

Statistisches Jahrbuch

der

Schweiz

Herausgegeben

vom

Statistischen Bureau des eidg. Departements des Innern

Zwölfter Jahrgang

1903



ANNUAIRE STATISTIQUE

DE LA

SUISSE

PUBLIÉ PAR

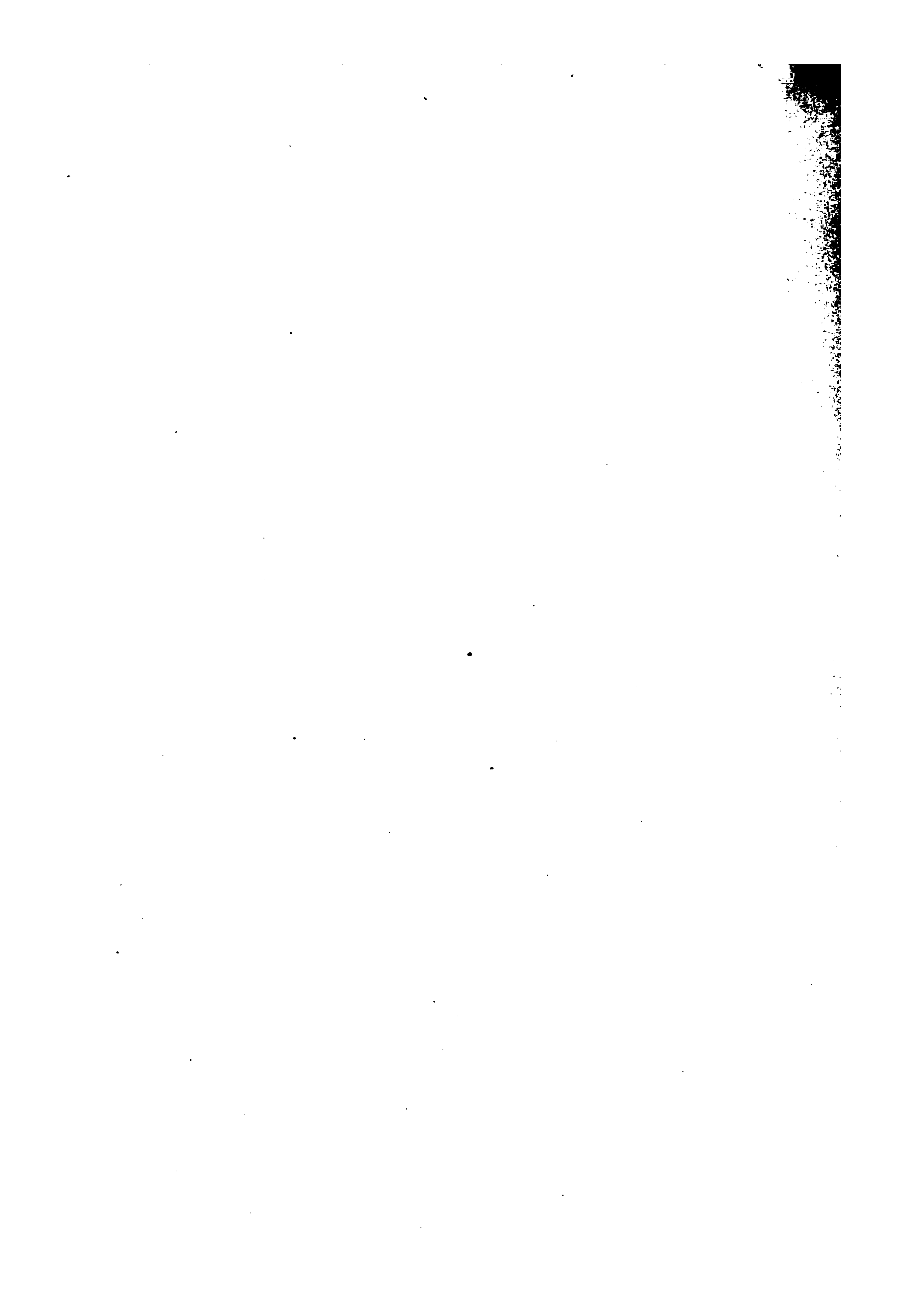
LE BUREAU DE STATISTIQUE DU DÉPARTEMENT FÉDÉRAL DE L'INTÉRIEUR

DOUZIÈME ANNÉE

1903

Bern 1904
Buchdruckerei Stämpfli & Cie.
Kommissionsverlag A. Francke, Bern.



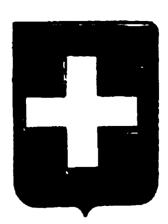


Schweizerische Statistik — *Statistique de la Suisse*
141. Lieferung — *141e livraison*

Statistisches Jahrbuch
der
Schweiz

Herausgegeben
vom
Statistischen Bureau des eidg. Departements des Innern

Zwölfter Jahrgang
1903



ANNUAIRE STATISTIQUE
DE LA
SUISSE

PUBLIÉ PAR
LE BUREAU DE STATISTIQUE DU DÉPARTEMENT FÉDÉRAL DE L'INTÉRIEUR

DOUZIÈME ANNÉE
1903

Bern 1904
Buchdruckerei Stämpfli & Cie.
Kommissionsverlag A. Francke, Bern.
Ausgegeben den 15. Februar 1904
(2000 Ex.)

worden; wir geben uns auch hier der Hoffnung hin, dass uns zukünftig die tabakbautreibenden Kantone die entsprechenden Angaben nicht vorenthalten mögen, damit wir in die Lage versetzt werden, auch nach dieser Seite der landwirtschaftlichen Statistik die ganze Schweiz umfassende Angaben zu liefern.

Einem schon wiederholt geäusserten Wunsche, den Tabellen einen erklärenden Text beizufügen, wären wir gerne nachgekommen, allein Sparsamkeitsrücksichten liessen dies nicht zu; auch möchte mit dieser Neuerung der Übelstand verbunden sein, dass der ganze Band zu sehr anschwellen würde. Immerhin behalten wir die Anregung im Auge und werden nicht anstehen, dem Wunsche gerecht zu werden, wenn die Lösung sich auf die eine oder andere Weise finden wird.

Wenn wir an dieser Stelle von den Mängeln gesprochen haben, die dem Jahrbuche noch anhaften, so anerkennen wir auf der andern Seite gern die überaus freundliche Unterstützung von seiten der Behörden, statistischen Bureaux, Gesellschaften und Privaten. Es ist uns daher ein Bedürfnis, allen Mitarbeitern für ihr bereitwilliges Entgegenkommen den wärmsten Dank auszusprechen und sie zu bitten, uns auch fernerhin ihre Unterstützung angedeihen zu lassen.

Als neue diesem Jahrbuche beigefügte Darstellungen möchten wir besonders anführen:

Abschnitt II, **Bevölkerung.** 1. Wohnbevölkerung 1900, unterschieden nach Geschlecht, Heimat, Geburtsort, Konfession und Muttersprache, nebst Zahl der Haushaltungen — kantons- und bezirksweise Darstellung; 2. Zählung der am 1. Dezember 1900 in der Schweiz wohnenden Ausländer — kantonsweise Darstellung.

Abschnitt IV, **Landwirtschaft.** Der Tabakbau in 3 Kantonen der Schweiz, 1882—1901.

Abschnitt IX, **Industrie.** Übersicht des Verkehrs an Maschinen, Maschinenteilen und Eisenkonstruktionen 1893—1902, nach den hauptsächlichsten Absatzländern geordnet.

Abschnitt X, **Verkehr u. Verkehrsmittel.** Statistik des Telegraphenwesens in 22 Staaten der Erde, 1902.

Abschnitt XI, **Handel.** Import und Export von 25 Staaten der Erde, 1902.

Abschnitt XIII, **Unterrichtswesen.** 1. Die kommerzielle Berufsbildung in der Schweiz 1902. 2. Die gewerbliche und industrielle Berufsbildung in der Schweiz 1884—1901.

Abschnitt XIV, **Finanzwesen.** Die schweizerischen Aktiengesellschaften im Jahre 1901.

Abschnitt XVII, **Politische Statistik.** 1. Die schweizerischen Volksabstimmungen vom 15. März und 25. Oktober 1903. 2. Die Vertreter im Ständerate 1848—1900.

Abschnitt XVIII, **Diversa.** Der Zuckerrübenbau und die Zuckerfabrikation in der Schweiz.

Bern, den 15. Februar 1904.

Eidg. statistisches Bureau.

pouvoir la compléter un jour en y faisant rentrer les renseignements de tous les cantons où l'on cultive le tabac. De cette manière, nous aurons fait un pas en avant vers le but que nous poursuivons.

A maintes reprises déjà, on a exprimé le désir que les tableaux fussent accompagnés d'un texte explicatif. Nous y aurions accédé avec plaisir; mais, pour des raisons d'économie, et de crainte que l'annuaire n'en devienne un peu trop volumineux, nous avons toujours jusqu'ici hésité à le faire. Toutefois, nous ne perdons pas la chose de vue, et nous verrons comment, d'une manière ou d'une autre, nous pourrons un jour satisfaire à ce désir.

Si nous avons parlé des lacunes que présente encore l'ouvrage que nous publions aujourd'hui, nous sommes loin d'ignorer, d'un autre côté, que nous devons une grande partie des matières qu'il contient à la bienveillante collaboration d'autorités officielles, de bureaux de statistique, de sociétés et de particuliers. Nous leur exprimons ici toute notre reconnaissance, comptant pour l'avenir sur leur utile concours.

Parmi les tableaux inédits, nous signalons les suivants:

Chapitre I. ***Population.*** *1) La population de résidence ordinaire en 1900, répartie par cantons et districts, d'après le sexe, l'origine, le lieu de naissance, la confession et la langue, avec le nombre des ménages. 2) Recensement au 1er décembre 1900 des étrangers domiciliés en Suisse, répartis par cantons.*

Chapitre IV. ***Agriculture.*** *La culture du tabac de 1882 à 1901, dans 3 cantons de la Suisse.*

Chapitre IX. ***Industrie.*** *Tableau du commerce des machines, pièces de machines et constructions en fer, classées d'après les principaux pays de débouché, années 1893 à 1902.*

Chapitre X. ***Transports et moyens de transport.*** *Statistique télégraphique comparative de 22 Etats, en 1902.*

Chapitre XI. ***Commerce.*** *Importation et exportation dans 25 Etats en 1902.*

Chapitre XIII. ***Instruction et éducation.*** *1) Enseignement commercial en Suisse, en 1902. 2) Enseignement professionnel et industriel, 1884 à 1901.*

Chapitre XIV. ***Finances.*** *Les sociétés anonymes de la Suisse en 1901.*

Chapitre XVII. ***Statistique politique.*** *1) Votations fédérales des 15 mars et 25 octobre 1903. 2) Députés au Conseil des Etats de 1848 à 1900.*

Chapitre XVIII. ***Miscellanées.*** *Culture de la betterave et fabrication du sucre en Suisse.*

Berne, le 15 février 1904.

Bureau fédéral de statistique.

I.

Bodenfläche. — *Superficie.*

1. Die Bodenfläche der Schweiz nach ihrem Benützungsverhältnis.*

*1. Division du territoire suisse d'après la nature du sol et le genre de culture.**

Kantone *Cantons*	Gesamtbodenfläche *Superficie totale* km²	Produktives Land — *Sol productif*: Waldfläche *Terrains boisés* km²	Rebland *Vignobles* km²	Übriger land- u. alpwirtschaftl. benützter Boden *Terrains utilisés par l'agriculture et l'économie alpestre* km²	Total des produktiven Areals *Total du sol productif* km²	Prozent des Gesamtareals *Pourcent de la superficie totale* %	Unproduktives Land *Sol improductif*: Seen über 10 ha. Wasserfläche *Lacs de plus de 10 ha. de superficie* km²	Übriges unproduktives Land *Autre sol improductif* km²	Total des unproduktiven Landes *Total du sol improductif* km²	Prozent des Gesamtareals *Pourcent de la superficie totale* %
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich	1,724.76	468.60	44.46	1,106.92	1,619.98	*93.9*	66.96	37.82	104.78	*6.1*
Bern	6,844.50	1,520.66	5.97	3,864.67	5,391.30	*78.8*	127.88	1,325.32	1,453.20	*21.2*
Luzern	1,500.80	309.30	0.17	1,064.13	1,373.60	*91.5*	65.17	62.03	127.20	*8.5*
Uri	1,076.00	109.85	—	367.89	477.74	*44.4*	20.22	578.04	598.26	*55.6*
Schwyz	908.26	168.17	0.43	592.26	760.86	*83.8*	55.36	92.04	147.40	*16.2*
Obwalden	474.80	121.95	—	277.50	399.45	*84.1*	10.82	64.53	75.35	*15.9*
Nidwalden	290.50	69.25	—	148.65	217.90	*75.0*	33.51	39.09	72.60	*25.0*
Glarus	691.20	106.27	0.05	342.31	448.63	*64.9*	6.73	235.84	242.57	*35.1*
Zug	239.20	51.69	—	142.90	194.59	*81.4*	33.15	11.46	44.61	*18.6*
Fribourg	1,674.60	306.96	2.15	1,162.51	1,471.62	*87.9*	72.21	130.77	202.98	*12.1*
Solothurn	791.51	291.82	0.84	469.09	761.75	*96.2*	0.23	29.53	29.76	*3.8*
Basel-Stadt	35.76	3.95	0.36	24.43	28.74	*80.4*	—	7.02	7.02	*19.6*
Basel-Land	427.47	144.95	3.18	266.44	414.57	*97.0*	—	12.90	12.90	*3.0*
Schaffhausen	294.22	115.61	10.91	154.48	281.00	*95.5*	—	13.22	13.22	*4.5*
Appenzell A.-Rh.	242.49	58.47	0.06	176.35	234.88	*96.9*	—	7.61	7.61	*3.1*
Appenzell I.-Rh.	172.88	33.24	—	129.66	162.90	*94.2*	0.47	9.51	9.98	*5.8*
St. Gallen	2,019.00	401.09	5.01	1,433.60	1,839.70	*91.1*	84.98	94.32	179.30	*8.9*
Graubünden	7,132.80	1,266.15	3.02	2,965.06	4,234.23	*59.4*	11.76	2,886.81	2,898.57	*40.6*
Aargau	1,404.10	441.66	21.29	878.85	1,341.80	*95.6*	8.69	53.61	62.30	*4.4*
Thurgau	1,011.60	179.67	12.46	654.94	847.07	*83.7*	155.54	8.99	164.53	*16.3*
Tessin	2,800.90	605.71	76.90	1,187.69	1,870.30	*66.8*	63.08	867.52	930.60	*33.2*
Vaud	3,252.00	743.21	65.82	1,928.85	2,737.88	*84.2*	425.28	88.84	514.12	*15.8*
Valais	5,224.49	770.61	26.05	2,071.43	2,868.09	*54.9*	14.03	2,342.37	2,356.40	*45.1*
Neuchâtel	807.80	230.08	11.72	450.44	692.24	*85.7*	96.65	18.91	115.56	*14.3*
Genève	282.35	25.75	18.07	185.75	229.57	*81.3*	29.95	22.83	52.78	*18.7*
Schweiz / ***Suisse***	41,323.99	8,544 67	308.92	22,046.80	30,900.39	*74.8*	1,382.67	9,040.93	10,423.60	*25.2*

* Die in den früheren Jahrgängen mitgeteilten Zahlen beruhten in der Hauptsache auf einer im Jahre 1877 ausgeführten Zusammenstellung, welche nicht auf absolute Richtigkeit Anspruch erheben durfte. Anlässlich der eidg. Viehzählung im Jahre 1901 hat das eidg. Departement des Innern die Kantonsregierungen eingeladen, die Bodenfläche ihrer Gebiete ermitteln zu lassen. Die Kolonnen 2, 6 und 10 teilen dieses Ergebnis mit und es werden, bis noch genauere Angaben vorliegen, diese Daten zukünftig beibehalten werden. Die Waldfläche wird alljährlich vom eidg. Forstdepartement ermittelt; die Angaben über den Flächeninhalt der Seen beruhen auf Ermittlungen des eidg. topographischen Bureaus.

* *Nous avons tiré essentiellement d'un tableau dressé en 1877, mais qui n'avait pas la prétention d'être rigoureusement exact, les chiffres publiés jusqu'ici dans nos annuaires. A l'occasion du recensement du bétail de 1901, le Département fédéral de l'Intérieur invita les gouvernements cantonaux à lui communiquer les données de superficie de leur territoire; celles-ci occupent les colonnes 2, 6 et 10 et nous les conserverons jusqu'à ce que nous en ayons de plus exactes La superficie des forêts est établie chaque année par l'Office fédéral de sylviculture; celle des acs nous est fournie par le Bureau topographique fédéral*

2. Die schweizerischen Seen von über 10 ha. Flächeninhalt.

Nach den Mitteilungen des eidg. topographischen Bureaus.

2. Lacs suisses de plus de 10 ha. de superficie.

Communication du bureau topographique fédéral.

a) Seen verschiedenen Kantonsgebieten oder Staaten angehörend.*

*a) Lacs limitrophes de plusieurs cantons ou états.**

Seen — *Lacs*	Gesamt-flächen-inhalt *Superficie* km²	Höhe über Meer *Altitude* m.	Grösste Tiefe *Profondeur* m.
1. Genfersee — *Lac Léman*	577.84	375	310
Vaud	320.00		
Genève	29.95		
Valais	12.30		
France	215.59		
2. Bodensee — *Lac de Constance* mit Untersee — *avec le lac Inférieur*	538.46	399	252
Thurgau	154.78		
St. Gallen	55.76		
Württemb., Bayern u. Österr. / *Wurtemb., Bavière et Autriche*	327.92		
3. Neuenburgersee / *Lac de Neuchâtel*	239.62	432	154
Neuchâtel	94.57		
Vaud	85.84		
Fribourg	53.81		
Bern	5.40		
4. Lago Maggiore — *Langensee*	214.27	197	365
Tessin	42.16		
Italien — *Italie*	172.11		
5. Vierwaldstättersee / *Lac des Quatre-Cantons*	115.48	437	214
Luzern	40.16		
Nidwalden	33.51		
Uri	19.83		
Schwyz	19.64		
Obwalden	2.34		

Seen — *Lacs*	Gesamt-flächen-inhalt *Superficie* km²	Höhe über Meer *Altitude* m.	Grösste Tiefe *Profondeur* m.
6. Zürchersee — *Lac de Zurich*	87.78	409	143
Zürich	54.10		
Schwyz	22.99		
St. Gallen	10.69		
7. Lago di Lugano — *Luganersee*	50.46	274	288
Tessin	19.49		
Italien — *Italie*	30.97		
8. Bielersee — *Lac de Bienne*	42.16	432	76
Bern	41.08		
Neuchâtel	1.08		
9. Zugersee — *Lac de Zoug*	38.25	417	198
Zug	26.15		
Schwyz	9.63		
Luzern	2.47		
10. Murtensee — *Lac de Morat*	27.42	433	46
Fribourg	17.86		
Vaud	9.56		
11. Walensee — *Lac de Wallenstadt*	23.27	423	151
St. Gallen	18.53		
Glarus	4.74		
12. Hallwylersee — *Lac de Hallwyl*	10.30	452	48
Aargau	8.69		
Luzern	1.61		

* Wenn auch die Gesamtflächen des Genfersees, des Bodensees und des Lago Maggiore als der Wirklichkeit entsprechend betrachtet werden dürfen, so ist dagegen ihre Ausscheidung nach einzelnen Gebietsteilen nicht als offiziell feststehend zu betrachten. — * *Bien que l'on doive envisager comme exactes les données de superficie totale des lacs Léman, de Constance et du lac Majeur, on ne devrait cependant pas considérer comme officielles les données concernant la portion de leur surface afférente aux cantons ou états limitrophes.*

b) Der Flächeninhalt der Seen von über 10 ha. in den einzelnen Kantonen.[1]

b) Répartition, par cantons, de la superficie des lacs de plus de 10 ha.[1]

Kanton Zürich — *Canton de Zurich*	66.96		
*Zürchersee	54.10	409	143
Greifensee	8.48	439	34
Pfäffikersee	3.29	541	36
Türlersee	0.48	646	22
Katzensee	0.37	443	8
Lützelsee	0.12	503	6
Berglisee	0.12	660	15

Kanton Bern — *Canton de Berne*	127.88		
Thunersee	47.92	560	217
*Bielersee	41.08	432	76
Brienzersee	29.95	566	261
*Neuenburgersee	5.40	432	154
Öschinensee	1.15	1592	63
Engstlenensee	0.44	1852	?
Amsoldingersee	0.38	644	14

[1]) Die Seen, deren Wasserfläche sich auf verschiedene Kantone oder Staaten verteilt, sind mit einem * bezeichnet, und es bedeutet die jeweilen eingetragene Wasserfläche den Anteil des betreffenden Kantons an der Gesamtwasserfläche des Sees unter Berücksichtigung der oben bei Tabelle *a* angebrachten Bemerkung. — [1]) *Les lacs limitrophes de plusieurs cantons ou états sont désignés par un * et la surface indiquée pour chacun désigne la part qui leur revient, conformément aux données du tableau a ci-dessus.*

Seen — *Lacs*	Gesamtflächeninhalt *Superficie* km²	Höhe über Meer *Altitude* m.	Grösste Tiefe *Profondeur* m.
Arnensee	0.32	1538	39
Seedorfsee	0.32	524	22
Gerzensee	0.27	607	11
Stockhornseen	0.17	1670	?
Uebeschisee	0.15	644	15
Inkwilersee	0.12	465	6
Gelmersee	0.11	1829	?
Grimselsee	0.10	1871	16
Kanton Luzern — ***Cant. de Lucerne***	65.17		
*Vierwaldstättersee	40.16	437	214
Sempachersee	14.37	507	87
Baldeggersee	5.24	466	66
*Zugersee	2.47	417	198
*Hallwylersee	1.61	452	48
Mauensee	0.57	508	9
Rothsee	0.50	423	16
Soppensee	0.25	598	28
Kanton Uri — ***Cant. d'Uri***	20.22		
*Vierwaldstättersee	19.83	437	214
Oberalpsee	0.21	2028	?
Seelisbergsee	0.18	736	37
Kanton Schwyz — ***Cant. de Schwyz***	55.36		
*Vierwaldstättersee	19.64	437	214
*Zürchersee	22.99	409	143
*Zugersee	9.63	417	198
Lowerzersee	3.10	451	13
Kant. Obwalden — ***Cant. d'Obwald***	10.82		
Sarnersee	7.63	473	52
*Vierwaldstättersee	2.34	437	214
Lungernsee	0.85	657	33
Kant. Nidwalden — ***Cant. de Nidwald***	33.51		
*Vierwaldstättersee	33.51	437	214
Kanton Glarus — ***Canton de Glaris***	6.73		
*Walensee	4.74	423	151
Klönthalersee	1.18	828	33
Muttensee	0.41	2442	?
Obersee	0.28	983	?
Oberblegisee	0.12	1426	?
Kanton Zug — ***Canton de Zoug***	33.15		
*Zugersee	26.15	417	198
Ägerisee	7.00	728	83
Kant. Freiburg — ***Cant. de Fribourg***	72.21		
*Lac de Neuchâtel	53.81	432	154
*Lac de Morat	17.86	433	46
Schwarzsee	0.44	1048	10
Seedorfsee	0.10	616	?
Kt. Solothurn — ***Ct. de Soleure***	0.23		
Burgäschisee	0.23	470	31
Kanton Appenzell I.-Rh. ***Canton d'Appenzell Rh.-I.***	0.47		
Sämbtisersee	0.21	1209	?
Fählensee	0.14	1448	?
Seealpsee	0.12	1139	?

Seen — *Lacs*	Gesamtflächeninhalt *Superficie* km²	Höhe über Meer *Altitude* m.	Grösste Tiefe *Profondeur* m.
Kanton St. Gallen — ***Cant. de St-Gall***	84.98		
*Bodensee	55.76	399	252
*Zürchersee	10.69	409	143
*Walensee	18.53	423	151
Kt. Graubünden — ***Ct. des Grisons***	11.76		
Silsersee	4.14	1800	71
Silvaplanasee	2.65	1794	77
Poschiavosee	1.95	963	84
Lago Bianco	0.82	2230	47
St. Moritzersee	0.78	1771	44
Davosersee	0.56	1562	54
Campfèrsee	0.55	1794	34
Heidsee	0.21	1487	4
Lago di Cavloccio	0.10	1910	17
Kanton Aargau — ***Cant. d'Argovie***	8.69		
*Hallwylersee	8.69	452	48
Kt. Thurgau — ***Cant. de Thurgovie***	155.54		
*Bodensee	154.78	399	252
Hüttwilersee	0.36	441	18
Nussbaumersee	0.28	442	12
Hasensee	0.12	441	10
Kanton Tessin — ***Cant. du Tessin***	63.08		
*Lago Maggiore	42.16	197	365
*Lago di Lugano	19.49	274	288
Lago Ritom	0.86	1829	?
Lago di Muzzano	0.21	342	4
Lago Cadagno	0.18	1921	?
Lago di Lucendro	0.18	2083	?
Kanton Waadt — ***Canton de Vaud***	425.28		
*Lac Léman	320.00	375	310
*Lac de Neuchâtel	85.84	432	154
*Murtensee	9.56	433	46
Lac de Joux et Lac Brenet	9.52	1008	34
Lac de Bret	0.36	672	15
Kanton Wallis — ***Canton du Valais***	14.03		
*Lac Léman	12.30	375	310
Daubensee	0.69	2214	?
Märjelensee	0.41	2367	47
Mattmarksee	0.25	2085	?
Lac de Tanney	0.17	1411	31
Bellmersee	0.10	2008	17
Lac Champex	0.11	1472	4.9
Kt. Neuenburg — ***Ct. de Neuchâtel***	96.65		
*Lac de Neuchâtel	94.56	432	154
*Lac de Bienne	1.08	432	76
Lac des Brenets	0.69	753	32
Lac des Taillères	0.32	1042	7
Kanton Genf — ***Canton de Genève***	29.95		
*Lac Léman	29.95	375	310

II.
Bevölkerung.

1. Ortsanwesende und Wohnbevölkerung der Schweiz am 1. Dezember
Wohnbevölkerung nach Geschlecht, Heimat, Geburtsort,

1. Population de fait et population de résidence ordinaire de la Suisse
la population résidente par cantons et par districts, ainsi que d'après

Schweiz und Kantone *Suisse et cantons*	Haushaltungen *Ménages*	Bevölkerung *Population*		Wohnbevölkerung nach						
				Geschlecht — *Sexe*		Heimat — *Origine*				
		ortsanwesende *de fait ou présente*	Wohnbevölkerung *de résidence ordinaire*	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Bürger der Wohngemeinde *Bourgeois de la commune de résidence*	Bürger anderer Gemeinden des Wohnkantons *Bourgeois d'une autre commune du canton de résidence*	Bürger anderer Kantone *Bourgeois d'un autre canton*	Ausländer *Etrangers*	Zahl aller in der Schweiz wohnenden Bürger jedes Kantons und Bezirkes *Nombre des bourgeois de chaque canton ou district domiciliés en Suisse*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Schweiz *Suisse*	728,920	3,325,023	3,315,443	1,627,025	1,688,418	1,276,994	1,045,112	609,913	383,424	2,932,019
Zürich	96,846	431,637	431,036	208,219	222,817	145,290	116,069	99,651	70,026	305,703
Bern	122,200	590,914	589,433	296,417	293,016	192,253	319,297	53,462	24,421	662,804
Luzern	29,994	146,912	146,519	74,389	72,130	45,898	73,228	21,050	6,343	153,747
Uri	4,066	19,732	19,700	10,049	9,651	12,086	3,523	2,658	1,433	19,381
Schwyz	12,137	55,451	55,385	27,412	27,973	33,256	10,720	8,446	2,963	58,415
Obwalden	3,579	15,270	15,260	7,660	7,600	9,910	2,477	2,401	472	14,843
Nidwalden	2,904	13,017	13,070	6,401	6,669	7,873	2,416	2,181	600	14,311
Glarus	8,664	32,273	32,349	15,031	17,318	19,517	5,068	6,216	1,548	34,524
Zug	5,161	25,206	25,093	12,191	12,902	10,598	3,219	9,272	2,004	19,196
Fribourg	25,964	128,209	127,951	64,694	63,257	61,006	44,132	18,441	4,372	122,427
Solothurn	20,938	100,806	100,762	49,681	51,081	48,168	17,484	30,910	4,200	90,134
Basel-Stadt	24,604	112,885	112,227	52,275	59,952	27,972	1,027	40,447	42,781	34,207
Basel-Land	13,752	68,661	68,497	34,149	34,348	27,709	16,919	16,373	7,496	62,848
Schaffhausen	9,769	41,609	41,514	20,182	21,332	21,363	5,514	6,983	7,654	42,188
App. A.-Rh.	13,182	55,380	55,281	26,632	28,649	18,423	20,253	13,967	2,638	55,648
App. I.-Rh.	3,017	13,469	13,499	6,526	6,973	11,576	207	1,387	329	17,458
St. Gallen	55,586	250,992	250,285	120,418	129,867	88,999	74,755	58,087	28,444	202,563
Graubünden	23,833	105,065	104,520	52,094	52,426	53,736	26,660	9,187	14,937	89,836
Aargau	44,295	206,659	206,498	100,387	106,111	119,796	52,829	23,830	10,043	251,665
Thurgau	24,660	113,480	113,221	56,315	56,906	36,529	35,343	26,311	15,038	113,921
Tessin	33,262	138,548	138,638	62,907	75,731	77,399	27,444	3,338	30,457	114,498
Vaud	63,149	284,673	281,379	140,887	140,492	78,792	112,198	59,215	31,174	222,199
Valais	24,772	114,158	114,438	59,005	55,433	81,795	21,030	3,395	8,218	109,475
Neuchâtel	27,136	126,600	126,279	60,586	65,693	24,535	32,265	56,290	13,189	72,396
Genève	35,450	133,417	132,609	62,518	70,091	22,515	21,035	36,415	52,644	47,632

II.

Population.

1900, kantons- und bezirksweise dargestellt, mit Unterscheidung der Konfession und Muttersprache, nebst Zahl der Haushaltungen.

au 1er décembre 1900, avec le nombre des ménages, et répartition d[illegible] le sexe, l'origine, le lieu de naissance, la confession et la langue.

Population de résidence ordinaire

Geburtsort — *Lieu de naissance*				Konfession — *Confession*				Muttersprache — *Langue*				
in der Wohngemeinde *Nés dans la commune de résidence*	in andern Gemeinden des Wohnkantons *Nés dans une autre commune du canton de résidence*	in andern Kantonen *Nés dans un autre canton*	im Auslande *Nés à l'étranger*	Protestantisch *Protestants*	Katholisch *Catholiques*	Israelitisch *Israélites*	andere oder unbekannt *Autre confession ou inconnue*	Deutsch *allemand*	Französisch *français*	Italienisch *italien*	Romanisch *romanche*	andere *autre*
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1,723,475	821,623	461,218	309,127	1,916,157	1,379,664	12,264	7,358	2,312,949	730,917	221,182	38,651	11,744
181,551	111,586	82,575	55,324	345,446	80,752	2,933	1,905	413,141	3,894	11,192	610	2,199
319,253	209,811	40,550	19,819	506,699	80,489	1,543	702	483,388	97,789	7,167	119	970
69,038	54,559	17,736	5,186	12,085	134,020	319	95	143,337	747	2,204	64	167
13,320	3,264	2,100	1,016	773	18,924	1	2	18,685	24	947	38	6
36,394	8,618	7,827	2,546	1,836	53,537	9	3	53,834	296	1,108	88	59
11,195	1,893	1,740	432	249	15.009	—	2	14,958	33	254	12	3
8,364	2,358	1,885	463	170	12,899	—	1	12,748	23	285	9	5
21,620	4,932	4,521	1,276	24,403	7,918	3	25	31,797	54	361	118	19
12,848	3,118	7,533	1,594	1,701	23,362	19	11	24,042	157	819	17	58
71,219	41,703	11,246	3,783	19,305	108,440	167	39	38,738	87,353	1,679	18	163
56,421	18,009	23,224	3,108	31,012	69,461	159	130	97,930	1,912	829	16	75
42,795	1,198	33,480	34,754	73,063	37,101	1,897	166	106,769	2,620	2,333	101	404
38,178	12,715	11,991	5,613	52,763	15,564	130	40	66,402	607	1,450	6	3[illegible]
24,032	5,220	6,399	5,863	34,046	7,403	22	43	40,290	264	886	16	58
29,511	13,510	10,090	2,170	49,797	5,418	31	35	54,579	77	559	32	34
9,298	2,316	1,513	372	833	12,665	—	1	13,412	7	69	8	3
128,562	58,275	40,942	22,506	99,114	150,412	556	203	243,358	710	5,300	452	465
64,564	21,398	5,883	12,675	55,155	49,142	114	109	48,762	479	17,539	36472	1,268
130,482	45,913	22,006	8,097	114,176	91,039	990	293	203,071	819	2,415	43	150
51,258	28,770	21,224	11,969	77,210	35,824	113	74	110,845	332	1,867	77	100
93,020	20,747	2,931	21,940	2,209	135,828	18	583	3,180	403	134,774	107	174
131,960	83,855	39,482	26,082	242,811	36,980	1,076	512	24,372	243,463	10,667	92	2,785
89,007	16,147	2,451	6,833	1,610	112,584	25	219	34,339	74.562	5,469	13	55
56,202	28,066	31,765	10,246	107,291	17,731	1,020	237	17,629	104,551	3,664	34	401
33,383	23,642	30,124	45,460	62,400	67,162	1,119	1,928	13,343	109,741	7,345	89	2,091

Kantone und Bezirke *Cantons et districts*	Haushaltungen *Ménages*	Bevölkerung *Population*		Wohnbevölkerung nach						
				Geschlecht - *Sexe*		Heimat — *Origine*				
		ortsanwesende *de fait ou présente*	Wohnbevölkerung *de résidence ordinaire*	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Bürger der Wohngemeinde *Bourgeois de la commune de résidence*	Bürger anderer Gemeinden des Wohnkantons *Bourgeois d'une autre commune du canton de résidence*	Bürger anderer Kantone *Bourgeois d'un autre canton*	Ausländer *Etrangers*	Zahl aller in der Schweiz wohnenden Bürger jedes Kantons und Bezirkes *Nombre des bourgeois de chaque canton ou district domiciliés en Suisse*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich	96,846	431,637	431,036	208,219	222,817	145,290	116,069	99,651	70,026	305,703
1. Affoltern	2,967	13,339	13,268	6,480	6,788	6,118	3,846	2,681	623	17,056
2. Andelfingen	3,711	17,442	17,440	8,639	8,801	10,830	2,884	2,260	1,466	22,774
3. Bülach	4,626	21,597	21,544	10,630	10,914	13,575	4,404	2,208	1,357	27,306
4. Dielsdorf	2,719	13,963	13,933	7,242	6,691	8,624	2,991	1,303	1,015	19,399
5. Hinwil	8,014	33,853	33,752	16,240	17,512	11,858	12,389	7,146	2,359	32,423
6. Horgen[1])	9,250	39,503	39,576	18,290	21,286	11,619	13,138	10,192	4,627	26,037
7. Meilen	5,069	21,165	21,111	10,029	11,082	7,630	8,156	3,452	1,873	20,249
8. Pfäffikon	3,995	17,544	17,520	8,437	9,083	9,332	5,369	1,968	851	24,472
9. Uster	4,323	18,870	18,682	8,740	9,942	7,893	6,593	2,780	1,416	19,440
10. Winterthur	12,630	57,353	57,269	28,679	28,590	19,567	16,942	13,819	6,941	40,899
11. Zürich[1])	39,542	177,008	176,941	84,813	92,128	38,244	39,357	51,842	47,498	55,648
Bern	122,200	590,914	589,433	296,417	293,016	192,253	319,297	53,462	24,421	662,804
1. Aarberg	3,527	17,431	17,424	9,016	8,408	6,823	9,538	878	185	22,248
2. Aarwangen	5,690	26,761	26,808	13,321	13,487	12,402	12,483	1,490	433	41,221
3. Bern	19,101	93,466	92,385	43,911	48,474	8,924	61,966	15,598	5,897	30,291
4. Biel	5,362	25,285	25,180	12,260	12,920	1,428	14,191	6,908	2,653	2,790
5. Büren	2,297	10,956	10,980	5,574	5,406	5,387	4,519	923	151	10,602
6. Burgdorf	6,077	30,629	30,598	15,456	15,142	6,616	21,645	1,809	528	30,938
7. Courtelary	5,598	27,639	27,538	13,675	13,863	5,658	15,111	5,434	1,335	15,145
8. Delémont	3,447	16,043	15,976	8,143	7,833	6,801	5,795	2,076	1,304	11,606
9. Erlach	1,379	7,070	7,066	3,794	3,272	3,473	2,992	490	111	9,381
10. Franches-Montagnes	2,097	10,549	10,511	5,467	5,044	3,892	5,361	424	834	14,049
11. Fraubrunnen	2,723	13,447	13,434	6,907	6,527	4,105	8,456	700	173	17,847
12. Frutigen	2,454	11,180	11,166	5,899	5,267	7,132	3,336	220	478	18,793
13. Interlaken	6,345	26,944	26,990	13,744	13,246	16,330	8,250	1,498	912	32,757
14. Konolfingen	5,217	27,879	27,869	14,246	13,623	4,493	22,487	748	141	42,621
15. Laufen	1,580	7,531	7,491	3,859	3,632	4,163	1,134	1,419	775	6,178
16. Laupen	1,732	9,081	9,053	4,792	4,261	2,686	5,320	626	421	10,511
17. Moutier	3,867	19,393	19,378	9,786	9,592	5,351	9,929	2,750	1,348	11,423
18. Neuveville	924	4,259	4,269	2,079	2.190	1,706	1,655	734	174	4,101
19. Nidau	3,645	17,614	17,635	8,951	8,684	5,691	9,472	1,897	575	12,017
20. Oberhasle	1,556	7,012	7,008	3,566	3,442	4,460	2,121	296	131	8,580
21. Porrentruy	6,015	26,643	26,578	13,370	13,208	12,780	9,076	1,319	3,403	20,761
22. Saanen	1,262	5,024	5,019	2,556	2,463	2,870	1,859	248	42	9,009
23. Schwarzenburg	2,153	10,869	10,960	5,626	5,334	6,478	4,312	159	11	24,406
24. Seftigen	3,803	19,481	19,503	10,059	9,444	7,084	11,983	357	79	28,785
25. Signau	4,673	25,081	25,047	12,747	12,300	8,991	15,436	509	111	80,147
26. Simmenthal, Nieder-	2,451	11,263	11,222	5,896	5,326	5,077	5,070	329	746	12,947
27. Simmenthal, Ober-	1,716	7,135	7,156	3,652	3,504	3,901	2,983	64	208	10,628
28. Thun	7,181	33,468	33,473	16,803	16,670	10,380	20,393	2,166	534	39,571
29. Trachselwald	4,558	23,781	23,731	12,135	11,596	9,070	14,047	522	92	57,192
30. Wangen	3,770	18,000	17,985	9,127	8,858	8,101	8,377	871	636	26,259

[1]) Bei Vergleichung der vorliegenden Ergebnisse mit jenen von 1888 ist zu berücksichtigen, dass die Gemeinde Adliswil und damit auch der Bezirk Horgen den 1. Januar 1893 eine Gebietserweiterung erfahren hat durch Zuteilung der Ortschaft Oberleimbach, die früher zur Gemeinde Wollishofen im Bezirk Zürich gehörte. Oberleimbach zählte den 1. Dezember 1888 18 Haushaltungen und 96 Einwohner.

Population de résidence ordinaire

Geburtsort — *Lieu de naissance*				Konfession — *Confession*				Muttersprache — *Langue*				
in der Wohngemeinde *Nés dans la commune de résidence*	in andern Gemeinden des Wohnkantons *Nés dans une autre commune du canton de résidence*	in andern Kantonen *Nés dans un autre canton*	im Auslande *Nés à l'étranger*	Protestantisch *Protestants*	Katholisch *Catholiques*	Israelitisch *Israélites*	andere oder unbekannt *Autre confession ou inconnue*	Deutsch *allemand*	Französisch *français*	Italienisch *italien*	Romanisch *romanche*	andere *autre*
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
181,551	111,586	82,575	55,324	345,446	80,752	2,933	1,905	413,141	3,894	11,192	610	2,199
7,086	3,536	2,202	444	11,518	1,742	7	1	13,027	34	195	4	8
10,687	3,423	2,262	1,068	15,642	1,774	11	13	17,029	75	322	8	6
13,207	5,454	1,861	1,022	20,070	1,417	24	33	21,149	32	347	5	11
8,155	3,906	1,111	761	12,690	1,230	6	7	13,442	41	435	15	—
15,642	10,677	5,568	1,865	28,927	4,793	18	14	32,854	72	786	29	11
15,792	12,334	8,078	3,372	32,306	7,195	4	71	37,968	262	1,231	24	91
9,194	7,749	2,747	1,421	19,023	2,056	3	29	20,662	93	282	9	65
10,021	5,226	1,632	641	16,548	961	1	10	17,244	50	220	4	2
9,102	6,288	2,318	974	17,052	1,602	12	16	18,171	85	412	7	7
22,319	17,862	11,464	5,624	48,463	8,576	120	110	55,543	368	1,152	61	145
60,346	35,131	43,332	38,132	123,207	49,406	2,727	1,601	166,052	2,782	5,810	444	1,853
319,253	209,811	40,550	19,819	506,699	80,489	1,543	702	483,388	97,789	7,167	119	970
9,653	6,806	799	166	17,254	134	33	3	17,237	149	36	—	2
15,766	9,084	1,586	372	26,271	491	41	5	26,482	100	218	3	5
39,397	37,277	10,795	4,916	84,927	6,434	656	368	87,545	3,119	989	76	656
7,893	10,209	5,117	1,961	20,593	4,166	337	84	16,590	7,811	658	7	114
6,317	3,603	941	119	10,745	228	4	3	10,717	193	69	1	—
14,928	13,758	1,546	366	29,991	533	61	13	30,274	219	89	6	10
13,926	9,368	3,333	911	24,470	3,001	44	23	5,603	21,516	406	1	12
8,823	4,847	1,246	1,060	2,984	12,913	74	5	4,011	11,544	414	2	5
4,242	2,222	514	88	6,922	143	1	—	6,840	171	54	—	1
6,010	3,638	315	548	753	9,757	—	1	562	9,822	127	—	—
6,681	5,823	770	160	13,239	182	11	2	13,326	75	22	1	10
8,577	1,905	173	511	10,698	459	—	9	10,712	24	426	—	4
19,266	6,015	1,017	692	26,178	793	13	6	26,491	156	294	5	44
12,639	14,367	714	149	27,702	166	1	—	27,670	157	35	1	6
4,621	1,064	1,125	681	873	6,585	33	—	6,945	223	319	2	2
5,056	2,948	657	392	8,578	453	4	18	8,622	53	376	—	2
9,154	7,570	1,672	982	12,950	6,365	15	48	6,178	12,669	521	3	7
2,378	1,136	600	155	4,002	236	15	16	872	3,338	49	1	9
8,403	7,348	1,499	385	16,809	810	5	11	16,234	1,310	89	—	2
5,268	1,423	198	119	6,894	101	13	—	6,941	20	38	—	9
16,360	6,654	889	2,675	2,566	23,873	121	18	1,707	24,401	459	1	10
3,818	935	204	62	4,961	55	—	3	4,933	71	15	—	—
8,343	2,301	283	33	10,931	29	—	—	10,947	11	2	—	—
11,001	8,064	343	95	19,422	73	1	7	19,406	60	35	1	1
15,171	9,151	615	110	24,902	126	9	10	24,986	35	24	—	2
7,179	2,963	332	748	10,448	741	6	27	10,485	74	652	1	10
5,486	1,270	171	229	6,950	205	—	1	6,931	42	183	—	—
18,493	13,073	1,395	512	32,813	618	26	16	33,056	264	108	5	40
14,366	8,678	611	76	23,622	107	—	2	23,663	51	15	—	2
10,038	6,311	1,090	546	17,251	712	19	3	17,422	111	445	2	5

[1]) *Dans la comparaison de ces résultats avec ceux de 1888, il faut tenir compte du fait que la commune d'Adliswil et par là même le district de Horgen ont bénéficié, le 1er janvier 1893, d'une extension de territoire par la réunion à la commune et au district susmentionnés de la localité d'Oberleimbach, qui appartenait précédemment à la commune de Wollishofen, district de Zurich. Oberleimbach comptait, le 1er décembre 1888, 18 ménages et 96 habitants.*

Kantone und Bezirke *Cantons et districts*	Haushaltungen *Ménages*	Bevölkerung *Population*		Wohnbevölkerung nach						
				Geschlecht - *Sexe*		Heimat — *Origine*				
		ortsanwesende *de fait ou présente*	Wohnbevölkerung *de résidence ordinaire*	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Bürger der Wohngemeinde *Bourgeois de la commune de résidence*	Bürger anderer Gemeinden des Wohnkantons *Bourgeois d'une autre commune du canton de résidence*	Bürger anderer Kantone *Bourgeois d'un autre canton*	Ausländer *Etrangers*	Zahl aller in der Schweiz wohnenden Bürger jedes Kantons und Bezirkes *Nombre des bourgeois de chaque canton ou district domiciliés en Suisse*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Luzern	29,994	146,912	146,519	74,389	72,130	45,898	73,228	21,050	6,343	153,747
1. Entlebuch	3,215	16,235	16,227	8,399	7,828	9,169	5,752	1,184	122	34,842
2. Hochdorf	3,523	17,419	17,432	9,008	8,424	5,149	10,330	1,687	266	19,803
3. Luzern	11,707	54,683	54,339	26,923	27,416	9,011	26,973	12,978	5,377	22,031
4. Sursee	5,896	29,026	28,990	15,009	13,981	11,131	15,722	1,824	313	36,473
5. Willisau	5,653	29,549	29,531	15,050	14,481	11,438	14,451	3.377	265	40,598
Uri	4,066	19,732	19,700	10,049	9,651	12,086	3,523	2,658	1,433	19,381
Schwyz	12,137	55,451	55,385	27,412	27,973	33,256	10,720	8,446	2,963	58,415
1. Einsiedeln	1,894	8,547	8,496	4,132	4,364	6,375	603	1,029	489	8,622
2. Gersau	398	1,879	1,887	871	1,016	1,446	75	291	75	2,243
3. Höfe	1,134	5,007	5,005	2,482	2,523	2,414	1,551	825	215	4,763
4. Küssnacht	721	3,572	3,562	1,966	1,596	1,620	394	1,222	326	2,771
5. March	2,758	11,470	11,473	5,593	5,880	7,509	2,506	1,106	352	14,995
6. Schwyz	5,232	24,976	24,962	12,368	12,594	13,892	5,591	3,973	1,506	25,021
Obwalden	3,579	15,270	15,260	7,660	7,600	9,910	2,477	2,401	472	14,843
Nidwalden	2,904	13,017	13,070	6,401	6,669	7,873	2,416	2,181	600	14,311
Glarus	8,664	32,273	32,349	15,031	17,318	19,517	5,068	6,216	1,548	34,524
Zug	5,161	25,206	25,093	12,191	12,902	10,598	3,219	9,272	2,004	19,196
Fribourg	25,964	128,209	127,951	64,694	63,257	61,006	44,132	18,441	4,372	122,427
1. Broye	2,971	14,816	14,786	7,502	7,284	8,150	4,913	1,454	269	15,480
2. Glâne	2,950	14,354	14,306	7,279	7,027	7,615	5,572	852	267	15,616
3. Gruyère	5,019	23,167	23,111	11,713	11,398	13,669	6,893	1,370	1,179	23,719
4. Sarine	6,673	33,067	33,107	16,490	16,617	11,400	14,384	5,380	1,943	21,524
5. Lac	3,165	15,500	15,471	7,799	7,672	6,747	3,493	4,948	283	16,199
6. Sense	3,442	18,829	18,768	9,584	9,184	7,438	7,017	4,154	159	19,791
7. Veveyse	1,744	8,476	8,402	4,327	4,075	5,987	1,860	283	272	10,098
Solothurn	20,938	100,806	100,762	49,681	51,081	48,168	17,484	30,910	4,200	90,134
1. Balsthal-Gäu	1,258	5,911	5,911	2,873	3,038	4,116	711	987	97	7,334
2. Balsthal-Thal	1,678	8,451	8,434	4,343	4,091	4,848	1,869	1,511	206	11,566
3. Bucheggberg	1,301	5,879	5,875	2,979	2,896	3,582	435	1,835	23	8,215
4. Dorneck	1,523	6,782	6,788	3,427	3,361	4,880	766	804	338	7,511
5. Gösgen	1,810	8,802	8,818	4,326	4,492	5,466	1,404	1,659	289	10,951
6. Kriegstetten	3,209	16,277	16,333	8,150	8,183	5,488	2,155	7,839	851	9,577
7. Lebern	2,923	14,555	14,544	7,246	7,298	5,673	2,817	5,705	349	11,060
8. Olten	3,778	17,791	17,764	8,538	9,226	7,151	3,713	5,969	931	12,539
9. Solothurn	2,077	10,095	10,025	4,708	5,317	2,250	2,859	3,981	935	3,136
10. Thierstein	1,381	6,263	6,270	3,091	3,179	4,714	755	620	181	8,245

Population de résidence ordinaire

Geburtsort — *Lieu de naissance*				Konfession — *Confession*				Muttersprache — *Langue*				
in der Wohngemeinde *Nés dans la commune de résidence*	in andern Gemeinden des Wohnkantons *Nés dans une autre commune du canton de résidence*	in andern Kantonen *Nés dans un autre canton*	im Auslande *Nés à l'étranger*	Protestantisch *Protestants*	Katholisch *Catholiques*	Israelitisch *Israélites*	andere oder unbekannt *Autre confession ou inconnue*	Deutsch *allemand*	Französisch *français*	Italienisch *italien*	Romanisch *romanche*	andere *autre*
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
69,038	54,559	17,736	5,186	12,085	134,020	319	95	143,337	747	2,204	64	167
11,286	3,757	1,074	110	961	15,266	--	—	16,163	16	39	4	5
7,703	7,955	1,564	210	456	16,976	—	—	17,311	19	101	1	—
19,945	19,350	10,707	4,337	6,620	47,338	302	79	51,657	621	1,857	56	148
14,369	12,604	1,719	298	1,113	27,859	8	10	28,808	44	130	1	7
15,735	10,893	2,672	231	2,935	26,581	9	6	29,398	47	77	2	7
13,320	3,264	2,100	1,016	773	18,924	1	2	18,685	24	947	38	6
36,394	8,618	7,827	2,546	1,836	53,537	9	3	53,834	296	1,108	88	59
6,645	496	936	419	75	8,419	—	2	8,385	46	42	18	5
1,415	115	308	49	52	1,835	—	—	1,843	4	39	1	—
2,996	1,116	748	145	330	4,675	—	—	4,942	7	47	9	—
1,950	319	980	313	92	3,469	--	1	3,294	94	138	11	25
7,737	2,192	1,238	306	481	10,992	—	--	11,369	2	81	18	3
15,651	4,380	3,617	1,314	806	24,147	9	—	24,001	143	761	31	26
11,195	1,893	1,740	432	249	15,009	—	2	14,958	33	254	12	3
8,364	2,358	1,885	463	170	12,899	—	1	12,748	23	285	9	5
21,620	4,932	4,521	1,276	24,403	7,918	3	25	31,797	54	361	118	19
12,848	3,118	7,533	1,594	1,701	23,362	19	11	24,042	157	819	17	58
71,219	41,703	11,246	3,783	19,305	108,440	167	39	38,738	87,353	1,679	18	163
9,316	4,212	1,027	231	1,001	13,782	—	3	910	13,839	36	—	1
7,863	5,661	576	206	296	13,997	11	2	440	13,810	54	—	2
14,239	6,942	933	997	590	22,495	22	4	1,503	20,881	715	1	11
14,992	13,002	3,380	1,733	3,214	29,762	109	22	7,351	25,007	596	16	137
8,534	3,652	3,030	255	10,747	4,694	23	7	10,364	4,969	129	—	9
10,494	6,144	2,006	124	3,358	15,408	1	1	18,070	667	28	1	2
5,781	2,090	294	237	99	8,302	1	—	100	8,180	121	—	1
56,421	18,009	23,224	3,108	31,012	69,461	159	130	97,930	1,912	829	16	75
4,215	884	726	86	722	5,188	—	1	5,881	13	13	2	2
5,622	1,424	1,214	174	1,105	7,325	1	3	8,312	72	41	3	6
3,295	953	1,597	30	5,804	71	—	—	5,824	49	2	—	—
5,022	671	730	365	402	6,379	1	6	6,694	70	21	1	2
5,869	1,459	1,303	187	1,243	7,552	18	5	8,729	21	68	—	—
7,419	3,076	5,314	524	7,388	8,910	3	32	15,987	149	192	—	5
7,908	2,589	3,838	209	5,010	9,508	8	18	13,663	801	72	--	8
8,774	3,670	4,624	696	5,237	12,449	47	31	17,367	157	219	2	19
3,518	2,573	3,198	736	3,814	6,098	81	32	9,286	509	190	8	32
4,779	710	680	101	287	5,981	—	2	6,187	71	11	—	1

Kantone und Bezirke *Cantons et districts*	Haushaltungen *Ménages*	Bevölkerung *Population*: ortsanwesende *de fait ou présente*	Bevölkerung *Population*: Wohnbevölkerung *de résidence ordinaire*	Wohnbevölkerung nach Geschlecht - *Sexe*: Männlich *Masculin*	Wohnbevölkerung nach Geschlecht - *Sexe*: Weiblich *Féminin*	Wohnbevölkerung nach Heimat — *Origine*: Bürger der Wohngemeinde *Bourgeois de la commune de résidence*	Wohnbevölkerung nach Heimat — *Origine*: Bürger anderer Gemeinden des Wohnkantons *Bourgeois d'une autre commune du canton de résidence*	Wohnbevölkerung nach Heimat — *Origine*: Bürger anderer Kantone *Bourgeois d'un autre canton*	Wohnbevölkerung nach Heimat — *Origine*: Ausländer *Etrangers*	Zahl aller in der Schweiz wohnenden Bürger jedes Kantons und Bezirkes *Nombre des bourgeois de chaque canton ou district domiciliés en Suisse*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Basel-Stadt	24,604	112,885	112,227	52,275	59,952	27,972	1,027	40,447	42,781	34,207
1. Stadtbezirk . . .	24,037	109,810	109,161	50,783	58,378	26,919	753	39,659	41,830	32,435
2. Landbezirk . . .	567	3,075	3,066	1,492	1,574	1,053	274	788	951	1,772
Basel-Land	13,752	68,661	68,497	34,149	34,348	27,709	16,919	16,373	7,496	62,848
1. Arlesheim	5,359	26,449	26 439	13,545	12,894	7,791	4,971	8,045	5,632	12,807
2. Liestal	3,200	16,207	16,115	7,831	8,284	6,745	4,479	3,803	1,088	14,573
3. Sissach	3,363	16,551	16,563	8,136	8,427	7,742	5,038	3,205	578	19,760
4. Waldenburg . . .	1,830	9,454	9,380	4,637	4,743	5,431	2,431	1,320	198	15,708
Schaffhausen	9,769	41,609	41,514	20,182	21,332	21,363	5,514	6,983	7,654	42,188
1. Klettgau, Ober- . .	851	3,278	3,289	1,575	1,714	2,632	329	148	180	5,083
2. Klettgau, Unter- . .	1,080	3,776	3,792	1,733	2,059	3,013	450	152	177	5,704
3. Reiath	975	4,360	4,378	2,226	2,152	2,954	532	387	505	6,537
4. Schaffhausen . . .	5,179	23,461	23,341	11,498	11,843	8,021	3,729	5,344	6,247	14,862
5. Schleitheim . . .	858	3,344	3,352	1,607	1,745	3,014	145	77	116	6,853
6. Stein	826	3,390	3,362	1,543	1,819	1,729	329	875	429	3,149
Appenzell A.-Rh. . . .	13,182	55,380	55,281	26,632	28,649	18,423	20,253	13,967	2,638	55,648
1. Hinterland	5,782	23,933	23,926	11,454	12,472	6,927	7,841	7,834	1,324	22,817
2. Mittelland	3,598	14,687	14,611	7,024	7,587	5,271	5,550	3,207	583	14,870
3. Vorderland . . .	3,802	16,760	16,744	8,154	8,590	6,225	6,862	2,926	731	17,961
Appenzell I.-Rh. . . .	3,017	13,469	13,499	6,526	6,973	11,576	207	1,387	329	17,458
St. Gallen	55,586	250,992	250,285	120,418	129,867	88,999	74,755	58,087	28,444	202,563
1. Gaster	1,696	7,279	7,301	3 505	3,796	5,368	1,037	781	115	11,574
2. Gossau	4,260	20,313	20,212	10,019	10,193	2,885	8,297	6,673	2,357	10,163
3. Rheinthal, Ober- . .	4,200	18,139	18,114	8,467	9,647	12,068	3,205	1,743	1,098	19,522
4. Rheinthal, Unter- .	3,739	16,812	16,793	8,135	8,658	9,564	2,853	2,730	1,646	16,583
5. Rorschach . . .	4,102	19,252	19,306	9,357	9,949	2,658	6,377	5,342	4,929	7,980
6. St. Gallen . . .	7,090	33,519	33,116	14,562	18,554	3,927	8,160	11,945	9,084	6,358
7. Sargans	4,227	18,840	18,828	9,231	9,597	12,597	2,988	2,006	1,237	19,259
8. Seebezirk	3,366	14,787	14,700	7,019	7,681	5,519	4,699	3,506	976	14,810
9. Tablat	3,515	16,434	16,425	7,975	8,450	1,266	6,379	5,539	3,241	6,144
10. Toggenburg, Alt- .	2,472	11,827	11,834	5,895	5,939	5,635	4,072	1,761	366	15,930
11. Toggenburg, Neu- .	2,759	11,208	11,148	5,450	5,698	2,683	5,705	2,194	566	12,803
12. Toggenburg, Ober-	2,923	11,636	11,612	5,604	6,008	5,282	4,842	1,215	273	19,054
13. Toggenburg, Unter-	5,003	21,444	21,430	10,471	10,959	4,032	8,793	7,405	1,200	14,061
14. Werdenberg . . .	3,934	18,215	18,204	9,151	9,053	13,084	3,009	1,601	510	20,087
15. Wil	2,300	11,287	11,262	5,577	5,685	2,431	4,339	3,646	846	8,235

Population de résidence ordinaire

Geburtsort — *Lieu de naissance*				Konfession — *Confession*				Muttersprache — *Langue*				
in der Wohngemeinde *Nés dans la commune de résidence*	in andern Gemeinden des Wohnkantons *Nés dans une autre commune du canton de résidence*	in andern Kantonen *Nés dans un autre canton*	im Auslande *Nés à l'étranger*	Protestantisch *Protestants*	Katholisch *Catholiques*	Israelitisch *Israélites*	andere oder unbekannt *Autre confession ou inconnue*	Deutsch *allemand*	Französisch *français*	Italienisch *italien*	Romanisch *romanche*	andere *autre*
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
42,795	1,198	33,480	34,754	73,063	37,101	1,897	166	106,769	2,620	2,333	101	404
41,452	842	32,880	33,987	70,459	36,650	1,892	160	103,741	2,599	2,320	101	400
1,343	356	600	767	2,604	451	5	6	3,028	21	13	—	4
38,178	12,715	11,991	5,613	52,763	15,564	130	40	66,402	607	1,450	6	32
12,663	3,426	6,175	4,175	13,307	13,066	48	18	24,862	357	1,200	5	15
8,985	3,435	2,807	888	14,563	1,485	58	9	15,857	107	138	1	12
10,234	3,945	1,986	398	15,815	725	23	—	16,421	61	79	—	2
6,296	1,909	1,023	152	9,078	288	1	13	9,262	82	33	—	3
24,032	5,220	6,399	5,863	34,046	7,403	22	43	40,290	264	886	16	58
2,562	411	192	124	3,144	145	—	—	3,282	6	1	—	—
2,954	508	186	144	3,671	121	—	—	3,785	5	2	—	—
2,951	656	350	421	4,044	334	—	—	4,283	5	89	—	1
10,732	3,193	4,731	4,685	17,573	5,709	22	37	22,285	205	782	15	54
2,928	187	157	80	3,284	68	—	—	3,347	3	1	1	—
1,905	265	783	409	2,330	1,026	—	6	3,308	40	11	—	3
29,511	13,510	10,090	2,170	49,797	5,418	31	35	54,579	77	559	32	34
12,432	5,205	5,262	1,027	21,184	2,685	29	28	23,598	48	249	14	17
7,653	3,958	2,478	522	13,247	1,362	2	·	14,461	14	108	12	16
9,426	4,347	2,350	621	15,366	1,371	—	7	16,520	15	202	6	1
9,298	2,316	1,513	372	833	12,665	—	1	13,412	7	69	8	3
128,562	58,275	40,942	22,506	99,114	150,412	556	203	243,358	710	5,300	452	465
5,525	1,017	643	116	288	7,013	—	—	7,266	4	25	5	1
7,799	6,306	4,293	1,814	5,497	14,694	7	14	19,490	40	647	16	19
12,872	2,858	1,433	951	5,368	12,742	2	2	17,731	34	326	18	5
10,577	2,731	2,124	1,361	8,756	8,023	7	7	16,387	18	338	27	23
6,381	5,250	3,767	3,908	5,026	14,202	64	14	18,264	59	868	45	70
10,107	6,868	8,741	7,400	17,572	15,006	419	119	31,697	328	716	116	259
13,617	2,449	1,776	986	1,762	17,064	—	2	18,083	31	614	89	11
8,058	3,134	2,830	678	2,075	12,594	23	8	14,425	34	196	18	27
5,163	5,156	3,683	2,423	4,900	11,512	—	13	15,502	58	821	23	21
7,605	2,875	1,096	258	1,688	10,143	1	2	11,753	12	61	6	2
5,341	3,828	1,486	493	8,114	3,027	6	1	10,934	18	176	16	4
7,348	3,383	688	193	8,612	2,997	—	3	11,547	9	51	4	1
9,065	6,780	4,742	843	12,114	9,292	14	10	21,208	27	169	16	10
14,355	2,348	1,072	429	15,497	2,705	1	1	17,982	21	146	49	6
4,749	3,292	2,568	653	1,845	9,398	12	7	11,089	17	146	4	6

Kantone und Bezirke *Cantons et districts*	Haushaltungen *Ménages*	Bevölkerung — *Population* ortsanwesende *de fait ou présente*	Bevölkerung — *Population* Wohnbevölkerung *de résidence ordinaire*	Wohnbevölkerung nach: Geschlecht - *Sexe* Männlich *Masculin*	Geschlecht - *Sexe* Weiblich *Féminin*	Heimat — *Origine* Bürger der Wohngemeinde *Bourgeois de la commune de résidence*	Heimat — *Origine* Bürger anderer Gemeinden des Wohnkantons *Bourgeois d'une autre commune du canton de résidence*	Heimat — *Origine* Bürger anderer Kantone *Bourgeois d'un autre canton*	Heimat — *Origine* Ausländer *Etrangers*	Zahl aller in der Schweiz wohnenden Bürger jedes Kantons und Bezirkes *Nombre des bourgeois de chaque canton ou district domiciliés en Suisse*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Graubünden	23,833	105,065	104,520	52,094	52,426	53,736	26,660	9,187	14,937	89,836
1. Albula	1,695	7,866	7,841	4,363	3,478	4,256	1,644	194	1,747	7,033
2. Bernina	998	4,342	4,301	2,006	2,295	3,363	334	37	567	4,014
3. Glenner	2,506	10,610	10,494	5,173	5,321	7,696	2,249	199	350	13,597
4. Heinzenberg	1,508	6,452	6,446	3,328	3,118	3,206	2,170	546	524	7,166
5. Hinterrhein	673	2,609	2,601	1,236	1,365	1,396	1,029	81	95	3,346
6. Imboden	1,399	5,919	5,939	3,040	2,899	3,868	1,330	312	429	6,295
7. Inn	1,576	6,284	6,283	3,001	3,282	3,722	1,745	153	663	5,274
8. Landquart, Ober-	2,555	13,473	13,258	6,551	6,707	5,045	2,859	1,585	3,769	8,394
9. Landquart, Unter-	2,789	11,487	11,519	5,876	5,643	7,559	1,944	1,336	680	12,843
10. Maloja	1,548	7,180	7,183	3,625	3,558	1,535	3,192	490	1,966	2,587
11. Moësa	1,589	6,030	6,027	2,657	3,370	3,065	617	930	1,415	4,551
12. Münsterthal	382	1,509	1,505	715	790	850	341	10	304	1,246
13. Plessur	3,215	15,400	15,206	7,529	7,677	3,219	6,332	3,267	2,388	6,420
14. Vorderrhein	1,400	5,904	5,917	2,994	2,923	4,956	874	47	40	7,070
Aargau	44,295	206,659	206,498	100,387	106,111	119,796	52,829	23,830	10,043	251,665
1. Aarau	4,930	23,490	23,345	11,108	12,237	12,046	7,263	2,865	1,171	21,415
2. Baden	5,774	28,165	28,086	14,160	13,926	12,832	8,478	4,095	2,681	24,830
3. Bremgarten	4,254	18,714	18,729	8,770	9,959	12,250	4,368	1,658	453	22,145
4. Brugg	3,691	17,014	17,039	8,455	8,584	10,369	4,717	1,409	544	24,471
5. Kulm	4,311	19,906	19,940	9,478	10,462	12,859	5,466	1,352	263	35,185
6. Laufenburg	3,058	13,417	13,415	6,514	6,901	10,281	1,822	655	657	17,896
7. Lenzburg	4,016	18,246	18,269	8,742	9,527	11,310	4,961	1,528	470	23,584
8. Muri	2,862	13,387	13,411	6,565	6,846	7,708	3,438	2,086	179	19,003
9. Rheinfelden	2,782	12,726	12,683	6,349	6,334	7,193	2,014	1,621	1,855	11,077
10. Zofingen	5,806	28,711	28,705	13,711	14,994	14,319	7,917	5,873	596	33,648
11. Zurzach	2,811	12,883	12,876	6,535	6,341	8,629	2,385	688	1,174	18,411
Thurgau	24,660	113,480	113,221	56,315	56,906	36,529	35,343	26,311	15,038	113,921
1. Arbon	4,159	19,029	19,076	9,499	9,577	4,436	5,928	5,139	3,573	13,035
2. Bischofszell	3,123	14,286	14,233	6,915	7,318	3,227	5,418	4,202	1,386	12,410
3. Diessenhofen	808	3,762	3,761	1,864	1,897	1,919	751	636	455	3,948
4. Frauenfeld	3,753	16,794	16,675	8,502	8,173	5,342	5,068	4,512	1,753	14,848
5. Kreuzlingen	3,708	17,090	17,017	8,389	8,628	5,516	4,798	2,202	4,501	14,812
6. Münchwilen	3,266	16,102	16,058	7,984	8,074	5,409	5,151	4,736	762	21,518
7. Steckborn	2,589	11,530	11,507	5,829	5,678	5,772	2,717	2,010	1,008	15,810
8. Weinfelden	3,254	14,887	14,894	7,333	7,561	4,908	5,512	2,874	1,600	17,540
Tessin	33,262	138,548	138,638	62,907	75,731	77,399	27,444	3,338	30,457	114,498
1. Bellinzona	3,883	17,857	17,742	8,709	9,033	8,951	3,524	1,092	4,175	18,226
2. Blenio	1,671	6,333	6,363	2,371	3,992	5,085	659	78	541	6,078
3. Leventina	2,362	9,393	9,397	4,332	5,065	6,132	1,067	245	1,953	7,538
4. Locarno	6,483	24,492	24,594	10,575	14,019	14,885	4,549	3[illegible]	4,788	22,512
5. Lugano	10,597	45,046	45,031	20,455	24,576	22,211	11,811	896	10,113	35,720
6. Mendrisio	5,355	24,171	24,292	11,658	12,634	12,580	4,887	350	6,475	22,333
7. Riviera	1,389	6,054	6,024	2,898	3,126	3,026	614	299	2,085	3,459
8. Vallemaggia	1,522	5,202	5,195	1,909	3,286	4,529	333	6	327	5,632

Population de résidence ordinaire

Geburtsort — *Lieu de naissance*				Konfession — *Confession*				Muttersprache — *Langue*				
in der Wohngemeinde *Nés dans la commune de résidence*	in andern Gemeinden des Wohnkantons *Nés dans une autre commune du canton de résidence*	in andern Kantonen *Nés dans un autre canton*	im Auslande *Nés à l'étranger*	Protestantisch *Protestants*	Katholisch *Catholiques*	Israelitisch *Israélites*	andere oder unbekannt *Autre confession ou inconnue*	Deutsch *allemand*	Französisch *français*	Italienisch *italien*	Romanisch *romanche*	andere *autre*
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
64,564	21,398	5,883	12,675	55,155	49,142	114	109	48,762	479	17,539	36,472	1,268
4,523	1,446	159	1,713	1,347	6,488	1	5	1,331	13	1,638	4,855	4
3,553	210	22	516	799	3,501	—	1	85	10	4,145	54	7
7,918	2,068	146	362	2,975	7,519	—	—	2,718	17	235	7,519	5
3,904	1,802	307	433	4,437	2,009	—	—	3,826	15	384	2,216	5
1,854	650	31	66	2,399	202	—	—	1,342	—	66	1,193	—
4,152	1,183	205	399	2,656	3,283		—	1,891	7	337	3,700	4
4,440	1,159	60	624	4,923	1,358	—	2	956	6	307	5,010	4
6,094	2,590	1,245	3,329	10,448	2,671	81	58	11,131	236	488	547	856
8,073	2,056	937	453	8,820	2,699	—	—	11,001	43	320	146	9
2,980	1,988	310	1,905	5,052	2,099	12	20	1,442	38	2,843	2,677	183
4,637	409	314	667	15	6,011	—	1	54	9	5,949	14	1
997	274	10	224	681	824	—	—	270	1	64	1,170	—
6,527	4,733	2,060	1,886	10,586	4,578	20	22	12,587	78	741	1,610	190
4,912	830	77	98	17	5,900	—	—	128	6	22	5,761	—
130,482	45,913	22,006	8,097	114,176	91,039	990	293	203,071	819	2,415	43	150
13,775	5,888	2,677	1,005	20,957	2,334	26	28	23,004	156	157	9	19
14,834	7,234	3,923	2,095	7,113	20,602	328	43	27,042	134	827	11	72
12,638	4,082	1,668	341	1,089	17,556	76	8	18,605	41	79	—	4
10,535	4,471	1,528	505	15,743	1,242	40	14	16,749	87	193	5	5
13,742	4,665	1,314	219	19,153	658	18	111	19,834	51	41	3	11
10,439	1,765	682	529	699	12,692	17	7	13,295	33	84	2	1
12,081	4,307	1,446	435	17,358	881	20	10	18,021	76	157	2	13
8,417	2,892	1,952	150	280	13,124	6	1	13,341	15	46	3	6
8,189	1,725	1,410	1,359	2,071	10,544	42	26	12,353	42	280	4	4
17,015	6,602	4,619	469	27,585	1,062	28	30	28,462	157	73	4	9
8,817	2,282	787	990	2,128	10,344	389	15	12,365	27	478	—	6
51,258	28,770	21,224	11,969	77,210	35,824	113	74	110,845	332	1,867	77	100
7,898	4,170	4,198	2,810	12,912	6,131	10	23	18,360	63	611	19	23
5,645	4,380	3,170	1,038	10,619	3,597	13	4	13,984	27	201	7	14
2,030	675	662	394	2,649	1,072	33	7	3,733	8	18	—	2
7,169	4,489	3,669	1,348	12,049	4,615	6	5	16,291	78	269	22	15
7,315	4,027	2,059	3,616	11,962	4,986	50	19	16,652	52	267	6	40
7,860	4,005	3,571	622	7,397	8,654	1	6	15,870	27	148	12	1
6,491	2,329	1,763	924	7,607	3,892	—	8	11,415	33	51	6	2
6,850	4,695	2,132	1,217	12,015	2,877	—	2	14,540	44	302	5	3
93,020	20,747	2,931	21,940	2,209	135,828	18	583	3,180	403	134,774	107	174
11,166	2,909	881	2,786	527	17,157	1	57	866	64	16,776	29	7
5,343	543	35	442	7	6,354	—	2	7	3	6,345	8	—
6,819	995	234	1,349	118	9,272	—	7	201	22	9,165	9	—
17,386	3,674	370	3,164	275	24,244	1	74	394	70	24,062	14	54
28,144	8,320	915	7,652	845	43,898	6	282	945	179	43,798	30	79
15,633	3,367	280	5,012	189	24,043	7	53	262	53	23,944	5	28
3,904	617	201	1,302	245	5,672	3	104	234	11	5,766	12	1
4,625	322	15	233	3	5,188	—	4	271	1	4,918	—	5

Kantone und Bezirke *Cantons et districts*	Haushaltungen *Ménages*	Bevölkerung *Population*		Wohnbevölkerung nach						
				Geschlecht - *Sexe*		Heimat — *Origine*				
		ortsanwesende *de fait ou présente*	Wohnbevölkerung *de résidence ordinaire*	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Bürger der Wohngemeinde *Bourgeois de la commune de résidence*	Bürger anderer Gemeinden des Wohnkantons *Bourgeois d'une autre commune du canton de résidence*	Bürger anderer Kantone *Bourgeois d'un autre canton*	Ausländer *Etrangers*	Zahl aller in der Schweiz wohnenden Bürger jedes Kantons und Bezirkes *Nombre des bourgeois de chaque canton ou district domiciliés en Suisse*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Vaud	63,149	284,673	281,379	140,887	140,492	78,792	112,198	59,215	31,174	222,199
1. Aigle	5,039	21,641	21,222	10,966	10,256	7,083	7,223	5,010	1,906	15,859
2. Aubonne	1,990	8,276	8,277	4,250	4,027	3,384	3,493	1,127	273	8,793
3. Avenches	1,231	5,474	5,487	2,749	2,738	1,831	1,274	2,051	331	4,711
4. Cossonay	2,669	11,837	11,771	6,206	5,565	4,703	5,190	1,404	474	13,132
5. Echallens	1,986	9,391	9,417	4,965	4,452	4,999	3,451	693	274	15,524
6. Grandson	3,113	13,533	13,550	6,784	6,766	6,353	4,053	2,646	498	16.973
7. Lausanne	12,076	57,107	56,365	26,760	29,605	4,771	26,484	14,584	10,526	11,613
8. La Vallée	1,576	6,322	6,307	3,370	2,937	4,086	1,298	546	377	10,899
9. Lavaux	2,407	10,471	10,472	5,365	5,107	3,661	4,854	1,216	741	15,019
10. Morges	3,420	15,479	15,466	7,706	7,760	3,519	8,010	2,885	1,052	10 940
11. Moudon	2,450	11,709	11,700	6,066	5,634	4,559	4,930	1,676	535	14,949
12. Nyon	3,598	14,514	14,471	7,353	7,118	2,833	6,089	3,051	2,498	7,182
13. Orbe	3,645	15,261	15,248	7,986	7,262	6,931	5,298	1,794	1,225	15,766
14. Oron	1,379	6,682	6,652	3,510	3,142	3,119	2,734	625	174	13,418
15. Payerne	2,647	12,482	12,453	6,382	6,071	4,901	3,866	3,071	615	11,442
16. Pays-d'Enhaut	1,222	5,071	4,986	2,556	2,430	2,618	1,190	866	312	8,716
17. Rolle	1,448	6,292	6,303	3,222	3,081	1,396	3,115	1,280	512	3,952
18. Vevey	7,290	35,367	33,461	15,613	17,848	3,812	11,395	10,619	7,635	10,324
19. Yverdon	3,963	17,764	17,771	9,078	8,693	4,233	8,251	4,071	1,216	12,987
Valais	24,772	114,158	114,438	59,005	55.433	81,795	21,030	3,395	8,218	109,475
1. Brig	1,832	9,960	9,941	5,870	4,071	3,835	1,994	476	3,636	5,297
2. Conthey	1,910	8,967	8,928	4,608	4,320	8,145	581	113	89	9,540
3. Entremont	2,217	9,272	9,399	4,796	4,603	8,808	437	39	115	12,019
4. Goms	971	4,171	4,204	2,070	2,134	3,526	635	25	18	6,022
5. Hérens	1,471	6,875	6,943	3,466	3,477	6.522	353	18	50	7,782
6. Leuk	1,548	6,641	6,673	3,317	3,356	4,590	1,836	147	100	7,033
7. Martigny	2,878	12,584	12,645	6,487	6,158	9,216	2,471	314	644	11,133
8. Monthey	2,620	11,159	11,166	5,726	5,440	7,009	2,104	698	1,355	9,451
9. Raron	1,380	6,582	6,609	3,350	3,259	5,289	922	34	364	7,440
10. St-Maurice	1,622	7,601	7,578	4,096	3,482	5,149	1,283	477	669	7,469
11. Sierre	2,454	11,590	11,567	5,858	5,709	8,323	2,706	204	334	11,378
12. Sion	2,167	10,913	10,871	5,403	5,468	5,097	4,190	786	798	6,559
13. Visp	1,702	7,843	7,914	3,958	3,956	6,286	1,518	64	46	8,352
Neuchâtel	27,136	126,600	126,279	60,586	65,693	24,535	32,265	56,290	13,189	72,396
1. Boudry	3,233	14,517	14,563	7,077	7,486	2,872	4,414	6,379	898	8,796
2. Chaux-de-Fonds	8,097	38,080	38,028	18,081	19,947	5,033	9,257	19,248	4,490	11,683
3. Locle	4,168	19,073	18,999	9,061	9,938	5,519	5,236	6,745	1,499	17.918
4. Neuchâtel	5,808	28,317	28,070	13,050	15,020	4,797	5,771	13,615	3,887	9,542
5. Val-de-Ruz	2,018	9,421	9,442	4,775	4,667	2,297	2,677	3,946	522	8,552
6. Val-de-Travers	3,812	17,192	17,177	8,542	8,635	4,017	4,910	6,357	1,893	15,905
Genève	35,450	133,417	132,609	62,518	70,091	22,515	21,035	36,415	52,644	47,632
1. Genève-ville	16,270	59,790	59,437	27,440	31,997	12,674	4,965	18,187	23,611	23,880
2. Rive droite	3,724	15,479	15,389	7,679	7,710	2,097	3,168	4,569	5,555	5,309
3. Rive gauche	15,456	58,148	57,783	27,399	30,384	7,744	12,902	13.659	23,478	18,443

Population de résidence ordinaire

Geburtsort — *Lieu de naissance*				Konfession — *Confession*				Muttersprache — *Langue*				
in der Wohngemeinde *Nés dans la commune de résidence*	in andern Gemeinden des Wohnkantons *Nés dans une autre commune du canton de résidence*	in andern Kantonen *Nés dans un autre canton*	im Auslande *Nés à l'étranger*	Protestantisch *Protestants*	Katholisch *Catholiques*	Israelitisch *Israélites*	andere oder unbekannt *Autre confession ou inconnue*	Deutsch *allemand*	Französisch *français*	Italienisch *italien*	Romanisch *romanche*	andere *autre*
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
131,960	83,855	39,482	26,082	242,781	37,010	1,076	512	24,372	243,463	10,665	94	2,785
12,232	4,572	3,017	1,401	18,074	3,095	26	27	1,297	19,030	815	14	66
4,731	2,611	649	286	7,980	291	2	4	355	7,824	95	2	1
2,771	1,058	1,385	273	5,043	345	99	—	1,109	4,263	81	—	34
6,158	4,216	896	501	11,300	448	21	2	531	11,029	198	1	12
5,543	3,058	562	254	7,115	2,277	22	3	244	9,060	113	—	—
8,851	2,661	1,629	409	12,979	555	8	8	591	12,807	134	—	18
19,356	17,863	9,926	9,220	45,215	10,422	491	237	7,178	44,120	3,568	19	1,480
4,400	1,094	456	357	5,902	391	1	13	211	5,898	183	2	13
5,412	3,551	817	692	9,621	841	1	9	460	9,429	571	—	12
6,820	5,993	1,726	927	14,243	1,144	70	9	998	14,119	282	2	65
5,940	4,279	1,069	412	10,917	733	42	8	637	10,863	188	5	7
5,709	4,890	1,951	1,921	11,845	2,544	37	45	953	13,088	376	—	54
8,562	4,512	1,146	1,028	14,071	1,143	18	16	610	14,095	535	—	8
3,602	2,504	410	136	6,305	345	2	—	116	6,447	89	—	—
6,888	2,890	2,208	467	11,088	1,331	27	7	1,261	10,943	228	2	19
3,439	726	539	282	4,654	328	—	4	372	4,376	186	—	52
2,619	2,434	780	470	5,729	558	6	10	439	5,750	88	—	26
10,597	9,038	7,707	6,119	24,611	8,638	116	96	5,466	24,498	2,569	45	883
8,330	5,905	2,609	927	16,089	1,581	87	14	1,544	15,824	366	2	35
89,007	16,147	2,451	6,833	1,610	112,584	25	219	34,339	74,562	5,469	13	55
4,598	1,529	378	3,436	239	9,695	5	2	6,211	266	3,450	3	11
8,272	540	38	78	33	8,893	—	2	19	8,876	33	—	—
8,797	427	50	125	19	9,198	1	181	8	9,328	63	—	—
3,414	741	18	31	3	4,201	—	—	4,179	10	15	—	—
6,496	410	7	30	1	6,942	—	—	13	6,927	2	—	1
5,276	1,204	101	92	55	6,618	—	—	6,513	95	63	1	1
10,022	1,963	211	449	199	12,428	4	14	148	12,229	265	—	3
8,165	1,532	556	913	413	10,749	4	—	304	10,319	525	6	12
5,251	1,016	24	318	17	6,592	—	—	6,274	21	313	1	—
5,425	1,129	469	555	167	7,401	1	9	147	6,982	445	—	4
9,331	1,902	144	190	113	11,450	1	3	960	10,456	129	2	20
7,281	2,637	415	538	323	10,531	9	8	1,763	8,979	128	—	1
6,679	1,117	40	78	28	7,886	—	—	7,800	74	38	—	2
56,202	28,066	31,765	10,246	107,404	17,618	1,020	237	17,629	104,551	3,664	34	401
5,838	4,275	3,600	850	13,471	1,077	3	12	1,885	12,319	299	6	54
17,365	6,449	10,957	3,257	30,785	6,210	914	119	5,650	31,313	1,017	2	46
10,432	4,218	3,106	1,243	16,533	2,450	1	15	1,525	17,191	270	4	9
10,268	5,434	9,205	3,163	22,654	5,259	84	73	5,968	20,661	1,160	17	264
4,121	2,991	1,950	380	8,782	654	2	4	1,166	8,079	188	2	7
8,178	4,699	2,947	1,353	15,179	1,968	16	14	1,435	14,988	730	3	21
33,383	23,642	30,124	45,460	62,400	67,162	1,119	1,928	13,343	109,741	7,345	89	2,091
17,265	6,239	15,512	20,421	30,393	27,562	729	753	8,046	46,393	4,115	60	823
3,393	3,449	3,702	4,845	7,872	7,346	28	143	1,294	13,274	603	11	207
12,725	13,954	10,910	20,194	24,135	32,254	362	1,032	4,003	50,074	2,627	18	1,061

2. Zählung der am 1. Dezember 1900
2. Population étrangère recensée en Suisse

Kanton des Wohnortes *Etrangers domiciliés dans le canton de*	Gesamtzahl *Total général*	‰ der Wohnbevölkerung *‰ de la population de résidence*	Staatsangehörige vom Deutschen Reiche — *Ressortissants de l'empire allemand* Badenser — *Badois*	Bayern — *Bavarois*	Elsass-Lothringer *Alsaciens-Lorrains*	Württemberger *Wurtembergeois*	Preussen — *Prussiens*	Sachsen (Königreich) *Saxons (royaume)*	Hessen — *Hessois*	Bürger anderer Staaten *Citoyens d'autres Etats*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Zürich	70,026	162	14,761	4,463	1,232	16,702	6,402	1,199	726	1,223	46,708
Bern	24,421	41	2,591	604	1,457	1,837	1,499	296	195	377	8,856
Luzern	6,343	43	1,076	385	181	719	570	136	74	107	3,248
Uri	1,433	73	101	28	5	64	31	6	5	3	243
Schwyz	2,963	53	439	133	60	371	138	30	10	19	1,200
Unterwalden o. d. W.	472	31	38	9	8	23	17	—	—	2	97
Unterwalden n. d. W.	600	46	40	13	5	41	25	17	2	3	146
Glarus	1,548	48	197	95	21	394	110	21	—	3	841
Zug	2,004	80	277	105	35	206	99	6	12	25	765
Fribourg	4,372	34	420	156	153	195	227	42	22	7	1,222
Solothurn	4,200	42	1,001	196	400	457	326	48	41	23	2,492
Basel-Stadt	42,781	381	21,153	1,479	3,585	6,037	2,927	464	462	547	36,654
Basel-Landschaft	7,496	109	2,677	174	1,026	587	367	62	94	59	5,046
Schaffhausen	7,654	184	3,726	264	76	1,432	521	51	92	109	6,271
Appenzell A.-Rh.	2,638	48	324	207	41	678	179	45	15	17	1,506
Appenzell I.-Rh.	329	24	27	11	3	77	35	—	—	—	153
St. Gallen	28,444	114	3,901	2,411	234	7,858	1,644	449	154	349	17,000
Graubünden	14,937	143	552	434	96	967	896	224	56	212	3,437
Aargau	10,043	49	3,352	521	221	1,295	641	165	83	131	6,409
Thurgau	15,038	133	5,230	812	172	4,068	860	197	80	153	11,572
Tessin	30,457	220	98	59	20	59	140	29	5	25	435
Vaud	31,174	111	1,201	497	656	976	1,354	327	170	398	5,579
Valais	8,218	72	101	37	126	65	101	11	6	12	459
Neuchâtel	13,189	104	986	236	446	893	551	122	111	114	3,459
Genève	52,644	397	932	419	840	879	996	254	108	225	4,653
Schweiz *Suisse* 1900	383,424	116	65,201	13,748	11,099	46,880	20,656	4,201	2,523	4,143	168,451
Schweiz *Suisse* 1888	229,650	79	47,211	7,765	6,814	31,533	11,724	2,721	4,574		112,342

in der Schweiz wohnenden Ausländer.
le 1er décembre 1900, classée d'après le pays d'origine.

Österreicher — *Autrichiens*	Ungarn — *Hongrois*	Liechtensteiner	Franzosen — *Français*	Italiener — *Italiens*	Belgier — *Belges*	Luxemburger — *Luxembourgeois*	Briten und Irländer *Anglais Ecossais et Irlandais*	Niederländer — *Hollandais*	Dänen — *Danois*	Schweden — *Suédois*	Norweger — *Norvégiens*	Russen — *Russes*	Rumänier — *Roumains*	Bulgaren — *Bulgares*	Serbier — *Serbes*	Griechen — *Grecs*	Bosnier — *Bosniaques*
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
7,084	405	249	929	12,305	77	31	190	150	150	60	29	744	121	24	17	34	—
1,109	132	18	5,485	7,741	46	14	94	55	63	14	14	450	9	34	—	3	—
558	21	7	217	2,086	5	1	37	16	33	5	—	11	2	—	—	2	—
207	—	30	12	936	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
345	10	24	92	1,239	4	—	9	15	6	3	5	2	—	—	—	—	—
74	—	7	8	279	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—
90	—	3	12	342	—	—	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
190	3	23	9	468	—	—	—	—	—	—	4	4	—	—	—	—	—
283	5	39	35	810	2	8	4	7	8	—	—	3	—	—	17	1	—
142	5	3	916	1,903	22	11	17	9	3	—	1	55	7	9	2	2	—
225	10	2	409	978	5	—	16	4	1	—	—	3	—	—	—	—	—
862	47	17	1,832	2,660	54	42	76	35	50	16	9	217	6	—	—	1	—
156	16	2	527	1,690	—	9	7	5	3	—	—	1	5	—	—	—	—
292	24	2	88	918	10	—	11	2	3	1	2	9	1	1	—	—	—
485	8	29	11	561	1	—	4	2	4	—	—	4	1	—	—	—	—
93	—	12	—	71	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5,371	57	350	217	5,062	12	5	82	23	37	9	—	32	1	1	7	6	—
2,105	23	90	184	7,745	54	2	643	191	51	13	2	179	26	3	1	4	—
654	32	11	184	2,544	7	19	30	12	11	1	—	49	4	—	—	1	—
1,253	20	51	66	1,949	8	6	13	10	23	3	1	10	1	—	1	5	—
487	7	—	92	29,285	10	—	54	11	2	—	1	12	—	—	—	2	—
542	53	1	7,660	14,102	133	11	1,440	226	72	44	20	496	48	66	2	13	—
149	5	—	890	6,640	17	3	22	1	—	—	1	10	1	—	—	—	—
193	28	48	4,370	4,534	42	6	202	32	12	32	9	77	4	1	—	4	—
484	67	6	34,277	10,211	253	13	583	106	38	39	7	832	72	103	19	69	2
23,433	978	1,024	58,522	117,059	762	181	3,535	916	572	240	105	3,200	309	242	66	147	2
13,737	444	*	53,627	41,881	510	90	2,577	375	252	145	36	1,354	124	76	32	120	—

* Im Jahre 1888 sind die Staatsangehörigen des Fürstentums Liechtenstein nicht besonders gezählt worden.
* *En 1888, les ressortissants de la principauté de Liechtenstein n'ont pas été comptés à part.*

Fortsetzung und Schluss folgende Seite. — *Suite et fin à la page suivante.*

Kanton des Wohnortes *Etrangers domiciliés dans le canton de*	Türken *Turcs*	Spanier *Espagnols*	Portugiesen *Portugais*	Bürger der Vereinigten Staaten *Citoyens des Etats-Unis*	Canadier *Canadiens*	Mexikaner *Mexicains*	Mittel-Amerikaner *Citoyens d'Etats de l'Amérique centrale*	Brasilianer *Brésiliens*	Argentinier *Citoyens de la République argentine*	Bürger anderer Staaten Südamerikas *Citoyens d'autres Etats de l'Amérique du Sud*	Afrikaner *Africains*	Asiaten *Asiates*	Australier *Australiens*
	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43
Zürich	55	138	10	305	2	5	15	45	29	26	31	57	1
Bern	5	134	3	101	—	5	6	2	5	3	12	8	—
Luzern	10	30	—	26	1	—	—	1	1	5	3	14	3
Uri	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schwyz	—	5	—	3	—	—	—	—	1	—	—	—	—
Obwalden	—	1	—	1	—	—	—	3	—	—	—	—	—
Nidwalden	—	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Glarus	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Zug	—	6	—	10	—	—	—	—	1	—	—	—	—
Fribourg	2	9	1	12	—	2	1	2	—	11	1	2	—
Solothurn	1	26	—	11	5	—	—	—	—	—	12	—	—
Basel-Stadt	10	15	1	119	4	—	—	15	5	1	20	10	3
Basel-Land	2	1	—	24	—	2	—	—	—	—	—	—	—
Schaffhausen	—	1	—	16	—	1	—	—	1	—	—	—	—
Appenzell A.-Rh.	—	6	—	13	—	—	—	1	1	1	—	—	—
Appenzell I.-Rh.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	1	52	3	77	—	—	2	11	2	16	5	1	2
Graubünden	5	14	45	70	13	—	2	5	2	2	9	10	7
Aargau	—	25	—	47	—	—	—	—	1	1	1	—	—
Thurgau	—	—	—	42	—	1	—	2	—	1	—	—	—
Tessin	—	2	1	14	1	—	2	2	11	10	11	5	—
Vaud	37	56	5	318	20	—	11	21	11	41	53	64	29
Valais	—	8	4	4	—	—	—	—	—	—	1	—	3
Neuchâtel	1	17	1	51	—	—	7	10	6	1	7	34	1
Genève	93	131	—	285	4	3	34	48	19	16	65	105	7
Schweiz. 1900	222	679	74	1,559	50	19	80	168	96	135	231	311	56
Suisse 1888	65	320	8	986	23	10	33	84	63	35	70	161	47

III.

Bevölkerungsbewegung. — *Mouvement de la population.*

1. Die Zahl der Eheschliessungen, Geburten und Sterbefälle in der Schweiz während der Jahre 1869—1902.

1. Les mariages, naissances et décès en Suisse, pendant les années 1869 à 1902.

Jahr *Années*	Bevölkerung berechnet auf Jahresmitte *Population calculée sur le milieu de l'année*	Eheschliessungen *Mariages*	Ehescheidungen *Divorces*	Lebendgeborene *Naissances vivantes*	Totgeborene *Mort-nés*	Gestorbene exkl. Totgeborene *Décès sans les mort-nés*	Auf 1000 Personen der Bevölkerung *Pour 1000 habitants* Eheschliessungen *Mariages*	Lebendgeborene *Naissances vivantes*	Gestorbene exklusive Totgeborene *Décès sans les mort-nés*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1902 . . .	3,357,907	25,128	1,105	96,481	3,512	57,702	7.5	28.7	17.2
1901 . . .	3,328,842	25,379	1,027	97,028	3,607	60,018	7.6	29.1	18.0
1900 . . .	3,301,635	25,537	1,028	94,316	3,379	63,606	7.7	28.6	19.3
1899 . . .	3,268,494	25,412	1,095	94,472	3,422	57,591	7.8	28.9	17.6
1898 . . .	3,235,353	25,114	1,018	91,793	3,391	58,914	7.8	28.4	18.2
1897 . . .	3,202,213	24,954	1,011	90,078	3,291	56,399	7.8	28.1	17.6
1896 . . .	3,169,072	23,784	1,057	88,428	3,246	56,096	7.5	27.9	17.7
1895 . . .	3,135,931	22,682	897	84,973	3,211	59,747	7.2	27.1	19.1
1894 . . .	3,102,790	22,188	932	84,142	3,175	61,885	7.2	27.1	19.9
1893 . . .	3,069,649	21,884	903	84,897	3,203	61,059	7.1	27.7	19.9
1892 . . .	3,036,508	21,884	881	83,125	3,140	57,178	7.2	27.4	18.8
1891 [1]. . .	3,003,367	21,264	877	83,596	3,125	61,183	7.1	27.8	20.4
1890 . . .	2,985,321	20,836	880	78,548	3,072	61,805	7.0	26.3	20.7
1889 . . .	2,952,487	20,691	865	81,176	3,103	59,715	7.0	27.5	20.2
1888 . . .	2,928,791	20,706	841	81,098	3,346	58,229	7.1	27.7	19.9
1887 . . .	2,917,887	20,646	925	81,287	3,374	58,939	7.1	27.9	20.2
1886 . . .	2,906,983	20,080	899	80,763	3,379	60,061	6.9	27.8	20.7
1885 . . .	2,896,079	20,105	920	80,349	3,230	61,548	6.9	27.7	21.3
1884 . . .	2,885,175	19,898	907	81,571	3,223	58,301	6.9	28.3	20.2
1883 . . .	2,874,271	19,696	898	81,974	3,223	58,733	6.9	28.5	20.4
1882 . .	2,863,367	19,414	964	82,689	3,298	62,849	6.8	28.9	21.9
1881 . . .	2,852,463	19,425	945	85,142	3,361	63,979	6.8	29.8	22.4
1880 . . .	2,838,729	19,413	856	84,165	3,248	62,223	6.8	29.6	21.9
1879 . . .	2,821,034	19,450	938	86,180	3,512	63,651	6.9	30.5	22.6
1878 . . .	2,803,338	20,590	1,036	87,833	3,593	65,311	7.3	31.3	23.3
1877 . . .	2,785,642	21,871	1,036	89,244	3,617	65,353	7.9	32.0	23.5
1876 . . .	2,767,947	22,376	1,102	90,786	3,809	66,819	8.1	32.8	24.1
1875 . . .	2,750,251	24,629	—	87,579	4,227	66,113	9.0	31.8	24.0
1874 . . .	2,732,556	22,655	—	83,051	3,867	60,845	8.3	30.4	22.3
1873 . . .	2,714,860	20,649	—	80,572	3,923	61,676	7.6	29.7	22.7
1872 . . .	2,697,164	21,212	—	80,329	3,984	59,758	7.9	29.8	22.2
1871 . . .	2,679,469	19,514	—	77,633	3,996	74,002	7.3	29.0	27.6
1870 . . .	2,662,381	18,641	—	79,208	4,092	68,762	7.0	29.8	25.8
1869 . . .	2,646,138	19,128	—	—	—	—	7.2	—	—

[1]) Von 1891 an beziehen sich alle Ereignisse auf die Wohnbevölkerung.

[1]) *A partir de 1891, les mariages, naissances et décès sont assignés au lieu de résidence ordinaire.*

2. Die Eheschliessungen nach Kantonen in den Jahren 1892—1902.*

*2. Les mariages par cantons, pendant les années 1892 à 1902.**

Schweiz u. Kantone *Suisse et cantons*	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896	1895	1894	1893	1892
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Zürich	3,494	3,821	3,856	4,097	4,087	4,091	3,855	3,639	3,483	3,332	3,196
Bern	4,256	4,215	4,316	4,349	4,294	4,290	4,172	3,927	4,005	3,882	4,030
Luzern	1,089	1,070	1,041	1,070	1,093	1,093	1,019	970	950	897	917
Uri	129	129	129	141	143	152	131	126	123	114	103
Schwyz	372	404	402	433	434	423	383	368	362	378	376
Obwalden	74	118	110	117	102	90	95	94	66	65	92
Nidwalden	81	88	79	83	97	90	89	68	74	74	101
Glarus	312	239	246	225	256	247	256	251	252	237	235
Zug	191	183	145	191	199	183	212	184	171	170	174
Fribourg	938	887	855	877	908	792	808	757	758	761	816
Solothurn	741	728	781	823	757	748	754	690	690	737	674
Basel-Stadt	991	1,101	1,168	1,032	1,090	1,022	826	766	815	737	728
Basel-Land	502	460	509	494	505	455	441	441	425	415	445
Schaffhausen	276	320	312	355	304	337	275	297	278	284	257
Appenzell A.-Rh.	481	403	447	413	424	441	458	372	343	380	368
Appenzell I.-Rh.	98	115	88	101	93	75	78	89	83	108	69
St. Gallen	2,047	1,940	1,927	1,894	1,731	1,775	1,742	1,583	1,620	1,501	1,556
Graubünden	730	669	646	680	597	638	600	595	552	621	658
Aargau	1,513	1,470	1,500	1,453	1,552	1,506	1,342	1,352	1,272	1,359	1,349
Thurgau	830	895	891	813	836	755	724	713	707	732	763
Tessin	899	930	948	920	801	886	808	869	783	761	762
Vaud	2,133	2,144	2,186	2,130	2,096	2,063	2,047	1,948	1,940	1,846	1,860
Valais	718	786	751	691	647	633	579	648	611	630	597
Neuchâtel	971	1,021	1,014	946	939	988	966	928	867	887	887
Genève	1,262	1,243	1,190	1,084	1,129	1,181	1,124	1,007	958	976	871
Schweiz — *Suisse*	25,128	25,379	25,537	25,412	25,114	24,954	23,784	22,682	22,188	21,884	21,884

* Die Angaben für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuch 1901, S. 11 u. f.

* *Pour les années antérieures à 1892, voir Annuaire statistique de 1901, pag. 11 et suiv.*

3. Die Scheidungsklagen in der Schweiz im 25jährigen Zeitraum 1878—1902.

3. Actions en divorce jugées par les tribunaux suisses, de 1878 à 1902.

Jahr *Années*	Erledigte Scheidungsklagen *Jugements prononcés*	Abweisung der Klage *Rejet de la demande*	Zeitweise Trennung *Séparation de corps*	Scheidungen — *Divorces* im ganzen *Nombre total*	Scheidungen — *Divorces* auf je 1000 bestehende Ehen *Sur 1000 mariages existants*
1	2	3	4	5	6
1902	1258	91	62	1105	*2.05*
1901	1185	88	70	1027	*1.93*
1900	1174	90	59	1025	*1.95*
1899	1260	90	79	1091	*2.10*
1898	1162	80	64	1018	*1.99*
1897	1194	94	89	1011	*2.01*
1896	1213	84	72	1057	*2.13*
1895	1034	77	60	897	*1.82*
1894	1083	73	78	932	*1.91*
1893	1058	84	71	903	*1.86*
1892	1036	83	72	881	*1.83*
1891	1046	96	73	877	*1.84*
1890	1066	108	78	880	*1.86*
1889	1069	114	90	865	*1.84*
1888	1030	110	79	841	*1.79*
1887	1128	121	82	925	*1.97*
1886	1139	103	137	899	*1.92*
1885	1159	122	117	920	*1.97*
1884	1118	107	104	907	*1.95*
1883	1095	82	115	898	*1.94*
1882	1161	93	104	964	*2.08*
1881	1171	97	129	945	*2.05*
1880	1069	72	141	856	*1.86*
1879	1185	115	132	938	*2.06*
1878	1265	77	152	1036	*2.29*
Durchschnitt der Jahre: *Moyennes annuelles:*					
1896—1900	1201	88	73	1040	*2.03*
1891—1895	1051	82	71	898	*1.85*
1886—1890	1087	111	94	882	*1.88*
1881—1885	1141	100	114	927	*2.00*
1876—1880	1252	96	162	994	*2.20*

4. Die Ehescheidungen nach Kantonen im 25jährigen Zeitraum 1878—1902.

4. *Les divorces par cantons, de 1878 à 1902.*

Schweiz u. Kantone *Suisse et cantons*	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896	1895	1894	1893	1892	1891	1890	1889	1888	1887	1886	1885	1884	1883	1882	1881	1880	1879	1878
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Zürich	270	212	238	282	242	228	219	202	171	164	185	173	173	173	171	182	214	183	198	200	241	216	221	218	212
Bern	196	193	176	188	175	179	214	176	179	199	187	177	186	181	203	170	189	191	184	186	187	185	149	162	172
Luzern	15	19	13	13	13	15	20	7	8	12	12	12	10	13	8	10	10	17	15	11	9	11	10	13	11
Uri	—	1	3	—	—	—	1	—	—	—	—	—	2	—	1	1	—	—	1	1	1	—	—	—	—
Schwyz	4	2	3	4	6	3	5	2	3	2	—	6	2	4	2	5	3	4	5	3	6	5	1	2	1
Obwalden	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—
Nidwalden	1	1	—	—	—	—	1	—	2	2	—	—	—	—	—	1	—	—	1	1	—	—	—	1	1
Glarus	15	10	11	16	15	10	11	11	14	9	16	19	13	22	22	22	16	21	17	23	23	14	19	24	23
Zug	2	3	1	2	1	3	3	5	3	7	3	1	4	—	1	1	3	3	5	1	2	5	1	3	2
Fribourg	4	12	13	13	9	11	13	6	4	13	8	11	3	6	8	6	10	13	11	11	10	8	10	8	14
Solothurn	22	30	19	26	32	26	26	26	29	27	30	26	24	23	19	24	29	26	23	22	18	20	17	14	18
Basel-Stadt	36	29	30	32	31	30	27	33	33	22	23	13	32	21	21	32	14	18	13	20	23	23	11	19	25
Basel-Land	10	12	18	8	17	12	18	9	11	9	13	4	7	22	8	8	13	15	16	9	12	24	16	13	15
Schaffhausen	17	18	16	9	18	13	22	15	12	19	13	19	15	8	9	12	16	16	19	19	16	9	12	35	21
Appenzell A.-Rh.	37	39	27	40	38	36	31	34	38	36	28	36	35	17	31	32	34	21	36	36	49	56	37	39	68
Appenzell I.-Rh.	4	—	3	3	2	1	3	3	1	—	3	2	1	2	2	—	1	2	2	2	1	—	1	2	2
St. Gallen	71	69	81	70	79	82	80	76	71	80	63	64	74	77	89	99	75	91	86	74	91	72	64	79	98
Graubünden	24	16	19	17	9	18	17	13	12	18	18	8	18	9	15	25	10	16	13	18	11	20	11	15	25
Aargau	59	48	39	48	53	45	42	32	48	36	35	32	45	40	38	41	38	54	47	38	61	49	49	59	70
Thurgau	46	44	36	50	29	55	39	30	44	32	46	51	38	52	42	57	43	61	52	51	50	64	37	67	65
Tessin	4	7	7	7	5	6	4	4	6	10	6	7	6	2	1	8	8	5	3	4	3	2	3	5	10
Vaud	92	95	122	90	87	74	103	66	95	86	77	80	77	77	60	67	78	77	62	77	63	68	73	68	73
Valais	5	7	8	2	1	2	2	—	1	—	4	4	3	3	1	2	—	4	2	2	3	1	2	—	3
Neuchâtel	62	68	54	70	58	61	66	65	73	45	51	52	45	34	25	47	40	27	32	27	32	22	31	45	34
Genève	107	92	88	101	98	101	90	82	74	75	59	80	67	79	64	73	54	55	64	62	52	71	81	46	73
Schweiz — *Suisse*	1105	1027	1025	1091	1018	1011	1057	897	932	903	881	877	880	865	841	925	899	920	907	898	964	945	856	938	1036

5. Die Geburten (inklusive Totgeburten) nach Kantonen in den Jahren 1892—1902.[1]

5. Les naissances par cantons (mort-nés inclus) de 1892 à 1902[1].

Schweiz u. Kantone *Suisse et cantons*	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896	1895	1894	1893	1892
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Zürich	12,375	12,926	12,787	13,020	12,556	12,156	11,806	10,965	10,569	10,252	9,728
Bern	19,311	19,631	18,939	18,947	18,903	18,450	18,375	17,885	17,562	18,242	18,133
Luzern	4,410	4,424	4,276	4,280	4,199	3,944	3,966	3,634	3,527	3,481	3,337
Uri	725	739	658	712	711	605	646	570	557	568	521
Schwyz	1,758	1,773	1,721	1,727	1,732	1,637	1,569	1,521	1,519	1,483	1,419
Obwalden	471	438	425	394	379	374	364	323	350	327	369
Nidwalden	416	433	424	409	422	396	388	383	367	393	375
Glarus	749	819	805	778	793	833	775	859	817	848	845
Zug	732	710	706	750	686	694	709	674	656	645	551
Fribourg	4,635	4,593	4,417	4,397	4,263	4,257	4,168	3,951	3,995	4,097	3,924
Solothurn	3,457	3,537	3,478	3,450	3,326	3,303	3,090	3,129	3,002	3,044	2,873
Basel-Stadt	3,489	3,489	3,419	3,484	3,197	3,033	2,857	2,616	2,636	2,497	2,457
Basel-Land	2,114	2,225	2,104	2,178	1,982	2,063	2,021	1,931	1,956	2,058	1,980
Schaffhausen	1,143	1,215	1,150	1,211	1,145	1,117	1,123	1,052	1,046	1,085	1,026
Appenzell A.-Rh.	1,641	1,525	1,513	1,567	1,489	1,563	1,503	1,446	1,559	1,564	1,573
Appenzell I.-Rh.	507	471	454	481	476	443	465	451	463	471	467
St. Gallen	7,445	7,249	6,970	6,830	6,670	6,549	6,543	6,315	6,486	6,527	6,393
Graubünden	2,745	2,747	2,562	2,519	2,415	2,457	2,449	2,382	2,421	2,406	2,429
Aargau	6,334	6,345	6,220	6,163	5,966	5,825	5,777	5,439	5,387	5,442	5,293
Thurgau	3,096	3,157	2,972	2,986	2,869	2,806	2,857	2,785	2,840	2,835	2,784
Tessin	4,292	4,197	4,197	4,055	3,898	3,916	3,760	3,734	3,558	3,690	3,625
Vaud	7,995	7,929	7,770	7,849	7,768	7,521	7,381	7,120	7,058	6,985	7,119
Valais	3,708	3,595	3,516	3,387	3,265	3,192	3,188	3,234	3,087	3,215	3,113
Neuchâtel	3,551	3,610	3,413	3,501	3,439	3,465	3,394	3,378	3,483	3,452	3,505
Genève	2,859	2,832	2,746	2,773	2,584	2,708	2,459	2,330	2,330	2,396	2,361
Wohnort unbek.[2] *Domicile inconnu*[2]	35	26	53	46	51	62	40	77	86	97	65
Schweiz — *Suisse*	99,993	100,635	97,695	97,894	95,184	93,369	91,673	88,184	87,317	88,100	86,265

[1]) Die Angaben für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuch 1901 pag. 16 u. f.

[2]) Vor dem Jahre 1891 sind die Geburten denjenigen Kantonen zugeschieden worden, in welchen sie stattgefunden haben. Vom Jahre 1891 an dagegen sind sie ausnahmslos denjenigen Kantonen zugezählt worden, in welchen die betr. Personen zur Zeit des Ereignisses ihren Wohnort hatten. Dies der Grund der Unmöglichkeit einer Ausscheidung aller Fälle nach dem Wohnkanton.

[1]) *Pour les années antérieures à 1891, voir Annuaire statistique de 1901, pages 16 et suivantes.*

[2]) *Jusqu'en 1890, les naissances étaient attribuées au lieu de l'accouchement; depuis 1891, elles le sont, sans exception, au lieu de résidence ordinaire du père ou de la mère. C'est pour cette raison qu'il n'a pas été possible d'établir une distinction de toutes les naissances d'après le canton de résidence.*

6. Die unehelichen Geburten nach Kantonen in den Jahren 1890—1902[1].

6. Les naissances illégitimes par cantons, de 1890 à 1902[1]).

Schweiz u. Kantone *Suisse et cantons*	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896	1895	1894	1893	1892	1891	1890
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich	848	827	876	898	872	865	897	733	716	611	647	574	542
Bern	792	821	817	767	814	824	805	813	801	914	899	906	885
Luzern	161	163	149	143	180	166	179	168	149	140	156	143	159
Uri	7	9	10	13	10	10	14	13	14	9	10	13	20
Schwyz	30	21	35	44	38	29	22	30	20	30	45	41	29
Obwalden	15	3	3	3	5	17	6	5	5	3	14	7	9
Nidwalden	5	5	5	7	4	6	5	4	4	19	6	8	8
Glarus	15	15	12	19	20	14	19	20	19	18	10	21	23
Zug	15	16	23	15	11	23	12	23	17	14	13	24	8
Fribourg	206	203	228	211	218	221	260	227	207	237	203	227	212
Solothurn	89	107	109	116	97	120	88	94	122	111	86	99	86
Basel-Stadt	288	306	307	354	298	293	264	204	228	217	204	218	202
Basel-Land	79	83	81	84	63	82	61	57	75	71	74	93	70
Schaffhausen	52	44	28	46	53	52	62	43	42	47	40	42	49
Appenzell A.-Rh.	45	49	41	47	33	51	48	32	46	44	56	45	44
Appenzell I.-Rh.	16	7	7	9	6	10	14	12	9	12	7	8	7
St. Gallen	296	276	264	254	230	225	227	217	257	244	226	249	246
Graubünden	101	77	86	71	84	91	76	80	102	88	105	93	80
Aargau	167	165	162	177	159	158	148	137	145	140	150	136	164
Thurgau	118	137	112	127	116	86	94	102	92	134	118	118	97
Tessin	127	136	148	124	122	118	111	106	109	122	107	91	93
Vaud	399	443	392	436	408	376	400	349	397	354	396	362	340
Valais	143	139	127	148	122	121	102	118	111	115	124	109	111
Neuchâtel	152	139	137	135	142	177	152	174	174	154	172	145	143
Genève	243	258	274	242	240	264	230	219	219	229	256	256	228
Wohnort unbekannt[2]) *Domicile inconnu*[2])	13	16	30	28	18	25	22	29	27	37	24	38	—
Schweiz — *Suisse*	4422	4465	4463	4518	4363	4424	4318	4009	4107	4114	4148	4066	3855
Von je 100 Geborenen sind Uneheliche. *Sur 100 naissances, sont illégitimes*	4.4	4.4	4.6	4.6	4.6	4.7	4.7	4.5	4.7	4.7	4.8	4.7	4.7

[1]) Die Angaben für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuch 1901, pag. 20 u. f.
[2]) Vor dem Jahre 1891 sind die unehelichen Geburten denjenigen Kantonen zugeschieden worden, in welchen sie stattgefunden haben. Vom Jahre 1891 an dagegen sind sie ausnahmslos denjenigen Kantonen zugezählt worden, in welchen die Mütter zur Zeit des Ereignisses ihren Wohnort hatten; dies der Grund der Unmöglichkeit einer Ausscheidung aller Fälle nach dem Wohnkanton.

[1]) *Pour les années antérieures à 1889, voir Annuaire statistique de 1901, pages 20 et suivantes.*
[2]) *Jusqu'en 1890, les naissances illégitimes étaient attribuées au lieu de l'accouchement; depuis 1891, elles le sont, sans exception, au lieu de résidence ordinaire de la mère. C'est pour cette raison qu'il n'a pas été possible d'établir une distinction de toutes les naissances d'après le canton de résidence.*

7. Die Totgeburten nach Kantonen in den Jahren 1890—1902 [1]).

7. Enfants mort-nés, par cantons, de 1890 à 1902 [1]).

Schweiz u. Kantone *Suisse et cantons*	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896	1895	1894	1893	1892	1891	1890
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich	477	504	486	489	556	516	507	494	437	457	445	444	396
Bern	734	734	729	738	732	738	691	723	700	735	687	700	714
Luzern	155	169	122	132	130	135	127	134	118	120	113	105	130
Uri	12	19	9	16	12	11	16	11	12	21	9	22	13
Schwyz	33	47	26	42	54	41	44	42	36	49	41	37	32
Obwalden	12	6	9	9	6	3	4	5	3	2	5	4	8
Nidwalden	7	11	5	10	9	7	10	4	8	12	5	7	6
Glarus	30	36	37	38	29	25	27	32	39	34	37	40	41
Zug	18	25	20	20	16	34	17	15	18	21	17	15	12
Fribourg	146	112	132	113	97	117	129	117	133	112	102	105	110
Solothurn	99	114	100	106	103	95	99	85	84	86	69	84	89
Basel-Stadt	101	108	107	114	104	86	76	93	85	76	89	74	76
Basel-Land	74	88	69	68	67	74	69	77	71	72	75	106	74
Schaffhausen	48	38	41	42	49	37	42	26	23	47	40	44	40
Appenzell A.-Rh.	83	82	76	83	63	69	69	58	77	73	81	84	83
Appenzell I.-Rh.	15	18	14	19	15	8	13	10	14	20	11	17	10
St. Gallen	262	274	249	226	227	216	217	203	244	214	216	216	225
Graubünden	87	83	85	67	82	81	83	93	59	82	65	68	76
Aargau	190	202	182	191	178	174	174	188	187	187	202	183	181
Thurgau	111	127	116	118	107	104	128	104	117	92	133	91	98
Tessin	132	115	123	107	107	114	103	87	94	100	109	97	83
Vaud	346	321	309	322	320	273	279	278	286	284	285	285	275
Valais	70	96	65	78	82	46	66	69	62	65	68	70	62
Neuchâtel	141	158	134	150	142	158	151	166	154	130	142	129	129
Genève	126	119	125	124	99	124	103	93	113	106	91	91	109
Wohnort unbekannt [2]) *Domicile inconnu* [2])	3	1	9	—	5	5	2	4	1	6	3	7	—
Schweiz — *Suisse*	3512	3607	3379	3422	3391	3291	3246	3211	3175	3203	3140	3125	3072
Von je 100 Geborenen sind Totgeborene *Nombre des mort-nés pour 100 naissances*	*3.5*	*3.6*	*3.5*	*3.5*	*3.6*	*3.5*	*3.5*	*3.6*	*3.6*	*3.6*	*3.6*	*3.6*	*3.8*

[1]) Die Angaben für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuch 1901, pag. 22 u. f.
[2]) Vor dem Jahre 1891 sind die Geburten denjenigen Kantonen zugeschieden worden, in welchen sie stattgefunden haben. Vom Jahre 1891 an, dagegen, sind sie ausnahmslos denjenigen Kantonen zugezählt worden, in welchen die betreffenden Personen zur Zeit des Ereignisses ihren Wohnort hatten. Dies der Grund der Unmöglichkeit einer Ausscheidung aller Fälle nach dem Wohnkanton.

[1]) *Pour les années antérieures à 1889, voir Annuaire statistique de 1901, pages 22 et suivantes.*
[2]) *Jusqu'en 1890, les naissances étaient attribuées au lieu de l'accouchement; depuis 1891, elles le sont, sans exception, au lieu de résidence du père ou de la mère. C'est pour cette raison qu'il n'a pas été possible d'établir une distinction de toutes les naissances d'après le canton de résidence.*

8. Der Geburtenüberschuss nach Kantonen in den Jahren 1891—1902.

8. Excédents des naissances par cantons et pour les années 1891 à 1902.[1])

Kantone *Cantons*	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896	1895	1894	1893	1892	1891
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Zürich	4,889	5,479	4,206	5,644	4,723	4,608	4,475	3,427	3,023	2,792	2,837	2,441
Bern	8,718	8,365	6,877	8,233	7,880	7,656	7,594	6,514	5,857	7,008	6,654	5,17[illegible]
Luzern	1,737	1,658	1,334	1,508	1,578	1,237	1,228	904	525	460	598	52[illegible]
Uri	353	375	201	291	339	206	252	215	199	203	98	14[illegible]
Schwyz	728	727	585	602	649	490	530	416	398	421	408	28[illegible]
Obwalden	175	159	150	116	126	123	119	79	75	31	108	10[illegible]
Nidwalden	189	186	167	168	161	169	163	145	66	133	87	10[illegible]
Glarus	187	244	184	200	186	260	127	232	106	260	227	22[illegible]
Zug	272	286	230	348	246	258	252	247	172	121	117	13[illegible]
Fribourg	1,934	1,595	1,404	1,424	1,418	1,503	1,415	1,084	1,177	1,061	1,305	80[illegible]
Solothurn	1,628	1,526	1,543	1,564	1,382	1,460	1,244	1,247	997	1,039	1,003	95[illegible]
Basel-Stadt	1,782	1,729	1,484	1,817	1,425	1,475	1,292	1,010	1,076	901	1,101	87[illegible]
Basel-Land	986	930	890	994	722	884	877	734	679	714	810	70[illegible]
Schaffhausen	390	432	290	431	481	382	418	294	204	299	252	26[illegible]
App. A.-Rh.	602	501	271	501	433	537	498	349	399	503	425	52[illegible]
App. I.-Rh.	224	185	90	171	142	100	140	62	157	126	133	8[illegible]
St. Gallen	2,769	2,691	1,978	2,496	2,077	2,289	2,412	1,784	1,213	1,629	1,880	1,91[illegible]
Graubünden	723	664	473	639	480	564	629	237	507	364	374	331
Aargau	2,504	2,150	1,906	2,260	2,060	1,979	1,925	1,460	1,107	1,341	1,293	1,31[illegible]
Thurgau	1,097	1,107	842	992	872	847	937	765	419	716	714	791
Tessin	1,076	1,053	933	1,018	753	1,051	876	737	481	557	620	76[illegible]
Vaud	2,695	2,383	2,033	2,581	2,523	2,540	2,241	1,587	1,547	1,123	2,201	1,5[illegible]
Valais	1,351	954	1,146	1,115	927	1,185	1,232	991	626	1,000	1,095	1,13[illegible]
Neuchâtel	1,493	1,401	1,280	1,500	1,271	1,414	1,342	965	1,373	1,244	1,450	1,22[illegible]
Genève	371	367	322	388	119	546	122	— 123	1	— 91	262	4[illegible]
Schweiz / *Suisse* [2])	38,779	37,010	30,710	36,881	32,879	33,679	32,331	25,226	22,257	23,838	25,947	22,41[illegible]

[1]) Die Angaben für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuch 1901, pag. 24 u. f.

[1]) *Pour les années antérieures à 1890, voir Annuaire statistique de 1901, pages 24 et suiv.*

[2]) Im Total der Schweiz sind sowohl Geburten als Sterbefälle von Personen *unbekannten* Wohnortes in Berechnung gezogen, d. h. netto in Abzug gebracht, wesshalb die Addition der Summen der Kantone ein jeweilen um die Nettosumme der obbezeichneten Personen höheres Resultat ergibt.

[2]) *Dans le total général, il n'a pas été tenu compte de la différence entre les naissances et les décès des personnes dont le domicile est demeure* **inconnu.** *Or, comme pour ces dernières le nombre des décès dépasse celui des naissances (comp. la dernière ligne des tableaux des pages 25, 27 et 29), il en résulte que le total général est inférieur à la somme des nombres de chaque colonne.*

9. Die Sterbefälle nach Kantonen (ohne Totgeburten) in den Jahren 1892—1902.[1])

9. Les décès par cantons (sans les mort-nés), de 1892 à 1902.[1])

Schweiz u. Kantone *Suisse et cantons*	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896	1895	1894	1893	1892
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Zürich	7,009	6,943	8,095	6,887	7,277	7,032	6,824	7,044	7,109	7,003	6,446
Bern	9,859	10,532	11,333	9,976	10,291	10,056	10,090	10,648	11,005	10,499	10,792
Luzern	2,518	2,597	2,820	2,640	2,491	2,572	2,611	2,596	2,884	2,901	2,626
Uri	360	345	448	405	360	388	378	344	346	344	414
Schwyz	997	999	1,110	1,083	1,029	1,106	995	1,063	1,085	1,013	970
Obwalden	284	273	260	269	247	248	241	239	272	294	256
Nidwalden	220	236	252	231	252	220	215	234	293	248	283
Glarus	532	539	584	540	578	548	621	595	672	554	581
Zug	442	399	456	382	424	402	440	412	466	503	417
Fribourg	2,555	2,886	2,881	2,860	2,748	2,637	2,624	2,750	2,685	2,924	2,517
Solothurn	1,730	1,897	1,835	1,780	1,841	1,748	1,647	1,797	1,921	1,919	1,801
Basel-Stadt	1,606	1,652	1,828	1,553	1,668	1,472	1,489	1,513	1,475	1,520	1,267
Basel-Land	1,054	1,207	1,145	1,116	1,193	1,105	1,075	1,120	1,206	1,272	1,095
Schaffhausen	705	745	819	738	615	698	663	732	819	739	734
Appenzell A.-Rh.	956	942	1,166	983	993	957	936	1,039	1,083	988	1,067
Appenzell I.-Rh.	268	268	350	291	319	335	312	379	292	325	323
St. Gallen	4,414	4,284	4,743	4,108	4,366	4,044	3,914	4,328	5,029	4,684	4,297
Graubünden	1,935	2,000	2,004	1,813	1,853	1,812	1,737	2,052	1,855	1,960	1,990
Aargau	3,640	3,993	4,132	3,712	3,728	3,672	3,678	3,791	4,093	3,914	3,798
Thurgau	1,888	1,923	2,014	1,876	1,890	1,855	1,792	1,916	2,304	2,027	1,937
Tessin	3,084	3,029	3,141	2,930	3,038	2,751	2,781	2,910	2,983	3,033	2,896
Vaud	4,954	5,225	5,428	4,946	4,925	4,708	4,861	5,255	5,225	5,578	4,633
Valais	2,287	2,545	2,305	2,194	2,256	1,961	1,890	2,174	2,399	2,150	1,950
Neuchâtel	1,917	2,051	1,999	1,851	2,026	1,893	1,901	2,247	1,956	2,078	1,913
Genève	2,362	2,346	2,299	2,261	2,366	2,038	2,234	2,360	2,216	2,381	2,008
Wohnort unbekannt[2]) *Domicile inconnu*[2])	126	162	153	166	140	141	147	209	212	208	167
Schweiz — *Suisse*	57,702	60,018	63,606	57,591	58,914	56,399	56,096	59,747	61,885	61,059	57,178

[1]) Die Angaben für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuch 1901, pag. 27 u. f.

[2]) Vor dem Jahre 1891 sind die Sterbefälle denjenigen Kantonen zugeschieden worden, in welchen sie stattgefunden haben. Vom Jahre 1891 an dagegen sind sie ausnahmslos denjenigen Kantonen zugezählt worden, in welchen die betreffenden Personen zur Zeit des Ereignisses ihren Wohnort hat en; dies der Grund der Unmöglichkeit einer Ausscheidung aller Fälle nach dem Wohnkanton.

[1]) *Pour les années antérieures à 1891, voir Annuaire statistique de 1901, pages 27 et suiv.*

[2]) *Jusqu'en 1890, les décès étaient attribués au lieu du décès; depuis 1891, ils le sont, sans exception, au lieu de résidence habituelle de la personne décédée. C'est pour cette raison qu'il n'a pas été possible d'établir une distinction de tous les décès d'après le canton de résidence.*

10. Die Todesfälle in der Schweiz im Jahre 1902, zusammengestellt nach den Todesursachen und nach Geschlecht und Alter der Verstorbenen.

10. Les décès en Suisse pendant l'année 1902, groupés d'après leurs causes et d'après le sexe et l'âge des décédés.

Männliches Geschlecht. — *Sexe masculin.*

Todesursachen — *Causes des décès*	Total	Alter — *Age*: 0 Monat *mois*	1—11 Monat *mois*	1 Jahr *an*	2—4 Jahr *ans*	5—14 Jahr *ans*	15—19 Jahr *ans*	20—29 Jahr *ans*	30—39 Jahr *ans*	40—49 Jahr *ans*	50—59 Jahr *ans*	60—69 Jahr *ans*	70—79 Jahr *ans*	80 Jahr u. mehr *ans et plus*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
I. Totgeboren — *Mort-nés*	2,007	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
II. Lebensschwäche, Frühgeburten, angeborene Bildungsfehler etc. — *Débilité congénitale, naissance prématurée, vices de conformation, etc.*	2,276	2,041	235	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
III. Altersschwäche — *Débilité sénile*	1,110	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	72	460	578
IV. Gewaltsamer Tod — *Mort violente*	2,226	9	33	62	106	118	107	325	323	302	347	293	169	32
Davon — *Dont:* Suicidium — *Suicide*	642	—	—	—	—	—	17	100	123	110	148	97	40	7
Homicidium — *Homicide et infanticide*	54	6	1	1	—	1	2	15	8	8	6	5	1	—
Verunglückungen — *Mort accidentelle*	1,530	3	32	61	106	117	88	210	192	184	193	191	128	25
V. Infektionskrankheiten — *Maladies infectieuses*	6,896	90	686	349	471	483	347	978	844	784	724	680	363	97
VI. Zoonosen — *Zoonoses*	7	—	1	—	—	1	—	—	2	1	—	1	1	—
VII. Tierische Parasiten — *Parasites du règne animal*	3	—	—	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—
VIII. Chronische Intoxikationen — *Intoxications chroniques*	201	—	—	—	—	—	—	11	51	55	48	25	11	—
IX. Erkrankungen des Blutes und der blutbildenden Organe — *Affections du sang et des organes qui concourent à la formation du sang*	111	4	5	4	4	5	3	8	11	17	17	28	4	1
X. Stoffwechselkrankheiten — *Maladies de la nutrition*	364	1	71	40	11	4	7	11	12	33	52	77	41	4
XI. Krankheiten der Digestionsorgane — *Maladies des organes de la digestion*	3,665	489	1,745	149	47	98	36	64	87	172	255	254	201	68
XII. Krankheiten d. Respirationsorgane — *Maladies des organes de la respiration*	2,891	99	647	166	59	24	10	29	54	90	250	539	691	233
XIII. Krankheiten d. Zirkulationsorgane — *Maladies des organes de la circulation*	3,293	1	9	6	6	26	30	64	118	210	495	991	1,026	311
XIV. Krankheiten des Nervensystems — *Maladies du système nerveux*	1,754	116	182	48	43	43	24	59	73	145	224	349	334	114
Davon — *Dont:* Hirnkrankheiten — *Maladies du cerveau*	1,238	7	55	26	28	32	13	33	45	112	181	294	306	106
Rückenmarkskrankheiten — *Maladies de la moelle épinière*	150	—	—	2	3	3	4	6	12	21	27	46	22	4
Nervenkrankheiten u. Neurosen — *Maladies des nerfs et névroses*	306	109	127	20	12	8	7	20	16	12	16	9	6	4
XV. Krankheiten der Sinneswerkzeuge — *Maladies des organes des sens*	40	2	8	4	3	4	2	4	2	4	4	2	—	1
XVI. Krankheiten der Harnwerkzeuge — *Maladies des organes urinaires*	648	2	11	2	7	14	5	31	50	104	133	142	109	38
XVII. Krankheiten der männlichen Geschlechtsorgane — *Maladies des organes génitaux de l'homme*	207	—	—	—	—	—	—	1	—	6	9	50	108	33
XVIII. Krankheiten der Haut und des Zeltgewebes — *Maladies de la peau et du tissu cellulaire*	91	28	23	3	2	1	2	5	2	3	1	9	11	1
XIX. Krankheiten der Muskeln — *Maladies des muscles*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XX. Krankheiten des Knochensystems — *Maladies du système osseux*	76		3	—	3	4	6	3	6	7	11	15	15	3

XXI. Tumoren — *Tumeurs*	2,138	2	1	1	1	8	5	26	52	197	548	769	463	65
Davon — *Dont:* Maligne — *malignes*	2,102	—	1	1	1	7	4	21	49	191	545	760	457	65
Benigne — *bénignes*	36	2	—	-	—	1	1	5	3	6	3	9	6	—
XXII. Diagnosis incerta — *Diagnostic douteux et inconnu*	368	30	103	19	13	10	3	9	13	29	35	56	38	10
Unbescheinigte Todesursachen — *Sans attestation médicale*	1,133	161	261	42	47	32	11	22	21	34	51	123	188	140
Total ohne Todgeburten — *sans les morts-nés*	29,498	3,075	4,024	895	824	875	598	1,650	1,722	2,194	3,204	4,475	4,233	1,729
Weibliches Geschlecht. — *Sexe féminin.*														
I. Totgeboren — *Mort-nés*	1,505	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
II. Lebensschwäche, Frühgeburten, angeborene Bildungsfehler etc. — *Débilité congénitale, naissance prématurée, vices de conformation, etc.*	1,697	1,507	190	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
III. Altersschwäche — *Débilité sénile*	1,350	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	103	542	705
IV. Gewaltsamer Tod — *Mort violente*	642	24	22	31	73	49	18	70	48	60	60	76	71	40
Davon — *Dont:* Suicidium — *Suicide*	127	—	—	—	—	1	4	34	21	22	24	13	3	5
Homicidium — *Homicide et infanticide*	30	16	1	2	2	—	—	4	1	2	—	1	1	—
Verunglückungen — *Mort accidentelle*	485	8	21	29	71	48	14	32	26	36	6	62	67	35
V. Infektionskrankheiten — *Maladies infectieuses*	7,231	80	642	400	453	633	603	1,225	919	566	530	626	446	108
VI. Zoonosen — *Zoonoses*	2	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—
VII. Tierische Parasiten — *Parasites du règne animal*	8	—	—	—	3	3	—	1	—	—	—	—	1	—
VIII. Chronische Intoxikationen — *Intoxications chroniques*	17	—	—	—	—	—	—	1	3	8	3	—	1	1
IX. Erkrankungen des Blutes und der blutbildenden Organe — *Affections du sang et des organes qui concourent à la formation du sang*	186	6	2	4	6	12	4	19	10	27	47	35	13	1
X. Stoffwechselkrankheiten — *Maladies de la nutrition*	368	8	70	35	15	7	4	12	16	18	50	64	59	10
XI. Krankheiten der Digestionsorgane — *Maladies des organes de la digestion*	2,962	350	1,380	129	71	93	42	64	71	104	162	219	204	73
XII. Krankheiten d. Respirationsorgane — *Maladies des organes de la respiration*	2,993	80	549	167	55	22	12	26	34	64	207	612	846	319
XIII. Krankheiten d. Zirkulationsorgane — *Maladies des organes de la circulation*	4,069	6	14	8	6	29	28	84	144	200	568	1,264	1,307	411
XIV. Krankheiten des Nervensystems — *Maladies du système nerveux*	1,569	59	124	37	45	35	28	51	82	118	208	296	364	122
Davon — *Dont:* Hirnkrankheiten — *Maladies du cerveau*	1,164	7	35	22	31	30	17	23	55	83	168	245	333	115
Rückenmarkskrankheiten — *Maladies de la moelle épinière*	137	—	2	—	4	1	2	6	11	24	26	48	18	5
Nervenkrankheiten u. Neurosen — *Maladies des nerfs et névroses*	268	52	87	15	10	4	9	22	16	11	14	13	13	2
XV. Krankheiten der Sinneswerkzeuge — *Maladies des organes des sens*	24	1	4	2	5	3	—	1	2	1	2	3	—	—
XVI. Krankheiten der Harnwerkzeuge — *Maladies des organes urinaires*	691	1	11	6	7	19	21	44	74	88	130	162	103	25
XVII. Krankheiten der weiblichen Geschlechtsorgane — *Maladies des organes génitaux de la femme*	352	—	—	—	—	—	6	98	156	76	5	5	5	1
XVIII. Krankheiten d. Haut u. d. Zellgewebes — *Malad. de la peau et du tissu cellulaire*	67	22	22	1	2	1	2	4	1	1	2	5	4	—
XIX. Krankheiten der Muskeln — *Maladies des muscles*	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
XX. Krankheiten des Knochensystems — *Maladies du système osseux*	115	—	1	—	1	3	3	3	10	13	11	34	27	9
XXI. Tumoren — *Tumeurs*	2,282	—	2	1	5	5	5	34	94	288	548	731	471	98
Davon — *Dont:* Maligne — *malignes*	2,156	—	1	1	5	4	2	28	81	263	520	699	458	94
Benigne — *bénignes*	126	—	1	—	—	1	3	6	13	25	28	32	13	4
XXII. Diagnosis incerta — *Diagnostic douteux et inconnu*	358	22	59	10	6	14	4	16	19	26	43	66	59	14
Unbescheinigte Todesursacne — *Sans attestation médicale*	1,220	118	232	58	47	46	14	29	32	51	69	145	220	159
Total ohne Todgeburten — *sans les morts-nés*	28,204	2,284	3,324	889	800	974	794	1,782	1,717	1,710	2,645	4,446	4,743	2,096
Gesamtzahl ohne Todgeburten — ***Total général sans les morts-nés***	57,702	5,359	7,348	1,784	1,624	1,849	1,392	3,432	3,439	3,904	5,849	8,921	8,976	3,825

11. Die Sterbefälle, unterschieden nach de…
11. Les décès de 1877 à 1902, class…

Jahre *Années*	Bescheinigte Todesursach…								
	Pocken *Variole*	Masern *Rougeole*	Scharlach *Scarlatine*	Diphtheritis und Croup *Diphtérie et croup*	Keuchhusten *Coqueluche*	Rotlauf *Erysipèle*	Typhus *Fièvre typhoïde*	Infektiöse Kindbettkrankheiten *Fièvre puerpérale*	Lunge… schwin… sucht *Phtis… pul… nair…*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1902	2	456	73	726	512	94	207	196	6,28[illegible]
1901	37	829	71	1,052	846	107	240	250	6,24[illegible]
1900	30	809	34	981	695	98	220	193	6,692
1899	3	264	38	1,106	601	112	269	215	5,823
1898	2	354	34	994	445	89	308	165	5,982
1897	1	272	47	760	476	85	261	154	6,100
1896	8	423	89	848	511	102	288	222	6,051
1895	1	185	62	999	581	134	305	217	6,377
1894	51	473	58	1,930	694	202	302	296	6,222
1893	15	870	138	1,599	377	206	380	315	5,756
1892	35	316	211	1,135	562	114	345	234	5,785
1891	26	594	533	1,337	724	161	349	340	6,141
1890	32	481	400	990	586	124	441	253	6,630
1889	3	470	429	1,070	734	161	481	340	6,165
1888	17	249	270	818	499	166	450	385	6,204
1887	14	451	163	975	366	148	445	349	5,836
1886	182	341	99	1,100	987	161	531	339	6,420
1885	426	390	150	1,468	643	179	599	436	6,413
1884	64	157	247	1,705	607	145	1,008	396	5,904
1883	24	220	243	1,504	441	119	665	301	6,089
1882	22	250	316	2,313	918	184	866	431	5,982
1881	167	537	278	2,246	861	136	1,067	376	5,665
1880	173	236	752	1,731	579	126	1,042	361	5,489
1879	135	154	641	1,352	567	137	908	352	5,754
1878	48	306	1,539	1,301	680	157	875	369	5,686
1877	105	471	1,805	1,433	628	164	1,093	382	5,459

wichtigsten Todesursachen, 1877—1902.

d'après leurs principales causes.

Causes de décès avec attestation									**Unbescheinigte Todesfälle** *Décès sans attestation médicale*	**Gesamtzahl der Sterbefälle** *Nombre total des décès*
Andere tuberkulöse Krankheiten *Autres affections tuberculeuses*	**Akute Krankheiten der Atmungsorgane** *Affections aiguës des organes respiratoires*	**Organische Herzfehler** *Vice organique du coeur*	**Enteritis der kleinen Kinder** *Entérite des petits enfants*	**Verunglückungen** *Accidents*	**Selbstmord** *Suicides*	**Fremde strafbare Handlung** *Homicides*	**Gewaltsamer Tod unbekannten Ursprungs** *Mort violente de cause incertaine*	**Andere bescheinigte Todesursachen** *Autres causes de décès attestées*		
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
2,494	5,293	2,376	3,936	1,977	769	83	38	29,837	2,353	57,702
2,603	5,774	2,403	3,767	2,159	747	107	51	30,040	2,697	60,018
2,289	7,533	2,303	4,150	1,908	764	99	51	32,129	2,628	63,606
2,107	6,266	2,547	3,780	2,037	724	95	31	28,957	2,616	57,591
2,193	6,122	2,651	5,011	1,800	690	87	41	28,489	3,446	58,914
2,276	5,622	2,687	3,921	1,812	687	82	52	27,852	3,246	56,399
2,217	5,812	2,834	2,776	1,744	690	95	66	27,809	3,511	56,096
2,138	6,635	2,945	4,094	1,694	650	85	44	28,784	3,817	59,747
2,096	7,764	2,825	3,184	1,693	708	92	41	28,994	4,260	61,885
1,985	6,962	2,738	3,832	1,767	710	87	50	28,840	4,432	61,059
2,016	6,095	2,641	3,616	1,630	611	90	54	27,448	4,240	57,178
2,015	7,213	2,722	3,498	1,728	652	86	49	28,289	4,726	61,183
1,900	7,704	2,878	3,181	1,584	633	84	35	28,735	5,125	61,805
1,813	6,423	2,791	3,259	1,613	663	86	29	27,825	5,360	59,715
1,785	6,773	2,675	2,955	1,603	609	78	52	27,733	4,908	58,229
1,681	6,458	2,620	3,714	1,539	626	75	57	27,803	5,619	58,939
1,656	6,329	2,692	3,304	1,610	692	76	46	27,858	5,638	60,061
1,721	6,561	2,752	3,547	1,608	661	80	56	28,124	5,734	61,548
1,582	5,453	2,630	3,790	1,571	647	83	47	26,522	5,743	58,301
1,534	6,360	2,499	3,306	1,528	682	93	61	26,788	6,276	58,733
1,486	7,617	2,478	3,315	1,654	688	90	54	25,822	8,363	62,849
1,473	7,173	2,343	4,246	1,753	675	81	81	25,945	9,776	63,979
1,301	6,779	2,083	4,123	1,621	695	109	71	25,215	9,737	62,223
1,079	6,621	2,220	4,095	1,719	701	88	87	26,269	10,772	63,651
1,131	6,383	1,970	4,042	1,650	642	114	106	27,157	11,155	65,311
1,048	6,712	1,872	3,931	1,663	600	108	143	25,533	12,203	65,353

12. Die Gesamtzahl der Sterbefälle im Jahrzehn 1881—1890 [illegible] Geschlecht und Alter [illegible]

12. Nombre total des décès pour la période décennale de 1881 [illegible] le sexe des décédés [illegible]

a. Absolute Zahlen

Männliches Geschlecht. — *Sexe masculin.*

Todesursachen	Im ganzen / *En tout*	weniger als 1 / *moins de 1 an*	1—4	5—14	15—19	20—29	30—39	40—49	50—59	60 und mehr / *60 ans ou plus*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Mittlere jährliche Bevölkerung[1]	1,414,846	41,679	130,919	300,590	135,133	221,833	181,590	160,449	125,886	125,2[illegible]
Alle Todesursachen zusammen	308,294	75,013	23,848	12,804	6,146	16,329	18,388	24,816	32,532	98,41[illegible]
Unbescheinigte Todesursachen	31,229	10,930	2,561	1,038	303	704	736	1,166	1,920	11,8[illegible]
Ungewisse Todesursachen	1,661	157	66	60	27	63	88	211	307	6[illegible]
Gewaltsamer Tod	19,110	349	1,440	1,217	930	2,725	2,727	3,185	3,068	3,4[illegible]
Darunter: Selbstmord	5545	—	—	20	194	897	1,017	1,195	1,144	1,07[illegible]
Verunglückung	12,566	223	1,432	1,182	700	1,613	1,536	1,785	1,800	2,20[illegible]
Strafbare Handlung	566	120	8	14	28	154	87	66	48	4[illegible]
Gewaltsamer Tod unbekannten Ursprungs	433	6	—	1	8	61	87	139	76	5[illegible]
Lebensschwäche	18,040	18,040	.	.	.	.	.	.	.	.
Altersschwäche	16,912	.	.	.	.	.	.	.	.	16,9[illegible]
Bestimmte, nachfolgend genannte Krankheiten:	221,342	45,537	19,781	10,489	4,886	12,837	14,837	20,254	27,237	65,4[illegible]
Lungenschwindsucht	31,260	493	739	968	1,769	6,746	6,708	5,933	4,460	3,44[illegible]
Andere tuberkulöse Krankheiten	8,301	1,000	1,695	1,733	570	801	595	607	542	75[illegible]
Carcinome und Sarkome	15,525	9	30	49	37	131	482	1,850	4,101	8,8[illegible]
Andere Krankheiten										
der Verdauungsorgane	32,285	19,154	1,761	913	398	667	876	1,609	2,247	4,6[illegible]
der Atmungsorgane	62,306	12,788	9,972	2,841	449	1,232	2,127	3,863	6,445	22,5[illegible]
Darunter: Diphtheritis und Croup	7,246	854	4,473	1,810	37	19	13	11	13	1[illegible]
Keuchhusten	2,886	1,892	920	68	1	3	—	1	1	—
Bronchitis acuta und Pneumonia	33,070	9,223	4,003	684	259	810	1,474	2,559	3,667	10,3[illegible]
der Kreislauforgane	15,344	112	124	532	374	674	880	1,603	2,743	8,3[illegible]
des Nervensystems	33,200	7,920	2,403	1,405	432	940	1,673	2,898	4,090	11,4[illegible]
der Harnorgane	6,055	102	219	347	163	359	493	689	974	2,7[illegible]
der Geschlechtsorgane	110	—	—	—	—	5	11	14	24	5[illegible]
der Haut und des Unterhautbindegewebes	1,925	563	72	47	24	77	104	183	261	504
Darunter: Rotlauf	810	200	12	16	10	31	47	83	116	295
der Bewegungsorgane	763	8	22	84	55	72	53	62	116	291
Infektionskrankheiten	7,594	1,023	1,915	1,242	477	914	588	513	483	43[illegible]
Darunter: Pocken	520	80	144	69	17	53	50	40	41	20
Scharlach	1,377	113	615	560	42	28	10	3	3	3
Masern	1,770	567	997	188	3	8	1	2	2	2
Ileotyphus	3,320	24	122	393	392	778	480	404	373	354
Allgem. Ernährungsstörungen und konst. Leiden	6,674	2,365	829	328	138	219	247	430	751	1,36[illegible]

[1]) **Anmerkung.** Da die Volkszählungen anerkanntermassen die Zahl der weniger als 1 Jahr alten Kinder nur unvollständig wiedergeben, so wurde für die Altersgruppe „weniger als 1" die Zahl der Lebenden nicht, wie bei allen andern Altersklassen, auf Grund der beiden Volkszählungen von 1880 und 1888 berechnet, sondern es wurde die mittlere Zahl der während des Jahrzehns 1881/90 lebendgeborenen Kinder als Zahl der Lebenden angenommen. Aus diesem Grunde ergibt die Summe der Lebenden der einzelnen Altersgruppen nicht die Gesamtbevölkerung [illegible]

unterschieden nach Gruppen von Todesursachen, sowie nach gruppen der Gestorbenen.

à 1890, classés par groupes de causes de mort, ainsi que d'après et par classes d'âge.

a. Chiffres absolus.

Weibliches Geschlecht. — *Sexe féminin.*

Im ganzen *En tout*	Zurückgelegte Altersjahre — *Années révolues* weniger als 1 *moins de 1 an*	1—4	5—14	15—19	20—29	30—39	40—49	50—59	60 oder mehr *60 ans ou plus*	*Causes de décès*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1,486,682	39,781	131,041	300,799	136,435	238,047	192,557	173,469	139,830	141,833	*Population moyenne annuelle* [1]).
295,865	59,678	23,487	13,374	7,491	17,730	18,575	20,758	29,243	105,529	*Total général des décès d'après la cause.*
31,313	8,743	2,668	1,175	421	809	913	1,242	2,119	13,223	*Causes non attestées médicalement.*
1,851	124	91	59	39	90	148	220	318	762	*Diagnose incertaine.*
4,873	316	951	480	183	485	480	450	526	1,002	*Décès par mort violente.*
1,031	—	—	5	58	202	206	185	187	188	*Y compris: Suicide.*
3,497	178	940	466	120	239	229	242	309	774	*Mort accidentelle.*
260	133	10	8	4	24	26	10	20	25	*Homicide punissable.*
85	5	1	1	1	20	19	13	10	15	*Mort violente de cause inconnue.*
13,557	13,557	.	.	.	.	.	.	.	.	*Débilité congénitale.*
19,204	.	.	.	.	.	.	.	.	19,204	*Marasme sénile.*
225,067	36,938	19,777	11,660	6,848	16,346	17,034	18,846	26,280	71,338	*Décès par maladie déterminée, à savoir:*
30,057	385	781	1,807	3,339	7,826	5,982	4,230	2,943	2,764	*Phtisie pulmonaire.*
8,330	824	1,641	1,779	631	806	533	496	636	984	*Autres maladies tuberculeuses.*
16,050	3	26	29	35	162	767	2,505	4,426	8,097	*Carcinomes et sarcomes.*
										Autres maladies [2]):
27,207	15,208	1,677	861	343	694	855	1,365	1,888	4,316	*des organes digestifs.*
62,869	11,165	10,451	3,118	480	1,050	1,755	2,956	6,000	25,894	*des organes respiratoires,*
6,943	672	4,289	1,826	54	39	7	18	16	22	*Y compris: Diphtérie et croup.*
3,756	2,154	1,460	137	—	—	1	—	2	2	*Coqueluche.*
31,256	7,672	4,176	824	268	648	1,162	1,789	3,080	11,637	*Bronchite aiguë et pneumonie.*
22,381	101	115	628	405	843	1,074	2,145	4,050	13,020	*des organes circulatoires.*
28,236	5,765	2,230	1,388	511	772	1,088	1,941	3,449	11,092	*du système nerveux.*
4,575	67	188	253	141	437	520	674	755	1,540	*des voies urinaires.*
7,559	—	1	4	97	2,399	3,354	1,255	237	212	*des organes génitaux.*
1,535	520	65	33	47	82	86	102	203	397	*de la peau et du tissu cellulaire sous-cutané.*
713	207	17	8	20	51	44	47	91	228	*Y compris: Erysipèle.*
1,237	2	9	94	53	51	52	122	225	629	*de l'appareil locomoteur.*
7,171	957	1,729	1,288	564	876	566	465	359	367	*Maladies infectieuses.*
431	65	104	80	21	46	31	33	31	20	*Y compris: Variole et varioloïde.*
1,218	88	506	488	50	60	20	2	1	3	*Scarlatine.*
1,776	566	967	219	7	6	8	1	1	1	*Rougeole.*
3,233	25	117	472	467	717	460	374	295	306	*Fièvre typhoïde.*
7,860	1,941	864	378	202	348	402	590	1,109	2,026	*Maladies constitutionnelles générales.*

[1]) ***Observation.*** *On sait généralement que les recensements de la population ne donnent que d'une manière incomplète le nombre des enfants au-dessous de 1 an; aussi, pour les enfants de cette classe d'âge, n'a-t-on pas calculé le nombre des vivants sur la base des deux recensements de 1880 et 1888. comme on l'a fait pour toutes les autres classes d'âge, mais on a pris comme nombre des vivants de moins de 1 an le nombre moyen des naissances vivantes de la période décennale de 1881 à 1890. C'est pour cette raison que la somme des vivants des différentes classes d'âge n'égale pas le chiffre total de la population.*

b. Verhältniszahle[illegible]

Männliches Geschlecht. — ***Sexe masculin.***

Todesursachen	Auf je 10,000 Lebende *Sur 10,000 vivants*	Auf je 10,000 Lebende einer Altersgruppe kommen jährlich Sterbefälle vor *Nombre annuel des décès sur 10,000 vivants de la même classe d'âge*								
		weniger als 1 *moins de 1 an*	1—4	5—14	15—19	20—29	30—39	40—49	50—59	60 oder mehr *60 ans ou plus*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Alle Todesursachen zusammen	217.90	1799.78	182.16	42.60	45.48	73.61	101.26	154.67	258.42	785[illegible]
Unbescheinigte Todesursachen	22.07	262.24	19.56	3.45	2.24	3.17	4.05	7.27	15.25	94[illegible]
Ungewisse Todesursachen	1.17	3.77	0.50	0.20	0.20	0.28	0.48	1.32	2.44	[illegible]
Gewaltsamer Tod	13.51	8.37	11.00	4.05	6.88	12.28	15.02	19.85	24.37	27[illegible]
Darunter: Selbstmord	3.92	—	—	0.07	1.44	4.04	5.60	7.45	9.09	8.8[illegible]
Verunglückung	8.88	5.35	10.94	3.93	5.18	7.27	8.46	11.13	14.30	18.53
Strafbare Handlung	0.40	2.38	0.06	0.05	0.21	0.69	0.48	0.41	0.38	0.3[illegible]
Gewaltsamer Tod unbekannten Ursprungs	0.31	0.14	—	0.00	0.06	0.27	0.48	0.87	0.60	0.44
Lebensschwäche	12.75	432.83	.	.	.	.	.	.	.	—
Altersschwäche	11.95	.	.	.	.	.	.	.	.	135
Bestimmte, nachfolgend genannte Krankheiten	156.44	1092.56	151.09	34.89	36.16	57.87	81.71	126.23	216.36	522[illegible]
Lungenschwindsucht	22.09	11.83	5.64	3.22	13.09	30.41	36.94	36.98	35.43	27[illegible]
Andere tuberkulöse Krankheiten	5.87	23.99	12.95	5.77	4.22	3.61	3.28	3.78	4.31	6[illegible]
Carcinome und Sarkome	10.97	0.22	0.23	0.16	0.27	0.59	2.65	11.53	32.58	70[illegible]
Andere Krankheiten:										
der Verdauungsorgane	22.82	459.56	13.45	3.04	2.95	3.01	4.82	10.03	17.85	37[illegible]
der Atmungsorgane	44.04	306.82	76.17	9.45	3.32	5.55	11.71	24.08	51.20	180[illegible]
Darunter: Diphtheritis und Croup	5.12	20.49	34.17	6.02	0.27	0.09	0.07	0.07	0.10	0.13
Keuchhusten	2.04	45.39	7.03	0.23	0.01	0.01	—	0.01	0.01	—
Bronchitis acuta u. Pneumonia	23.37	221.29	30.58	2.28	1.92	3.65	8.12	15.95	29.13	82[illegible]
der Kreislauforgane	10.84	2.69	0.95	1.77	2.77	3.04	4.85	9 99	21.79	66[illegible]
des Nervensystems	23.47	190.02	18.35	4.67	3.20	4.24	9.21	18.06	32.49	91[illegible]
der Harnorgane	4.28	2.45	1.67	1.15	1.21	1.62	2.71	4.29	7.74	21[illegible]
der Geschlechtsorgane	0.08	—	—	—	—	0.02	0.06	0.09	0.19	0.4[illegible]
der Haut und des Unterhautbindegewebes	1.36	13.51	0.55	0.16	0.18	0.35	0.57	1.14	2.07	4[illegible]
Darunter: Rotlauf	0.57	4.80	0.09	0.05	0.07	0.14	0.26	0.52	0.92	2.5[illegible]
der Bewegungsorgane	0.54	0.19	0.17	0.28	0.41	0.32	0.29	0.39	0.92	2[illegible]
Infektionskrankheiten	5.37	24.54	14.63	4.13	3.53	4.12	3.24	3.20	3.84	3.5[illegible]
Darunter: Pocken	0.37	1.92	1.10	0.23	0.18	0.24	0.38	0.35	0.33	0.21
Scharlach	0.97	2.71	4.70	1.86	0.31	0.18	0.06	0.02	0.02	0.0[illegible]
Masern	1.25	18.60	7.62	0.63	0.02	0.04	0.01	0.01	0.02	0.0[illegible]
Ileotyphus	2.35	0.58	0.93	1.31	2.90	3.51	2.64	2.52	2.96	2.53
Allgemeine Ernährungsstörungen und konstitutionelle Leiden	4.72	56.74	6.33	1.09	1.02	0.99	1.36	2.68	5.97	10[illegible]

Anmerkung. Die Verhältniszahlen in Spalten 2 und 12 geben an, wie viele Sterbefälle durchschnittlich während eines Jahres auf je 10,000 Lebende überhaupt, ohne Unterscheidung des Alters, infolge der vorbezeichneten Todesursachen vorgekommen sind. Betreffs der Berechnung der Verhältniszahlen der Altersgrupp[illegible] „weniger als 1" siehe die Anmerkung auf Seite 34.

. Chiffres proportionnels.

Weibliches Geschlecht. — *Sexe féminin.*

Auf je 10,000 Lebende / *Sur 10,000 vivants*	Auf je 10,000 Lebende einer Altersgruppe kommen jährlich Sterbefälle vor / *Nombre annuel des décès sur 10,000 vivants de la même classe d'âge*									*Causes de décès*
	weniger als 1 / *moins de 1 an*	1—4	5—14	15—19	20—29	30—39	40—49	50—59	60 oder mehr / *60 ans ou plus*	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
199.01	*1500.16*	*179.23*	*44.46*	*54.91*	*74.48*	*96.46*	*119.66*	*209.13*	*744.04*	*Proportion des décès pour chaque classe d'âge.*
21.06	*219.78*	*20.36*	*3.91*	*3.09*	*3.40*	*4.74*	*7.16*	*15.15*	*93.23*	*Causes non attestées médicalement.*
1.25	*3.12*	*0.69*	*0.20*	*0.29*	*0.38*	*0.77*	*1.27*	*2.27*	*5 37*	*Diagnose incertaine.*
3.28	*7.94*	*7.26*	*1.60*	*1.34*	*2.04*	*2.49*	*2.59*	*3.76*	*7.06*	*Décès par mort violente.*
0.69	—	—	*0.02*	*0.43*	*0.85*	*1.07*	*1.07*	*1.34*	*1.33*	*Y compris: Suicide.*
2.35	*4.47*	*7.17*	*1.55*	*0.88*	*1.00*	*1.19*	*1.40*	*2.21*	*5.46*	*Mort accidentelle.*
0.17	*3.84*	*0.08*	*0.03*	*0.03*	*0.10*	*0.14*	*0.06*	*0.14*	*0.18*	*Homicide punissable.*
0.06	*0.18*	*0.01*	*0.00*	*0.01*	*0.08*	*0.10*	*0.07*	*0.07*	*0.10*	*Mort violente de cause inconnue.*
9.12	*340.79*	.	.	.	.	.	.	.	—	*Débilité congénitale.*
12.92	.	.	.	.	.	.	.	.	*135.40*	*Marasme sénile.*
151.39	*928.53*	*150.92*	*38.76*	*50.19*	*68.67*	*88.46*	*108.64*	*187.94*	*502.97*	*Décès par maladie bien définie.*
20.22	*9.68*	*5.96*	*6.01*	*24.47*	*32.88*	*31.07*	*24.38*	*21.05*	*19.49*	*Phtisie pulmonaire.*
5.60	*20.71*	*12.52*	*5.91*	*4.62*	*3.39*	*2.77*	*2.86*	*4.55*	*6.94*	*Autres maladies tuberculeuses.*
10.80	*0.08*	*0.20*	*0.10*	*0.26*	*0.68*	*3.98*	*14.44*	*31.65*	*57.09*	*Carcinomes et sarcomes.*
										Autres maladies[1]*:*
18.30	*382.29*	*12.80*	*2.86*	*2.51*	*2.92*	*4.44*	*7.87*	*13.50*	*30.43*	*des organes digestifs.*
42.29	*280.66*	*79.75*	*10.37*	*3.52*	*4.41*	*9.11*	*17.04*	*42.91*	*182.57*	*des organes respiratoires.*
4.67	*16.89*	*33.73*	*6.07*	*0.40*	*0.16*	*0.04*	*0.10*	*0.11*	*0.16*	*Y compris: Diphtérie et croup.*
2.58	*54.16*	*11.14*	*0.46*	—		*0.01*	—	*0.01*	*0.01*	*Coqueluche.*
21.02	*192.86*	*31.87*	*2.74*	*1.96*	*2.72*	*6.03*	*10.31*	*22.03*	*82.05*	*Bronchite aiguë et pneumonie.*
15.05	*2.54*	*0.88*	*2.09*	*2.97*	*3.54*	*5.58*	*12.37*	*28.96*	*91.80*	*des organes circulatoires.*
18.99	*144.92*	*17.02*	*4.61*	*3.75*	*3.24*	*5.65*	*11.19*	*24.67*	*78.20*	*du système nerveux.*
3.08	*1.68*	*1.43*	*0.84*	*1.03*	*1.84*	*2.70*	*3.89*	*5.40*	*10.86*	*des voies urinaires.*
5.08	—	*0.01*	*0.01*	*0.71*	*10.08*	*17.42*	*7.23*	*1.69*	*1.49*	*des organes génitaux.*
1.03	*13.07*	*0.50*	*0.11*	*0.34*	*0.34*	*0.45*	*0.59*	*1.45*	*2.80*	*de la peau et du tissu cellulaire sous-cutané.*
0.48	*5.20*	*0.18*	*0.03*	*0.15*	*0.21*	*0.28*	*0.27*	*0.65*	*1.61*	*Y compris: Erysipèle.*
0.83	*0.05*	*0.07*	*0.31*	*0.39*	*0.21*	*0.27*	*0.70*	*1.61*	*4.43*	*de l'appareil locomoteur.*
4.82	*24.06*	*13.19*	*4.28*	*4.13*	*3.68*	*2.94*	*2.68*	*2.57*	*2.59*	*Maladies infectieuses.*
0.29	*1.63*	*0.79*	*0.27*	*0.15*	*0.19*	*0.16*	*0.19*	*0.22*	*0.14*	*Y compris: Variole et varioloïde.*
0.82	*2.21*	*3.86*	*1.62*	*0.37*	*0.25*	*0.10*	*0.01*	*0.01*	*0.02*	*Scarlatine.*
1.19	*14.23*	*7.88*	*0.73*	*0.05*	*0.08*	*0.04*	*0.01*	*0.01*	*0.01*	*Rougeole.*
2.17	*0.63*	*0.89*	*1.57*	*3.42*	*3.01*	*2.39*	*2.16*	*2.11*	*2.16*	*Fièvre typhoïde.*
5.29	*48.79*	*6.59*	*1.26*	*1.48*	*1.46*	*2.09*	*3.40*	*7.93*	*14.28*	*Maladies constitutionnelles générales.*

Observation. *Les nombres proportionnels des rubriques 2 et 12 indiquent combien, sur 10,000 vivants en général, c'est-à-dire sans distinction de classes d'âge, il en meurt en moyenne dans le cours d'une année. Pour ce qui est du calcul des nombres proportionnels pour la 1re classe d'âge (enfants de moins de 1 an), voir l'annotation de la page 35.*

[1]) *Ni tuberculeuses, ni cancéreuses.*

10. Die Todesfälle in der Schweiz im Jahre 1902, zusammengestellt nach den Todesursachen und nach Geschlecht und Alter der Verstorbenen.

10. Les décès en Suisse pendant l'année 1902, groupés d'après leurs causes et d'après le sexe et l'âge des décédés.

Männliches Geschlecht. — *Sexe masculin.*

Todesursachen — *Causes des décès*	Total	Alter — *Age*: 0 Monat *mois*	1—11 Monat *mois*	1 Jahr *an*	2—4 Jahr *ans*	5—14 Jahr *ans*	15—19 Jahr *ans*	20—29 Jahr *ans*	30—39 Jahr *ans*	40—49 Jahr *ans*	50—59 Jahr *ans*	60—69 Jahr *ans*	70—79 Jahr *ans*	80 Jahr u. mehr *ans et plus*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
I. Totgeboren — *Mort-nés*	2,007	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
II. Lebensschwäche, Frühgeburten, angeborene Bildungsfehler etc. — *Débilité congénitale, naissance prématurée, vices de conformation, etc.*	2,276	2,041	235	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
III. Altersschwäche — *Débilité sénile*	1,110	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	72	460	578
IV. Gewaltsamer Tod — *Mort violente*	2,226	9	33	62	106	118	107	325	323	302	347	293	169	32
Davon — *Dont:* Suicidium — *Suicide*	642	—	—	—	—	—	17	100	123	110	148	97	40	7
Homicidium — *Homicide et infanticide*	54	6	1	1	—	1	2	15	8	8	6	5	1	—
Verunglückungen — *Mort accidentelle*	1,530	3	32	61	106	117	88	210	192	184	193	191	128	25
V. Infektionskrankheiten — *Maladies infectieuses*	6,896	90	686	349	471	483	347	978	844	784	724	680	363	97
VI. Zoonosen — *Zoonoses*	7	—	1	—	—	1	—	—	2	1	—	1	1	—
VII. Tierische Parasiten — *Parasites du règne animal*	3	—	—	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—
VIII. Chronische Intoxikationen — *Intoxications chroniques*	201	—	—	—	—	—	—	11	51	55	48	25	11	—
IX. Erkrankungen des Blutes und der blutbildenden Organe — *Affections du sang et des organes qui concourent à la formation du sang*	111	4	5	4	4	5	3	8	11	17	17	28	4	1
X. Stoffwechselkrankheiten — *Maladies de la nutrition*	364	1	71	40	11	4	7	11	12	33	52	77	41	4
XI. Krankheiten der Digestionsorgane — *Maladies des organes de la digestion*	3,665	489	1,745	149	47	98	36	64	87	172	255	254	201	68
XII. Krankheiten d. Respirationsorgane — *Maladies des organes de la respiration*	2,891	99	647	166	59	24	10	29	54	90	250	539	691	233
XIII. Krankheiten d. Zirkulationsorgane — *Maladies des organes de la circulation*	3,293	1	9	6	6	26	30	64	118	210	495	991	1,026	311
XIV. Krankheiten des Nervensystems — *Maladies du système nerveux*	1,754	116	182	48	43	43	24	59	73	145	224	349	334	114
Davon — *Dont:* Hirnkrankheiten — *Maladies du cerveau*	1,238	7	55	26	28	32	13	33	45	112	181	294	306	106
Rückenmarkskrankheiten — *Maladies de la moelle épinière*	150	—	—	2	3	3	4	6	12	21	27	46	22	4
Nervenkrankheiten u. Neurosen — *Maladies des nerfs et névroses*	366	109	127	20	12	8	7	20	16	12	16	9	6	4
XV. Krankheiten der Sinneswerkzeuge — *Maladies des organes des sens*	40	2	8	4	3	4	2	4	2	4	4	2	—	1
XVI. Krankheiten der Harnwerkzeuge — *Maladies des organes urinaires*	648	2	11	2	7	14	5	31	50	104	133	142	109	38
XVII. Krankheiten der männlichen Geschlechtsorgane — *Maladies des organes génitaux de l'homme*	207	—	—	—	—	—	—	1	—	6	9	50	108	33
XVIII. Krankheiten der Haut und des Zellgewebes — *Maladies de la peau et du tissu cellulaire*	91	28	23	3	2	1	2	5	2	3	1	9	11	1
XIX. Krankheiten der Muskeln — *Maladies des muscles*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XX. Krankheiten des Knochensystems — *Maladies du système osseux*	76	—	3	—	3	4	6	3	6	7	11	15	15	3

XXI. Tumoren — Tumeurs	2,138	2	1	1	1	8	5	26	52	197	548	769	463	65
Davon — Dont: Maligne — *malignes*	2,102	—	1	1	1	7	4	21	49	191	545	760	457	65
Benigne — *bénignes*	36	2	—	-	—	1	1	5	3	6	3	9	6	—
XXII. Diagnosis incerta — *Diagnostic douteux et inconnu*	368	30	103	19	13	10	3	9	13	29	35	56	38	10
Unbescheinigte Todesursachen — *Sans attestation médicale*	1,133	161	261	42	47	32	11	22	21	34	51	123	188	140
Total ohne Todgeburten — *sans les morts-nés*	29,498	3,075	4,024	895	824	875	598	1,650	1,722	2,194	3,204	4,475	4,233	1,729
Weibliches Geschlecht. — *Sexe féminin.*														
I. Totgeboren — *Mort-nés*	1,505	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
II. Lebensschwäche, Frühgeburten, angeborene Bildungsfehler etc. — *Débilité congénitale, naissance prématurée, vices de conformation, etc.*	1,697	1,507	190	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
III. Altersschwäche — *Débilité sénile*	1,350	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	103	542	705
IV. Gewaltsamer Tod — *Mort violente*	642	24	22	31	73	49	18	70	48	60	60	76	71	40
Davon — Dont: Suicidium — *Suicide*	127	—	—	—	—	1	4	34	21	22	24	13	3	5
Homicidium — *Homicide et infanticide*	30	16	1	2	2	—	—	4	1	2	—	1	1	—
Verunglückungen — *Mort accidentelle*	485	8	21	29	71	48	14	32	26	36	6	62	67	35
V. Infektionskrankheiten — *Maladies infectieuses*	7,231	80	642	400	453	633	603	1,225	919	566	530	626	446	108
VI. Zoonosen — *Zoonoses*	2	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—
VII. Tierische Parasiten — *Parasites du règne animal*	8	—	—	—	3	3	—	1	—	—	—	—	1	—
VIII. Chronische Intoxikationen — *Intoxications chroniques*	17	—	—	—	—	—	—	1	3	8	3	—	1	1
IX. Erkrankungen des Blutes und der blutbildenden Organe — *Affections du sang et des organes qui concourent à la formation du sang*	186	6	2	4	6	12	4	19	10	27	47	35	13	1
X. Stoffwechselkrankheiten — *Maladies de la nutrition*	368	8	70	35	15	7	4	12	16	18	50	64	59	10
XI. Krankheiten der Digestionsorgane — *Maladies des organes de la digestion*	2,962	350	1,380	129	71	93	42	64	71	104	162	219	204	73
XII. Krankheiten d. Respirationsorgane — *Maladies des organes de la respiration*	2,993	80	549	167	55	22	12	26	34	64	207	612	846	319
XIII. Krankheiten d. Zirkulationsorgane — *Maladies des organes de la circulation*	4,069	6	14	8	6	29	28	84	144	200	568	1,264	1,307	411
XIV. Krankheiten des Nervensystems — *Maladies du système nerveux*	1,569	59	124	37	45	35	28	51	82	118	208	296	364	122
Davon — Dont: Hirnkrankheiten — *Maladies du cerveau*	1,164	7	35	22	31	30	17	23	55	83	168	245	333	115
Rückenmarkskrankheiten — *Maladies de la moelle épinière*	137	—	2	—	4	1	2	6	11	24	26	48	18	5
Nervenkrankheiten u. Neurosen — *Maladies des nerfs et névroses*	268	52	87	15	10	4	9	22	16	11	14	13	13	2
XV. Krankheiten der Sinneswerkzeuge — *Maladies des organes des sens*	24	1	4	2	5	3	—	1	2	1	2	3	—	—
XVI. Krankheiten der Harnwerkzeuge — *Maladies des organes urinaires*	691	1	11	6	7	19	21	44	74	88	130	162	103	25
XVII. Krankheiten der weiblichen Geschlechtsorgane — *Maladies des organes génitaux de la femme*	352	—	—	—	—	—	6	98	156	76	5	5	5	1
VXIII. Krankheiten d. Haut u. d. Zellgewebes — *Malad. de la peau et du tissu cellulaire*	67	22	22	1	2	1	2	4	1	1	2	5	4	—
XIX. Krankheiten der Muskeln — *Maladies des muscles*	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
XX. Krankheiten des Knochensystems — *Maladies du système osseux*	115	—	1	—	1	3	3	3	10	13	11	34	27	9
XXI. Tumoren — *Tumeurs*	2,282	—	2	1	5	5	5	34	94	288	548	731	471	98
Davon — Dont: Maligne — *malignes*	2,156	—	1	1	5	4	2	28	81	263	520	699	458	94
Benigne — *bénignes*	126	—	1	—	—	1	3	6	13	25	28	32	13	4
XXII. Diagnosis incerta — *Diagnostic douteux et inconnu*	358	22	59	10	6	14	4	16	19	26	43	66	59	14
Unbescheinigte Todesursacne — *Sans attestation médicale*	1,220	118	232	58	47	46	14	29	32	51	69	145	220	159
Total ohne Todgeburten — *sans les morts-ués*	28,204	2,284	3,324	889	800	974	794	1,782	1,717	1,710	2,645	4,446	4,743	2,096
Gesamtzahl ohne Todgeburten — ***Total général sans les morts-nés***	57,702	5,359	7,348	1,784	1,624	1,849	1,392	3,432	3,439	3,904	5,849	8,921	8,976	3,825

11. Die Sterbefälle, unterschieden nach den
11. Les décès de 1877 à 1902, classés

Jahre *Années*	Bescheinigte Todesursachen								
	Pocken *Variole*	Masern *Rougeole*	Scharlach *Scarlatine*	Diphtheritis und Croup *Diphtérie et croup*	Keuchhusten *Coqueluche*	Rotlauf *Erysipèle*	Typhus *Fièvre typhoïde*	Infektiöse Kindbettkrankheiten *Fièvre puerpérale*	Lungenschwindsucht *Phtisie pulmonaire*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1902	2	456	73	726	512	94	207	196	6,280
1901	37	829	71	1,052	846	107	240	250	6,241
1900	30	809	34	981	695	98	220	193	6,692
1899	3	264	38	1,106	601	112	269	215	5,823
1898	2	354	34	994	445	89	308	165	5,984
1897	1	272	47	760	476	85	261	154	6,106
1896	8	423	89	848	511	102	288	222	6,051
1895	1	185	62	999	581	134	305	217	6,377
1894	51	473	58	1,930	694	202	302	296	6,222
1893	15	870	138	1,599	377	206	380	315	5,756
1892	35	316	211	1,135	562	114	345	234	5,785
1891	26	594	533	1,337	724	161	349	340	6,141
1890	32	481	400	990	586	124	441	253	6,639
1889	3	470	429	1,070	734	161	481	340	6,165
1888	17	249	270	818	499	166	450	385	6,204
1887	14	451	163	975	366	148	445	349	5,836
1886	182	341	99	1,100	987	161	531	339	6,420
1885	426	390	150	1,468	643	179	599	436	6,413
1884	64	157	247	1,705	607	145	1,008	396	5,904
1883	24	220	243	1,504	441	119	665	301	6,089
1882	22	250	316	2,313	918	184	866	431	5,982
1881	167	537	278	2,246	861	136	1,067	376	5,665
1880	173	236	752	1,731	579	126	1,042	361	5,489
1879	135	154	641	1,352	567	137	908	352	5,754
1878	48	306	1,539	1,301	680	157	875	369	5,686
1877	105	471	1,805	1,433	628	164	1,093	382	5,459

wichtigsten Todesursachen, 1877—1902.

d'après leurs principales causes.

Causes de décès avec attestation									Unbescheinigte Todesfälle *Décès sans attestation médicale*	Gesamtzahl der Sterbefälle *Nombre total des décès*
Andere tuberkulöse Krankheiten *Autres affections tuberculeuses*	Akute Krankheiten der Atmungsorgane *Affections aiguës des organes respiratoires*	Organische Herzfehler *Vice organique du coeur*	Enteritis der kleinen Kinder *Entérite des petits enfants*	Verunglückungen *Accidents*	Selbstmord *Suicides*	Fremde strafbare Handlung *Homicides*	Gewaltsamer Tod unbekannten Ursprungs *Mort violente de cause incertaine*	Andere bescheinigte Todesursachen *Autres causes de décès attestées*		
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
2,494	5,293	2,376	3,936	1,977	769	83	38	29,837	2,353	57,702
2,603	5,774	2,403	3,767	2,159	747	107	51	30,040	2,697	60,018
2,289	7,533	2,303	4,150	1,908	764	99	51	32,129	2,628	63,606
2,107	6,266	2,547	3,780	2,037	724	95	31	28,957	2,616	57,591
2,193	6,122	2,651	5,011	1,800	690	87	41	28,489	3,446	58,914
2.276	5,622	2,687	3,921	1,812	687	82	52	27,852	3,246	56,399
2,217	5,812	2,834	2,776	1,744	690	95	66	27,809	3,511	56,096
2,138	6,635	2,945	4,094	1,694	650	85	44	28,784	3,817	59,747
2,096	7,764	2,825	3,184	1,693	708	92	41	28,994	4,260	61,885
1,985	6,962	2,738	3,832	1,767	710	87	50	28,840	4,432	61,059
2,016	6,095	2,641	3,616	1,630	611	90	54	27,448	4,240	57,178
2,015	7,213	2,722	3,498	1,728	652	86	49	28,289	4,726	61,183
1,900	7,704	2,878	3,181	1,584	633	84	35	28,735	5,125	61,805
1,813	6,423	2,791	3,259	1,613	663	86	29	27,825	5,360	59,715
1,785	6,773	2,675	2,955	1,603	609	78	52	27,733	4,908	58,229
1,681	6,458	2,620	3,714	1,539	626	75	57	27,803	5,619	58,939
1,656	6,329	2,692	3,304	1,610	692	76	46	27,858	5,638	60,061
1,721	6,561	2,752	3,547	1,608	661	80	56	28,124	5,734	61,548
1,582	5,453	2,630	3,790	1,571	647	83	47	26,522	5,743	58,301
1,534	6,360	2,499	3,306	1,528	682	93	61	26,788	6,276	58,733
1,486	7,617	2,478	3,315	1,654	688	90	54	25,822	8,363	62,849
1,473	7,173	2,343	4,246	1,753	675	81	81	25,945	9,776	63,979
1,301	6,779	2,083	4,123	1,621	695	109	71	25,215	9,737	62,223
1,079	6,621	2,220	4,095	1,719	701	88	87	26,269	10,772	63,651
1,131	6,383	1,970	4,042	1,650	642	114	106	27,157	11,155	65,311
1,048	6,712	1,872	3,931	1,663	600	108	143	25,533	12,203	65,353

12. Die Gesamtzahl der Sterbefälle im Jahrzehn 1881—1890, Geschlecht und Alters-

12. Nombre total des décès pour la période décennale de 1881 le sexe des décédés

a. Absolute Zahlen.

Männliches Geschlecht. — *Sexe masculin.*

Todesursachen	Im ganzen *En tout*	Zurückgelegte Altersjahre — *Années révolues*								
		weniger als 1 *moins de 1 an*	1—4	5—14	15—19	20—29	30—39	40—49	50—59	60 oder mehr *60 ans ou plus*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Mittlere jährliche Bevölkerung[1])	1,414,846	41,679	130,919	300,590	135,133	221,833	181,590	160,449	125,886	125,230
Alle Todesursachen zusammen	308,294	75,013	23,848	12,804	6,146	16,329	18,388	24,816	32,532	98,418
Unbescheinigte Todesursachen	31,229	10,930	2,561	1,038	303	704	736	1,166	1,920	11,871
Ungewisse Todesursachen	1,661	157	66	60	27	63	88	211	307	682
Gewaltsamer Tod	19,110	349	1,440	1,217	930	2,725	2,727	3,185	3.068	3,469
Darunter: Selbstmord	5545	—	—	20	194	897	1,017	1,195	1,144	1,078
Verunglückung	12,566	223	1,432	1,182	700	1,613	1,536	1,785	1,800	2,295
Strafbare Handlung	566	120	8	14	28	154	87	66	48	41
Gewaltsamer Tod unbekannten Ursprungs	433	6	—	1	8	61	87	139	76	55
Lebensschwäche	18,040	18,040	.	.	.	.	.	.	.	.
Altersschwäche	16,912	.	.	.	.	.	.	.	.	16,912
Bestimmte, nachfolgend genannte Krankheiten:	221,342	45,537	19,781	10,489	4,886	12,837	14,837	20,254	27,237	65,484
Lungenschwindsucht	31,260	493	739	968	1,769	6,746	6,708	5,933	4,460	3,444
Andere tuberkulöse Krankheiten	8.301	1,000	1,695	1,733	570	801	595	607	542	758
Carcinome und Sarkome	15,525	9	30	49	37	131	482	1,850	4,101	8,836
Andere Krankheiten										
der Verdauungsorgane	32,285	19,154	1,761	913	398	667	876	1,609	2,247	4,660
der Atmungsorgane	62,306	12,788	9,972	2,841	449	1,232	2,127	3,863	6,445	22,589
Darunter: Diphtheritis und Croup	7,246	854	4.473	1.810	37	19	13	11	13	16
Keuchhusten	2,886	1,892	920	68	1	3	—	1	1	—
Bronchitis acuta und Pneumonia	33,070	9,223	4,003	684	259	810	1,474	2.559	3,667	10,391
der Kreislauforgane	15,344	112	124	532	374	674	880	1.603	2,743	8,302
des Nervensystems	33,200	7,920	2,403	1,405	432	940	1,673	2,898	4,090	11,439
der Harnorgane	6,055	102	219	347	163	359	493	689	974	2,709
der Geschlechtsorgane	110	—	—	—	—	5	11	14	24	56
der Haut und des Unterhautbindegewebes	1,925	563	72	47	24	77	104	183	261	594
Darunter: Rotlauf	810	200	12	16	10	31	47	83	116	295
der Bewegungsorgane	763	8	22	84	55	72	53	62	116	291
Infektionskrankheiten	7.594	1,023	1,915	1,242	477	914	588	513	483	439
Darunter: Pocken	520	80	144	69	17	53	50	40	41	26
Scharlach	1,377	113	615	560	42	28	10	3	3	3
Masern	1,770	567	997	188	3	8	1	2	2	2
Ileotyphus	3,320	24	122	393	392	778	480	404	373	354
Allgem. Ernährungsstörungen und konst. Leiden	6,674	2,365	829	328	138	219	247	430	751	1,367

[1]) **Anmerkung.** Da die Volkszählungen anerkanntermassen die Zahl der weniger als 1 Jahr alten Kinder nur unvollständig wiedergeben, so wurde für die Altersgruppe „weniger als 1" die Zahl der Lebenden nicht, wie bei allen andern Altersklassen, auf Grund der beiden Volkszählungen von 1880 und 1888 berechnet, sondern es wurde die mittlere Zahl der während des Jahrzehns 1881/90 lebendgeborenen Kinder als Zahl der Lebenden angenommen. Aus diesem Grunde ergibt die Summe der Lebenden der einzelnen Altersgruppen nicht die Gesamtbevölkerung.

unterschieden nach Gruppen von Todesursachen, sowie nach gruppen der Gestorbenen.

à 1890, classés par groupes de causes de mort, ainsi que d'après et par classes d'âge.

a. Chiffres absolus.

Weibliches Geschlecht. — *Sexe féminin.*

Im ganzen *En tout*	Zurückgelegte Altersjahre — *Années révolues*: weniger als 1 *moins de 1 an*	1–4	5–14	15–19	20–29	30–39	40–49	50–59	60 oder mehr *60 ans ou plus*	*Causes de décès*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1,486,682	39,781	131,041	300,799	136,435	238,047	192,557	173,469	139,830	141,833	*Population moyenne annuelle* [1]).
295,865	59,678	23,487	13,374	7,491	17,730	18,575	20,758	29,243	105,529	*Total général des décès d'après la cause.*
31,313	8,743	2,668	1,175	421	809	913	1,242	2,119	13,223	*Causes non attestées médicalement.*
1,851	124	91	59	39	90	148	220	318	762	*Diagnose incertaine.*
4,873	316	951	480	183	485	480	450	526	1,002	*Décès par mort violente.*
1,031	—	—	5	58	202	206	185	187	188	*Y compris: Suicide.*
3,497	178	940	466	120	239	229	242	309	774	*Mort accidentelle.*
260	133	10	8	4	24	26	10	20	25	*Homicide punissable.*
85	5	1	1	1	20	19	13	10	15	*Mort violente de cause inconnue.*
13,557	13,557	.	.	.	.	.	.	.	.	*Débilité congénitale.*
19,204	.	.	.	.	.	.	.	.	19,204	*Marasme sénile.*
25,067	36,938	19,777	11,660	6,848	16,346	17,034	18,846	26,280	71,338	*Décès par maladie déterminée, à savoir:*
30,057	385	781	1,807	3,339	7,826	5,982	4,230	2,943	2,764	*Phtisie pulmonaire.*
8,330	824	1,641	1,779	631	806	533	496	636	984	*Autres maladies tuberculeuses.*
16,050	3	26	29	35	162	767	2,505	4,426	8,097	*Carcinomes et sarcomes.*
										Autres maladies [2]):
27,207	15,208	1,677	861	343	694	855	1,365	1,888	4,316	*des organes digestifs.*
52,869	11,165	10,451	3,118	480	1,050	1,755	2,956	6,000	25,894	*des organes respiratoires,*
,943	672	4,289	1,826	54	39	7	18	16	22	*Y compris: Diphtérie et croup.*
,756	2,154	1,460	137	—	–	1	—	2	2	*Coqueluche.*
,256	7,672	4,176	824	268	648	1,162	1,789	3,080	11,637	*Bronchite aiguë et pneumonie.*
22,381	101	115	628	405	843	1,074	2,145	4,050	13,020	*des organes circulatoires.*
28,236	5,765	2,230	1,388	511	772	1,088	1,941	3,449	11,092	*du système nerveux.*
4,575	67	188	253	141	437	520	674	755	1,540	*des voies urinaires.*
7,559	—	1	4	97	2,399	3,354	1,255	237	212	*des organes génitaux.*
1,535	520	65	33	47	82	86	102	203	397	*de la peau et du tissu cellulaire sous-cutané.*
713	207	17	8	20	51	44	47	91	228	*Y compris: Erysipèle.*
1,237	2	9	94	53	51	52	122	225	629	*de l'appareil locomoteur.*
7,171	957	1,729	1,288	564	876	566	465	359	367	*Maladies infectieuses.*
431	65	104	80	21	46	31	33	31	20	*Y compris: Variole et varioloïde.*
218	88	506	488	50	60	20	2	1	3	*Scarlatine.*
776	566	967	219	7	6	8	1	1	1	*Rougeole.*
233	25	117	472	467	717	460	374	295	306	*Fièvre typhoïde.*
7,860	1,941	864	378	202	348	402	590	1,109	2,026	*Maladies constitutionnelles générales.*

[1]) ***Observation.*** *On sait généralement que les recensements de la population ne donnent que d'une manière in-mplète le nombre des enfants au-dessous de 1 an; aussi, pour les enfants de cette classe d'âge, n'a-t-on pas calculé le mbre des vivants sur la base des deux recensements de 1880 et 1888. comme on l'a fait pour toutes les autres classes ige, mais on a pris comme nombre des vivants de moins de 1 an le nombre moyen des naissances vivantes de la période cennale de 1881 à 1890. C'est pour cette raison que la somme des vivants des différentes classes d'âge n'égale pas le iffre total de la population.*

b. Verhältniszahlen.

Männliches Geschlecht. — ***Sexe masculin.***

Todesursachen	Auf je 10,000 Lebende *Sur 10,000 vivants*	Auf je 10,000 Lebende einer Altersgruppe kommen jährlich Sterbefälle vor *Nombre annuel des décès sur 10,000 vivants de la même classe d'âge*								
		weniger als 1 *moins de 1 an*	1–4	5–14	15–19	20–29	30–39	40–49	50–59	60 oder mehr *60 ans ou plus*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Alle Todesursachen zusammen	217.90	1799.78	182.16	42.60	45.48	73.61	101.26	154.67	258.42	785.90
Unbescheinigte Todesursachen	22.07	262.24	19.56	3.45	2.24	3.17	4.05	7.27	15.25	94.79
Ungewisse Todesursachen	1.17	3.77	0.50	0.20	0.20	0.28	0.48	1.32	2.44	5.45
Gewaltsamer Tod	13.51	8.37	11.00	4.05	6.88	12.28	15.02	19.85	24.37	27.70
Darunter: Selbstmord	8.92	—	—	0.07	1.44	4.04	5.60	7.45	9.09	8.61
Verunglückung	8.88	5.35	10.94	3.98	5.18	7.27	8.46	11.13	14.80	18.33
Strafbare Handlung	0.40	2.38	0.06	0.05	0.21	0.69	0.48	0.41	0.38	0.33
Gewaltsamer Tod unbekannten Ursprungs	0.31	0.14	—	0.00	0.06	0.27	0.48	0.87	0.60	0.44
Lebensschwäche	12.75	432.83	.	.	.	.	.	.	.	—
Altersschwäche	11.95	.	.	.	.	.	.	.	.	135.05
Bestimmte, nachfolgend genannte Krankheiten	156.44	1092.56	151.09	34.89	36.16	57.87	81.71	126.23	216.36	522.91
Lungenschwindsucht	22.09	11.83	5.64	3.22	13.09	30.41	36.94	36.98	35.43	27.50
Andere tuberkulöse Krankheiten	5.87	23.99	12.95	5.77	4.22	3.61	3.28	3.78	4.31	6.05
Carcinome und Sarkome	10.97	0.22	0.23	0.16	0.27	0.59	2.65	11.53	32.58	70.56
Andere Krankheiten:										
der Verdauungsorgane	22.82	459.56	13.45	3.04	2.95	3.01	4.82	10.03	17.85	37.21
der Atmungsorgane	44.04	306.82	76.17	9.45	3.32	5.55	11.71	24.08	51.20	180.38
Darunter: Diphtheritis und Croup	5.12	20.49	34.17	6.02	0.27	0.09	0.07	0.07	0.10	0.13
Keuchhusten	2.04	45.39	7.08	0.23	0.01	0.01	—	0.01	0.01	—
Bronchitis acuta u. Pneumonia	23.37	221.29	30.58	2.28	1.92	3.65	8.12	15.95	29.13	82.98
der Kreislauforgane	10.84	2.69	0.95	1.77	2.77	3.04	4.85	9.99	21.79	66.29
des Nervensystems	23.47	190.02	18.35	4.67	3.20	4.24	9.21	18.06	32.49	91.34
der Harnorgane	4.28	2.45	1.67	1.15	1.21	1.62	2.71	4.29	7.74	21.63
der Geschlechtsorgane	0.08	—	—	—	—	0.02	0.06	0.09	0.19	0.45
der Haut und des Unterhautbindegewebes	1.36	13.51	0.55	0.16	0.18	0.35	0.57	1.14	2.07	4.74
Darunter: Rotlauf	0.57	4.80	0.09	0.05	0.07	0.14	0.26	0.52	0.92	2.36
der Bewegungsorgane	0.54	0.19	0.17	0.28	0.41	0.32	0.29	0.39	0.92	2.32
Infektionskrankheiten	5.37	24.54	14.63	4.13	3.53	4.12	3.24	3.20	3.84	3.51
Darunter: Pocken	0.37	1.92	1.10	0.23	0.18	0.24	0.28	0.25	0.33	0.31
Scharlach	0.97	2.71	4.70	1.86	0.31	0.18	0.06	0.02	0.02	0.02
Masern	1.25	18.60	7.62	0.68	0.02	0.04	0.01	0.01	0.02	0.02
Ileotyphus	2.35	0.58	0.98	1.81	2.90	3.51	2.64	2.52	2.96	2.83
Allgemeine Ernährungsstörungen und konstitutionelle Leiden	4.72	56.74	6.33	1.09	1.02	0.99	1.36	2.68	5.97	10.92

Anmerkung. Die Verhältniszahlen in Spalten 2 und 12 geben an, wie viele Sterbefälle durchschnittlich während eines Jahres auf je 10,000 Lebende überhaupt, ohne Unterscheidung des Alters, infolge der vorbezeichneten Todesursachen vorgekommen sind. Betreffs der Berechnung der Verhältniszahlen der Altersgruppe „weniger als 1“ siehe die Anmerkung auf Seite 34.

b. Chiffres proportionnels.

Weibliches Geschlecht. — ***Sexe féminin.***

Auf je 10,000 Lebende *Sur 10,000 vivants*	Auf je 10,000 Lebende einer Altersgruppe kommen jährlich Sterbefälle vor *Nombre annuel des décès sur 10,000 vivants de la même classe d'âge*									*Causes de décès*
	weniger als 1 *moins de 1 an*	1—4	5—14	15—19	20—29	30—39	40—49	50—59	60 oder mehr *60 ans ou plus*	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
199.01	*1500.16*	*179.23*	*44.46*	*54.91*	*74.48*	*96.46*	*119.66*	*209.13*	*744.04*	*Proportion des décès pour chaque classe d'âge.*
21.06	*219.78*	*20.36*	*3.91*	*3.09*	*3.40*	*4.74*	*7.16*	*15.15*	*93.23*	*Causes non attestées médicalement.*
1.25	*3.12*	*0.69*	*0.20*	*0.29*	*0.38*	*0.77*	*1.27*	*2.27*	*5 37*	*Diagnose incertaine.*
3.28	*7.94*	*7.26*	*1.60*	*1.34*	*2.04*	*2.49*	*2.59*	*3.76*	*7.06*	*Décès par mort violente.*
0.69	—	—	*0.02*	*0.43*	*0.85*	*1.07*	*1.07*	*1.34*	*1.33*	*Y compris: Suicide.*
2.35	*4.47*	*7.17*	*1.55*	*0.88*	*1.00*	*1.19*	*1.40*	*2.21*	*5.46*	*Mort accidentelle.*
0.17	*3.34*	*0.08*	*0.03*	*0.03*	*0.10*	*0.14*	*0.06*	*0.14*	*0.18*	*Homicide punissable.*
0.06	*0.13*	*0.01*	*0.00*	*0.01*	*0.08*	*0.10*	*0.07*	*0.07*	*0.10*	*Mort violente de cause inconnue.*
9.12	*340.79*	.	.	.	.	.	.	.	—	*Débilité congénitale.*
12.92	.	.	.	.	.	.	.	.	*135.40*	*Marasme sénile.*
151.39	*928.53*	*150.92*	*38.76*	*50.19*	*68.67*	*88.46*	*108.64*	*187.94*	*502.97*	*Décès par maladie bien définie.*
20.22	*9.68*	*5.96*	*6.01*	*24.47*	*32.88*	*31.07*	*24.38*	*21.05*	*19.49*	*Phtisie pulmonaire.*
5.60	*20.71*	*12.52*	*5.91*	*4.62*	*3.39*	*2.77*	*2.86*	*4.55*	*6.94*	*Autres maladies tuberculeuses.*
10.80	*0.08*	*0.20*	*0.10*	*0.26*	*0.68*	*3.98*	*14.44*	*31.65*	*57.09*	*Carcinomes et sarcomes.*
										Autres maladies [1]*:*
18.30	*382.29*	*12.80*	*2.86*	*2.51*	*2.92*	*4.44*	*7.87*	*13.50*	*30.43*	*des organes digestifs.*
42.29	*280.66*	*79.75*	*10.37*	*3.52*	*4.41*	*9.11*	*17.04*	*42.91*	*182.57*	*des organes respiratoires.*
4.67	*16.89*	*32.73*	*6.07*	*0.40*	*0.16*	*0.04*	*0.10*	*0.11*	*0.16*	*Y compris: Diphtérie et croup.*
2.53	*54.16*	*11.14*	*0.46*	—	..	*0.01*	—	*0.01*	*0.01*	*Coqueluche.*
21.02	*192.86*	*31.87*	*2.74*	*1.96*	*2.72*	*6.03*	*10.81*	*22.03*	*82.05*	*Bronchite aiguë et pneumonie.*
15.05	*2.54*	*0.88*	*2.09*	*2.97*	*3.54*	*5.58*	*12.37*	*28.96*	*91.80*	*des organes circulatoires.*
18.99	*144.92*	*17.02*	*4.61*	*3.75*	*3.24*	*5.65*	*11.19*	*24.67*	*78.20*	*du système nerveux.*
3.08	*1.68*	*1.43*	*0.84*	*1.03*	*1.84*	*2.70*	*3.89*	*5.40*	*10.86*	*des voies urinaires.*
5.08	—	*0.01*	*0.01*	*0.71*	*10.08*	*17.42*	*7.23*	*1.69*	*1.49*	*des organes génitaux.*
1.03	*13.07*	*0.50*	*0.11*	*0.34*	*0.34*	*0.45*	*0.59*	*1.45*	*2.80*	*de la peau et du tissu cellulaire sous-cutané.*
0.48	*5.20*	*0.18*	*0.03*	*0.15*	*0.21*	*0.23*	*0.27*	*0.65*	*1.61*	*Y compris: Erysipèle.*
0.83	*0.05*	*0.07*	*0.31*	*0.39*	*0.21*	*0.27*	*0.70*	*1.61*	*4.43*	*de l'appareil locomoteur.*
4.82	*24.06*	*13.19*	*4.28*	*4.13*	*3.68*	*2.94*	*2.68*	*2.57*	*2.59*	*Maladies infectieuses.*
0.29	*1.63*	*0.79*	*0.27*	*0.15*	*0.19*	*0.16*	*0.19*	*0.22*	*0.14*	*Y compris: Variole et varioloïde.*
0.82	*2.21*	*3.86*	*1.62*	*0.37*	*0.25*	*0.10*	*0.01*	*0.01*	*0.02*	*Scarlatine.*
1.19	*14.23*	*7.88*	*0.73*	*0.05*	*0.08*	*0.04*	*0.01*	*0.01*	*0.01*	*Rougeole.*
2.17	*0.68*	*0.89*	*1.57*	*3.42*	*3.01*	*2.39*	*2.16*	*2.11*	*2.16*	*Fièvre typhoïde.*
5.29	*48.79*	*6.59*	*1.26*	*1.48*	*1.46*	*2.09*	*3.40*	*7.93*	*14.28*	*Maladies constitutionnelles générales.*

Observation. *Les nombres proportionnels des rubriques 2 et 12 indiquent combien, sur 10,000 vivants en général, c'est-à-dire sans distinction de classes d'âge, il en meurt en moyenne dans le cours d'une année. Pour ce qui est du calcul des nombres proportionnels pour la 1re classe d'âge (enfants de moins de 1 an), voir l'annotation de la page 35.*

[1]) *Ni tuberculeuses, ni cancéreuses.*

13. Die im Jahrzehn 1881—1890 im ersten Lebensjahr Gestorbenen,

13. Nombre des enfants décédés dans leur première année,

Schweiz Kanton des Sterbeortes	Mittlere jährliche Zahl der Lebendgeborenen *Moyenne annuelle des naissances vivantes*	Gesamtzahl 1881—1890 — *Nombre total 1881 à 1890*										
		Gestorbene im ganzen *Nombre total des décédés*	Lebensschwäche *Débilité congénitale*	Magen- und Darmkatarrh *Gastro-entérite*	Lungenentzündung *Pneumonie*	Andere akute Krankheiten der Atmungsorgane *Autres malad. aiguës des organes respiratoires*	Keuchhusten *Coqueluche*	Diphtheritis und Croup *Diphtérie et croup*	Masern *Rougeole*	Lungentuberkulose *Phtisie pulmonaire*	Andere tuberkulöse Krankheiten *Autres maladies tuberculeuses*	Verunglückung *Accidents*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Schweiz . . .	81,460	134,691	31,597	32,765	8,776	8,564	4,046	1,526	1,133	878	1,824	401
Zürich . . .	8,674	13,903	3,704	3,568	1,519	847	528	163	170	110	238	39
Bern . . .	16,856	25,153	5,361	6,034	1,963	1,869	850	392	263	221	365	91
Luzern . . .	3,226	4,661	1,522	1,119	300	362	181	57	15	30	63	12
Uri	548	946	232	71	22	10	15	5	—	4	10	—
Schwyz . .	1,410	2,438	586	556	104	116	51	29	9	8	28	8
Obwalden . .	353	395	140	101	36	16	20	13	2	4	3	—
Nidwalden .	347	458	131	101	31	39	12	6	5	1	6	1
Glarus . . .	811	1,230	230	169	41	66	23	18	19	9	18	5
Zug	590	942	333	240	50	66	22	12	2	11	14	3
Freiburg . .	3,706	7,428	1,665	1,360	258	341	145	50	32	17	26	17
Solothurn . .	2,545	4,365	898	1,157	218	253	109	78	20	37	54	12
Basel-Stadt .	2,064	3,650	829	1,664	243	136	111	52	49	30	51	14
Basel-Land .	1,924	3,716	604	1,136	198	175	117	57	33	22	76	7
Schaffhausen.	1,041	1,645	331	503	220	173	57	8	17	11	23	9
App. A.-Rh. .	1,707	3,642	834	887	182	325	101	56	27	34	24	7
App. I.-Rh. .	432	1,105	143	136	16	49	13	3	6	10	5	1
St. Gallen . .	6,423	12,520	3,601	3,958	578	903	400	113	68	54	202	27
Graubünden .	2,338	3,206	738	278	135	102	95	20	16	26	37	9
Aargau . . .	5,056	7,750	1,757	1,686	669	413	253	104	60	82	143	20
Thurgau . .	2,716	4,353	1,139	1,223	377	286	172	68	26	20	44	18
Tessin . . .	3,631	6,900	1,809	1,268	175	725	259	55	57	27	42	21
Waadt . . .	6,614	10,669	2,091	2,373	736	631	205	75	86	25	156	45
Wallis . . .	2,986	4,586	1,177	256	76	70	42	24	12	7	23	14
Neuenburg .	3,282	5,768	1,095	1,716	413	359	173	46	75	57	108	15
Genf . . .	2,180	3,262	647	1,205	216	232	92	22	64	21	65	6

unterschieden nach einzelnen wichtigen Todesursachen.

d'après les principales causes de mort, 1881 à 1890.

Jährliche Durchschnittszahl auf je 10,000 Lebendgeborene desselben Alters *Moyenne annuelle sur 10,000 naissances vivantes de cette même classe d'âge*											
Im ganzen *En tout*	Lebensschwäche *Débilité congénitale*	Magen- und Darmkatarrh *Gastro-entérite*	Lungenentzündung *Pneumonie*	Andere akute Krankheiten der Atmungsorgane *Autres maladies aiguës des organes respiratoires*	Keuchhusten *Coqueluche*	Diphtheritis und Croup *Diphtérie et croup*	Masern *Rougeole*	Lungentuberkulose *Phtisie pulmonaire*	Andere tuberkulöse Krankheiten *Autres maladies tuberculeuses*	Verunglückung *Accidents*	Suisse Canton du lieu de décès
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
1,653.5	*387.9*	*402.2*	*107.7*	*105.1*	*49.7*	*18.7*	*13.9*	*10.8*	*22.4*	*4.9*	**Suisse**
1,602.8	*427.0*	*411.3*	*175.1*	*97.6*	*60.9*	*18.8*	*19.6*	*12.7*	*27.4*	*4.5*	*Zurich.*
1,492.2	*318.0*	*358.0*	*116.5*	*110.9*	*50.4*	*23.3*	*15.6*	*13.1*	*21.7*	*5.4*	*Berne.*
1,444.8	*471.8*	*346.9*	*93.0*	*112.2*	*56.1*	*17.7*	*4.6*	*9.3*	*19.5*	*3.7*	*Lucerne.*
1,726.3	*423.4*	*129.6*	*40.1*	*18.2*	*27.4*	*9.1*	—	*7.3*	*18.2*	—	*Uri.*
1,729.1	*415.6*	*394.3*	*73.8*	*82.3*	*36.2*	*20.6*	*6.4*	*5.7*	*19.9*	*5.7*	*Schwyz.*
1,119.0	*396.6*	*286.1*	*102.0*	*45.3*	*56.7*	*36.8*	*5.7*	*11.3*	*8.5*	—	*Unterw.-le-H.*
1,319.9	*377.5*	*291.1*	*89.3*	*112.4*	*34.6*	*17.2*	*14.4*	*2.9*	*17.2*	*2.9*	*Unterw.-le-B.*
1,516.6	*283.6*	*208.4*	*50.6*	*81.4*	*28.4*	*22.2*	*23.4*	*11.1*	*22.2*	*6.2*	*Glaris.*
1,596.6	*564.4*	*406.8*	*84.7*	*111.9*	*37.3*	*20.3*	*3.4*	*18.6*	*23.7*	*5.1*	*Zoug.*
2,004.3	*449.3*	*367.0*	*69.6*	*92.0*	*39.1*	*13.5*	*8.6*	*4.6*	*7.0*	*4.6*	*Fribourg.*
1,715.1	*352.8*	*454.6*	*85.7*	*99.4*	*42.8*	*30.6*	*7.9*	*14.5*	*21.2*	*4.7*	*Soleure.*
1,768.4	*401.6*	*806.2*	*117.7*	*65.9*	*53.8*	*25.2*	*23.7*	*14.5*	*24.7*	*6.8*	*Bâle-Ville.*
1,931.4	*313.9*	*590.4*	*102.9*	*91.0*	*60.8*	*29.6*	*17.1*	*11.4*	*39.5*	*3.6*	*Bâle-Camp.*
1,580.2	*318.0*	*483.2*	*211.3*	*166.2*	*54.8*	*7.7*	*16.3*	*10.6*	*22.1*	*8.6*	*Schaffhouse.*
2,133.6	*488.6*	*519.6*	*106.6*	*190.4*	*59.2*	*32.8*	*15.8*	*19.9*	*14.1*	*4.1*	*App. Rh.-Ex.*
2,557.9	*331.0*	*314.8*	*37.0*	*113.4*	*30.1*	*6.9*	*13.9*	*23.1*	*11.6*	*2.3*	*App. Rh.-Int.*
1,949.2	*560.6*	*616.2*	*90.0*	*140.6*	*62.3*	*17.6*	*10.6*	*8.4*	*31.4*	*4.2*	*St-Gall.*
1,371.3	*315.7*	*118.9*	*57.7*	*43.6*	*40.6*	*8.6*	*6.8*	*11.1*	*15.8*	*3.8*	*Grisons.*
1,532.8	*347.5*	*333.5*	*132.3*	*81.7*	*50.0*	*20.6*	*11.9*	*16.2*	*28.3*	*4.0*	*Argovie.*
1,602.7	*419.4*	*450.3*	*138.8*	*105.3*	*63.3*	*25.0*	*9.6*	*7.4*	*16.2*	*6.6*	*Thurgovie.*
1,900.3	*498.2*	*349.2*	*48.2*	*199.7*	*71.3*	*16.1*	*15.7*	*7.4*	*11.6*	*5.8*	*Tessin.*
1,613.1	*316.1*	*358.8*	*111.3*	*95.4*	*31.0*	*11.3*	*13.0*	*3.8*	*23.6*	*6.8*	*Vaud.*
1,536.3	*394.3*	*85.8*	*25.5*	*23.5*	*14.1*	*8.0*	*4.0*	*2.4*	*7.7*	*4.7*	*Valais.*
1,757.5	*333.6*	*522.9*	*125.8*	*109.4*	*52.7*	*14.0*	*22.9*	*17.4*	*32.9*	*4.6*	*Neuchâtel.*
1,496.3	*296.8*	*552.8*	*99.1*	*106.4*	*42.2*	*10.1*	*29.4*	*9.6*	*29.8*	*2.8*	*Genève.*

14. Die im Jahrzehn 1881—1890 im Alter von 1—14 Jahren Gestorbenen,

14. Les décédés de la classe d'âge de 1 à 14 ans,

Schweiz Kanton des Sterbeortes	Mittlere jährliche Zahl der Bevölkerung *Population moyenne annuelle*	Gesamtzahl 1881—1890 — *Nombre total, 1881 à 1890* Gestorbene im ganzen *Nombre total des décédés*	Diphtheritis und Croup *Diphtérie et croup*	Lungenentzündung *Pneumonie*	Andere akute Krankheiten der Atmungsorgane *Autres malad. aiguës des organes respiratoires*	Lungentuberkulose *Phtisie pulmonaire*	Andere tuberkulöse Krankheiten *Autres maladies tuberculeuses*	Verunglückung *Accidents*	Keuchhusten *Coqueluche*	Masern *Rougeole*	Scharlach *Scarlatine*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Schweiz . . .	863,349	73,513	12,398	6,523	4,022	4,295	6,848	4,020	2,585	2,371	2,169
Zürich . . .	90,000	7,218	1,640	898	305	415	769	441	282	335	134
Bern	178,752	14,805	2,729	1,349	818	978	1,650	872	572	494	595
Luzern . . .	39,485	2,721	683	273	216	166	273	152	92	38	39
Uri	5,923	598	84	25	5	21	13	33	20	2	17
Schwyz . . .	15,668	1,248	271	107	59	102	103	77	22	31	18
Obwalden . .	4,669	350	124	38	7	22	21	8	9	9	10
Nidwalden . .	3,836	290	88	30	15	12	20	12	15	11	1
Glarus . . .	9,550	761	96	49	40	31	62	82	17	35	32
Zug	6,695	497	96	48	23	55	80	26	17	9	6
Freiburg . . .	36,664	3,093	270	232	207	216	205	142	81	108	66
Solothurn . .	26,578	2,094	364	140	106	144	234	133	67	38	82
Basel-Stadt . .	18,572	1,986	282	192	49	188	252	78	96	113	179
Basel-Land . .	19,727	1,796	298	158	98	88	157	74	81	61	84
Schaffhausen .	12,063	945	157	111	59	54	93	53	33	62	56
Appenzell A.-Rh.	16,434	1,459	367	135	117	59	78	51	54	32	20
Appenzell I.-Rh.	4,005	429	51	28	39	22	11	13	10	10	5
St. Gallen . .	63,524	5,143	1,115	459	359	249	589	299	226	125	76
Graubünden . .	26,587	2,490	412	154	97	122	127	107	73	30	46
Aargau . . .	58,727	3,950	728	390	156	265	361	272	147	92	190
Thurgau . . .	29,736	2,192	588	245	101	135	116	123	81	42	82
Tessin	37,798	5,090	498	258	448	243	146	279	209	130	34
Waadt	71,545	5,642	682	593	302	301	692	318	150	226	174
Wallis	30,760	3,414	199	82	60	85	79	155	42	25	50
Neuenburg . .	32,829	2,937	302	297	213	161	409	139	90	131	106
Genf	23,222	2,365	274	232	123	161	308	81	99	182	67

unterschieden nach einzelnen wichtigen Todesursachen.
d'après les principales causes de mort, 1881 à 1890.

Jährliche Durchschnittszahl auf je 10,000 Lebendgeborene desselben Alters *Moyenne annuelle sur 10,000 naissances vivantes de cette même classe d'âge*										
Im ganzen *En tout*	Diphtheritis und Croup *Diphtérie et croup*	Lungenentzündung *Pneumonie*	Andere akute Krankheiten der Atmungsorgane *Autres malad. aiguës des organes respiratoires*	Lungentuberkulose *Phtisie pulmonaire*	Andere tuberkulöse Krankheiten *Autres maladies tuberculeuses*	Verunglückung *Accidents*	Keuchhusten *Coqueluche*	Masern *Rougeole*	Scharlach *Scarlatine*	***Suisse*** *Canton du lieu de décès*
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
85.1	14.4	7.6	4.7	5.0	7.9	4.7	3.0	2.7	2.5	***Suisse***
80.2	18.2	10.0	3.4	4.6	8.5	4.9	3.1	3.7	1.5	*Zurich.*
82.8	15.3	7.5	4.6	5.5	9.2	4.9	3.2	2.8	3.3	*Berne.*
68.9	17.3	6.9	5.5	4.2	6.9	3.8	2.3	1.0	1.0	*Lucerne.*
101.0	14.2	4.2	0.8	3.5	2.2	5.6	3.4	0.3	2.9	*Uri.*
79.7	17.3	6.8	3.8	6.5	6.6	4.9	1.4	2.0	1.1	*Schwyz.*
75.0	26.6	8.1	1.5	4.7	4.5	1.7	1.9	1.9	2.1	*Unterwald-le-Haut.*
75.6	22.9	7.8	3.9	3.1	5.2	3.1	3.9	2.9	0.3	*Unterwald-le-Bas.*
79.7	10.1	5.1	4.2	3.2	6.5	8.6	1.8	3.7	3.3	*Glaris.*
74.2	14.3	7.2	3.4	8.2	11.9	3.9	2.5	1.3	0.9	*Zoug.*
84.4	7.4	6.3	5.6	5.9	5.6	3.9	2.2	2.9	1.8	*Fribourg.*
78.8	13.7	5.3	4.0	5.4	8.8	5.0	2.5	1.4	3.1	*Soleure.*
106.9	15.2	10.3	2.6	10.1	13.6	4.2	5.2	6.1	9.6	*Bâle-Ville.*
91.0	15.1	8.0	5.0	4.5	8.0	3.8	4.1	3.1	4.3	*Bâle-Campagne.*
78.3	13.0	9.2	4.9	4.5	7.7	4.4	2.7	5.1	4.6	*Schaffhouse.*
88.8	22.3	8.2	7.1	3.6	4.7	3.1	3.3	1.9	1.2	*Appenzell Rh.-Ext.*
107.1	12.7	7.0	9.7	5.5	2.7	3.2	2.5	2.5	1.3	*Appenzell Rh.-Int.*
81.0	17.6	7.2	5.7	3.9	9.3	4.7	3.6	2.0	1.2	*St-Gall.*
93.7	15.5	5.8	3.6	4.6	4.8	4.0	2.7	1.1	1.7	*Grisons.*
67.3	12.4	6.6	2.7	4.5	6.1	4.6	2.5	1.6	3.2	*Argovie.*
73.7	19.8	8.2	3.4	4.5	3.9	4.1	2.7	1.4	2.8	*Thurgovie*
134.7	13.2	6.8	11.9	6.4	3.9	7.4	5.5	3.4	0.9	*Tessin.*
78.9	9.5	8.3	4.2	4.2	9.7	4.4	2.1	3.2	2.4	*Vaud.*
111.0	6.5	2.7	2.0	2.8	2.6	5.0	1.4	0.8	1.6	*Valais.*
89.5	9.2	9.0	6.5	4.9	12.5	4.2	2.7	4.0	3.2	*Neuchâtel.*
101.8	11.8	10.0	5.3	6.9	13.3	3.5	4.3	7.8	2.9	*Genève.*

15. Die im Jahrzehnt 1881—1890 im Alter von 15—59 Jahren Gestorbenen,

15. Les décédés de la classe d'âge de 15 à 59 ans,

Schweiz Kanton des Sterbeortes	Mittlere jährliche Zahl der Bevölkerung *Population moyenne annuelle*	Gesamtzahl 1881—1890 — *Nombre total, 1881 à 1890*								
		Gestorbene im ganzen *Nombre total des décédés*	Lungentuberkulose *Phtisie pulmonaire*	Andere tuberkulöse Krankheiten *Autres maladies tuberculeuses*	Lungenentzündung *Pneumonie*	Andere akute Krankheiten der Atmungsorgane *Autres malad. aiguës des organes respiratoires*	Krebs und Sarkome *Cancer et sarcome*	Verunglückung *Accidents*	Selbstmord *Suicides*	Ileotyphus *Fièvre typhoïde*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Schweiz	1,705,229	192,008	49,936	6,217	15,171	2,895	14,496	8,573	5,285	4,740
Zürich	205,243	21,972	5,917	898	1,882	319	2,122	968	729	427
Bern	300,550	36,170	9,844	1,161	2,896	602	2,207	1,767	1,025	956
Luzern	79,024	9,109	1,944	275	958	172	952	399	113	221
Uri	11,628	1,244	210	28	126	12	74	131	17	64
Schwyz	29,620	3,560	921	116	323	47	372	159	31	86
Obwalden	8,415	821	167	19	109	16	63	73	6	15
Nidwalden	7,047	845	190	27	107	21	87	54	7	23
Glarus	20,687	2,467	752	106	121	25	164	171	46	27
Zug	14,096	1,728	475	43	156	20	179	101	26	36
Freiburg	67,198	7,160	1,608	213	533	107	504	298	101	153
Solothurn	47,478	5,461	1,443	188	466	83	485	271	138	166
Baselstadt	46,365	5,378	1,907	215	310	36	443	183	170	276
Baselland	34,787	3,605	1,038	121	247	46	230	160	129	98
Schaffhausen	21,158	2,072	545	82	175	37	188	75	74	28
Ausserrhoden	30,740	3,379	764	107	264	60	325	85	108	123
Innerrhoden	7,395	1,094	250	14	69	5	93	19	17	16
St. Gallen	134,149	14,704	4,292	593	1,016	230	1,464	552	304	260
Graubünden	56,209	6,501	1,734	157	460	76	350	285	95	112
Aargau	111,059	12,213	3,070	418	1,175	167	1,075	502	321	218
Thurgau	60,112	5,483	1,384	218	474	94	601	215	201	69
Tessin	73,179	8,023	1,764	118	708	121	328	401	65	386
Waadt	145,974	16,078	3,977	547	1,095	213	997	700	808	256
Wallis	58,349	5,971	684	92	488	85	162	393	63	202
Neuenburg	64,159	7,518	2,132	234	476	145	427	354	371	175
Genf	70,608	9,452	2,924	227	537	156	604	257	320	347

unterschieden nach einzelnen wichtigen Todesursachen.

d'après les principales causes de mort, 1881 à 1890.

Jährliche Durchschnittszahl auf je 10,000 Lebendgeborene desselben Alters / *Moyenne annuelle sur 10,000 naissances vivantes de cette même classe d'âge*									
Im ganzen / *En tout*	Lungentuberkulose / *Phtisie pulmonaire*	Andere tuberkulöse Krankheiten / *Autres maladies tuberculeuses*	Lungenentzündung / *Pneumonie*	Andere akute Krankheiten der Atmungsorgane / *Autres maladies aiguës des organes respiratoires*	Krebs und Sarkome / *Cancer et sarcome*	Verunglückung / *Accidents*	Selbstmord / *Suicides*	Ileotyphus / *Fièvre typhoïde*	***Suisse*** *Canton du lieu de décès*
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
112.6	*29.3*	*3.6*	*8.9*	*1.7*	*8.5*	*5.0*	*3.1*	*2.8*	***Suisse.***
107.1	*28.8*	*4.4*	*9.2*	*1.6*	*10.3*	*4.7*	*3.6*	*2.1*	*Zurich.*
120.3	*32.8*	*3.9*	*9.6*	*2.0*	*7.3*	*5.9*	*3.4*	*3.1*	*Berne.*
115.3	*24.6*	*3.5*	*12.1*	*2.2*	*12.0*	*5.0*	*1.4*	*2.8*	*Lucerne.*
107.0	*18.1*	*2.4*	*10.8*	*1.0*	*6.4*	*11.3*	*1.5*	*5.5*	*Uri.*
120.2	*31.1*	*3.9*	*10.9*	*1.6*	*12.6*	*5.4*	*1.0*	*2.9*	*Schwyz.*
97.6	*19.8*	*2.3*	*13.0*	*1.9*	*7.5*	*8.7*	*0.7*	*1.8*	*Unterwald-le-Haut.*
119.9	*27.0*	*3.8*	*15.2*	*3.0*	*12.3*	*7.7*	*1.0*	*3.3*	*Unterwald-le-Bas.*
119.3	*36.4*	*5.1*	*5.8*	*1.2*	*7.9*	*8.3*	*2.2*	*1.3*	*Glaris.*
122.6	*33.7*	*3.1*	*11.1*	*1.4*	*12.7*	*7.2*	*1.8*	*2.6*	*Zoug.*
106.6	*23.9*	*3.2*	*7.9*	*1.6*	*7.5*	*4.4*	*1.5*	*2.3*	*Fribourg.*
115.0	*30.4*	*4.0*	*9.8*	*1.7*	*10.2*	*5.7*	*2.9*	*3.5*	*Soleure.*
116.0	*41.1*	*4.6*	*6.7*	*0.8*	*9.6*	*3.9*	*3.7*	*6.0*	*Bâle-Ville.*
103.6	*29.8*	*3.5*	*7.1*	*1.3*	*6.6*	*4.6*	*3.7*	*2.8*	*Bâle-Campagne.*
97.9	*25.8*	*3.9*	*8.3*	*1.7*	*8.9*	*3.5*	*3.5*	*1.3*	*Schaffhouse.*
109.9	*24.9*	*3.5*	*8.6*	*2.0*	*10.6*	*2.8*	*3.5*	*4.0*	*Appenzell Rh.-Ext.*
147.9	*33.8*	*1.9*	*9.3*	*0.7*	*12.6*	*2.6*	*2.3*	*2.2*	*Appenzell Rh.-Int.*
109.6	*32.0*	*4.4*	*7.6*	*1.7*	*10.9*	*4.1*	*2.3*	*1.9*	*St-Gall.*
115.7	*30.8*	*2.8*	*8.2*	*1.4*	*6.2*	*5.1*	*1.7*	*2.0*	*Grisons.*
110.0	*27.6*	*3.8*	*10.6*	*1.5*	*9.7*	*4.5*	*2.9*	*2.0*	*Argovie.*
91.2	*23.0*	*3.6*	*7.9*	*1.6*	*10.0*	*3.6*	*3.3*	*1.1*	*Thurgovie.*
109.6	*24.1*	*1.6*	*9.7*	*1.7*	*4.5*	*5.5*	*0.9*	*5.3*	*Tessin.*
110.1	*27.2*	*3.7*	*7.5*	*1.5*	*6.8*	*4.8*	*5.5*	*1.8*	*Vaud.*
102.3	*11.7*	*1.6*	*8.4*	*1.5*	*2.8*	*6.7*	*1.1*	*3.5*	*Valais.*
117.2	*33.2*	*3.6*	*7.4*	*2.3*	*6.7*	*5.5*	*5.8*	*2.7*	*Neuchâtel.*
133.9	*41.4*	*3.2*	*7.6*	*2.2*	*8.6*	*3.6*	*4.5*	*4.9*	*Genève.*

16. Die im Jahrzehn 1881—1890 im Alter von 60 und mehr Jahren

16. Les décédés de la classe d'âge de 60 ans et plus,

Schweiz Kanton des Sterbeortes	Mittlere jährliche Zahl der Bevölkerung *Population moyenne annuelle*	Gesamtzahl 1881—1890 — *Nombre total, 1881 à 1890*								
		Gestorbene im ganzen *Nombre total des décédés*	Altersschwäche *Débilité sénile*	Lungenentzündung *Pneumonie*	Andere akute Krankheiten der Atmungsorgane *Autres maladies aiguës des organes respiratoires*	Krebs und Sarkome *Cancer et sarcome*	Lungentuberkulose *Phtisie pulmonaire*	Andere tuberkulöse Krankheiten *Autres maladies tuberculeuses*	Verunglückung *Accidents*	Selbstmord *Suicides*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Schweiz	267,063	203,947	36,116	20,486	4,249	16,933	6,208	1,742	3,069	1,266
Zürich	29,056	22,030	5,315	2,466	447	2,481	889	312	353	160
Bern	43,764	35,013	6,692	3,404	937	2,176	1,255	243	535	215
Luzern	14,213	11,979	2,505	1,319	263	1,197	394	97	161	25
Uri	1,626	1,154	111	151	15	70	23	11	20	1
Schwyz	4,236	3,514	617	392	75	434	174	45	41	4
Obwalden	1,760	1,211	233	241	21	91	39	8	23	2
Nidwalden	1,136	952	161	149	23	88	25	17	20	1
Glarus	3,009	2,175	351	152	49	197	103	29	48	10
Zug	1,823	1,511	362	160	43	189	50	9	25	1
Freiburg	11,296	8,945	782	741	177	634	142	64	83	27
Solothurn	7,707	5,616	1,226	611	114	501	165	31	110	38
Basel-Stadt	4,455	3,191	469	416	41	437	202	56	36	18
Basel-Land	4,939	3,551	990	356	59	266	92	19	54	35
Schaffhausen	3,945	2,698	596	341	58	243	57	27	49	25
Appenzell A.-Rh.	4,818	3,731	722	367	90	334	125	39	32	24
Appenzell I.-Rh.	1,159	1,017	197	53	11	66	48	4	11	4
St. Gallen	19,693	15,022	3,670	1,275	401	1,605	685	194	181	65
Graubünden	11,036	8,123	944	680	106	423	174	48	139	30
Aargau	21,525	16,356	2,360	1,973	265	1,565	558	154	250	89
Thurgau	10,986	8,101	2,103	1,001	218	881	237	65	138	80
Tessin	14,419	9,896	1,485	779	121	387	156	54	178	26
Waadt	23,871	18,199	1,800	1,595	239	1,347	239	106	274	238
Wallis	9,765	7,185	331	541	84	182	84	21	137	10
Neuenburg	7,493	5,581	1,165	558	180	487	113	42	70	66
Genf	9,333	7,196	929	765	212	652	179	47	101	72

Gestorbenen, unterschieden nach einzelnen wichtigen Todesursachen.

d'après les principales causes de mort, 1881 à 1890.

Jährliche Durchschnittszahl auf je 10,000 Lebendgeborene desselben Alters *Moyenne annuelle sur 10,000 naissances vivantes de cette même classe d'âge*									
Im ganzen *En tout*	Altersschwäche *Débilité sénile*	Lungenentzündung *Pneumonie*	Andere akute Krankheiten der Atmungsorgane *Autres maladies aiguës des organes respiratoires*	Krebs und Sarkome *Cancer et sarcome*	Lungentuberkulose *Phtisie pulmonaire*	Andere tuberkulöse Krankheiten *Autres maladies tuberculeuses*	Verunglückung *Accidents*	Selbstmord *Suicides*	*Suisse* *Canton du lieu de décès*
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
763.7	135.2	76.7	15.9	63.4	23.2	6.5	11.5	4.7	*Suisse*
723.8	182.9	84.9	15.4	85.4	30.6	10.7	12.1	5.5	*Zurich.*
800.0	152.9	77.8	21.4	49.7	28.7	5.6	12.2	4.9	*Berne.*
842.8	176.2	92 8	18.5	84.2	27.7	6.8	11.3	1.8	*Lucerne.*
709.7	68.3	92.9	9.2	43.1	14.1	6.8	12.3	0.6	*Uri.*
829.6	145.7	92.5	17.7	102.5	41.1	10.6	9.7	0.9	*Schwyz.*
688.1	132.4	136.9	11.9	51.7	22.2	4.5	13.1	1.1	*Unterwald-le-Haut.*
838.0	141.7	131.2	20.2	77 5	22.0	15.0	17.6	0.9	*Unterwald-le-Bas.*
722.8	116.7	50.5	16.3	65.5	34.2	9.6	16.0	3.3	*Glaris.*
828.9	198.6	87.8	23.6	103.7	27.4	4.9	13.7	0.5	*Zoug.*
791.9	69.2	65.6	15.7	56.1	12.6	5.7	7.3	2.4	*Fribourg.*
728.7	159.1	79.3	14.8	65.0	21.4	4.0	14.3	4.9	*Soleure.*
716.3	105.3	93.4	9.2	98.1	45.3	12.6	8.1	4.0	*Bâle-Ville.*
719.0	200.4	72.1	11.9	53.9	18.6	3.8	10.9	7.1	*Bâle-Campagne.*
683.9	151.1	86.4	14.7	61.6	14.4	6.8	12.4	6.3	*Schaffhouse.*
774.4	149.9	76.2	18.7	69.3	25.9	8.1	6.6	5.0	*Appenzell Rh.-Ex.*
877.5	170.0	45.7	9.5	56.9	41.4	3.5	9.5	3.5	*Appenzell Rh.-Int.*
762.8	186.4	64.7	20.4	81.5	34.8	9.9	9.2	3.3	*St-Gall.*
736.0	85.5	61.6	9.6	38.3	15.8	4.3	12.6	2.7	*Grisons.*
759.9	109.6	91.7	12.3	72.7	25.9	7.2	11.0	4.1	*Argovie.*
737.4	191.4	91.1	19.8	80.2	21.6	5.9	12.6	7.3	*Thurgovie.*
686.8	103.0	54.0	8.4	26.8	10.8	3.7	12.3	1.8	*Tessin.*
762.4	75.4	66.8	10.0	56.4	10.0	4.4	11.5	10.0	*Vaud.*
735.8	33.9	55.4	8.6	18.6	8.6	2.2	14.0	1.0	*Valais.*
744.8	155.5	74.5	24.0	65.0	15.1	5.6	9.3	8.8	*Neuchâtel.*
771.0	99.5	82.0	22.7	69.9	19.2	5.0	10.8	7.7	*Genève.*

17. Die Unglücksfälle mit tödlichem Ausgang

17. Les accidents mortels de 1878 à 1902,

Schweiz u. Kantone *Suisse et cantons*	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896	1895	1894	1893	1892
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Zürich	207	246	254	300	242	258	253	225	230	240	211
Bern	390	415	361	360	326	329	340	341	336	349	315
Luzern	118	114	81	91	97	84	87	73	82	71	70
Uri	19	18	15	17	22	17	20	19	18	13	12
Schwyz	36	49	33	35	34	42	44	33	28	30	35
Obwalden	15	9	12	6	10	4	7	7	9	7	9
Nidwalden	10	17	9	23	11	7	13	11	11	9	11
Glarus	25	13	22	15	17	20	24	19	21	20	21
Zug	19	18	17	14	7	10	29	16	16	12	16
Fribourg	75	89	82	89	71	63	62	51	74	64	62
Solothurn	46	73	57	76	57	55	53	53	57	61	55
Basel-Stadt	44	52	34	39	31	48	41	34	36	36	35
Basel-Land	42	40	38	63	40	30	44	33	30	34	34
Schaffhausen	19	24	20	24	25	22	16	20	22	23	16
Appenzell A.-Rh.	26	23	19	21	21	18	28	24	15	24	26
Appenzell I.-Rh.	4	6	5	5	8	3	1	3	7	4	6
St. Gallen	118	142	99	128	120	96	81	98	102	89	100
Graubünden	76	83	62	54	52	57	50	65	37	63	49
Aargau	148	155	120	118	119	135	107	89	94	113	93
Thurgau	60	62	70	56	44	65	44	41	50	45	55
Tessin	116	96	83	97	89	92	76	86	87	82	84
Vaud	160	167	185	161	147	162	137	142	123	176	134
Valais	78	89	91	108	75	82	54	65	72	68	65
Neuchâtel	47	67	57	61	50	50	50	47	58	63	45
Genève	69	72	64	54	68	48	71	69	51	47	54
Wohnort unbekannt[1] *Domicile inconnu*[1]	10	20	18	22	17	15	12	30	27	24	17
Schweiz — *Suisse*	1,977	2,159	1,908	2,037	1,800	1,812	1,744	1,694	1,693	1,767	1,630

[1]) In den Jahren 1876—1890 wurden die Unglücksfälle dem Kantone zugeschieden, in welchem sie stattgefunden haben, während vom Jahre 1891 hinweg die Fälle dem Wohnkanton des Gestorbenen zugeteilt wurden. Aus diesem Grunde erhält man für die Jahre 1891—1900 eine Anzahl Gestorbener, deren Wohnkanton nicht ermittelt werden konnte.

im 25jährigen Zeitraum 1878—1902.

soit pendant une période de 25 années.

1891	1890	1889	1888	1887	1886	1885	1884	1883	1882	1881	1880	1879	1878
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
214	182	171	192	163	181	178	200	180	181	173	152	193	202
356	333	287	315	323	356	319	331	309	344	348	378	372	328
79	72	70	83	56	60	77	78	70	77	81	65	80	73
18	17	12	19	17	20	10	18	16	20	35	60	38	36
29	20	26	33	15	25	27	42	25	38	34	28	38	31
6	10	13	16	15	6	5	10	15	9	5	11	7	8
8	11	6	7	8	5	10	10	11	8	11	14	5	7
15	15	25	22	17	18	10	17	20	23	139	21	26	23
16	15	15	21	24	12	15	11	12	9	21	12	13	17
45	69	51	55	53	58	67	46	44	46	51	62	52	54
78	42	62	47	46	71	57	60	42	53	46	56	45	59
79	23	37	24	35	22	25	17	37	52	39	18	34	34
45	30	24	31	33	34	31	33	23	30	26	25	25	31
22	17	18	15	13	21	16	17	20	25	24	15	20	18
23	17	17	18	21	20	13	22	20	13	14	14	10	9
5	1	12	3	3	2	3	6	6	3	5	4	1	1
90	102	119	103	92	112	131	98	102	101	99	98	103	109
37	51	68	73	57	37	51	38	50	54	61	55	64	43
104	112	112	85	100	94	129	95	109	109	99	87	121	112
61	54	58	49	45	53	53	48	43	45	46	40	46	55
69	74	104	92	96	86	83	72	81	97	94	134	119	106
137	142	148	144	134	120	134	119	139	118	139	114	116	119
69	80	63	71	77	73	59	74	71	78	53	65	60	57
53	46	48	50	49	73	66	70	51	69	56	55	77	58
47	49	47	35	47	51	39	39	32	52	54	38	54	60
23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1,728	1,584	1,613	1,603	1,539	1,610	1,608	1,571	1,528	1,654	1,753	1,621	1,719	1,650

[1] *De 1876 à 1890, les accidents mortels ont été attribués au canton où ils se sont produits; à partir de 1891, ils le sont au lieu de résidence habituelle de la personne décédée. Pour la période de 1891 à 1900, il est un certain nombre de décédés de cette catégorie dont le lieu (canton) de domicile est demeuré inconnu.*

18. Zahl der Sterbefälle infolge von Selbst-

18. Les suicides de 1878 à 1902, soit

Schweiz u. Kantone *Suisse et cantons*	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896	1895	1894	1893	1892
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Zürich	146	140	139	120	119	103	107	121	99	108	93
Bern	126	133	130	124	124	114	118	96	125	107	98
Luzern	19	8	18	20	16	17	13	15	19	18	11
Uri	—	1	4	—	1	1	—	—	—	—	—
Schwyz	3	5	6	2	7	2	2	3	5	2	2
Obwalden	2	—	2	3	1	1	1	2	1	1	—
Nidwalden	1	—	2	1	—	1	1	—	1	1	1
Glarus	10	6	6	8	7	8	10	10	9	10	6
Zug	1	1	4	5	3	7	2	—	2	1	4
Fribourg	13	16	16	19	11	21	12	13	17	11	12
Solothurn	25	9	18	19	21	19	12	14	12	27	16
Basel-Stadt	16	17	19	14	12	18	18	9	20	17	16
Basel-Land	17	15	17	23	25	15	15	7	15	16	19
Schaffhausen	10	7	5	12	10	14	12	6	16	14	8
Appenzell A.-Rh.	14	15	15	15	16	10	14	14	15	13	18
Appenzell I.-Rh.	1	2	1	2	—	2	2	1	—	1	1
St. Gallen	47	43	46	38	28	41	44	37	49	43	31
Graubünden	25	13	18	16	15	16	13	12	10	19	14
Aargau	44	42	38	31	35	38	29	32	24	28	28
Thurgau	25	36	31	26	24	27	32	23	40	33	20
Tessin	15	14	14	16	21	11	16	12	4	5	5
Vaud	89	104	97	93	90	99	118	107	120	104	104
Valais	9	10	11	6	9	10	7	9	4	6	2
Neuchâtel	32	35	37	32	40	35	35	33	37	45	45
Genève	45	43	42	44	28	24	30	43	27	38	31
Wohnort unbekannt[1]) *Domicile inconnu*[1])	34	32	28	35	27	33	27	31	37	42	26
Schweiz — *Suisse*	769	747	764	724	690	687	690	650	708	710	611

[1]) In den Jahren 1876—1890 wurden die Selbstmordfälle dem Kanton zugeschieden, in welchem sie stattgefunden haben, während vom Jahre 1891 hinweg die Fälle dem Wohnkanton des Gestorbenen zugeteilt wurden. Aus diesem Grunde erhält man für die Jahre 1891—1900 eine Anzahl Gestorbener, deren Wohnkanton nicht ermittelt werden konnte.

mord im 25jährigen Zeitraum 1878—1902.

pendant une période de 25 années.

1891	1890	1889	1888	1887	1886	1885	1884	1883	1882	1881	1880	1879	1878
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
107	88	79	84	93	83	85	89	99	98	96	90	103	104
111	112	134	110	118	129	134	132	131	125	119	147	140	114
9	11	12	11	20	9	18	18	9	12	18	12	13	11
-	2	3	3	—	1	1	2	3	—	3	1	3	1
6	1	6	3	3	7	3	4	1	4	3	2	4	5
2	3	—	1	—	—	1	2	1	—	—	—	1	1
1	2	—	2	1	—	—	1	—	1	1	—	—	—
8	7	10	8	5	5	2	4	6	8	2	4	6	4
2	5	4	2	1	3	5	—	—	4	3	1	3	—
15	9	10	18	15	10	14	14	8	16	14	19	14	14
17	15	9	12	15	24	16	13	21	27	25	13	13	18
14	16	20	21	14	14	20	17	20	22	25	20	19	20
22	8	12	16	14	19	10	26	19	22	19	20	22	17
12	11	12	5	10	10	9	6	14	10	12	15	8	10
7	17	15	9	8	16	13	19	11	11	13	11	14	6
—	2	1	1	3	2	4	2	1	1	4	1	3	2
35	44	37	36	30	30	37	35	39	37	46	40	43	25
12	23	11	14	17	7	13	11	12	9	8	13	6	8
29	41	37	42	37	45	31	45	40	45	51	39	38	44
19	30	37	23	32	19	22	28	27	35	29	31	28	32
9	7	14	8	8	8	11	10	6	9	10	11	6	2
94	97	108	101	111	135	121	84	114	99	80	109	114	101
6	4	9	9	8	10	4	8	6	10	5	6	5	9
38	42	37	43	30	50	45	44	51	43	53	54	58	55
34	36	46	27	33	56	42	33	43	40	36	36	37	39
43	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
652	633	663	609	626	692	661	647	682	688	675	695	701	642

[1]) *De 1876 à 1890, les suicides ont été attribués au canton où ils se sont produits; à partir de 1891, ils le sont au lieu de résidence de la personne décédée. Pour la période de 1891 à 1900 il est un certain nombre de décédés de cette catégorie dont le lieu (canton) de domicile est demeuré inconnu.*

19. Die überseeische Auswanderung aus der Schweiz in den Jahren 1893—1902.

Nach den Mitteilungen des eidg. Auswanderungsbureaus.

19. Emigration suisse pour les pays d'outre-mer, pendant les années 1893 à 1902.

D'après les communications du Bureau fédéral de l'émigration.

a. Gesamtzahl der Auswanderer. — *a. Total des émigrants.*

Wohnkanton der Auswanderer *Canton de domicile des émigrants*	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896	1895	1894	1893
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich	696	598	467	421	342	344	437	557	413	658
Bern	973	851	931	502	469	470	637	1,037	918	1,531
Luzern	95	89	53	34	53	41	52	64	61	109
Uri	51	30	34	6	18	12	22	29	24	46
Schwyz	171	76	107	46	53	39	43	76	79	184
Obwalden	26	46	24	9	12	15	25	30	45	76
Nidwalden	3	9	—	2	4	4	7	6	13	18
Glarus	70	76	63	36	29	54	62	111	91	142
Zug	38	23	25	22	11	6	9	21	37	32
Fribourg	21	23	36	20	29	21	44	53	46	40
Solothurn	99	92	82	43	42	50	80	90	68	140
Basel-Stadt	322	227	240	200	152	189	257	297	282	327
Basel-Land	82	60	69	65	46	71	67	118	87	166
Schaffhausen	94	53	71	39	36	58	64	108	96	143
Appenzell A.-Rh.	54	67	36	44	50	37	57	61	74	114
Appenzell I.-Rh.	2	—	10	5	5	2	4	—	3	5
St. Gallen	279	240	188	157	177	149	244	216	283	418
Graubünden	116	129	96	72	64	70	101	108	127	281
Aargau	211	159	140	103	94	125	128	220	147	310
Thurgau	92	87	61	40	58	61	71	91	94	155
Tessin	644	481	556	296	226	303	353	301	339	561
Vaud	157	123	104	73	69	118	106	139	122	184
Valais	118	124	126	79	97	76	210	236	187	198
Neuchâtel	144	87	136	75	82	107	136	146	121	222
Genève	149	171	161	104	70	86	114	153	92	117
Total	4,707	3,921	3,816	2,493	2,288	2,508	3,330	4,268	3,849	6,177

b. Reiseziel der Auswanderer. — *b. Lieu de destination des émigrants.*

Jahre — *Années* / Wohnkanton der Auswanderer *Canton de domicile des émigrants*	Gesamtzahl der Auswanderer *Total des émigrants*	Reiseziel (Land des Ausschiffungshafens) *Lieu de destination (pays du port de débarquement)*										
		Vereinigte Staaten *Etats-Unis*	Sonst. Nord-Amerika *Autres pays de l'Amérique du Nord*	Central-Amerika *Amérique centrale*	Brasilien *Brésil*	Uruguay *Uruguay*	Argentinien *République argentine*	Chile *Chili*	Sonst. Süd-Amerika *Autres pays de l'Amérique du Sud*	Australien *Australie*	Afrika *Afrique*	Asien *Asie*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1902	4,707	4,227	6	5	45	12	230	32	5	77	48	20
1901	3,921	3,520	3	—	42	5	236	12	6	39	18	40
1900	3,816	3,341	47	2	16	21	266	35	1	16	50	21
1899	2,493	2,159	9	3	10	3	245	2	6	9	37	10
1898	2,288	1,988	5	2	48	7	168	16	4	16	33	1
1897	2,508	2,149	3	6	55	12	233	5	2	7	33	3
1896	3,330	2,787	2	2	56	8	410	21	4	9	28	3
1895	4,268	3,697	11	3	108	19	354	31	—	13	29	3
1894	3,849	3,285	21	7	48	8	401	13	26	17	20	3
1893	6,177	5,637	52	2	50	16	317	34	30	21	15	3
1892	7,835	7,340	2	16	49	11	358	14	6	20	10	9
1891	7,516	6,920	16	8	184	19	282	4	11	47	17	8
1890	7,712	6,909	8	—	79	29	629	9	6	23	15	5
1889	8,430	6,963	3	—	39	33	1,294	30	23	23	15	7
Jahr — *Année* 1902	**4,707**	**4,227**	**6**	**5**	**45**	**12**	**230**	**32**	**5**	**77**	**48**	**20**
Zürich	696	602	—	—	17	—	50	3	—	2	12	10
Bern	973	918	—	—	4	2	28	8	—	1	12	—
Luzern	95	78	—	—	—	—	3	5	1	8	—	—
Uri	51	47	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—
Schwyz	171	170	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Obwalden	26	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nidwalden	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Glarus	70	69	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Zug	38	7	—	—	—	—	1	4	—	26	—	—
Fribourg	21	12	—	—	—	—	9	—	—	—	—	—
Solothurn	99	90	1	—	1	—	6	—	—	—	1	—
Basel-Stadt	322	287	1	—	8	5	10	2	—	—	5	4
Basel-Land	82	71	1	—	1	—	—	2	—	—	7	—
Schaffhausen	94	88	—	—	2	—	—	1	—	2	—	1
Appenzell A.-Rh.	54	52	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—
Appenzell I.-Rh.	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	279	258	—	3	2	—	9	—	—	5	—	2
Graubünden	116	108	—	—	—	—	1	—	—	7	—	—
Aargau	211	189	—	2	—	—	5	3	—	10	1	1
Thurgau	92	85	—	—	—	—	4	—	—	—	2	1
Tessin	644	591	—	—	—	2	33	—	3	13	2	—
Vaud	157	118	1	—	1	3	27	4	—	1	2	—
Valais	118	86	—	—	—	—	30	—	—	—	2	—
Neuchâtel	144	135	2	—	5	—	—	—	1	1	—	—
Genève	149	135	—	—	3	—	9	—	—	—	2	—

c. Die Auswanderer des Jahres 1902 nach Alter, Geschlecht und Civilstand, sowie nach dem Monat der Abreise.

c. Les émigrants en 1902, répartis selon l'âge, le sexe, l'état civil et le mois du départ.

Altersjahre (angenähert) *Age approximatif*	Männliches Geschlecht *Sexe masculin*					Weibliches Geschlecht *Sexe féminin*					Monat der Abreise *Mois du départ*	Zahl der Auswanderer *Nombre des émigrants*
	Ledig *Célibataires*	Verheiratet *Mariés*	Verwitwet *Veufs*	Geschieden *Divorcés*	Im ganzen *Total*	Ledig *Célibataires*	Verheiratet *Mariées*	Verwitwet *Veuves*	Geschieden *Divorcées*	Im ganzen *Total*		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
0— 4	123	—	—	—	123	136	—	—	—	136	Januar .	179
5— 9	83	—	—	—	83	93	—	—	—	93	Februar .	343
10—14	115	—	—	—	115	68	—	—	—	68	März . .	470
15—19	546	5	—	—	551	206	14	—	—	220	April . .	524
20—29	1213	166	5	3	1387	398	156	4	3	561	Mai. . .	502
30—39	278	256	8	4	546	102	179	15	5	301	Juni . .	241
40—49	67	112	7	2	188	26	77	9	1	113	Juli . .	299
50—59	20	50	6	4	80	7	30	24	2	63	August .	363
60—69	4	17	15	—	36	2	6	17	—	25	September	587
70—79	3	3	5	—	11	—	1	5	—	6	Oktober .	602
80—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	November	430
											Dezember	167
Total	2453	609	46	13	3121	1038	463	74	11	1586	Total	4707

d. Die Auswanderer des Jahres 1902 nach dem Berufe.

d. Les émigrants en 1902, répartis selon la profession.

Beruf	Erwerbende *Professants*		Angehörige *Membr. de famille*			Im ganzen *Total*	*Professions*
			Erwachsene *Adultes*		Kinder unter 15 Jahren *Enfants au-dessous de 15 ans*		
	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*			
1	2	3	4	5	6	7	8
Bergbau, Steinbruch u. dgl. . .	8	—	—	4	3	15	*Exploit. des mines, tourb., carr., etc.*
Land-, Vieh- und Milchwirtschaft	1227	159	6	93	206	1691	*Agriculture, élevage du bétail.*
Gartenbau	33	—	—	5	10	48	*Horticulture et jardinage.*
Kohlenbrennerei, Waldarbeit . .	—	—	—	—	—	—	*Sylviculture.*
Müllerei	6	—	—	—	—	6	*Meunerie.*
Bäckerei	64	—	—	6	8	78	*Boulangerie.*
Zuckerbäckerei, Chokoladefabr. .	18	—	—	1	2	21	*Confiserie, fabrication de chocolat.*
Metzgerei.	54	—	1	9	8	72	*Boucherie.*
Bierbrauerei.	18	—	—	3	9	30	*Fabrication de la bière.*
Bearbeitung des Tabaks . . .	1	—	—	1	—	2	*Fabrication de tabacs et cigares.*
Schneiderei	21	70	—	2	18	111	*Confection d'habillements.*
Weissnäherei	—	4	—	—	2	6	*Lingerie.*
Putz- und Blumenmacherei . .	—	3	—	—	1	4	*Fabr. d'articles de mode et de fleurs.*
Schuhmacherei	17	1	—	5	5	28	*Cordonnerie.*
Hutmacherei	2	—	—	—	—	2	*Chapellerie.*
Wirkerei, Strickerei	2	—	—	—	—	2	*Bonneterie.*
Wäscherei, Glätterei	—	15	—	—	6	21	*Blanchissage et repassage.*
Baukunst, Bauunternehmung . .	12	—	—	1	2	15	*Construction de bâtiments.*
Kalk- und Ziegelbrennerei. . .	3	—	—	—	—	3	*Fabrication de chaux et de tuiles.*
Steinhauerei.	15	—	—	1	4	20	*Mise en œuvre de la pierre.*

Beruf	Erwerbende *Professants* Männlich *Masculin*	Erwerbende *Professants* Weiblich *Féminin*	Angehörige *Membr. de famille* Erwachsene *Adultes* Männlich *Masculin*	Angehörige *Membr. de famille* Erwachsene *Adultes* Weiblich *Féminin*	Angehörige *Membr. de famille* Kinder unter 15 Jahren *Enfants au-dessous de 15 ans*	Im ganzen *Total*	Professions
1	2	3	4	5	6	7	8
Maurerei, Gipserei	74	—	—	4	6	84	*Maçonnerie et gypserie.*
Dachdeckerei	2	—	—	—	—	2	*Couvreurs.*
Holzsägerei	8	—	—	—	—	8	*Scierie.*
Zimmerei	32	—	—	4	2	38	*Charpenterie.*
Schreinerei, Glaserei	73	—	1	11	16	101	*Menuiserie et vitrerie.*
Schlosserei	71	—	—	4	5	80	*Serrurerie.*
Flach- und Dekorationsmalerei	29	—	—	1	3	33	*Peinture en bâtiments.*
Sattlerei	13	—	—	1	—	14	*Sellerie.*
Hafnerei, Erstellung von Öfen	1	—	—	—	—	1	*Fumisterie et poterie.*
Spenglerei	13	—	—	2	1	16	*Ferblanterie.*
Küferei	8	—	—	1	—	9	*Tonnellerie*
Korb- und Sesselflechterei	1	—	—	—	—	1	*Vannerie.*
Buchdruckerei	15	—	—	—	—	15	*Imprimerie.*
Buchbinderei	6	—	—	1	2	9	*Reliure.*
Spinnerei, Weberei u. dgl.	27	28	—	5	11	71	*Filature, tissage, etc.*
Stickerei	28	7	—	5	8	48	*Broderie.*
Färberei	6	—	—	1	—	7	*Teinturerie.*
Zeugdruckerei	1	—	—	1	—	2	*Impression de tissus.*
Gerberei	1	—	—	—	—	1	*Tannerie.*
Uhrenmacherei	43	7	—	13	21	84	*Horlogerie.*
Maschinenbauerei	33	—	—	6	6	45	*Fabrication de machines.*
Optiker und Kleinmechaniker	88	—	—	7	3	98	*Optique et petite mécanique.*
Eisengiesserei	12	—	—	2	—	14	*Fonderie de fer.*
Schmiederei	25	—	—	1	—	26	*Maréchalerie, taillanderie.*
Wagenbau	9	—	—	4	3	16	*Charronnerie.*
Handel, Schreiber, Commis u. dgl.	232	9	3	44	50	338	*Commerce, banques, etc.*
Gastwirtschaftswesen	78	73	—	7	13	171	*Auberges et pensions.*
Strassen- und Wasserbau	4	—	—	2	7	13	*Constr. et entret. des ponts et chauss.*
Eisenbahnbau und -Betrieb	32	—	—	6	3	41	*Chem. de fer, constr. et exploitation.*
Post, Telegraphie	5	—	—	—	—	5	*Admin. des postes et télégraphes.*
Spedition, Fuhr- und Botenwesen	17	—	—	3	6	26	*Camionnage, voiturage, etc.*
Private Rechtspflege	1	—	—	—	—	1	*Barreau et notariat.*
Öffentliche Beamtung	1	—	1	—	—	2	*Fonctions et emplois publics.*
Polizei	1	—	—	—	—	1	*Police.*
Weibel, Wächter u. dgl.	1	—	—	—	—	1	*Huissiers, gardiens, etc.*
Menschenheilkunde	4	1	—	—	1	6	*Médecine et chirurgie.*
Hebammenwesen, Schröpferei	—	—	—	—	—	—	*Sages-femmes.*
Seelsorge, Nonnen	5	26	—	1	1	33	*Clergé.*
Unterricht	8	31	—	3	1	43	*Instruction publique.*
Krankenpflege u. dgl.	3	5	—	—	—	8	*Infirmiers, gardes-malades.*
Packträgerei, Holzspalterei	—	—	—	—	—	—	*Commissionnaires, etc.*
Häusl. und persönl. Bedienung	5	173	—	—	4	182	*Domestiques.*
Taglöhnerei ohne nähere Bezeichn.	9	—	—	—	—	9	*Journaliers sans qualific. précise.*
Arbeiter, Fabrikarb. ohne n. Bez.	20	10	—	4	14	48	*Ouvriers sans qualific. précise.*
Rentner, ohne Beruf	76	166	11	157	88	498	*Rentiers, particuliers.*
Studenten	16	—	—	—	4	20	*Etudiants.*
Alle übrigen Berufe	134	3	1	16	18	172	*Autres professions.*
	2772	791	24	448	581	4616	
Personen ohne jede Berufsangabe, wovon 4 Männer, 50 Frauen und 37 Kinder	.	.	.	.	.	91	*Personnes sans aucune qualification, dont 4 hommes, 50 femmes et 37 enfants.*
						4707	

IV.

Landwirtschaft. — *Agriculture.*

1. Landwirtschaftliche Statistik einiger Kantone.*

*1. Statistiques agricoles de quelques cantons.**

I. Kanton Zürich. — *I. Canton de Zurich.*

Nach den Mitteilungen des statistischen Bureaus des Kantons Zürich.
D'après les données du bureau de statistique du canton de Zurich.

1. Die Getreidearten, Hackfrüchte, Futterkräuter etc. 1896—1900.
1. Céréales, plantes-racines, herbes fourragères, etc., 1896 à 1900.

a. Ernte und bebaute Fläche. — *a. Récolte et surfaces cultivées.*

Gattungen — *Espèces*	Jahr der Erhebung — *Année du relevé*					Bebaute Fläche 1896 — *Surface cultivée 1896*
	1900 q.	1899 q.	1898 q.	1897 q.	1896 q.	ha.
1	2	3	4	5	6	7
1. Getreidearten — *Céréales.*						
Weizen — *Froment*	75,590	76,000	73,810	70,170	55,610	5,307.3
Korn — *Epeautre*	26,570	26,360	24,760	23,560	19,780	1,854.1
Roggen — *Seigle*	40,380	40,450	40,030	38,010	31,950	3,350.3
Gerste — *Orge*	6,470	6,470	6,160	5,850	5,200	567.8
Hafer — *Avoine*	26,150	26,190	26,140	25,180	21,260	2,134.5
Mischfrucht — *Culture mixte*	4,610	4,830	4,790	4,340	3,680	372.3
Total	179,770	180,300	175,690	167,110	137,480	13,586.3
Stroh — *Paille*	415,680	435,030	401,430	368,350	339,960	—
2. Hackfrüchte — *Plantes-racines.*						
Kartoffeln — *Pommes de terre*	499,000	534,020	361,430	292,820	266,440	5,564.0
Runkeln — *Betteraves*	335,900	327,920	338,410	293,740	254,810	1,113.9
Rübli — *Carottes*	30,610	32,310	30,400	26,830	26,160	293.5
Bodenkohlrabi — *Navets*	23,750	25,680	25,860	22,330	22,020	192.5
Räben (Nachfrucht) — *Choux-raves (arrière-récolte)*	318,120	288,280	308,950	135,440	133,550	(1900)2,475.2
Total	—	—	—	—	—	(1896)7,163.9
3. Heuernte — *Récolte de foin.*						
Gutes Heu — *Foin de bonne qualité*	3,985,710	3,556,470	3,906,180	3,805,170	3,677,800	42,423.5
Mittleres Heu — *Foin de qualité moyenne*	1,329,510	1,171,970	1,344,510	1,313,650	1,263,370	20,069.1
Geringes Heu — *Foin de moindre qualité*	301,620	276,970	312,290	297,610	289,490	8,373.3
Total	5,616,840	5,005,410	5,562,980	5,416,430	5,230,660	70,865.9
4. Futterkräuter — *Herbes fourragères.*						
Klee — *Trèfle*	281,910	251,880	274,960	277,280	264,150	3,516.9
Esper — *Esparcette*	74,270	69,210	74,580	73,290	73,880	1,124.5
Luzerne — *Luzerne*	184,300	170,100	178,910	165,970	169,140	2,209.3
Kleegrasmischung — *Trèfle mélangé*	77,310	72,790	80,560	71,260	71,240	1,011.0
Andere — *Autres herbes fourragères*	14,010	13,460	13,620	12,130	11,950	199.5
Total	631,800	577,440	622,630	599,930	590,360	8,061.2
5. Riedland — *Terrains marécageux.*	Ster	Ster	Ster	Ster	Ster	
Torfried — *Tourbières*	9,265	9,530	9,711	10,779	8,744	520.7
	q.	q.	q.	q.	q.	
Streuland — *Marais*	314,933	320,890	320,970	300,430	312,630	6,971.0
Total	—	—	—	—	—	7,491.7

* Im Abschnitt „Diversa" befindet sich dieses Jahr zum erstenmal eine Übersicht der zur Zuckerfabrikation in Aarberg verwendeten Rüben, worauf an dieser Stelle aufmerksam gemacht wird.

* *Nous ferons remarquer ici que le chapitre des „Miscellanées" contient, cette année, pour la première fois un tableau sur les livraisons de betteraves et la fabrication du sucre de la fabrique d'Aarberg.*

I. Kanton Zürich. — I. Canton de Zurich.

b. Geldwert. — b. Valeur.

Gattungen — *Espèces*	Jahr der Erhebung — *Année du relevé*					Bebaute Fläche 1896 *Surface cultivée 1896*
	1900 Fr.	1899 Fr.	1898 Fr.	1897 Fr.	1896 Fr.	ha.
1	2	3	4	5	6	7
1. Getreidearten — *Céréales*.						
Weizen — *Froment*	1,427,820	1,463,760	1,499,230	1,487,640	906,690	5,307.3
Korn — *Epeautre*	502,080	510,580	494,250	482,830	320,740	1,854.1
Roggen — *Seigle*	643,310	658,640	673,960	642,130	457,400	3,350.3
Gerste — *Orge*	104,220	105,870	100,540	94,400	76,780	567.8
Hafer — *Avoine*	434,740	439,240	435,590	418,500	329,550	2,134.5
Mischfrucht — *Culture mixte*	78,860	84,570	86,900	78,550	54,430	372.3
Total	3,191,030	3,262,660	3,290,470	3,204,050	2,145,690	13,586.3
Stroh — *Paille*	2,015,920	2,130,170	2,063,980	2,021,870	1,758,890	—
2. Hackfrüchte — *Plantes-racines*.						
Kartoffeln — *Pommes de terre*	3,010,400	3,324,950	2,752,720	2,091,800	2,946,470	5,564.0
Runkeln — *Betteraves*	619,370	634,550	659,180	583,160	510,810	1,113.9
Rübli — *Carottes*	175,520	188,910	183,940	144,580	140,260	293.5
Bodenkohlrabi — *Navets*	103,520	117,480	119,400	89,100	86,780	192.5
Räben (Nachfrucht) — *Choux-raves (arrière-récolte)*	354,820	316,210	319,080	169,840	164,860	(1897) 2,541.9
Total	4,263,630	4,582,100	4,034,320	3,078,480	2,849,180	7,163.9
3. Heuernte — *Récolte de foin*.						
Gutes Heu — *Foin de bonne qualité*	28,166,650	28,576,080	25,698,610	25,300,960	24,609,300	42,423.5
Mittleres Heu — *Foin de qualité moyenne*	8,834,670	8,711,730	8,193,060	7,899,560	7,690,400	20,069.1
Geringes Heu — *Foin de moindre qualité*	1,773,380	1,820,190	1,685,630	1,580,580	1,554,800	8,373.3
Total	38,774,700	39,108,000	35,577,300	34,781,100	33,854,500	70,865.9
4. Futterkräuter — *Herbes fourragères*.						
Klee — *Trèfle*	1,981,870	1,995,600	1,714,940	1,728,630	1,705,800	3,516.9
Esper — *Esparcette*	530,240	546,600	457,660	452,450	473,330	1,124.5
Luzerne — *Luzerne*	1,305,850	1,343,450	1,109,420	1,032,170	1,087,040	2,209.3
Kleegrasmischung — *Trèfle mélangé*	541,850	574,910	507,800	447,590	462,500	1,011.0
Andere — *Autres herbes fourragères*	99,180	106,100	85,630	76,260	77,670	199.5
Total	4,458,990	4,566,660	3,875,450	3,737,100	3,806,340	8,061.2
5. Riedland — *Terrains marécageux*.						
Torfried — *Tourbières*	55,990	55,660	53,400	65,470	49,460	520.7
Streuland — *Marais*	1,334,980	1,363,120	1,408,240	1,367,770	1,355,020	6,971.0
Total	1,390,970	1,418,780	1,461,640	1,433,240	1,404,480	7,491.7

I. Kanton Zürich. — I. Canton de Zurich.

2. Die Weinernte im Jahre 1900, verglichen mit früheren Jahren.
2. Rendement des vignes en 1900, comparé avec les années précédentes.

a. Ertrag und bebaute Fläche. — a. Production et surface vinicole.

Bezirke — *Districts*	Ertrag — *Produit*: per ha. *par ha.* hl.	Ertrag — *Produit*: Total hl.	Quantität — *Quantité*: Rotes Gewächs *Crus rouges* hl.	Quantität — *Quantité*: Weisses Gewächs *Crus blancs* hl.	Quantität — *Quantité*: Gemischtes Gewächs *Crus mélangés* hl.	Fläche des Reblandes *Surface vinicole* ha.
1	2	3	4	5	6	7
Zürich	69.0	41,104.0	2,648.3	27,834.1	10,621.6	595.4
Affoltern	50.8	5,051.3	308.8	1,828.0	2,914.5	99.5
Horgen	94.0	26,900.0	196.0	26,450.7	253.3	286.2
Meilen	80.6	71,290.9	9,297.2	59,249.7	2,744.0	884.7
Hinwil	35.7	934.6	29.0	755.6	150.0	26.2
Uster	49.9	4,473.7	193.0	3,471.0	809.7	89.7
Pfäffikon	13.4	272.4	15.3	164.5	92.6	20.3
Winterthur	33.0	25,006.5	14,764.4	6,042.5	4,199.6	757.8
Andelfingen	56.3	46,581.4	22,399.9	23,315.7	865.8	828.1
Bülach	44.7	29,387.9	9,239.7	16,141.3	4,006.9	657.3
Dielsdorf	57.7	30,222.4	4,606.1	9,263.8	16,352.5	524.2
Kanton — *Canton* 1900	59.0	281,225.1	63,697.7	174,516.9	43,010.5	4,769.4
Kanton — *Canton* 1899	31.6	150,488.8	33,509.9	86,498.7	30,480.2	4,769.4
Kanton — *Canton* 1898	32.1	152,893.8	35,766.9	85,625.0	31,501.9	4,769.4
Kanton — *Canton* 1897	30.3	151,475.6	36,243.0	93,805.0	21,427.6	5,002.9
Kanton — *Canton* 1896	47.7	238,540.5	46,759.4	155,259.8	36,521.3	5,002.9
Kanton — *Canton* 1895	51.9	259,841.4	58,358.2	152,375.6	49,107.6	5,002.9
Kanton — *Canton* 1894	36.3	181,794.7	53,159.0	99,247.0	29,388.7	5,002.9

b. Geldwert. — b. Valeur.

Bezirke — *Districts*	Geldwert des Weinertrages — *Valeur de la récolte*						
	Rotes Gewächs *Crus rouges*		Weisses Gewächs *Crus blancs*		Gemischtes Gewächs *Crus mélangés*		Total
	per hl. *par hl.* Fr.	Betrag *Montant* Fr.	per hl. *par hl.* Fr.	Betrag *Montant* Fr.	per hl. *par hl.* Fr.	Betrag *Montant* Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8
Zürich	29.4	77,750	19.6	544,170	20.9	221,480	843,400
Affoltern	23.6	7,280	21.7	39,610	17.2	50,210	97,100
Horgen	40.0	7,840	18.1	478,170	18.0	4,560	490,570
Meilen	32.3	300,610	21.2	1,253,200	24.9	68,290	1,622,100
Hinwil	27.9	810	22.8	17,230	21.6	3,240	21,280
Uster	40.9	7,900	24.4	84,820	30.6	24,740	117,460
Pfäffikon	30.0	460	20.0	3,290	24.9	2,310	6,060
Winterthur	40.6	599,600	19.2	116,080	31.7	133,180	848,860
Andelfingen	27.6	618,710	15.3	356,070	20.6	17,870	992,650
Bülach	32.7	302,010	16.2	261,560	20.7	82,950	646,520
Dielsdorf	31.6	145,640	17.4	161,510	22.9	375,260	682,410
Kanton — *Canton* 1900	32.5	2,068,610	19.0	3,315,710	22.9	984,090	6,368,410
Kanton — *Canton* 1899	52.5	1,760,400	35.2	3,048,820	36.7	1,117,630	5,926,850
Kanton — *Canton* 1898	53.7	1,919,000	34.4	2,943,770	35.9	1,129,390	5,992,160
Kanton — *Canton* 1897	50.6	1,833,400	30.3	2,842,670	35.3	756,210	5,432,280
Kanton — *Canton* 1896	38.0	1,775,320	21.6	3,356,220	25.2	919,570	6,051,110
Kanton — *Canton* 1895	56.0	3,268,640	32.4	4,942,130	36.4	1,785,640	9,996,410
Kanton — *Canton* 1894	38.6	2,053,100	21.6	2,146,500	26.1	767,540	4,967,140

I. Kanton Zürich. — *I. Canton de Zurich.*

c. Der durchschnittliche Weinertrag in Hektolitern per Hektare, 1880—1900.

c. Rendement moyen des vignes en hectolitres, par hectare, de 1880 à 1900.

Jahre *Années*	Bezirke — *Districts*											Kanton *Canton*
	Zürich hl.	Affoltern hl.	Horgen hl.	Meilen hl.	Hinwil hl.	Uster hl.	Pfäffikon hl.	Winterthur hl.	Andelfingen hl.	Bülach hl.	Dielsdorf hl.	hl.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1900 . . .	69.0	50.8	94.0	80.6	35.7	49.9	13.4	33.0	56.3	44.7	57.7	59.0
1899 . . .	41.3	35.1	44.3	28.7	8.0	29.1	24.6	23.0	29.5	26.6	41 2	31.6
1898 . . .	53.2	30.1	29.3	22.2	4.9	23.3	17.5	23.0	34.2	30.0	42.3	32.1
1897 . . .	43.6	20.3	44.0	21.7	3.9	24.2	23.2	17.4	40.9	33.6	23.7	30.3
1896 . . .	64.9	31.5	61.0	70.5	38.1	28.0	26.0	25.4	40.3	37.5	42.4	47.7
1895 . . .	64.6	36.7	60.3	51.6	34.6	30.7	35.3	38.2	51.6	50.4	62.7	51.9
1894 . . .	33.7	23.5	39.6	25.2	8.8	27.2	23.0	37.8	54.7	38.1	30.7	36.3
1893 . . .	37.8	22.3	53.2	67.0	9.2	27.6	25.3	26.6	36.9	29.1	30.7	39.9
1892 . . .	31.5	21.4	34.2	30.5	10.0	26.0	15.4	16.4	30.5	21 4	32 5	27.3
1891 . . .	24.1	13.9	23.7	19.1	7.5	12.1	3.3	7.9	14.5	14.4	10.8	15.7
1890 . . .	24.7	17.3	35.4	34.2	12.5	20.2	24.5	13.0	23.7	24.3	19.2	24.3
1889 . . .	22.3	9.9	29.2	22.5	8.7	19.9	8.2	12.6	25.1	16.7	26.0	20.7
1888 . . .	21.7	14.7	44.1	32.4	11.3	13.9	9.9	13.3	26.5	13.9	27.9	24.0
1887 . . .	36.4	15.8	34.0	30.7	26.0	16.6	7.4	21.2	25.3	27.0	37.5	28.8
1886 . . .	26.2	11.0	56.0	35.0	11.5	7.3	10.4	7.0	19.2	11.4	30.3	23.7
1885 . . .	42.0	50.5	71.9	54.0	41.5	44.7	88.9	49.2	35.3	39.1	55.2	48.0
1884 . . .	27.7	27.9	29.1	22.8	14.8	19.2	6.4	26.8	26.7	35.1	28.4	27.1
1883 . . .	31.2	9.6	41.0	30.9	12.9	28.8	10.1	19.9	17.6	27.5	20.9	25.4
1882 . . .	18.0	14.0	43 0	23.0	4.0	3.0	0.6	5.0	7.0	8.0	19.0	15.0
1881 . . .	55.0	58.0	67.0	59.0	29.0	51.0	21.0	40.0	35.0	34.0	39.0	46.0
1880 . . .	23.0	25.0	40.0	21.0	10.0	11.0	11.0	6.0	18.0	24.0	17.0	20.0

d. Der Brutto-Geldwert des Weinertrages in Franken per Hektare, 1880—1900.

d. Valeur brute du rendement des vignes en francs, par hectare, de 1880 à 1900.

Jahre *Années*	Bezirke — *Districts*											Kanton *Canton*
	Zürich Fr.	Affoltern Fr.	Horgen Fr.	Meilen Fr.	Hinwil Fr.	Uster Fr.	Pfäffikon Fr.	Winterthur Fr.	Andelfingen Fr.	Bülach Fr.	Dielsdorf Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1900 . . .	1,417	976	1,714	1,834	812	1,309	299	1,120	1,199	984	1,302	1,335
1899 . . .	1,512	1,094	1,559	1,199	321	1,178	863	1,096	1,163	1,047	1,523	1,243
1898 . . .	1,841	951	1,001	921	165	825	579	1,130	1,457	1,200	1,448	1,256
1897 . . .	1,317	663	1,210	735	130	866	742	832	1,537	1,298	852	1,086
1896 . . .	1,466	784	1,228	1,725	1,084	920	762	937	1,003	999	1,114	1,210
1895 . . .	2,312	1,289	1,641	1,945	1,299	1,239	1,260	1,898	2,208	1,902	2,220	1,998
1894 . . .	807	636	813	787	298	803	670	1,369	1,385	913	800	993
1893 . . .	1,241	593	1,195	1,988	291	1,018	1,021	1,081	1,222	915	1,121	1,270
1892 . . .	1,173	730	1,136	1,230	413	1,038	633	838	1,423	888	1,299	1,126
1891 . . .	819	376	723	730	281	519	111	418	671	547	421	609
1890 . . .	896	481	1,071	1,341	487	760	737	615	914	895	673	912
1889 . . .	728	297	889	839	276	389	239	593	940	653	906	757
1888 . . .	514	336	796	720	225	384	253	469	757	380	636	589
1887 . . .	1,052	440	691	696	595	506	222	903	923	869	1,178	867
1886 . . .	819	298	1,269	1,054	331	278	330	280	730	397	1,096	746
1885 . . .	1,247	1,207	1,589	1,513	1,086	1,451	1,951	1,892	995	1,087	1,618	1,400
1884 . . .	995	1,020	915	934	602	795	252	1,420	1,120	1,220	1,220	1,100
1883 . . .	954	306	1,011	960	444	930	261	989	791	935	643	875
1882 . . .	525	354	1,123	647	119	94	16	241	234	282	563	449
1881 . . .	1,398	1,231	1,303	1,485	607	1,494	542	1,736	1,344	1,072	1,088	1,363
1880 . . .	771	884	1,251	860	293	324	277	257	685	949	641	717

I. Kanton Zürich. — *I. Canton de Zurich.*

3. Obsternte in den Jahren 1890—1900.
3. Récolte des fruits dans les années 1890 à 1900.

a. Die ertragfähigen Obstbäume nach der Zählung von 1886.
a. Les arbres fruitiers productifs, d'après le relevé de 1886.

Gattungen *Espèces*	Total	Hochstämme *Arbres à haute tige*	Formbäume *Arbres taillés*	Zur Mostbereitung *Fruits à cidre*	Zum Hausgebrauch *A l'usage domestique*	Edelobst *Fruits de table*
	Anzahl *Nombre*	Anzahl *Nombre*	Anzahl *Nombre*	Anzahl *Nombre*	Anzahl *Nombre*	Anzahl *Nombre*
1	2	3	4	5	6	7
Apfelbäume — *Pommiers*	479,423	453,007	26,416	245,833	148,896	84,694
Birnbäume — *Poiriers*	477,434	414,435	62,999	338,285	53,074	86,075
Kirschbäume — *Cerisiers*	67,289	67,289	—	—	—	—
Zwetschgenbäume — *Pruniers*	97,646	97,646	—	—	—	—
Nussbäume — *Noyers*	15,701	15,701	—	—	—	—
Total	1,137,493	1,048,078	89,415	584,118	201,970	170,769

b. Ertrag und Geldwert des Obstbaues in den Jahren 1890—1900.
b. Rendement des arbres fruitiers de 1890 à 1900.

Gattungen *Espèces*		Es wurden geerntet in Metercentnern *Récolte en quintaux métriques*				Geldwert in Franken *Valeur en francs*			
		Total	Mostobst *Fruits à cidre*	Zum Haushaltungsgebrauch *Fruits à l'usage domestique*	Edelobst *Fruits de table*	Total	Mostobst *Fruits à cidre*	Zum Haushaltungsgebrauch *Fruits à l'usage domestique*	Edelobst *Fruits de table*
1		2	3	4	5	6	7	8	9
Apfelbäume — *Pommiers*		884,830	523,260	263,850	97,720	3,940,840	1,588,260	1,579,220	773,360
Birnbäume — *Poiriers*		635,860	548,580	57,300	29,980	2,903,020	2,167,370	405,930	329,720
Kirschbäume — *Cerisiers*		23,320		—	-	573,220	—	—	—
Zwetschgenbäume — *Pruniers*		14,720	—		—	216,240		—	-
Nussbäume — *Noyers*		60		—	-	20,030	—	—	—
Total	1900	1,559,330	1,071,840	321,150	127,700	7,653,350	3,755,630	1,985,150	1,103,080
	1899	37,161	22,818	7,283	3,689	712,900	316,760	161,320	105,110
	1898	812,100	572,950	151,660	68,350	7,452,150	4,106,050	1,705,200	1,117,050
	1897	71,040	49,890	4,620	2,850	1,193,970	585,590	112,500	82,810
	1896	186,470	132,100	30,070	12,790	2,403,930	1,266,440	499,710	324,650
	1895	202,850	138,730	26,980	15,990	2,807,560	1,482,240	438,790	386,380
	1894	339,566	254,113	49,108	24,231	3,533,670	2,064,700	679,160	469,580
	1893	1,008,000	742,764	180,670	55,524	5,599,190	3,095,990	1,282,730	563,110
	1892	314,816	199,605	75,667	25,869	3,699,560	1,948,490	939,570	417,730
	1891	665,210	525,702	101,315	19,561	5,997,430	4,067,940	1,098,510	308,200
	1890	1,068,293	772,678	192,530	65,291	9,511,200	5,816,380	1,881,630	858,000

I. Kanton Zürich. — I. Canton de Zurich.

4. Milchwirtschaft. — 4. Industrie laitière.

a. Die Käsereien nach der Art des Betriebes in den Jahren 1897—1900.

a. Les fromageries d'après le mode d'exploitation, pendant les années 1897 à 1900.

Jahre / Années	Das ganze Jahr / Fromageries fabriquant uniquement du: fett / gras	halbfett / mi-gras	mager / maigre	Weichkäse / fromage mou (vacherins, etc.)	Zieger / schabzieger	Abwechselnd / Fromageries fabriquant alternativement: fett und mager / du gras et du maigre	fett und halbfett / du gras et du mi-gras	fett, halbfett und mager / du gras, du mi-gras et du maigre	halbfett und mager / du mi-gras et du maigre	fett, mager u. Weichkäse / du gras du maigre et du mou	Käsereien / Fromageries
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1900	27	6	127	7	9	3	3	3	3	2	195*)
1899	30	3	143	8	17	7	3	6	—	—	217
1898	34	8	139	7	16	3	3	5	8	1	224
1897	36	5	139	6	18	3	5	1	3	9	225

*) Einschliesslich 5 Käsereien abwechselnd Mager- und Zieger.
*) Y compris 5 fromageries fabriquant alternativement du maigre et du schabzieger.

b. Geldwert und Verwertung der in die Käsereien gelieferten Milch.

b. Valeur et emploi du lait livré aux fromageries.

Jahre / Années	Total eingelieferte Milch / Total du lait livré q	Durchschnittlicher Preis per q. / Prix moyen par q. Fr.	Geldwert der Milch / Valeur du lait livré Fr.	An Private verkauft / Lait vendu à des particuliers q.	Zur Käserei verwendet / Lait employé spécialement à la fabrication du fromage: für Fettkäse / gras q.	halbfett / mi-gras q.	mager / maigre q.	Weichkäse / mou (Limb. ou vacherins, etc.) q.	Zieger / schabzieger q.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1900	388,993	12.18	4,739,950	81,660	88,733	21,266	172,674	9,103	15,557
1899	425,708	12.5	5,314,240	93,106	107,729	12,350	180,022	8.348	21,182
1898	435,353	12.7	5,[illegible]45,390	96,429	111,597	17,155	182,694	7,916	19,532
1897	424,055	12.40	5,238,110	78,553	112,446	12,347	190,732	6,384	23,593

c. Käse- und Butterproduktion in den Jahren 1899 und 1900.

c. Production du fromage et du beurre pendant les années 1899 et 1900.

Jahre / Années	Käse — Fromage: fetter / gras q.	halbfetter / mi-gras q.	magerer / maigre q.	Weichkäse / mou q.	Zieger / schabzieger q.	Butter — Beurre: Centrifugenbutter / centrifuge q.	Rahmbutter / de crème q.	Vorbruchbutter / de brèches q
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Kanton — Canton 1900 .	7,542.3	1,701.3	10,360.4	910.3	1,633.5	2,782.2	4,271.0	993.7
Durchschnittl. Preis per q. / Prix moyen par q.	Fr. 140	Fr. 125	Fr. 35—60	Fr. 90—200	Fr. 30	Fr. 280	Fr. 250	Fr. 230
Geldwert — Valeur . .	1,055,920	212,660	517,020	92,700	49,000	779,020	1,067,750	228,550
			1,927,300				2,075,320	
Kanton — Canton 1899 .	q. 9,157.0	q. 988.0	q. 10,801.3	q. 834.8	q. 2,224.1	q. 2,827.4	q. 4,638.8	q. 1,139.0
Durchschnittl. Preis per q. / Prix moyen par q.	Fr. 137.5	Fr 125	Fr. 70	Fr. 95—200	Fr. 31	Fr. 260	Fr. 255	Fr. 220
Geldwert — Valeur . .	1,259,080	123,500	756,090	88,210	68,950	735,120	1,182,890	250,580
			2,295,830				2,168,590	

II. Kanton Bern. — *II. Canton de Berne.*

Quelle — *Source:* Mitteilungen des statistischen Bureaus des Kantons Bern.

1. Die Getreidearten, Hackfrüchte, Futterkräuter etc. 1898—1902.
1. Céréales, plantes-racines, herbes fourragères, etc., 1898 à 1902.

a. Ernte und bebaute Fläche. — *a. Récolte et surfaces cultivées.*

Gattungen — *Espèces*	Jahr der Erhebung — *Année du relevé*					Bebaute Fläche*) *Surface cultivée**)
	1902 q.	1901 q.	1900 q.	1899 q.	1898 q.	ha.
1	2	3	4	5	6	7
1. Getreidearten — *Céréales.*						
Weizen — *Froment*	180,818	165,546	186,091	184,305	184,326	11,357.5
Korn — *Epeautre*	273,567	245,103	278,674	283,031	272,459	13,870.2
Roggen — *Seigle*	121,450	116,193	124,571	126,981	117,804	7,608.4
Gerste — *Orge*	33,464	30,896	33,955	32,702	33,826	2,359.1
Hafer — *Avoine*	184,450	161,449	185,410	188,206	189,131	10,886.0
Total	793,749	719,187	808 701	815,225	797,546	46,081.2
Stroh — *Paille*	1,310,824	1,198,883	1,323.712	1,329,625	1,357,083	—
2. Hackfrüchte — *Plantes-racines.*						
Kartoffeln — *Pommes de terre*	2,741,856	2,287,296	2,906,809	3,226,753	2.326,838	21,244.3
Runkeln und Kohlrüben — *Betteraves et choux-raves*	796,414	897,724	1,017,760	881,232	832,396	3,782.3
Möhren — *Carottes*	101,388	91,010	97.531	87,178	96,272	1,159.5
Möhren (Nachfrucht) — *Carottes (arrière-récolte)*	19,776	18,687	18,678	18,752	18,699	—
Ackerrüben (Nachfrucht) — *Raves (arrière-récolte)*	51,613	40,463	49,626	44,579	48,124	—
Zuckerrüben — *Betteraves à sucre*	131,929	183,443	163.909	131,069	608	(22.0)
3. Kunstfutter — *Fourrages artificiels.*						
Futtermischungen — *Fourrages mélangés*	2,054,008	1,957,919	2,251,515	2,119,576	2,146,430	31,066.0
Klee — *Trèfle*	1,272,762	1,201,590	1,371,085	1,303,511	1,292,469	16,929.7
Luzerne — *Luzerne*	167,938	154,137	169,779	161,644	163,317	2,420.6
Esparsette — *Esparcette*	436,570	410,564	440,253	433,225	434,865	7,286.1
Übrige Futterpflanzen — *Autres herbes fourragères*	66,556	63,183	72,769	66,692	66,837	1,230.9
Vor- oder Nachfrucht — *Avant- ou arrière-récolte*	93,778	85,301	60,599	56,705	39,714	—
4. Gemüse- und Hülsenfrüchte — *Légumes et légumineuses.*	Vierling = 25 Köpfe — Quarter = 25 têtes.					
Kohl (Kabis) — *Choux*	776,168 q.	739,033 q.	769,165 q.	790,087 q.	783,882 q.	967.5
Kraut etc. — *Plantes potagères*	?	47,172	46,904	47,263	54,619	284.3
Erbsen — *Pois*	118,410	106,951	106,663	109,263	108,295	381.9
Ackerbohnen — *Haricots*	196,562	154,337	163,611	173,839	165,688	561.1
5. Handelspflanzen — *Plantes industrielles.*						
Raps — *Colza*	864.9	891.5	986.1	1,045.7	1,340.0	82.1
Hanf — *Chanvre*	2,650.5	2,742.3	2,739.5	2,869.9	2,621.8	328.4
Flachs — *Lin*	2,789.2	2,854.3	2,840.7	2,710.2	2,675.9	368.1
Cichorie — *Chicorée*	529.1	660.8	612.8	525.9	524.5	10.0
Tabak — *Tabac*	806.4	424 2	466.0	299.4	397.1	26.6
6. Wiesenbau — *Culture des prés.*						
Heu, Emd, Herbstgras — *Foin, regain, pâture d'automne*	6,396,435	6,119,232	6,397,064	6,092,134	6,127,566	112,007.9

*) Die bezüglichen Angaben sind in der Hauptsache auf das Jahr 1895 zurückzubeziehen.

II. Kanton Bern. — *II. Canton de Berne.*

b. Geldwert. — *b. Valeur.*

Gattungen — *Espèces*	Jahr der Erhebung — *Année du relevé*					Bebaute Fläche*) *Surface cultivée**)
	1902 Fr.	1901 Fr.	1900 Fr.	1899 Fr.	1898 Fr.	ha.
1	2	3	4	5	6	7
1. Getreidearten — *Céréales.*						
Weizen — *Froment*	3,350,213	3,046,287	3,388,064	3,462,773	3,564.348	11,357.5
Korn — *Epeautre*	3,791,384	3,325,788	3,813,685	3,994,658	3,982,253	13,870.2
Roggen — *Seigle*	1,902,805	1,768,555	1,871,409	1,964.343	1,876,477	7,608.4
Gerste — *Orge*	531,497	490,053	527,896	518,045	530,799	2,359.1
Hafer — *Avoine*	3,169,109	2,731,132	3,074,576	3,125,036	3,150,623	10,886.0
Total	12,745,008	11,361,815	12,675,630	13,164,855	13,104,500	46,081.2
Stroh — *Paille*	7,764,089	7,639,744	6,804,913	6,593,100	7,128,805	—
2. Hackfrüchte — *Plantes-racines.*						
Kartoffeln — *Pommes de terre*	16,494,128	14,333.340	13,769,671	15,326,376	14,932,534	21,244.3
Runkeln und Kohlrüben — *Betteraves et choux-raves*	2,590,080	2,386,208	2,505,280	2,297,925	2,316,766	3,782.3
Möhren — *Carottes*	548,327	526,095	505,476	474,130	537,151	1,159.5
Möhren (Nachfrucht) — *Carottes (arrière-récolte)*	100,310	99,045	86,550	98,460	98.455	—
Ackerrüben (Nachfrucht) — *Raves (arrière-récolte)*	108,694	90,581	97,522	97,324	106,812	—
Zuckerrüben — *Betteraves à sucre*	295,043	385,232	344,210	275,247	1,262	(22.0)
3. Kunstfutter — *Fourrages artificiels.*						
Futtermischungen — *Fourrages mélangés*	17,831,449	19,537,224	18,762,132	16,937,488	15,757,975	31,066.0
Klee — *Trèfle*	10,910,268	11,810,624	11,145,807	10,296,043	9,248,941	16,929.7
Luzerne — *Luzerne*	1,382,725	1,484,972	1,403,166	1,239,487	1,128,875	2,420.6
Esparsette — *Esparcette*	3,606,547	3,969,355	3,745,465	3,351,373	3,101,344	7,286.1
Übrige Futterpflanzen — *Autres herbes fourragères*	585,679	644,572	606,734	533,221	494,158	1,230.9
Vor- oder Nachfrucht — *Avant- ou arrière-récolte*	795,893	844,516	500,328	449,475	285,560	—
4. Gemüse- und Hülsenfrüchte — *Légumes et légumineuses.*						
Kohl (Kabis) — *Choux*	2,194,317	2,262,393	2.232,309	2,488,915	2,515,723	967.5
Kraut etc. — *Plantes potagères*	?	943,440	938,080	945,260	1,092,380	284.3
Erbsen — *Pois*	494,808	437,238	446,353	447,538	436,113	381.9
Ackerbohnen — *Haricots*	744,727	596,972	648,208	662,836	610,227	561.1
5. Handelspflanzen — *Plantes industrielles.*						
Raps — *Colza*	25,953	26,942	31,235	33,501	42,446	82.1
Hanf — *Chanvre*	433,601	439,952	448,222	450,930	391,183	328.4
Flachs — *Lin*	502,599	497,576	488,191	455,379	423,865	368.1
Cichorie — *Chicorée*	24,274	31,270	26,652	23,795	20,305	10.0
Tabak — *Tabac*	43,674	24,371	26,256	17,964	18,350	26.6
6. Wiesenbau — *Culture des prés.*						
Heu, Emd, Herbstgras — *Foin, regain, pâture d'automne*	53,565,737	58,543,195	54,671,412	48,681,239	44,826,825	112,007.9

*) *Ces données remontent essentiellement à l'année 1895.*

II. Kanton Bern. — *II. Canton de Berne.*

2. Obsternte in den Jahren 1899—1902.
2. Récolte des fruits dans les années 1899 à 1902.

Gattungen — *Espèces*	Gesamtertrag *Total du produit*				Geldwert des Obstertrages *Valeur du produit*			
	1902 q.	1901 q.	1900 q.	1899 q.	1902 Fr.	1901 Fr.	1900 Fr.	1899 Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Äpfel — *Pommes*	1,129,858	23,015	1,824,359	24,223	14,250,951	441,113	9,475,963	670,481
Birnen — *Poires*	137,063	185,767	328,061	58,490	1,504,261	2,349,952	1,896,614	947,118
Kirschen — *Cerises*	83,766	182,520	220,703	45,944	2,201,650	4,639,863	4,910,749	1,625,371
Zwetschgen — *Pruneaux*	15,637	92,009	112,853	19,634	331,839	1,425,463	1,495,014	555,438
Nüsse — *Noix*	2,479	14,603	12,636	2,929	70,817	415,562	357,638	91,544
Total	1,368,803	497,914	2,498,612	151,220	18,359,518	9,271,953	18,135,978	3,889,952

3. Die Weinernte im Jahre 1902, verglichen mit früheren Jahren.
3. Rendement des vignes en 1902, comparé avec les années précédentes.

a. Rebenbesitzer, Ertrag und bebaute Fläche.
a. Propriétaires de vignes, production et surface vinicole.

Bezirke — *Districts*	Rebenbesitzer *Propriétaires de vignes*	Ertrag — *Produit*		Quantität — *Quantité*		Fläche des Reblandes *Surface vinicole*
		per ha. par ha. hl.	Total hl.	Rotes Gewächs *Crus rouges* hl.	Weisses Gewächs *Crus blancs* hl.	ha.
1	2	3	4	5	6	7
Biel	231	19.5	934	6	928	47.99
Neuenstadt	330	28.9	4,329	26	4,303	149.85
Nidau	823	54.6	9,368.5	64.5	9,304	171.59
Erlach	1493	53.4	10,162.3	269.5	9,892.8	190.41
Büren	181	21.6	282.4	—	282.4	13.09
Laufen	107	12.7	140	—	140	11.03
Laupen	5	33.3	22	—	22	0.66
Thun	176	38.2	279.5	31.2	248.3	7.31
N.-Simmenthal (Spiez)	60	32.8	171	6	165	5.22
1902	3406	43.0	25,688.7	403.2	25,285.5	597.15
1901	3463	29.8	18,134.1	290.3	17,843.8	607.98
1900	3457	96.4	59,306.4	1,022.5	58,283.9	615.40

b. Geldwert — *b. Valeur*

	Geldwert des Reinertrages *Valeur de la récolte*						Kapitalwert der Reben *Valeur des vignes*	
	Rotes Gewächs *Crus rouges*		Weisses Gewächs *Crus blancs*		Total	per Hektare *par hectare*	per ha. par ha.	Total
	per hl. par hl. Fr	Betrag *Montant* Fr.	per hl. par hl. Fr.	Betrag *Montant* Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Biel	45.—	270	21.5	21,932	22,202	463	5,730	275,000
Neuenstadt	40.—	1,040	30.—	129,090	130,130	868	6,674	1,000,000
Nidau	46.7	2,830	25.9	253,844	256,674	1,496	8,830	1,515,245
Erlach	33.—	10,257	25.4	280,455	290,712	1,527	4,445	846,500
Büren	—	—	27.5	7,855	7,855	600	2,951	38,640
Laufen	-	-	26.3	3,600	3,600	326	1,564	17,250
Laupen	—	—	29.—	638	638	967	3,257	2,150
Thun	52.5	1,953	30.—	7,443	9,396	1,285	5,650	41,300
N.-Simmenthal (Spiez)	50.—	300	25.—	4,125	4,425	848	6,705	35,000
1902	41.3	16,650	28.6	708,982	725,632	1,215	6,315	3,771,085
1901	35.6	10,331	23.9	425,845	436,176	717	7,267	4,418,040
1900	37.8	38,597	22.7	1,321,973	1,360,570	2,211	7,712	4,745,930

III. Kanton Schaffhausen. — *III. Canton de Schaffhouse.*

Quelle — *Source:* Statistik des schaffhauserischen Weinbaues.

Weinbau. — *Viticulture.*

a. Weinertrag, Geldwert und bebaute Fläche 1889—1902.

a. Rendement des vignes, valeur et surface vinicole, 1889 à 1902.

Jahre *Années*	Weinertrag — *Vin récolté* roter *rouge* hl.	weisser *blanc* hl.	gemischter *mélangé* hl.	Total hl.	im Durchschnitt per ha. *Moyenne par ha.* hl.	Geldwert — *Valeur* roter *rouge* Fr.	weisser *blanc* Fr.	gemischter *mélangé* Fr.	Total Fr.	Bebaute Fläche *Surface vinicole* ha.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1902	15,260	18,898	1,202	35,360	32.41	533,276	402,203	38,788	974,267	1,090.9
1901	15,820	29,249	1,372	46,441	41,69	469,474	477,483	30,896	977,853	1,113.9
1900	44,775	65,846	1,446	112,067	101.19	1,263,840	958,652	31,808	2,254,300	1,107.45
1899	13,433	20,366	1,373	35,172	31.68	719,516	656,059	53,934	1,429,509	1,110.46
1898	11,187	14,593	1,439	27,219	24.46	698,647	537,552	64,813	1,301,012	1,111.67
1897	18,848	25,796	1,298	45,942	41.42	760,141	686,496	42,596	1,489,233	1,109.14
1896	22,369	34,630	1,660	58,659	53.37	765,473	615,800	44,510	1,425,783	1,100.83
1895	16,566	31,442	960	48,968	44.50	1,091,740	1,023,620	42,770	2,158,130	1,098.72
1894	24,947	33,725	2,354	61,026	55.23	928,364	620,037	59,702	1,608,103	1,104.95
1893	20,610	32,011	1,890	54,511	49.25	1,010,978	756,066	62,141	1,829,185	1,106.84
1892	13,836	20,966	1,399	36,201	33.01	905,296	820,250	61,074	1,786,620	1,096.68
1891	1,495	4,481	1,940	7,916	7.15	91,203	176,819	85,382	353,404	1,107.67
1890	16,284	32,981	1,343	50,608	45.16	907,261	861,703	48,779	1,817,743	1,120.65
1889	16,867	18,681	1,521	37,069	33.62	909.537	543,199	58,007	1,510,743	1,102.52

b. Der Geldertrag an Wein vom Jahre 1902, verglichen mit dem Ertrage früherer Jahre.

b. Produit de la récolte en vin de 1902, comparé à celui des années précédentes.

	Jahrgang — *Années*	Wert — *Valeur* Fr.		Jahrgang — *Années*	Wert — *Valeur* Fr.
1	1875	2,815,007	23	1897	1,489,233
2	1885	2,570,877	24	1899	1,429,509
3	1874	2,484,489	25	1896	1,425,783
4	1868	2,466,864	26	1869	1,421,227
5	1900	2,254,300	27	1871	1,378,502
6	1895	2,158,130	28	1872	1,326,746
7	1873	2,120,187	29	1898	1,301,012
8	1863	1,958,826	30	1858	1,235,200
9	1878	1,855,720	31	1886	1,187,507
10	1876	1,843,094	32	1877	1,103,472
11	1893	1,829,185	33	1880	1,094,508
12	1890	1,817,743	34	1888	1,060,065
13	1892	1,786,620	35	1870	1,035,839
14	1862	1,743,390	36	1864	1,029,221
15	1859	1,732,814	37	1867	991,816
16	1866	1,674,872	38	1901	977,853
17	1884	1,646,060	39	**1902**	**974,267**
18	1881	1,636,779	40	1879	890,763
19	1865	1,617,729	41	1882	855,572
20	1894	1,608,103	42	1860	543,134
21	1887	1,520,965	43	1861	512,839
22	1889	1,510,743	44	1891	353,404

IV. Kanton Freiburg. — *IV. Canton de Fribourg.*

Der Tabakbau im Jahre 1902. — *La culture du tabac en 1902.*

Vom statistischen Bureau des Kantons Freiburg. — *Par le bureau de statistique du canton de Fribourg.*

Gemeinden *Communes*	Anzahl der Tabakpflanzenden *Nombre des cultivateurs*	Von diesen bebauten eine Fläche von / *De ce nombre cultivaient un terrain de*						Total der bebauten Fläche *Total du terrain cultivé*	Ertrag *Produit*	Verkaufspreis *Prix de vente*		Totalwert *Valeur totale*
		—10 Aren *ares*	11—20 Aren *ares*	21—30 Aren *ares*	31—40 Aren *ares*	41—50 Aren *ares*	51 u. m. Aren *ares*	ha.	q.	Fr.	Ct.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Kanton Freiburg. — *Canton de Fribourg.*												
1888	.	.	.	.	.	.	.	414.58	7273.00	56	25	409,189
1890	.	.	.	.	.	.	.	340.73	4921.90	62	10	305,666
1894	.	.	.	.	.	.	.	278.57	4478.99	59	55	266,700
1898	743	145	335	177	62	9	15	136.38	2202.95	53	80	118,533
1899	536	147	234	77	56	12	10	105.02	2082.52	71	20	148,308
1900	869	224	356	143	93	23	30	181.28	3869.88	70	05	271,154
1901	1,021	196	416	166	124	46	73	245.06	4415.90	58	70	259,318
1902	1,022	237	377	197	136	43	32	227.11	4458.68	60	30	269,523
I. Broyebezirk — District de la Broye	674	115	246	146	112	37	18	157.92	3260.39	61	—	198,869
Aumont	8	3	5	—	—	—	—	0.90	18.00	51	55	928
Autavaux	6	1	3	2	—	—	—	1.07	25.50	60	—	1,530
Bollion	1	—	—	1	—	—	—	0.25	2.11	52	—	110
Bussy	33	9	11	10	2	1	—	6.33	145.75	60	35	8,799
Châbles	3	2	1	—	—	—	—	0.32	5.50	60	—	330
Chapelle près Surpierre	14	6	5	1	2	—	—	2.16	49.50	62	35	3,087
Cheiry	34	6	16	8	4	—	—	6.58	164.90	60	—	9,886
Cugy	58	3	20	13	16	5	1	15.60	305.00	60	35	18,409
Delley	2	—	1	1	—	—	—	0.44	6.50	51	10	332
Domdidier	106	29	39	22	12	1	3	20.28	431.00	61	10	26,330
Dompierre	70	7	18	17	16	9	3	19.49	355.50	59	85	21,281
Estavayer-le-Lac	1	—	—	1	—	—	—	0.27	6.50	52	—	338
Fétigny	30	3	11	9	3	4	—	8.22	146.00	64	95	9,486
Forel	17	5	8	3	—	—	1	3.23	66.70	59	55	3,974
Frasses	9	—	1	1	4	—	3	3.98	105.00	60	80	6,384

Granges-de-Vesin	7	2	4	—	1	—	—	1.15	17.75	57	20	1,015
Léchelles	2	—	—	—	2	—	—	0.76	17.20	62	35	1,072
Lully	2	2	—	—	—	—	—	0.20	5.50	62	—	341
Mannens-Grandsivaz	1	—	1	—	—	—	—	0.18	3.00	54	—	162
Menières	35	1	12	5	12	5	—	10.25	304.00	66	85	20,329
Montagny-la-Ville	8	2	5	1	—	—	—	1.27	24.35	60	60	1,476
Montagny-les-Monts	27	3	9	5	8	—	2	7.68	149.25	60	45	9,026
Montbrelloz	25	2	12	6	5	—	—	5.79	125.50	60	—	7,530
Montet	18	2	6	1	7	2	—	4.81	95.00	59	70	5,670
Morens	17	—	4	6	3	2	2	5.38	132.00	63	75	8,417
Murist	6	6	—	—	—	—	—	0.03	0.48	60	—	29
Nuvilly	5	3	1	1	—	—	—	0.56	6.50	59	70	388
Portalban	3	—	2	1	—	—	—	0.63	8.90	42	50	340
Rueyres-les-Prés	18	3	5	5	4	1	—	4.44	93.50	60	—	5,610
Russy	16	4	9	2	1	—	—	2.73	64.00	57	50	3,681
St-Aubin	18	3	12	2	1	—	—	2.99	44.00	57	75	2,541
Seiry	2	—	1	1	—	—	—	0.41	6.00	49	35	296
Sévaz	8	—	8	—	—	—	—	1.28	37.00	59	20	2,199
Vallon	8	5	3	—	—	—	—	0.82	14.75	56	70	836
Vesin	21	1	6	10	3	1	—	5.36	101.25	60	10	6,087
Villeneuve	35	2	7	11	6	6	3	12.08	177.00	60	—	10,620
II. Seebezirk — District du Lac	348	122	131	51	24	6	14	69.19	1,208.19	58	50	70,654
Agriswil	20	7	8	2	3	—	—	3.36	70.25	56	20	3,949
Altavilla	3	2	—	1	—	—	—	0.50	10.00	60	—	600
Büchslen	18	5	8	5	—	—	—	2.51	50.00	44	65	2,233
Burg	1	—	—	—	1	—	—	0.36	7.00	60	—	420
Chandossel	14	13	1	—	—	—	—	1.04	24.10	56	—	1,350
Courgevaux	27	7	10	3	3	—	4	8.79	102.00	59	05	6,024
Courlevon	3	2	1	—	—	—	—	0.36	5.15	60	—	309
Fräschels	6	4	2	—	—	—	—	0.51	9.95	58	80	585
Galmiz	27	10	15	1	1	—	—	3.86	79.30	60	—	4,758
Gempenach	18	11	7	—	—	—	—	1.77	36.50	52	—	1,898
Greng	3	—	1	—	—	—	2	4.68	44.00	59	65	2,624
Jeuss	4	2	1	—	—	—	1	0.75	11.25	57	50	647
Kerzers	97	20	37	25	8	4	3	20.08	343.94	60	—	20,636
Lurtigen	2	—	—	2	—	—	—	0.56	10.50	60	—	630
Meyriez	3	—	3	—	—	—	—	0.52	11.50	60	—	690
Misery	8	4	3	1	—	—	—	1.17	21.30	59	55	1,269
Montilier	2	2	—	—	—	—	—	0.36	8.50	50	—	425
Murten	20	4	7	2	2	2	3	6.68	124.75	58	85	7,342
Ried	41	19	15	4	2	—	1	6.01	149.75	61	10	9,151
Salvenach	6	3	1	2	—	—	—	1.02	24.00	59	80	1,435
Ulmiz	11	—	6	2	3	—	—	2.59	37.00	56	55	2,092
Villarepos	14	7	5	1	1	—	—	1.71	27.45	57	80	1,587

V. Kanton Aargau. — *V. Canton d'Argovie.*

Quelle — *Source:* Aargauische statistische Mitteilungen.

1. Der Obstbau in den Jahren 1899—1902.
1. Culture fruitière pendant les années 1899 à 1902.

	Ernte — *Récolte*				Geldwert — *Valeur*			
	1902 q.	1901 q.	1900 q.	1899 q.	1902 Fr.	1901 Fr.	1900 Fr.	1899 Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Äpfel — *Pommes*	123,429	22,041	562,316	18,368	2,097,293	330,615	1,686,948	367,360
Birnen — *Poires*	67,422	55,524	212,158	33,324	606,798	832,860	636,474	499,860
Kirschen — *Cerises*	6,023	6,438	8,827	4,632	120,460	128,760	88,270	92,640
				Total	2,824,551	1,292,235	2,411,692	959,860

2. Der Mostertrag von 1900—1902.
2. Produit de la récolte en cidre de 1900 à 1902.

	1902			1901			1900		
	Ertrag in Hektolitern *Hectolitres*	Durchschnittspreis per Hektoliter *Prix moyen par hl.* Fr.	Geldwert *Valeur* Fr.	Ertrag in Hektolitern *Hectolitres*	Durchschnittspreis per Hektoliter *Prix moyen par hl.* Fr.	Geldwert *Valeur* Fr.	Ertrag in Hektolitern *Hectolitres*	Durchschnittspreis per Hektoliter *Prix moyen par hl.* Fr.	Geldwert *Valeur* Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Kanton — *Canton*	58,312	18.4	1,071,842	55,325	16.3	899,491	235,098	10. —	2,350,980

3. Die Weinernte von 1897—1902.
3. Rendement des vignes de 1897 à 1902.

Jahrgang *Années*		Gesamtfläche des Reblandes *Surface vinicole totale* ha.	Gesamtweinertrag *Rendement total des vignes* hl.	Gesamtwert des Weinertrages *Valeur totale du rendement* Fr.	Vom Gesamtertrag ist *Répartition du rendement* Rotes Gewächs *Crus rouges* hl.	Weisses Gewächs *Crus blancs* hl.	Gemischtes Gewächs *Crus mélangés* hl.	Vom Gesamtwert trifft es auf *Répartition de la valeur totale* Rotes Gewächs *Crus rouges* Fr.	Weisses Gewächs *Crus blancs* Fr.	Gemischtes Gewächs *Crus mélangés* Fr.
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10
Kanton *Canton*	1902	2,129.26	44,397	1,287,289	5,292	14,959	24,146	228,335	349,053	709,901
	1901	2,129.26	63,878	1,710,732	5,687	16,660	41,531	236,796	390,730	1,083,206
	1900	2,129.26	104,812	2,557,561	10,444	29,104	65,263	352,941	677,031	1,517,589
	1899	2,129.26	46,423	1,862,114	4,239	12,506	29,678	233,642	454,320	1,174,152
	1898	2,129.26	30,589	1,276,924	4,188	7,155	19,246	239,040	264,419	773,465
	1897	2,129.26	31,544	1,198,690	4,178	10,058	17,308	218,589	359,982	620,119

V. Kanton Aargau. — *V. Canton d'Argovie.*

4. Die Milchwirtschaft in den Jahren 1895—1901.
4. L'industrie laitière pendant les années 1895 à 1901.

a. Käsereien, Käse- und Butterfabrikation.
a. Fromageries, production du fromage et du beurre.

Jahrgang *Années*	Zahl der Käsereien *Nombre des fromageries*	Zahl der Milchlieferanten *Nombre des fournisseurs de lait*	Zahl der Kühe *Nombre des vaches*	In die Käsereien geliefertes Milchquantum per Jahr *Quantité de lait livrée annuellement dans les fromageries*				
				Im ganzen *Total*	Im Sommer *en été*	Im Winter *en hiver*	Davon wird — *Dont* verkauft *lait vendu*	verarbeitet *lait employé à la fabrication*
				q.	q.	q.	q.	q.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Kanton *Canton* 1900/01*	102	3,435	12,109	268,166	161,022	107,144	76,559	191,607
1899/1900*	113	3,866	12,597	269,590	163,764	105,826	39,101	230,489
1898/99*	110	3,887	12,452	269,098	138,373	130,724	45,891	223,207
1897/98*	106	3,395	11,444	281,601	169,787	111,814	40,515	241,086
1896	111	3,683	12,033	257,561	159,325	98,236	40,899	216,662
1895	110	3,696	11,633	239,136	147,392	91,744	40,402	198,734

Jahrgang *Années*	Käseproduktion per Jahr *Production annuelle du fromage*				Butterproduktion per Jahr *Production annuelle du beurre*		
	Im ganzen *Total*	Davon — *Dont* fetter *gras*	halbfetter *mi-gras*	magerer *maigre*	Im ganzen *Total*	Davon — *Dont* im Sommer *en été*	im Winter *en hiver*
	q.	q.	q.	q	q.	q.	q.
1	2	3	4	5	6	7	8
Kanton *Canton* 1900/01*	15,012	13,204	934	874	2,114	1,057	957
1899/1900*	16,168	10,775	5,186	207	3,433	1,816	1,617
1898/99*	18,656	16,259	1,817	580	2,412	1,283	1,128
1897/98*	19,894	16,981	2,106	807	2,441	1,414	1,027
1896	17,954	13,840	2,740	1,374	3,027	1,720	1,307
1895	16,406	13,794	1,546	1,066	2,111	1,118	993

b. Wert der Käse und der Butter in den Jahren 1895 bis 1901.
b. Valeur du fromage et du beurre fabriqués pendant les années 1895 à 1901.

Jahrgang *Années*	Käse — *Fromage* fetter *gras*	halbfetter *mi-gras*	magerer *maigre*	Total	Butter *Beurre*	Käse und Butter *Fromage et beurre*
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7
Kanton *Canton* 1900/01*	1,848,608	130,802	61,180	2,040,590	465,131	2,505,721
1899/1900*	1,400,750	674,180	10,350	2,085,280	686,600	2,771,880
1898/99*	2,113,670	199,870	46,400	2,359,940	482,400	2,842,340
1897/98*	2,207,530	231,660	64,560	2,503,750	488,200	2,991,950
1896	1,937,600	328,800	123,660	2,390,060	605,440	2,995,500
1895	1,931,217	185,520	95,913	2,212,650	422,170	2,634,820

* Von Martini bis Martini. — * *C'est-à-dire d'une St-Martin à l'autre.*

VI. Kanton Waadt. — *VI. Canton de Vaud.*

Der Weinbau in den Jahren 1901 und 1902.
Rendement des vignes en 1901 et 1902.

1902.

Bezirke / *Districts*	Anbau-Fläche / *Surface vinicole* ha.	Ertrag — *Récolte*: Weisser Wein — *Vin blanc*: hl.	Durchschnittspreis / *Prix moyen* Fr.	Wert / *Valeur* Fr.	Roter Wein — *Vin rouge*: hl.	Durchschnittspreis / *Prix moyen* Fr.	Wert / *Valeur* Fr.	Total Produktion / *Production totale* hl.	Total Wert / *Valeur totale* Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Aigle	658	21,391	40.—	855,640	1,426	28.50	40,641	22,817	896,281
Aubonne	286	27,750	28.—	777,000	370	28.—	10,360	28,120	787,360
Avenches	164	8,912	20.—	178,240	150	28.—	4,200	9,062	182,440
Cossonay	62	2,208	23.—	50,784	134	27.—	3,618	2,342	54,402
Echallens	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Grandson	295	21,231	25.—	530,775	514	35.—	17,990	21,745	548,765
Lausanne	419	27,870	28.50	794,295	897	31.50	28,256	28,767	822,551
La Vallée	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lavaux	750	43,500	38.—	1,653,000	1,430	30.—	42,900	44,930	1,695,900
Morges	942	63,554	26.—	1,652,404	4,537	29.—	131,573	68,091	1,783,977
Moudon	0.5	8	25.—	200	—	—	—	8	200
Nyon	789	63,114	24.50	1,546,293	4,344	27.50	119,460	67,458	1,665,753
Orbe	392	22,901	27.—	618,327	589	41.—	24,149	23,490	642,476
Oron	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Payerne	1.5	58.5	25.—	1,463	7	40.—	280	65.5	1,743
Pays-d'Enhaut	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rolle	713	92,362	30.—	2,770,860	5,147	30.—	154,410	97,509	2,925,270
Vevey	907.5	27,491	34.—	934,694	213	28.50	6,071	27,704	940,765
Yverdon	202	11,054	26.—	287,404	234	37.—	8,658	11,288	296,062
Total	6,581.5	433,404.5	29.19	12,651,379	19,992	25.14	592,566	453,396.5	13,243,945

1901.

Bezirke / *Districts*	Anbau-Fläche / *Surface vinicole* ha.	Ertrag — *Récolte*: Weisser Wein — *Vin blanc*: hl.	Durchschnittspreis / *Prix moyen* Fr.	Wert / *Valeur* Fr.	Roter Wein — *Vin rouge*: hl.	Durchschnittspreis / *Prix moyen* Fr.	Wert / *Valeur* Fr.	Total Produktion / *Production totale* hl	Total Wert / *Valeur totale* Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Aigle	656	32,182	30.—	965,460	2,163	23.50	30,830	34,345	996,290
Aubonne	284	11,033	21.—	231,693	222	28.—	6,216	11,255	237,909
Avenches	165	12,456	18.—	224,208	131	22.—	2,882	12,587	227,090
Cossonay	64.5	3,819	16.50	63,013	216	20.50	4,428	4,035	67,441
Echallens	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Grandson	295	22,825	20.—	456,500	298	25.—	7,450	23,123	463,950
Lausanne	420.5	33,386	20.—	667,710	1,036	22.—	22,792	34,422	690,502
La Vallée	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lavaux	761	62,145	30.—	1,864,350	1,840	28.—	51,520	63,985	1,915,870
Morges	921	76,037	18.—	1,368,666	3,621	24.—	86,904	79,658	1,455,570
Moudon	0.5	10	18.—	180	—	—	—	10	180
Nyon	795.5	53,055	19.—	1,008,045	5,569	24.—	133,656	58,624	1,141,701
Orbe	393.5	30,318	18.—	545,724	532	30.—	15,960	30,850	561,684
Oron	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Payerne	1.5	85	20.—	1,710	10	30.—	300	95	2,010
Pays-d'Enhaut	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rolle	713	37,800	25.—	945,000	2,488	22.—	54,736	40,288	999,736
Vevey	913	43,843	23.50	1,040,105	320	21.70	6,944	44,163	1,047,049
Yverdon	201	12,978	20.—	259,560	185	50.—	9,250	13,163	268,810
Total	6,585	431,972	23.63	9,641,924	18,631	23.29	433,868	450,603	10,075,792

2. Darstellung der schweiz. Weinernte im Jahre 1902.

Nach den Angaben der Kantonsregierungen.

2. *Tableau du rendement des vignes en Suisse en 1902.*

D'après les communications des gouvernements cantonaux.

Kantone *Cantons*	Anbaufläche *Surface cultivée*	Gesamte Weinernte *Récolte totale*			Der Gesamtertrag verteilt sich auf *Le rendement total décomposé en*			Der Gesamtwert verteilt sich auf *La valeur totale répartie selon les crus*			Gesamtdurchschnittspreis per hl. *Valeur moyenne du rendement par hl.*	Durchschnittspreis p. hl. *Prix moyen de l'hectolitre*		
		Total-Ertrag *Rendement*	Total Geldwert *Valeur*	Ertrag per ha. *Rendement par ha.*	Rotes Gewächs *Crus rouges*	Weisses Gewächs *Crus blancs*	Gemischtes Gewächs *Crus mélangés*	Rotes Gewächs *Crus rouges*	Weisses Gewächs *Crus blancs*	Gemischtes Gewächs *Crus mélangés*		Rotes Gewächs *Crus rouges*	Weisses Gewächs *Crus blancs*	Gemischtes Gewächs *Crus mélangés*
	ha.	hl.	Fr.	hl.	hl.	hl.	hl.	Fr.	Fr	Fr.	Fr.	Fr	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Zürich	4,446.0	136,490.4	3,772,570	30.7	35,526.3	75,630.4	25,333.7	1,329,270	1,785,570	657,730	27. 64	37. 42	23. 61	25. 96
Bern	597.1	25,688.7	725,632	43.0	403.2	25,285.5	—	16,650	708,982	—	28. 25	41. 29	28. 04	—
Luzern	17.1	1,052.0	42,609	61.5	377.0	670.0	5.0	16,999	25,360	250	40. 50	45. 09	37. 85	50. —
Schwyz	42.6	2,063.0	59,278	48.4	192.5	1,870.5	—	7,925	51,353	—	28. 73	41. 17	27. 45	—
Glarus	5.0	232.2	15,937	46.4	3.0	9.2	220.0	120	417	15,400	68. 63	40. —	45. 33	70. —
Fribourg	215.0	12,465.0	305,682	58.4	755.0	11,710.0	—	26,650	279,032	—	24. 52	35. 30	23. 83	—
Solothurn	83.9	503.0	15,665	6.0	10.0	493.0	—	600	15,065	—	31. 14	60. —	30. 56	—
Basel-Stadt	36.3	1,915.5	67,042	52.8	—	1,915.5	—	—	67,042	—	35. —	—	35. —	—
Basel-Land	318.0	10,805.0	378.443	34.0	1,184.0	9,621.0	—	55,755	322,688	—	35. 02	47. 09	33. 54	—
Schaffhausen	1,090.9	35,360.0	974,267	32.4	15,260.0	18,898.0	1,202.0	533,276	402,203	38,788	27. 55	34. 95	21. 28	32. 27
App. A.-Rh.	5.6	206.0	10,877	36.8	199.0	7.0	—	10,667	210	—	52. 80	53. 60	30. —	—
St. Gallen	501.0	25,769.5	1,179,390	51.4	17,943.0	6,909.0	917.0	936,945	201,943	40,502	45. 77	52. 22	29. 23	44. 17
Graubünden	302.3	12,051.4	659,999	21.8	10,609.9	125.5	1,316.0	586,229	6,270	67,500	54. 77	55. 25	49. 96	51. 29
Aargau	2,129.3	44,397.0	1,287,289	20.9	5,292.0	14,959.0	24,146.0	228,335	349,053	709,901	28. 99	43. 15	23. 33	29. 40
Thurgau	1,246.0	29,877.5	1,007,692	24.0	12,621.0	14,358.0	2,899.0	519,464	396,996	91,232	33. 73	41. 16	27. 65	31. 47
Tessin	7,690.0	41,087.0	1,028,583	5.3	23,058.0	—	18,029.0	699,334	—	329,249	25. 03	30. 33	—	23. 81
Vaud	6,581.5	453,396.5	13,243,945	68.9	19,992.0	433,404.5	—	592,566	12,651,379	—	29. 21	25. 14	29. 19	—
Valais	2,605.0	178,530.0	6,920,010	68.5	9,705.0	168,825.0	—	504,660	6,415.350	—	38. 20	52. —	38. —	—
Neuchâtel	1,172.4	79,238.0	1,868,930	67.6	10,596.0	68,642.0	—	319,497	1,549,433	—	23. 58	30. 15	22. 57	—
Genève	1,807.5	99,438.2	2,648,488	55.0	25,065.3	68,272.9	6,100.0	689,322	1,817,175	141,991	26. 63	27. 50	26. 60	23. 20
Schweiz *Suisse*	30,892.5	1,190,565.9	36,212,328	38.5	188,792.2	921,606.0	80,167.7	7,074,264	27,045,521	2,092,543	30. 42	37. 47	29. 35	26. 10

Die Landwirtschaftsdirektion des Kantons Zug teilt mit, dass die Fläche des Reblandes im Kanton so abgenommen habe, dass in Zukunft die Weinernte im Kanton Zug füglich ausser Acht fallen dürfe.

La direction d'agriculture du canton de Zoug nous informe que la surface viticole s'est réduite à tel point dans ce canton, qu'il ne vaut plus la peine de publier ici, à l'avenir, les données du rendement de la vigne.

3. Der Tabakbau in 3 Kantonen der Schweiz während der Jahre 1882—1901. [1])

3. De la culture du tabac dans les cantons de Berne, Fribourg et Vaud, pendant les années 1882—1901. [1])

Jahre *Années*	Ertrag — *Produit*			Totalwert — *Valeur totale*			Durchschnittswert per q. *Valeur moyenne par q.*		
	Bern q.	Fribourg q.	Vaud q.	Bern Fr.	Fribourg Fr.	Vaud Fr	Bern Fr.	Fribourg Fr.	Vaud Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1901	424	4,416	5,438	24,371	259,318	387,362	57. 48	58. 70	71. 23
1900	466	3,870	5,687	26,256	271,154	435,653	56. 34	70. 05	76. 60
1899	299	2,083	4,161	17,964	148,308	305,415	60. 08	71. 20	73. 40
1898	397	2,203	4,113	18,350	118,533	264,514	46. 22	53. 80	64. 31
1897	510	3,196	5,817	25,765	185,823	378,288	50. 52	58. —	65. 03
1896	488	—	5,414	25,943	—	354,220	53. 16	—	65. 43
1895	610	5,390	5,953	36,124	312,183	411,960	59. 22	—	69. 20
1894	454	4,479	5,656	27,246	266,700	382,255	60. —	59. 55	67. 58
1893	417	—	5,556	27,339	—	434,019	65. 56	—	78. 12
1892	387	—	6,860	19,871	—	440,755	51. 35	—	64. 25
1891	390	—	8,215	20,738	—	533,975	53. 17	—	65. —
1890	406	4,922	7,634	24,099	305,666	535,817	59. 36	62. 10	70. 19
1889	232	5,115	7,869	14,302	309,538	472,140	61. 65	—	60. -
1888	327	7,273	5,966	21,281	409,189	419,022	65. 08	56. 25	70. 23
1887	382	—	5,257	19,909	—	281,862	52. 12	—	53. 62
1886	381	-	6,914	18,823	—	394,349	49. 40	—	57. 04
1885	467	5,009	6,117	28,741	310,611	373,545	61. 54	—	61. 07
1884	—	—	6,577	—	—	486,457	—	—	73. 96
1883	—	—	4,459	—	—	341,561	—	—	76. 60
1882	—	—	5,340	—	-	342,213	—	—	64. 08

[1]) Diese, wenn auch noch unvollständige Zusammenstellung soll den Anfang bilden zu einer künftig an dieser Stelle unterzubringenden Übersicht des schweizerischen Tabakbaues. Wir geben uns der Hoffnung hin, dass die hohen Behörden der Kantone Wallis und Tessin, in denen ebenfalls Tabak gepflanzt wird, uns in diesem Vorhaben unterstützen werden, damit es gelingen möchte, neben der schweizerischen Weinernte auch diesen Teil der landwirtschaftlichen Produktion für die ganze Schweiz zur Darstellung zu bringen.

[1]) *Ce tableau, quoique incomplet, doit servir comme d'introduction à ceux que nous nous proposons de publier ici, année après année, sur la culture du tabac en Suisse. Nous espérons que les autorités cantonales du Valais et du Tessin, où il existe également des plantations de tabac, voudront bien nous seconder dans notre projet et nous permettre ainsi de placer, au même rang que le tableau sur le rendement des vignes en Suisse, un second tableau sur le produit de la culture du tabac.*

V.

Der Tierbestand. — *Effectif du bétail.*

Der Viehstand und der Bestand der Bienenstöcke der Schweiz in ihrer Repartition auf die Kantone und Bezirke, nach der V. eidgenössischen Viehzählung (19. April 1901).

Effectif du bétail et des ruches d'abeilles et leur répartition par cantons et districts, d'après les données du recensement fédéral du bétail du 19 avril 1901.

Vom eidgenössischen statistischen Bureau. — *Par le Bureau fédéral de statistique.*

Schweiz / *Suisse* Kantone / *Cantons*	Pferde — *Chevaux* Total	Darunter zur Zucht / *Dont pour la reproduction* Hengste / *Etalons*	Stuten / *Juments*	Maultiere / *Mulets*	Esel / *Anes*	Rindvieh — *Bétail bovin* Total	Darunter / *Dont* Zuchtstiere / *Taureaux*	Kühe / *Vaches*	Schweine / *Porcs*	Schafe / *Moutons*	Ziegen / *Chèvres*	Bienenstöcke / *Ruches d'abeilles*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Schweiz / ***Suisse***	124,896	181	6,507	3,077	1,789	1,340,375	19,911	739,922	555,261	219,438	354,634	242,544
Zürich	9,238	3	43	2	63	100,602	1,892	56,071	28,821	1,509	16,773	22,122
Bern	34,563	87	3,298	40	57	293,862	3,778	160,735	137,777	34,423	68,553	51,183
Luzern	6,882	5	374	5	26	106,603	2,137	65,224	56,784	5,494	12,831	22,498
Uri	234	—	5	5	—	12,064	133	5,767	2,633	6,394	6,930	1,371
Schwyz	1,304	6	165	2	4	32,586	468	14,140	9,512	4,846	7,885	4,960
Obwalden	360	2	74	1	—	11,855	148	5,953	4,068	1,139	3,778	1,724
Nidwalden	203	—	10	2	2	8,383	124	4,708	2,588	288	1,051	1,357
Glarus	439	–	4	1	1	11,501	153	6,698	3,671	535	6,475	1,788
Zug	814	—	9	—	1	12,293	320	9,024	2,534	177	437	3,359
Fribourg	9,276	20	657	62	78	90,672	1,463	45,327	46,146	10,104	18,034	11,621
Solothurn	3,608	3	166	—	5	37,935	524	21,690	15,568	1,330	10,166	10,554
Basel-Stadt	2,229	1	3	—	2	1,572	45	1,321	876	509	163	291
Basel-Land	2,713	3	84	—	4	19,739	303	13,019	6,513	600	4,968	6,027
Schaffhausen	1,018	—	2	–	1	10,627	106	5,900	11,803	10	3,944	2,107
App. A.-Rh.	880	—	20	—	1	21,065	553	13,343	10,055	605	3,502	3,089
Appenz. I.-Rh.	150	—	6	—	—	9,497	202	5,518	9,652	274	3,282	670
St. Gallen	7,194	8	262	6	33	104,558	2,038	60,603	35,994	6,245	20,037	15,782
Graubünden	4,554	5	74	9	44	77,861	672	29,433	22,004	71,414	45,206	8,735
Aargau	4,942	1	54	3	12	82,268	1060	43,836	26,627	563	13,512	18,121
Thurgau	4,850	1	45	—	6	52,701	975	32,896	19,171	540	7,264	10,220
Tessin	1,854	3	5	230	436	42,668	238	25,622	14,078	11,163	52,560	6,658
Vaud	17,265	25	777	153	119	96,975	1,131	55,506	59,238	11,723	13,554	23,498
Valais	2,627	6	220	2,528	656	71,659	1,053	38,027	19,000	47,831	29,527	7,543
Neuchâtel	3,763	2	144	12	129	22,723	284	12,975	7,679	1,077	2,526	5,218
Genève	3,936	—	6	16	109	8,106	111	6,586	2,469	645	1,676	2,048

Kantone *Cantons* Bezirke *Districts*	Pferde — *Chevaux* Total	Darunter zur Zucht *Dont pour la reproduction* Hengste *Etalons*	Stuten *Juments*	Maultiere *Mulets*	Esel *Anes*	Rindvieh — *Bétail bovin* Total	Darunter *Dont* Zuchtstiere *Taureaux*	Kühe *Vaches*	Schweine *Porcs*	Schafe *Moutons*	Ziegen *Chèvres*	Bienenstöcke *Ruches d'abeilles*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Zürich	9,238	3	43	2	63	100,602	1,892	56,071	28,821	1,509	16,773	22,122
1. Affoltern	550	—	2	—	1	7,467	130	4,794	1,729	37	453	1,953
2. Andelfingen	418	—	—	—	1	7,603	128	3,928	4,938	15	2,029	1,324
3. Bülach	465	—	2	—	4	10,396	138	4,613	4,337	157	2,573	2,188
4. Dielsdorf	381	—	1	—	5	8,655	92	3,356	3,526	23	1,563	1,684
5. Hinwil	672	—	4	—	4	13,221	295	7,892	2,970	65	1,642	2,725
6. Horgen	781	—	9	1	3	8,160	157	6,482	1,992	53	340	1,894
7. Meilen	413	2	7	—	4	6,240	102	4,163	762	28	742	1,394
8. Pfäffikon	484	—	5	—	—	9,754	263	5,016	1,737	149	2,371	2,107
9. Uster	600	—	4	—	1	9,439	235	5,457	1,583	15	817	1,910
10. Winterthur	1,205	1	6	—	4	12,869	200	6,088	3,578	283	3,066	2,905
11. Zürich	3,269	—	3	1	36	6,798	152	4,282	1,669	684	1,177	2,038
Bern	34,563	87	3,298	40	57	293,862	3,778	160,735	137,777	34,423	68,553	51,183
1. Aarberg	1,448	—	28	—	—	10,565	105	6,608	8,127	646	2,364	1,519
2. Aarwangen	1,090	1	39	1	9	13,863	169	8,305	6,115	813	2,573	2,805
3. Bern	3,799	2	35	4	—	18,257	281	12,839	9,157	1,682	2,310	3,058
4. Biel	357	—	3	—	1	575	4	398	321	44	222	765
5. Büren	585	—	15	1	—	5,460	67	3,266	3,965	189	1,765	1,419
6. Burgdorf	2,106	4	110	—	3	15,732	220	10,101	8,089	1,594	2,692	2,729
7. Courtelary	1,163	3	197	1	1	8,048	84	4,480	2,915	663	537	1,588
8. Delémont	1,519	8	357	—	1	8,122	69	3,747	5,275	759	952	1,937
9. Erlach	750	2	25	—	1	4,783	49	2,105	3,765	477	692	554
10. Franches-Mont.	1,896	15	609	—	1	7,147	47	2,677	2,821	521	539	933
11. Fraubrunnen	1,110	—	19	—	—	9,164	137	5,931	5,289	371	1,670	1,452
12. Frutigen	214	—	4	1	—	9,759	236	3,497	2,274	1,822	4,862	859
13. Interlaken	365	—	1	16	1	11,831	160	5,292	4,165	1,899	6,843	1,529
14. Konolfingen	2,073	3	96	—	2	19,931	206	13,054	9,036	1,442	1,885	4,409
15. Laufen	366	1	19	—	1	2,637	41	1,411	1,630	138	449	664
16. Laupen	786	—	6	—	—	6,657	74	4,444	5,087	495	1,193	990
17. Moutier	1,304	8	249	4	2	8,326	73	3,778	3,541	583	933	1,546
18. Neuveville	136	—	3	—	1	2,229	12	630	747	133	481	503
19. Nidau	972	1	27	—	4	5,809	49	3,671	3,640	411	1,730	1,352
20. Oberhasle	197	—	21	2	—	5,307	55	2,139	2,209	1,909	4,042	384
21. Porrentruy	3,397	18	934	1	2	9,955	77	4,879	9,565	1,017	1,521	2.518
22. Saanen	243	—	38	1	—	6,469	128	2,206	683	1,736	2,277	364
23. Schwarzenburg	730	3	56	2	1	7,658	69	4,215	3,158	1,467	2,360	841
24. Seftigen	1,476	2	96	4	2	15,151	181	8,193	6,092	3,126	3,312	3,011
25. Signau	1,593	2	91	—	1	18,774	197	10,691	7,343	2,683	4,018	3,206
26. Simmenthal, Nieder-	323	—	11	1	—	9,011	244	3,637	2,138	1,280	3,462	1,344
27. Simmenthal, Ober-	223	1	15	—	1	9,133	287	2,927	1,237	1,488	3,394	753
28. Thun	1,641	6	43	1	1	16,403	161	9,533	6,066	2,024	4,392	3,212
29. Trachselwald	1,813	3	114	—	20	17,500	183	10,423	8,629	2,655	2,602	3,179
30. Wangen	888	4	37	—	1	9,606	113	5,658	4,698	356	2,481	1,760
Luzern	6,882	5	374	5	26	106,603	2,137	65,224	56,784	5,494	12,831	22,498
1. Entlebuch	1,326	4	236	—	—	15,549	182	8,073	9,239	2,676	7,348	2,360
2. Hochdorf	977	—	8	1	3	17,808	537	12,508	7,470	66	367	4,741
3. Luzern	1,326	1	37	3	5	15,573	465	11,242	4,856	1,230	1,000	4,177
4. Sursee	1,526	—	33	—	16	28,372	587	17,586	16,625	338	1,415	6,411
5. Willisau	1,727	—	60	1	2	29,301	366	15,815	18,594	1,184	2,701	4,809
Uri	234	—	5	5	—	12,064	133	5,767	2,633	6,394	6,930	1,371

Kantone *Cantons* Bezirke *Districts*	Pferde — *Chevaux* Total	Darunter zur Zucht *Dont pour la reproduction* Hengste *Etalons*	Stuten *Juments*	Maultiere *Mulets*	Esel *Anes*	Rindvieh — *Bétail bovin* Total	Darunter *Dont* Zuchtstiere *Taureaux*	Kühe *Vaches*	Schweine *Porcs*	Schafe *Moutons*	Ziegen *Chèvres*	Bienenstöcke *Ruches d'abeilles*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Schwyz	1,304	6	165	2	4	32,586	468	14,140	9,512	4,846	7,885	4,960
1. Einsiedeln	264	3	52	—	—	4,237	56	1,561	1,030	441	1,104	358
2. Gersau	13	—	—	—	1	699	9	406	212	5	72	89
3. Höfe	91	—	2	1	—	2,619	51	1,453	483	57	123	661
4. Küssnacht	72	—	2	1	—	2,247	62	1,711	1,030	16	60	439
5. March	306	1	31	—	—	7,540	123	3,588	3,048	805	2,749	1,500
6. Schwyz	558	2	78	—	3	15,244	167	5,421	3,709	3,522	3,777	1,913
Obwalden	360	2	74	1	—	11,855	148	5,953	4,068	1,139	3,778	1,724
Nidwalden	203	—	10	2	2	8,383	124	4,708	2,588	288	1,051	1,357
Glarus	439	—	4	1	1	11,501	153	6,698	3,671	535	6,475	1,788
Zug	814	—	9	—	1	12,293	320	9,024	2,534	177	437	3,359
Fribourg	9,276	20	657	62	78	90,672	1,463	45 327	46,146	10,104	18,034	11,621
1. Broye	1,222	4	143	2	3	10,395	124	4,894	6,980	555	1,180	1,549
2. Glâne	1,340	4	138	4	8	12,965	259	5,949	6,330	1,248	2,099	1,908
3. Gruyère	1,271	2	95	34	36	17,358	294	8,003	4,942	2,553	4,596	2,378
4. Sarine	1.832	5	104	19	12	15,444	281	8,089	8,199	1,665	2,616	1,857
5. See — *Lac*	1,192	1	51	—	2	10,094	143	5,287	7,509	1,612	1,985	1,085
6. Sense	1,727	4	72	—	1	17,836	258	10,160	9,230	1,641	3,909	1,605
7. Veveyse	692	—	54	3	16	6,580	104	2,945	2,956	830	1,649	1,239
Solothurn	3,608	3	166	—	5	37,935	524	21,690	15,568	1,330	10,166	10,554
1. Balsthal-Gäu	250	—	17	—	—	3,060	37	1,787	1,637	28	868	849
2. Balsthal-Tal	403	—	40	—	—	4,745	77	2,119	1,849	224	1,206	1,006
3. Bucheggberg	477	2	5	—	—	4,776	64	2,881	3,042	212	1,210	1,039
4. Kriegstetten	517	—	17	—	1	5,757	89	3,367	2,254	130	1,805	1,163
5. Dorneck	333	—	21	—	—	2,880	35	1,727	1,154	117	748	760
6. Thierstein	301	1	36	—	—	3,862	43	2,103	1,427	319	951	1,100
7. Gösgen	186	—	2	—	—	3,064	43	1,792	805	51	1,021	1,340
8. Olten	336	—	5	—	1	3,976	52	2,394	1,201	55	1,071	1,148
9. Lebern	587	—	20	—	2	5,242	76	3,098	2,043	167	1,230	1,964
10. Solothurn	218	—	3	—	1	573	8	422	156	27	56	185
Basel-Stadt	2,229	1	3	—	2	1,572	45	1,321	876	509	163	291
1. Basel	2,093	1	1	—	2	930	33	839	555	499	108	143
2. Landbezirk	136	—	2	—	—	642	12	482	321	10	55	148
Basel-Land	2,713	3	84	—	4	19,739	303	13,019	6,513	600	4,968	6,027
1. Arlesheim	1,136	1	24	—	—	4,055	68	2,941	2,867	212	915	1,050
2. Liestal	576	—	13	—	3	3,942	68	2,735	1,032	90	944	1,178
3. Sissach	586	2	18	—	1	7,044	87	4,492	1,647	89	1,758	2,323
4. Waldenburg	415	—	29	—	—	4,698	80	2,851	967	209	1,351	1,476
Schaffhausen	1,018	—	2	—	1	10,627	106	5,900	11,803	10	3,944	2,107
1. Klettgau, Ober-	80	—	—	—	—	1,544	15	924	2,074	—	495	222
2. Klettgau, Unter-	102	—	—	—	—	1,532	13	803	2,283	7	613	208
3. Reiath	182	—	1	—	—	2,411	26	1,292	1,944	3	566	454
4. Schaffhausen	413	—	—	—	1	2,418	24	1,523	2,081	—	1,360	430
5. Schleitheim	138	—	—	—	—	1,568	14	804	2,586	—	675	558
6. Stein	103	—	1	—	—	1,154	14	554	835	—	235	235
Appenzell A.-Rh.	880	—	20	—	1	21,065	553	13,343	10,055	605	3,502	3,08[illegible]
1. Hinterland	371	—	9	—	1	10,055	191	6,222	5,723	272	1,969	1,35[illegible]
2. Mittelland	273	—	6	—	—	5,960	160	3,859	2,914	266	754	67[illegible]
3. Vorderland	236	—	5	—	—	5,050	202	3,262	1,418	67	779	1,06[illegible]

Kantone *Cantons* Bezirke *Districts*	Pferde — *Chevaux* Total	Darunter zur Zucht *Dont pour la reproduction* Hengste *Etalons*	Stuten *Juments*	Maultiere *Mulets*	Esel *Anes*	Rindvieh — *Bétail bovin* Total	Darunter *Dont* Zuchtstiere *Taureaux*	Kühe *Vaches*	Schweine *Porcs*	Schafe *Moutons*	Ziegen *Chèvres*	Bienenstöcke *Ruches d'abeille*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Appenzell I.-Rh.	150	—	6	—	—	9,497	202	5,518	9,652	274	3,282	670
St. Gallen	7,194	8	262	6	33	104,558	2,038	60,603	35,994	6,245	20,037	15,782
1. Gaster	165	1	21	—	—	5,663	83	2,941	1,733	69	1,726	1,140
2. Gossau	932	—	6	—	—	9,004	194	7,449	4,389	42	178	1,514
3. Rheinthal, Ober-	1,026	5	68	1	7	6,769	104	3,376	3,257	200	2,335	990
4. Rheinthal, Unter-	592	—	20	—	1	4,504	125	2,497	885	33	947	576
5. Rorschach	538	—	6	—	2	5,291	124	4,174	2,198	32	163	883
6. St. Gallen	362	—	1	—	—	246	10	195	43	7	26	84
7. Sargans	414	—	11	4	14	11,317	109	5,136	3,761	1,485	3,854	1,319
8. See	236	—	—	—	1	7,144	109	4,214	1,966	34	1,326	1,293
9. Tablat	581	—	5	1	1	5,493	143	4,481	2,081	81	120	798
10. Toggenburg, Alt-	215	—	5	—	—	8,098	238	4,634	2,143	68	1,369	1,329
11. Toggenburg, Neu-	184	—	4	—	—	7,157	152	3,813	2,571	182	987	1,113
12. Toggenburg, Ober-	160	—	18	—	1	9,423	153	4,258	2,453	974	2,336	1,031
13. Toggenburg, Unter-	462	—	8	—	1	8,289	177	5,342	2,732	34	760	1,626
14. Werdenberg	839	2	78	—	5	9,947	93	3,761	2,931	2,953	3,576	979
15. Wil	488	—	11	—	—	6,213	224	4,332	2,851	51	334	1,107
Graubünden	4,554	5	74	9	44	77,861	672	29,433	22,004	71,414	45,206	8,735
1. Albula	520	—	1	—	—	6,506	53	2,175	1,049	7,762	3,580	672
2. Bernina	103	—	—	2	9	1,744	12	856	493	1,069	731	544
3. Glenner	438	1	15	4	10	12,401	88	4,387	3,260	17,847	5,228	1,076
4. Heinzenberg	257	—	—	—	3	6,079	54	1,983	1,675	5,827	1,874	594
5. Imboden	198	—	—	1	1	3,624	19	1,470	1,763	1,326	1,166	718
6. Inn	380	—	—	1	1	4,561	22	1,602	1,751	5,464	4,198	418
7. Landquart, Ober-	589	1	20	—	1	8,462	72	3,610	1,928	3,823	3,128	923
8. Landquart, Unter-	439	2	29	—	—	10,426	124	3,849	2,744	4,109	2,590	1,189
9. Maloja	657	—	1	—	7	3,224	42	1,562	505	2,558	2,597	232
10. Moësa	125	1	3	—	1	3,673	25	1,666	987	1,952	7,924	562
11. Münsterthal	59	—	—	—	—	1,498	12	487	447	1,554	1,358	127
12. Plessur	485	—	4	—	—	5,083	81	2,322	1,088	2,165	1,605	709
13. Rhein, Hinter-	135	—	—	—	—	3,449	20	992	758	4,481	2,526	188
14. Rhein, Vorder-	169	—	1	1	11	7,131	48	2,472	3,556	11,477	6,701	783
Aargau	4,942	1	54	3	12	82,268	1,060	43,836	26,627	563	13,512	18,121
1. Aarau	679	—	4	—	2	5,112	47	2,823	1,950	34	1,771	1,310
2. Baden	513	—	2	2	1	7,590	85	3,971	2,466	27	1,737	1,591
3. Bremgarten	436	—	3	—	—	6,853	90	4,168	2,105	46	810	1,277
4. Brugg	347	—	3	—	2	6,683	55	2,906	2,804	29	1,679	1,531
5. Kulm	388	—	2	—	—	8,495	83	3,955	1,961	26	1,340	1,494
6. Laufenburg	246	—	2	1	1	7,651	48	3,363	2,197	15	1,372	2,264
7. Lenzburg	372	—	1	—	—	6,466	58	3,551	1,979	8	797	1,295
8. Muri	658	1	17	—	—	10,563	373	6,919	3,408	85	.421	1,842
9. Rheinfelden	446		5	—	3	5,622	56	3,151	1,580	10	643	1,623
10. Zofingen	626	—	13	—	3	10,595	123	6,292	3,344	245	1,543	2,718
11. Zurzach	231	—	2	—	—	6,638	42	2,737	2,833	38	1,399	1,176
Thurgau	4,850	1	45	—	6	52,701	975	32,896	19,171	540	7,264	10,220
1. Arbon	763	—	2	—	—	6,429	128	5,036	2,500	227	471	1,321
2. Bischofszell	754	—	9	—	—	6,598	139	4,778	3,703	60	592	1,419
3. Diessenhofen	141	—	1	—	—	1,842	22	946	1,361	1	396	323
4. Frauenfeld	687	—	6	—	2	7,386	99	3,834	2,148	98	1,141	1,501
5. Kreuzlingen	615	—	4	—	—	6,088	99	3,902	1,846	3	1,228	1,116
6. Münchwilen	690	—	10	—	—	10,300	280	6,227	2,810	84	1,180	2,027
7. Steckborn	448	—	4	—	3	6,307	89	3,312	2,348	52	1,262	1,008
8. Weinfelden	752	1	9	—	1	7,751	119	4,861	2,455	15	994	1,505

Kantone *Cantons* Bezirke *Districts*	Pferde — *Chevaux* Total	Darunter zur Zucht *Dont pour la reproduction* Hengste *Etalons*	Stuten *Juments*	Maultiere *Mulets*	Esel *Anes*	Rindvieh — *Bétail bovin* Total	Darunter *Dont* Zuchtstiere *Taureaux*	Kühe *Vaches*	Schweine *Porcs*	Schafe *Moutons*	Ziegen *Chèvres*	Bienenstöcke *Ruches d'abeilles*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Tessin	1,854	3	5	230	436	42,668	238	25,622	14,078	11,163	52,560	6,658
1. Bellinzona	237	—	1	55	29	6,016	24	3,205	2,409	598	6,952	675
2. Blenio	69	—	1	—	49	4,295	30	2,111	1,549	859	5,451	250
3. Leventina	76	—	—	3	14	5,342	33	3,080	1,339	2,303	5,748	292
4. Locarno	338	3	—	37	50	8,014	38	5,093	1,583	1,568	14,004	1,957
5. Lugano	606	—	1	33	171	9,298	54	6,574	5,037	2,468	4,485	2,169
6. Mendrisio	363	—	1	97	117	4,050	27	2,416	787	978	1,032	563
7. Riviera	93	—	1	1	6	1,957	11	1,007	692	899	4,498	195
8. Vallemaggia	72	—	—	4	—	3,696	21	2,136	682	1,490	10,390	557
Vaud	17,265	25	777	153	119	96,975	1,131	55,506	59,238	11,723	13,554	23,498
1. Aigle	1,235	3	94	26	18	10,455	194	4,458	3,915	2,408	2,950	1,432
2. Aubonne	751	1	22	—	—	4,515	54	2,452	3,197	969	356	1,512
3. Avenches	648	2	52	—	5	3,005	32	1,534	1,862	330	416	276
4. Cossonay	1,504	2	80	1	—	8,708	92	5,041	5,746	1,090	410	2,986
5. Echallens	1,121	1	30	1	2	6,865	77	4,281	4,587	445	400	1,713
6. Grandson	552	—	16	4	9	4,305	35	2,482	2,263	352	680	1,303
7. Lausanne	1,526	—	5	45	23	3,476	31	2,644	3,684	416	796	1,233
8. La Vallée	199	2	—	1	—	2,275	19	1,286	255	1	99	235
9. Lavaux	384	—	15	4	1	3,146	53	1,994	1,715	530	751	867
10. Morges	1,174	—	30	2	6	5,157	46	3,386	4,113	644	623	1,608
11. Moudon	1,155	2	54	3	2	7,137	85	4,974	4,850	303	540	1,396
12. Nyon	1,008	2	37	1	14	4,901	53	3,000	2,769	414	731	1,027
13. Orbe	1,327	2	59	3	2	6,304	56	3,943	4,238	1,044	843	2,186
14. Oron	591	2	32	5	3	4,192	45	2,207	3,011	416	705	962
15. Payerne	1,108	2	130	2	6	6,448	73	3,333	4,665	240	565	931
16. Pays-d'Enhaut	328	2	48	12	3	4,363	57	1,632	810	880	1,028	612
17. Rolle	335	—	7	—	1	1,795	18	1,141	1,430	249	241	481
18. Vevey	821	—	11	35	14	2,939	32	2,104	1,239	194	769	768
19. Yverdon	1,498	2	55	8	10	6,989	79	4,614	4,889	798	651	1,970
Valais	2,627	6	220	2,528	656	71,659	1,053	38,027	19,000	47,831	29,527	7,543
1. Brig	326	—	4	35	10	3,802	43	2,165	896	3,828	2,611	424
2. Conthey	147	—	8	294	64	6,110	125	3,283	1,965	2,166	2,409	545
3. Entremont	126	—	—	400	274	7,764	69	4,236	1,683	5,790	2,938	711
4. Goms	89	—	1	1	6	4,723	88	2,240	805	3,873	2,317	285
5. Hérens	24	—	—	611	12	7,780	133	3,718	1,772	6,299	2,464	267
6. Leuk	274	3	51	39	38	4,669	60	2,175	1,134	3,984	1,514	564
7. Martigny	459	2	73	247	148	6,127	95	3,409	2,123	2,994	3,192	863
8. Monthey	438	—	35	73	7	5,667	71	2,877	1,961	892	2,004	881
9. Raron	171	—	23	49	7	5,558	86	2,599	859	5,227	2,084	618
10. St-Maurice	140	—	5	61	50	3,377	38	1,767	1,546	305	2,046	487
11. Sierre	147	—	9	337	16	7,003	119	4,185	1,521	5,745	1,751	676
12. Sion	160	1	6	295	22	3,898	62	2,601	1,505	1,775	1,446	681
13. Visp	126	—	5	86	2	5,181	64	2,772	1,230	4,953	2,751	541
Neuchâtel	3,763	2	144	12	129	22,723	284	12,975	7,679	1,077	2,526	5,218
1. Boudry	383	—	14	1	8	2,291	17	1,464	1,417	175	622	1,319
2. Chaux-de-Fonds	859	—	23	1	37	4,084	50	2,889	905	174	181	305
3. Locle	797	2	58	1	20	5,238	77	2,657	1,176	210	189	584
4. Neuchâtel	565	—	10	2	10	2,166	20	1,140	981	80	578	888
5. Val-de-Ruz	546	—	15	4	3	4,436	53	2,317	1,616	201	494	1,168
6. Val-de-Travers	613	—	24	3	51	4,508	67	2,508	1,584	237	462	954
Genève	3,936	—	6	16	109	8,106	111	6,586	2,469	645	1,676	2,048
1. Genève	798	—	—	2	4	39	—	37	—	2	12	4
2. Rive droite	840	—	—	6	28	2,876	45	2,284	1,015	392	463	726
3. Rive gauche	2,298	—	6	8	77	5,191	66	4,265	1,454	251	1,201	1,318

VI.

Forstwirtschaft. — *Sylviculture.*

1. Übersicht der vom Jahre 1872 bis Ende 1902 mit Unterstützung des Bundes ausgeführten Aufforstungen u. der damit verbundenen Verbaue.

(Mitgeteilt vom eidg. Oberforstinspektorat in Bern.)

1. Reboisements et travaux de défense sylvicole, exécutés de 1872 à fin 1902, avec l'appui de la Confédération.

(Communication de l'Inspectorat fédéral des forêts.)

Kantone *Cantons*	Aufgeforstete Fläche *Surface reboisée*		Kostenbetrag der ausgeführten Arbeiten *Coût des travaux exécutés*						Beiträge — *Subventions*			
			Aufforstungen *Reboisements*		Verbaue *Travaux de défense*		Zusammen *Ensemble*		aus der Bundeskasse *de la Caisse fédérale*		aus der Hilfsmillion *du million de secours*	
	ha.	a.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Zürich	63	50	25,308	—	757	70	26,065	70	15,450	11	—	—
Bern	2,017	19	786,967	77	1,377,461	29	2,164,429	06	1,112,775	73	—	—
Luzern	137	40	46,956	79	692	90	47,649	69	25,837	90	—	—
Uri	173	18	72,852	84	71,712	72	144,565	56	73,185	95	8,734	44
Schwyz	322	93	133,749	25	59,010	80	192,760	05	91,814	57	—	—
Obwalden	112	89	46,685	46	38,944	63	85,630	09	49,657	93	—	—
Nidwalden	40	73	15,554	38	31,894	32	47,448	70	24.338	12	—	—
Glarus	48	84	23,051	64	70,152	29	93,203	93	43,377	36	—	—
Zug	74	97	39,462	—	—	—	39,462	—	18,842	81	—	—
Fribourg	191	75	53,087	67	27,649	69	80,737	36	45,306	92	—	—
Solothurn	45	96	19,138	14	—	—	19,138	14	11,187	—	—	—
Appenzell A.-Rh.	50	11	17,943	79	2,092	36	20,036	15	8,829	93	—	—
Appenzell I.-Rh.	15	87	5,187	99	—	—	5,187	99	2,767	16	—	—
St. Gallen	559	09	222,152	23	130,110	67	352,262	90	164,639	—	11,002	57
Graubünden	749	24	257,204	91	286,656	66	543,861	57	249,816	09	23.481	05
Tessin	1,476	98	603,538	88	804,661	92	1,408,200	80	739,883	58	41,830	57
Vaud	55	70	56,675	53	45,719	02	102,394	55	48,005	57	—	—
Valais	185	65	36,699	64	117,088	01	153,787	65	64,854	61	20,283	45
Neuchâtel	30	—	10,182	16	—	—	10,182	16	6,040	72	—	—
Total	6,351	98	2,472,399	07	3,064,604	98	5,537,004	05	2,796,611	06	105,332	08

2. Aufforstungen im eidgenössischen Forstgebiet während des Jahres 1902,
nach dem Geschäftsberichte des schweizerischen Bundesrates pro 1902.

2. Plantations de forêts dans la zone forestière fédérale pendant l'année 1902,
d'après le rapport de gestion du Conseil fédéral pour l'année 1902.

Kantone. *Cantons*	Nadelhölzer — *Conifères*						Laubhölzer *Feuillus*			Total			Same *Graines*
	Fichten *Epicéa*	Weisstannen *Sapin*	Lärchen *Mélèze*	Arven *Arolle*	Andere Nadelhölzer *Autres résineux*	Total	Buchen *Hêtre*	Andere Laubhölzer *Autres feuillus*	Total	Verschulte Pflanzen *Plants repiqués*	Unverschulte Pflanzen *Plants non repiqués*	Total	kg.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich	526,500	24,100	19,200	—	33,100	602,900	17,500	11,300	28,800	618,700	13,000	631,700	73.00
Bern	2,474,250	742,150	233,700	71,825	509,830	4,031,755	407,460	435,426	842,886	4,383,211	491,430	4,874,641	1,011.05
Luzern	639,565	234,630	18,240	35	24,425	916,895	54,490	24,660	79,150	938,960	57,085	996,045	373.00
Uri	27,370	2,665	6,835	5,400	8,900	51,170	1,200	12,160	13,360	56,530	8,000	64,530	2.00
Schwyz	487,904	79,650	17,146	4,080	5,754	594,534	39,560	22,942	62,502	620,586	36,450	657,036	40.05
Obwalden	92,615	3,300	6,518	3,500	9,570	115,503	15,814	22,057	37,871	112,131	41,243	153,374	12.05
Nidwalden [1])	100,920	5,690	4,550	3,000	8,400	122,560	14,060	3,300	17,360	123,160	16,760	139,920	—
Glarus	173,885	11,680	16,800	7,100	5,620	215,085	15,000	32,200	47,200	227,335	34,950	262,285	114.75
Zug	295,200	75,500	3,850	300	12,500	387,350	18,100	26,700	44,800	399,150	33,000	432,150	—
Fribourg	1,802,615	89,150	77,080	13,420	56,466	2,038,731	287,920	141,970	429,890	2,086,341	382,280	2,468,621	—
Solothurn	648,193	197,632	59,989	200	53,814	959,828	278,892	33,597	312,489	1,128,812	143,505	1,272,317	581.00
Basel-Stadt	—	—	—	—	—	—	2,000	900	2,900	900	2,000	2,900	—
Basel-Land	38,130	67,390	3,680	—	18,770	127,970	113,320	28,740	142,060	177,300	92,730	270,030	235.75
Schaffhausen	158,336	22,133	22,136	5	50,213	252,823	175,405	31,936	207,341	377,439	82,725	460,164	988.02
Appenzell A.-Rh.	263,850	18,050	13,170	250	10,850	306,170	31,500	11,000	42,500	348,670	—	348,670	19.00
Appenzell I.-Rh.	115,980	1,400	3,393	—	1,755	122,528	6,100	380	6,480	129,008	—	129,008	47.00
St. Gallen	916,980	85,980	38,260	3,050	81,780	1,126,050	75,820	47,200	123,020	1,123,890	125,180	1,249,070	31.00
Graubünden	364,119	1,000	286,567	101,160	73,788	826,634	800	36,104	36,904	739,214	124,324	863,538	133.25
Aargau	650,590	528,101	68,145	—	201,207	1,448,043	793,958	556,827	1,350,785	1,973,503	825,325	2,798,828	4,162.75
Thurgau	170,952	23,722	10,621	—	37,355	242,650	17,508	93,583	111,091	323,176	30,565	353,741	32.00
Tessin	133,431	12,525	191,900	2,675	33,229	373,760	19,800	165,440	185,240	524,730	34,270	559,000	752.00
Vaud	2,510,195	55,400	85,365	11,470	149,725	2,812,155	265,710	211,457	477,167	3,065,467	223,855	3,289,322	1,032.80
Valais	222,340	—	81,890	2,700	22,700	329,630	6,500	27,200	33,700	186,830	176,500	363,330	2.00
Neuchâtel	381,500	18,405	8,015	—	53,270	461,190	45,710	39,790	85,500	532,080	14,610	546,690	246.25
Genève	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	13,195,420	2,300,253	1,277,050	230,170	1,463,021	18,465,914	2,704,127	2,016,869	4,720,996	20,197,123	2,989 787	23,186,910	9,888.72

3. Übersicht der Gesamtfläche, der Waldfläche
3. Superficie totale, superficie forestière

Mitgeteilt vom eidg. Ober-
Communiqué par l'Inspectorat

Kantone — *Cantons*	Gesamt-oberfläche der Kantone *Surface totale des cantons* ha.	Waldfläche	
		Staatswaldungen *Forêts de l'Etat* ha.	Gemeinde- und Korporations-Waldungen *Forêts de communes et de corporations* ha.
1	2	3	4
I. Eidgenossenschaft — *Confédération*	—	—	—
II. Kantone — *Cantons:*			
Zürich	172,476	2,233	19,393
Bern	684,450	12,822	79,200
Luzern	150,080	439	5,970
Uri	107,600	75	9,700
Schwyz	90,826	—	14,317
Obwalden	47,480	15	11,275
Nidwalden	29,050	125	5,300
Glarus	69,120	—	9,827
Zug	23,920	—	3,799
Fribourg	167,460	3,233	15,017
Solothurn	79,151	918	22,260
Basel-Stadt	3,576	—	175
Basel-Land	42,747	—	11,151
Schaffhausen	29,422	1,896	8,111
Appenzell Ausser-Rhoden	24,249	86	1,316
Appenzell Inner-Rhoden	17,288	40	1,157
St. Gallen	201,900	937	24,169
Graubünden	713,280	265	113,150
Aargau	140,410	3,022	33,597
Thurgau	101,160	1,415	5,490
Tessin	280,090	—	49,863
Vaud	325,200	8,759	44,105
Valais	522,449	—	72,611
Neuchâtel	80,780	1,892	11,032
Genève	28,235	—	196
Vakante Stellen laut Etat / *Places non repourvues*	—	—	—
Total	4,132,399	38,172	572,181

und der Anzahl der Forstbeamten nach Kantonen im Jahre 1902.
et nombre des agents forestiers des cantons en 1902.

Forstinspektorat in Bern.
fédéral des forêts à Berne.

Superficie forestière				Anzahl der Forstbeamten *Nombre des agents forestiers*		
Privatwaldungen — *Forêts privées*		Total				
Schutzwaldungen *Forêts protectrices* ha.	Nicht-Schutzwaldungen *Forêts non protectrices* ha.	Absolute Zahlen *Chiffres absolus* ha.	°/o der Gesamtfläche *En °/o de la surface totale*	Staats-Forstbeamte *Agents de l'Etat*	Gemeinde-Forstbeamte *Agents communaux*	Total
5	6	7	8	9	10	11
—	—	—	—	11	—	11
5,623	19,611	46,860	27.19	7	3	10
27,865	32,179	152,066	22.09	22	6	28
9,043	15,478	30,930	20.60	5	—	5
180	1,030	10,985	10.21	1	—	1
1,670	830	16,817	18.51	2	—	2
562	343	12,195	25.68	1	—	1
1,380	120	6,925	23.84	1	—	1
500	300	10,627	15.37	2	—	2
720	650	5,169	21.60	1	—	1
12,446	—	30,696	18.33	5	3	8
4,589	1,415	29,182	36.86	6	4	10
220	—	395	11.03	1	—	1
1,304	2,040	14,495	34.15	1	1	2
1,206	348	11,561	39.30	3	2	5
3,090	1,355	5,847	22.43	1	—	1
866	1,261	3,324	20.90	1	—	1
14,035	968	40,109	19.86	5	2	7
12,000	1,200	126,615	17.62	12	3	15
7,547	—	44,166	31.45	8	7	15
—	11,062	17,967	17.46	2	—	2
7,625	3,083	60,571	21.49	6	—	6
5,516	15,941	74,321	22.85	12	2	14
4,450	—	77,061	14.68	6	—	6
10,084	—	23,008	28.48	7	—	7
—	2,379	2,575	9.30	—	—	—
—	—	—	—	1	—	1
132,521	111,593	854,467	20.60	130	33	163

VII.

Fischzucht und Jagd. — *Pisciculture et chasse.*

1. Leistungen der schweizerischen Fischbrutanstalten während der Brutperiode 1901/1902.

1. Activité des établissements suisses de pisciculture durant l'exercice 1901/1902.

Nach dem Geschäftsberichte des schweiz. Bundesrates pro 1902. — *D'après le rapport de gestion du Conseil fédéral pour l'année 1902.*

Kantone *Cantons*	Anzahl der Anstalten *Nombre des établissements*	a. Eingesetzte Eier — *a. Œufs incubés*										
		Lachs *Saumon* (Trutta salar L.)	Lachsbastard *Saumon bâtard*	Seeforelle *Truite des lacs* (Trutta lacustris L.)	Fluss- und Bachforelle *Truite de rivière* (Trutta fario L.)	Regenbogenforelle *Truite arc-en-ciel* (Salmo irideus Gibb.)	Bachsaibling *Truite américaine* (Salmo fontinalis)	Rötel *Omble chevalier* (Salmo salvelinus L.)	Äsche *Ombre de rivière* (Thymallus vulgaris Nils.)	Felchen *Corégones* (Coregonus)	Hecht *Brochet* (Esox lucius L.)	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Zürich	4	325,500	217,000	211,000	507,500	10,000	—	8,000	184,000	2,000,000	—	3,463,000
Bern	32	102,900	—	60,100	1,350,500	22,000	10,000	—	282,000	1,180,000	—	3,007,500
Luzern	9	—	11,000	136,500	205,600	—	—	—	—	5,400 000	—	5,753,100
Uri	1	—	—	—	118,000	—	—	—	—	—	—	118,000
Schwyz	3	—	—	12,000	74,000	—	—	139,000	—	1,925,000	—	2,150,000
Obwalden	1	—	—	—	35,000	—	—	—	—	800,000	—	835,000
Nidwalden	1	—	—	144,900	13,700	2,000	—	—	—	—	—	160,600
Glarus	1	—	—	42,000	84,800	12,000	—	—	—	—	—	138,800
Zug	4	—	—	29,000	75,000	—	—	2,534,000	—	4,530,000	1,000,000	8,168,000
Fribourg	8	—	—	8,000	676,300	6,000	—	—	28,000	150,000	60,000	928,300
Solothurn	9	—	—	—	394,400	—	—	—	—	—	—	394,400
Basel-Stadt	1	68,000	15,000	—	9,000	—	—	—	24,000	—	—	116,000
Basel-Land	7	—	65,000	—	380,500	—	—	—	148,000	—	—	593,500
Schaffhausen	1	231,700	133,000	—	94,500	—	8,000	—	195,000	—	—	662,200
Appenzell A.-Rh.	1	—	—	—	100,000	—	—	—	—	—	—	100,000
St. Gallen	15	—	—	181,000	548,800	55,000	10,000	—	50,000	4,350,000	—	5,194,800
Graubünden	4	—	—	—	137,000	—	—	—	—	—	—	137,000
Aargau	23	181,000	87,700	—	651,200	60,000	95,000	—	283,000	4,549,000	—	5,906,900
Thurgau	3	—	—	—	60,000	—	—	—	247,000	12,041,000	1,210,000	13,558,000
Tessin	18	—	—	210,000	515,000	—	—	—	—	450,000	—	1,175,000
Vaud	11	—	—	612,000	14,000	—	—	—	—	—	—	626,000
Valais	2	—	—	56,000	124,200	—	—	—	—	—	—	180,200
Neuchâtel	3	—	—	173,000	226,700	—	—	47,000	—	2,220,000	—	2,666,700
Total	162	909,100	528,700	1,875,500	6,395,700	167,000	123,000	2,728,000	1,441,000	39,595,000	2,270,000	56,033,000

Kantone *Cantons*	Anzahl der Anstalten *Nombre des établissements*	b. Ausgebrütete Fischchen — *b. Alevins obtenus* Lachs *Saumon* (Trutta salar L.)	Lachsbastard *Saumon bâtard*	Seeforelle *Truite des lacs* (Trutta lacustris L.)	Fluss- und Bachforelle *Truite de rivière* (Trutta fario L.)	Regenbogenforelle *Truite arc-en-ciel* (Salmo irideus Gibb.)	Bachsaibling *Truite américaine* (Salmo fontinalis)	Rötel *Omble chevalier* (Salmo salvelinus L.)	Äsche *Ombre de rivière* (Thymallus vulgaris Nils.)	Felchen *Corégones* (Coregonus)	Hecht *Brochet* (Esox lucius L.)	Aal (Anguilla vulgaris Flem.)	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich	4	304,500	192,300	120,000	407,100	8,500	—	6,500	160,000	1,800,000	—	10,000	3,008,900
Bern	32	23,800	—	56,500	1,112,100	14,000	7,500	—	168,000	620,000	—	—	2,001,900
Luzern	9	—	10,000	93,500	177,100	—	—	—	—	5,000,000	—	—	5,280,600
Uri	1	—	—	—	107,000	—	—	—	—	—	—	—	107,000
Schwyz	3	—	—	10,000	72,400	—	—	120,000	—	1,380,000	—	—	1,582,400
Obwalden	1	—	—	—	25,000	—	—	—	—	460,000	—	—	485,000
Nidwalden	1	—	—	142,500	13,000	1,900	—	—	—	—	—	—	157,400
Glarus	1	—	—	41,200	84,500	8,000	—	—	—	—	—	—	133,700
Zug	4	—	—	27,000	71,000	—	—	2,195,000	—	3,015,000	670,000	—	5,978,000
Fribourg	8	—	—	6,500	612,300	5,000	—	—	23,000	145,000	30,000	—	821,800
Solothurn	9	—	—	—	367,500	—	—	—	—	—	—	—	367,500
Basel-Stadt	1	60,000	12,000	—	7,000	—	—	—	20,000	—	—	—	99,000
Basel-Land	7	—	62,300	—	355,200	—	—	—	93,500	—	—	—	511,000
Schaffhausen	1	217,800	125,000	—	90,500	—	7,200	—	175,500	—	—	—	616,000
Appenzell A.-Rh.	1	—	—	—	53,000	—	—	—	—	—	—	—	53,000
St. Gallen	15	—	—	131,500	481,400	39,000	8,700	—	50,000	2,801,000	—	—	3,511,600
Graubünden	4	—	—	—	128,800	—	—	—	—	—	—	—	128,800
Aargau	23	154,900	72,500	—	578,900	33,300	83,700	—	223,600	3,547,700	—	—	4,694,600
Thurgau	3	—	—	—	55,400	—	—	—	127,000	10,112,000	870,000	—	11,164,400
Tessin	18	—	—	180,300	474,300	—	—	—	—	449,600	—	—	1,104,200
Vaud	11	—	—	506,100	11,300	—	—	—	—	—	—	—	517,400
Valais	2	—	—	50,000	107,000	—	—	—	—	—	—	—	157,000
Neuchâtel	3	—	—	146,300	192,000	—	—	28,200	—	1,481,000	—	—	1,847,500
Total	162	761,000	474,100	1,511,400	5,583,800	109,700	107,100	2,349,700	1,040,600	30,811,300	1,570,000	10,000	44,328,700

	c. Von eingelegten Eiern erbrütete Fischchen				
	1902	1901	1900	1899	1898
1	2	3	4	5	6
a. Inländische Arten.					
Lachse	761,000	839,600	1,179,700	2,830,900	2,744,000
Lachsbastarde	474,100	175,900	218,200	606,900	432,100
Seeforellen	1,511,400	1,237,200	1,412,300	1,761,400	1,335,600
Fluss- und Bachforellen	5,583,800	4,889,600	4,636,900	4,813,800	5,245,100
Röteli (Saiblinge)	2,349,700	2,596,000	3,345,400	1,265,200	976,900
Äschen	1,040,600	817,500	1,692,600	1,921,400	2,591,000
Felchen	30,811,300	27,458,500	18,475,800	19,092,400	14,081,000
Hechte	1,570,000	123,000	1,843,000	517,500	64,500
Aale	10,000	10,000	10,000	—	10,000
Rötel × Bachsaibling	—	—	—	—	—
Total	44,111,900	38,147,300	32,813,900	32,809,500	27,480,200
b. Ausländische Arten.					
Regenbogenforellen	109,700	73,300	114,500	75,600	31,700
Bachsaibling (Salmo fontinalis)	107,100	69,000	59,500	12,100	13,600
Canada- oder Schwarzbarsch	—	—	—	8,000	6,000
Lochleventrout	—	—	—	—	30,000
Amerik. Seeforellen	—	-	—	—	74,900
Bachsaiblinge × Rötel	-	—	-	—	—
Salmo Quinnat	—	—	—	—	—
Zander	—	—	—	—	—
Total	216,800	142,300	174,000	95,700	156,200
Im ganzen	44,328,700	38,289,600	32,987,900	32,905,200	27,636,400

2. Erlegung schädlicher Tiere.

	1902	1901	1900	1899	1898
Fischottern	82	72	127	128	126
Fischreiher	99	168	81	105	119
Fischadler	—	—	—	—	2
Krähen	270	363	204	111	174
Eisvögel	—	—	—	—	—
Wasseramseln	—		—	—	—
Lappentaucher	20	—	-	—	—
Spitzmäuse	—	—	—	—	—
Total	471	603	412	344	421
	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
Hiefür von den Kantonen ausgerichtete Schussgelder	2,971. —	2,813. 50	3,994. —	4,018. 50	4,065. —
wovon der Bund den Kantonen ersetzte	1,357. 30	1,236. 05	1,924. 70	1,323. 55	1,944. 50

c. Alevins mis en pleine eau.

1897	1896	1895	1894	1893	
7	8	9	10	11	12
					a. Espèces indigènes.
1,434,200	2,696,500	2,029,200	2,974,400	1,176,400	*Saumons.*
313,200	266,300	158,100	637,100	276,900	*Hybrides de truites et de saumons.*
1,632,000	1,315,600	1,069,900	1,233,700	1,127,700	*Truites des lacs.*
3,475,400	3,273,800	3,109,400	2,478,100	2,358,200	*Truites de rivières et de ruisseaux.*
1,226,500	990,600	1,177,000	1,057,100	611,400	*Ombles chevaliers.*
976,400	1,767,100	1,216,500	991,600	559,200	*Ombres de rivières.*
14,366,300	11,608,000	10,848,000	10,088,300	8,561,900	*Corégones.*
150,000	12,000	110,000	—	459,600	*Brochets.*
—	—	30,000	60,000	3,000	*Anguilles.*
—	—	—	—	36,300	*Hybrides de truites et d'ombres.*
23,574,000	21,929,900	19,748,100	19,520,300	15,170,600	*Total.*
					b. Espèces exotiques.
47,000	56,400	48,600	72,700	43,200	*Truites arc-en-ciel.*
4,000	8,800	35,500	—	600	*Truites américaines.*
—	—	—	—	—	*Perches du Canada.*
4,800	21,300	4,300	4,000	4,400	*Lochleventrout.*
1,000	46,300	—	—	—	*Truites des lacs américains.*
2,000	1,600	—	21,600	—	*Hybrides de truites et d'ombres.*
—	1,000	—	—	—	*Saumons américains.*
—	—	—	—	—	*Sandres.*
58,800	135,400	88,400	98,300	48,200	*Total.*
23,632,800	22,065,300	19,836,500	19,618,600	15,218,800	*En tout.*

2. *Destruction d'animaux nuisibles.*

1897	1896	1895	1894	1893	
140	133	122	129	167	*Loutres.*
183	135	166	268	202	*Hérons.*
—	—	1	—	—	*Aigles-pêcheurs.*
132	167	91	130	—	*Corneilles.*
—	—	—	13	28	*Martins-pêcheurs.*
—	—	—	178	120	*Merles d'eau.*
—	—	—	—	35	*Grèbes.*
—	—	—	—	9	*Musaraignes.*
455	435	380	718	561	*Total.*
Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	
4,435. —	4,269. 50	3,483. 50	4,204. 30	5,007. —	*Primes accordées par les cantons pour la destruction d'animaux nuisibles.*
2,112. 50	2,021. 85	1,623. 05	1,992. 24	2,344. 10	*Subsides de la Confédération aux cantons.*

3. Stand der Schonreviere auf Ende 1902. — *3. Etat des eaux où la pêche est interdite, fin 1902.*

Kantone	Bezeichnung des Schongebietes	Seen *Lacs* Uferlänge *Longueur de rive* km.	Seen *Lacs* Fläche *Superficie* ha.	Flüsse und Bäche *Cours d'eau* Flusslänge *Longueur du cours* km.	Flüsse und Bäche *Cours d'eau* Fläche *Superficie* ha.	Total Fläche per Kanton *Superficie totale par canton* ha.	*Désignation des eaux où la pêche est interdite*	*Cantons*
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Bern	1. Weisse, schwarze und vereinigte Lütschine und deren Zuflüsse[1]	—	—	286.00	131.00	134.80	*1. La Weisse-Lutschine, la Schwarze-Lutschine, la Lutschine réunie et leurs affluents[1])*	*Berne*
	2. Kleine Aare b. Interlaken, von der Parkettfabrik bis zum Nadelwehr[2])	—	—	0.50	1.70		*2. La Petite-Aar, près d'Interlaken, de la parqueterie au barrage mobile[2])*	
	3. Allaine, von Charmoille bis Pruntrut[2])	—	—	10.50	2.10		*3. L'Allaine, de Charmoille à Porrentruy[2])*	
Luzern	4. Balchenberg im Sempachersee, zirka[2])	—	63.00	—	—	63.00	*4. Le Balchenberg, dans le lac de Sempach, env.[2])*	*Lucerne*
Obwalden	5. Sachseler Melchaa, Lopp in Lungern und Brunnibächli in Kägiswil[2])	—	—	18.00	5.10	5.90	*5. Melchaa de Sacheln, Lopp à Lungern et ruisseau dit Brunnibächli à Kägiswil[2])*	*Obwald*
	6. Giswiler-Aa[2])	—	—	4.00	0.80		*6. Aa de Giswil[2])*	
Nidwalden	7. Schongebiet b. d. Achereggbrücke in Stansstad[4])	0.50	7.50	—	—	7.50	*7. Domaine fermé pr. du pont d'Acheregg, à Stansstad[4])*	*Nidwald*
Glarus	8. Kleinlinthli bei Näfels, von dessen Ursprung bis zum Fabriketabl. des Herrn Örtli-Jenny[2])	—	—	2.10	0.63	4.22	*8. Le Kleinlinthli, près Næfels, de sa source à l'établissement industriel de M. Œrtli-Jenny[2])*	*Glaris*
	9. Bodenwaldbach, von der Rothausbrücke in Mollis aufwärts bis zu seinem Ursprung, nebst Zuflüssen, inbegriffen das sogen. Trümpibächli in Mollis[2])	—	—	2.30	0.69		*9. Le Bodenwaldbach, dès sa source au pont du Rothaus, à Mollis, avec tous ses affluents, y compris le petit torrent du Trümpi, à Mollis[2])*	
	10. Reitimattbach u. Gnüsbach, von deren Ursprung bis zur Einmündung in die Linth[2])	—	—	0.50	0.12		*10. Le Reitimattbach et le Gnüsbach, dès leur source à leur embouchure dans la Linth[2])*	
	11. Krauchbach, von seinem Ursprung bis zur Sernft, nebst Zuflüssen[2])	—	—	6.60	1.98		*11. Le Krauchbach, de sa source à la Sernft, y compris ses affluents[2])*	
	12. Niedernbach samt Auerbach bei Schwanden[2])	—	—	1.00	0.30		*12. Le Niedernbach, y compris l'Auerbach, près de Schwarden[2])*	
	13. Sämtliche Quellbäche bei Oberurnen, links vom Rautibrunnen, auch Mühlebach genannt, von deren Ursprung zwischen Näfels-Oberurnen hinweg bis zur Einmündung in den Rautibrunnen[2])	—	—	5.00	0.50		*13. Tous les ruisseaux autour d'Oberurnen, situés à gauche du Rautibrunnen ou Mühlebach, dès leur source, entre Næfels et Oberurnen, jusqu'à leur embouchure dans le Rautibrunnen[2])*	
Appenzell I.-Rh.	14. Sämtliche innerrhod. Zuflüsse des Rothbaches, inbegriffen der Mendlebach[2])	—	—	12.00	0.60	0.60	*14. Tous les affluents du Rotbach venant des Rhodes-Intérieures, y compris le Mendlebach[2])*	*App. Rh.-I.*
Graubünden	15. Gewässer der Gemeinden Arosa und Langwies: *a.* Plessur mit Schwellisee und Zuflüssen bis an die Grenze von Peist[2]). *b.* Welschtobelbach auf Arosergebiet bis an die Alvaneuergrenze[2]). *c.* Altainbach, von den Wasserfällen abwärts[2]). *d.* Seebach, vom Ausfluss aus dem Untersee bis zur Plessur[2])	0.80	2.00	42.00	7.50	278.20	*15. Cours d'eau des communes d'Arosa et Langwies: a. La Plessur avec le lac de Schwelli et ses affluents jusqu'à la limite de Peist[2]) b. Le Welschtobelbach dans son parcours sur le terr. d'Arosa, jusqu'à la limite d'Alvaneu[2]) c. L'Altainbach, dès les cascades en aval[2]) d. Le Seebach, dès sa sortie du lac Inférieur (Untersee) jusqu'à la Plessur[2])*	*Grisons*
	16. Wiesenbäche, auf Gebiet der Gemeinde Klosters, von der Landquartbrücke einwärts bis Auja[2])	—	—	5.00	0.50		*16. Les Wiesenbäche, situés sur le territoire de la commune de Klosters, du pont de la Landquart à Auja[2])*	
	17. Pardislabach, auf Gebiet der Gemeinde Paspels[2])	—	—	2.00	0.20		*17. Le Pardislabach, sur la commune de Paspels[2])*	
	18. Averserbach, von der Vereinigung der beiden Bäche von Oberthal und Unterthal bei Cröt bis zur Einmündung des Averserbaches bei der Roffla-Schlucht in den Rhein[2])	—	—	14.00	14.00		*18. Le torrent d'Avers, du confluent des deux torrents d'Oberthal et d'Unterthal, près Cröt, jusqu'à l'embouchure du torrent d'Avers dans le Rhin, près de la gorge de Roffla[2])*	

Graubünden	19. Gewässer der Gemeinde Silvaplana[3])	5.00	200.00	12.00	2.00		*19. Eaux à poissons de la commune de Silvaplana[3])*	*Grisons*
	20. Moësa, von der Brücke St. Giacomo bis zum Wasserfall Pignella[3])	—	—	2.00	1.00		*20. La Moësa, du pont de S. Giacomo à la cascade de Pignella[3])*	
	21. Moësa, vom Wasserfall Cebbia bis zur Brücke Gregorio[3])	—	—	2.00	1.00		*21. La Moësa, depuis la cascade de Cebbia au pont de Gregorio[3])*	
	22. Calancasca und Zuflüsse auf Gebiet der Gemeinde Calanca[3])	—	—	214.00	50.00		*22. La Calancasca et ses affluents sur le territoire de la commune de Calanca[3])*	
Tessin	23. Gotthardseen[3])	5.00	8.50	—	—		*23. Les lacs du Gotthard[3])*	*Tessin*
	24. Tessin, auf der Strecke zwischen Ronco-Bedretto und dem Zuflusse des Ticinello in Chironico, nebst Zuflüssen[3])	—	—	318.00	145.00		*24. Le Tessin, à partir de Ronco-Bedretto jusqu'au Ticinello, près de Chironico, y compris les affluents du Tessin, sur ce parcours[3])*	
	25. Scaredrabach und Zuflüsse, Gemde. Corzoneso[3])	—	—	6.00	1.20		*25. Torrent de Scaredra et affluents, commune de Corzoneso[3])*	
	26. Orino und Zuflüsse bei Malvaglia[3])	—	—	59.00	8.50		*26. L'Orino et ses affluents à Malvaglia[3])*	
	27. Verzasca und Zuflüsse auf Gebiet der Gemeinden Frasco und Sonogno, oberhalb der Brücke Rot, Gewässer des Val d'Osola, Gemeinde Brione[3])	—	—	121.00	15.10	493.70	*27. La Verzasca et ses affluents, sur territoire des communes de Frasco et Sonogno, en amont du pont Rot; cours d'eau du Val d'Osola, commune de Brione[3])*	
	28. Mergoscia und Zuflüsse[3])	—	—	16.00	2.60		*28. La Mergoscia et ses affluents[3])*	
	29. Maggia und Zuflüsse, von Ponte Brolla an aufwärts[2])			440.00	300.00		*29. La Maggia et ses affluents, du pont de Brolla en amont[2])*	
	30. Bach von Vira-Gamborogno[3])	—	—	15.00	2.50		*30. Le torrent de Vira-Gamborogno[3])*	
	31. Vedeggio und Zuflüsse auf Gebiet der Gemeinden Medeglia und Isone[3])	—	—	53.00	7.80		*31. Le Vedeggio et ses affluents, sur le territoire des communes de Medeglia et Isone[3])*	
	32. Capriasca bis zur Mündung in den Cassarate[3])	—	—	16.00	2.50		*32. La Capriasca jusqu'à son embouch. dans le Cassarate[3])*	
Waadt	33. Der Avançon von Nant und derjenige von Anzeindaz, von der Brücke Peuffayre aufwärts bis zu den Quellen[3])	—	—	87.00	20.00		*33. Les Avançons de Nant et d'Anzeindaz, dès le Pont de la Peuffayre à ses sources[3])*	*Vaud*
	34. Die Veveyse, für den gesamten Lauf auf Waadtländergebiet[3])	—	—	32.00	14.00		*34. La Veveyse pour tout son parcours sur territoire vaudois[3])*	
	35. Die Orbe in Vallorbe, zwischen dem Wehr „des Moulins" und dem Wehr „Grandes Forges"[3])	—	—	3.00	1.50		*35. L'Orbe à Vallorbe, entre le barrage dit „des Moulins" et celui des „Grandes Forges"[3])*	
	36. Die Orbe in la Vallée, von der Fischerei des Staates bis znm Joux-See[3])	—	—	1.50	1.00		*36. L'Orbe à La Vallée, des pêcheries de l'Etat au lac de Joux[3])*	
	37. Die Venoge, vom Wehr „Praz Nové" bis zum Wehr „Es Redennes" (Moiry)[3])	—	—	17.00	17.00	61.35	*37. La Venoge, du barrage de „Praz-Nové" à celui d'„Es Redennes" (Moiry)[3])*	
	38. Der Nozon, von der Brücke la Gallaz ob Nidau bis zur Brücke von Romainmôtier[3])	—	—	3.50	1.50		*38. Le Nozon, du pont de la Gallaz sur Nidau à celui de Romainmôtier[3])*	
	39. Die Treymaulaz und deren Zuflüsse, von der Gemeindegrenze Cerniaz bis zur Mündung in die Broye[3])	—	—	5.00	1.50		*39. La Treymaulaz et ses affluents, de la limite de la commune de Cerniaz à l'embouchure de ce cours d'eau dans la Broye[3])*	
	40. Der See von Neirveau (Eau-Froide)[3])	0.30	0.95	—	—		*40. Le lac de Neirveau (Eau-Froide)[3])*	
	41. Der See von Rettau[3])	0.40	0.90	—	—		*41. Le lac de Rettau[3])*	
	42. Die Promenthouse, von der Kantonsstrasse bis zum See[3])	—	—	2.00	3.00		*42. La Promenthouse, dès la route cantonale au lac[3])*	
	Total	12.00	282.85	1836.50	766.42	1049.27	***Total***	

[1]) Bewilligung zum Fischfang zum Zwecke der künstlichen Fischzucht vorbehalten. — [2]) Gebrauch der Angelrute gestattet. — [3]) Absolute Schonung. — [4]) Nicht gewerbsmässiger Gebrauch der Angelrute gestattet.

[1]) *Autorisation réservée de pêcher dans l'intérêt de la pisciculture.* — [2]) *L'usage de la ligne depuis la rive est permis.* — [3]) *Interdiction absolue.* — [4]) *Emploi de la ligne autorisé, à condition qu'on n'en fasse pas un métier.*

4. Wildhut in den Jagd-
4. Surveillance des districts

Kantone *Cantons*	Bannbezirke *Districts francs* Name *Noms*	Grösse *Etendue* per Bezirk *par district* km²	Grösse *Etendue* per Kanton *par canton* km²	Wildhüter deren Anzahl *Nombre des gardes-chasse*	Thätigkeit der Wildhüter *Activité des gardes-chasse* Frevelanzeigen *Contraventions dénoncées*	Erlegtes Raubwild *Animaux nuisibles détruits* Haarwild *Mammifères*	Erlegtes Raubwild *Animaux nuisibles détruits* Federwild *Oiseaux*
1	2	3	4	5	6	7	8
Bern	1. Faulhorn	172	281	6	7	195	63
	2. Kander-Kien-Suldthal	109					
Luzern	Schratten-Rothorn	59	59	1	—	11	4
Uri			71	2	2	—	—
Obwalden	Hutstock-Urirothstock	186	75	2	4	14	—
Nidwalden			40	1	3	17	12
Schwyz	Silberen-Räderten	79	79	1	3	15	1
Glarus	1. Kärpfstock	132	223	2	1	27	27
	2. Wiggis-Hirzlikette	91		1	—	17	12
Fribourg	Schopfenspitze	125	125	2	1	51	20
Appenzell A.-Rh.	Säntis	25	10	1	2	18	30
Appenzell I.-Rh.			15	1	3	31	—
St. Gallen	1. Graue Hörner	92	105	1	5	13	17
	2. Churfirsten (Wildasyl)	13		2	2	39	11
Graubünden	1. Spadlatscha	41	134	1	2	24	5
	2. Traversina	37		1	2	17	2
	3. Bernina	56		1	—	10	—
Tessin	1. Campo Tencia	72	138	2	5	34	13
	2. Simano	66		2	16	27	10
Vaud	Diablerets-Muveran	78	78	4	5	29	17
Valais	1. Mont Pleureur et Montblanc de Seillon	132	336	5	8	72	21
	2. Mont Dolent et Col de Balme	127					
	3. Mont Ruan	77					
Neuchâtel	Montagne de Boudry	20	20	3	·	—	—
	Total	1,789	1,789	42	71	661	265

bannbezirken im Jahre 1902.

francs pendant l'année 1902.

Kosten der Wildhut — *Frais de surveillance*									Bundesbeitrag
Fixe Besoldungen oder Betrag der Taggelder *Traitements et salaires* Fr.	Unfall-Versicherung der Wildhüter *Assurance des gardes contre les accidents* Fr.	Bewaffnung und Ausrüstung *Armement et équipement* Fr.	Zulage für Munition *Supplément pour munition* Fr.	Entschädigung für Kleidung und Wohnung *Indemnités pour habillement et logement* Fr.	Schussprämien *Primes pour animaux nuisibles détruits* Fr.	Zeitweilige Aushülfe *Aides temporaires* Fr.	Verschiedenes *Divers* Fr.	Total Fr.	*Subside fédéral* Fr.
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
5,000. —	324. —	—	41. 70	—	223. —	40. —	164. 45	5,793. 15	1,931. 05
300. —	36. —	—	—	—	41. —	50. —	—	427. —	142. 33
440. —	—	—	—	—	—	—	—	440. —	146. 67
930. —	—	19. —	2. —	—	28. —	—	11. —	990. —	330. —
865. —	54. 05	90. —	15. —	—	54. —	75. —	—	1,153. 05	384. 35
550. —	36. —	20. —	12. 30	—	—	16. —	3. 10	637. 40	212. 47
2,400. —	75. —	108. —	5. 30	36. —	71. 50	88. 45	29. 20	} 4,352. 85	1,450. 95
1,200. —	37. 50	35. 40		12. —	14. —	199. —	41. 50		
2,312. 40	82. 80	—	—	500. —	103. —	16. —	—	3,014. 20	1,004. 73
900. —	60. —	22. 75	—	—	86. —	—	—	1,068. 75	356. 25
750. —	61. 80	—	—	—	100. —	166. —	50. —	1,127. 80	375. 93
} 3,600. —	132. —	56. 40	—	300. —	256. —	332. 50	127. 95	4,804. 85	1,601. 61
1,300. —	13. —	153. 10	8. —	—	60. —	—	5. 32	} 4,457. 15	1,485. 72
1,500. —	15. —	—	8. —	—	36. —	—	5. 31		
1,300. —	13. —	—	5. 10	—	30. —	—	5. 32		
} 5,199. 84	60. —	—	26. —	360. —	—	—	156. —	5,801. 84	1,933. 95
3,850. —	144. —	—	5. —	100. —	—	300. —	—	4,399. —	1,466. 33
2,940. —	180. —	—	13. 95	—	128. 30	15. —	—	3,277. 25	1,092. 42
2,006. 20	30. —	3. —	—	—	—	—	—	2,039. 20	679. 73
37,343. 44	1,354. 15	507. 65	142. 35	1,308. —	1,230. 80	1,297. 95	599. 15	43,783. 49	14,594. 49

VIII.

Salinen. — *Salines.*

1. Salzproduktion

der fünf schweizerischen Salinenwerke Bex, Rheinfelden, Ryburg, Kaiseraugst und Schweizerhalle im Jahre 1902, verglichen mit früheren Jahren[1]).

Nach den Angaben der Salinen-Direktionen.

1. La production du sel

dans les salines de Bex, Rheinfelden, Ryburg, Kaiseraugst et Schweizerhalle, pendant l'année 1902, comparée avec celle des années précédentes[1]).

D'après les indications des Directions des salines.

	Bex q.	Schweiz. Rheinsalinen Kaiseraugst, Ryburg und Rheinfelden *Salines suisses de Kaiseraugst, Ryburg et Rheinfelden* q.	Schweizer-halle q.	Total q.
1	2	3	4	5
Kochsalz — *Sel de cuisine*	27,174	235,160	160,235	422,569
Tafelsalz — *Sel de table*	247	351.5	218.5	817
Viehsalz — *Sel pour le bétail*	11,698	700	4,453.5	16,851.5
Gewerbesalz — *Sel pour usages industriels*	183	30,779	23,899	54,861
Düngsalz — *Sel d'engrais*	—	1,857	12,949	14,806
Total 1902	39,302	268,847.5	201,755	509,904.5
1901	39,011	267,968	198,927	505,906
1900	35,361	262,783	194,697	492,841
1899	37,442	253,435	178,052	468,929
1898	38,124	261,172	207,875	507,171
1897	30,059	226,865	184,154	441,078
1896	27,750	252,856	192,323	472,929
1895	26,727	231,255	159,971	417,953
1894	29,464	231,084	173,438	433,986
1893	29,538	220,686	147,462	397,686
1892	31,411	213,256	160,555	405,222
1891	26,290	196,785	148,839	371,914
1890	25,937	206,285	134,928	367,150
1889	21,986	200,105	146,484	368,575
1888	23,166	187,566	150,099	360,831
1887	19,843	191,305	149,970	361,118

[1]) Die Schweiz besitzt fünf Salzwerke, bezw. Salinen: 1. Die Salinen von Bex (Coulat, Bouillet, Bévieux) im Kanton Waadt, entdeckt 1554, regelmässig ausgebeutet erst seit 1630. Bergmännischer Betrieb: Auslaugen von salzhaltigem Thongebirg. — 2. Die drei aargauischen Salinen Rheinfelden (1844), Ryburg (1848) und Kaiseraugst (gegründet 1844, im Jahre 1848 aufgegeben, 1865 wieder in Betrieb gesetzt). — 3. Die Saline Schweizerhalle im Kanton Baselland, gegründet in den Jahren 1834/37.

1866 sind die Salinen von Bex aus dem direkten Staatsbetrieb in Privathände: „Compagnie des salines et mines de Bex", übergegangen. Schweizerhalle ist Privatunternehmen der Familie von Glenck. Die 3 aargauischen Salinen sind, auf Grund einer vom Kanton Aargau unterm 19./20. Dezember 1871 erteilten Konzession, einer im Jahre 1874 unter der Firma „Schweizerische Rheinsalinen in Rheinfelden" gebildeten Aktiengesellschaft bis 1. Januar 1907 zur Ausbeute überlassen worden.

[1]) *La Suisse possède cinq salines: 1. Les salines de Bex (Coulat, Bouillet, Bévieux) dans le canton de Vaud, découvertes en 1554, mais exploitées régulièrement depuis 1630 seulement. Exploitation minière: Lavage de roche salée et évaporation d'eau salée. — 2. Les salines argoviennes de Rheinfelden (1844), Ryburg (1848) et Kaiseraugst (ouverte en 1844, abandonnée en 1848 et exploitée de nouveau depuis 1865). — 3. La saline de Schweizerhalle dans le canton de Bâle-Campagne, exploitée depuis les années 1834/37.*

En 1866, les salines de Bex, exploitées jusqu'alors par l'Etat, ont passé entre les mains d'une société privée, la „Compagnie des salines et mines de Bex". Schweizerhalle est une exploitation privée de la famille de Glenck. En vertu d'une concession accordée par le canton le 19/20 décembre 1871, l'exploitation des 3 salines argoviennes a été abandonnée à la société par actions „Schweizerische Rheinsalinen in Rheinfelden", pour une période allant depuis 1874 jusqu'au 1er janvier 1907.

2. Konsum und Verkaufspreis von Salz im Jahre 1902.
Reingewinn aus dem Salzmonopol.

2. Consommation et prix de vente du sel en 1902
et produit net du monopole.

Nach den Angaben der Kantonsregierungen. — *D'après les données des gouvernements cantonaux.*

Kantone *Cantons*	Konsum von *Consommation*		Verkaufspreis per q. von *Prix de vente par q. du*						Reingewinn aus dem Salzmonopol *Produit net du monopole*	
	Kochsalz *Sel de cuisine*	Anderem Salz *Autre*	Kochsalz *Sel de cuisine*	Tafelsalz *Sel de table*	Viehsalz *Sel pour le bétail*	Düngsalz *Sel d'engrais*	Gewerbesalz *Sel pour usages industriels*	Meersalz *Sel de mer*	Total	per Kopf der Bevölkerung *par tête de la population*
	q.	q.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich	47,516	37,199	10. —	50. —	—	—	2.23-6.50[1])	—	185,195	0. 42
Bern	97,814	3,892	15. —	50. —	—	—	8.25-8.75	19. —	835,493	1. 40
Luzern	28,797	2,094	12. —	60. —	—	4—4.50	8. —	16. —	152,886	1. 03
Uri	3,600	2	18. —	45. —	—	—	—	—	33,871	1. 69
Schwyz	7,968	247	14. —	53. —	—	5. —	10. —	—	52,767	0. 94
Obwalden	2,534	2	18. —	60. —	—	—	—	—	29,854	1. 95
Nidwalden	1,970	10	15. —	—	—	—	6. —	—	14,795	1. 13
Glarus	3,783	288	15. —	45. —	—	—	10. —	—	25,111	0. 78
Zug	3,947	463	10. —	50. —	—	5. 20	7. 60	—	12,846	0. 51
Fribourg	24,825	179	15. —	60. —	—	—	10. —	—	198,288	1. 54
Solothurn	15,974	783	12. —	60. —	—	3. 70	3.90-4.05[2])	—	83,329	0. 81
Basel-Stadt	8,477	52,426	20. —	60. —	10. —	2. 50	[3])	[3])	163,585	1. 41
Basel-Land	4,896	5,845	20. —	50. —	10. —	3. —	6. 60	—	88,221	1. 27
Schaffhausen	5,181	423	10. —	45. —	—	—	6. 70	—	20,059	0.48
Appenzell A.-Rh.	5,689	311	11. 50	50. —	—	5. 60	7. 80	—	28,971	0. 52
Appenzell I.-Rh.	1,629		12. —	—	—	—	—	—	8,881	0. 65
St. Gallen	29,494	4,314	12. —	55. —	—	—	7.70-8.15[4])	—	154,325	0. 61
Graubünden	14,128	150	22. —	58. —	22. —	—	10. —	10. —	194,755	1. 84
Aargau	29,513	18	10. —	50. —	—	—	—	—	252,977	1. 22
Thurgau	17,226	1,007	12. —	50. —	—	—	6. 40	12. —	83,183	0. 73
Tessin	8,495	4,684	25. —	50. —	14. —	—	—	20. —	205,481	1. 47
Vaud	27,607	13,816	20. —	20. —	10. —	—	10. —	20. —	389,670	1. 57
Valais	16,045	300	20. —	60. —	—	—	9. —	20. —	187,296	1. 62
Neuchâtel	14,743	500	15. —	—	—	—	8. —	—	121,377	0. 94
Genève	9,452	7,285	20. —	25. —	8. 75	—	7. 50	12. —	140,464	1. 06
Schweiz — *Suisse*	431,303	136,238	—	—	—	—	—	—	3,663,680	1. 09

[1]) Fabriksalz, sogenanntes Abgangssalz für chemische und technische Zwecke, je nach Bezugsquantum Fr. 2.60—3.20. Denaturiertes Kochsalz, je nach Bezugsquantum Fr. 6.—6.50. Steinsalz für chemische Zwecke Fr. 2.23.
[2]) Nicht denaturiertes Salz Fr. 3.90. — Denaturiertes Salz Fr. 4.05.
[3]) Monopolgebühr 50 Cts. per Kilozentner.
[4]) Bei Abnahme von 100 q Fr. 7.70 + Denaturierungskosten; bei Abnahme von nur 50 q Fr. 8.— + Denaturierungskosten. Denaturierungskosten mit Naphtalin 15 Rappen, mit Soda oder Petroleum 10 Rappen.

[1]) *Sel de fabrique, ou sel de déchet pour usages chimiques et industriels, de fr. 2. 60 à 3. 20 suivant la quantité; sel de cuisine dénaturé, fr. 6—6. 50 suivant la quantité; sel gemme pour usages chimiques fr. 2. 23.*
[2]) *Sel non dénaturé fr. 3. 90; — sel dénaturé fr. 4. 05.*
[3]) *Taxe de monopole 50 cent. par quintal métrique.*
[4]) *Pour tout achat de 100 q. m. fr. 7. 70; en sus les frais de dénaturation; pour tout achat de 50 q. m. seulement fr. 8. —, en sus les frais de dénaturation. Les frais de dénaturation sont fixés à 15 cent. par la naphtaline et à 10 cent. par la soude ou le pétrole.*

IX.

Industrie. — *Industrie.*

1. Die Bierproduktion in der Schweiz im Jahre 1902, verglichen mit früheren Jahren.

Nach direkten Erhebungen bei den Brauereibetriebsinhabern.

1. La production de la bière en Suisse en 1902, comparée avec celle d'années précédentes.

D'après renseignements obtenus directement des tenanciers ou exploitants de brasseries.

a. Anzahl der Betriebe und ihre Produktion.

a. Nombre des brasseries avec leur production.

Kantone *Cantons*	Anzahl der im Jahre 1902 im Betriebe stehenden Brauereien *Nombre des brasseries en activité en 1902*	Jahr — *Année* 1902		Jahr — *Année* 1901		Jahr — *Année* 1900		Jahr — *Année* 1899	
		Total-Produktion an Bier *Production totale* hl.	Davon Export nach dem Auslande *Bière exportée* hl.	Total-Produktion an Bier *Production totale* hl.	Davon Export nach dem Auslande *Bière exportée* hl.	Total-Produktion an Bier *Production totale* hl.	Davon Export nach dem Auslande *Bière exportée* hl	Total-Produktion an Bier *Production totale* hl.	Davon Export nach dem Auslande *Bière exportée* hl.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zürich[1]	22	399,014	—	383,160	—	463,294	3,240	465,889	—
Bern	38	237,233	—	236,517	—	246,049	2,000	245,629	2,000
Luzern	9	110,446	—	107,353	12,000	122,957	1,000	119,136	1,000
Uri	2	2,600	—	2,400	—	2,300	—	2,100	—
Schwyz	5	11,178	—	10,263	—	12,790	—	12,704	—
Obwalden	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nidwalden	1	1,400	—	1,500	—	1,500	—	2,350	—
Glarus	7	26,277	—	26,171	—	26,930	—	29,305	—
Zug	1	5,000	—	4,800	—	6,200	—	5,600	—
Fribourg	4	84,862	—	79,050	—	82,600	—	80,316	—
Solothurn	9	47,480	—	49,180	—	51,926	—	46,200	—
Basel-Stadt	7	253,730	—	278,294	6	295,678		299,754	—
Basel-Land	5	37,616	—	35,369	—	36,150	—	39,530	—
Schaffhausen	7	28,180	—	31,010	—	33,063	—	34,186	—
Appenzell A.-Rh.	5	11,760	—	10,850	—	10,450	—	10,510	—
Appenzell I.-Rh.	2	9,300	—	9,450	—	9,800	—	7,000	—
St. Gallen[1]	34	228,270	—	215,269	—	250,318	—	240,254	—
Graubünden	12	45,090	30	41,871	15	37,268	12	35,101	20
Aargau	21	238,370	433	225,741	919	249,446	467	253,460	672
Thurgau	11	25,910	—	26,664	—	29,919	—	29,792	—
Tessin	7	40,035	5,500	32,230	3,750	18,600	2,600	24,650	900
Vaud	6	44,135	2,070	48,286	2,450	46,200	1,460	29,212	2,050
Valais	1	4,000	—	3,500	—	3,500	—	3,500	—
Neuchâtel	7	44,056	—	43,644	—	48,427		47,149	—
Genève[1]	5	62,880	11,022	60,741	9,043	81,007	11,608	79,751	10,550
Schweiz *Suisse*	228	1,998,822	19,055	1,963,313	28,183	2,166,372	22,387	2,143,078	17,192

[1]) Die aus drei Brauereien der Kantone Zürich, St. Gallen und Genf unter gemeinsamer Firma „Vereinigte Schweizerbrauereien" gegründete Aktiengesellschaft, ist im Resultat des Kantons Zürich mitgezählt

[1]) *On a fait rentrer dans les chiffres de Zurich les données de production totale de bière de trois brasseries des cantons de Zurich, St-Gall et Genève, qui ont fusionné sous le nom de „Vereinigte Schweizerbrauereien".*

b. Die Betriebe nach ihrer Produktionsmenge im Jahre 1902.

b. Les brasseries, classées d'après leur importance, pour l'année 1902.

Kantone *Cantons*	Zahl der Betriebe mit einer Produktion von *Nombre des exploitations avec une production de*												
	unter *moins de* 100 hl.	100 bis - *à* 499 hl.	500 bis - *à* 999 hl.	1000 bis - *à* 1999 hl.	2000 bis - *à* 2999 hl.	3000 bis - *à* 3999 hl.	4000 bis - *à* 4999 hl.	5000 bis - *à* 9999 hl.	10000 bis - *à* 19999 hl.	20000 bis - *à* 29999 hl.	30000 bis - *à* 39999 hl.	40000 und darüber *et au-dessus* hl.	Total Betriebe *Total des exploitations*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich	—	1	—	2	2	—	3	4	4	1	1	4	22
Bern	—	—	5	7	1	—	6	8	10	1	—	—	38
Luzern	—	—	1	2	1	—	—	3	—	—	1	1	9
Uri	—	—	—	2	-	—	—	—	—	—	—	—	2
Schwyz	1	—	—	1	1	1	1	—	—	—	—	—	5
Obwalden	—	—	—	-	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nidwalden	—	—	—	1	—	—	—	—	—	-	—	—	1
Glarus	—	—	—	1	2	1	1	2	—	—	—	—	7
Zug	—	—	—	—	—	—	—	1	-	—	—	—	1
Fribourg	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1	4
Solothurn	—	—	-	2	1	1	2	1	2	—	—	—	9
Basel-Stadt	—	—	—	—	—	—	-	—	2	1	1	3	7
Basel-Land	—	—	1	—	—	—	1	2	1	—	—	—	5
Schaffhausen	—	3	1	—	2	-	—	—	—	1	—	—	7
Appenzell A.-Rh.	—	—	—	3	—	1	1	—	—	—	—	—	5
Appenzell I.-Rh.	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	2
St. Gallen	—	3	3	9	2	3	1	8	3	1	—	1	34
Graubünden	—	2	1	3	2	—	2	1	—	1	—	—	12
Aargau	1	4	2	2	2	2	1	4	1	—	—	2	21
Thurgau	—	1	1	3	1	3	1	1	—	—	—	—	11
Tessin	—	1	1	2	—	—	—	1	2	—	—	—	7
Vaud	—	—	—	—	—	1	1	3	1	—	—	—	6
Valais	—	—	—	—	-	—	1	—	—	-	—	—	1
Neuchâtel	—	—	—	1	—	2	—	3	1	—	—	—	7
Genève	—	—	—	—	—	—	1	3	—	—	1	—	5
Total 1902	2	15	16	41	18	16	25	45	27	6	5	12	228
1901	3	17	17	43	21	18	28	45	29	5	3	12	241
1900	3	19	15	42	20	16	26	47	29	9	3	14	245
1899	2	21	19	45	22	17	23	49	30	5	3	14	253

2. Die Zement-, Kalk- und Gipsfabriken in der Schweiz im Jahre 1902.

Vom eidgenössischen statistischen Bureau gesammelte Angaben.

2. Les fabriques de ciment, de chaux hydraulique et de gypse de la Suisse, en 1902.

Données recueillies par le bureau fédéral de statistique.

Gründungsjahr *Année de fondation*	Firma — *Raison sociale*	× = Fabrikation von: — × = *Fabrication de:* Portland-Cement *Ciment Portland*	Römischem Cement *Ciment romain*	Hydraulischem Kalk *Chaux hydraul.*	Gips *Gypse*	Puzzolane *Pouzzolane*
1	2	3	4	5	6	7
1670	Gebrüder Scheuber, Ennetmoos (Nidwalden)	—	—	—	×	—
1820	Société des Ciments, Paudex (Vaud)	×	—	×	×	—
1820	Jos. Frey z. Schadenmühle, Baden (Aargau)	—	—	—	×	—
1824	Société des Usines de Grandchamp et de Roche (Vaud)	×	—	×	×	—
1830	Fleiner & Cie., Aarau	×	×	×	—	—
1830	Gottlieb Knoblauch, Ober-Entfelden (Aargau)	—	—	×	×	—
1840	J. H. Leimgruber, Herznach (Aargau)		—	×	×	—
1847	Jakob Moos, Lufingen (Zürich)	—	—	×	—	—
1850	Witwe C. Hartmann, Leissigen (Bern)	—	—	×	×	—
1858	Leuba & Cie., Noiraigue (Neuchâtel)	×	×	×	—	—
1859	Schweizerische Gipswerke, A.-G., Basel	—	—	—	×	—
1860	Kalk- u. Zementfabriken, Beckenried, A.-G., Zürich II	—	×	×	—	×
1860	Bernhard Schmid, Unter-Ehrendingen (Aargau)	—	—	—	×	—
1862	Duvanel & Cie., Noiraigue (Neuchâtel)	—	×	×	—	—
1863	Wallenstadter Roman- und Portlandzementfabrik, A.-G., Ennenda (Glarus)	×	×	×	—	—
1864	Rud. Bircher, Erlinsbach (Aargau)	—	×	×	—	—
1865	J. Rod, en Crêt, Villeneuve (Vaud)	×	—	×	—	—
1870	Société des Usines des Grands-Crêts, près Vallorbes (Vaud)	—	—	×	—	—
1871	R. Vigiers Portlandzementfabriken, A.-G., Luter-					
1871	bach und Reuchenette	×	—	—	—	—
	W. Brodtbeck, Portlandzementfabrik, Liestal	×	—	—	—	—
1873	Zement- und Kalkwerk Liesberg, Gebr. Gressly, Marty & Cie., Liesberg Bern	×	—	×	—	—
1873	Bergwerkverwaltung Käpfnach (Zürich)	×	×	×	—	—
1873	Joly frères, Noiraigue (Neuchâtel)	—	×	×	—	—
1874	Zement- und Kalkfabrik Rondchâtel (Berne)	—	×	×	—	—
1876	Hydraul. Kalk- und Gipsfabrik Bärswil (Solothurn)	—	—	×	×	—
1877	Quarz- und Gipsfabrik Koblenz (Aargau)	—	—	—	×	—
1878	Fabrique suisse de ciment Portland, St-Sulpice (Neuchâtel)	×	—	—	—	—
1879	K. Hürlimann, Kalk- u. Zementfabrik, Brunnen (Schwiz)	×	—	×	—	—
1879	Ad. Schwarz & Cie., Beckenried (Nidwalden)	—	—	×	—	—
1881	Société des Usines de Louis de Roll, Choindez (Berne)	—	—	—	—	×
1882	Zurlinden & Cie., Jura-Zementfabriken, Aarau u. Wildegg	×	—	×	—	—
1882	Vereinigte Zementfabriken Rozloch, A.-G., vorm. A. G. Wagner & Cie., Stans und Rozloch	×	—	×	—	—
1886	Portlandzementfabrik Laufen, inkl. Filialen Mönchenstein und Bellerive	×	—	—	—	—
1886	Joseph Fassmeier, Grindel (Solothurn)	—	—	×	—	—
1888	J. Nicolin, Convers (Neuchâtel)	×	—	×	—	—
1889	Gottlieb Spühler, Zement- und Kalkfabrik, Reckingen (Aargau)	—	×	×	—	—
1889	J. Farine, fabrique de chaux hydraulique, de Soyhières Courroux (Berne)	—	—	×	—	—
1890	Kalk- und Gipswerk, Solothurn	—	—	×	×	—
1891	Gipswerk Kienberg, W. E. Burckhardt, Basel	—	—	—	×	—
1892	Fabrique de ciment et chaux hydraulique, Châtel-St-Denis et Vouvry	×	—	×	—	—
1892	Basler Zementfabrik, Dittingen (Bern)	×	—	—	—	—
1892	Feer, Flatt & Cie., Portlandzementfabrik, Frauenfeld	×	—	—	—	—
1895	Kalk- u. Zementfabrik, Wwe. Elise Sevestre, Niederweningen (Zürich)	—	—	×	—	—
1895	Hydraulische Kalkfabrik, Holderbank (Aargau)	—	—	×	—	—
1895	Gipsfabrik Rippstein, Kienberg (Solothurn)	—	—	—	×	—
1896	Fabrique de ciment, Jean Grisonni, Cressier (Neuchâtel)	—	×	×	—	—
1896	Neyer & Cie., hydraulisches Kalkwerk, Galtschina, Flums (St. Gallen)	—	—	×	—	—

Gesamtproduktion an Zement, Kalk und Gips in der Schweiz während der Jahre 1894—1902.

Production totale du ciment, de la chaux et du gypse en Suisse, de 1894 à 1902.

Jahr *Années*	Produktion in Tonnen *Production en tonnes*: Portland-Zement *Ciment Portland* t. = 1000 kg.	Römischer Zement *Ciment romain* t. = 1000 kg.	Hydraulischer Kalk *Chaux hydraulique* t. = 1000 kg	Gips *Gypse* t. = 1000 kg.	Puzzolane *Pouzzolane* t. = 1000 kg.	Total t. = 1000 kg.	Betriebskraft *Force motrice*: Wasser *Eau* HP.	Dampf *Vapeur* HP.	Elektrizität *Electricité* HP.	Total HP.	Zahl der Arbeiter *Nombre d'ouvriers*	Zahl der Öfen *Nombre de fours*	Mahlapparate *Appareils à mouture*: Gänge *Meules horizontales*	Kugelmühlen *Moulins à boulets*	Kollergänge *Moulins verticaux*	Übrige *Autres*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1902	175,065	17,190	201,174	49,807	16,700	459,936	5,282	2,670	1,312	9,264	2,875	264	118	66	67	134 [1])	385
1901	156,135	16,514	187,016	45,737	15,400	421,052	5,776	2,525	619	8,920	2,671	276	130	74	69	18 [2])	292
1900	203,663	17,497	283,320	51,240	16,200	571,920	5,526	2,558	869	8,953	3,034	310	146	63	74	16 [3])	299
1899	211,183	19,654	215,126	59,852	18,200	524,015	5,563	2,420	653	8,636	3,341	304	146	71	88	—	305
1898	157,447	11,596	205,035	57,209	900	432,187	4,928	2,180	—	7,108	3,132	277	144	50	79	—	273
1897	148,477	11,375	196,184	55,792	900	412,728	4,903	1,785	—	6,688	2,923	271	139	45	81	—	265
1896	132,730	15,320	208,528	51,507	9,000	417,085	4,936	1,059	—	5,995	2,647	277	133	31	105	—	269
1895	113,205	9,965	165,180	46,431	14,500	349,281	4,178	921	—	5,099	2,308	247	143	21	80	—	244
1894	97,117	13,084	147,011	26,269	11,092	294,573	3,671	659	—	4,330	2,064	231	132	16	78	—	226

[1]) In dieser Zahl sind inbegriffen 75 Steinbrecher, 26 Rohrmühlen, 8 Universalmühlen, 22 Walzwerke und 3 Griffinmühlen.
[2]) „ „ „ „ „ 2 „ 10 „ 3 „ 2 „ „ 1 „
[3]) „ „ „ „ „ 2 „ 10 „ 2 „ 1 „ „ 1 „

[1]) *Dans ce nombre sont compris: 75 concasseurs, 26 moulins à tuyaux, 8 moulins centrifuges, 22 moulins à poudre et 3 moulins Griffin.*
[2]) „ „ „ „ „ *2* „ *10* „ „ „ *3* „ „ *2* „ „ „ „ *1* „ „
[3]) „ „ „ „ „ *2* „ *10* „ „ „ *2* „ „ *1* „ „ „ „ *1* „ „

3. Statistik über Starkstromanlagen der Schweiz im Jahre 1902.

Nach einer Zusammenstellung von Herrn Professor Dr. W. Wyssling in Wädenswil.

3. *Statistique des installations électriques industrielles de la Suisse en 1902.*

D'après une compilation de M. le prof. Dr W. Wyssling à Wädenswil.

a. Angaben über System und Ausbau.

a. Données relatives au système et au développement.

Elektrizitätswerk (Firma, Eigentümer) *Usine électrique (Raison sociale, propriétaire)*	Jahr der Betriebseröffnung *Année de l'ouverture de l'exploitation*	Allgemeiner Umfang *Etendue générale*			Hauptleitungen (Fern- oder Übertragungsleitungen) *Lignes principales (l. de transport)*		Verteilungs-Leitungen *Lignes de distribution*	
		Zahl der Ortschaften, welche mit elektrischem Strom versorgt werden *Nombre de localités, desservies par l'usine*	Einwohnerzahl der mit Strom versorgten Ortschaften *Population totale des endroits desservis*	Grösste Übertragungsdistanz in km. *Distance maximale de transport en km.*	Totale Länge der überirdischen Leitungen in km. *Longueur totale des lignes aériennes en km.*	Totale Länge der unterird. Leitungen in km. *Longueur totale des lignes souterraines en km*	Totale Länge in km. *Longueur totale en km.*	Totale Länge der Einzelkabel in km. *Longueur totale des câbles séparés en km.*
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Städtisches Elektrizitätswerk Aarau, Aarau	1893	3	11,200	4.8	16.2	--	22	—
Forces motrices de la Grande-Eau, Aigle	1896	18	27,000	2.5	69.3	8	40.9	5.5
Elektrizitätswerk Altdorf, A. G., Altdorf	1895	3	5,500	5	12.5	—	6.7	—
Elektr. Strassenbahn Altstätten-Berneck, Altstätten	1897	1	6,000	1.5	1.5	0.02	3.8	—
Konsumgesellschaft für elektrisches Licht, Arosa	1897	1	1,200	4	3.6	—	4	—
Société électrique d'Aubonne, Aubonne	1896	8	5,500	10	28	—	12	0.04
Spinnerei an der Lorze, Elektrizitätswerk Baar	1897	2	4,500	7	12	—	12	—
Elektrizitätsgesellschaft Baden, Baden	1893	2	7,500	2.5	13	0.17	13	0.45
Gas-, Wasser- und Elektrizitätswerke Basel, Basel	1899	1	113,000	5.2	—	2.5	—	272.2
Elektrizitäts- und Wasserwerke der Stadt Bern, Bern	{1882 / 1899}	1	68,000	3	0.76	6.5	15.5	144
Elektrizitätswerk Beznau	1902	12	13,000	40	104	—	32.3	—
Elektrizitätswerk Hagneck, A. G., Biel	1900	28	80,200	28	111.5	--	20.9	2.05
Gas-, Wasser- und Elektrizitätswerke der Stadt Biel, Biel	1900	1	22,000	2.6	1.8	17	—	43.1
A. G., vormals Blösch, Schwab & Cie., Bözingen	1893	4 Etabl.	?	2	4	—	—	--
Kraftwerke an der Reuss, Bremgarten	1893	3	9,000	22	34.3	—	—	—
Elektrizitätswerk Brig-Naters, Brig	1900	3	7,000	2	2	—	?	—
Elektrizitätswerk der Stadt Brugg, Brugg	1892	2	2,900	4.5	4.5	—	9.5	0.8
G. Scheitlins Erben, Elektrizitätswerk Bruggen-Straubenzell, Bruggen	1894	3	5,000	3	4	—	2	—
Elektrizitätswerk der Gemeinde Burgdorf, Burgdorf	1899	1	8,400	1.5	?	?	6	1.9
Société hydro-électrique Genoud frères, Châtel-St-Denis	1895	23	11,000	15	46	—	30	—
Services industriels de la commune de La Chaux-de-Fonds, La Chaux-de-Fonds	1897	1	37,500	1.6	—	--	19.2	15.8

Elektrizitätswerk (Firma, Eigentümer) *Usine électrique* (*Raison sociale, propriétaire*)	Jahr der Betriebseröffnung *Année de l'ouverture de l'exploitation*	Allgemeiner Umfang *Etendue générale*			Hauptleitungen (Fern- oder Übertragungsleitungen) *Lignes principales (l. de transport)*		Verteilungs-Leitungen *Lignes de distribution*	
		Zahl der Ortschaften, welche mit elektrischem Strom versorgt werden *Nombre de localités, desservies par l'usine*	Einwohnerzahl der mit Strom versorgten Ortschaften *Population totale des endroits desservis*	Grösste Übertragungsdistanz in km. *Distance maximale de transport en km.*	Totale Länge der überirdischen Leitungen in km. *Longueur totale des lignes aériennes en km.*	Totale Länge der unterird. Leitungen in km. *Longueur totale des lignes souterraines en km.*	Totale Länge in km. *Longueur totale en km.*	Totale Länge der Einzelkabel in km. *Longueur totale des câbles séparés en km.*
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Réseau primaire des communes de La Chaux-de-Fonds et du Locle, La Chaux-de-Fonds	1897	2	51,000	28	28	—	—	—
Lichtwerke und Wasserversorgung, Chur	1892	3	12,000	6	4.15	0.9	?	7.5
Commission des communes du Val-de-Travers, Couvet	1896	4	8,600	17	16.56	—	—	—
Service d'électricité de la commune de Couvet, Couvet	1896	1	2,650	1.5	—	—	?	-
Davos-Platz-Schatzalp-Bahn, Kraft- und Lichtzentrale Davos, Davos-Platz	1899	1	?	1.5	1.76	0.26	0.13	—
Elektrizitätswerke Davos, A. G., Davos-Platz	1894	4	8,000	13.5	24	0.35	zk. 20	.0.03
Administration des eaux et forêts, Fribourg	1891	3	16,300	4	15	—	14.5	30.5
Usines électriques de la Lonza, Gampel (pro 1901)	1898	—	—	-	1.5	—	—	—
Service électrique de la ville de Genève, Genève	1888	20	115,800	15	44.8	50.8	63.6	92.03
Elektrizitätswerk der Gemeinde Höngg, Höngg	1900	1	3,000	3.5	18.5	—	?	—
Elektrizitätswerk Ursern, Hospental	1902	2	1,200	3	3	—	?	—
Licht- und Wasserwerke Interlaken, Interlaken	{1887 1894}	3	12,000	2	?	?	?	?
Elektrizitätswerk Jona, A. G., Jona	1902	1	2,000	1	—	—	3.2	—
Aktiengesellschaft, Elektrizitätswerke Wynau, Langenthal	1895	12	?	23.3	88	?	?	—
Licht- und Wasserwerke Langnau, Langnau (Bern)	1892	3	8,200	3	8	—	12	—
Elektra Baselland, Liestal	1899	12	25,000	20	25	—	40	1
Elektrizitätswerk der Gemeinde Linthal, Linthal	1901	4	4,500	6.5	12	—	7.5	—
Services industriels de la commune du Locle, Le Locle	1889	1	12,000	4	3	—	15	0.45
Aktiengesellschaft Elektrizitätswerk Rathausen, Luzern	1896	10	44,500	12.2	77	2.9	33	4.9
Elektrizitätswerk der Stadt Luzern, Luzern	1886	1	30,000	7	6.5	—	8.8	110.1
Société pour l'éclairage électrique de Martigny-Ville, Martigny-Ville	1886	2	2,300	1	—	—	4.5	0.92
Elektrizitätswerk der Dorfgemeinde Meiringen, Meiringen	1888	1	2,000	1.2	—	—	2.7	—
Société des usines de produits chimiques de Monthey, Monthey	1898	1	3,500	2	—	—	7	—
Société électrique de Vevey-Montreux, Montreux	1887	12	30,000	12	46.4	19.4	16	25
Elektra Birseck, Neuewelt, Münchenstein	1898	15	23,000	16	45	—	19	—

Elektrizitätswerk (Firma, Eigentümer) *Usine électrique (Raison sociale, propriétaire)*	Jahr der Betriebseröffnung *Année de l'ouverture de l'exploitation*	Allgemeiner Umfang *Etendue générale*			Hauptleitungen (Fern- oder Übertragungsleitungen) *Lignes principales (l. de transport)*		Verteilungs-Leitungen *Lignes de distribution*	
		Zahl der Ortschaften, welche mit elektrischem Strom versorgt werden *Nombre de localités, desservies par l'usine*	Einwohnerzahl der mit Strom versorgten Ortschaften *Population totale des endroits desservis*	Grösste Übertragungsdistanz in km. *Distance maximale de transport en km.*	Totale Länge der überirdischen Leitungen in km. *Longueur totale des lignes aériennes en km.*	Totale Länge der unterird. Leitungen in km. *Longueur totale des lignes souterraines en km.*	Totale Länge in km. *Longueur totale en km.*	Totale Länge der Einzelkabel in km. *Longueur totale des câbles séparés en km.*
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Services industriels de la ville de Neuchâtel, Neuchâtel	1895	1	22,000	11	11.05	?	27.35	11
Elektrizitätswerk d. Gem. Örlikon, Örlikon	1898	1	4,000	1.6	4.3	—	18	—
Elektrizitätswerk Olten-Aarburg, A. G., Olten	1896	19	47,000	16.3	90.13	—	?	1.89
Genossenschaft für elektr. Beleuchtung, Pontresina	1890	1	500	6	6	—	6.6	—
Société anonyme des forces motrices du Doubs, Porrentruy	1902	3	8,300	10	12	—	17.5	—
Impresa illuminazione elettrica, Poschiavo	1899	1	1,290	1.2	1.2	—	?	—
Aktiengesellschaft für elektrische Installationen in Ragaz, Ragaz	1892	2	2,700	11	11	2.5	5.1	—
Kraftübertragungswerke Rheinfelden, Rheinfelden	1897	10 (15)	8,020 (18,300)	29	64	12	32	0.08
Wasser- und Elektrizitätswerk Romanshorn, Romanshorn	1895	2	7,000	6.7	18.6	—	12	—
Société des usines hydro-électriques de Montbovon, Romont	1896	54	53,000	54	214	—	env. 150	?
J. Lienhard, Elektrizitätswerk Rorbas-Freienstein, Rorbas	1898	2	2,800	4	—	—	?	—
Franz Helfenberger, Elektrizitätswerk Rorschach	1897	1	10,000	4.8	—	—	?	—
Elektrizitätswerk der Gemeinde Rüti, Rüti (Zürich)	1898	2	7,000	3	3.6	—	8.8	—
Städtische Licht- und Wasserwerke, Abteilung Elektrizitätswerk, Schaffhausen	1897	2	19,200	2.5	—	13.4	20	16.6
Elektrizitätsgesellschaft Schönenwerd, Schönenwerd	1896	3	5,000	3.5	2.92	—	7.9	—
Elektrizitätswerk am Niedernbach der Gmd. Schwanden, Schwanden (Glarus)	1899	4	4,600	15.6	16.2	—	8	—
Elektrizitätswerk Schwyz, A. G., Schwyz (pro 1901)	1897	13	15,000	26	52	—	?	0.3
Elektrizitätswerk der Gmd. Seen, Seen	1898	1	1,570	1.9	—	—	7	—
Société anonyme d'électricité de la ville de Sion, Sion	{1895 1901}	1	6,000	1.35	—	—	4.8	—
Elektra Sissach-Gelterkinden, Sissach	1899	9	8,700	4.5	13.5	—	27	—
Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals, Solothurn	1895	7	17,000 (inkl. Soloth.)	11	48	0.2	25	—
Städtisches Elektrizitätswerk, Solothurn	1896	1	10,000	2.5	—	—	14.6	1.0
Fabrique d'Ebauches de Sonceboz, service électrique, Sonceboz	1895	2	1,100	2	2	—	2.5	—
Elektrizitätswerk Stäfa, A. G., Stäfa	1897	3	2,000	0.75	?	?	?	?
Elektrizitätswerk Stalden-Emmental, G. von May, Stalden	1897	3	1,500	4	4.5	—	5	—

Elektrizitätswerk (Firma, Eigentümer) *Usine électrique (Raison sociale, propriétaire)*	Jahr der Betriebseröffnung *Année de l'ouverture de l'exploitation*	Allgemeiner Umfang *Etendue générale*			Hauptleitungen (Fern- oder Übertragungsleitungen) *Lignes principales (l. de transport)*		Verteilungs-Leitungen *Lignes de distribution*	
		Zahl der Ortschaften, welche mit elektrischem Strom versorgt werden *Nombre de localités, desservies par l'usine*	Einwohnerzahl der mit Strom versorgten Ortschaften *Population totale des endroits desservis*	Grösste Übertragungsdistanz in km. *Distance maximale de transport en km.*	Totale Länge der überirdischen Leitungen in km. *Longueur totale des lignes aériennes en km.*	Totale Länge der unterird. Leitungen in km. *Longueur totale des lignes souterraines en km.*	Totale Länge in km. *Longueur totale en km.*	Totale Länge der Einzelkabel in km. *Longueur totale des câbles séparés en km.*
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Elektrizitätswerk Kubel, St. Gallen	1900	21	?	27	80	0.4	43	—
Elektrizitätswerk der Stadt St. Gallen, St. Gallen	1897	1	40,000	7.9	9.68	6.32	0.9	61.64
Société des forces électriques de la Goule, Saint-Imier	1894	29	29,000	35	120	- -	?	—
Usine électrique du Bois noir, St-Maurice, (Service de l'électricité de la commune de Lausanne)	1901	5	55,000	59	54.5	2	2	39
Konsortium für elektrische Beleuchtung, St. Moritzbad	1891	5	2,600	14	21	0.3	3.1	—
Aktiengesellschaft für elektrische Beleuchtung, St. Moritzdorf	1891	2	2,000	2.9	6.8	—	8	—
Elektrizitätswerk an der Kander, Thun	1899	23	42,000 (inkl. Bern)	50	240	—	—	—
Licht- und Wasserwerke Thun, Thun	1896	1	6,200	1.9	—	3.8	5.4	5.08
Elektrizitätswerk Thusis (Sitz in Bern)	1900	1	1,280	1.45	0.9	—	2.5	—
Service d'électricité de la commune de Travers, Travers	1896	1	2,200	1	—	—	1.5	--
Wasserversorgung Turbental-Hutzikon, Abt. Elektrizitätswerk, Turbental	1895	2	1,000	1	—	—	1	—
Elektrizitätswerk Kirchuster, Uster	1897	4	5,700	2	2	—	?	—
Usine hydro-électrique G. Stächelin, Vernayaz	1902	11	14,000	34	50	—	10	—
Aktiengesellschaft Elektrizitätswerk an der Sihl, Wädenswil	1895	18	34,000	21	50.5	—	81	1.8
Elektrizitätswerk der Gemeinde Wald, Wald	1902	2	5,200	2	?	—	?	–
Elektrizitätswerk Wil, Wil (St. Gallen)	1901	1	5,000	2	—	1.8	10	2
Elektrizitätsgesellschaft Wohlen, Wohlen	1895	1	3,400	2	--	—	20	—
Ed. Geistlich, Elektrizitätswerk Wolhusen, Wolhusen	1897	2	3,000	2	—	- -	4	—
Société de l'usine électrique des Clées, Yverdon	1896	19	20,000	22	61.9	—	52.98	0.24
Syndicat pour l'éclairage électrique de Zermatt, Zermatt	1893	2	900 und 4,000	9.5	10	--	2	—
Elektrizitätgesellschaft Zofingen, Zofingen	1896	1	4,500	4	—	---	?	—
Wasserwerke Zug, Zug	1891	1	7,000	6	6.2	0.5	13.16	78.4
Vereinigte Kunstseidefabriken, A. G., Elektrizitätswerk, Spreitenbach, Zürich	1889	2	?	18	18	—	—	—
Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Zürich	1892	1	152,000	6.5	5	37	1.2	264.3

b. Angaben über den Betrieb.

Name des Elektrizitätswerks (Firma, Eigentümer) / Nom de l'usine électrique (Raison sociale, propriétaire)	Jahresarbeit der Kraftwerke ab elektrischen Generatoren in Millionen KW.-Stunden für den / Débit annuel des génératrices électriques en millions de KW.-heures, pour la distribution			Anschluss- Elektromotoren für Benützung nur ausser Beleuchtungszeit / en dehors du temps d'éclairage	
	Motoren-Betrieb / de force	Beleuchtungsbetrieb / d'éclairage	ganzen Betrieb / en général	Anzahl / Nombre	Stärke der Motoren PS eff. / Puissance des moteurs en HP eff.
1	2	3	4	5	6
Städtisches Elektrizitätswerk Aarau, Aarau	?	?	2.5	11	116.5
Forces motrices de la Grande-Eau, Aigle	?	?	?	48	254.7
Elektrizitätswerk Altdorf, A. G., Altdorf	0,39	0.28	0.68	2	11
Elektr.StrassenbahnAltstätten-Berneck,Altstätten	0.107 Tram	0.04	0.111	—	—
Konsumgesellschaft für elektr. Licht, Arosa	0,021	?	?	2	4.5
Société électrique d'Aubonne, Aubonne	?	?	?	6	18
Spinnerei an der Lorze, Elektrizitätswerk Baar	?	?	ca. 1	11	55
Elektrizitätsgesellschaft Baden, Baden	?	?	?	—	—
Gas-, Wasser- und Elektrizitätswerk Basel, Basel	0,28	0.90	1.18	—	—
Elektrizitäts- u.Wasserwerke der Stadt Bern, Bern	?	?	?	81	257
Elektrizitätswerk Beznau	?	?	?	2	3
Elektrizitätswerk Hagneck, A. G., Biel	? •	?	?	38	360
Gas-, Wasser- und Elektrizitätswerke der Stadt Biel, Biel	0,412	0.759	0.171	8	25.4
A. G. vormals Blösch, Schwab & Cie., Bözingen	?	?	?	?	?
Kraftwerke an der Reuss, Bremgarten	?	?	?	—	—
Elektrizitätswerk Brig-Naters, Brig	?	?	?	1	1
Elektrizitätswerk der Stadt Brugg, Brugg	0,32	0.18	0.5	4	38
G. Scheitlins Erben, Elektrizitätswerk Bruggen-Straubenzell, Bruggen	?	?	?	14	35
Elektrizitätswerk d. Gemeinde Burgdorf, Burgdorf	?	?	?	1	16
Soc. hydro-électr. Genoud frères, Châtel-St-Denis	?	?	0.8	5	12
Serv. ind. de la commune de La Chaux-de-Fonds, Chaux-de-Fonds	0,386	0.482	0.869	53	207
Réseau primaire des communes de La Chaux-de-Fonds et du Locle, La Chaux-de-Fonds	3,97	—	3.97	—	—
Lichtwerke und Wasserversorgung, Chur	?	?	?	12	52
Commission des comm. du Val-de-Travers, Couvet	?	?	?	2	114
Serv. d'électricité de la commune de Couvet, Couvet	?	?	?	4	124
Davos-Platz-Schatzalp-Bahn, Kraft- und Lichtzentrale Davos, Davos-Platz	0.015	0.045	0.06	—	—
Elektrizitätswerke Davos, A. G., Davos-Platz	?	?	0.975	4	9
Administration des eaux et forêts, Fribourg	?	?	?	4	15
Usines électrique de la Lonza, Gampel (pro 1901)	?	?	?	?	?
Service électrique de la ville de Genève, Genève	?	?	?	8	20.11
Elektrizitätswerk der Gemeinde Höngg, Höngg	?	?	?	—	—
Elektrizitätswerk Urseren, Urseren	?	?	?	1	3
Licht- und Wasserwerke Interlaken, Interlaken	?	?	?	17	84
Elektrizitätswerk Jona, A. G., Jona	?	?	?	4	9
Aktien-Ges. Elektrizitätswerke Wynau, Langenthal	?	?	?	37	235
Licht- u. Wasserwerke Langnau, Langnau (Bern)	?	?	?	5	9.5
Elektra Baselland, Liestal	?	?	?	12	148
Elektrizitätswerk der Gemeinde Linthal, Linthal	?	?	?	3	59
Services industr. de la commune du Locle, Le Locle	0.42	0.66	1.1	8	44
Aktienges. Elektrizitätswerk Rathausen, Luzern	?	?	?	38	172
Elektrizitätswerk der Stadt Luzern, Luzern	?	?	?	77	83.16
Soc. pour l'éclairage électrique de Martigny-Ville, Martigny-Ville	?	?	?	—	—
Elektrizitätswerk d.Dorfgem Meiringen, Meiringen	?	?	?	—	—
Soc. des usines de prod. chim. de Monthey, Monthey	?	?	?	—	—
Société électrique de Vevey-Montreux, Montreux	0.6	2.69	3.29	—	—
Elektra Birseck, Neuewelt, Münchenstein	?	?	?	—	—
Serv. industr. de la comm. de Neuchâtel, Neuchâtel	?	?	?	31	45
Elektrizitätswerk der Gemeinde Örlikon, Örlikon	?	?	0.147	10	26
Elektrizitätswerk Olten-Aarburg, A. G., Olten	?	?	5.98	59	501
Genossenschaft für elektr. Beleuchtung, Pontresina	—	?	?	—	—

b. Renseignements sur l'exploitation.

Werte — *Détails des abonnements*				Anzahl der Abonnenten für — *Nombre des abonnés pour*			
Moteurs électr. utilisables — auch während der Beleuchtungszeit — *pendant le temps d'éclairage*		Lampen, Anzahl gleichwertiger à 50 W. — *Lampes, nombre équivalent en lampes de 50 W.*	Wärme-Apparate und andere Stromverbraucher KW — *Appareils de chauffage et autres KW*	Motoren — *moteurs utilisables*		Beleuchtung — *Eclairage*	Wärme-Apparate und andere — *Appareils de chauffage et autres*
Anzahl — *Nombre*	Stärke der Motoren PS eff. — *Puissance des moteurs en HP eff.*			nur ausser Lichtzeit benutzbar — *en dehors du temps d'éclairage*	auch während Lichtzeit benützbar — *pendant le temps d'éclairage*		
7	8	9	10	11	12	13	14
70	593.5	10,115	34	11	52	492	48
8	370	17,000	94	36	7	• 1,437	111
9	129	2,292	41	2	7	142	25
2 Tram	100 Tram	1,250	0.20	—	1 Tram	83	3
5	10	2,530	15.4	2	3	53	17
—	—	2,500	10	6	—	470	7
1	?	3,500	10	12	1	100	20
150	?	10,700	11	—	42	624	22
211	525	34,860	76	—	152	616	—
144 (davon 60 für Tram)	1,180 (davon 750 für Tram)	19,500 und der Wärmapparate	Siehe neben	76	54	610	—
9	1,106	336	28	2	8	430	16
170	1,165	18,175	37	38	154	470	93
76	294	3,800	42.4	8	76	238	3
?	?	?	?	?	?	?	?
154	?	..	—	—	7	—	—
—	—	1,745	8.9	1	—	283	23
12	208	4,727	56	4	13	358	117
4	5	730	—	14	3	75	—
17	155	1,484	7	1	16	92	6
4	250	2,800	5	5	4	660	15
217 plus 8 tram	597 plus 200 tram	7,506	71	53	208	602	14
17	2,165	--	--	—	9	—	—
3	103	5,823	4.2	12	3	248	16
20	918	—	--	?	4	—	—
19	185	1,354	—	3	19	340	—
1	50	930	1.2	—	1	9	1
7	15.5	16,170	215	4	7	344	7
61	705	5,995	17.5	3	53	417	30
?	?	?	?	?	?	?	?
180	3104,13	79,800	—	6	112	3,680	—
8	44	1,080	3	--	8	93	7
—	—	300	?	1	—	70	5
—	—	6,950	7	17	—	183	8
1	2	390	4	4	1	?	10
68	1,290	7,954	16	?	?	?	?
—	—	1,200	4.8	5	—	250	12
211	?	4,938	60	12	200	201	58
3	425	1,800	20	3	1	66	22
125	180	6,650	48	7	96	465	105
142	2,286	3,264	35	31	32	191	23
43	146.8	237	20.4	67	24	1,121	55
—	—	920	---	—	—	100	—
8	48	1,336	—	?	?	?	?
—	—	980	—	—	—	?	--
24	146.9	28,387	38.03	—	20	1,924	105
30	162	4,320	5	---	30	370	15
58	1,070	13,800	3	2	35	586	?
2	50.25	2,800	19.6	8	2	98	34
108	1,993	14,670	60	58	108	555	?
—	—	?	?	—	—	?	?

Name des Elektrizitätswerks (Firma, Eigentümer) / *Nom de l'usine électrique (Raison sociale, propriétaire)*	Jahresarbeit der Kraftwerke ab elektrischen Generatoren in Millionen KW.-Stunden für den / *Débit annuel des génératrices électriques en millions de KW.-heures, pour la distribution*			Anschluss — Elektromotoren für Benützung nur ausser Beleuchtungszeit / *en dehors du temps d'éclairage*	
	Motoren-Betrieb / *de force*	Beleuchtungs-betrieb / *d'éclairage*	ganzen Betrieb / *en général*	Anzahl / *Nombre*	Stärke der Motoren PS eff. / *Puissance des moteurs en HP eff.*
1	2	3	4	5	6
Soc. anonyme des forces motr. du Doubs, Porrentruy	?	?	?	4	22
Impresa illuminazione elettrica, Poschiavo	?	?	?	?	?
Aktien-Ges. f. elektr. Installationen in Ragaz, Ragaz	0.03	0.18	0.21	—	—
Kraftübertragungswerke Rheinfelden, Rheinfelden	?	?	?	19	74.5
Wasser- u. Elektrizitätswerk Romanshorn, Romanshorn	?	?	?	9	60
Soc. des usines hydro-électr. de Montbovon, Romont	?	?	4.19	50	367
J. Lienhard, Elektrizitätswerk Rorbas-Freienstein, Rorbas	—	0.025	0.025	—	—
Franz Helfenberger Elektrizitätswerk Rorschach	?	?	?	—	—
Elektrizitätswerk d. Gemeinde Rüti, Rüti (Zürich)	0,005	0.082	0.087	—	·
Städtische Licht- und Wasserwerke, Abteilung Elektrizitätswerk, Schaffhausen	?	?	0.70	29	53
Elektrizitätsgesellsch. Schönenwerd, Schönenwerd	?	?	?	9	103.25
Elektrizitätswerk am Niedernbach der Gemeinde Schwanden, Schwanden (Glarus)	?	?	?	3	4.5
Elektrizitätswerk Schwyz, A. G., Schwyz (pro 1901)	0,88	0.71	1.61	28	254
Elektrizitätswerk der Gemeinde Seen, Seen	?	?	0.062	6	12
Société anonyme d'électricité de la ville de Sion, Sion	?	?	?	4	23
Elektra Sissach-Gelterkinden, Sissach	?	?	?	21	81
Gesellschaft des Aare- u. Emmenkanales, Solothurn	1.85	0.18	2.03	6	150
Städtisches Elektrizitätswerk, Solothurn	?	?	?	16	23.75
Fabrique d'Ebauches de Sonceboz, service électrique, Sonceboz	?	?	?	—	—
Elektrizitätswerk Stäfa, A. G., Stäfa	0,025	0,051	0.076	5	11
Elektrizitätswerk Stalden, G. von May, Stalden	—	0.04	0.04	—	—
Elektrizitätswerk Kubel, St. Gallen	?	?	4.54	55	182.25
Elektrizitätswerk der Stadt St. Gallen, St. Gallen	0.50	0.20	0.70 (Licht u. Motoren) 0,59 (Tram)	—	—
Société des forces électriques de la Goule, St-Imier	?	?	?	2	11
Usine électrique du Bois noir, St-Maurice (Service de l'électricité de la commune de Lasanne)	?	?	4.16	28	200
Konsortium für elektr Beleuchtung, St. Moritzbad	—	0.36	0.36	—	—
Aktienges. für elektr. Beleuchtung, St. Moritzdorf	?	?	?	—	—
Elektrizitätswerk an der Kander, Thun	3.73	1.63	5.34	33 (ohne Bern)	50 (ohne Bern)
Licht- und Wasserwerke Thun, Thun	?	?	0.606	20	49
Elektrizitätswerk Thusis (Sitz in Bern)	?	?	?	2	2
Service d'électricité de la commune de Travers, Travers	?	?	?	—	—
Wasserversorgung Turbenthal-Hutzikon, Abteil. Elektrizitätswerk, Turbenthal	?	?	?	1	2
Elektrizitätswerk Kirchuster, Uster	?	?	0.3	15	100
Usine hydro-électrique G. Stächelin, Vernayaz	0,26	0.19	0.45	13	80
Aktiengesellschaft Elektrizitätswerk an der Sihl, Wädenswil	2,41	1.02	3.42	87	396.5
Elektrizitätswerk der Gemeinde Wald, Wald	?	?	?	—	—
Elektrizitätswerk Wil, Wil (St. Gallen)	?	?	?	9	30
Elektrizitätsgesellsbhaft Wohlen, Wohlen	?	?	?	5	14
Ed. Geistlich, Elektrizitätswerk Wolhusen, Wolhusen	?	?	?	—	—
Société de l'usine électrique des Clées, Yverdon	?	?	4.8	63	132
Syndicat pour l'éclairage électr. de Zermatt, Zermatt	—	0.122	0.122	—	—
Elektrizitätsgesellschaft Zofingen, Zofingen	?	?	?	10	34
Wasserwerke Zug, Zug	0.965	0.281	0.974	—	—
Vereinigte Kunstseidefabriken, A. G., Elektrizitätswerk Spreitenbach, Zürich	1.5	—	1.5	—	—
Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Zürich	2.38 Tram	1.97 (mit Kleinmotoren)	4.35	297	680

Werte — *Détail des abonnements*				Anzahl der Abonnenten für — *Nombre des abonnés pour*			
Moteurs électr. utilisables		Lampen, Anzahl gleichwertiger à 50 W. — *Lampes, nombre équivalent en lampes de 50 W.*	Wärme-Apparate und andere Stromverbraucher KW — *Appareils de chauffage et autres KW*	Motoren — *moteurs utilisables*		Beleuchtung — *Eclairage*	Wärme-Apparate und andere. — *Appareils de chauffage et autres*
auch während der Beleuchtungszeit — *pendant le temps d'éclairage*							
Anzahl — *Nombre*	Stärke der Motoren PS eff. — *Puissance des moteurs en HP eff.*			nur ausser Lichtzeit benutzbar — *en dehors du temps d'éclairage*	auch während Lichtzeit benützbar — *pendant le temps d'éclairage*		
7	8	9	10	11	12	13	14
14	28	2,000	3	4	12	105	6
?	?	?	?	?	?	130	?
6	34	2,305	14	—	6	136	12
33 (603)	459.3 (1,149)	7,391 (6,559)	51,271 (69.3)	19	13	664	81
5	43	3,748	32	9	5	195	64
21	116	8,360	40	50	19	1,991	98
1	1.5	410	—	—	1	95	—
—	—	2,300	—	—	—	155	—
7	27	3,000	—	—	7	230	-
4	0.3	12,150	33	25	4	411	89
16	118	2,253	28.9	9	3	72	33
14	304	3,620	24.5	3	12	292	23
6	315	10,790	23	28	6	270	19
—	—	894	5.5	6	—	158	11
6	25	1,500	12	4	6	200	12
374	193	2,950	38	20	358	601	35
46	700	9,442 inkl. Stadt Solothurn	?	6	41	600	ca. 0
—	—	5,900	5.5	16	—	307	5
5	56	850	—	—	5	?	-
3.	17	900	3.6	5	3	114	9
—	—	320	—	—	—	65	—
55	989.5	14,484	89.74	54	22	775	157
157	501	13,900	45	—	94	424	40
175	884	7,456	37	2	167	860	88
86	2,990	18,400	17	32	33	1,122	25
—	—	5,000	19	—	—	55	2
6	98	5,530	—	—	5	120	—
17 (ohne Bern)	486 (ohne Bern)	?	25	33	15	14 Gemeinden 200 Private	3 Gemeinden 32 Private
10	60	4,070	18	24	6	152	48
2	3.5	1,500	1.4	2	2	77	4
5	8.5	1,500	—	—	5	81	—
—	—	590	—	1	—	88	—
14	40	2,700	38	15	14	290	60
3	67	3,500	50	13	3	220	10
254	1050.5	14,200	49	80	18	875	83
1	2	3,000	12	—	1	?	8
9	102	3,800	20	9	9	266	50
27	118	2,900	13	5	24	251	14
2	17	590		—	?	40	—
73	799	10,515	64	62	53	1,275	60
—	—	2,346	—	—	—	103	—
27	182	2,060	50	10	17	71	33
40	297	5,760	9.4	—	36	408	2
14	280	—	—	—	8	—	—
6	1,080	72,500	67	240	4 (worunter 3 Umformerstationen)	2,500	90

4. Übersicht des Verkehrs in Maschinen, Maschinenteilen nach den hauptsächlichsten

Nach einer Zusammenstellung des Vorstandes des

4. Tableau du commerce des machines, pièces de machines classées d'après les

Extrait du rapport du Comité de la

	Deutschland *Allemagne*		Oesterreich *Autriche*		Frankreich *France*	
	Einfuhr von *Importation de*	Ausfuhr nach *Exportation pour*	Einfuhr von *Importation de*	Ausfuhr nach *Exportation pour*	Einfuhr von *Importation de*	Ausfuhr nach *Exportation pour*
1	2	3	4	5	6	7
Total 1893	13,072,496	5,078,931	270,053	2,132,738	1,107,210	4,515,617
1894	12,690,471	6,199,497	277,510	2,446,244	1,108,166	3,618,136
1895	15,126,958	5,500,881	230,085	2,657,021	1,436,609	3,179,342
1896	16,828,878	6,925,592	352,437	3,775,598	2,280,222	4,290,163
1897	19,430,715	8,362,598	314,880	2,601,971	2,283,291	5,001,861
1898	22,015,947	9,731,574	317,560	2,234,492	2,920,035	4,812,734
1899	25,080,970	9,896,330	461,940	3,330,448	2,690,868	5,837,491
1900	21,674,041	11,191,117	392,587	3,452,791	2,529,477	9,377,735
1901	14,501,465	8,968,094	359,740	2,327,756	1,886,607	10,146,623
1902	14,240,307	8,104,347	409,504	2,820,891	1,704,579	8,162,315
Worunter — *Dont*						
Dynamo-elektrische Maschinen *Machines dynamo-électriques* 1898	605,600	1,479,252	12,375	462,684	83,925	1,732,680
1899	509,250	1,928,874	35,720	722,641	56,165	1,860,414
1900	762,000	1,868,566	235	405,700	41,595	3,783,571
1901	334,590	1,426,067	6,300	343,208	43,680	4,309,184
1902	387,030	1,240,202	2,520	718,315	48,510	1,813,849
Müllereimaschinen . . . . *Machines pour la meunerie* . 1898	267,300	451,217	23,250	93,288	67,350	446,213
1899	782,430	338,333	10,065	106,881	53,460	636,312
1900	163,515	331,819	11,715	49,869	38,115	487,555
1901	352,950	317,589	20,250	50,498	28,650	493,036
1902	190,350	483,282	17,100	40,233	60,300	502,895
Spinnerei- und Zwirnereimaschinen — *Machines pour le filage et le moulinage* . 1898	197,771	1,042,648	15,498	292,164	46,863	74,481
1899	376,460	675,204	6,110	266,203	65,650	63,467
1900	347,100	817,608	450	255,252	73,650	296,379
1901	268,065	675,469	7,200	481,150	27,240	130,114
1902	203,490	734,019	5,130	234,125	30,000	164,392
Stickmaschinen . . . . . *Machines à broder* 1898	1,691,160	40,824	1,500	309,956	3,000	140,565
1899	807,625	100,870	4,200	839,471	5,000	132,337
1900	1,072,035	234,505	5,700	1,476,829	2,500	532,439
1901	108,020	70,331	16,000	185,069	2,000	355,191
1902	28,650	146,844	23,900	469,390	1,000	280,880
Strick- und Wirkmaschinen . *Machines à tricoter et à tisser* 1898	237,120	81,525	—	5,144	24,700	161,113
1899	131,860	101,023	—	2,550	1,520	170,713
1900	145,160	125,388	380	4,013	4,940	250,112
1901	114,800	116,776	350	18,062	—	299,523
1902	91,700	94,058	350	18,735	2,800	348,629
Webstühle und Webereimaschinen — *Métiers de tisserand et métiers mécaniques* 1898	111,020	1,655,448	9,300	343,294	16,770	477,425
1899	92,120	1,669,091	5,390	666,334	20,020	549,225
1900	149,590	1,573,813	13,640	502,402	31,990	633,898
1901	145,210	1,642,080	3,800	350,841	30,550	596,755
1902	197,757	1,319,875	6,912	284,953	18,396	935,412
Lokomotiven — *Locomotives* 1898	131,000	26,020	—	—	—	4,637
1899	60,900	4,110	—	—	—	92,265
1900	171,400	143,590	—	—	—	221,433
1901	47,652	5,200	—	—	—	93,330
1902	44,963	3,170	—	35,400	—	102,500

und Eisenkonstruktionen für die Jahre 1893—1902, Absatzländern geordnet.

Vereins schweizerischer Maschinen-Industrieller.

et constructions en fer, pendant les années 1893 à 1902, principaux pays de débouché.

Société des industriels suisses mécaniciens.

Italien *Italie*		Russland *Russie*		Übrige Länder *Autres pays*		Total		Total	
Einfuhr von *Importation de*	Ausfuhr nach *Exportation pour*	Einfuhr von *Importation de*	Ausfuhr nach *Exportation pour*	Einfuhr von *Importation de*	Ausfuhr nach *Exportation pour*	Einfuhr *Importation*		Ausfuhr *Exportation*	
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
984,540	3,825,849	150	2,656,148	2,883,937	5,506,837	177,199	18,318,386	191,033	23,716,120
385,384	3,486,418	31,640	4,529,473	3,005,920	5,397,999	168,748	17,499,091	208,577	25,677,767
510,394	4,421,204	—	3,692,834	3,399,031	5,502,822	197,943	20,703,077	200,758	24,9[illegible]4,064
534,342	4,314,116	—	5,042,971	3,595,575	4,946,275	221,339	23,591,454	221,668	29,294,715
530,679	3,840,169	—	5,208,933	4,261,726	8,234,935	252,545	26,821,291	245,763	33,250,467
645,911	4,997,126	725	7,501,562	4,977,364	7,991,685	280,364	30,877,542	274,941	37,269,173
663,518	5,692,145	—	9,528,699	4,777,231	9,733,267	292,387	33,674,527	314,803	44,018,380
670,576	7,756,482	—	7,707,795	5,096,654	8,724,532	265,816	30,363,335	339,003	48,210,452
326,010	6,897,359	270	4,121,860	3,872,409	13,297,568	208,065	20,946,501	305,729	45,759,260
336,926	6,800,679	1,495	4,637,961	3,040,371	13,916,495	203,601	19,733,182	309,152	44,442,688
13,725	1,625,048	—	1,722,222	131,850	1,919,325	4,103	847,475	42,855	8,941,211
25,615	1,512,941	—	2,769,754	23,970	3,462,457	3,027	650,720	57,647	12,257,081
32,900	1,800,843	—	1,484,418	109,980	3,352,560	4,596	946,710	61,428	12,695,658
5,460	2,354,888	—	614,170	100,170	4,029,772	2,502	490,200	61,441	13,077,289
2,310	1,940,664	—	569,824	9,240	4,370,066	2,335	449,610	49,082	10,652,920
31,950	309,993	—	882,216	9,450	1,571,276	2,662	399,300	33,659	3,754,203
30,525	329,451	—	1,040,955	5,775	1,570,606	5,347	882,255	36,471	4,022,538
7,590	475,940	—	1,266,095	6,435	1,327,048	1,378	227,370	34,439	3,938,326
18,300	292,216	—	1,117,246	13,950	1,673,819	2,894	434,100	35,559	3,944,404
27,150	369,601	—	1,552,852	18,150	1,842,349	2,087	313,050	43,842	4,791,212
2,706	329,675	—	131,150	269,139	56,076	4,353	531,977	12,744	1,926,194
19,630	566,168	—	605,022	235,261	56,520	5,336	703,111	15,096	2,232,584
6,930	914,736	—	558,812	108,825	56,340	4,100	536,955	18,536	2,899,124
720	534,733	—	124,193	166,020	72,382	4,527	469,245	14,383	2,018,041
4,500	377,104	—	151,191	331,470	131,177	5,978	574,590	10,985	1,792,008
—	102,925	—	22,011	—	109,759	14,104	1,695,660	5,687	726,038
—	217,580		31,127	3,600	165,585	6,444	820,425	13,779	1,486,970
—	377,852	—	83,460	11,960	136,261	7,988	1,092,195	20,904	2,841,352
—	73,121	—	50,275	450	339,263	1,052	126,470	7,705	1,073,250
—	13,775	—	68,948	940	574,333	433	54,490	12,548	1,554,170
—	51,040	—	26,098	1,520	140,522	693	263,340	729	465,442
—	81,115	—	27,547	5,700	134,799	366	139,080	846	517,747
380	45,922	—	41,179	1,520	135,061	401	152,380	988	601,675
350	95,659	—	41,990	5,950	245,242	347	121,450	1,358	817,252
350	129,022	—	74,280	4,550	241,329	285	99,750	1,524	906,053
950	1,334,503	—	389,145	117,623	301,903	3,661	255,663	52,706	4,501,718
1,595	1,610,068	—	307,192	46,650	310,507	2,764	165,775	58,357	5,112,417
825	2,456,879	—	299,026	44,820	428,684	3,853	240,865	66,853	5,894,702
1,600	1,321,767	—	248,661	55,390	327,801	3,892	236,550	45,347	4,487,905
288	1,719,300	—	175,012	65,089	288,221	5,407	288,442	52,814	4,722,773
—	1,150	—	997,100	—	410,710	655	131,000	9,286	1,439,617
—	189,775	—	133,800	15,540	557,730	364	76,440	6,031	977,680
—	32,991	—	—	—	66,023	857	171,400	1,986	464,037
—	44,710	—	—	—	606,065	228	47,652	4,404	749,305
—	69,100	—	38,000	—	875,760	306	44,963	7,579	1,123,930

5. Schweizerischer Verein von Dampfkesselbesitzern.

Nach den Jahresberichten des Vereins.

5. Société suisse des propriétaires de chaudières à vapeur.

D'après les comptes rendus de la Société.

a. Die Mitglieder des Vereins und die Anzahl der Dampfkessel 1898—1902.

a. Effectif des membres de la Société et nombre des chaudières, de 1898 à 1902.

Kantone *Cantons*	Zahl der Besitzer *Effectif des propriétaires*					Anzahl der Dampfkessel *Nombre des chaudières*				
	1902	1901	1900	1899	1898	1902	1901	1900	1899	1898
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich	578	579	582	585	583	1,138	1,123	1,123	1119	1,070
Bern	364	350	354	350	305	557	541	536	510	453
Luzern	95	95	90	84	84	193	183	171	149	151
Uri	6	7	6	6	5	17	18	15	15	12
Schwyz	46	47	47	45	41	77	74	73	71	64
Obwalden	3	4	4	5	3	17	18	18	18	16
Nidwalden	13	8	9	8	8	18	14	17	16	16
Glarus	62	62	66	65	67	117	116	119	119	119
Zug	20	20	19	19	18	34	32	31	31	29
Fribourg	49	54	48	46	42	60	66	64	63	49
Solothurn	79	81	80	79	69	160	159	158	149	130
Basel-Stadt	134	135	129	122	124	285	296	278	255	253
Basel-Land	65	60	60	65	58	104	98	94	98	92
Schaffhausen	45	43	43	42	39	71	68	67	65	63
Appenzell A.-Rh.	71	70	69	68	68	104	101	97	96	95
Appenzell I.-Rh.	2	2	2	1	1	2	2	2	1	1
St. Gallen	252	253	252	246	239	372	371	367	352	339
Graubünden	45	43	35	33	31	72	61	45	43	40
Aargau	193	191	188	170	160	280	280	276	256	232
Thurgau	171	173	173	164	168	250	251	247	230	233
Tessin	46	41	35	32	29	76	70	64	58	57
Vaud	297	309	318	143	131	436	447	437	252	238
Valais	13	12	11	9	7	29	28	25	22	12
Neuchâtel	86	87	87	83	78	139	138	131	121	112
Genève	25	24	25	23	21	40	37	39	38	35
Schweiz — ***Suisse***	2,760	2,750	2,732	2,493	2,379	4,648	4,592	4,494	4,147	3,911

b. Die Dampfkessel nach Industriezweigen. — *b. Les chaudières à vapeur d'après le genre d'industrie.*

		a. Industrielle Etablissemente — *a. Etablissements industriels*									b. Verkehrsanstalten Dampfboote, Sekundär- und Bergbahnen *b. Transports Bateaux à vapeur, chemins de fer régionaux et de montagne*	c. Andere Etablissemente Öffentliche Gebäude, Privatgebäude, Heil- und Kuranstalten, Gasthöfe, Bad- und Waschanstalten etc. *c. Autres établissements Edifices publics, maisons particulières, hôpitaux, bains, hôtels, etc.*
		Textilindustrie *Industrie textile*	Leder-, Kautschuk-, Stroh-, Rosshaar-, Filz-, Horn- und Borstenbearbeitung *Préparat. du cuir, caoutchouc, crin, feutre, corne & soies*	Nahrungs- und Genussmittel *Aliments, boissons et stimulants*	Chemische Industrien *Industries chimiques*	Papierindustrie und polygraphische Gewerbe *Industries du papier et métiers polygraphiques*	Holzindustrie *Industrie du bois*	Metallindustrie *Industrie des métaux*	Industrie für Baumaterialien, Ton-, Geschirr- und Glaswarenindustrie *Industrie des matériaux de construction, poterie, articles en argile et en verre*	Verschiedene Industrien *Industries diverses*		
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Anzahl der Dampfkessel *Nombre des chaudières*	1902	1,101	131	901	266	135	423	424	196	90	319	662
	1901	1,082	130	896	259	133	428	425	207	88	307	645
	1900	1,065	133	876	241	124	464	402	211	62	313	603
	1899	1,055	120	728	212	135	431	397	212	84	219	554
	1898	1,054	126	663	183	126	353	373	202	60	258	513
	1897	1,049	122	621	176	127	344	358	183	55	248	482
% der Gesamtzahl *% du nombre total*	1902	*23.7*	*2.8*	*19.4*	*5.7*	*2.9*	*9.1*	*9.1*	*4.2*	*1.9*	*6.9*	*14.3*
	1901	*23.4*	*2.8*	*19.5*	*5.4*	*2.7*	*9.4*	*9.8*	*4.6*	*2.0*	*6.8*	*14.1*
	1900	*23.7*	*2.9*	*19.5*	*5.4*	*2.8*	*10.3*	*8.9*	*4.7*	*1.4*	*7.0*	*13.4*
	1899	*25.4*	*2.9*	*17.5*	*5.1*	*3.2*	*10.4*	*9.6*	*5.1*	*2.1*	*5.4*	*13.3*
	1898	*26.9*	*3.2*	*17.0*	*4.7*	*3.2*	*9.1*	*9.5*	*5.2*	*1.5*	*6.6*	*13.1*
	1897	*27.9*	*3.2*	*16.5*	*4.7*	*3.4*	*9.1*	*9.5*	*4.9*	*1.5*	*6.6*	*12.8*
Mit m² Heizfläche *Surface de chauffe en m²*	1902	43,924.5	2,827.5	21,783.5	10,478.5	6,178.5	9,317.2	13,167.0	6,787.5	2.573.0	14,680.7	21,167.5
	1901	43,112.0	2,764.0	20,777.0	9,971.5	6,090.5	9,184.0	12,725.5	7,262.0	2,683.0	14,066.5	19,176.5
	1900	42,749.5	2,791.5	20,010.5	9,749.5	5,663.5	9,868.0	12,637.0	7,334.5	1,952.0	13.954.5	14,702.5
	1899	42,341.5	2,417.0	17,543.0	8,732.5	5,659.5	9,234.0	11,888.5	[illegible],914.5	2,652.5	11,473.5	15,570.5
	1898	41,170.0	2,610.0	15,098.5	7,770.0	5,502.0	7,353.0	10,749.0	6,405.0	1,506.0	12.468.0	12,908.0
	1897	40,409.5	2,494.8	14,012.9	7,244.0	5,544.5	6,759.6	9,756.6	5,400.2	1,173.2	11,915.7	11,956.8
% der gesamten Heizfläche *% de la surface de chauffe*	1902	*28.8*	*1.8*	*14.2*	*6.8*	*4.1*	*6.1*	*8.7*	*4.4*	*1.7*	*9.6*	*13.8*
	1901	*29.2*	*1.8*	*14.0*	*6.8*	*4.1*	*6.2*	*8.7*	*4.8*	*1.7*	*9.4*	*13.3*
	1900	*30.2*	*2.0*	*14.2*	*6.9*	*4.0*	*7.0*	*8.9*	*5.2*	*1.4*	*9.8*	*10.4*
	1899	*31.5*	*1.8*	*13.1*	*6.5*	*4.2*	*6.9*	*8.8*	*5.1*	*2.1*	*8.5*	*11.5*
	1898	*33.3*	*2.1*	*12.2*	*6.3*	*4.5*	*6.0*	*8.7*	*5.2*	*1.2*	*10.1*	*10.4*
	1897	*34.63*	*2.14*	*12.01*	*6.21*	*4.75*	*5.79*	*8.36*	*4.64*	*1.01*	*10.21*	*10.25*

c. Die Dampfkessel nach ihrer Grösse (Heizfläche).

c. Les chaudières à vapeur d'après leur grandeur ou surface de chauffe.

Grösse der Heizfläche / Surface de chauffe. m²	Anzahl der Dampfkessel / Nombre des chaudières						% sämtlicher Dampfkessel / % de l'ensemble des chaudières						Gesamtheizfläche der Dampfkessel / Surface totale de chauffe					
	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1902 m²	1901 m²	1900 m²	1899 m²	1898 m²	1897 m²
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
							a. Landkessel. — *a. Chaudières stationnaires.*											
1—5	589	580	554	480	444	437	13.20	13.16	12.75	12.07	11.87	12.15	2,967.5	2,161.5	2,049.5	1,815.5	1,643.0	1,618.6
6—10	589	592	608	520	478	459	13.20	13.46	14.05	13.07	12.78	12.76	4,947.5	4,958.5	5,042.5	4,359.5	3,902.5	3,768.0
11—15	543	552	540	483	437	435	12.19	12.53	12.45	12.16	11.69	12.15	6,794.5	7,113.0	7,201.5	6,483.0	5,750.5	5,718.1
16—20	392	393	389	372	374	361	8.79	8.92	9.00	9.36	10.00	10.01	7,147.0	7,174.5	7,068.5	6,801.0	6,702.0	6,471.1
21—25	293	295	296	288	283	276	6.59	6.69	6.80	7.49	7.57	7.67	6,899.5	6,940.0	6,874.5	6,702.0	6,554.5	6,378.6
26—30	267	255	255	243	236	227	5.98	5.79	5.90	6.01	6.32	6.28	7,386.5	7,042.5	7,168.0	6,878.5	6,610.0	6,361.7
31—35	279	274	267	265	260	252	6.25	6.22	6.15	6.65	6.96	7.00	9,259.0	9,097.5	8,700.0	8,945.0	8,551.0	8,277.0
36—40	200	195	189	172	176	165	4.48	4.43	4.35	4.32	4.71	4.59	7,745.5	7,532.0	7,201.0	6,750.5	6,786.0	6,355.4
41—45	198	197	194	179	175	174	4.44	4.47	4.45	4.50	4.68	4.87	8,556.0	8,513.0	8,340.0	7,703.5	7,523.0	7,479.3
46—50	172	170	169	161	155	151	3.84	3.86	3.90	4.05	4.15	4.20	8,372.0	8,294.5	8,428.5	7,899.0	7,546.0	7,360.6
51—55	143	142	138	142	128	122	3.20	3.22	3.15	3.57	3.42	3.39	7,539.0	7,544.0	7,328.5	7,542.0	6,798.0	6,483.9
56—60	140	139	134	135	120	109	3.16	3.15	3.05	3.39	3.21	3.03	8,295.5	8,188.0	7,708.5	7,957.5	7,070.5	6,419.4
61—65	104	105	103	97	85	80	2.33	2.38	2.35	2.46	2.28	2.22	6,359.5	6,626.0	6,470.5	6,026.5	5,337.5	5,016.0
66—70	89	86	89	79	74	64	1.98	1.95	2.05	1.98	1.97	1.78	6,082.0	5,881.0	6,074.0	5,394.5	5,051.0	4,366.2
71—75	71	67	65	62	63	62	1.59	1.52	1.55	1.55	1.68	1.73	5,207.0	4,916.0	4,774.0	4,562.0	4,625.0	4,550.1
76—80	103	101	85	83	76	64	2.30	2.29	1.95	2.08	2.03	1.78	7,322.5	7,152.5	6,622.0	6,515.0	5,967.5	5,034.8

81—85	56	54	51	47	44	43	*1.25*	*1.23*	*1.15*	*1.17*	*1.18*	*1.19*	4,653.5	4,486 5	4,239.5	3,901.0	3,648.5	3,563.3
86—90	57	55	51	50	47	42	*1.27*	*1.25*	*1.15*	*1.25*	*1.26*	*1.18*	5,035.0	4,858.0	3,707.5	4,398.0	4,155.5	3,715.4
91—95	32	27	28	26	21	18	*0.72*	*0.61*	*0.61*	*0.65*	*0.56*	*0.50*	2,773.0	2,509.0	2,560.5	2,416.0	1,947.5	1,773.9
96—100	45	36	31	24	20	18	*1.01*	*0.82*	*0.70*	*0.60*	*0.53*	*0.50*	4,216.5	3,549.5	3,056.0	2,359.5	1,973.0	1,775.6
101—130	55	56	52	40	33	27	*1.23*	*0.14*	*1.90*	*1.00*	*0.88*	*0.75*	6,002.0	6,107.0	5,609.5	4,369.0	3,618.0	2,907.2
131—150	7	5	5	5	3	3	*0.16*	*0.11*	*0.10*	*0.12*	*0.08*	*0.08*	1,014.0	713.0	713.0	713.0	427.0	427.0
151—200	26	23	21	20	6	6	*0.58*	*0.52*	*0.47*	*0.49*	*0.16*	*0.16*	4,407.5	3,894.5	3,653.5	3,449.5	1,079.5	1,079.3
201—220	4	3					*0.09*	*0.07*					840.5	635.5				
221—305	7	3	1	1	1	1	*0.17*	*0.07*	*0.02*	*0.02*	*0.03*	*0.03*	1,864.0	804.0	220.5	220.5	220.5	220.6
Durchschnittliche Heizfläche per Dampfkessel — *Surface moyenne de chauffe par chaudière*													31.8	31.0	30.3	31.2	30.3	29.76

b. **Schiffskessel.** — ***b. Chaudières de bateaux à vapeur.***

1—20	37	36	35	35	37	41	*19.79*	*18.82*	*19.55*	*20.23*	*21.51*	*24.21*	436.5	401.5	395.5	411.0	414.0	429.1
21—40	21	24	24	21	20	18	*11.23*	*12.9*	*13.40*	*12.14*	*11.63*	*10.65*	634.0	720.0	698.0	616.5	577.5	527.2
41—60	40	38	36	35	36	35	*21.39*	*20.43*	*20.12*	*20.23*	*20.93*	*20.71*	2,207.0	2,092.5	1,980.5	1,922.0	1,980.0	1,926.8
61—80	39	39	38	40	38	36	*20.86*	*20.97*	*21.23*	*23.12*	*22.09*	*21.30*	2,780.0	2,763.0	2,833.0	2,975.5	2,823.5	2,689.6
81—100	29	29	26	22	21	19	*15.51*	*15.59*	*14.52*	*12.72*	*12.21*	*11.24*	2,624.5	2,627.0	2,334.5	1,980.5	1,897.5	1,714.4
101—130	16	16	15	15	15	15	*8.55*	*8.6*	*8.38*	*8.67*	*8.72*	*8.87*	1,841.0	1,841.0	1,684.0	1,684.0	1,683.5	1,683.6
131—140	5	5	5	5	5	5	*2.67*	*2.69*	*2.80*	*3.89*	*2.91*	*3.02*	676 0	676.0	676.0	676.0	676.0	676.0
Durchschnittliche Heizfläche per Dampfkessel — *Surface moyenne de chauffe par chaudière*													59.9	59.5	59.2	59.3	58.4	57.1

d. Die Dampfkessel nach ihrem Alter. — *d. Les chaudières à vapeur d'après leur âge.*

Alter — *Age* Jahre — *Années*	Anzahl der Kessel *Nombre des chaudières*					%				
	1902	1901	1900	1899	1898	1902	1901	1900	1899	1898
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
0—5	937	1009	1076	1087	1018	*20.16*	*21.97*	*23.94*	*26.21*	*26.03*
6—10	989	945	908	835	800	*21.28*	*20.58*	*20.21*	*20.14*	*20.45*
11—15	782	756	728	661	606	*16.82*	*16.48*	*16.20*	*15.94*	*15.49*
16—20	605	566	505	433	407	*13.01*	*12.33*	*11.24*	*10.44*	*10.40*
21—25	376	450	462	480	476	*8.10*	*9.70*	*10.28*	*11.57*	*12.16*
26—30	451	392	366	312	288	*9.70*	*8.53*	*8.14*	*7.52*	*7.37*
31—35	232	208	207	186	160	*4.99*	*4.53*	*4.61*	*4.49*	*4.09*
36—40	131	118	103	68	66	*2.82*	*2.57*	*2.29*	*1.64*	*1.68*
41—45	26	20	16	20	14	*0.56*	*0.43*	*0.35*	*0.48*	*0.37*
46—50	6	5	8	6	6	*0.13*	*0.10*	*0.18*	*0.14*	*0.16*
51—60	2	1	—	1	1	*0.04*	*0.02*	—	*0.03*	*0.03*
61—62	—	—	—	—	1	—	—	—	—	*0.03*
Unbekannten Alters *Age inconnu*	111	122	115	58	68	*2.39*	*2.66*	*2.56*	*1.40*	*1.74*
Total	4648	4592	4494	4147	3911	*100.00*	*100.00*	*100.00*	*100.00*	*100.00*
Durchschnittl. Alter eines Kessels — *Age moyen d'une chaudière*	14.32	13.83	13.66	13.39	13.48					

e. Die Dampfkessel nach ihrem Ursprung.

e. Les chaudières à vapeur d'après leur origine.

Es wurden erbaut *Ont été construites*	Anzahl der Kessel *Nombre des chaudières*					%				
	1902	1901	1900	1899	1898	1902	1901	1900	1899	1898
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
In der Schweiz *En Suisse*	3397	3336	3218	3089	2941	*73.08*	*72.63*	*71.61*	*74.49*	*75.20*
In Deutschland *En Allemagne*	880	871	861	779	714	*18.94*	*19.00*	*19.16*	*18.78*	*18.26*
In Frankreich *En France*	133	136	138	96	95	*2.87*	*2.97*	*3.07*	*2.32*	*2.43*
In England *En Angleterre*	153	157	156	129	114	*3.29*	*3.42*	*3.47*	*3.11*	*2.91*
In Italien *En Italie*	15	12	14	12	13	*0.33*	*0.26*	*0.31*	*0.29*	*0.34*
In Belgien *En Belgique*	5	9	19	17	13	*0.10*	*0.18*	*0.42*	*0.41*	*0.34*
In Österreich *En Autriche*	4	3	3	2	2	*0.08*	*0.06*	*0.07*	*0.05*	*0.05*
In Amerika *En Amérique*	2	2	2	1	—	*0.04*	*0.04*	*0.04*	*0.02*	—
Ursprung unbekannt *Origine inconnue*	59	66	83	22	19	*1.27*	*1.44*	*1.85*	*0.53*	*0.47*
Total	4648	4592	4494	4147	3911	*100.00*	*100.00*	*100.00*	*100.00*	*100.00*

X.

Verkehr und Verkehrsmittel. — *Transports et moyens de transport.*

A. Post. — *A. Postes.*

Entwicklung des Postverkehrs seit 1858. — *Développement du trafic postal depuis 1858.*

Nach d. Mitteilungen d. eidg. Postverwaltung. — *D'après les données de l'administration fédérale d. postes.*

a. In- und ausländischer Briefpostverkehr.
a. Echange interne et avec l'étranger de lettres, imprimés, échantillons et cartes postales.

Jahr *Années*	Zahl der Briefe *Lettres*		Zahl der Drucksachen und Warenmuster *Imprimés et échantillons*		Zahl der Postkarten *Cartes postales*		Totalbriefpostverkehr *Total général*	
	Im Inlande *Service interne*	Nach dem Auslande *A destination de l'étranger*	Im Inlande *Service interne*	Nach dem Auslande *A destination de l'étranger*	Im Inlande *Service interne*	Nach dem Auslande *A destination de l'étranger*	Im Inlande *Service interne*	Nach dem Auslande *Avec l'étranger*
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1858	18,996,072	6,246,163	2,079,302	—	—	—	21,075,374	6,246,163
1859	19,392,841	7,220,702	1,677,840	—	—	—	21,070,681	7,220,702
1860	19,681,705	7,107,141	1,999,454	—	—	—	21,681,159	7,107,141
1861	21,159,592	7,275,692	2,280,654	—	—	—	23,440,246	7,275,692
1862	21,731,070	7,087,170	2,536,296	—	—	—	24,267,366	7,087,170
1863	25,002,093	8,019,704	3,222,372	2,301,991	—	—	28,224,465	10,321,695
1864	25,554,418	8,418,006	3,511,688	2,597,220	—	—	29,066,106	11,015,226
1865	27,867,334	8,740,688	4,016,242	2,797,775	—	—	31,883,576	11,538,463
1866	29,021,914	9,040,675	4,504,161	3,085,762	—	—	33,526,075	12,126,437
1867	30,619,128	9,820,485	4,799,586	3,468,030	—	—	35,418,714	13,288,515
1868	32,768,373	9,358,819	5,510,988	3,831,659	—	—	38,279,361	13,190,478
1869	35,653,657	5,332,937	6,742,664	1,576,278	—	—	42,396,321	6,909,215
1870	34,755,480	5,533,367	4,675,395	1,910,097	678,476	—	40,109,351	7,443,464
1871	37,886,413	7,503,410	7,411,010	2,535,752	1,713,715	—	47,011,138	10,039,162
1872	39,784,869	6,888,613	9,190,857	3,376,785	2,321,435	—	51,297,061	10,265,398
1873	43,902,386	7,302,714	11,164,826	3,675,850	3,012,851	22,419	58,080,063	11,000,983
1874	44,827,605	7,005,149	11,453,550	3,954,418	3,692,159	43,132	59,973,314	11,002,699
1875	46,676,012	8,524,198	12,968,206	3,459,970	4,591,232	302,195	64,235,440	12,286,363
1876	39,826,946	8,181,356	11,150,921	3,531,528	6,648,920	909,740	57,626,787	12,622,624
1877	41,464,470	8,461,284	11,023,798	3,191,592	5,067,248	1,105,312	57,555,516	12,758,188
1878	42,006,621	8,764,860	9,933,413	3,577,924	5,323,507	1,331,460	57,263,541	13,674,244
1879	44,074,922	9,202,189	10,635,395	4,130,164	6,061,468	1,542,268	60,771,785	14,874,621
1880	46,590,793	9,444,708	10,745,514	4,385,068	6,705,977	1,812,148	64,042,284	15,641,924
1881	49,032,443	10,430,368	11,784,064	4,310,092	7,188,785	2,007,616	68,005,292	16,748,076
1882	50,513,074	10,650,640	12,421,692	4,891,860	7,359,644	2,276,144	70,294,410	17,818,644
1883	50,145,915	11,336,520	12,888,673	5,208,488	7,883,162	2,565,028	70,917,750	19,110,036
1884	50,787,820	11,038,196	13,253,494	5,137,560	8,393,426	2,589,028	72,434,750	18,764,784
1885	52,558,638	12,026,352	14,513,844	5,686,108	8,378,539	3,044,912	75,451,021	20,757,372
1886	55,569,281	12,292,124	14,948,679	5,786,000	8,676,208	3,214,692	79,194,168	21,292,816
1887	56,516,465	11,816,817	17,036,932	5,234,022	10,620,642	3,207,474	84,174,039	20,258,313
1888	59,553,737	11,484,330	18,394,165	5,635,702	11,531,251	3,268,486	89,479,253	20,388,528
1889	58,402,800	12,491,282	18,650,144	5,675,755	12,169,270	3,623,296	89,222,214	21,790,333
1890	62,850,755	13,098,842	21,024,367	5,822,364	12,914,356	4,062,045	96,789,478	22,983,251
1891	65,822,200	13,102,804	23,389,243	6,028,344	13,589,706	4,089,865	102,801,149	23,221,013
1892	71,182,452	13,595,177	22,572,828	6,827,470	14,576,625	4,296,968	108,331,905	24,719,615
1893	73,329,509	14,829,919	28,722,942	7,918,313	14,766,330	4,762,290	116,818,781	27,510,522
1894	76,984,519	14,678,747	25,860,079	6,514,430	15,206,150	5,174,898	118,050,748	26,368,074
1895	83,351,086	16,357,744	26,743,940	7,332,026	16,005,544	5,346,783	126,100,570	29,036,553
1896	88,002,040	16,645,423	30,702,581	7,175,370	16,996,828	6,541,405	135,701,449	30,362,198
1897	88,929,253	18,107,540	31,075,313	8,401,409	18,594,825	8,001,027	138,599,391	34,509,976
1898	93,048,465	18,735,714	35,295,704	8,035,326	24,616,666	10,676,183	152,960,835	37,447,223
1899	94,791,058	20,197,861	37,865,226	8,761,542	33,717,012	12,807,867	166,373,296	41,767,270
1900	99,309,994	21,139,703	38,828,173	9,497,386	39,606,414	15,657,275	177,744,581	46,294,364
1901	108,203,803	20,831,532	41,207,975	10,325,400	43,435,936	17,388,638	192,847,714	48,545,570
1902	107,902,746	21,328,287	41,611,561	12,290,036	48,930,234	20,041,694	198,444,541	53,660,017

b. Fahrpost- und Briefpostnachnahmen. — b. *Messageries et remboursements.*

Jahr — *Année*	Fahrpoststücke *Articles de messagerie*	Fahrpostnachnahmen *Remboursements de la messagerie*		Briefpostnachnahmen *Remboursements de la poste aux lettres*	
	Anzahl — *Nombre*	Anzahl — *Nombre*	Betrag — *Montant* Fr.	Anzahl — *Nombre*	Betrag — *Montant* Fr.
1	2	3	4	5	6
1858	3,640,476	—	—	—	—
1859	3,903,378	—	—	—	—
1860	4,135,045	—	—	—	—
1861	4,189,164	—	—	—	—
1862	4,437,550	—	—	—	—
1863	4,498,054	—	—	—	—
1864	4,499,673	—	—	—	—
1865	4,586,329	—	—	—	—
1866	4,518,291	244,405	3,022,078	882,348	3,185,648
1867	4,582,118	268,534	3,286,184	916,131	3,347,995
1868	4,840,244	283,284	3,472,946	971,251	3,543,947
1869	5,045,952	316,064	3,973,255	1,009,068	3,803,186
1870	4,756,515	335,939	4,208,094	1,071,401	3,934,309
1871	5,335,094	383,182	5,134,735	1,187,725	4,442,374
1872	5,622,851	423,714	5,676,860	1,265,633	4,767,781
1873	5,934,050	461,302	6,246,005	1,478,751	5,521,847
1874	6,396,237	515,739	6,673,687	1,696,194	6,225,156
1875	6,810,854	556,278	7,501,036	1,687,587	6,745,359
1876	6,941,579	582,247	7,644,611	1,795,472	7,182,515
1877	6,960,259	513,185	7,269,724	1,841,997	7,612,231
1878	6,559,826	434,227	6,455,359	1,805,755	7,943,436
1879	6,674,295	427,458	6,480,444	2,021,858	8,636,312
1880	7,029,161	417,458	6,508,477	2,052,216	8,904,601
1881	7,331,653	411,695	6,691,239	2,058,991	9,273,001
1882	7,529,257	404,021	6,771,775	2,107,526	9,641,811
1883	7,850,071	426,708	6,862,141	2,212,058	10,197,631
1884	8,229,978	491,745	7,355,756	2,221,392	10,601,915
1885	8,521,753	593,220	8,319,854	2,252,366	10,782,863
1886	9,052,885	654,245	9,190,357	2,365,566	11,625,777
1887	9,652,683	725,125	9,138,997	2,522,091	12,659,031
1888	9,710,924	771,754	9,577,231	2,717,750	13,664,492
1889	10,796,614	840,009	10,320,026	2,901,950	14,561,554
1890	11,550,353	899,938	11,011,786	3,161,641	15,836,767
1891	11,854,283	941,512	11,956,974	3,370,197	17,569,209
1892	12,377,187	1,000,584	12,354,854	3,543,861	17,967,927
1893	13,111,897	1,033,452	12,484,593	3,638,895	18,814,447
1894	13,754,993	1,145,833	13,709,337	3,780,530	21,189,157
1895	14,925,096	1,293,464	14,992,725	4,039,575	21,717,385
1896	15,767,914	1,355,561	16,096,536	4,683,613	24,111,892
1897	16,641,790	1,462,081	17,449,915	5,053,215	27,001,615
1898	17,624,066	1,612,007	19,751,498	5,465,150	28,768,347
1899	18,431,359	1,789,970	21,140,829	6,079,682	32,963,799
1900	19,253,661	1,864,937	21,719,064	6,663,757	36,311,419
1901	20,135,901	2,040,366	23,306,882	6,687,349	38,109,236
1902	21,005,652	2,184,852	25,242,420	6,738,434	37,170,279

c. Zeitungen und Zeitschriften, Wertzeichen. — c. *Journaux et estampilles de valeur*

Jahr *Années*	Abonnierte Zeitschriften[1] *Abonnements de journaux*[1]		Verkaufte Wertzeichen — *Estampilles de valeur vendues.*				
	Anzahl *Nombre*	Ertrag *Produit* Fr.	Frankomarken *Timbres-poste* Fr.	Frankocouverte *Enveloppes timbrées* Fr.	Postkarten *Cartes postales* Fr.	Geld-Anweisungen *Mandats-poste* Fr.	Einzugs-mandate *Recouvrements* Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8
1858	14,557,120	135,376	1,032,819	—	—	—	—
1859	16,601,447	157,306	1,105,406	—	—	—	—
1860	17,269,427	162,968	1,216.536	—	—	—	—
1861	18,556,252	175,520	1,338,087	—	—	—	—
1862	19,588,751	181,400	1,702,918	—	—	—	—
1863	21,555,935	197,406	2,308,628	—	—	—	—
1864	23,017,797	211,572	2,603,652	—	—	—	—
1865	25,933,000	219,951	2,904,336	—	—	—	—
1866	26,219,953	234,132	3,156,824	—	—	—	—
1867	25,823,762	235,355	3,198,317	351,743	—	—	—
1868	27,344,716	242,778	2,867,250	869,929	—	—	—
1869	29,138,719	254,328	2,762,878	1,124,601	—	—	—
1870	33,167,537	265,728	2,886,707	1,239,604	35,219	—	—
1871	36,802,763	313,498	3,113,738	1,406,442	86,663	—	—
1872	36,976,385	313,548	3,327,360	1,689,266	117,274	—	—
1873	38,648,660	331,801	3,508,127	1,832,615	155,934	—	—
1874	42,235,097	354,730	3,770,265	1,973,780	215,003	—	—
1875	45,307,994	375,790	3,852,935	2,094,418	264,997	—	25,440
1876	47,143,345	395,615	3,739,118	2,232,631	329,360	142,801	35,700
1877	49,947,443	410,545	4,366,047	1,869,885	351,505	392,503	46,489
1878	50,974,266	449,529	7,958,995[2]	827,875	379,347	447,626	58,211
1879	49,509,957	558,357	8,391,319	645,819	437,037	532,615	64,947
1880	50,128,836	566,774	8,990,670	535,745	487,215	567,307	67,239
1881	51,687,975	580,997	9,515,698	449,245	530,214	581,677	68,983
1882	53,373,485	594,580	9,687,154	317,652	555,210	577,020	68,911
1883	57,081,052	611,347	10,053,704	231,081	582,983	572,903	66,272
1884	58,517,204	636,858	10,339,504	195,820	612,515	546,300	68,333
1885	60,815,001	649,309	11,119,987	178,786	672,615	553,377	82,724
1886	63,215,302	673,347	11,749,150	96,019	709,663	563,714	83,803
1887	65,805,033	701,585	12,393,892	24,366	747,225	604,815	87,379
1888	69,519,813	737,216	12,951,034	12,777	784,155	648,005	94,096
1889	70,777,068	776,720	13,767,126	13,593	838,704	700,664	99,603
1890	75,796,128	813,666	14,544,749	10,618	886,944	753,493	109,094
1891	82,892,515	866,162	15,162,914	11,334	922,990	803,703	101,883
1892	87,491,584	878,894	15,871,646	10,100	958,962	752,960	—[3]
1893	87,539,317	877,457	16,577,862	12,342	1,005,667	728,898	—
1894	90,895,702	918,716	17,567,746	12,053	1,044,844	705,392	—
1895	95,845,742	956,525	18,795,447	11,194	1,114,107	753,051	—
1896	97,617,167	1,009,671	19,987,262	10,368	1,171,155	814,110	—
1897	106,534,703	1,067,267	21,271,511	7,443	1,212,496	872,205	—
1898	110,628,308	1,127,613	23,068,348	1,482	1,285,363	933,987	—
1899	115,958,621	1,187,252	25,003,979	—	1,342,471	994,460	—
1900	124,286,308	1,242,827	26,423,233	—	1,450,063	1,026,576	—
1901	130,490,270	1,302,679	27,795,537	—	1,496,237	1,073,830	—
1902	134,229,131	1,339,986	28,981,110	—	1,550,798	1,130,283	—

[1] Interner und internationaler Verkehr. [2] Zunahme des Verbrauchs wegen Einführung der Markenfrankatur auch für die Fahrpoststücke (1. Februar 1878). [3] Als Wertzeichen aufgehoben seit 1. Dezember 1891.

[1] *Echange interne et international.* [2] *Augmentation provenant de l'emploi des timbres-poste pour l'affranchissement des articles de messagerie (innovation qui date du 1er février 1878).* [3] *Supprimés comme estampilles de valeur le 1er décembre 1891.*

d. Betriebsbilanz. — d. *Bilan d'exploitation.*

Jahr — *Années*	Total-Einnahmen *Recettes totales* Fr.	Ertrag der Korrespondenzen, Fahrpoststücke etc. *Produit des correspondances, articles de messagerie, etc.* Fr.	Total-Ausgaben *Dépenses totales* Fr.	Ausgaben an Gehalten *Dépenses pour traitements* Fr.	Reinertrag *Produit net* Fr.
1	2	3	4	5	6
1858	7,358,694	4,478,000	6,401,501	1,787,643	957,193
1859	7,123,230	4,758,000	5,782,430	1,829,250	1,340,800
1860	6,916,911	4,793,000	5,750,488	1,890,988	1,166,422
1861	7,112,951	5,025,000	5,808,661	1,968,190	1,304,290
1862	7,426,353	5,296,000	5,935,730	2,078,402	1,490,623
1863	7,744,082	5,540,000	6,135,174	2,214,636	1,608,907
1864	7,950,131	5,702,000	6,446,829	2,402,603	1,503,302
1865	8,348,173	5,995,000	6,857,306	2,597.479	1,490,866
1866	8,617,815	6,123,000	7,414,054	2,783,907	1,203,760
1867	8,770,428	6,297,000	7,653,584	2,954,527	1,116,843
1868	8,814,715	6,543,000	7,885,615	3,171,028	929,100
1869	9,447,717	6,901,000	8,140,816	3,265,034	1,306,901
1870	9,503,839	7,165,000	8,382,513	3,413,121	1,121,325
1871	11,258,501	8,113,000	9,511,317	3,840,169	1,747,184
1872	12,083,952	8,637,000	10,282,613	4,071,661	1,801,339
1873	13,522,914	9,440,000	12,678,075	5,340,989	844,838
1874	14,465,621	9,729,000	13,932,544	5,660,368	533,077
1875	14,591,970	10,388,000	14,452,738	6,036,342	139,232
1876	14,845,858	10,977,000	14,745,406	6,451,299	100,452
1877	14,494,933	11,189,000	13,944,396	6,681,506	550,537
1878	15,090,721	12,081,000	13,489,232	6,778,849	1,601,489
1879	14,938,188	12,048,000	13,146,605	6,977,090	1,791,583
1880	15,513,439	12,504,000	13,501,574	7,219,993	2,011,864
1881	15,998,837	12,938,000	13,964,554	7,508,507	2,034,282
1882	15,315,765	12,812,000	13,707,752	7,808,886	1,608,013
1883	15,254,795	13,002,000	14,008,973	8,138,861	1,245,822
1884	15,384,150	13,114,000	14,202,284	8,364,791	1,181,866
1885	16,204,642	13,780,000	14,696,505	8,750,055	1,508,136
1886	20,110,000	15.799,000	18,527,349	9,033,199	1,582,651
1887	21,103,869	16,466,000	19,571,324	9,572,565	1,532,545
1888	21,591,831	17,127,000	19,837,572	9,806,787	1,754,259
1889	22,823,496	18,159,000	20,530,654	10,248,599	2,292,841
1890	24,180,020	19,161,000	21,908,657	10,897,600	2,271,362
1891	25,371,499	19,949,000	23,684,602	12,045,284	1,686,897
1892	26,231,724	21,204,000	25,318,775	13,020,106	912,949
1893	26,158,893	21,975,000	24,769,446	13,426,951	1,389,446
1894	25,726,132	21,053,000	24,325,950	14,079,719	1,400,182
1895	25,791,435	22,468,000	24,338,942	14,515,890	1,452,492
1896	27,721,842	23,986,000	25,173,972	15,401,104	2,547,870
1897	29,117,203	25,268,000	27,464,177	16,635,751	1,653,026
1898	31,248,554	27,285,000	30,204,417	19,021,619	1,044,137
1899	33,977.310	29,441,000	31,188,871	19,360,519	2,788,440
1900	36,130,814	31,089,000	33,430,463	20,675,761	2,700,351
1901	37,778,625	32,608,000	34,715,098	21,409,182	3,063,528
1902	39,827,826	33,958,000	36,161,537	21,751,578	3,666,289

Übersicht der Postkurse, der Reisenden, der Postpferdehalter und Postillione 1860—1902.

Tableau des courses postales, des voyageurs, des entrepreneurs et des postillons, 1860 à 1902

Jahre *Années*	Anzahl der Kurse *Nombre des services* Jahreskurse *Services annuels*	Sommerkurse *Services d'été*	Winterkurse *Services d'hiver*	Total	Anzahl der Reisenden *Nombre des voyageurs*	Anzahl der Postpferdehalter *Nombre des entrepreneurs postaux*	Anzahl der Postillione *Nombre des postillons*	Anzahl der Pferde im regulären Dienst *Nombre des chevaux au service régulier*	Anzahl der Poststationen *Nombre des relais*	Befahrene km. per Jahr *km. parcourus par an* km.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1860	244	17	—	279	727,441	212	482	1,436	367	5,637,584
1865	328	22	—	368	852,512	246	571	1,455	408	5,865,281
1867	364	25	9	417	946,834	270	644	1,555	446	6,317,172
1868	382	30	10	438	1,030,500	278	679	1,590	454	6,462,381
1869	395	29	17	457	1,126,127	289	688	1,660	479	6,635,470
1870	436	33	19	488	1,118,291	305	739	1,840	94	6,986,295
1871	452	33	25	508	1,211,123	304	750	1,930	508	6,992,103
1872	480	39	23	542	1,369,462	330	769	2,065	524	7,153,576
1873	512	42	16	570	1,463,415	330	851	2,300	545	7 476,420
1874	543	53	19	615	1,415,753	336	894	2,370	580	7,671,681
1875	541	61	24	626	1,441,298	354	903	2,340	592	7,254,641
1876	532	61	24	617	1,329,305	365	875	2,300	597	7,236,054
1877	481	60	24	565	1,053,715	342	764	1,970	539	6,393,842
1878	460	61	24	545	923,271	328	711	1,950	528	6,349,699
1879	475	58	22	555	845.117	344	654	1,914	516	6,340,405
1880	458	63	21	542	831,839	351	708	1,924	473	6,407,944
1881	459	61	21	541	829,269	366	693	1,929	475	6,349,699
1882	467	59	20	546	768,194	340	713	1,550	559	6,140,599
1883	507	61	22	590	751,008	374	699	1,507	544	6,206,387
1884	506	60	22	588	734,897	369	745	1,510	545	6,126,384
1885	512	67	23	602	754,365	385	660	1,528	549	6,293,774
1886	523	69	23	615	769,203	392	770	1,561	570	6,289,924
1887	532	74	23	629	760,402	354	776	1,552	567	6,312,578
1888	535	73	24	632	742,497	366	752	1,579	594	6,332.086
1889	560	74	21	655	770,322	391	839	1,607	571	6,312,391
1890	569	78	26	673	763,177	401	881	1,711	602	6,331,622
1891	587	80	28	695	763,830	436	905	1,686	594*	6,432,986
1892	601	83	30	714	796,010	458	821	1,959	619	6,553,954
1893	611	85	32	728	817,570	470	870	1,965	633	6,678,642
1894	628	83	36	747	1,054,652	475	864	2,038	647	6,821,722
1895	650	89	36	775	1,108,042	494	891	2,114	656	6.894.564
1896	605	97	28	730	1,165,220	495	909	2,094	605	7,098,186
1897	622	83	21	726	1,247,069	503	925	2,128	590	7,334,728
1898	634	83	21	738	1,315,480	540	964	2,155	578	7,550,464
1899	643	89	21	753	1,357,636	559	981	2,201	759	7,788,201
1900	667	99	23	789	1,447,891	566	1,013	2,289	774	7,964.234
1901	699	93	26	818	1,545,150	593	1,067	2,403	791	8,045,829
1902	715	96	28	839	1,594,331	594	1,071	2,412	811	8,242,973

B. Entwicklung des Telegraphen- und Telephon-
B. Développement des télégraphes et

In Zwischenräumen von 5 zu 5 Jahren.

Quelle — *Source:* „Das Telegraphen- und Telephonwesen in der Schweiz, von 1852

1. Einnahmen, Ausgaben, Vermögen und Erstellungskosten der Linien.

Jahr	Einnahmen — *Recettes*			Ausgaben — *Dépenses*		
	Telegraph *Télégraphes* Fr.	Telephon *Téléphones* Fr.	Total Fr.	Telegraph *Télégraphes* Fr.	Telephon *Téléphones* Fr.	Total Fr.
1	2	3	4	5	6	7
1852	6,507. 90	—	6,507. 90	424,081. 55	—	424,081. 55
1855	305,821. 83	—	305,821. 83	324,520. 05	—	324,520. 05
1860	488,286. 20	—	488,286. 20	439,856. 77	—	439,856. 77
1865	768,582. 25	—	768,582. 25	657,533. 48	—	657,533. 48
1870	1,326,818. 29	—	1,326,818. 29	1,326,818. 29	—	1,326,818. 29
1875	2,058,211. 14	—	2,058,211. 14	2,047,671. 86	—	2,047,671. 86
1880	2,373,546. —	—	2,373,546. —	1,812,906. 65	—	1,812,906. 65
1885	2,239,858. 18	633,745. 82	2,873,604. —	2,022,065. —	633,745. 82	2,655,810. 82
1890	2,809,631. 52	1,500,306. 51	4,309,938. 03	2,359,628. 16	907,206. 28	3,266,834. 44
1895	2,797,080. 41	3,296,366. 86	6,093,447. 27	2,667,926. 90	2,938,894. 04	5,606,820. 94
1901	3,028,781. 95	6,556,311. 23	9,585,093. 18	3,130,298. 24	7,499,267. 12	10,629,565. 36
1902	2,992,734. 27	6,141,584. 98	9,134,319. 25	2,984,270. 01	7,492,289. 83	10,476,559. 84
		Total 1852—1902:	148,667,033. 81			143,557,999. 51

[1]) Mobiliar, Linienbauvorratsmaterial und Apparate.

2. Telegraphen- und Telephon-Liniennetze und -Verkehr.

Jahr	Telegraphen-Liniennetz *Réseau télégraphique*		Telephon-Liniennetz *Réseau téléphonique*		Telegraph und Telephon *Télégraphes et téléphones*		Telegramm-Verkehr		
					Total		Interne Telegramme *Service interne*	Internationale Telegramme	
	Länge der Linien *Longueur des lignes* km.	Länge der Drähte *Longueur des fils* km.	Länge der Linien *Longueur des lignes* km.	Länge der Drähte *Longueur des fils* km.	der Linien *des lignes* km.	der Drähte *des fils* km.		abgehende *Dépêches pour l'étranger*	ankommende *Dépêches de l'étranger*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1852	1,920.0	1,920.0	—	—	1,920.0	1,920.0	2,876	—	—
1855	2,178.0	2,652.0	—	—	2,178.0	2,652.0	133,936	25,388	
1860	2,884.8	4,104.0	—	—	2,884.8	4,104.0	208,311	68,652	
1865	3,432.0	5,990.0	—	—	3,432.0	5,990.0	364,118	196,377	
1870	5,158.1	11,057.6	—	—	5,158.1	11,057.6	1,132,029	197,032	190,620
1875	6,334.0	15,442.6			6,334.0	15,442.6	2,062,439	302,132	292,183
1880	6,555.9	16,017.6	—	—	6,555.9	16,017.6	1,751,018	383,247	370,640
1885	6,958.4	16,767.4	1,419.7	5,192.9	8,378.1	21,960.3	1,759,054	427,798	436,440
1890	7,199.8	18,237.7	4,588.7	17,104.5	11,788.5	35,342.2	1,965,862	591,196	628,457
1895	7,152.6	20,132.3	8,911.4	53,075.7	16,064.0	73,208.0	1,810,338	712,927	729,190
1901	6,595.9	22,085.4	14,790.6	186,942.5	21,386.5	209,027.9	1,515,066	846,164	873,018
1902	6,399.0	22.572.3	15,093.8	207,974.5	21,492.8	230,546.8	1,474,095	885,253	914,436

wesens in der Schweiz von 1852 bis 1902.

téléphones en Suisse, de 1852 à 1902.

Données se succédant de 5 en 5 ans.

bis 1901". Festschrift herausgegeben von der schweizerischen Telegraphen-Direktion.

1. Recettes, dépenses, fortune mobilière et frais de construction des lignes.

Bestand des verzinsbaren[1]) Inventars *Inventaire grevé d'un intérêt*[1]) Fr.	Bestand des nicht verzinsbaren Inventars *Inventaire non grevé d'un intérêt* Fr.	Erstellungskosten der Linien *Frais de construction des lignes*			*Années*
		Telegraph *Télégraphes* Fr.	Telephon *Téléphones* Fr.	Total Fr.	
1	2	3	4	5	6
71,652. 98	—	254,898. 15	—	254,898. 15	1852
104,739. 50	—	75,265. 84	-	75,265. 84	1855
119,604. 94	331,120. 81	84,478. 04	-	84,478. 04	1860
187,148. 46	446,834. 27	59,592. 72	—	59,592. 72	1865
459,097. 02	932,861. 03	180,906. 66	—	180,906. 66	1870
661,060. 49	1,110,046. 34	225,341. 90	—	225,341. 90	1875
1,141,933. 22	1,753,778. 85	861. 65	—	861. 65	1880
1,492,234. 12	2,244,644. 45	15,458. 25	343,250. 11	358,708. 36	1885
2,183,187. 43	2,728,496. 16	207,158. 51	525,866. 25	733,024. 76	1890
4,740,913. —	5,958,403. 12	56,443. 90	1,261,350. 11	1,317,794. 01	1895
10,127,750. 85	14,970,209. 42	94,721. —	3,714,285. —	3,809,006. —	1901
10,390,157. 55	16,576,985. 15	191,317. 40	2,359,721. 60	2,551,039. —	1902
	Total 1852—1902:	6,181,450. 16	29,270,351. 67	35,451,801. 83	

[1]) Mobilier, matériel de réserve pour construction de lignes et appareils, représentant un capital dont l'Administration des télégraphes paye à la Caisse fédérale un intérêt de 3 %.

2. Réseaux et communications télégraphiques et téléphoniques.

Dépêches télégraphiques				Telephon-Verkehr *Conversations téléphoniques*				*Années*
Service international		Dienst-Telegramme *Dépêches de service*	Gesamt-Total *Total général*	Lokal-Gespräche *locales*	Interurbane Gespräche *interurbaines*	Internationale Gespräche *internationales*	Total	
Transit	Total							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
—	—	—	2,876	—	—	—	—	1852
3,527	28,915	3,690	166,541	—	—	—	—	1855
26,967	95,619	8,326	312,256	—	—	—	—	1860
30,719	227,096	13,749	604,963	—	—	—	—	1865
109,554	497,206	34,884	1,664,119	—	—	—	—	1870
240,171	834,486	68,079	2,965,004	—	—	-	—	1875
262,333	1,016,220	75,102	2,842,340	—	—	-	—	1880
286,838	1,151,076	97,426	3,007,556	3,430,942	150,002	—	3,580,944	1885
510,473	1,730,126	128,052	3,824,040	5,181,681	576,493	—	5,758,174	1890
554,957	1,997,074	140,492	3,947,904	12,402,040	2,206,524	14,000	14,622,564	1895
680,746	2,399,928	163,359	4,078,353	21,935,222	4,735,159	95,903	26,766,284	1901
737,159	2,536,848	169,679	4,180,622	23,242,737	5,093,198	122,235	28,458,170	1902

C. Statistik des Telegraphenwesens in

Nach den Mitteilungen des internationalen

C. Statistique télégraphique

D'après les communications du Journal télégraphique, publié par

Staaten *États*	Liniennetze *Réseaux*		Bureaux				Apparate — *Appareils*		
	Länge der Linien *Longueur des lignes* km.	Länge der Drähte *Longueur des fils* km.	Staatliche Bureaux *Bureaux de l'Etat* Anzahl *Nombre*	Eisenbahn und private Bureaux *Bureaux des chemins de fer ou privés* Anzahl *Nombre*	Semaphorstationen *Bureaux sémaphoriques* Anzahl *Nomb.*	Total	System Morse *Système Morse* Anzahl *Nombre*	System Hughes *Système Hughes* Anzahl *Nomb.*	Andere Systeme *Autres systèmes* Anzahl *Nombre*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Schweiz — *Suisse*	6,399	22,572	2,073	64	—	2,137	2,137	69	36
Deutsches Reich — *Allemagne*	134,072	497,021	22,017	4,632	11	26,660	16,072	827	22,381
Oesterreich — *Autriche*	34,637	111,689	3,539	2,223	5	5,767	5,222	271	90
Ungarn — *Hongrie*	23,069	119,652	1,608	1,853	—	3,461	4,903	120	641
Bosnien und Herzegovina *Bosnie et Herzégovine*	2,989	7,950	87	47	—	134	222	3	—
Frankreich — *France:*									
Kontinent und Korsika *Continent et Corse*	149,866	571,242	10,030	3,800	133	13,963	13,116	897	3,320
Algier — *Algérie*	11,756	33,926	419	145	7	571	596	40	199
Italien — *Italie*	43,591	138,788	4,340	1,833	61	6,234	10,389	205	126
Spanien — *Espagne*	33,366	82,508	998	578	12	1,588	2,162	103	536
Grossbritannien und Irland *Grande-Bretagne et Irlande*	78,977	770,726	9,906	2,352	29	12,287	6,547	92	49,693
Niederlande — *Pays-Bas*	6,452	25,999	758	342	7	1,107	620	123	704
Luxemburg — *Luxembourg*	694	1,112	141	55	—	196	76	—	94
Dänemark — *Danemark*	3,838	14,250	169	324	6	499	398	—	142
Schweden — *Suède*	9,566	29,116	817	1,438	1	2,256		1,377	
Russland — *Russie*	174,911	541,058	3,024	3,603	–	6,627	5,568	269	323
Egypten — *Egypte*	4,429	17,526	289	—	—	289	244	—	448
Tunis — *Tunisie*	3,294	9,171	89	34	2	125	136	8	78
Britisch-Indien *Indes britanniques*	91,355	320,853	2,041	3,601	10	5,652	9,953	—	35
Niederländisch-Indien *Indes néerlandaises*	10,273	14,664	153	310	—	463	730	—	162
Japan — *Japon*	30,449	132,876	1,751	441	—	2,192	2,333	—	2,101
Vereinigte Staaten N.-A. *Etats-Unis d'Amérique*	315,746	1,658,274	—	23,567	—	23,567	81,263	8	3,779
Argentinien — *Républ. Argentine*	48,888	119,123	785	996	—	1,781	2,609	—	1,626
Neuseeland — *Nouvelle-Zélande*	12,476	36,502	1,103	—	—	1,103	738	—	6

22 Staaten der Erde im Jahre 1902.

Bureaus der Telegraphenverwaltungen in Bern.

comparative de 22 Etats, année 1902.

le Bureau international des administrations télégraphiques.

Personal / *Personnel* Anzahl *Nombre*	Zahl der Telegramme — *Nombre des télégrammes*: Inländischer Verkehr *Service intérieur*: Taxpflichtige Telegramme *Soumis à la taxe* Anzahl-*Nombre*	Inländischer Verkehr: Taxfreie Telegramme *Francs de la taxe* Anzahl-*Nombre*	Internationaler Verkehr *Service international*: Nach dem Auslande versandt *Expédiés à l'étranger* Anzahl-*Nombre*	Internationaler Verkehr: Vom Auslande erhalten *Reçus de l'étranger* Anzahl-*Nombre*	Internationaler Verkehr: Transitierende Telegramme von einer Grenze zur andern *Ayant transité d'une frontière à l'autre* Anzahl-*Nombre*	Diensttelegramme *Télégrammes de service* Anzahl-*Nombre*	Total der beförderten Telegramme ohne Diensttelegramme *Télégrammes expédiés, sans les télégrammes de service*	Beförderte Telegramme auf 100 Einwohner *Télégrammes expédiés pour 100 habitants*
11	12	13	14	15	16	17	18	19
2,822	1,474,095	—	885,253	914,436	737,159	169,679	4,010,943	121
—	29,525,669	1,406,657	5,175,352	6,234,653	1,576,161	1,298,471	43,918 492	78
—	7,360,639	41,859	2,618,611	2,728,285	1,505,286	1,882,658	14,254,680	55
—	4,297,345	9,953	1,318,078	1,362,455	431,962	693,745	7,419,793	39
322	163,562	—	133,721	116,783	147,424	31,235	561,490	36
81,517	37,432,554	4,474,811	3,257,028	3,186,632	1,269,828	1,842,637	49,620,853	127
1,268	1,926,632	226,966	40,527	29,563	—	232,662	2,223,688	47
9,698	7,947,633	1,904,026	1,071 406	1,219,552	87,929	538,952	12.230,546	37
4,209	2,938,811	357,523	534,629	598,011	104,714	159,758	4,533,688	25
183,599	82,364,965	2,204,365	5,493,925	4,704,035	1,006,548	—	95,773,838	228
4,040	2,970,697	—	1,140,797	1,391,984	224,744	102,607	5,728,222	107
—	32,237	3,560	68,803	59,632	—	7,905	164,232	69
1,027	652,618	14,204	440,261	516,345	635,983	49,698	2,259,411	92
1,130	1,371,350	63,089	452,065	519,310	347,043	163,339	2,752,857	53
—	15,891,391	—	1,252,256	1,330,987	227,202	1,411,455	18,701,836	14
968	1,381,689	—	17,432	16,756	9,690	?	1,425,567	?
—	228,985	47,173	226,332	207,408	- -	—	709,898	39
9,971	5,840,658	12,105	243,948	237,909	419,579	721,659	6,754,199	2
1,777	344,257	53,081	60,148	60,285	129,063	25,476	646,834	2
—	15,373,946	-	279,177	287,858	5,111	2,081,714	15,946,092	35
37,334	67,574,883	—		1,800,000		—	69,374,883	88
4,527	2,770,321	164,691	237,716	254,517	29,947	—	3,457,192	69
—	4,192,531	288,086	78.687	79,818	—	—	4,639,122	569

C. Schweizerische Eisenbahnen. — C. *Chemins de fer suisses.*

Nach den Mitteilungen des Bureaus für Rechnungswesen und Statistik des schweiz. Eisenbahndepartements. – *D'après les communic. du Bureau de la comptabilité et de statistique du Départ. féd. des chem. de fer.*

1. Lokomotivbahnen. — *1. Chemins de fer à traction de locomotives.*

a. Bahnlänge auf Ende 1901. — *a. Longueur des lignes, fin 1901.*

Eisenbahnen	Bauliche Länge der eigenen Bahn — *Longueur réelle de la propre ligne*			Betriebslänge — *Longueur exploitée*				Chemins de fer
	eingeleisig *à simple voie* m	zweigeleisig *à double voie* m	im ganzen *en tout* m	am Ende des Jahres — *à la fin de l'année*: eingeleisig *à simple voie* km	zweigeleisig *à double voie* km	im ganzen *en tout* km	im Jahresdurchschnitt *Moyenne de l'année* km	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Centralbahn[1])	182,207	150,271	332,478	205	123	328	328	*Central suisse*[1])
Aargauische Südbahn[1])	52,444	5,028	57,472	60	6	66	66	*Sud de l'Argovie*[1])
Wohlen-Bremgarten	6,347	273	6,620	8	—	8	8	*Wohlen-Bremgarten*
Gotthardbahn	138,667	133,866	272,533	154	122	276	276	*Gothard*
Jura-Simplon-Bahn	698,005	182,612	880,617	802	126	928	928	*Jura-Simplon*
Brünigbahn	54,041	2,609	56,650	58	—	58	58	*Brunig*
Bière-Morges	28,976	1,046	30,022	30	—	30	30	*Bière-Morges*
Bulle-Romont	16,329	754	17,083	19	—	19	19	*Bulle-Romont*
Freiburg-Murten	17,338	635	17,973	23	—	23	23	*Fribourg-Morat*
Pont-Brassus	12,612	642	13,254	14	—	14	14	*Pont-Brassus*
Pruntrut-Bonfol	9,845	485	10,330	11	—	11	5.2	*Porrentruy-Bonfol*
Val-de-Travers	12,434	1,078	13,512	14	—	14	14	*Val-de-Travers*
Visp-Zermatt	34,308	912	35,220	36	—	36	36	*Viège-Zermatt*
Nordostbahn[1])	544,035	153,418	697,453	630	95	725	725	*Nord-Est suisse*[1])
Bözbergbahn[1])	48,287	25,184	73,471	54	30	84	84	*Bœzberg*[1])
Vereinigte Schweizerbahnen[1])	237,764	31,160	268,924	270	9	279	279	*Union suisse*[1])
Toggenburgerbahn	22,919	2,358	25,277	25	—	25	25	*Toggenbourg*
Wald-Rüti	6,108	—	6,108	7	—	7	7	*Wald-Ruti*
Emmenthalbahn	35,463	2,758	38,221	43	—	43	43	*Emmenthal*
Burgdorf-Thun	31,086	2,159	33,245	41	—	41	41	*Berthoud-Thoune*
Jura Neuchâtelois	35,587	2,483	38,070	40	—	40	40	*Jura Neuchâtelois*
Ponts-Chaux-de-Fonds	15,402	800	16,202	17	—	17	17	*Ponts-Chaux-de-Fonds*
Langenthal-Huttwil	12,842	1,097	13,939	15	—	15	15	*Langenthal-Huttwil*

Huttwil-Wolhusen	23,911	890	24,801	26	—	26	26	*Huttwil-Wolhusen*
Önsingen-Balsthal	3,533	475	4,008	5	—	5	5	*Oensingen-Balsthal*
Orbe-Chavornay	3,896	158	4,054	4	—	4	4	*Orbe-Chavornay*
Seethalbahn	46,525	2,779	49,304	50	—	50	50	*Seethal*
Sihlthalbahn	16,875	1,176	18,051	19	—	19	19	*Sihlthal*
Südostbahn	45,168	2,130	47,298	50	—	50	50	*Sud-Est suisse*
Thunerseebahn	28,054	2,240	30,294	31	—	31	31	*Thunersee*
Bern-Neuenburg	35,720	3,834	39,554	43	—	43	21.7	*Berne-Neuchâtel*
Gürbethalbahn	20,088	1,615	21,703	22	—	22	7.7	*Gurbetal*
Spiez-Erlenbach	9,861	640	10,501	12	—	12	12	*Spiez-Erlenbach*
Spiez-Frutigen	12,581	778	13,359	14	—	14	6.1	*Spiez-Frutigen*
Tössthalbahn	36,126	3,048	39,174	40	—	40	40	*Tœssthal*
Ürikon-Bauma	23,005	1,061	24,066	26	—	26	15.2	*Uerikon-Bauma*
Ütlibergbahn	8,253	338	8,591	9	—	9	9	*Uetliberg*
Aarau-Schöftland	10,830	393	11,223	11	—	11	1.3	*Aarau-Schöftland*
Aigle-Leysin	6,698	130	6,828	7	—	7	7	*Aigle-Leysin*
Appenzellerbahn	23,847	1,594	25,441	26	—	26	26	*Appenzell*
Appenzeller Strassenbahn	13,653	390	14,043	14	—	14	14	*Voies sur route Appenzell*
Bern-Muri-Worb	9,132	725	9,857	10	—	10	10	*Berne-Muri-Worb*
Berner Oberlandbahnen	22,712	938	23,650	24	—	24	24	*Oberland bernois*
Schynige Platte-Bahn	7,007	429	7,436	8	—	8	8	*Schynige Platte*
Bex-Gryon-Villars	12,009	457	12,466	13	—	13	11.2	*Bex-Gryon-Villars*
Birsigthalbahn	11,605	764	12,369	13	—	13	13	*Birsigthal*
Brenets-Locle	4,055	241	4,296	5	—	5	5	*Brenets-Locle*
Châtel-St-Denis-Palézieux	6,636	223	6,859	7	—	7	4.7	*Châtel-St-Denis-Palézieux*
Frauenfeld-Wil	16,771	869	17,640	18	—	18	18	*Frauenfeld-Wil*
Genève-Veyrier	5,180	427	5,607	6	—	6	6	*Genève-Veyrier*
Grütschalp-Mürren	4,178	145	4,323	5	—	5	5	*Grütschalp-Mürren*
Lausanne-Echallens	13,984	382	14,366	15	—	15	15	*Lausanne-Echallens*
Central Vaudois	8,296	227	8,523	9	—	9	9	*Central Vaudois*
Montreux-Les Avants	10,463	437	10,900	11	—	11	0.5	*Montreux-Les Avants*
Rhätische Bahn	87,074	4,592	91,666	92	—	92	92	*Chemin de fer rhétique*
Rigi-Scheidegg-Bahn	6,684	63	6,747	7	—	7	7	*Righi-Scheidegg*

[1]) Vom 1. Januar 1901 an Betrieb für Rechnung des Bundes. — [1]) Dès le 1er Janvier 1901 exploitation pour le compte de la Confédération.

Eisenbahnen	Bauliche Länge der eigenen Bahn — *Longueur réelle de la propre ligne*			Betriebslänge — *Longueur exploitée*				Chemin de fer
				am Ende des Jahres — *à la fin de l'année*			im Jahresdurchschnitt	
	eingeleisig *à simple voie* m	zweigeleisig *à double voie* m	im ganzen *en tout* m	eingeleisig *à simple voie* km	zweigeleisig *à double voie* km	im ganzen *en tout* km	*Moyenne de l'année* km	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Saignelégier-Chaux-de-Fonds	25,508	978	26,486	27	—	27	27	*Saignelégier-Chaux-de-Fonds*
Sissach-Gelterkinden	3,021	242	3,263	4	—	4	4	*Sissach-Gelterkinden*
Stansstad-Engelberg	21,886	658	22,544	23	—	23	23	*Stansstad-Engelberg*
Tramelan-Tavannes	8,624	185	8,809	9	—	9	9	*Tramelan-Tavannes*
Waldenburgerbahn	12,281	250	12,531	14	—	14	14	*Waldenbourg*
Yverdon-Ste. Croix	22,626	584	23,210	25	—	25	25	*Yverdon-Ste-Croix*
Arth-Rigibahn	13,018	705	13,723	12	—	12	12	*Arth-Righi*
Brienz-Rothornbahn	7,361	288	7,649	8	—	8	8	*Brienz-Rothorn*
Generoso-Bahn	8,740	291	9,031	9	—	9	9	*Generoso*
Glion-Naye	7,252	420	7,672	8	—	8	8	*Glion-Naye*
Gornergratbahn	8,595	502	9,097	10	—	10	10	*Gornergrat*
Jungfraubahn	2,717	290	3,007	3	—	3	3	*Jungfrau*
Pilatusbahn	4,205	89	4,294	5	—	5	5	*Pilate*
Rigibahn	3,265	1,890	5,155	5	2	7	7	*Righi*
Rorschach-Heiden	5,871	210	6,081	8	—	8	8	*Rorschach-Heiden*
Wengernalpbahn	17,215	994	18,209	19	—	19	19	*Wengernalp*
Zusammen 1901	3,019,641	744,792	3,764,433	3,417	513	3,930	3,845.6	1901 **Ensemble**
1900	2,975,501	731,567	3,707,068	3,360	507	3,867	3,859.5	1900
1899	2,975,605	723,255	3,698,060	3,357	582	3,859	3,823.8	1899
1898	2,934,309	712,749	3,647,058	3,300	498	3,798	3,748.05	1898
1897	2,882,295	701,321	3,583,616	3,231	493	3,724	3,693.7	1897
1896	2,819,119	682,208	3,501,327	3,174	481	3,655	3,619.7	1896
1895	2,836,997	610,120	3,447,117	3,190	406	3,596	3,573.4	1895
1894	2,819,481	581,211	3,400,692	3,167	377	3,544	3,518.8	1894
1892	2,731,260	542,624	3,273,884	3,054	358	3,412	3,346.9	1892

b. Zugsleistungen der schweizerischen Lokomotivbahnen in den Jahren 1886—1901.
b. Mouvement et composition des trains des chemins de fer suisses à traction de locomotives, de 1886 à 1901.

Jahr *Année*	Parcours der Züge *Parcours des trains*: Personenzüge und gemischte Züge *Trains de voyageurs et trains mixtes*	Güterzüge *Trains de marchandises*	Im ganzen *En tout*	Tägliche Züge über die ganze Bahn *Trains par jour sur tout le réseau*: Personenzüge und gemischte Züge *Trains de voyageurs et trains mixtes*	Güterzüge *Trains de marchandises*	Im ganzen *En tout*	Durchschnittliche Zusammensetzung der Züge *Composition moyenne des trains*: Lokomotiven *Locomotives*	Achsen — *Essieux*: Personenwagen *Voitures à voyageurs*	Lastwagen *Wagons à marchandises*	Postwagen *Wagons-poste*	Im ganzen *En tout*	Per Maschine *Par machine*
	Kilometer — *Kilomètres*			Anzahl — *Nombre*								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1886	12,522,255	2,081,216	14,603,471	11.82	1.96	13.78	1.048	7.00	17.37	0.87	25.24	24.09
1887	12,827,453	2,561,645	15,389,098	11.95	2.39	14.34	1.070	6.99	17.86	0.91	25.76	24.08
1888	13,470,793	2,724,358	16,195,151	12.32	2.49	14.81	1.077	7.04	17.72	0.94	25.70	23.86
1889	14,148,662	3,075,975	17,224,637	12.68	2.76	15.44	1.086	7.30	17.45	0.94	25.69	23.66
1890	15,279,553	3,802,486	19,082,039	13.14	3.27	16.41	1.066	7.34	15.89	0.95	24.18	22.68
1891	16,214,381	4,392.243	20,606,624	13.55	3.67	17.22	1.065	7.30	15.22	0.97	23.49	22.06
1892	16,568,386	4,654,616	21,223,002	13.53	3.80	17.33	1.069	7.36	14.85	1.05	23.26	21.75
1893	16,834,012	4,895,433	21,729,445	13.39	3.90	17.29	1.075	7.36	15.75	1.09	24.20	22.51
1894	17,426,587	5,273,012	22,699,599	13.57	4.10	17.67	1.073	7.61	15.77	1.08	24.46	22.80
1895	17,974,744	5,655,319	23,630,063	13.78	4.34	18.12	1.075	7.76	15.38	1.09	24.23	22.55
1896	18,909,050	5,920,922	24,829,972	14.27	4.47	18.74	1.072	8.06	15.43	1.10	24.59	22.93
1897	20,044,209	6,185,588	26,229,797	14.87	4.59	19.46	1.070	8.05	15.15	1.08	24.28	22.69
1898	20,888,216	6,522,989	27,411,205	15.27	4.77	20.04	1.073	8.29	15.22	1.10	24.61	22.94
1899	22,222,175	6,371,344	28,593,519	15.92	4.57	20.49	1.071	8.41	15.31	1.09	24.81	23.16
1900	23,032,062	6,441,478	29.473,540	16.35	4.57	20.92	1.069	8.68	15.20	1.07	24.95	23.34
1901	23,040,701	6,282,493	29,323,194	16.41	4.48	20.89	1.065	8.76	15.17	1.09	25.02	23.49

c. Verkehr auf den schweizerischen Lokomotivbahnen in den Jahren 1886—1901.
c. Trafic des chemins de fer suisses à traction de locomotives, de 1886 à 1901.

Jahr *Année*	Personenverkehr *Mouvem. d. voyageurs*: Personenkilometer *Voyageurs-kilomètres*: Im ganzen *En tout*	Per Bahn-Kilom. *P. kilom. de ligne*	Mittlere Ausnützung der Sitzplätze *Utilisat. moyenne d. places de voyageurs* %	Güterverkehr — *Mouvement des marchandises*: Tonnenkilometer — *Tonnes-kilomètres*: Gepäck *Bagages*	Tiere *Animaux*	Güter aller Art *Marchandises diverses*	Im ganzen *En tout*	Per Bahn-Kilom. *P. kilom. de ligne*	Mittlere Ausnützung d. Tragkraft *Utilisat. moyenne de la faculté de chargement* %
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1886	544,209,570	183,994	*29.90*	4,310,044	8,231,728	424,957,309	437,499,081	150,685	*33.40*
1887	566,373,518	192,631	*29.50*	4,117,648	5,996,534	479,702,260	489,816,442	166,593	*34.40*
1888	578,435,298	193,631	*28.60*	4,224,080	5,963,338	510,892,743	521,080,161	174,432	*35.00*
1889	654,772,429	214,188	*29.50*	4,596,592	6,720,453	540,555,316	551,872,361	180,527	*35.30*
1890	701,779,485	220,318	*28.60*	6,164,444	7,840,573	546,206,053	560,211,070	175,874	*35.30*
1891	726,764,370	221,683	*27.57*	5,896,769	6,919,057	558,471,628	571,287,454	174,258	*34.20*
1892	758,669,743	226,675	*27.60*	6,213,300	7,701,508	548,741,824	562,656,632	168,110	*32.90*
1893	786,157,422	228,333	*27.82*	6,623,907	8,098,904	599,718,762	614,441,573	178,460	*32.80*
1894	842,419,929	239,403	*27.71*	6,957,740	13,691,456	604,755,484	625,404,680	177,730	*31.60*
1895	891,272,601	249,418	*27.80*	7,580,164	11,618,087	623,522,996	642,721,247	179,862	*31.80*
1896	967,211,584	267,204	*27.69*	6,891,263	9,121,817	673,812,831	689.825,911	190,573	*32.30*
1897	1,026,300,440	277,851	*27.83*	7,288,886	10,080,891	703,734,755	721,104,532	195,226	*32.40*
1898	1,105,615,977	294,984	*27.86*	7,669,953	8,591,311	746,506,285	762,767,549	203,511	*32.30*
1899	1,173,200,787	306,815	*28.86*	8,169,957	9,421,920	777,846,699	795,438,576	208,023	*31.80*
1900	1,239,007,614	321,028	*27.71*	8,772,236	9,665,668	787,471,372	805,909,276	208,812	*31.20*
1901	1,224,433,593	318,398	*27.27*	8,853,456	10,039,433	751,896,705	770,789,594	200,434	*29.90*

d. Betriebsrechnung der schweizerischen Lokomotivbahnen in den Jahren 1886—1901.
d. Compte d'exploitation des chemins de fer suisses à traction de locomotives, de 1886 à 1901.

Jahr *Année*	Betriebseinnahmen — *Recettes d'exploitation*					Betriebsausgaben — *Dépenses d'exploitation*				Einnahmenüberschuss *Excédent des recettes*	
	Personenverkehr *Transport des voyageurs*	Güterverkehr *Transport des marchandises*	Verschiedene Einnahmen *Recettes diverses*	Gesamteinnahmen *Total général des recettes*		Reine Betriebskosten *Frais réels d'exploitation*	Verschiedene Ausgaben *Dépenses diverses*	Gesamtausgaben *Total général des dépenses*			
	Total Fr.	Total Fr.	Total Fr.	Total Fr.	Per Kilom. *Par kilom.* Fr.	Total Fr.	Total Fr.	Total Fr.	Per Kilom. *Par kilom* Fr	Total Fr.	Per Kilom. *Par kilom.* Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1886	29,179,741	41,697,478	4,515,369	75,392,588	25,967	35,891,692	5,192,667	41,084,359	14,150	34,308,229	11,817
1887	30,009,395	44,489,837	4,359,857	78,859,089	26,822	37,070,252	5,154,347	42,224,599	14,361	36,634,490	12,461
1888	31,147,035	46,624,373	4,512,069	82,283,477	27,544	38,306,026	5,544,857	43,850,883	14,679	38,432,594	12,865
1889	34,765,081	49,177,948	4,668,432	88,611,461	28,986	40,125,280	5,810,578	45,935,858	15,026	42,675,603	13,960
1890	36,988,852	51,038,370	4,767,967	92,795,189	29,132	44,579,884	6,486,370	51,066,254	16,032	41,728 935	13,100
1891	37,155,295	52,080,355	4,956,425	94,192,055	28,731	50,462,753	6,835,604	57,298,357	17,477	36,893,698	11,254
1892	38,533,949	52,227,567	4,990,473	95,751,989	28,609	53,009,759	7,356,331	60,366,090	18,036	35,385,899	10,573
1893	40,304,754	55,474,818	5,702,746	101,482,318	29,475	52,616,140	7,574,757	60,190,897	17,482	41,291,421	11,993
1894	42,933,752	57,919,541	5,930,224	106,783,517	30,346	54,394,427	7,730,563	62,124,990	17,655	44,658,527	12,691
1895	45,298,066	60,282,139	5,964,560	111,544,765	31,215	57,188,553	9,004,780	66,193,333	18,524	45,351,432	12,691
1896	47,596,277	64,739,609	6,057,827	118,393,713	32,708	61,265,082	9,249,193	70,514,275	19,480	47,879,438	13,228
1897	49,971,075	68,019,951	6,093,149	124,084,175	33,594	65,907,112	9,356,852	75,263,964	20,376	48,820,211	13,218
1898	53,474,337	70,872,458	6,328,952	130,675,747	34,865	67,665,022	9,591,414	77,256,436	20,612	53,419,311	14,253
1899	56,885,541	74,400,659	6,811,342	138,097,542	36,115	69,347,569	9,955,608	79,303,177	20,739	58,794,365	15,376
1900	59,882,700	75,029,203	7,187,120	142,099,023	36,818	73,121,862	10,450,938	83,572,800	21,654	58,526,223	15,164
1901	59,053,579	73,494,646	7,385,999	139,934,224	36,388	77,164,628	10,306,268	87,470,896	22,746	52,463,328	13,642

e. Gewinn- und Verlustrechnung der schweizerischen Lokomotivbahnen in den Jahren 1886—1901.

e. Compte de profits et pertes des chemins de fer suisses à traction de locomotives, de 1886 à 1901.

Jahr / *Année*	Einnahmen — *Recettes*: Überschuss der Betriebseinnahmen / *Excédent des recettes d'exploitation*	Zuschüsse aus den Spezialfonds / *Prélèvements sur fonds spéciaux*	Ertrag von Kapitalien und Kursgewinne / *Produit de capitaux et gains de cours*	Ertrag von Nebengeschäften / *Produit d'entreprises accessoires*	Aus sonstigen Quellen / *Ressources et rentrées diverses*	Total	Ausgaben — *Dépenses*: Verzinsung der schwebenden Schulden, Geldbeschaffungskosten, Kursverluste und Provisionen / *Intérêts des dettes courantes, frais de formation du capital, pertes de cours et provisions*	Einlage in die Specialfonds / *Versements dans les fonds spéciaux*	Abschreibungen und Verwendungen zu verschiedenen Zwecken / *Amortissements et dépenses pour buts divers*	Total	Reinertrag und dessen Verhältnis zum Anlagekapital / *Produit net et son rapport au capital d'établissement*: Kapital im Jahresdurchschnitt / *Capital réduit à l'année entière*	Ertrag — *Rendement*: Total	In Prozenten d. Kapitals / *En % du capital*
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1886	34,308,229	4,291,549	2,206,626	263,819	231,466	41,301,689	536,746	5,887,995	3,536,932	9,961,673	1,040,062,736	31,340,016	3.01
1887	36,634,490	4,599,419	2,235,328	226,873	98,507	43,794,617	1,244,781	5,921,464	4,240,036	11,406,281	1,040,611,731	32,388,336	3.11
1888	38,432,594	4,397,747	3,312,505	272,964	63,406	46,479,216	1,323,650	6,559,172	3,059,451	10,942,273	1,047,724,492	35,536,943	3.39
1889	42,675,603	4,613,900	2,502,111	259,868	[1]) 961,918	51,013,400	830,412	7,433,842	[1]) 5,049,542	13,313,796	1,064,234,138	37,699,604	3.54
1890	41,728,935	5,713,353	4,373,599	250,639	[2]) 52,394,664	104,461,190	753,916	6,227,830	[2]) 57,955,643	64,937,389	1,047,218,781	39,523,801	3.77
1891	36,893,698	5,069,449	6,006,434	256,890	803,105	49,029,576	547,558	9,292,655	4,819,661	14,659,874	1,071,829,281	34,369,702	3.21
1892	35,385,899	5,642,395	3,248,328	286,469	[3]) 2,547,334	47,110,425	548,170	7,339,467	[3]) 4,550,162	12,437,799	1,104,619,780	34,672,626	3.14
1893	41,291,421	4,895,257	2,758,782	289,317	140,834	49,375,611	407,466	5,551,913	3,954,503	9,913,882	1,136,104,938	39,461,729	3.47
1894	44,658,527	5,223,118	2,898,591	— 62,382	116,540	52,834,394	894,107	5,039,496	4,863,158	10,796,761	1,159,034,830	42,037,633	3.63
1895	45,351,432	8,346,883	5,161,336	156,158	293,749	59,309,558	591,098	7,644,841	6,075,123	14,311,062	1,183,878,145	44,998,496	3.80
1896	47,879,438	7,159,821	2,068,759	162,622	[4]) 2,165,474	59,436,114	579,061	8,702,263	[4]) 5,884,315	15,165,639	1,186,243,712	44,270,475	3.73
1897	48,820,211	7,256,783	2,296,469	85,303	384,212	58,842,978	623,658	9,505,125	6,432,152	16,560,935	1,210,469,672	42,282,043	3.49
1898	53,419,311	6,235,174	1,407,797	214,194	311,400	61,587,876	481,300	11,094,948	4,317,869	15,894,153	1,237,772,566	45,693,723	3.69
1899	58,794,365	5,545,745	2,833,773	265,851	419,558	67,859,292	588,052	14,020,518	4,973,006	19,581,576	1,291,021,563	48,277,716	3.74
1900	58,526,223	5,265,696	3,514,596	306,423	329,724	67,942,662	510,207	12,014,033	6,037,324	18,561,564	1,313,473,358	49,381,098	3.76
1901	52,463,328	8,394,897	3,365,373	246,185	[5]) 1.881,209	66,350,992	783,225	11,265,012	[6]) 13,529,836	25,578,073	1,357,255,194	40,772,919	3.00

[1]) Inbegriffen Fr. 558,421 aus der Reduktion des Aktienkapitals der Arth-Rigibahn.
[2]) Inbegriffen Fr. 51,061,200 aus der Herabsetzung des Nominalwertes der Stammaktien der frühern S. O. S. von Fr. 500 auf Fr. 200.
[3]) Inbegriffen Fr. 1,500,000, die sich aus der Aufhebung von 3000 Stammaktien der Südostbahn ergeben haben.
[4]) Inbegriffen Fr. 540,000 aus der Reduktion des Nominalwertes der Aktien der Bödelibahn und Fr. 1,400,000 auf denjenigen der Thunerseebahn.
[5]) Inbegriffen Fr. 1,611,370 für frei gewordene Reserven der N. O. B.
[6]) Inbegriffen Fr. 4,250,000 für Abschreibung der Entschädigung für Heimfallsrechte J. S., sowie Fr. 3,647,468 für Verminderung der ungetilgten Verluste der V. S. B.

[1]) *Y compris fr. 558,421 provenant de la réduction du capital-actions du chemin de fer Arth-Righi.*
[2]) *Y compris fr. 51,061,200 provenant de la réduction de la valeur nominale des actions ordinaires de l'ancienne compagnie S. O. S. de fr. 500 à fr. 200.*
[3]) *Y compris fr. 1,500,000 provenant de l'annulation de 3000 actions ordinaires du Sud-Est suisse.*
[4]) *Y compris fr. 540,000 provenant de la réduction de la valeur nominale des actions du chemin de fer du Bœdeli et fr 1,400,000 de celle des actions du chemin de fer du Lac de Thoune.*
[5]) *Y compris fr 1,611,370 pour réserves du Nord-Est devenues disponibles.*
[6]) *Y compris fr. 4,250,000 pour amortissement des indemnités pour l'abandon des droits de réversion J. S., ainsi que fr. 3,647,468 pour diminution des dépenses à amortir de l'Union suisse.*

2. Schweizerische Hauptbahnen und zugehörige Nebenbahnen.

a. Bau- und Betriebslänge und specifischer Verkehr in den Jahren 1892—1901.

Bezeichnung der Rubriken	Einheit	Jura-Simplon-Bahn *Jura-Simplon*	[1] Nordost-Bahn *Nord-Est*	[1] Bözberg-Bahn *Bœtzberg*	[1] Central-Bahn *Central*
1	2	3	4	5	6
Baulänge der eigenen Bahn am Jahresende.					
Jahr 1892	Meter	942,827	609,283	73,587	329,919
„ 1893	„	942,827	609,283	73,587	329,919
„ 1894	„	942,827	660,474	73,587	329,919
„ 1895	„	939,951	661,487	73,587	329,919
„ 1896	„	940,038	660,732	73,587	330,615
„ 1897	„	938,682	697,560	73,587	331,166
„ 1898	„	937,236	697,453	73,587	331,166
„ 1899	„	937,272	697,453	73,587	331,166
„ 1900	„	937,267	697,453	73,471	331,163
„ 1901	„	937,267	697,453	73,471	332,478
Betriebslänge im Jahresdurchschnitt.					
Jahr 1892	Kilometer	985	632	69	327
„ 1893	„	985	632	84	327
„ 1894	„	985	661	84	327
„ 1895	„	985	685	84	327
„ 1896	„	985	686	84	327
„ 1897	„	986	709	84	328
„ 1898	„	986	725	84	328
„ 1899	„	986	725	84	328
„ 1900	„	986	725	84	328
„ 1901	„	986	725	84	328
Personenkilometer per Bahnkilometer.					
Jahr 1892	n.	234,442	275,045	236,598	350,742
„ 1893	„	227,735	291,395	224,297	370,115
„ 1894	„	240,523	313,856	226,329	389,593
„ 1895	„	256,522	321,359	237,129	416,121
„ 1896	„	288,990	341,110	254,273	447,405
„ 1897	„	285,198	352,093	286,227	504,494
„ 1898	„	305,944	367,812	314,330	550,218
„ 1899	„	324,116	373,625	331,053	584,399
„ 1900	„	333,621	390,174	369,963	603,814
„ 1901	„	341,679	378,676	340,094	619,310
Gütertonnenkilometer per Bahnkilometer (inkl. Gepäck und Tiere).					
Jahr 1892	n.	146,176	176,624	398,036	309,734
„ 1893	„	160,568	191,335	360,651	311,457
„ 1894	„	159,048	187,370	377,477	322,511
„ 1895	„	167,146	190,690	385,261	339,891
„ 1896	„	181,546	208,204	454,268	362,557
„ 1897	„	194,828	208,729	473,657	385,038
„ 1898	„	209,707	212,031	489,416	399,160
„ 1899	„	218,220	220,773	494,005	402,091
„ 1900	„	224,718	220,819	507,003	402,091
„ 1901	„	215,526	193,696	445,882	393,944

[1] Vom 1. Januar 1901 an Betrieb für Rechnung des Bundes.

2. Principaux chemins de fer suisses et lignes accessoires.

a. Longueurs réelles et exploitées et trafic pendant les années 1892 à 1901.

Aargauische Südbahn[1] *Sud de l'Argovie*	Wohlen-Bremgarten	Vereinigte Schweizerbahnen[1] *Union Suisse*	Gotthard-Bahn *Gothard*	*Unité*	*Désignation des rubriques*
7	8	9	10	11	12
					Longueur réelle de la propre ligne à la fin de l'année.
57,471	6,620	268,781	240,444	mètres	Année 1892
57,471	6,620	268,781	240,444	"	" 1893
57,471	6,620	268,781	240,444	"	" 1894
57,471	6,620	268,781	240,444	"	" 1895
57,471	6,620	268,781	240,444	"	" 1896
57,471	6,620	268,919	272,542	"	" 1897
57,471	6,620	268,919	272,533	"	" 1898
57,471	6,620	268,919	272,533	"	" 1899
57,472	6,620	268,924	272,533	"	" 1900
57,472	6,620	268,924	272,533	"	" 1901
					Longueur exploitée réduite à l'année entière.
58	8	278	266	kilomètres	Année 1892
58	8	278	266	"	" 1893
58	8	278	266	"	" 1894
58	8	279	266	"	" 1895
58	8	279	266	"	" 1896
63	8	279	272	"	" 1897
66	8	279	276	"	" 1898
66	8	279	276	"	" 1899
66	8	279	276	"	" 1900
66	8	279	276	"	" 1901
					Voyageurs-kilomètres par kilomètre de ligne.
78,486	25,095	306,058	249,350	n.	Année 1892
79,880	28,114	313,934	259,263	"	" 1893
84,777	25,540	322,714	284,568	"	" 1894
90,341	28,165	332,852	289,337	"	" 1895
94,908	30,100	341,100	324,183	"	" 1896
103,006	33,677	353,880	353,339	"	" 1897
120,340	44,352	371,769	377,571	"	" 1898
114,373	43,454	388,769	430,532	"	" 1899
124,364	43,615	421,869	502,178	"	" 1900
118,511	38,896	404,065	462,951	"	" 1901
					Tonnes-kilomètres par kilomètre de ligne (y compris bagages et animaux).
345,839	4,667	136,526	444,486	n.	Année 1892
369,817	7,734	150,549	475,928	"	" 1893
363,223	7,101	158,951	493,211	"	" 1894
349,742	6,816	161,014	481,334	"	" 1895
336,144	8,431	174,369	492,632	"	" 1896
366,026	8,028	174,878	474,792	"	" 1897
410,134	7,239	174,282	497,044	"	" 1898
395,649	7,647	192,961	519,555	"	" 1899
415,823	8,405	192,860	518,039	"	" 1900
428,492	6,658	178,695	533,530	"	" 1901

[1]) *Dès le 1er janvier 1901, exploitation pour le compte de la Confédération.*

b. Betriebseinnahmen in den Jahren 1892—1901.

Bezeichnung der Rubriken	Einheit	Jura-Simplon-Bahn *Jura-Simplon*	[1] Nordostbahn *Nord-Est*	[1] Bözbergbahn *Bœtzberg*	[1] Centralbahn *Central*
1	2	3	4	5	6
Einnahmen aus dem Personentransport.					
Jahr 1892	Fr.	10,826,287	7,589,119	847,798	5,316,932
„ 1893	„	10,903,151	7,966,440	942,115	5,500,162
„ 1894	„	11,692,089	8,825,600	966,474	5,735,363
„ 1995	„	12,071,999	9,429,190	1,009,224	6,106,701
„ 1896	„	13,602,229	9,772,614	1,046,370	6,084,656
„ 1897	„	13,192,974	10,427,394	1,148,962	6,613,744
„ 1898	„	13,943,519	11,063,069	1,262,799	7,144,885
„ 1899	„	14,731,713	11,286,061	1,321,701	7,622,375
„ 1900	„	15,231,797	11,870,312	1,484,611	7,842,705
„ 1901	„	15,471,526	11,514,122	1,394,005	7,967,977
Einnahmen aus dem Gepäck-, Tier- und Güter-Transport.					
Jahr 1892	Fr.	13,317,629	10,964,527	2,055,129	8,589,066
„ 1893	„	14,065,620	11,706,511	2,209,051	9,192,988
„ 1894	„	14,530,066	12,146,350	2,298,837	9,358,357
„ 1895	„	15,366,016	12,886,687	2,453,748	9,696,951
„ 1896	„	16,884,299	13,870,971	2,736,604	10,353,602
„ 1897	„	17,698,328	14,558,630	2,890,880	11,106,564
„ 1898	„	18,685,224	15,150,110	2,931,854	11,765,584
„ 1899	„	19,360,599	15,603,374	2,953,302	12,153,153
„ 1900	„	20,036,496	15,625,378	2,970,389	12,052,154
„ 1901	„	19,961,914	14,486,166	2,721,571	11,675,960
Verschiedene Einnahmen (Pacht- und Mietzinse etc.).					
Jahr 1892	Fr.	1,105,740	963,336	7,093	1,249,564
„ 1893	„	1,212,037	1,133,704	19,432	1,326,154
„ 1894	„	1,290,020	1,144,214	19,002	1,347,514
„ 1895	„	1,234,083	1,145,400	18,910	1,370,882
„ 1896	„	1,314,386	1,212,645	19,018	1,383,533
„ 1897	„	1,327,143	1,206,847	19,034	1,341,252
„ 1898	„	1,396,294	1,273,097	19,225	1,416,846
„ 1899	„	1,538,192	1,307,139	19,429	1,470,566
„ 1900	„	1,633,697	1,502,479	19,525	1,515,870
„ 1901	„	1,569,876	1,465,577	19,512	1,643,779
Gesamte Betriebseinnahmen.					
Jahr 1892	Fr.	25,249,656	19,516,982	2,910,020	15,155,562
„ 1893	„	26,180,808	20,806,655	3,170,598	16,019,304
„ 1894	„	27,512,175	22,116,164	3,284,313	16,441,234
„ 1895	„	28,672,098	23,461,277	3,481,882	17,174,534
„ 1896	„	31,800,914	24,856,230	3,801,992	17,821,791
„ 1897	„	32,218,445	26,192,871	4,058,876	19,061,560
„ 1898	„	34,025,057	27,486,276	4,213,878	20,327,315
„ 1899	„	35,630,504	28,196,574	4,294,432	21,246,094
„ 1900	„	36,901,990	28,998,169	4,474,525	21,410,729
„ 1901	„	37,003,316	27,465,865	4,135,088	21,287,716

[1] Vom 1. Januar 1901 an Betrieb für Rechnung des Bundes.

b. Recettes de l'exploitation de 1892 à 1901.

Aarg. Südbahn *Sud de l'Argovie* [1]	Wohlen-Bremgarten	Verein. Schweizerbahnen *Union Suisse* [1]	Gotthardbahn *Gothard*	*Unité*	*Désignation des rubriques*
7	8	9	10	11	12
					Recettes du transport des voyageurs.
208,107	10,823	3,700,972	4,743,640	*Frs.*	*Année 1892*
211,948	11,681	3,775,794	4,883,796	„	„ *1893*
218,987	10,741	3,866,871	5,205,184	„	„ *1894*
227,728	11,709	4,011,302	5,389,916	„	„ *1895*
226,803	10,340	4,093,085	5,805,014	„	„ *1896*
259,875	11,682	4,256,913	6,444,011	„	„ *1897*
300,496	15,269	4,493,291	6,845,010	„	„ *1898*
294 810	14,510	4,631,812	7,457,793	„	„ *1899*
304,985	14,693	4,985,117	8,513,063	„	„ *1900*
292,608	13,367	4,839,990	8,006,230	„	„ *1901*
					Recettes du transport des bagages, animaux et marchandises.
1,197,391	9,448	4,377,419	9,107,771	*Frs.*	*Année 1892*
1,231,353	12,449	4,673,845	9,429,303	„	„ *1893*
1,244,826	11,959	4,891,051	10,296,347	„	„ *1894*
1,212,072	12,618	4,869,919	10,337,600	„	„ *1895*
1,209,455	13,9[illegible]8	5,225,255	10,480,895	„	„ *1896*
1,386,202	13,907	5,339,411	10,640,236	„	„ *1897*
1,525,053	13,700	5,400,345	10,896,315	„	„ *1898*
1,510,611	13,355	5,975,792	11,904,119	„	„ *1899*
1,539,510	14,838	5,997,111	11,622,229	„	„ *1900*
1,549,240	13,289	5,869,307	11,765,676	„	„ *1901*
					Recettes diverses (loyers et affermages, etc.).
135,305	6,116	621,401	580,653	*Frs.*	*Année 1892*
142,622	6,089	824,763	638,290	„	„ *1893*
147,965	6,115	845,056	678,534	„	„ *1894*
158,896	6,226	835,438	695,302	„	„ *1895*
165,614	6,116	754,136	709,660	„	„ *1896*
182,555	6,347	734,743	738,968	„	„ *1897*
53,497	6,109	771,474	806,911	„	„ *1898*
28,110	6,116	869,653	848,596	„	„ *1899*
28,039	6,118	859,784	895,904	„	„ *1900*
27,751	6,125	906,754	956,024	„	„ *1901*
					Total des recettes de l'exploitation.
1,540,803	26,387	8,699,792	14,432,064	*Frs.*	*Année 1892*
1,585,923	30,219	9,274,402	14,951,389	„	„ *1893*
1,611,778	28,815	9,602,978	16,180,065	„	„ *1894*
1,598,696	30,553	9,716,659	16,422,818	„	„ *1895*
1,601,872	30,434	10,072,476	16,995,569	„	„ *1896*
1,828,632	31,936	10,331,067	17,823,215	„	„ *1897*
1,879,046	35,078	10,665,110	18,548,236	„	„ *1898*
1,833,531	33,981	11,477,257	20,210,508	„	„ *1899*
1,872,534	35,649	11,842,012	21,031,196	„	„ *1900*
1,869,599	32,781	11,616,051	20,727,930	„	„ *1901*

[1] *Dès le 1er janvier 1901, exploitation pour le compte de la Confédération.*

c. Baukosten, Anlagekapital und Reinertrag in den Jahren 1892—1901.

Bezeichnung der Rubriken	Einheit	Jura-Simplon-Bahn *Jura-Simplon*	1) Nordost-Bahn *Nord-Est*	1) Bözberg-Bahn *Bœtzberg*	1) Central-Bahn *Central*
1	2	3	4	5	6
Baukosten der im Betrieb und Bau befindlichen Linien.					
Jahr 1892	Fr.	276,550,917	173,379,624	27,916,331	120,784,784
„ 1893	„	278,858,110	186,700,870	28,612,990	122,996,815
„ 1894	„	280,674,367	199,032,601	28,881,906	124,837,473
„ 1895	„	282,352,628	208,296,583	29,087,648	125,554,012
„ 1896	„	287,045,277	219,778,189	29,128,602	128,142,059
„ 1897	„	289,550,839	232,055,752	29,150,937	129,514,075
„ 1898	„	294,614,364	237,931,329	29,180,991	132,588,798
„ 1899	„	308,236,709	241,920,615	29,216,681	137,141,939
„ 1900	„	324,351,559	245,791,805	29,223,474	146,389,083
„ 1901	„	338,368,203	247,312,955	29,225,042	155,463,386
Anlagekapital im Jahresdurchschnitt.					
Jahr 1892	Fr.	282,026,021	199,239,897	27,518,000	136,205,562
„ 1893	„	281,516,745	207,521,444	28,441,834	139,804,492
„ 1894	„	287,539,014	213,707,073	28,855,754	139,580,867
„ 1895	„	299,208,013	221,567,914	29,053,562	139,944,866
„ 1896	„	290,426,727	221,559,500	29,170,000	142,566,825
„ 1897	„	294,120,494	225,625,494	29,182,602	143,296,085
„ 1898	„	298,078,936	239,191,042	29,220,000	145,256,445
„ 1899	„	322,061,262	250,351,686	29,253,562	148,363,619
„ 1900	„	328,797,146	253,442,000	29,270,000	153,975,350
„ 1901	„	328,843,104	255,442,000	29,270,000	188,546,157
Reinertrag im ganzen.					
Jahr 1892	Fr.	7,972,141	8,359,301	1,136,800	5,276,845
„ 1893	„	9,269,570	9,567,227	1,070,432	6,176,761
„ 1894	„	9,875,413	10,135,353	1,055,562	6,354,736
„ 1895	„	11,867,355	10,630,880	1,056,747	6,725,275
„ 1896	„	12,575,769	9,116,289	1,295,878	6,799,415
„ 1897	„	9,317,706	9,657,066	1,512,542	7,136,097
„ 1898	„	11,304,422	9,013,519	1,676,099	7,759,193
„ 1899	„	12,156,219	9,937,877	1,741,866	8,263,633
„ 1900	„	15,164,820	10,834,440	1,775,193	7,389,745
„ 1901	„	7,888,521	9,061,067	1,432,213	7,056,816
Reinertrag in % des Anlagekapitals.					
Jahr 1892	%	*2.83*	*4.20*	*4.13*	*3.87*
„ 1893	„	*3.29*	*4.61*	*3.76*	*4.42*
„ 1894	„	*3.43*	*4.74*	*3.66*	*4.55*
„ 1895	„	*3.96*	*4.80*	*3.64*	*4.81*
„ 1896	„	*4.33*	*4.11*	*4.44*	*4.77*
„ 1897	„	*3.17*	*4.28*	*5.18*	*4.98*
„ 1898	„	*3.79*	*3.77*	*5.74*	*5.34*
„ 1899	„	*3.77*	*3.97*	*5.95*	*5.57*
„ 1900	„	*4.61*	*4.27*	*6.06*	*4.80*
„ 1901	„	*2.40*	*3.55*	*4.89*	*3.74*

1) Vom 1. Januar 1901 an Betrieb für Rechnung des Bundes.

c. Dépenses, capital d'établissement et rendement net de 1892 à 1901.

1) Aargauische Südbahn *Sud de l'Argovie*	Wohlen-Bremgarten	1) Vereinigte Schweizerbahnen *Union Suisse*	Gotthard-Bahn *Gothard*	*Unité*	*Désignation des rubriques*
7	8	9	10	11	12
					Dépenses d'établissement des lignes en exploitation et en construction.
11,923,416	1,232,377	77,303,374	240,634,973	*Frs.*	*Année 1892*
11,869,710	1,232,127	78,301,396	242,543,854	"	" *1893*
11,936,907	1,232,357	79,714,292	245,087,612	"	" *1894*
11,940,947	1,232,357	80,415,339	252,821,387	"	" *1895*
11,942,566	1,232,357	81,077,697	262,966,696	"	" *1896*
12,014,446	1,229,838	81,949,974	271,376,413	"	" *1897*
12,013,756	1,230,357	82,782,913	275,063,087	"	" *1898*
12,048,511	1,230,612	83,204,492	276,945,109	"	" *1899*
12,046,258	1,230,567	84,707,465	278,643,181	"	" *1900*
12,058,327	1,230,507	86,569,136	281,129,001	"	" *1901*
					Capital d'établissement réduit à l'année entière.
11,890,165	1,233,522	80,581,925	262,553,600	*Frs.*	*Année 1892*
11,903,332	1,233,522	82,383,075	262,522,500	"	" *1893*
11,934,932	1,233,522	83,934,125	267,383,100	"	" *1894*
11,990,000	1,233,522	84,485,575	268,541,250	"	" *1895*
11,990,000	1,233,522	84,286,900	271,888,086	"	" *1896*
11,990,000	1,233,522	84,087,900	280,567,662	"	" *1897*
12,055,160	1,233,522	83,889,475	284,832,535	"	" *1898*
12,110,000	1,233,522	83,691,075	286,527,500	"	" *1899*
12,110,000	1,233,522	83,492,625	287,410,000	"	" *1900*
12,110,000	1,233,522	83,514,175	287,197,500	"	" *1901*
					Rendement net en tout.
550,519	— 11,170	2,576,737	6,660,491	*Frs.*	*Année 1892*
629,267	— 8,178	3,225,586	6,849,833	"	" *1893*
625,548	— 8,296	3,399,450	7,898,145	"	" *1894*
597,741	— 17,520	3,388,608	7,578,792	"	" *1895*
637,206	— 24,860	3,285,194	7,354,354	"	" *1896*
695,390	— 29,501	3,254,994	7,234,598	"	" *1897*
635,201	— 30,282	3,636,319	8,082,416	"	" *1898*
678,314	— 26,308	3,912,330	7,372,612	"	" *1899*
706,066	— 23,867	3,710,777	5,661,458	"	" *1900*
653,746	— 25,872	2,817,486	7,375,793	"	" *1901*
					Rendement net en % du capital d'établissement.
4.63	*— 0.90*	*3.20*	*2.54*	%	*Année 1892*
5.29	*— 0.66*	*3.91*	*2.61*	"	" *1893*
5.24	*— 0.67*	*4.05*	*2.95*	"	" *1894*
4.98	*— 1.42*	*4.01*	*2.82*	"	" *1895*
5.31	*— 2.01*	*3.90*	*2.70*	"	" *1896*
5.80	*— 2.39*	*3.87*	*2.58*	"	" *1897*
5.27	*— 2.45*	*4.33*	*2.84*	"	" *1898*
5.60	*— 2.13*	*4.67*	*2.57*	"	" *1899*
5.83	*— 1.93*	*4.44*	*1.97*	"	" *1900*
5.40	*— 2.10*	*3.37*	*2.57*	"	" *1901*

1) *Dès le 1er janvier 1901, exploitation pour le compte de la Confédération.*

3. Drahtseilbahnen. — *3. Chemins de fer funiculaires.*

a. Technische Verhältnisse und Verkehr für das Jahr 1901. — *a. Conditions techniques et trafic pour l'année 1901.*

Bahnen	Technische Verhältnisse — *Conditions techniques*											Verkehr — *Trafic*			Lignes
	Maximal-Steigung *Déclivité maximale*	Betriebslänge *Longueur expl.*		Höhendifferenz der Endstationen *Différence d'altitude des stat. extrêmes*	Steigung *Déclivité*		Drahtseil *Câble*		Wagen *Voitures*		Bewegende Kraft *Force motrice*	Zahl der täglichen Züge *Nombre de trains par jour*	Beförderte *Transport des*		
		horizontal gemessen *mesurée en palier*	schief gemessen *mesurée en rampe*		mittlere *moyenne*	maximale *maximale*	Durchmesser *Diamètre*	Gewicht per Meter *Poids par mètre*	Anzahl *Nombre*	Sitzplätze *Places de voyageurs*			Reisende *voyageurs*	Güter *marchandises*	
	‰	m	m.	m.	‰	‰	mm.	kg.						t.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Beatenbergbahn . . .	400	1600	1695	556.10	348	400	32	5.60	2	100	Wassergewicht *Contrepoids d'eau*	17.21	43,867	1,052.00	*Beatenberg.*
Biel-Leubringen . . .	360	892	927	243.85	273	360	25	2.03	2	56	Elektrizität *Electricité*	68.66	185,902	252.57	*Bienne-Evilard*
Biel-Magglingen . . .	320	1625	1684	443.00	273	320	30	3.41	2	100	Wassergewicht *Contrepoids d'eau*	16.55	34,190	157.83	*Bienne-Macolin.*
Bürgenstockbahn . . .	575	827	940	440.66	533	575	30	3.05	2	80	Elektrizität *Electricité*	19.72	47,718	461.27	*Bürgenstock.*
Cossonay gare-ville . .	130	1211	1219	134.60	111	130	24	2.00	2	64	Wassergewicht *Contrepoids d'eau*	47.25	47,163	535.90	*Cossonay gare-ville.*
Davos-Schatzalp . . .	474	640	707	300.77	470	474	29	2.80	2	72	Elektrizität *Electricité*	54.09	40,149	435.57	*Davos-Schatzalp.*
Dolderbahn (Zürich) .	177	799	805	99.98	125	177	22.8	1.84	2	100	id.	141.05	184,592	270.01	*Dolder (Zurich).*
Ecluse-Plan (Neuchâtel)	370	368	384	108.68	295	370	34	4.00	2	64	Wassergewicht *Contrepoids d'eau*	100.90	171,303	37.30	*Ecluse-Plan (Neuchâtel).*
Giessbachbahn	320	320	333	90.30	282	320	22	2.70	2	80	id.	13.90	27,721	56.20	*Giessbach.*
Gurtenbahn (Bern) . .	330	1021	1053	255.36	250	330	30	3.16	2	120	Elektrizität *Electricité*	42.43	89,665	415.26	*Gurten (Berne).*
Gütschbahn (Luzern) .	531	153	173	81.03	529	531	30	2.75	2	48	Wassergewicht *Contrepoids d'eau*	58.22	146,788	28.45	*Gutsch (Lucerne).*
Lausanne-Ouchy . . .	116	1790	1800	133.85	75	116	29.2 / 32.2	3.30 / 3.50	11	380	Turbinen *Turbines*	114.36	1,039,667	108,105.00	*Lausanne-Ouchy.*
Lausanne-Signal . . .	290	455	467	106.34	234	290	29	2.87	2	100	Benzinmotor *Moteur à benzine*	64.31	141,931	62.59	*Lausanne-Signal.*

Lauterbrunnen-Grütschalp	600	1207	1381	669.50	555	600	33.6	3.66	2	80	Elektrizität / *Electricité*	13.67	45,075	1,021.00	*Lauterbrunnen-Grutschalp.*
Luganer Drahtseilbahn	240	237	244	56.84	240	240	26	2.30	2	80	Wassergewicht / *Contrepoids d'eau*	224.26	329,636	269.49	*Funiculaire Lugano.*
Marzilibahn (Bern)	309	101	106	31.20	309	309	25	1.74	2	28	id.	275.77	139,953	—	*Marzili (Berne).*
Neuveville-St-Pierre (Freiburg)	550	107	122	57.67	539	550	24	3.13	2	40	id.	264.51	177,666	—	*Neuveville-St-Pierre (Fribourg).*
Ragaz-Wartenstein	310	760	788	207.60	273	310	27	2.36	2	56	id.	32.60	42,425	14.96	*Ragaz-Wartenstein.*
Reichenbachbahn (Meiringen)	617	661	707	244.06	369	617	30	3.00	2	48	Elektrizität / *Electricité*	19.06	27,351	1.67	*Reichenbach (Meiringen).*
Rheineck-Walzenhausen	260	1218	1247	266.88	219	260	28.8	2.78	2	72	Wassergewicht / *Contrepoids d'eau*	40.55	62,870	342.52	*Rheineck-Walzenhausen.*
Salvatorebahn	600	1507	1633	601.60	399	600	32	3.41	2	64	Elektrizität / *Electricité*	13.27	35,792	—	*Salvatore.*
St. Gallen-Mühleck	228	300	308	66.25	221	228	26	2.50	2	72	Wassergewicht / *Contrepoids d'eau*	163.43	216,474	409.45	*St-Gall-Mühleck.*
Stanserhornbahn	630	3600	3913	1,397.82	388	630	24 33 34	1.82 3.59 3.81	6	192	Elektrizität / *Electricité*	15.05	19,921	47.00	*Stanserhorn.*
Territet-Glion	570	553	630	298.30	540	570	34.7	3.90	2	100	Wassergewicht / *Contrepoids d'eau*	66.25	163,927	2,124.00	*Territet-Glion.*
Vevey-Pèlerin	580	1514	1578	412.82	273	580	32	3.25	2	84	Electrizität / *Electricité*	33.35	160,855	180.00	*Vevey-Pèlerin.*
Zürichbergbahn	260	163	167	38.38	235	260	24	1.97	2	64	id.	255.81	377,662	105.97	*Zürichberg.*
Zürich-Rigiviertel	330	284	292	71.99	253	330	26.6	2.43	2	72	id.	134.18	94,235	—	*Zürich-Rigiviertel.*
Zusammen	630	23,913	25,303	7,415.43	—	—	—	—	67	2,416	—	—	4,094,498	116,385.11	***Ensemble.***

b. Finanzielle Verhältnisse für das Jahr 1901.

b. Conditions financières pour l'année 1901.

Bahnen — *Lignes*	Betriebsrechnung *Compte d'exploitation*			Baukosten auf Ende 1901 *Dépenses de construction, fin 1901*		Reinertrag und dessen Verhältnis zum Anlagekapital *Produit net et en % du capital d'établissement*		
	Einnahmen *Recettes* Fr.	Ausgaben *Dépenses* Fr.	Einnahmen-Überschuss *Excédent des recettes* Fr.	Im ganzen *En tout* Fr.	Per Bahnkilometer *Par kilomètre de ligne* Fr.	Kapital im Jahresdurchschnitt *Capital réduit à l'année entière* Fr	Ertrag *Rendement* Total Fr.	Ertrag *Rendement* In % des Kapitals *% du capital*
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Beatenbergbahn	69,796	27,209	42,587	694,250	431,211	697,490	37,808	*5.42*
Biel-Leubringen	48,899	34,088	14,811	312,912	348,454	320,000	11,167	*3.49*
Biel-Magglingen	20,436	19,780	656	454,649	278,413	450,000	964	*0.21*
Bürgenstockbahn . . .	46,728	28,103	18,625	270,000	324,910	370,000	16,609	*4.49*
Cossonay gare-ville . .	17,363	9,619	7,744	435,004	356,561	470,000	8,293	*1.76*
Davos-Schatzalp . . .	30,335	29,643	692	366,463	563,789	400,000	— 6,807	*—1.70*
Dolderbahn (Zürich) . .	43,317	23,638	19,679	287,359	354,764	3,477,083	78,052	*2.24*
Ecluse-Plan (Neuchâtel) .	20,580	15,624	4,956	249,558	658,464	248,000	3,563	*1.44*
Giessbachbahn	16,388	4,489	11,899	166,000	501,511	166,000	11,899	*7.17*
Gurtenbahn (Bern) . .	41,470	32,113	9,357	363,913	352,288	390,000	6,012	*1.54*
Gütschbahn (Luzern) . .	42,212	15,168	27,044	184,549	1,160,685	310,000	18,878	*6.09*
Lausanne-Ouchy . . .	251,172	151,637	99,535	3,590,015	1,461,732	²) 7,669,200	²) 247,475	*3.23*
Lausanne-Signal . . .	28,869	22,268	6,601	346,135	744,376	335,000	4,950	*1.48*
Lauterbrunnen-Grütschalp	114,479	34,387	80,092	859,615	706,339	³) —	³) —	—
Luganer Drahtseilbahn .	40,054	18,251	21,803	194,565	800,679	164,500	47,465	*28.85*
Marzilibahn (Bern) . .	9,684	10,248	— 564	71,021	676,390	60,000	— 201	*—0.34*
Neuveville-St-Pierre (Frib.) .	12,939	8,508	4,431	130,697	1,166,937	125,000	2,061	*1.65*
Ragaz-Wartenstein . .	17,417	6,939	10,478	262,102	341,279	255,000	8,540	*3.35*
Reichenbachbahn (Meiringen) .	18,661	13,844	4,817	349,000	523,838	350,000	4,189	*1.20*
Rheineck-Walzenhausen .	33,313	13,439	19,874	545,848	444,864	560,000	11,774	*2.10*
Salvatorebahn	67,933	27,198	40,735	621,561	407,848	592,000	32,225	*5.44*
St. Gallen-Mühleck . .	25,723	12,323	13,400	290,087	935,764	300,000	11,744	*3.91*
Stanserhorn	58,552	49,177	9,375	1,496,445	412,699	1,500,000	12,553	*0.84*
Territet-Glion	139,003	54,796	84,207	608,836	1,087,208	600,000	68,232	*11.37*
Vevey-Pèlerin	57,615	31,931	25,684	740,493	485,250	702,100	21,863	*3.11*
Zürichbergbahn	36,666	25,875	10,791	272,652	1,594,456	250,000	11,408	*4.56*
Zürich-Rigiviertel ¹) . .	12,722	12,090	632	253,800	869,178	186,780	1,832	*0.98*
Zusammen	1,322,326	732,385	589,941	14,417,529	580,813	20,948,153	672,548	*3.21*

¹) Betriebseröffnung / *Ouvert à l'exploitation* } 4. IV. 1901.

²) Bei Lausanne-Ouchy umfassen das Durchschnittskapital und der Ertrag auch die Nebengeschäfte: Wasserwerke von Bret, Liegenschaften und Lagerhäuser, welche im Jahre 1901 einen Ertrag von Fr. 288,021 lieferten und am Ende desselben Jahres eine Kapitalverwendung von Fr. 5,117,880 aufwiesen.

³) Hier können keine Angaben gemacht werden, weil die Drahtseilbahn Lauterbrunnen-Grütschalp mit der elektrischen Bahn Grütschalp-Mürren **eine** Unternehmung bildet.

²) *Le capital réduit à l'année entière et le rendement du Lausanne-Ouchy renferment aussi les entreprises accessoires suivantes: Eaux de Bret, immeubles et entrepôts, lesquels ont fourni pour l'année 1901 un rendement de Fr. 288,021 et qui accusent à la fin de la même année un capital d'établissement de Fr. 5,117,880.*

³) *Nous ne pouvons donner ici aucuns chiffres, attendu que le funiculaire Lauterbrunnen-Grütschalp forme* **une seule** *et même entreprise avec le chemin de fer électrique Grütschalp-Mürren.*

4. Tramways. — *4. Tramways.*

a. Finanzielle Verhältnisse für das Jahr 1901.
a. Conditions financières pour l'année 1901.

Tramways	Betriebsrechnung — *Compte d'exploitation*: Einnahmen — *Recettes* Fr.	Betriebsrechnung — *Compte d'exploitation*: Ausgaben — *Dépenses* Fr.	Betriebsrechnung — *Compte d'exploitation*: Überschuss der Einnahmen — *Excédent des recettes* Fr.	Baukosten auf Ende 1901 — *Dépenses de construction fin 1901*: Im ganzen — *En tout* Fr.	Baukosten auf Ende 1901 — *Dépenses de construction fin 1901*: Per Bahnkilometer — *Par kilomètre de ligne* Fr.	Reinertrag und dessen Verhältnis zum Anlagekapital — *Produit net et en % du capital d'établissement*: Kapital im Jahresdurchschnitt — *Capital réduit à l'année entière* Fr.	Reinertrag und dessen Verhältnis zum Anlagekapital — *Produit net et en % du capital d'établissement*: Ertrag — *Rendement*: Total Fr.	Reinertrag und dessen Verhältnis zum Anlagekapital — *Produit net et en % du capital d'établissement*: Ertrag — *Rendement*: In % des Kapitals — *% du capital*
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Allaman-Gimel . . .	45,940	40,193	5,747	629,673	62,923	[2]) 1,045,700	[2]) 25,812	*2.47*
Altstätten-Berneck . .	74,874	58,048	16,826	559,152	49,273	[2]) 950,000	[2]) 14,018	*1.48*
Basler Strassenbahnen .	1,284,741	935,271	349,470	6,150,168	321,948	[2]) 5,993,201	[2]) 239,728	*4.00*
Tramway Bellavista (Monte Generoso) .	460	424	36	20,000	37,037	20,000	36	*0.18*
Berner Tramways [1]) . .	406,059	382,664	23,395	2,400,158	214,530	1,722,200	36,955	*2.15*
Bieler Tramways [1]) . .	74,386	65,425	8,961	170,000	36,386	234,973	8,961	*3.81*
Tramway de la Chaux-de-Fonds . .	74,274	68,756	5,518	391,541	124,458	400,000	814	*0.20*
Tramway Dolder (Zürich)	6,221	6,221	—	85,633	134,432	[3]) —	[3]) —	—
Tramway de Fribourg .	58,344	46,129	12,215	400,845	132,379	325,000	5,594	*1.72*
Tramways lausannois .	421,122	340,340	80,782	1,858,624	130,174	[2]) 1,998.667	[2]) 70,427	*3.52*
Tramway Lugano . .	49,599	42,232	7.367	212,593	46,347	200,000	4,674	*2.34*
Tramway Luzern . .	293,546	297,984	— 4,438	1,819,073	154,407	1,859,952	—19,384	*— 1.04*
Tramway Mürren . .	1,593	1,814	— 221	10,600	23,296	10,600	— 221	*— 2.08*
Tramways de Neuchâtel	340,700	280,148	60,552	2,344,632	91,057	2,039,964	28,122	*1.38*
Tramway Riffelalp (Zermatt) .	2,571	2,357	214	53,895	112,281	53.895	214	*0.40*
Rolle-Gimel	35,655	37,909	— 2,254	612,404	57,856	618,400	— 5,653	*— 0.91*
Tramway in St. Gallen	351,419	317.891	33,528	1,418,543	152,663	1,380,420	21,898	*1.59*
Tramway in St. Moritz .	18,415	16,654	1,761	351,013	207,823	179,418	— 744	*— 0.41*
Schaffhauser Str.-Bahn [1])	69,761	43,619	26,142	561,060	137,576	237,150	9,486	*4.00*
Schwyz-Seewen . . .	23,613	19,218	4,395	201,421	107,654	150,000	1,449	*0.97*
Stansstad-Stans . . .	14,020	10,977	3,043	49,766	14,342	49,766	1.149	*2.31*
Tramways électriques Genève .	1,841,935	1,591,692	250,243	12,566,842	101,48.	20,000,000	—11,104	*— 0.06*
Vevey-Chillon	304,659	222,167	82,492	888,962	81,691	[2]) 3,819,743	[2]) 128,148	*3.35*
Winterthur-Töss . . .	54,121	44,224	9,897	215,295	105,330	222,623	6,659	*2.99*
Zentrale Zürichbergbahn	162,855	171,253	— 8,398	831,193	241,696	850,000	— 8,083	*— 0.95*
Städtische Strassenbahn in Zürich .	1,390,329	948,877	441,452	6,738,086	296,910	7,609,035	304,361	*4.00*
Limmatthal-Str.-Bahn [1])	80,307	86,254	— 5,947	1,242,210	103,448	1,214,000	—10,029	*— 0.83*
Zürich-Hardturm . .	134,129	98,874	35,255	642,013	269,414	700,000	27,887	*3.98*
Zürich-Höngg	40,464	41,850	— 1,386	371,216	123,327	300,000	— 8,037	*— 2.68*
Zürich-Örlikon-Seebach	264,339	178,635	85,704	1,441,980	260,473	1,336,500	67,559	*5.05*
Zusammen — *Ensemble*	7,920,451	6,398,100	1,522,351	45,238,591	133,869	55,521,207	940,696	*1.69*

[1]) Betriebseröffnung / [1]) *Ouvert à l'exploitation*: Berner Tramways: 1. VII. Burgernziel-Breitenrain; Bieler Tramways: 1. VII. Eigentums- und Betriebsübergang an die Stadt Biel; Schaffhauser Strassenbahn: 11. V. Neuhausen-Schaffhausen-Depôt, 1. VII. Oberthor-Breite; Limmatthal-Strassenbahn: 7. IV. Schlieren-Weiningen.

[2]) In den Kolonnen 7 und 8 sind die auf Nebengeschäfte verwendeten Kapitalien und deren Ertrag inbegriffen.

[3]) Diese finanziellen Ergebnisse sind bei der Dolderbahn (Drahtseilbahn) dargestellt.

[2]) *Dans les colonnes 7 et 8 sont compris les capitaux avec leurs revenus, affectés à des entreprises accessoires.*

[3]) *Cette partie financière est exposée dans la colonne concernant le funiculaire du Dolder*

b. Technische Verhältnisse und Verkehr für das Jahr 1901. — *b. Conditions techniques et trafic pour l'année 1901.*

Bahnen *Lignes*	Betriebslänge *Longueur exploitée*	Maximalsteigung *Déclivité maximale de la ligne*	Betriebsmittel — *Moyens d'exploitation*: Pferde *Chevaux*	Lokomotiven *Locomotives*	Elektrische Motoren und Personenwagen zugleich *Moteurs électriques et voitures en même temps*	Luftdruck-Motoren und Personenwagen zugleich *Moteurs à air comprimé et voitures en même temps*	Personenwagen ohne Motor *Voitures sans moteur*	Sitz- und Stehplätze aller Personenwagen *Places assises et debout de toutes les voitures*	Güterwagen *Wagons à marchandises*	Fahrleistungen — *Parcours*: Pferde *Chevaux*	Lokomotiven *Locomotives*	Motor- und Personenwagen *Voitures motrice et à voyageurs*	Lastwagen *Wagons à marchandises*	Tägliche Fahrten über die ganze Bahn *Trains par jour sur toute la ligne*	Verkehr — *Trafic*: Beförderte Reisende *Transport des voyageurs*	Beförderte Güter *Transport des marchandises*
	m.	°/oo	Anzahl — *Nombre*							km.	km.	Achsenkm - *km. d'essieu*				t.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Allaman-Gimel	9,913	60	—	—	5	—	1	246	7	—	—	171,764	19,324	21.80	107,320	3468.00
Altstätten-Berneck	11,239	50	—	—	7	—	—	210	—	—	—	311,532	—	37.96	432,097	77.44
Basler Strassenbahnen	19,298	73	—	—	80	—	17	2,924	—	—	—	5,138,928	—	360.45	11,228,241	190.81
Tramway Bellavista (M. Gener.)	540	38	1	—	—	—	1	20	1	840	—	1,030	650	4.26	540	92.00
Berner Tramways	10,815	57	—	8	19	10	12	1,502	—	—	238,389	1,901,612	—	186.45	3,861,118	99.23
Bieler Tramways	4,672	?	21	—	—	—	14	334	—	157,658	—	314,060	—	92.12	552,495	36.00
Tramway de la Chaux-de-Fonds	3,146	79.4	—	—	7	—	—	198	—	—	—	421,870	—	183.46	760,685	—
Tramway Dolder (Zürich)	637	98	—	—	1	—	—	32	—	-	—	15,448	—	33.06	31,210	197.80
Tramway de Fribourg	3,028	92	—		6	—	—	166	—	—	—	324,978	—	146.92	632,157	.
Tramways lausannois	15,011	112.7	—	—	25	—	2	838	—	—	—	1,521,292	—	138.84	3,454,275	—
Tramway Lugano	4,538	47.2	—	—	5	—	—	120	—	—	—	308,550	—	93.10	553,335	—
Tramway Luzern	11,340	46	—	3	22	—	—	638	—	—	5,995	1,804,210	[1]26,566	222.85	2,560,340	19430.00
Tramway Mürren	451	37	1	—	—	-	1	8	2	1,200	—	2,400	2,400	7.31	1,126	136.00
Tramways de Neuchâtel	25,152	86	—	4	23	—	16	1,128	16	-	124,564	2,025,212	257,478	84.84	2,328,945	1402.00

Tramway Riffelalp (Zermatt)	468	50	—	—	1	—	—	10	1	—	—	1,900	2,000	11.36	1,950	49.08
Rolle-Gimel	10,528	84	—	—	3	—	—	84	2	—	—	117,698	16,000	17.39	77,544	1938.00
Tramway in St. Gallen	9,292	67	—	—	30	—	4	1,002	—	—	···	1,639,280	—	241.72	2,676,000	—
Tramway in St. Moritz	1,635	50	—	—	4	—	—	88	—	—	—	46,221	—	38.60	110,203	—
Schaffhauser Stassenbahn	3,992	77	—	—	9	—	—	288	—	—	—	304,540	—	176.02	481,143	—
Schwyz-Seewen	1,725	60	—	—	3	—	—	102	—	—	—	59,280	—	46.88	147,397	56.63
Stansstad-Stans	3,455	11	—	—	3	—	2	150	1	—	—	58,296	591	19.67	60,363	139.00
Tramways électriques Genève	124,847	57	32	25	99	—	103	7,840	49	232,766	797,547	8,049,700	248,830	63.66	11,360,467	35171.00
Vevey-Chillon	10,882	34[1]	—	—	24	—	—	806	—	—	—	1,267,458	—	159.58	1,813,797	8.00
Winterthur-Töss	1,798	17	—	—	4	—	—	150	—	—	—	241,072	—	183.46	550,941	—
Zentrale Zürichbergbahn	4,221	70	—	—	14	—	—	414	—	—	—	853,384	—	277.01	1,021,799	—
Städt. Strassenbahn in Zürich	22,548	65	—	—	100	—	—	3,281	—	—	—	5,511,394	—	334.03	10,583,646	—
Limmatthal-Strassenbahn	12,008	35	—	—	9	—	—	416	3	—	—	653,750	—	80.01	494,821	554.90
Zürich-Hardturm	2,146	11	—	—	9	—	—	279	—	—	—	577,800	—	368.14	1,267,508	—
Zürich-Höngg	3,012	60	—	—	6	—	—	186	—	—	—	229,608	—	104.48	260,313	50.00
Zürich-Örlikon-Seebach	5,500	64	—	—	20	—	—	680	—	—	—	1,236,118	—	307.87	1,626,100	—
Zusammen - *Ensemble*	337,837	112.7	55	40	538	10	173	24,140	82	392,464	1,166,495	35,110,385	573,839	—	59,037,876	63095.89

[1]) Auf der Zahnradstrecke Trait-Planches 140°/oo. — *Sur la ligne à crémaillère Trait-Planches 140°/oo.*
[2]) Fahrt fremder Lastwagen auf dem Gütergeleise Luzern (Bhf.)-Kriens. — *Parcours des wagons étrangers sur la voie normale entre Lucerne gare et Kriens.*

D. Die Dampfschiffahrt auf den Schweizerseen im Jahre 1902,

nach Angaben der einzelnen Dampfschiff-Gesellschaften.

Befahrene Gewässer *Eaux parcourues* Die eingeklammerten Zahlen bedeuten die grösste Tiefe der Seen. *Les chiffres entre parenthèses indiquent la plus grande profondeur des lacs.*	**Beginn der Dampfschiffahrt** *Commencement de la navigation à vapeur*	**Firma und Sitz der Gesellschaften** *Raison sociale et siège des sociétés*
1	2	3
I. Rheingebiet — *Bassin du Rhin.*		
a. Rhein — *Le Rhin.*		
Bodensee — *Lac de Constance* (252 m)	1824	Dampfschiffges. für den Bodensee (S. B. B.), Zürich
Untersee (Bodensee) und Rhein bis Schaffhausen — *Lac de Constance inférieur et le Rhin jusqu'à Schaffhouse* (45 m)	1824	Schweiz. Dampfbootgesellschaft für den Untersee und Rhein in Schaffhausen
b. Aare — *L'Aar.*		
Thunersee — *Lac de Thoune* (217 m)	1835	Dampfschiffgesellschaft Thuner- und Brienzersee, Interlaken
Brienzersee — *Lac de Brienz* (261 m)	1839	
Joux-See — *Lac de Joux* (34 m)	1889	Société de navigation sur le Lac de Joux au Sentier
Neuenburger- (154 m), Murten- (46 m) und Bielersee (76 m) mit Broye- u. Zihlkanal — *Lacs de Neuchâtel* (154 m), *de Morat* (46 m) *et de Bienne* (76 m) *avec le canal de la Broye et de la Thielle*	1827	Société de navigation à vapeur des lacs de Neuchâtel et Morat à Neuchâtel
Bielersee — *Lac de Bienne* (76 m)	. .	Dampfschiffges. „Union“ Erlach-Neuenstadt in Erlach
Hallwylersee — *Lac de Hallwyl* (48 m)	. .	Dampfschiffges. a. d. Hallwylersee mit Sitz in Meisterschwanden
c. Reuss — *La Reuss.*		
Vierwaldstättersee — *Lac des Quatre-Cantons* (214 m)	1835	Dampfschiffges. des Vierwaldstättersees in Luzern
Zugersee — *Lac de Zoug* (198 m)	1852	Dampfschiffgesellschaft für den Zugersee in Zug
Aegerisee — *Lac d'Aegeri* (83 m)	. .	Dampfschiffges. f. d. Aegeri-See in Unter-Aegeri
d. Limmat — *La Limmat.*		
Zürichsee — *Lac de Zurich* (143 m)	1835	Dampfschiffahrt auf dem Zürichsee (S. B. B.)
Zürichsee — *Lac de Zurich* (143 m)	1892	Zürcher Dampfboot-Gesellschaft
II. Rhonegebiet — *Bassin du Rhône.*		
Genfersee — *Lac Léman* (310 m)	1823	Comp. gén. de navigation sur le lac Léman, Lausanne
III. Tessingebiet — *Bassin du Tessin.*		
Lago di Lugano — *Lac de Lugano* (288 m)	1856	Soc. navigazione et ferrovie p. lago di Lugano à Lugano
Lago Maggiore — *Lac Majeur* (365 m)	1826	Impresa navigazione Lago Maggiore, Milano

[1]) Ein Schleppschiff.
[2]) Ein Schiff hauptsächlich zum Schleppdienst verwendet.
[3]) Worunter ein eisernes Gütermotorschiff mit 25 HP. und 40 Tonnen Tragfähigkeit, auch zum Schleppdienst verwendbar.

D. La navigation à vapeur sur les lacs suisses en 1902,

d'après les données des différentes sociétés de bateaux à vapeur.

Dampfer für Personentransport / *Bateaux à vapeur pour le transport des voyageurs*						Beförderte Reisende im Rechnungsjahr / *Voyageurs transportés pendant l'exercice*	Gesamteinnahmen im Rechnungsjahr / *Total des recettes de l'exercice*	Gesamtausgaben im Rechnungsjahr / *Total des dépenses de l'exercice*	Reinertrag im Rechnungsjahr / *Bénéfice net réalisé en*	Trajektschiffe / *Bateaux pour transport de wagons de chemins de fer*			Andere Schiffe / *Autres bateaux*
Total	Davon sind Schraubendampfer / *Bateaux à hélice*	Davon sind Raddampfer / *Bateaux à roues*	Total Raum für Personen / *Nombre total des places*	Total Tragkraft der Schiffe / *Tonnage* t.	Total Maschinenstärke der Schiffe / *Force en chevaux* HP	1902	1902 Fr.	1902 Fr.	1902 Fr.	Anzahl / *Nombre*	Total Tragkraft / *Tonnage* t.	Total Maschinenstärke / *Force en chevaux* HP [1])	
4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
6	—	6	2,350	176	2,320	139,437	584,946	513,179	71,767	1	300	800	6
4	—	4	1,200	100	650	117,454	106,497	137,508	÷ 31,011	—	—	—	[1]) 1
[2]) 7	2	5	2,882	228	1,650	444,144	688,797	555,691	133,106	—	—	—	4
5	—	5	1,700	132	1,350	328,631				—	—	—	[3]) 3
1	1	—	60	—	—	3,500	2,439	4,515	÷ 2076	—	—	—	—
5	1	4	1,440	110	810	139,128	155,155	160,443	÷ 5,288	—	—	—	3
2	2	—	160	12	75	33,960	19,147	16,028	3,119	—	—	—	—
2	2	—	105	?	32	?	16,617	16,244	373	—	—	—	—
17	1	16	9,470	763	6,710	1,378,083	1,429,987	1,145,242	284,745	2	220	200	22
1	—	1	250	19	150	29,119	15,247	18,759	÷ 3,512	—	—	—	—
1	1	—	40	?	12	7,264	2,738	3,828	÷ 90	—	—	—	—
6	2	4	2,750	207	1,160	235,177	94,473	156,051	÷ 61,578	—	—	—	—
12	12	—	1,160	96	1,095	628,937	171,531	176,980	5,449	—	—	—	—
20	4	16	10,680	2,264	8,470	686,629	1,308,260	1,167,748	140,512	—	—	—	—
7	1	6	1,650	130	980	452,823	367,476	347,226	20,250	—	—	—	—
13	4	9	3,150	550	2,930	537,854	1,127,572	908,590	218,982	—	—	—	19

[1]) *Un remorqueur.*
[2]) *Un de ces bateaux faisant spécialement l'office de remorqueur.*
[3]) *Dans le nombre, un bateau en fer à marchandises et avec moteur, de la force de 25 chevaux et d'un tonnage de 40 tonnes, qu'on peut aussi employer comme remorqueur.*

XI.

Handel, Versicherung, Banken, Preise.
Commerce, assurances, banques, prix.

A. Handel. — *A. Commerce.*

Nach den Mitteilungen der handelsstatistischen Abteilung der eidg. Oberzolldirektion.
D'après les données de la section de statistique de la direction générale des douanes.

1. Spezialhandel der Schweiz 1893—1902. — *1. Commerce spécial de la Suisse, 1893 à 1902.*

Wert in Franken — *Valeur en francs.*

Jahre — *Années*	Total Fr.	Davon — *Dont* Einfuhr *Importation* Fr.	Davon — *Dont* Ausfuhr *Exportation* Fr.	Differenz — *Différence* absolut *absolue* Fr.	Differenz — *Différence* in *en* %	Transit Fr.
1	2	3	4	5	6	7
1902	2,002,815,826	1,128,510,717	874,305,109	— 254,205,608	22.53	636,045,390
1901	1,886,570,671	1,050,003,557	836,567,114	— 213,436,443	20.33	591,723,585
1900	1,947,189,400	1,111,109,700	836,079,700	— 275,030,000	24.75	588,662,301
1899	1,955,955,026	1,159,941,117	796,013,909	— 363,927,208	31.53	584,212,705
1898	1,789,131,447	1,065,305,202	723,826,245	— 341,478,957	32.05	474,118,257
1897	1,724,392,608	1,031,219,555	693,173,053	— 338,046,502	32.78	452,413,598
1896	1,682,120,220	993,859,185	688,261,035	— 305,598,150	30.75	436,391,100
1895	1,579,212,591	915,852,416	663,360,175	— 252,492,241	27.57	463,181,246
1894	1,447,082,584	825,883,321	621,199,263	— 204,684,058	24.78	459,795,369
1893	1,473,973,022	827,521,829	646,451,193	— 181,070,636	21.88	553,496,504
	Ausserdem gemünztes Edelmetall — *En outre, or et argent monnayés*					
1902	121,344,881	78,733,889	42,610,992	— 36,122,897	—	—
1901	95,114,455	68,566,246	26,548,209	— 42,018,037	—	—
1900	144,518,988	95,699,917	48,819,071	— 46,880,846	—	—
1899	193,699,579	124,046,600	69,652,979	— 54,393,621	—	—
1898	146,531,789	88,934,831	57,596,958	— 31,337,873	—	—
1897	137,485,975	83,222,542	54,263,433	— 28,959,109	—	—
1896	118,527,514	67,972,836	50,554,678	— 17,418,158	—	—
1895	105,332,172	64,264,259	41,067,913	— 23,196,346	—	—
1894	106,767,480	54,962,219	[1]) 51,805,261	— 3,156,958	—	—
1893	93,574,406	44,878,800	[2]) 48,695,606	+ 3,816,806	—	—

[1]) Einschliesslich Fr. 18,360,000 zurückgesandte italienische Silberscheidemünzen.
[2]) Einschliesslich Fr. 11,400,000 zurückgesandte italienische Silberscheidemünzen.
[1]) *Y compris les renvois en Italie de fr. 18,360,000 de numéraire en argent.*
[2]) *Y compris les renvois en Italie de fr. 11,400,000 de numéraire en argent.*

2. Die Gesamtsummen des Spezialhandels der Schweiz per Kopf der Bevölkerung, in den Jahren 1893—1902.

2. Les sommes totales du commerce spécial de la Suisse par tête de la population, pendant les années 1893 à 1902.

Jahre — *Années*	Berechnete Bevölkerung auf Mitte des Jahres *Population calculée sur le milieu de l'année*	Total Fr.	Davon — *Dont* Einfuhr *Importation* Fr.	Davon — *Dont* Ausfuhr *Exportation* Fr.	Unterbilanz *Différence* Fr.	Transit Fr.
1	2	3	4	5	6	7
1902	3,357,907	596	336	260	— 76	189
1901	3,328,842	566	315	251	— 64	178
1900	3,173,077	659	380	279	— 101	186
1899	3,146,456	622	369	253	— 116	186
1898	3,119,635	573	341	232	109	152
1897	3,094,529	559	333	224	— 110	147
1896	3,069,233	550	325	225	— 100	143
1895	3,044,716	520	301	219	— 83	152
1894	3,022,851	480	274	206	— 68	152
1893	3,002,975	492	276	216	— 60	185

3. Die Gesamtsummen des Spezialhandels der Schweiz nach volkswirtschaftlichen Kategorien. 1898—1902.

3. Les sommes totales du commerce spécial de la Suisse par catégories économiques, 1898 à 1902.

Volkswirtschaftliche Kategorien	Einfuhr — *Importation* (Wert in Franken — *Valeur en francs*)					*Catégories économiques*
	1902	1901	1900	1899	1898	
1	2	3	4	5	6	7
Lebensmittel	337,326,684 = *29.89 %*	306,626,390 = *29.20 %*	301,419,788 = *27.13 %*	328,706,316 = *28.34 %*	331,800,183 = *31.14 %*	*Substances alimentaires*
Rohstoffe	444,969,262 = *39.43 %*	415,651,706 = *39.59 %*	448,334,248 = *40.35 %*	458,453,181 = *39.52 %*	390,111,388 = *36.62 %*	*Matières premières*
Fabrikate	346,214,771 = *30.68 %*	327,725,461 = *31.21 %*	361,355,664 = *32.52 %*	372,781,620 = *32.14 %*	343,393,631 = *32.24 %*	*Produits fabriqués*
Total	1,128,510,717	1,050,003,557	1,111,109,700	1,159,941,117	1,065,305,202	***Total***

Volkswirtschaftliche Kategorien	Ausfuhr — *Exportation* (Wert in Franken — *Valeur en francs*)					*Catégories économiques*
	1902	1901	1900	1899	1898	
1	2	3	4	5	6	7
Lebensmittel	121,805,281 = *13.93 %*	107,301,291 = *12.83 %*	103,111,533 = *12.34 %*	87,276,265 = *10.96 %*	91,398,630 = *12.63 %*	*Substances alimentaires*
Rohstoffe	94,567,470 = *10.82 %*	91,991,249 = *10.99 %*	89,072,991 = *10.65 %*	92,486,211 = *11.62 %*	85,019,884 = *11.74 %*	*Matières premières*
Fabrikate	657,932,358 = *75.25 %*	637,274,574 = *76.18 %*	643,895,176 = *77.01 %*	616,251,433 = *77.42 %*	547,407,731 = *75.63 %*	*Produits fabriqués*
Total	874,305,109	836,567,114	836,079,700	796,013,909	723,826,245	***Total***

4. Handel der Schweiz mit den einzelnen Ländern im Jahre 1902.

Spezialhandel mit	Einfuhr — *Importation*				
	Lebensmittel *Substances alimentaires* Fr.	Rohstoffe *Matières premières* Fr.	Fabrikate *Produits fabriqués* Fr.	Total Waren *Total des marchandises* Fr.	Edelmetall, gemünzt *Métaux précieux monnayés* Fr.
1	2	3	4	5	6
Deutschland	32,140,030	109,158,585	183,133,903	324,432,518	4,379,038
Österreich-Ungarn	42,094,957	9,256,187	19,163,050	70,514,194	5,540,498
Frankreich	64,458,692	92,316,483	60,280,801	217,055,976	63,693 748
Italien	49,578,230	116,100,042	12,107,267	177,785,539	5,068,040
Grenzländer	*188,271,909*	*326,831,297*	*274,685,021*	*789,788,227*	*78,681,324*
Belgien	1,126,497	10,934,092	12,556,417	24,617,006	3,100
Niederlande	840,923	1,344,755	1,824,170	4,009,848	—
Grossbritannien	975,201	13,961,575	39,113,625	54,050,401	—
Total für diese 3 Länder	*2,942,621*	*26,240,422*	*53,494,212*	*82,677,255*	*3,100*
Russland	59,534,255	2,675,285	766,467	62,976,007	—
Skandinavien	383,575	623,751	272,313	1,279,639	2,400
Dänemark	73,765	52,246	14,760	140,771	
Portugal	71,278	5,942	4,674	81,867	—
Spanien	12,329,909	409,280	375,509	13,114,698	—
Griechenland	562,139	164,838	22,491	749,468	—
Donauländer	15,158,448	290,653	238,621	15,687,722	28,005
Europäische Türkei	695,979	502,382	120,258	1,318,619	19,060
Übrige europäische Länder	*88,809,348*	*4,724,377*	*1,815,066*	*95,348,791*	*49,465*
Europa	**280,023,878**	**357,796,096**	**329,994,299**	**967,814,273**	
Ägypten	68,013	17,240,688	225,091	17,533,792	—
Algier etc.	489,428	443,389	74,985	1,007,802	—
Westafrika	155,669	442,944	22,800	621,413	—
Ostafrika	101,340	70,212	600	172,152	—
Afrika	**814,450**	**18,197,233**	**323,476**	**19,335,159**	—
Asiatische Türkei	1,003,551	1,093,203	112,401	2,209,155	—
Britisch Indien	3,170,929	2,276,450	1,720,537	7,167,916	—
Niederländisch Indien	3,022,039	3,100,139	50,990	6,173,168	—
Japan	26,924	7,153,202	1,468,280	8,648,406	—
China etc.	923,766	13,974,774	489,758	15,388,298	—
Asien	**8,147,209**	**27,597,768**	**3,841,966**	**39,586,943**	—
Canada	3,253,135	428	23,587	3,277,150	—
Vereinigte Staaten	19,852,524	30,827,754	10,924,920	61,605,198	—
Centralamerika	5,502,100	1,017,374	388,509	6,907,983	—
Chile, Peru	91,745	528,141	24,148	644,034	—
Brasilien	8,132,985	1,221,812	5,945	9,360,742	—
La Plata	6,643,297	1,479,103	41,837	8,164,237	—
Columbia etc.	4,451,345	34,768	940	4,487,053	—
Amerika	**47,927,131**	**35,109,380**	**11,409,886**	**94,446,397**	—
Australien	**414,016**	**6,268,785**	**645,144**	**7,327,945**	—
Unbestimmbar	—	—	—	—	—
Total 1902	**337,326,684**	**444,969,262**	**346,214,771**	**1,128,510,717**	**78,783,889**
%	*=29.89*	*=39.43*	*=30.68*	*=100*	—
Total 1901	306,626,390	415,651,706	327,725,461	1,050,003,557	68,566,246
%	*=29.20*	*=39.59*	*=31.21*	*=100*	—

4. *Commerce de la Suisse avec les divers pays en 1902.*

Ausfuhr — *Exportation*					*Commerce spécial avec les pays suivants*
Lebensmittel *Substances alimentaires* Fr.	Rohstoffe *Matières premières* Fr.	Fabrikate *Produits fabriqués* Fr.	Total Waren *Total des marchandises* Fr.	Edelmetall, gemünzt *Métaux précieux monnayés* Fr.	
7	8	9	10	11	12
22,452,575	57,617,840	122,745,128	202,815,543	7,469,402	*Allemagne*
4,064,066	3,981,061	38,567,904	46,613,031	2,848,841	*Autriche-Hongrie*
24,647,425	15,351,631	71,906,229	111,905,285	28,370,177	*France*
8,833,000	11,480,160	30,585,492	50,898,652	2,150,787	*Italie*
59,997,066	*88,430,692*	*263,804,753*	*412,232,511*	*40,839,207*	**Pays limitrophes**
2,377,911	511,765	10,814,706	13,704,382	13,530	*Belgique*
697,427	175,363	4,707,573	5,580,363	10,960	*Pays-Bas*
31,208,544	1,635,149	153,473,563	186,317,256	1,593,647	*Grande-Bretagne*
34,283,882	*2,322,277*	*168,995,842*	*205,602,001*	*1,618,137*	**Total pour ces 3 pays**
1,589,371	1,772,333	23,440,586	26,802,290	1,305	*Russie*
901,966	61,814	5,644,740	6,608,520	—	*Scandinavie*
879,055	193,167	2,453,771	3,525,993	169	*Danemark*
207,844	47,413	2,420,329	2,675,586	—	*Portugal*
1,449,550	517,023	17,858,201	13,824,774	—	*Espagne*
239,641	125,548	1,381.950	1,747,139	470	*Grèce*
496,510	103,362	5,624,343	6,224,215	145.574	*Pays danubiens*
188,230	17,609	4,425,637	4,631,476	480	*Turquie d'Europe*
5,952,167	*2,838,269*	*59,249,557*	*68,039,993*	*147,998*	**Autres pays européens**
100,233,115	**93,591,238**	**492,050,152**	**685,874,505**	**42,605,342**	***Europe***
334,571	1,396	2,891,637	3,227,604	—	*Egypte*
946,230	16,389	1,267,685	2,230,304	400	*Algérie, etc.*
550,082	65,710	1,588,391	2,204,183	—	*Afrique occidentale*
3,298,049	80	800,417	4,098,546	—	*Afrique orientale*
5,128,932	**83,575**	**6,548,130**	**11,760,637**	**400**	***Afrique***
85,827	6,913	3,614,552	3,707,292	—	*Turquie d'Asie*
2,540,066	903	10,278,017	12,818,986	—	*Inde anglaise*
1,013,134	—	1,884,702	2,897,836	—	*Inde néerlandaise*
168,299	5,300	5,462,290	5.635,889	—	*Japon*
619,986	2,952	7,458,593	8,081,531	4,500	*Chine, etc.*
4,427,312	**16,068**	**28,698,154**	**33,141,534**	**4,500**	***Asie***
229,130	—	5,934,104	6,163,234	—	*Canada*
6,741,295	556,873	101,688,505	108,986,673	—	*Etats-Unis*
441,429	178,650	4,978,523	5,598,602	—	*Amérique centrale*
268,031	3,119	1,868,573	2,139,723	—	*Chili, Pérou*
1,249,957	1,972	3,127.516	4,379,445	—	*Brésil*
389,557	114,047	7,092,753	7,596,357	750	*Pays de la Plata*
22,085	—	633,045	655,130	—	*Colombie, etc.*
9,341,484	**854,661**	**125,323,019**	**135,519,164**	**750**	***Amérique***
2,147,180	—	**1,604,635**	**3,751,815**	—	***Australie***
527,258	**21,928**	**3,708,268**	**4,257,454**	—	**Indéterminé**
121,805,281 = *13.93*	**94,567,470** = *10.82*	**657,932,358** = *75.25*	**874,305,109** = *100*	**42,610,992** —	***Total 1902*** *%*
107,301,291 = *12.83*	91,991,249 = *10.99*	637,274.574 = *76.18*	836,567,114 = *100*	26,548,209 —	**Total 1901** *%*

5. Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Handelsartikel, mit Angabe

5. Importation et exportation des principaux articles de commerce, avec

A. Einfuhr 1902.

Bezeichnung der Ware	Total-Einfuhr *Total de l'importation*		Wichtigste Herkunftsländer					
	Menge *Quantité*	Wert *Valeur*	Deutschland *Allemagne*	Österreich *Autriche*	Frankreich *France*	Italien *Italie*	Belgien *Belgique*	England *Grande-Bretagne*
	q. netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I. Textil-Industrie.								
A. Seide	**62,286**	**172,392**	**8,691**	**917**	**31,354**	**107,973**	**66**	**1,055**
Cocons und Grège	8,075	25,486	—	168	31	8,797	—	—
Organzine und Trame	20,191	100,950	451	134	7,298	93,067	—	—
Déchets und Peignée	28,114	24,981	331	137	16,220	3,298	8	239
Floretseide	1,209	1,879	844	65	758	211	—	—
Nähseide, Cordonnet etc., roh	277	572	225	94	153	39	—	53
Seide und Florettseide, gefärbt etc.	288	687	316	2	303	52	2	1
Seidenstoffe	2,732	12,051	3,593	157	4,297	2,288	8	651
Seidenbänder	483	1,879	1,104	15	730	25	1	4
Posamentierwaren	186	707	422	7	251	24	2	1
Stickereien und Spitzen	69	725	136	25	449	33	36	32
Wirkwaren	46	277	233	—	15	15	—	14
Konfektion	606	2,198	1,036	113	849	124	9	60
B. Baumwolle	**342,433**	**83,410**	**20,634**	**1,209**	**4,229**	**1,072**	**1,578**	**21,570**
Rohbaumwolle	253,553	34,852	723	262	296	234	—	252
Garne	18,408	8,088	2,555	3	110	97	727	4,595
Gewebe	61,290	30,093	10,333	517	1,688	465	734	16,341
Stickereien und Spitzen	534	1,556	1,009	55	250	6	17	208
Bänder und Posamentierwaren	1,456	1,648	1,368	7	158	88	9	17
Wirkwaren	1,876	1,476	1,242	16	136	53	3	26
Konfektion	5,316	5,697	3,404	349	1,591	129	88	131
C. Wolle	**119,990**	**67,205**	**34,179**	**1,139**	**11,112**	**1,103**	**4,911**	**8,096**
Wolle, roh	60,351	15,689	2,801	320	2,750	536	2,735	58
Garne	11,637	7,493	4,287	145	478	2	991	1,571
Gewebe	31,214	26,233	14,929	234	4,445	207	747	5,606
Filzwaren	1,690	1,430	760	140	282	222	15	11
Wollwaren	4,614	2,083	828	81	573	14	24	480
Stickereien und Spitzen	125	321	295	—	23	2	—	1
Bänder und Posamentierwaren	983	2,691	2,341	9	306	23	10	2
Wirkwaren	2,445	2,674	1,933	72	491	29	24	124
Konfektion	6,931	8,591	6,005	138	1,764	68	365	243

Abkürzungen — *Abréviations.*

Land	Abkürzung *Abréviations*	*Pays*
Asien	= As =	*Asie*
Asiat. Türkei etc.	= TA =	*Turquie d'Asie, etc.*
Britisch Indien	= IB =	*Inde britannique.*
Niederländisch Indien	= IN =	*Inde néerlandaise*
Ostasien	= Jap =	*Asie orientale*
Canada	= Can =	*Canada*
Zentralamerika	= AC =	*Amérique centrale*
Südamerika	= AS =	*Amérique du Sud*
Chile und Peru	= CP =	*Chili et Pérou*
Brasilien	= Br =	*Brésil*
Argentinien etc.	= Arg =	*Rép. argentine, etc.*
Columbia etc.	= Col =	*Colombie, etc.*
Australien	= Oc =	*Océanie*

ihrer Herkunftsländer, sowie der Absatzgebiete im Jahre 1902.

indication des pays de provenance et des principaux débouchés, en 1902.

A. Importation 1902.

Principaux pays de provenance								*Désignation de la marchandise*
Ver. Staaten *Etats-Unis*	Verschiedene Länder — *Pays divers*						Übrige Länder *Autres pays*	
Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
								I. Industrie textile.
20	**Sp 79**	**Ba 432**	**TA 613**	**Jap 8,014**	**Ch 13,159**	—	**19**	. . . . . ***A. Soie***
—	„ 78	„ 17	„ 437	„ 4,898	„ 11,060	—	—	*Cocons et grège*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Organsin et trame*
16	„ 1	„ 406	„ 174	„ 2,128	„ 2,022	—	1	*Déchets et peignés*
—	—	—	—	—	„ 1	—	—	*Filoselle*
3	—	„ 1	—	„ 4	—	—	—	*Soie à coudre, cordonnet, etc., écrus*
—	—	—	—	—	„ 11	—	—	*Soie et filoselle, teintes, etc.*
—	—	„ 3	„ 1	„ 978	„ 63	—	12	*Tissus de soie*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Rubanerie de soie*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Passementerie*
—	—	„ 5	„ 1	„ 4	„ 1	—	3	*Broderies et dentelles*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Bonneterie*
1	—	—	—	„ 2	„ 1	—	3	*Confections*
15,464	**H 10**	**Eg 17,193**	**IB 364**	**IN 46**	**Ch 16**	**Br 14**	**11**	. . . . . ***B. Coton***
15,452	—	„ 17,193	„ 364	„ 46	„ 16	„ 14	—	*Coton en laine*
—	„ 1	—	—	—	—	—	—	*Filés*
7	„ 8	—	—	—	—	—	—	*Tissus*
—	—	—	—	—	—	—	11	*Broderies et dentelles*
1	—	—	—	—	—	—	—	*Rubanerie et passementerie*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Bonneterie*
4	1	—	—	—	—	—	—	*Confections*
1	**H 93**	**Ba 20**	**Af 197**	**TA 52**	**Arg 323**	**Oc 5,973**	**6**	. . . . . ***C. Laine***
—	—	—	„ 193	—	„ 323	„ 5,973	—	*Laine brute*
—	„ 19	—	—	—	—	—	—	*Filés*
—	„ 65	—	—	—	—	—	—	*Tissus*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Ouvrages en feutre*
—	„ 4	„ 18	„ 4	„ 52	—	—	5	*Lainages*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Broderies et dentelles*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Rubanerie et passementerie*
—	—	—	—	—	—	—	1	*Bonneterie*
1	„ 5	„ 2	—	—	—	—	—	*Confections*

Abkürzungen — ***Abréviations.***

Land	Abkürzung *Abréviations*	*Pays*	Land	Abkürzung *Abréviations*	*Pays*
Holland	= H	= *Hollande*	Balkan	= Ba	= *Balkans*
Russland	= R	= *Russie*	Afrika	= Af	= *Afrique*
Skandinavien	= Sc	= *Scandinavie*	Nordafrika	= NAf	= *Afrique du Nord*
Portugal	= P	= *Portugal*	Ägypten	= Eg	= *Egypte*
Spanien	= Sp	= *Espagne*	Algier etc.	= A	= *Algérie, etc.*
Griechenland	= Gr	= *Grèce*	Ostafrika	= Mad	= *Afrique orientale*

A. Einfuhr 1902.

Bezeichnung der Ware	Total-Einfuhr *Total de l'importation*		Wichtigste Herkunftsländer					
	Menge *Quantité*	Wert *Valeur*	Deutschland *Allemagne*	Österreich *Autriche*	Frankreich *France*	Italien *Italie*	Belgien *Belgique*	England *Grande-Bretagne*
	q netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
D. Leinen	**72,132**	**15,491**	**6,000**	**500**	**1,755**	**1,852**	**3,608**	**1,453**
Flachs, Hanf, Jute etc.	21,499	2,257	242	243	91	1,334	3	24
Leinengarne	13,758	2,756	586	27	178	222	1,459	284
Seilerwaren	2,393	657	418	3	121	95	9	11
Leinengewebe	9,272	5,367	2,022	34	639	105	1,967	597
Jutegewebe	23,619	1,663	1,043	78	47	10	91	394
Stickereien und Spitzen	73	326	172	16	86	13	33	6
Bänder und Posamentierwaren	162	227	160	—	62	1	3	1
Konfektion	1,356	2,238	1,357	99	531	72	43	136
E. Kautschuk	**4,286**	**3,385**	**1,746**	**221**	**447**	**73**	**5**	**628**
Kautschuk etc., roh	142	76	3	—	29	—	—	1
Kautschukwaren	4,144	3,309	1,743	221	418	73	5	627
F. Stroh	**48,671**	**3,134**	**563**	**223**	**205**	**582**	**5**	**7**
Stroh etc.	36,738	1,261	196	154	41	113	1	—
Strohwaren	11,933	1,873	367	69	164	469	4	7
G. Andere	**13,053**	**7,530**	**3,139**	**367**	**2,091**	**542**	**66**	**164**
Pferdehaare etc.	7,860	1,937	402	23	216	145	14	1
Hüte und Modewaren	1,122	3,296	1,292	140	1,383	346	36	80
Andere Konfektion	4,071	2,297	1,445	204	492	51	16	83
II. Metall-Industrie.								
A. Kohlen	**18,878,054**	**56,058**	**44,264**	**254**	**6,098**	**15**	**4,806**	**567**
B. Eisen	**2,864,802**	**88,012**	**56,859**	**1,473**	**11,112**	**1,082**	**1,739**	**12,784**
Eisen	2,310,855	37,060	22,251	319	2,971	23	713	10,286
Gusswaren	99,152	3,232	1,895	7	958	48	51	45
Schmiedewaren	222,099	17,306	12,153	502	3,168	253	429	318
Präcisionsinstrumente	5,324	4,496	2,846	67	886	161	37	208
Maschinen	145,640	14,889	10,122	203	1,323	335	114	1,704
Maschinenbestandteile	63,582	5,593	4,402	226	517	96	79	152
Fahrzeuge	18,150	5,436	3,190	149	1,289	166	316	89
C. Andere unedle Metalle	**160,600**	**22,736**	**10,284**	**313**	**6,238**	**394**	**430**	**1,061**
Kupfer	49,430	8,042	3,075	50	3,855	13	19	209
Andere unedle Metalle	93,084	9,085	3,105	79	1,463	95	400	797
Kupferwaren	14,280	4,160	3,011	139	711	200	9	42
Andere Metallwaren	3,806	1,449	1,093	45	209	86	2	13
D. Edelmetalle	**5,687**	**52,198**	**13,748**	**645**	**32,654**	**4,041**	**401**	**111**
Gold, unbearbeitet	99	34,309	5,716	—	26,855	1,703	—	—
Silber, unbearbeitet	710	6,252	2,171	303	2,787	991	—	—
Edelmetallabfälle	3,280	481	11	—	225	244	—	—
Edelmetall, gewalzt etc.	267	604	195	2	286	1	13	1
Edelsteine und Bijouterie	914	9,123	4,928	227	2,023	1,080	375	71
Plattierte Waren etc.	417	1,429	727	113	478	22	13	39

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 142 und 143, unten.

A. Importation 1902.

Ver. Staaten *Etats-Unis*	Verschiedene Länder — *Pays divers*						Übrige Länder *Autres pays*	*Désignation de la marchandise*
Principaux pays de provenance — Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
—	**H 18**	**R 210**	**Ch 95**	—	—	—	—	. . . . . . **D. Lin**
—	„ 15	„ 210	„ 95	—	—	—	—	*Lin, chanvre, jute, etc.*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Filés de lin*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Ouvrages de corderie*
—	„ 3	—	—	—	—	—	—	*Tissus de lin*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Tissus de jute*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Broderies et dentelles*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Rubanerie et passementerie*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Confections*
222	**Af 35**	**Br 6**	—	—	—	—	**2**	. . . . . **E. Caoutchouc**
—	„ 35	„ 6	—	—	—	—	2	*Caoutchouc, etc., brut*
222	—	—	—	—	—	—	—	*Articles en caoutchouc*
4	**A 175**	**Mad 28**	**IB 91**	**Jap 521**	**CH 432**	**AC 271**	**27**	. . . . . . **F. Paille**
4	„ 175	„ 28	„ 91	„ 100	„ 69	„ 271	18	*Paille, etc.*
—	—	—	—	„ 421	„ 363	—	9	*Ouvrages en paille*
80	**R 276**	**Ch 3**	**Br 40**	**Arg 707**	**Oc 23**	—	**32**	. . . . . . **G. Autres**
80	„ 272	„ 3	„ 40	„ 707	„ 23	—	11	*Crin, etc.*
—	—	—	—	—	—	—	19	*Chapeaux et modes*
—	„ 4	—	—	—	—	—	2	*Autres confections*
								II. Industrie métallurgique
—	**H 54**	—	—	—	—	—	—	. . . . . . **A. Houille**
2,238	**H 60**	**Sc 642**	—	—	—	—	**23**	. . . . . . **B. Fer**
13	—	„ 502	—	—	—	—	—	*Fer*
227	—	„ 1	—	—	—	—	—	*Ouvrages en fonte*
371	„ 8	„ 98	—	—	—	—	6	*Ouvrages en fer forgé*
283	„ 4	„ 1	—	—	—	—	3	*Instruments de précision*
1,045	„ 9	„ 30	—	—	—	—	4	*Machines*
82	„ 30	„ 9	—	—	—	—	—	*Pièces de machines ébauchées*
217	„ 9	„ 1	—	—	—	—	10	*Véhicules*
865	**Sc 9**	**Sp 175**	**IB 1,316**	**IN 1,557**	**Ch 14**	**Oc 70**	10	. **C. Autres métaux non précieux**
820	—	—	—	—	—	„ 1	—	*Cuivre*
13	—	„ 175	„ 1,315	„ 1,557	„ 13	„ 69	4	*Autres métaux non précieux*
31	„ 9	—	„ 1	—	„ 1	—	6	*Ouvrages en cuivre*
1	—	—	—	—	—	—	—	*Autres ouvrages en métaux*
49	**H 173**	**Sp 6**	**IB 298**	**Jap 7**	**Ch 13**	**Arg 35**	**17**	. . . **D. Métaux précieux**
—	—	—	—	—	—	„ 35	—	*Or non ouvré*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Argent non ouvré*
—	—	—	„ 1	—	—	—	—	*Déchets de métaux précieux*
9	—	—	89	—	„ 8	—	—	*Métaux précieux, laminés, etc.*
3	„ 173	„ 6	„ 208	„ 7	„ 5	—	17	*Pierres gemmes et bijouterie*
37	—	—	—	—	—	—	—	*Articles plaqués, etc.*

Remarque. *Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 142 et 148.*

A. Einfuhr 1902.

Bezeichnung der Ware	Total-Einfuhr *Total de l'importation* Menge *Quantité*	Total-Einfuhr *Total de l'importation* Wert *Valeur*	Wichtigste Herkunftsländer: Deutschland *Allemagne*	Österreich *Autriche*	Frankreich *France*	Italien *Italie*	Belgien *Belgique*	England *Grande-Bretagne*
	q netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
E. Uhren	Stück-*Pièces* 225,158; q. 2,109	3,433	889	14	2,037	6	—	40
Taschenuhren	Stück-*Pièces* 11,320	115	12	—	61	—	—	—
Stand- und Wanduhren	q. 1,564	697	589	5	94	5	--	2
Musikdosen	92	77	40	9	15	1	—	8
Werke und Bestandteile	453; Stück-*Pièces* 213,838	2,544	248	—	1,867	—	—	30
III. Andere Industrien.								
A. Baumaterial	q. 6,803,454	10,765	3,552	289	5,305	1,187	136	176
Bruchsteine	5,626,171	2,963	893	93	1,776	186	15	--
Bindemittel	554,627	1,699	171	57	1,238	231	—	2
Industrielle Steine und Erden	589,612	4,978	1,801	111	2,131	575	110	149
Steinhauerarbeiten	4,950	245	95	4	49	90	6	1
Übrige Artikel	28,094	880	592	24	111	105	5	24
B. Holz	3,391,825	26,879	9,232	9,779	4,094	1,354	48	95
Brennholz	1,765,122	5,234	2,733	912	1,288	192	5	—
Nutzholz	482,945	3,063	1,446	1,037	278	64	--	--
Nutzholz, gesägt etc.	1,075,252	11,435	1,391	7,168	941	436	—	—
Holzwaren	64,949	6,133	2,995	619	1,332	634	42	85
Korbwaren	2,447	489	318	27	119	15	1	6
Bürstenbinderwaren	1,100	525	349	16	136	13	--	4
C. Thon- und Glaswaren	502,192	10,319	5,389	671	1,956	289	1,510	418
Thonwaren	276,787	1,272	747	9	346	78	6	58
Steinzeugwaren	83,921	1,391	719	68	151	33	178	232
Porzellan und Fayence	27,160	2,744	1,800	140	572	46	58	87
Glas	57,705	1,539	293	75	203	26	935	6
Glaswaren	56,619	3,373	1,830	379	684	106	333	35
D. Chemikalien	1,701,877	49,119	20,010	3,509	6,460	1,315	1,159	1,450
Chemische Rohstoffe	59,872	1,238	146	7	218	259	—	--
Farbstoffe	68,560	1,610	382	30	179	232	-	5
Pharmaceutische Rohstoffe	5,760	518	143	44	51	17	9	6
Petrol	739,974	10,396	66	766	27	—	35	25
Chemische Produkte	662,799	18,832	10,239	1,873	3,262	533	912	707
Farbstoffe	91,828	5,854	3,152	684	104	7	31	147
Farbwaren	46,180	5,459	3,753	26	969	51	150	236
Pharmaceutische Produkte	10,149	3,795	1,810	67	708	155	7	261
Parfümerien und Seifen	16,171	1,350	304	11	922	50	15	46
Übrige Artikel	584	67	15	1	20	11	—	17
E. Tabak	73,009	10,079	562	318	189	2	47	68
Rohtabak	70,553	7,873	39	205	—	—	—	—
Tabakfabrikate	2,456	2,206	523	113	189	2	47	68

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 142 und 143, unten.

A. Importation 1902.

Principaux pays de provenance								
Ver. Staaten *Etats-Unis*	Verschiedene Länder — *Pays divers*						Übrige Länder *Autres pays*	***Désignation de la marchandise***
Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
443	—	—	—	—	—	—	**4**	. . **E. Horloges et montres**
42	—	—	—	—	—	—	- -	*Montres*
—	—	—	—	—	—	—	2	*Horloges et pendules*
2	—	—	—	—	—	—	2	*Boîtes à musique*
399	—	—	—	—	—	—	—	*Mouvements et fournitures*
								III. Autres industries
43	**H 8**	**Sc 47**	**Gr 13**	—	—	—	**9**	. **A. Matériaux de construction**
—	—	—	—	—	—	—	- -	*Pierres brutes*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Ciments, etc.*
26	„ 8	„ 45	„ 13	—	—	—	9	*Pierres et terres industrielles*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Ouvrages de tailleur de pierre*
17	—	„ 2	—	—	—	—	—	*Autres articles*
1,664	**H 105**	**R 58**	**Sp 238**	**Jap 15**	**Ch 9**	**AC 70**	**118**	. . . . **B. Bois**
—	„ 80	—	—	—	—	—	24	*Bois à brûler*
109	—	„ 6	„ 14	—	—	„ 66	43	*Bois d'œuvre*
1,425	—	„ 31	--	- -	—	„ 4	39	*Bois d'œuvre scié, etc.*
123	„ 25	„ 21	„ 224	„ 14	„ 9	—	10	*Ouvrages en bois*
---	—	—	—	„ 1	—	—	2	*Vannerie*
7	—	—	—	—	—	—	—	*Brosserie*
12	**H 31**	**Gr 15**	**Jap 10**	—	—	—	**18**	. . . **C. Poterie et verrerie**
—	—	„ 15	—	—	—	—	13	*Poterie*
10	—	—	—	—	—	—	—	*Ouvrages en grès*
1	„ 28	—	„ 10	—	—	—	2	*Porcelaine et faïence*
1	—	—	—	—	—	—	—	*Verre*
—	„ 3	—	—	—	—	—	3	*Verrerie*
8,883	**H 1,003**	**R 1,616**	**Ba 463**	**IB 1,619**	**Ch 371**	**AC 274**	**987**	. . . **D. Espèces chimiques**
127	—	—	—	„ 32	„ 26	—	423	*Matières chimiques*
1	—	—	—	„ 94	„ 317	„ 240	130	*Matières colorantes*
2	„ 16	„ 22	„ 18	„ 8	„ 14	„ 1	167	*Matières premières pharmaceutiques*
7,875	—	„ 1,370	„ 223	—	—	—	9	*Pétrole*
499	„ 285	„ 223	—	„ 80	„ 1	2	216	*Produits chimiques*
117	- -	—	„ 221	„ 1,388	—	—	3	*Matières colorantes*
151	„ 92	—	—	—	—	„ 29	2	*Couleurs*
109	„ 607	„ 1	„ 1	„ 17	„ 13	„ 2	37	*Produits pharmaceutiques*
2	—	—	—	—	—	—	—	*Parfumeries et savons*
—	„ 3	—	—	—	—	—	—	*Autres articles*
4,268	**H 323**	**NAf 373**	**IN 1,447**	**AC 767**	**Br 1,029**	**Arg 259**	**427**	. . . . . **E. Tabac**
4,204	„ 4	„ 98	„ 1,423	„ 416	„ 1,025	„ 254	205	*Tabac brut*
64	„ 319	„ 275	„ 24	„ 351	„ 4	„ 5	222	*Produits du tabac*

Remarque. *Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 142 et 148.*

A. Einfuhr 1902.

Bezeichnung der Ware	Total-Einfuhr *Total de l'importation* Menge *Quantité*	Wert *Valeur*	Wichtigste Herkunftsländer: Deutschland *Allemagne*	Österreich *Autriche*	Frankreich *France*	Italien *Italie*	Belgien *Belgique*	England *Grande-Bretagne*
	q. netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
F. Leder	**62,296**	**29,993**	**15,447**	**1,142**	**4,388**	**941**	**591**	**996**
Rohe Häute und Felle	13,405	2,853	1,273	422	446	465	—	—
Leder	39,418	19,719	9,687	177	2,852	230	545	712
Lederschuhe	6,872	6,129	4,251	504	872	239	43	58
Andere Schuhwaren	2,601	1,292	236	39	218	7	3	226
G. Papier	**177,010**	**10,405**	**7,378**	**1,063**	**1,207**	**159**	**158**	**317**
Holzstoff und Lumpen	92,673	2,143	1,598	240	273	—	12	5
Papier	42,777	3,877	2,472	516	442	86	64	244
Cartonnagen	32,336	2,540	1,926	243	255	33	10	41
Lithographien etc.	9,224	1,845	1,382	64	237	40	72	27
H. Verschiedene Waren	**54,054**	**26,193**	**15,978**	**1,506**	**6,545**	**971**	**151**	**675**
Naturalien	269	209	98	18	33	17	1	11
Bücher etc.	23,754	13,220	8,343	327	3,702	312	74	267
Schreibmaterialien	3,753	1,047	712	79	151	9	21	53
Spielzeug	7,933	1,283	1,045	20	191	4	1	21
Musikinstrumente	4,553	1,405	1,035	48	163	122	—	5
Quincaillerie und Kurzwaren	12,457	8,226	4,432	972	2,006	371	51	310
Übrige Artikel	1,335	803	313	42	299	136	3	8
J. Landwirtschaftliche Produkte	q. **2,228,958** Stück - *pièces* **36,165**	**42,448**	**13,748**	**2,865**	**13,125**	**3,259**	**2,078**	**1,342**
Pferde und Füllen	12,520	7,813	2,407	649	3,177	584	102	678
Nutzvieh	4,347	1,539	855	52	264	368	—	—
Andere Tiere	19,298	872	638	18	100	90	11	4
Käselab	q. 7,407	648	140	101	81	11	—	3
Talg, Thran etc.	33,846	2,167	199	36	1,041	5	64	67
Wachs	1,862	345	86	81	39	112	—	—
Borsten	748	566	23	10	27	22	—	—
Bettfedern	4,033	1,959	1,696	173	66	16	—	1
Abfälle	130,263	888	691	41	114	25	13	—
Düngstoffe	546,189	3,426	1,866	25	282	6	397	—
Stroh	436,351	2,182	256	675	1,231	19	—	—
Viehfutter	737,132	7,580	1,402	288	4,064	1,640	2	—
Sämereien	17,841	2,122	432	576	788	84	1	136
Ölsamen	13,402	463	36	76	72	2	—	—
Lein- und Rüböl	91,638	6,374	1,300	19	1,117	23	1,244	448
Lebende Pflanzen	10,687	835	227	1	160	110	189	3
Andere Bodenprodukte	18,705	302	54	8	147	14	2	—
Andere tierische Stoffe	1,110	731	127	33	101	124	10	2
Handelsdünger, aufgeschlossen	177,744	1,636	1,313	3	254	4	43	—
IV. Nahrungsmittel								
A. Bodenprodukte	q. **8,196,812** hl. **1,297,552**	**188,955**	**17,051**	**18,396**	**25,397**	**13,909**	**10**	**104**
Weizen	q. 4,143,976	77,346	929	405	736	2	—	—
Andere Getreidearten	1,886,404	32,435	5,822	2,588	186	2,016	—	3
Mehl, Graupe, Gries, Grütze	560,812	11,511	1,218	173	8,369	299	—	9
Gerste, Malz, Hopfen	509,165	14,374	2,210	10,703	417	1	—	—

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 142 und 143, unten.

A. Importation 1902.

Principaux pays de provenance								Désignation de la marchandise
Ver. Staaten *Etats-Unis*	Verschiedene Länder — *Pays divers*						Übrige Länder *Autres pays*	
Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
5,167	**H 37**	**R 369**	**Sp 46**	**IB 85**	**Ch 58**	**Oc 645**	**81**	. . . . . ***F. Cuir***
12	„ 19	—	„ 30	„ 85	„ 55	—	46	*Cuirs et peaux bruts*
4,787	„ 18	„ 16	„ 15	—	„ 3	„ 645	32	*Cuir*
155	—	„ 3	„ 1	—	—	—	3	*Chaussures en cuir*
213	—	„ 350	—	—	—	—	—	*Autres chaussures*
40	**H 44**	**R 22**	**Sc 13**	—	—	—	**4**	. . . . . ***G. Papier***
6	„ 3	—	„ 6	—	—	—	—	*Fibres et chiffons*
11	„ 33	„ 1	„ 7	—	—	—	1	*Papier*
5	„ 3	„ 21	—	—	—	—	3	*Cartonnages*
18	„ 5	—	—	—	—	—	—	*Lithographies, etc.*
228	**H 53**	**R 16**	**Sp 5**	—	—	—	**65**	. . . ***H. Articles divers***
1	„ 1	„ 1	—	—	—	—	28	*Objets d'histoire naturelle*
117	„ 45	„ 15	„ 5	—	—	—	13	*Livres, etc.*
21	„ 1	—	—	—	—	—	—	*Fournitures de bureau*
1	—	—	—	—	—	—	—	*Jouets*
29	—	—	—	—		—	3	*Instruments de musique*
59	„ 5	—	—	—		—	20	*Quincaillerie et mercerie*
—	„ 1	—	—	—	—	—	1	*Autres articles*
2,056	**H 1,146**	**R 783**	**Af 305**	**IB 188**	**Ch 225**	**CP 488**	**840**	. . ***J. Produits agricoles***
16	„ 161	—	—	—	—	—	39	*Chevaux et poulains*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Bétail de ferme*
—	„ 1	—	„ 9	—	—	—	1	*Autres animaux*
180	„ 2	„ 6	—	„ 7	—	—	117	*Présure*
244	„ 1	„ 292	—	—	—	—	218	*Suif, huile de poisson, etc.*
—	„ 1	—	„ 21	—	—	—	5	*Cire*
4	—	„ 287	—	„ 15	„ 177	—	1	*Soies de porcs*
—	—	„ 1	—	—	„ 6	—	-	*Plume à lit*
—	—	—	—	—	—	—	4	*Déchets*
272		—	„ 108	—	—	„ 470	—	*Engrais*
—	„ 1	—	—	—		—	—	*Paille*
6	—	„ 144	„ 4	—	„ 1	—	29	*Fourrages*
78	„ 6	„ 13	„ 1	—	—	—	7	*Semences*
—	„ 3	„ 31	„ 25	„ 117	—	—	101	*Graines oléagineuses*
1,252	„ 757	„ 7	„ 128	„ 41	„ 2	—	36	*Huile de lin et de colza*
—	„ 142	—	—	„ 1	—	—	2	*Plantes vivantes*
—	„ 70	„ 1	„ 2	—	—	—	4	*Autres produits du sol*
4	—	„ 1	„ 7	„ 7	„ 39	—	276	*Autres matières animales*
—	„ 1	—	—	—	—	„ 18	—	*Engrais artificiels préparés*
								IV. Substances alimentaires
16,809	**R 58,897**	**Sp 11,825**	**Ba 13,078**	**As 2,114**	**Can 3,183**	**Arg 6,292**	**1,890**	. . . ***A. Produits du sol***
16,224	„ 45,279	—	„ 5,597	—	„ 2,846	„ 5,022	306	*Froment*
197	„ 11,471	„ 36	„ 6,902	„ 1,477	„ 232	„ 1,270	235	*Autres céréales*
102	„ 1,195	—	„ 6	—	„ 102	—	38	*Farine, gruau, semoule*
9	„ 950	—	„ 65	—	—	—	19	*Orge, malt, houblon*

Remarque. *Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 142 et 143.*

A. Einfuhr 1902.

Bezeichnung der Ware	Total-Einfuhr / *Total de l'importation* Menge / *Quantité*	Wert / *Valeur*	Wichtigste Herkunftsländer: Deutschland / *Allemagne*	Österreich / *Autriche*	Frankreich / *France*	Italien / *Italie*	Belgien / *Belgique*	England / *Grande-Bretagne*
	q. netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Bier	hl. 93,919 q. 186	2,385	1,876	499	1	5	—	4
Sprit, Branntwein etc.	hl. 36,491 q. 2,393	1,846	441	255	811	77	1	84
Kartoffeln	453,677	2,752	1,503	240	642	274	2	—
Gemüse	305,649	4,259	1,452	83	1,775	809	6	4
Obst	116,137	3,900	699	394	1,594	644	—	-
Südfrüchte etc.	133,325	5,072	14	21	659	1,926	1	—
Wein	hl. 1,167,142 q. 85,088	33,075	887	3,035	10,207	7,856	—	—
B. Tierische Nahrungsmittel	q. **407,112** Stück - *pièces* **246,843**	**93,197**	**6,868**	**13,391**	**30,409**	**33,918**	**490**	**513**
Schlachtvieh	63,146	29,135	2,117	4,499	9,000	13,519	—	-
Schweine	86,253	9,031	94	973	2,008	5,956	—	—
Schafe	97,444	3,205	1,311	553	170	1,171	—	—
Fleisch	q. 66,985	9,860	822	1,126	5,550	975	6	71
Fische, Schaltiere etc.	28,080	4,494	490	36	1,686	213	468	421
Geflügel, Wildbret, Wurstwaren	47,875	9,966	788	771	4,405	3,883	5	10
Eier	99,570	11,915	193	3,343	1,625	3,960	—	—
Schweineschmalz	29,427	3,923	198	1,041	448	21	11	11
Butter	29,946	6,980	190	876	3,061	2,836	—	—
Käse	25,904	3,538	419	162	1,575	1,372	—	—
Milch, frische	79,325	1,150	246	11	881	12	—	—
C. Kolonialwaren, feine Esswaren etc.	**1,293,436**	**55,175**	**8,221**	**10,310**	**8,654**	**1,752**	**624**	**357**
Zucker	838,444	21,304	6,396	9,805	4,637	1	231	40
Kaffee	98,351	10,694	—	—	—	—	—	—
Cichorienwurzeln	43,837	776	96	314	—	—	363	—
Kaffeesurrogate	1,144	61	29	12	18	—	2	—
Thee	3,309	1,159	—	—	—	—	—	—
Kakao	57,070	11,270	14	—	-	—	1	—
Chokolade	832	342	135	—	37	2	—	2
Speiseöl	47,905	4,538	129	2	2,861	1,406	3	—
Reis	123,889	3,213	—	—	-	1,820	—	—
Gewürze	73,038	1,176	58	2	271	116	—	19
Mineralwasser	29,638	870	419	132	308	5	—	6
Teigwaren, Suppen, Fleischextrakt	6,532	861	94	1	70	101	—	60
Essig etc.	668	16	5	—	9	2	—	—
Feine Esswaren, Zuckerwerk	3,290	783	173	22	219	60	4	212
Honig	5,231	375	7	3	98	45	—	—
Übrige Nahrungsmittel	84,147	950	666	17	126	14	20	18

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 142 und 143, unten.

A. Importation 1902.

Principaux pays de provenance								Désignation de la marchandise
Ver. Staaten *Etats-Unis*	Verschiedene Länder - *Pays divers*						Übrige Länder *Autres pays*	
Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
--	--	—	—	—	—	—	--	*Bière*
4	R 2	Sp 6	Ba 1	As 4	Can 3	—	157	*Alcool, eau-de-vie, etc.*
—	—	„ 13	—	—	—	—	78	*Pommes de terre*
1	—	„ 24	—	—	—	—	105	*Légumes*
134	—	—	„ 430	„ 2	—	—	3	*Fruits*
121	—	„ 1,386	„ 20	„ 569	--	—	355	*Fruits du midi, etc.*
17	—	„ 10,360	„ 57	„ 62	—	—	594	*Vins*
2,796	**H 284**	**R 571**	**Sc 446**	**Sp 408**	**Ba 2,771**	**Arg 100**	**232**	**. . . B. Denrées animales**
—	—	—	—	—	--	—	—	*Bétail de boucherie*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Porcs*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Moutons*
1,000	„ 5	„ 23	—	—	„ 181	„ 99	2	*Viande*
155	„ 62	„ 56	„ 446	„ 408	—	—	53	*Poissons, moules, etc.*
13	—	„ 81	—	—	„ 3	—	7	*Volaille, gibier, charcuterie*
—	—	„ 411	—	—	„ 2,218	—	165	*Œufs*
1,628	„ 190	—	—	—	„ 369	1	5	*Saindoux*
—	„ 17	—	—	—	—	—	—	*Beurre*
—	„ 10	—	—	—	—	--	—	*Fromage*
—	—	—	—	.	—	—	—	*Lait frais*
245	**IB 2,180**	**IN 2,649**	**Ch 908**	**AC 5,363**	**Br 8,131**	**Col 4,448**	**1,333**	**C. Denrées coloniales, comestibles fins, etc.**
166	„ 1	—	—	„ 1	„ 7	—	19	*Sucre*
—	„ 1,232	„ 2,305	„ 1	„ 1,477	„ 5,433	„ 125	121	*Café*
—	—	—	—	—	—	—	3	*Racines de chicorée*
—	—	--	-	—	—	—	—	*Succédanés du café*
—	„ 258	„ 16	„ 864	—	—	—	21	*Thé*
—	„ 281	„ 116	—	„ 3,741	„ 2,643	„ 4,322	152	*Cacao*
—	—	—	—	—	—	—	166	*Chocolat*
21	—	—	—	—	—	—	116	*Huile de table*
—	„ 965	„ 369	„ 13	—	—	—	46	*Riz*
—	„ 278	„ 206	„ 43	„ 34	„ 19	„ 1	129	*Epices*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Eaux minérales*
27	„ 130	„ 6	—	—	„ 23	—	349	*Pâtes, soupes, extrait de viande*
—	—	—	—	—	--	--	—	*Vinaigre, etc.*
12	—	—	—	—	—	-	81	*Comestibles fins, sucreries*
15	—	—		„ 110	„ 6	—	91	*Miel*
4	—	—	--	—	—	—	85	*Autres substances alimentaires*

Remarque. Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 142 et 148.

Bezeichnung der Ware	Gesamt-Einfuhr *Importation totale* Menge *Quantité*	Wert *Valeur*	Wichtigste Herkunftsländer — *Principaux pays de provenance* Deutschland *Allemagne*	Österreich *Autriche*	Frankreich *France*	Italien *Italie*	Belgien *Belgique*	England *Grande-Bretagne*	Vereinigte Staaten *Etats-Unis*	Übrige Länder *Autres pays*	*Désignation de la marchandise*
	q. netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A. Rohstoffe . { q. / Stück	**33,893,069** / **36,165**	**444,969**	**109,161**	**9,252**	**92,321**	**116,102**	**10,934**	**13,962**	**30,826**	**62,411**	q. / pièces } ***A. Matières premières***
I. Textil-Industrie	436,533	207,489	5,149	1,441	26,972	107,524	2,761	575	15,552	47,515	. . . ***I. Industrie textile***
A. Seide	56,390	151,417	782	439	23,549	105,162	8	239	16	21,222	*A. Soie*
B. Baumwolle	253,553	34,852	723	262	296	234	—	252	15,452	17,633	*B. Coton*
C. Wolle	60,351	15,689	2,801	320	2,750	536	2,735	58	—	6,489	*C. Laine*
D—G. Andere.	66,239	5,531	843	420	377	1,592	18	26	84	2,171	*D—G. Autres*
II. Metall-Industrie	21,335,779	151,891	80,788	1,007	44,540	3,085	5,951	11,842	855	3,823	. . ***II. Industrie métallurgique***
A. Kohlen	18,878,054	56,058	44,264	254	6,098	15	4,808	567	—	54	*A. Houille*
B. Eisen.	2,310,855	37,060	22,251	319	2,971	23	713	10,268	13	502	*B. Fer*
C. Andere unedle Metalle. . . .	142,514	17,127	6,180	129	5,318	108	419	1,006	833	3,134	*C. Autres métaux non précieux*
D. Edelmetall	4,356	41,646	8,093	305	30,153	2,939	13	1	9	133	*D. Métaux précieux*
III. Andere Industrien { q / Stück	12,120,757 / 36,165	85,985	23,224	6,804	20,809	5,493	2,222	1,545	14,419	11,073	q. / pièces } ***III. Autres industries***
B. Fabrikate . { q / Stück	**3,675,709** / **225,158**	**346,215**	**183,131**	**19,165**	**60,280**	**12,110**	**12,559**	**39,111**	**10,921**	**8,938**	q. / pièces } ***B. Produits fabriqués***
I. Textil-Industrie	226,318	145,058	69,803	3,135	24,221	5,673	7,478	32,398	239	2,111	. . . ***I. Industrie textile***
A. Seide	5,896	20,975	7,909	478	7,805	2,811	58	816	4	1,094	*A. Soie*
B. Baumwolle	88,880	48,558	19,911	947	3,933	838	1,578	21,318	12	21	*B. Coton*
C. Wolle	59,639	51,516	31,378	819	8,362	567	2,176	8,038	1	175	*C. Laine*
D—G. Andere	71,903	24,009	10,605	891	4,121	1,457	3,666	2,226	222	821	*D—G. Autres*

II. Metall-Industrie	q. Stück	575,473 225,158	70,546	45,256	1,692	13,599	2,453	1,425	2,721	2,740	660	q. pièces	***II. Industrie métallurgique***
B. Eisen		553,947	50,952	34,608	1,154	8,141	1,059	1,026	2,516	2,225	223		*B. Fer*
C. Andere unedle Metalle		18,086	5,609	4,104	184	920	286	11	55	32	17		*C. Autres métaux non précieux*
D. Edelmetall		1,331	10,552	5,655	340	2,501	1,102	388	110	40	416		*D. Métaux précieux*
E. Uhren	Stück q.	2,109 225,158	3,433	889	14	2,037	6	—	40	443	4	pièces q.	*E. Horloges et montres*
III. Andere Industrien		2,873,918	130,611	68,072	14,338	22,460	3,984	3,656	3,992	7,942	6,167		***III. Autres industries***
C. Nahrungsmittel	q. Stück hl.	**9,897,360** **246,843** **1,297,552**	**337,327**	**32,140**	**42,097**	**64,460**	**49,579**	**1,124**	**974**	**19,850**	**127,103**	q. pièces hl.	***C. Substances alimentaires***
Bodenprodukte	q. hl.	8,196,812 1,297,552	188,955	17,051	18,396	25,397	13,909	10	104	16,809	97,279	q. hl.	*Denrées végétales*
Tierische Nahrungsmittel	q. Stück	407,112 246,843	93,197	6,868	13,391	30,409	33,918	490	513	2,796	4,812	q. pièces	*Denrées animales*
Kolonialwaren, feine Esswaren etc.	q.	1,293,436	55,175	8,221	10,310	8,654	1,752	624	357	245	25,012	q.	*Denrées coloniales, comestibles fins, etc.*

Rekapitulation. — *Récapitulation.*

A. Rohstoffe	q. Stück	33,893,069 36,165	444,969	109,161	9,252	92,321	116,102	10,934	13,962	30,826	62,411	q. pièces	*A. Matières premières*
B. Fabrikate	q. Stück	3,675,709 225,158	346,215	183,131	19,165	60,280	12,110	12,559	39,111	10,921	8,938	q. pièces	*B. Produits fabriqués*
C. Nahrungsmittel	q. Stück hl.	9,897,360 246,843 1,297,552	337,327	32,140	42,097	64,460	49,579	1,124	974	19,850	127,103	q. pièces hl.	*C. Substances alimentaires*
Gesamt-Total	q. Stück hl.	**47,466,138** **508,166** **1,297,552**	**1,128,511**	**324,432**	**70,514**	**217,061**	**177,791**	**24,617**	**54,047**	**61,597**	**198,452**	q. pièces hl.	***Total général***

B. Ausfuhr 1902.

Bezeichnung der Ware	Total-Ausfuhr *Total de l'exportation* Menge *Quantité*	Wert *Valeur*	Wichtigste Absatzgebiete: Deutschland *Allemagne*	Österreich *Autriche*	Frankreich *France*	Italien *Italie*	Belgien *Belgique*	England *Grande-Bretagne*
	q. netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I. Textil-Industrie.								
A. Seide	**65,626**	**249,244**	**66,323**	**12,276**	**28,911**	**6,009**	**3,461**	**81,542**
Cocons und Grège	2,982	8,426	5,923	55	110	1,247	—	24
Organzine und Trame	6,039	27,411	22,159	1,637	813	1,853	3	417
Déchets und Peignée	7,338	3,245	1,077	47	1,566	153	23	152
Florettseide	14,026	28,692	17,128	2,160	1,889	121	220	988
wovon gezwirnt	12,483	25,820	16,024	1,924	1,833	115	207	817
Nähseide, Cordonnet etc., roh	638	2,040	998	651	216	50	60	14
Seide und Florettseide, gefärbt	3,058	14,106	10,139	1,760	552	579	132	154
Seidenstoffe	23,832	114,576	5,447	4,331	19,878	1,147	2,775	56,157
Seidenbeuteltuch	313	4,306	900	591	144	226	13	393
Seidenbänder	5,990	33,353	315	380	1,642	343	162	19,166
Stickereien und Spitzen etc.	625	10,021	2,117	644	1,649	257	52	2,966
Wirkwaren	741	2,761	71	11	387	9	17	1,051
Konfektion	44	307	49	9	65	24	4	60
B. Baumwolle	**170,054**	**166,463**	**20,114**	**6,745**	**10,204**	**3,946**	**1,679**	**29,204**
Baumwollabfälle	23,393	1,499	1,110	130	147	46	9	—
Rohe einfache Baumwollgarne	30,401	9,886	6,041	2,158	754	224	—	12
Andere Baumwollgarne	15,677	5,693	666	951	233	557	30	73
Rohe Baumwollgewebe	11,341	4,640	3,119	521	207	170	34	42
Gebleichte Baumwollgewebe	2,687	2,487	190	103	59	149	33	208
Bunte Baumwollgewebe	10,429	5,380	95	15	270	23	28	—
Gefärbte Baumwollgewebe	8,064	4,934	431	180	495	329	191	227
Bedruckte Baumwollgewebe	13,044	7,981	63	312	258	398	105	28
Plattstichgewebe	3,160	6,795	710	363	51	104	134	1,454
Andere Gewebe, broschiert, gemustert etc.	2,760	2,243	999	27	74	115	17	62
Kettenstichstickereien	6,944	12,069	299	94	79	106	65	4,330
Plattstichstickereien	39,670	98,952	5,968	1,819	7,291	1,414	985	21,864
Spitzen	48	445	50	27	54	239	2	32
Bänder und Posamentierwaren	276	282	6	1	24	9	2	133
Wirkwaren	1,503	1,864	72	7	42	7	22	498
Konfektion	657	1,313	295	37	166	56	22	241
C. Wolle	**30,418**	**21,439**	**7,639**	**2,438**	**1,450**	**1,133**	**115**	**3,579**
Kunstwolle	10,318	2,763	1,203	1,021	315	96	47	11
Garne	12,657	9,796	5,660	1,292	390	687	—	973
wovon: Rohes Kammgarn	11,122	8,708	5,243	1,283	10	467	—	955
Gewebe	5,377	5,114	542	89	321	281	8	820
davon: Tuch, roh, gefärbt etc.	5,009	4,992	533	89	302	275	8	815
Filzwaren	319	256	18	11	8	13	2	—
Stickereien und Spitzen	44	255	14	3	65	12	3	116
Bänder und Posamentierwaren	4	7	1	—	6	—	—	—
Wirkwaren	1,553	2,831	157	16	84	26	52	1,627
Konfektion	146	417	44	6	261	18	3	32

[1]) wovon: IB 618, P 300, AC 358, TA 305

[2]) wovon: Can 393.

[3]) wovon: Can 2,109, H 814, Oc 670, P 395, Sc 259.

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 142 und 143, unten.

B. Exportation 1902.

Principaux débouchés								
Ver. Staaten *Etats-Unis*	Verschiedene Länder — *Pays divers*						Übrige Länder *Autres pays*	*Désignation de la marchandise*
Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
								I. Industrie textile
31,423	**R 2,317**	**Sc 2,207**	**Sp 1,719**	**Ba 1,902**	**2,352**	**3,123**	**5,679**	. . . . . ***A. Soie***
—	„ 1,017	—	„ 50	—	—	—	—	*Cocons et grège*
—	„ 283	—	„ 196	—	P 45	—	5	*Organsin et trame*
—	„ 194	—	—	„ 22	—	—	11	*Déchets et peignés*
5,691	„ 16	-	„ 132	„ 20	„ 29	IB 205	93	*Filoselle*
4,494	„ 16	—	„ 60	„ 20	„ 29	„ 201	80	*dont moulinée*
—	„ 2	„ 10	„ 3	—	„ 1	—	35	*Soie à coudre, cordonnet, etc., écrus*
30	„ 48	„ 110	„ 203	„ 26	H 90	P 127	156	*Soie et filoselle teintes*
13,796	„ 48	„ 1,874	„ 599	„ 1,668	„ 574	Can 1,042 Arg 1,207	[1]) 4,033	*Tissus de soie*
1,131	„ 397	„ 92	„ 77	„ 67	„ 58	„ 53	164	*Gaze à blutoir*
8,277	„ 20	„ 90	„ 339	„ 33	Can 639 AC 757	Br 203 Arg 160	827	*Rubanerie de soie*
1,499	„ 282	„ 16	„ 59	„ 53	Can 115	„ 83	229	*Broderies et dentelles, etc.*
950	„ 8	„ 15	„ 59	„ 8	A 31	Can 36	108	*Bonneterie*
49	„ 2	—	„ 2	„ 5	Br 13	Arg 7	18	*Confections*
								[1]) *dont: IB 618, P 390, AC 858, TA 805.*
54,681	**R 2,202**	**Sp 3,297**	**Ba 5,046**	**Afr 1,787**	**AS 13,682**	**AC/AS 6,513**	**7,363**	. . . . . ***B. Coton***
—	—	—	„ 34	—	—	—	23	*Déchets de coton*
29	„ 245	„ 2	„ 2	—	„ 5	„ 300	114	*Filés de coton à un bout, écrus*
104	„ 326	„ 37	„ 239	„ 37	„ 2,213	„ 17	210	*Autres filés de coton*
283	„ 35	„ 3	„ 130	„ 1	„ 26	„ 41	28	*Tissus de coton écru*
596	„ 30	„ 37	„ 341	„ 17	„ 270	„ 225	229	*Tissus de coton blanchis*
59	„ 2	„ 6	„ 1,097	„ 383	„ 2,684	„ 464	254	*Tissus de coton de fils teints*
116	„ 78	„ 125	„ 219	„ 121	„ 1,302	„ 894	226	*Tissus de coton teints*
—	„ 79	„ 6	„ 2,121	„ 633	„ 3,658	„ 177	143	*Tissus de coton imprimés*
2,114	„ 114	„ 53	„ 27	„ 65	„ 997	„ 229	380	*Plumetis*
50	„ 15	„ 40	„ 92	„ 29	„ 324	„ 192	207	*Autres tissus, brochés, façonnés, etc.*
5,012	„ 112	„ 62	„ 24	„ 121	„ 954	„ 98	[2]) 713	*Broderies au crochet*
45,378	„ 1,147	„ 2,886	„ 687	„ 292	„ 1,102	„ 3,497	[3]) 4,622	*Broderies à la mécanique*
2	„ 2	„ 4	1	„ 1	—	„ 5	26	*Dentelles*
66	„ 1	„ 3	„ 1	„ 2	„ 8	„ 25	1	*Rubanerie et passementerie*
847	„ 6	„ 10	„ 9	„ 75	„ 125	„ 73	71	*Bonneterie*
25	„ 10	„ 23	„ 22	„ 10	„ 14	„ 276	116	*Confections*
								[2]) *dont: Can 893.*
								[3]) *dont: Can 4,109, H 814, Oc 670, P 395, Sc 459.*
596	**R 633**	**Sp 38**	**Ba 233**	**Afr 226**	**As 2,560**	**AC/AS 220**	**579**	. . . . . ***C. Laine***
—	„ 25	—	„ 28	—	-	—	17	*Laine artificielle*
-	„ 498	„ 10	„ 23	—	„ 3	„ 46	214	*Filés*
—	„ 484	„ 10	„ 9	—	„ 3	„ 31	213	*dont: Filés de laine peignée écrus*
—	„ 1	„ 5	„ 140	„ 199	„ 2,533	„ 76	99	*Tissus*
—	„ 1	„ 4	„ 140	„ 177	„ 2,483	„ 70	95	*dont: Draps écrus, teints, etc.*
—	„ 104	—	„ 7	—	-	„ 30	63	*Ouvrages en feutre*
1	—	„ 9	„ 4	—	„ 2	„ 5	21	*Broderies et dentelles*
—	—	—	—	—	—	—	- -	*Rubanerie et passementerie*
593	„ 3	„ 13	„ 12	„ 19	„ 20	„ 47	162	*Bonneterie*
2	„ 2	„ 1	„ 19	„ 8	„ 2	„ 16	3	*Confections*

Remarque. Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages [illegible]

B. Ausfuhr 1902.

Bezeichnung der Ware	Total-Ausfuhr *Total de l'exportation*		Wichtigste Absatzgebiete					
	Menge *Quantité*	Wert *Valeur*	Deutschland *Allemagne*	Österreich *Autriche*	Frankreich *France*	Italien *Italie*	Belgien *Belgique*	England *Grande-Bretagne*
	q. netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
D. Leinen	**2,535**	**2,080**	**385**	**67**	**688**	**257**	**34**	**194**
Flachs etc.	302	38	25	1	2	2	1	2
Leinengarne	523	124	50	10	47	14	-	—
Seilerwaren	834	196	42	2	94	8	17	–
Leinengewebe etc.	679	489	57	17	109	182	14	41
Stickereien und Spitzen	89	997	169	32	394	29	1	132
Bänder und Posamentierwaren	4	7	5	—	1	1	—	—
Konfektion	104	229	37	5	41	21	1	19
E. Kautschuk	**1,249**	**1,398**	**244**	**34**	**34**	**53**	**13**	**14**
Kautschuk etc., roh	17	10	4	—	5	—	—	1
Kautschukwaren	1,232	1,388	240	34	29	53	13	13
F. Stroh	**7,615**	**9,844**	**1,658**	**633**	**2,912**	**631**	**368**	**1,569**
Stroh etc., roh	1,285	245	37	—	69	134	-	—
Strohwaren	6,330	9,599	1,621	633	2,843	497	368	1,569
G. Andere	**2,245**	**1,560**	**368**	**40**	**673**	**90**	**54**	**128**
Pferdehaare etc.	1,821	394	188	10	123	36	14	2
Hüte und Modewaren	196	699	139	25	331	15	39	3
Andere Konfektion	228	467	41	5	219	39	1	123
II. Metall-Industrie.								
A. Kohlen	—	—	—	—	—	—	—	—
B. Eisen	**506,189**	**58,508**	**10,814**	**3,725**	**11,447**	**9,883**	**687**	**5,098**
Eisen	145,071	1,300	120	22	275	850	4	5
Gusswaren	10,445	792	133	103	252	142	25	13
Schmiedewaren	28,367	6,406	1,455	358	1,295	781	133	588
Präzisionsinstrumente	3,038	3,043	626	195	755	391	82	218
Maschinen	305,964	44,194	8,002	2,807	8,145	6,770	434	4,189
Maschinenbestandteile	4,763	1,070	182	202	178	274	7	29
Fahrzeuge	8,551	1,703	296	38	547	675	2	56
C. Andere unedle Metalle	**25,792**	**4,646**	**1,971**	**141**	**1,347**	**593**	**59**	**161**
Kupfer	9,352	1,045	342	6	649	38	—	2
Andere unedle Metalle	8,434	623	157	1	280	167	1	2
Kupferwaren	1,799	964	258	49	296	98	18	146
Aluminium	5,546	1,691	1,130	57	4	265	31	—
Andere Metallwaren	661	323	84	28	118	25	9	11

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 142 und 143, unten.

B. Exportation 1902.

Principaux débouchés								
Ver. Staaten *Etats-Unis*	Verschiedene Länder — *Pays divers*						Übrige Länder *Autres pays*	***Désignation de la marchandise***
Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
214	**H 32**	**R 32**	**Sp 16**	**Ba 17**	**TA 24**	**Arg 41**	**79**	. . . . . **D. Lin**
—	—	—	—	—	—	—	5	*Lin, etc.*
—	—	„ 1	—	—	—	—	2	*Filés de lin*
—	„ 1	„ 20	—	„ 2	—	„ 6	4	*Ouvrages de corderie*
7	„ 3	„ 2	—	„ 6	„ 23	„ 1	27	*Tissus de lin*
170	„ 4	„ 7	„ 14	„ 7	—	„ 3	35	*Broderies et dentelles*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Rubanerie et passementerie*
37	„ 24	„ 2	„ 2	„ 2	„ 1	„ 31	6	*Confections*
—	**Sp 259**	**Ba 163**	**TA 40**	**AC 21**	**Br 43**	**Arg 246**	**234**	. . . . **E. Caoutchouc**
—	—	—	—	—	—	—	—	*Caoutchouc, etc., brut*
—	„ 259	„ 163	„ 40	„ 21	„ 43	„ 246	234	*Articles en caoutchouc*
832	**H 79**	**R 457**	**Sc 74**	**Sp 139**	**Ba 84**	**Arg 61**	**347**	. . . . . . **F. Paille**
2	—	—	—	—	—	—	3	*Paille, etc., brute*
830	„ 79	„ 457	„ 74	„ 139	„ 84	„ 61	344	*Ouvrages en paille*
14	**„ 13**	**„ 24**	**Ba 17**	**AC 9**	**CP 14**	**Br 32**	**84**	. . . . . **G. Autres**
—	—	„ 20	—	—	—	—	1	*Crin, etc.*
—	„ 9	„ 4	„ 17	„ 9	„ 14	„ 32	62	*Chapeaux et modes*
14	„ 4	—	—	—	—	—	21	*Autres confections*
								II. Industrie métallurgique
—	—	—	—	—	—	—	—	. . . . . . **A. Houille**
995	**R 5,292**	**Sc 1,595**	**Sp 4,432**	**Afr 1,133**	**As 702**	**Ac/As 1,321**	**1,384**	. . . . . **B. Fer**
1	„ 1	„ 6	„ 14	—	—	—	2	*Fer*
—	„ 2	„ 24	„ 13	„ 1	„ 1	„ 72	11	*Ouvrages en fonte*
262	„ 317	„ 65	„ 796	„ 122	„ 37	„ 68	129	*Ouvrages en fer forgé*
160	„ 228	„ 39	„ 83	„ 45	„ 78	„ 58	85	*Instruments de précision*
571	„ 4,628	„ 1,457	„ 3,455	„ 939	„ 564	„ 1,117	1,116	*Machines*
—	„ 71	„ 2	„ 70	„ —	„ 16	„ 6	33	*Pièces de machines, ébauchées*
1	„ 45	„ 2	„ 1	„ 26	„ 6	—	8	*Véhicules*
8	**H 70**	**R 173**	**Sc 36**	**Sp 44**	**As 4**	**Ac/As 7**	**32**	. **C. Autres métaux non précieux**
—	—	„ 1	„ 1	„ 6	—	—	—	*Cuivre*
—	„ 1	—	„ 7	„ 1	—	„ 1	5	*Autres métaux non précieux*
7	„ 37	„ 6	„ 6	„ 24	„ 3	„ 5	11	*Ouvrages en cuivre*
—	„ 29	„ 148	„ 19	„ 2	„ 1	—	5	*Aluminium*
1	„ 3	„ 18	„ 3	„ 11	—	„ 1	11	*Autres ouvrages en métal*

Remarque. *Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 142 et 148.*

B. Ausfuhr 1902.

Bezeichnung der Ware	Total-Ausfuhr *Total de l'exportation*		Wichtigste Absatzgebiete					
	Menge *Quantité*	Wert *Valeur*	Deutschland *Allemagne*	Österreich *Autriche*	Frankreich *France*	Italien *Italie*	Belgien *Belgique*	England *Grande-Bretagne*
	q. netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
D. Edelmetalle	**1,609**	**19,478**	**6,113**	**560**	**7,533**	**1,835**	**421**	**499**
Gold, unbearbeitet	14	4,847	3,429	—	1,417	1	—	—
Silber, unbearbeitet	132	1,320	965	—	306	49	—	—
Edelmetallabfälle	1,351	264	44	—	219	1	—	—
Edelmetall, gewalzt etc.	31	2,568	390	—	722	1,453	—	3
Bijouterie etc.	73	9,778	1,276	558	4,185	330	421	492
Plattierte Waren etc.	8	701	9	2	684	1	—	4
E. Uhren	Stück-*pièces* **8,110,073** q. **4,092**	**120,862**	**28,227**	**11,653**	**6,039**	**7,625**	**2,987**	**22,304**
	Stück-*pièces*							
Goldene Taschenuhren	836,217	44,383	13,462	5,845	1,302	2,616	1,297	8,573
Silberne Taschenuhren	2,965,832	36,622	9,349	3,559	779	2,719	1,016	7,283
Metallene Taschenuhren	2,830,445	23,449	2,874	1,411	1,946	2,193	635	5,691
	q.							
Stand- und Wanduhren	151	171	38	6	53	9	5	25
Musikwerke	3,179	2,183	478	232	324	23	10	285
Werke und Bestandteile	762 Stück-*pièces* 1,477,579	14,054	2,026	600	1,635	65	24	447
III. Andere Industrien.								
	q.							
A. Baumaterial	**1,450,745**	**3,504**	**1,803**	**157**	**443**	**183**	**103**	**245**
Bruchsteine	548,907	280	224	22	15	19	—	—
Bindemittel	267,368	621	403	14	186	15	—	—
Industrielle Steine und Erden	238,839	925	472	34	86	122	43	4
Asphalt etc.	382,712	1,505	641	79	99	—	57	241
Steinhauerarbeiten	1,283	59	13	4	26	11	—	—
Übrige Artikel	11,636	114	50	4	31	16	3	—
B. Holz	**883,699**	**6,520**	**1,022**	**278**	**3,080**	**1,460**	**73**	**318**
Brennholz	348,312	882	69	24	277	512	—	—
Nutzholz	353,053	1,526	157	47	989	333	—	—
Nutzholz, gesägt etc.	148,768	1,484	232	60	853	313	23	2
Holzwaren	32,321	1,759	302	47	775	262	40	185
Schnitzereien	692	643	213	94	126	10	8	97
Korbwaren	217	55	21	1	15	9	1	5
Bürstenbinderwaren	336	171	28	5	45	21	1	29
C. Thon- und Glaswaren	**247,753**	**1,176**	**563**	**70**	**162**	**145**	**9**	**60**
Thonwaren	240,262	479	406	24	26	20	—	—
Steinzeugwaren	3,095	97	66	4	16	7	—	1
Porzellan	2,459	202	28	6	40	80	4	36
Glas	1,937	398	63	36	80	38	5	23

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 142 und 143, unten.

B. Exportation 1902.

Principaux débouchés								*Désignation de la marchandise*
Ver. Staaten *Etats-Unis*	Verschiedene Länder — *Pays divers*						Übrige Länder *Autres pays*	
Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
1,478	**R 31**	**Sp 142**	**TE 180**	**Ch 242**	**CP 32**	**Arg 78**	**334**	. . . ***D. Métaux précieux***
—	—	—	—	—	—	—	—	*Or non ouvré*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Argent non ouvré*
—	—	—	-	—	—	—	—	*Déchets de métaux précieux*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Métaux précieux laminés, etc.*
1,478	„ 31	„ 142	„ 180	„ 242	„ 32	„ 78	333	*Bijouterie, etc.*
—	—	—	—	—	—	—	1	*Articles plaqués, etc.*
6,296	**R 12,301**	**Sc 2,390**	**Sp 3,299**	**Ba 1,895**	**As 6,883**	**AC} AS} 3,462**	**5,501**	. . ***E. Horloges et montres***
1,056	„ 4,146	„ 695	„ 767	„ 522	„ 991	„ 1,333	1,778	*Montres or*
1,275	„ 2,571	„ 1,391	„ 269	„ 891	„ 3,006	„ 972	1,542	*Montres argent*
552	„ 888	„ 169	„ 2,204	„ 456	„ 2,185	„ 1,063	1,182	*Montres nickel, etc.*
5	„ 6	—	„ 4	—	„ 4	„ 9	7	*Horloges et pendules*
461	„ 142	„ 5	„ 20	„ 6	„ 82	„ 41	74	*Boîtes à musique*
2,947	„ 4,548	„ 130	„ 35	„ 20	„ 615	„ 44	918	*Mouvements et fournitures*
								III. Autres industries
79	**H 81**	**R 13**	**Sc 38**	**Gr 97**	**Afr 68**	**AC 179**	**15**	. ***A. Matériaux de construction***
—	—	—	—	—	—	—	—	*Pierres brutes*
—	„ 2	—	—	—	—	—	1	*Ciments, etc.*
16	„ 34	„ 9	—	„ 96	„ 1	—	8	*Pierres et terres industrielles*
63	„ 45	—	„ 37	—	„ 63	„ 179	1	*Asphalte, etc.*
—	—	—	„ 1	—	„ 1	—	3	*Ouvrages de tailleur de pierre*
—	—	„ 4	—	„ 1	„ 3	—	2	*Autres articles*
123	**H 22**	**R 52**	**Sc 17**	**Sp 11**	**Afr 14**	**Arg 23**	**27**	. . . . . ***B. Bois***
-	—	—	—	—	—	—	—	*Bois à brûler*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Bois d'œuvre*
—	—	—	—		—	—	1	*Bois d'œuvre scié, etc.*
42	„ 10	„ 33	„ 12	„ 6	„ 8	„ 22	15	*Ouvrages en bois*
53	„ 10	„ 14	„ 3	„ 4	„ 4	„ 1	6	*Sculptures en bois*
1	—	—	—	—	-	-	2	*Vannerie*
27	„ 2	„ 5	„ 2	„ 1	„ 2	—	3	*Brosserie*
15	**H 11**	**R 62**	**Sp 9**	**Ba 6**	**As 8**	**CP 37**	**19**	. . . ***C. Poterie et verrerie***
—	—	„ 1	—		—	—	2	*Poterie*
—	—	—	„ 3	-	—	—	—	*Ouvrages en grès*
2	„ 2	„ 1	„ 1	—	—	—	2	*Porcelaine*
13	„ 9	„ 60	„ 5	„ 6	„ 8	„ 37	15	*Verre*

Remarque. *Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 142 et 143.*

B. Ausfuhr 1902.

Bezeichnung der Ware	Total-Ausfuhr *Total de l'exportation*		Wichtigste Absatzgebiete					
	Menge *Quantité*	Wert *Valeur*	Deutschland *Allemagne*	Österreich *Autriche*	Frankreich *France*	Italien *Italie*	Belgien *Belgique*	England *Grande-Bretagne*
	q. netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
D. Chemikalien etc.	**330,434**	**31,781**	**9,203**	**1,883**	**2,298**	**2,671**	**762**	**3,943**
Chemische Rohstoffe	123,879	678	448	2	155	9	8	26
Farbstoffe	682	24	9	3	11	1	—	—
Pharmazeutische Rohstoffe	276	46	25	3	15	2	—	—
Chemische Produkte	145,846	6,019	2,936	267	529	383	174	257
Farbstoffe	4,956	1,091	214	24	127	146	2	77
Farbwaren	42,362	16,496	3,072	945	746	1,282	455	2,568
Pharmazeutische Produkte	10,421	6,094	2,107	567	505	807	85	690
Parfümerien und Seifen	1,636	1,287	390	71	178	40	38	325
Übrige Artikel	376	46	2	1	32	1	—	—
E. Tabak	**8,279**	**2,999**	**738**	**12**	**61**	**123**	**42**	**346**
Rohtabak	5,525	757	506	—	8	—	35	3
Tabakfabrikate	2,754	2,242	232	12	53	123	7	343
F. Leder	**90,141**	**19,862**	**6,465**	**386**	**4,981**	**720**	**211**	**4,800**
Rohe Häute und Felle	80,799	11,471	5,551	261	3,785	383	206	549
Leder	3,200	1,723	713	117	188	316	3	216
Lederschuhe	6,138	6,666	201	8	1,007	20	2	4,035
Andere Schuhwaren	4	2	—	—	1	1	—	—
G. Papier	**127,481**	**4,658**	**1,510**	**198**	**1,689**	**549**	**56**	**410**
Holzstoff und Lumpen	113,538	2,506	905	1	1,091	321	25	162
Papier	7,106	683	138	49	182	93	6	145
Cartonnagen	3,692	264	113	20	50	23	8	10
Lithographien etc.	3,145	1,205	354	128	366	112	17	93
H. Verschiedene Waren	**13,377**	**9,028**	**4,040**	**677**	**1,712**	**528**	**160**	**678**
Naturalien	120	143	73	12	28	5	3	10
Bücher etc.	9,674	6,467	3,411	507	1,019	368	91	286
Schreibmaterialien	1,281	179	40	10	78	11	1	12
Spielzeug	85	59	19	2	19	8	6	4
Musikinstrumente	410	247	53	6	86	12	4	25
Quincaillerie etc.	1,369	1,760	391	129	415	111	49	329
Übrige Artikel	438	173	53	11	67	13	6	12
J. Landwirtschaftliche Produkte	q. **438,635** Stück-*Pièces* **41,903**	**17,450**	**11,167**	**572**	**1,596**	**3,630**	**34**	**21**
Pferde und Füllen	2,467	2,008	816	68	437	687	—	—
Nutzvieh	21,564	9,915	7,777	99	251	1,638	12	—
Andere Tiere	17,872	1,818	632	32	74	1,048	6	1
Käselab	q. 2,666	761	261	77	166	37	1	—
Talg etc.	2,993	197	103	33	7	40	—	—
Abfälle	73,445	461	272	47	103	17	10	4
Düngstoffe	164,638	288	187	13	75	13	—	—
Viehfutter	153,203	1,326	772	124	353	76	—	—
Andere Bodenprodukte	12,847	324	114	52	87	37	5	16
Andere tierische Stoffe	1,083	108	30	4	37	37	—	—
Handelsdünger, aufgeschlossen	27,760	244	203	23	6	—	—	—

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 142 und 143, unten.

B. Exportation 1902.

Principaux débouchés								
Ver. Staaten *Etats-Unis*	Verschiedene Länder — *Pays divers*						Übrige Länder *Autres pays*	***Désignation de la marchandise***
Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
4,740	**H 291**	**R 1,165**	**Sc 557**	**Sp 567**	**As 2,219**	**AC/AS 251**	**1,231**	. . ***D. Espèces chimiques, etc.***
13	" 6	" 9	" 2	—	—	—	—	*Matières chimiques*
--	—	—	—	—	—	—	—	*Matières colorantes*
—	—	" 1	—	—	—	—	—	*Matières premières pharmaceutiques*
177	" 25	" 60	" 18	" 49	" 408	" 80	656	*Produits chimiques*
220	" 19	" 167	" 14	" 26	" 2	" 38	15	*Matières colorantes*
4,055	" 103	" 566	" 369	" 414	" 1,630	" 50	241	*Couleurs*
256	" 117	" 304	" 125	" 72	" 158	" 67	234	*Produits pharmaceutiques*
19	" 21	" 58	" 29	" 6	" 21	" 6	85	*Parfumeries et savons*
—	—	—	—	—	—	" 10	—	*Autres articles*
23	**Sc 110**	**Ba 19**	**Afr 164**	**As 27**	**Arg 614**	**Oc 49**	**671**	. . . . . ***E. Tabac***
5	" 28	—	" 18	—	" 113	—	41	*Tabac brut*
18	" 82	" 19	" 146	" 27	" 501	" 49	630	*Tabacs fabriqués*
482	**Eg 445**	**Cap 189**	**AC 118**	**CP 144**	**Arg 191**	**Oc 88**	**642**	. . . . . ***F. Cuir***
440	—	—	—	—	—	—	296	*Cuirs et peaux bruts*
37	" 9	—	—	—	" 3	—	121	*Cuir*
5	" 436	" 189	" 118	" 144	" 188	" 88	225	*Chaussures en cuir*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Autres chaussures*
40	**R 31**	**Sc 12**	**Sp 35**	**Ba 20**	**Afr 11**	**Oc 13**	**84**	. . . . . ***G. Papier***
--	—	—	—	--	—	--	1	*Fibres et chiffons*
8	" 7	" 2	" 16	" 11	" 2	" 12	12	*Papier*
7	" 2	" 1	" 5	" 1	" 2	--	22	*Cartonnages*
25	" 22	" 9	" 14	" 8	" 7	" 1	49	*Lithographies, etc.*
194	**H 138**	**R 200**	**Sp 101**	**Ba 36**	**Afr 74**	**AC/Arg 233**	**257**	. . . ***H. Articles divers***
4	" 1	" 2	—	—	—	" 4	1	*Objets d'histoire naturelle*
157	" 90	" 102	" 52	" 27	" 54	" 179	124	*Livres, etc.*
—	" 1	" 3	" 7	" 5	" 2	—	9	*Fournitures de bureau*
—	" 1	—	—	—	—	—	—	*Jouets*
3	—	" 5	—	—	—	" 31	22	*Instruments de musique*
27	" 42	" 87	" 39	" 4	" 18	" 19	100	*Quincaillerie, etc.*
3	" 3	" 1	" 3	—	--	--	1	*Autres articles*
11	**H 32**	**R 98**	**Sp 242**	**Ba 34**	—	—	**13**	***J. Bestiaux et produits agricoles***
—	—	—	—	—	—	—	---	*Chevaux et poulains*
—	—	" 85	" 14	" 33	—	—	6	*Bétail de ferme*
1	" 5	" 6	" 11	—	—	—	2	*Autres animaux*
1	" 1	" 3	" 214	—	—	—	—	*Présure*
—	" 13	—	--	—	—	—	1	*Suif, etc.*
8	—	—	—	—	—	—	--	*Déchets*
—	—	—	—	—	—	—	--	*Engrais*
—	—	—	" 1	—	—	—	--	*Fourrages*
1	" 1	" 4	" 2	" 1	—	—	4	*Autres produits du sol*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Autres matières animales*
—	" 12	—	—	—	—	—	—	*Engrais artificiels préparés*

Remarque. *Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 142 et 143.*

B. Ausfuhr 1902.

Bezeichnung der Ware	Total-Ausfuhr *Total de l'exportation*		Wichtigste Absatzgebiete					
	Menge *Quantité*	Wert *Valeur*	Deutschland *Allemagne*	Österreich *Autriche*	Frankreich *France*	Italien *Italie*	Belgien *Belgique*	England *Grande-Bretagne*
	q. netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
IV. Nahrungsmittel.								
A. Bodenprodukte . . .	q. 653,582 hl. 18,655	**10,581**	**6,768**	**406**	**2,308**	**406**	**88**	**64**
Weizen	q. 1,600	31	4	—	25	2	—	—
Andere Getreidearten	6,787	152	75	1	62	14	—	—
Mehl, Graupe, Gries, Grütze . .	33,565	832	150	14	651	16	—	—
Gerste, Malz, Hopfen	922	22	12	8	2	—	—	—
Bier	hl. 12,476 q. 13,526	522	1	—	376	144	—	—
Sprit, Branntwein etc.	hl. 475 q. 10,177	1,249	176	17	547	134	30	9
Kartoffeln	8,840	64	33	14	11	6	—	—
Gemüse	5,622	180	100	3	64	2	—	4
Obst	567,942	6,931	6,064	343	393	16	45	1
Südfrüchte etc.	2,716	63	22	2	12	26	—	1
Wein	hl. 5,704 q. 1,885	535	131	4	165	46	13	49
B. Tierische Nahrungsmittel .	q. 694,983 Stück - *pièces* 15,305	**88,255**	**13,562**	**3,062**	**17,170**	**5,420**	**1,364**	**22,102**
Schlachtvieh	12,069	3,404	2,622	2	144	625	3	—
Schweine	3,236	63	33	—	8	22	—	—
Fleisch	q. 10,649	2,640	62	6	2,537	22	—	5
Fische	5,708	789	178	12	530	51	14	1
Geflügel, Wildbret, Wurstwaren .	724	205	16	2	158	14	4	5
Butter	887	173	38	2	119	3	—	—
Käse	247,169	43,298	9,070	3,032	12,726	4,462	1,232	786
Milch, frische	53,606	802	789	2	11	—	—	—
Milch, kondensierte	362,424	34,132	96	3	376	45	35	20,947
Kindermehl	13,816	2,749	658	1	561	176	76	358
Milchzucker	11	1	—	—	1	—	—	—
Milchwirtschaftlicher Export . .	*677,913*	*81,155*	*10,651*	*3,040*	*13,794*	*4,686*	*1,343*	*22,091*
C. Comestibles etc. . . .	**131,205**	**22,969**	**2,119**	**603**	**5,163**	**3,006**	**926**	**9,043**
Chokolade	51,028	19,537	1,784	346	3,518	2,645	871	8,752
Mineralwasser	3,176	111	28	3	72	2	—	—
Teigwaren, Suppen, Fleischextrakt	5,530	924	45	207	166	59	4	178
Zuckerbäckerwaren	5,126	1,363	49	5	895	169	45	38
Andere feine Esswaren	1,699	287	27	1	154	8	3	64
Übrige Nahrungsmittel	64,646	747	186	41	358	123	3	11

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 142 und 143, unten.

B. Exportation 1902.

Ver. Staaten *Etats-Unis*	Verschiedene Länder — *Pays divers*						Übrige Länder *Autres pays*	*Désignation de la marchandise*
Principaux débouchés — Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
								IV. Substances alimentaires
145	**H 119**	**R 27**	**Sp 3**	**Afr 18**	**As 32**	**AC AS 93**	**104**	. . . **A. Produits du sol**
—	—	—	—	—	—	—	—	*Froment*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Autres céréales*
—	„ 1	—	—	—	—	—	—	*Farine, gruau, semoule*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Orge, malt, houblon*
—	—	—	—	—	—	—	1	*Bière*
101	„ 39	„ 20	„ 2	„ 6	„ 10	„ 81	77	*Alcool, eau-de-vie, etc.*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Pommes de terre*
—	—	—	—	„ 1	„ 3	—	3	*Légumes*
—	„ 67	—	—	—	—	—	2	*Fruits*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Fruits du midi, etc.*
44	„ 12	„ 7	„ 1	„ 11	„ 19	„ 12	21	*Vin*
6,292	**H 258**	**R 1,459**	**Sp 1,426**	**Afr 4,873**	**As 4,324**	**AC AS 2,174**	**4,769**	. . . **B. Denrées animales**
—	—	—	„ 4	—	—	—	4	*Bétail de boucherie*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Porcs*
—	—	—	—	„ 3	„ 5	—	—	*Viande*
—	—	—	—	„ 3	—	—	—	*Poissons*
—	—	—	—	„ 2	„ 3	—	1	*Volaille, gibier, charcuterie*
—	—	—	—	—	„ 9	—	2	*Beurre*
6,194	„ 169	„ 1,376	„ 472	„ 940	„ 147	„ 731	1,961	*Fromage*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Lait frais*
98	„ 45	„ 6	„ 647	„ 3,913	„ 4,105	„ 1,248	2,568	*Lait condensé*
—	„ 44	„ 77	„ 303	„ 12	„ 55	„ 195	233	*Farine alimentaire*
—	—	—	—	—	—	—	—	Sucre de lait
6,292	„ *258*	„ *1,459*	„ *1,422*	„ *4,865*	„ *4,316*	„ *2,174*	*4,764*	*Exportation de produits lactés*
305	**H 320**	**R 102**	**Sp 19**	**Ba 110**	**Afr 238**	**AC AS 104**	**911**	. . . **C. Comestibles, etc.**
181	„ 220	„ 92	„ 9	„ 383	„ 131	„ 70	535	*Chocolat*
2	—	—	—	—	„ 3	—	1	*Eaux minérales*
118	„ 55	„ 9	„ 2	„ 4	„ 46	„ 9	22	*Pâtes, soupes, extrait de viande*
1	„ 42	—	„ 3	„ 13	„ 47	„ 15	41	*Sucreries*
—	„ 1	—	—	—	„ 9	„ 2	8	*Autres comestibles fins*
3	„ 2	„ 1	„ 5	—	„ 2	„ 8	4	*Autres substances alimentaires*

Remarque. Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 142 et 148.

Bezeichnung der Ware		Gesamt-Ausfuhr *Exportation totale* Menge *Quantité*	Wert *Valeur*	Wichtigste Absatzgebiete — *Principaux débouchés* Deutschland *Allemagne*	Österreich *Autriche*	Frankreich *France*	Italien *Italie*	Belgien *Belgique*	England *Grande-Bretagne*	Vereinigte Staaten *Etats-Unis*	Übrige Länder *Autres pays*		*Désignation de la marchandise*
		q. netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*										
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		12
A. Rohstoffe	q. / Stück	**3,092,765** / **41,903**	**94,568**	**57,620**	**3,981**	**15,353**	**11,478**	**513**	**1,637**	**555**	**3,431**	q. / *pièces*	***A. Matières premières***
I. Textil-Industrie		53,495	44,031	31,726	2,901	3,150	3,567	97	609	2	1,979		***I. Industrie textile***
A. Seide		16,359	39,082	29,159	1,739	2,489	3,253	26	593	—	1,823		*A. Soie*
B. Baumwolle		23,393	1,499	1,110	130	147	46	9	—	—	57		*B. Coton*
C. Wolle		10,318	2,763	1,203	1,021	315	96	47	11	—	70		*C. Laine*
D—G. Andere		3,425	687	254	11	199	172	15	5	2	29		*D—G. Autres*
II. Metall-Industrie		164,385	11,967	5,447	29	3,868	2,559	5	12	1	46		***II. Industrie métallurgique***
B. Eisen		145,071	1,300	120	22	275	850	4	5	1	23		*B. Fer*
C. Andere unedle Metalle		17,786	1,668	499	7	929	205	1	4	—	23		*C. Autres métaux non précieux*
D. Edelmetall		1,528	8,999	4,828	—	2,664	1,504	—	3	—	—		*D. Métaux précieux*
III. Andere Industrien	q. / Stück	2,874,885 / 41,903	38,570	20,447	1,051	8,335	5,352	411	1,016	552	1,406	q. / *pièces*	***III. Autres industries***
B. Fabrikate	q. / Stück	**1,315,203** / **8,110,073**	**657,932**	**122,747**	**38,564**	**71,907**	**30,586**	**10,815**	**153,476**	**101,689**	**128,148**	q. / *pièces*	***B. Produits fabriqués***
I. Textil-Industrie		226,247	407,997	65,005	19,332	41,722	8,552	5,627	115,621	87,758	64,380		***I. Industrie textile***
A. Seide		49,267	210,162	37,164	10,537	26,422	2,756	3,435	80,949	31,423	17,476		*A. Soie*
B. Baumwolle		146,661	164,964	19,004	6,615	10,057	3,900	1,670	29,204	54,681	39,833		*B. Coton*
C. Wolle		20,100	18,676	6,436	1,417	1,135	1,037	68	3,568	596	4,419		*C. Laine*
D—G. Andere		10,219	14,195	2,401	763	4,108	859	454	1,900	1,058	2,652		*D—G. Autres*

II. Metall-Industrie	q. Stück	373,297 8,110,073	191,527	41,678	16,050	22,498	17,377	4,149	28,050	8,776	52,949	q. pièces	***II. Industrie métallurgique***
B. Eisen		361,118	57,208	10,694	3,703	11,172	9,033	683	5,093	994	15,836		*B. Fer*
C. Andere unedle Metalle		8,006	2,978	1,472	134	418	388	58	157	8	343		*C. Autres métaux non précieux*
D. Edelmetall		81	10,479	1,285	560	4,869	331	421	496	1,478	1,039		*D. Métaux précieux*
E. Uhren	q. Stück	4,092 8,110,073	120,862	28,227	11,653	6,039	7,625	2,987	22,304	6,296	35,731	pièces q.	*E. Horloges et montres*
III. Andere Industrien		715,659	58,408	16,064	3,182	7,687	4,657	1,039	9,805	5,155	10,819		***III. Autres industries***
C. Nahrungsmittel	q. Stück hl.	**1,479,770** **15,305** **18,655**	**121,805**	**22,449**	**4,071**	**24,641**	**8,832**	**2,378**	**31,209**	**6,742**	**21,483**	q. pièces hl.	***C. Substances alimentaires***
Bodenprodukte	q. hl.	653,582 18,655	10,581	6,768	406	2,308	406	88	64	145	396	q. hl.	*Denrées végétales*
Tierische Nahrungsmittel	q. Stück	694,983 15,305	88,255	13,562	3,062	17,170	5,420	1,364	22,102	6,292	19,283	q. pièces	*Denrées animales*
Kolonialwaren, feine Esswaren etc.	q.	131,205	22,969	2,119	603	5,163	3,006	926	9,043	305	1,804	q.	*Denrées coloniales, comestibles fins, etc.*

Rekapitulation. — *Récapitulation.*

A. Rohstoffe	q. Stück	3,092,765 41,903	94,568	57,620	3,981	15,353	11,478	513	1,637	555	3,431	q. pièces	*A. Matières premières*
B. Fabrikate	q. Stück	1,315,203 8,110,073	657,932	122,747	38,564	71,907	30,586	10,815	153,476	101,689	128,148	q. pièces	*B. Produits fabriqués*
C. Nahrungsmittel	q. Stück hl.	1,479,770 15,305 18,655	121,805	22,449	4,071	24,641	8,832	2,378	31,209	6,742	21,483	q. pièces hl.	*C. Substances alimentaires*
Gesamt-Total	q. Stück hl.	**5,887,738** **8,167,281** **18,655**	**874,805**	**202,816**	**46,616**	**111,901**	**50,896**	**13,706**	**186,822**	**108,986**	**153,062**	q. pièces hl.	***Total général***

NB. Infolge der Abrundung auf Tausende von Franken stimmen die Einerstellen der Ländersummen nicht überall mit den bez. Angaben der Hauptübersichten (hier S. 140 und 141) überein.
NB. Tous les postes ayant été arrondis en milliers de francs, les unités de milliers de francs du présent tableau diffèrent parfois des unités correspondantes des tableaux généraux, pages 140 et 141, où les nombres sont exprimés à une unité près.

6. Kategorienweise Einteilung des Specialhandels 1902

6. Répartition du commerce spécial de 1902

Wert in Franken.

Kategorien	Einfuhr — *Importation*			
	Lebensmittel *Substances alimentaires*	Rohstoffe *Matières premières*	Fabrikate *Produits fabriqués*	Total
1	2	3	4	5
I. Abfälle und Düngstoffe	—	11,515,458	1,635,830	13,151,288
II. A. Apothekerwaren	870,035	518,479	4,079,387	5,467,901
B. Chemikalien	—	1,237,730	24,686,796	25,924,526
C. Farbwaren	—	1,610,065	5,458,596	7,068,661
III. Glas	—	—	4,911,628	4,911,628
IV. Holz	—	8,297,172	18,580,988	26,878,160
V. Landwirtschaftliche Erzeugnisse	—	8,047,014	—	8,047,014
VI. Leder und Schuhwaren	—	—	28,792,330	28,792,330
VII. Kunst und Wissenschaft	—	208,629	19,746,859	19,955,488
VIII. A. Uhren	—	—	3,432,888	3,432,888
B. Maschinen und Fahrzeuge	—	—	25,738,299	25,738,299
IX. A. Aluminium	—	—	157,171	157,171
B. Blei	—	1,522,936	491,690	2,014,626
C. Eisen	—	37,060,192	20,538,677	57,598,869
D. Kupfer	—	8,042,230	4,160,342	12,202,572
E. Nickel	—	920,400	179,250	1,099,650
F. Zink	—	1,492,687	192,910	1,685,597
G. Zinn	—	5,010,850	427,580	5,438,430
H. Edle Metalle, nicht gemünzt	—	41,046,720	8,749,313	49,796,033
J. Erze und Metalle, verschiedene	—	137,754	—	137,754
X. Mineralische Stoffe	—	76,213,035	1,693,759	77,906,794
XI. Nahrungs- und Genussmittel	290,547,604	7,872,898	2,205,623	300,626,125
XII. Öle und Fette	4,538,140	8,541,150	1,133,422	14,212,712
XIII. Papier	—	858,965	8,261,389	9,120,354
XIV. A. Baumwolle	—	34,851,975	41,384,495	76,236,470
B. Leinen etc.	—	2,257,395	10,995,860	13,253,255
C. Seide	—	151,416,207	18,499,309	169,915,516
D. Wolle	—	15,689,055	40,073,536	55,762,591
E. Kautschuk	—	75,535	3,309,420	3,384,955
F. Stroh	—	1,261,247	1,390,490	2,651,737
G. Konfektion	—	—	29,228,163	29,228,163
XV. A. Tiere	41,370,905	10,224,410	—	51,595,315
B. Tierische Stoffe	—	9,039,074	1,148,942	10,188,016
XVI. Tonwaren	—	—	5,406,514	5,406,514
XVII. Verschiedene Waren	—	—	9,523,315	9,523,315
Total 1902	337,326,684	444,969,262	346,214,771	1,128,510,717
	= *29.89 %*	= *39.43 %*	= *30.68 %*	= *100 %*
Total 1901	306,626,390	415,651,706	327,725,461	1,050,003,557
	= *29.20 %*	= *39.59 %*	= *31.21 %*	= *100 %*
Differenz 1902	+ 30,700,294	+ 29,317,556	+ 18,489,310	+ 78,507,160
Hiezu: **Edle Metalle gemünzt** 1902	. . . .	78,733,889		. . . . . .
1901	. . . .	68,566,246		. . . . . .
Differenz 1902	. . . .	+ 10,167,643		. . . . . .

in Lebensmittel, Rohstoffe und Fabrikate.

en 17 classes et en 3 catégories économiques.

Valeur en francs.

Ausfuhr — *Exportation*				Classes
Lebensmittel *Substances alimentaires*	Rohstoffe *Matières premières*	Fabrikate *Produits fabriqués*	Total	
6	7	8	9	10
—	3,207,747	244,056	3,451,803	*I. Déchets et engrais*
111,455	46,159	7,240,427	7,398,041	*II. A. Objets pharmaceutiques*
—	677,700	7,109,723	7,787,423	*B. Espèces chimiques*
—	24,507	16,495,992	16,520,499	*C. Couleurs*
—	—	397,713	397,713	*III. Verre*
—	2,407,631	4,111,327	6,518,958	*IV. Bois*
—	523,186	—	523,186	*V. Produits agricoles*
—	—	8,326,620	8,326,620	*VI. Cuir et chaussures*
—	143,131	9,913,424	10,056,555	*VII. Sciences et arts*
—	—	120,862,360	120,862,360	*VIII. A. Horloges et montres*
—	—	46,965,057	46,965,057	*B. Machines et véhicules*
—	—	1,690,875	1,690,875	*IX. A. Aluminium*
—	62,725	203,632	266,357	*B. Plomb*
—	1,299,511	7,198,278	8,497,789	*C. Fer*
—	1,044,795	964,258	2,009,053	*D. Cuivre*
—	53,589	50,672	104,261	*E. Nickel*
—	209,805	22,885	232,690	*F. Zinc*
—	295,530	45,999	341,529	*G. Etain*
—	8,727,038	7,978,646	16,705,684	*H. Métaux précieux non monnayés*
—	1,289	—	1,289	*J. Minerais et métaux divers*
—	3,338,498	2,582,171	5,920,669	*X. Matières minérales*
118,213,096	756,559	2,241,661	121,211,316	*XI. Comestibles, boissons, tabacs*
13,557	275,188	185,973	474,718	*XII. Huiles et graisses*
—	1,359,175	2,152,759	3,511,934	*XIII. Papiers*
—	1,499,392	161,787,089	163,286,481	*XIV. A. Coton*
—	37,599	1,812,936	1,850,535	*B. Lin, etc.*
—	39,082,474	207,094,107	246,176,581	*C. Soie*
—	2,763,240	15,417,489	18,180,729	*D. Laine*
—	10,120	1,387,570	1,397,690	*E. Caoutchouc*
—	245,166	8,739,135	8,984,301	*F. Paille*
—	—	11,751,774	11,751,774	*G. Confections*
3,467,173	13,741,669	—	17,208,842	*XV. A. Animaux*
—	12,734,047	171,884	12,905,931	*B. Matières animales*
—	—	778,398	778,398	*XVI. Poteries*
—	—	2,007,468	2,007,468	*XVII. Articles divers*
121,805,281	94,567,470	657,932,358	874,305,109	***Total 1902***
= *13.93 %*	= *10.82 %*	= *75.25 %*	= *100 %*	
107,301,291	91,991,249	637,274,574	836,567,114	***Total 1901***
= *12.83 %*	= *10.99 %*	= *76.18 %*	= *100 %*	
+14,503,990	+ 2,576,221	+20,657,784	+37,737,995	*Différence 1902*
. . . . .	42,610,992	. . . . .	. . . . .	*1902* } *En outre:* ***Métaux***
. . . . .	26,548,209	. . . . .	. . . . .	*1901* } ***précieux monnayés***
. . . . .	+16,062,783	. . . . .	. . . . .	*Différence 1902*

7. Übersicht des Zollertrages nach Kategorien des Zolltarifs.

Einfuhrzölle

Kategorien	1902 Total Menge *Quantité* q. brutto — *q. brut*	1902 Total Ertrag *Produit* Fr.	= % des Totals der Einfuhrzölle *du total des droits d'entrée*
1	2	3	4
I. Abfälle und Düngstoffe	245,600	67,116	*0.13*
II. A. Apothekerwaren	52,298	357,268	*0.72*
B. Chemikalien	885,965	1,105,776	*2.22*
C. Farbwaren	123,889	386,180	*0.78*
III. Glas	135,843	1,247,239	*2.50*
IV. Holz	3,152,674	1,632,349	*3.27*
V. Landwirtschaftliche Erzeugnisse	26,602	52,232	*0.11*
VI. Leder	52,699	1,080,019	*2.17*
VII. Kunst und Wissenschaft	43,491	305,593	*0.61*
VIII. A. Uhren	3,148	91,327	*0.18*
B. Maschinen	239,322	1,068,156	*2.14*
IX. A. Aluminium	391	6,306	*0.01*
B. Blei	44,958	44,113	*0.09*
C. Eisen	2,513,243	3,635,981	*7.29*
D. Kupfer	65,486	429,802	*0.86*
E. Nickel	2,541	30,392	*0.06*
F. Zink	25,351	49,232	*0.10*
G. Zinn	17,654	53,124	*0.11*
H. Edle Metalle	909	91,189	*0.18*
J. Andere Metalle	588	1,018	*0.002*
X. Mineralische Stoffe	20,498,473	1,875,855	*3.76*
XI. Nahrungs- und Genussmittel	10,596,152	22,752,797	*45.65*
XII. Öle und Fette	221,511	332,866	*0.67*
XIII. Papier	124,662	1,202,959	*2.41*
XIV. A. Baumwolle	351,166	2,156,302	*4.33*
B. Leinen etc.	72,882	487,248	*0.98*
C. Seide	68,950	378,102	*0.76*
D. Wolle	118,251	2,892,307	*5.80*
E. Kautschuk	5,116	58,140	*0.12*
F. Stroh	49,406	103,017	*0.21*
G. Konfektionswaren	29,633	2,465,107	*4.95*
	Stück — *pièces*		
XV. A. Tiere	270,234	1,602,429	*3.21*
	q. brutto — *q. brut*		
B. Tierische Stoffe	39,116	86,979	*0.17*
XVI. Thonwaren	346,857	846,111	*1.70*
XVII. Verschiedene Waren	42,999	873,352	*1.75*
Total q. brutto	40,197,826	49,847,983	*100*
Total Stück	270,234		

Ausfuhrzölle

	q. brutto — *q. brut*	Fr.	= % des Totals der Ausfuhrzölle *du total des droits de sortie*
I. Abfälle und Düngstoffe	9,860	986	*0.69*
IX. C. Eisen	135,475	27,095	*19.01*
XI. Nahrungs- und Genussmittel	12,363	12,363	*8.68*
	Stück — *pièces*		
XV. A. Tiere	54,651	23,579	*16.55*
	q. brutto — *q. brut*		
B. Felle und Häute, roh	78,484	78,484	*55.07*
Total q. brutto	236,182	142,507	*100*
Total Stück	54,651		

Mehreinnahme an Einfuhrzöllen 1902 gegenüber 1901 Fr. 3,902,607.
Mehreinnahme an Ausfuhrzöllen 1902 gegenüber 1901 Fr. 7323.

7. Recettes des douanes d'après les catégories du tarif douanier.

Droits d'entrée

1901 Ertrag *Produit* Fr.	1901 = °/₀ des Totals der Einfuhrzölle *du total des droits d'entrée*	1902 Differenz *Différence* Fr.	Catégories
5	6	7	8
71,935	0.16	— 4,819	*I. Déchets et engrais*
348,947	0.76	+ 8,321	*II. A. Objets pharmaceutiques*
1,105,782	2.41	— 6	*B. Espèces chimiques*
359,912	0.78	+ 26,268	*C. Couleurs*
1,273,419	2.77	— 26,180	*III. Verre*
1,570,134	3.42	+ 62,215	*IV. Bois*
47,405	0.10	+ 4,827	*V. Produits agricoles*
978,237	2.13	+ 101,782	*VI. Cuir*
305,132	0.66	+ 461	*VII. Sciences et arts*
99,875	0.22	— 8,548	*VIII. A. Horloges et montres*
1,062,464	2.31	+ 5,692	*B. Machines*
4,241	0.009	+ 2,065	*IX. A. Aluminium*
43,154	0.09	+ 959	*B. Plomb*
3,127,194	6.81	+ 508,787	*C. Fer*
443,178	0.96	— 13,376	*D. Cuivre*
29,748	0.06	+ 644	*E. Nickel*
49,670	0.11	— 438	*F. Zinc*
46,904	0.10	+ 6,220	*G. Etain*
86,651	0.19	+ 4,538	*H. Métaux précieux*
920	0.002	+ 98	*J. Autres métaux*
1,899,663	4.13	— 23,808	*X. Matières minérales*
20,671,470	45.00	+ 2,081,327	*XI. Comestibles, boissons, tabacs*
315,864	0.69	+ 17,002	*XII. Huiles et graisses*
1,137,493	2.48	+ 65,466	*XIII. Papier*
1,867,759	4.07	+ 288,543	*XIV. A. Coton*
437,520	0.95	+ 49,728	*B. Lin, etc.*
354,202	0.77	+ 23,900	*C. Soie*
2,663,272	5.80	+ 229,035	*D. Laine*
49,565	0.11	+ 8,575	*E. Caoutchouc*
88,884	0.19	+ 14,133	*F. Paille*
2,324,075	5.06	+ 141,032	*G. Confections*
1,365,597	2.97	+ 236,832	*XV. A. Animaux*
88,946	0.19	— 1,967	*B. Matières animales*
796,770	1.73	+ 49,341	*XVI. Poteries*
829,394	1.81	+ 43,958	*XVII. Articles divers*
45,945,376	100	+ 3,902,607	{ *q. brut* / *pièces* } **Total**

Droits de sortie

Fr.	= °/₀ des Totals der Ausfuhrzölle *du total des droits de sortie*	Fr.	Catégories
922	0.68	+ 64	*I. Déchets et engrais*
20,777	15.37	+ 6,318	*IX. C. Fer*
12,190	9.02	+ 173	*XI. Comestibles, boissons, tabacs*
19,773	14.63	+ 3,806	*XV. A. Animaux*
81,522	60.30	— 3,038	*B. Cuirs et peaux, bruts*
135,184	100	+ 7,323	{ *q. brut* / *pièces* } **Total**

Surplus des recettes d'entrée en 1902 vis-à-vis de 1901 Fr. 3,902,607.
Surplus des recettes de sortie en 1902 vis-à-vis de 1901 Fr. 7323.

8. Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Konsumartikel im 10jährigen Zeitraume 1893—1902.

8. Importation et exportation des principaux articles de consommation, pendant la période décennale de 1893 à 1902.

A. Einfuhr. — *A. Importation.*

Wert in Franken. — *Valeur en francs.*

Warengattung *Produits*	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896	1895	1894	1893
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Getreide und Hülsenfrüchte — *Céréales et légumineuses*	113,116,743	104,299,550	97,561,914	106,982,093	111,318,875	105,967,683	105,240,755	82,219,832	74,855,905	93.640,057
Mehl — *Farines*	6,737,770	8,125,292	5,424,573	8,026,035	7,828,049	8,929,636	8,957,524	6,800,436	5,961,888	6,933,168
Kartoffeln — *Pommes de terre*	2,752,089	2,265,167	1,538,795	2,367,336	2,839,336	3,099,309	2,990,143	1,362,057	1,396,803	1,211,133
Schweineschmalz — *Saindoux*	2,062,799	2,376,282	2,515,547	2,359,730	2,109,920	1,570,686	1,898,067	2,353,010	2,700,280	2,200,935
Eier — *Œufs*	11,915,105	10,503,144	10,982,641	11,151,724	10,170,431	9,311,356	8,426,512	8,286,664	7,250,068	6,248,760
Schlachtvieh, lebendes — *Bétail de boucherie*	41,370,905	35,365,843	34,642,713	37,205,764	39,581,462	38,448,107	37,565,930	49,208,578	59,505,198	20,100,045
Fleisch, frisches — *Viande fraîche*	7,707,025	8,063,145	6,334,340	5,374,040	4,945,990	3,532,880	3,046,060	2,880,070	1,593,460	1,267,970
Fleisch, geräuchert, gesalzen, Wurstwaren — *Viande fumée, salée, charcuterie*	4,151,900	4,505,960	4,564,445	5,243,485	6,059,420	4,645,380	5,059,320	4,662,210	3,205,220	1,858,780
Geflügel, Wildbret, Fische — *Volaille, gibier, poisson*	12,297,600	11,922,690	10,834,435	10,822,850	9,613,370	9,291,010	9,481,914	9,215,134	8,286,995	7,747,690
Bier — *Bière*	2,384,939	2,155,369	2,152,726	2,222,915	2,229,912	2,186,322	2,029,043	1,737,518	1,695,970	1,496,812
Wein in Fässern — *Vin en tonneaux*	31,723,252	22,428,708	29,829,009	35,631,933	36,467,676	36,463,736	32,621,996	31.533,412	22,688,917	24,769,559
Wein in Flasch. — *Vin en bout.*	1,351,060	1,259,223	1,141,155	1,368,095	1,309,120	1,240,495	1,350,425	998,105	739,216	707,834
Branntwein und andere geistige Getränke — *Eau-de-vie et autres spiritueux*	1,845,970	2,132,724	2,287,120	2,768,837	2,302,824	2,180,810	2,402,735	2,483,058	2,697,539	3,607,075
Tabak, unverarb. — *Tabac brut*	7,889,558	7,866,109	7,736,678	7,835,747	7,531,283	8,491,474	7,643,090	6,977,176	7,301,202	7,141,467
Tabak, verarbeitet — *Tabac manufacturé*	259,305	227,940	212,095	233,591	238,679	203,187	199,694	195,918	201,220	185,370
Cigarren und Cigarretten — *Cigares et cigarettes*	1,929,658	1,858,990	1,822,555	1,783,020	1,601,075	1,749,000	1,578,585	1,421,710	1,513,218	1,541,660
Brennholz — *Bois à brûler*	3,226,298	3,484,114	3,217,716	2,832,794	3,096,506	3,731,391	3,561,628	3,086,764	2,989,707	2,921,880
Malz — *Malt*	11,250,410	11,135.974	12,192,178	12,974,140	13,862,187	12,445,262	10,716,014	9,230,130	7,384,720	9,270.625
Total	263,972,386	239,976,224	234,990,635	257,184,129	263,106,115	253,487,724	244,769,435	224,651,782	211,967,526	192,850,820

B. Ausfuhr. — *B. Exportation.*

Wert in Franken. — *Valeur en francs.*

Warengattung *Produits*	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896	1895	1894	1893
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Getreide und Hülsenfrüchte — *Céréales et légumineuses*	125,698	149,234	247,566	301,974	155,976	115,101	83,784	80,840	107,533	84,118
Mehl — *Farines*	789,464	631,270	697,626	873,203	1,424,308	656,633	724,125	658,281	819,622	1,030,133
Kartoffeln — *Pommes de terre*	63,931	263,988	72,379	77,758	67,553	54,568	48,449	201,760	59,010	38,105
Eier — *Œufs*	56,443	63,913	54,709	37,368	33,380	32,794	23,079	21,136	29,441	26,752
Schlachtvieh, lebendes — *Bétail de boucherie*	3,467,172	2,880,679	2,167,117	1,639,457	2,773,207	3,599,395	3,317,254	3,281,535	3,771,494	4,633,108
Fleisch, frisches — *Viande fraîche*	2,555,069	2,534,731	3,350,057	3,110,611	2,634,180	2,729,403	3,284,895	3,321,074	4,127,981	3,917,016
Fleisch, geräuchert, gesalzen, Wurstwaren — *Viande fumée, salée, charcuterie*	166,925	175,230	198,898	189,283	230,563	208,217	171,332	151,861	130,783	118,385
Geflügel, Wildbret, Fische — *Volaille, gibier, poisson*	911,622	935,929	889,816	911,982	922,504	947,893	788,573	728,272	667,270	472,992
Bier — *Bière*	521,666	541,355	726,031	544,844	538,933	431,442	521,344	664,637	540,955	552,954
Wein in Fässern — *Vin en tonneaux*	291,878	346,626	488,970	430,714	508,670	417,278	462,004	321,278	341,493	359,444
Wein in Flaschen — *Vin en bouteilles*	242,438	236,031	282,017	254,392	295,480	311,953	199,939	255,340	224,556	203,307
Branntwein u. andere geistige Getränke — *Eau-de-vie et autres spiritueux*	1,249,346	1,250,101	1,555,727	1,545,148	1,330,520	1,343,962	1,393,032	1,395,847	1,258,533	1,454,195
Tabak, unverarbeitet — *Tabac brut*	756,559	643,546	701,680	714,242	681,662	779,080	697,181	464,887	391,538	361,338
Tabak, verarbeitet — *Tabac manufacturé*	37,025	45,907	41,805	51,805	63,594	46,262	40,359	60,571	49,477	76,861
Cigarren und Cigarretten — *Cigares et cigarettes*	2,204,636	2,614,394	2,492,060	1,987,763	2,027,694	2,202,571	2,205,869	2,340,983	1,912,693	2,235,841
Brennholz — *Bois à brûler*	696,106	689,105	524,971	484,765	546,039	567,438	473,584	524,765	528,833	561,117
Käse, weich, hart — *Fromages à pâte molle et à pâte dure*	43,297,752	44,034,281	43,479,205	40,211,417	39,415,105	38,364,024	38,727,924	37,696,359	37,714,639	36,231,059
Milch, frische — *Lait frais*	802,297	616,831	601,788	482,161	423,166	356,193	325,916	413,198	621,857	431,946
Milch, kondensierte — *Lait condensé*	34,132,232	28,941,266	26,733,183	20,805,519	19,250,030	19,775,211	18,365,929	18,500,924	18,944,779	16,529,814
Kindermehl — *Farine lactée*	2,749,350	2,702,339	2,507,998	2,547,813	2,460,851	2,427,843	2,342,187	2,573,861	2,498,345	2,675,173
Chokolade — *Chocolat*	18,118,155	14,362,417	10,019,132	7,907,595	5,917,051	4,653,449	3,719,851	3,248,909	2,819,842	2,528,385
Total	113,235,764	104,659,173	97,832,735	85,109,814	81,700,466	80,020,710	77,916,610	76,906,318	77,560,674	74,522,043

Der Import und Export von 25 Staaten der Erde im Jahre 1902

mit Berechnung der Aussenhandelssummen auf den Kopf der Bevölkerung.

Nach einer von Joh. J. Macferlane, A. M. in Philadelphia in der Schrift „The World's Commerce and American Industries" veröffentlichten Tabelle.

Commerce d'importation et d'exportation dans 25 Etats, en 1902,

en francs et par tête de population.

D'après un tableau de Joh. J. Macferlane, A. M. de Philadelphie, publié dans „The World's Commerce and American Industries".

Staaten *Etats*	1902 Einfuhr-summen *Importation* Fr	1902 Ausfuhr-summen *Exportation* Fr.	Bevölkerung *Population*	Einfuhr per Kopf der Bevölkerung *Importation par tête de population* Fr.	Ausfuhr per Kopf der Bevölkerung *Exportation par tête de population* Fr.	Gesamt-aussenhandel per Kopf der Bevölkerung *Commerce d'import. et d'export. par tête de population* Fr.
1	2	3	4	5	6	7
Schweiz — *Suisse*	1,128,511,000	874,305,000	3,357,907	337	260	597
Argentinien — *Répub. Argentine*	515,062,000	897,200,000	5,022,248	103	179	282
Österreich-Ungarn — *Autriche-Hongrie*	1,809,288,000	2,007,384,000	45,361,863	40	44	84
Belgien* — *Belgique**	2,380,700,000	1,925,500,000	6,896,000	345	279	624*
Bulgarien — *Bulgarie*	71,230,000	103,657,000	2,644,299	27	39	66
Canada — *Canada*	1,065,355,000	1,073,565,000	5,372,000	198	200	398
Chile — *Chili*	263,376,000	324,907,000	3,061,000	86	106	192
China — *Chine*	1,053,719,000	645,055,000	330,130,000	3	2	5
Dänemark — *Danemark*	551,002,000	405.542,000	2,464,770	224	165	389
Ägypten — *Egypte*	379,326,000	451,079,000	9,821,000	39	46	85
Frankreich* — *France**	4,415,725,000	4,236,918,000	38,961,945	113	109	222*
Deutschland — *Allemagne*	6,952,033,000	5,775,493,000	56,367,178	123	102	225
Griechenland — *Grèce*	135,374,000	80,114,000	2,434,000	56	33	89
Britisch-Indien — *Indes britanniques*	1,369,165,000	2,030,688,000	294,000,000	47	69	116
Italien — *Italie*	1,775,743,000	1,472,408,000	32,966,307	54	45	99
Japan — *Japon*	699,906,000	659,549,000	45,758,821	15	14	29
Mexiko — *Mexique*	369,645,000	457,337,000	13,604,923	27	34	61
Niederlande* — *Hollande**	4,223,988,000	3,604,050,000	5,347,236	790	674	1664*
Norwegen — *Norvège*	408,541,000	233,859,000	5,136,441	80	46	126
Portugal — *Portugal*	313,178,000	165,076,000	5,021,657	62	33	95
Russland — *Russie*	1,397,766,000	2,188,540,000	131,570,000	11	17	28
Spanien — *Espagne*	798,273,000	737,189,000	18,226,040	44	40	84
Schweden — *Suède*	638,150,000	490,732,000	5,198,752	123	94	217
Grossbritannien u. Irland* — *Grande-Bretagne et Irlande**	13,331,759,000	7,147,609,000	42,053,525	317	170	487*
Ver. Staaten N. A. — *Etats-Unis d'Amérique*	5,021,078,000	7,048,426,000	79,003,000	64	89	153

* Die Handelsstatistik der Niederlande scheidet einen grossen Teil des Transit- und Zwischenhandels vom übrigen Handel nicht aus; ebenso sind in der Ein- und Ausfuhr die gemünzten Edelmetalle mitenthalten, was zur Folge hat, dass oben angeführte Ein- und Ausfuhrsummen gegenüber denjenigen anderer Länder stark in die Höhe geschraubt sind. Das gleiche gilt zum Teil auch von Belgien, England und Frankreich. In dem Werk „Wirtschaftskunde der Schweiz" von Dr. Traugott Geering und Dr. R. Hotz bemerken zudem die Verfasser, dass das exakte schweizerische Entwicklungssystem bisher nur von Österreich-Ungarn und teilweise noch von Deutschland durchgeführt wird.

* *La statistique commerciale des Pays-Bas ne distingue pas une grande partie du commerce de transit et d'entrepôt du reste du commerce; de même, les métaux précieux monnayés sont contenus dans les chiffres d'importation et d'exportation, ce qui explique que les chiffres ci-dessus d'importation et d'exportation pour ce pays sont tellement supérieurs à ceux d'autres Etats. La même chose se reproduit également en partie pour la Belgique, l'Angleterre et la France. MM. les Drs T. Geering et R. Hotz, dans leur manuel d'économie politique de la Suisse, font observer en outre à cet égard que le système suisse de classification en cette matière, exact et rationnel, est en vigueur en Autriche-Hongrie et partiellement aussi en Allemagne.*

B. Versicherung. — *B. Assurances.*

Nach den Mitteilungen des eidgenössischen Versicherungsamtes.

D'après les données du Bureau fédéral des assurances.

1. Prämieneinnahmen der konzessionierten privaten Versicherungsunternehmungen in der Schweiz im Jahre 1901.

1. Primes encaissées en Suisse en 1901, par les sociétés d'assurances autorisées.

Versicherungszweige	Prämien *Primes encaissées*	Davon entfallen auf *Par des sociétés*		Ferner auf *Par des sociétés*		*Branches d'assurances*
		einheimische *suisses*	fremde *étrangères*	gegenseitige *mutuelles*	Aktien- *par actions*	
		Gesellschaften		Gesellschaften		
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1	2	3	4	5	6	7
Lebensversicherung	29,102,920	13,875,351	15,227,569	13,801,021	15,301,899	*Vie.*
Unfallversicherung	10,562,014	9,237,186	1,324,828	1,034,141	9,527,873	*Accidents.*
Feuerversicherung	9,528,963	6,291,968	3,236,995	2,934,242	6,594,721	*Incendie.*
Glasversicherung	197,390	72,676	124,714	68,616	128,774	*Bris des glaces.*
Wasserleitungs-Versicherung	31,085	30,155	930	—	31,085	*Conduites d'eau.*
Diebstahl- und Kautionsversicherung	133,767	53,927	79,840	—	133,767	*Vol et caution.*
Viehversicherung	354,221	—	354,221	354,221	—	*Bétail.*
Hagelversicherung	701,599	701,599	—	701,599	—	*Grêle.*
Transportversicherung	2,792,508	1,622,680	169,828	—	1,792,508	*Transport.*
Total 1901	52,404,467	31,885,542	20,518,925	18,893,840	33,510,627	*Total 1901.*
%	*100*	*60.8*	*39.2*	*36.0*	*64.0*	*%.*
1886	22,004,697	12,629,562	9,375,135	6,135,676	15,869,021	*1886.*
%	*100*	*57.4*	*42.6*	*27.9*	*72.1*	*%.*

Im **Jahre 1886**, dem ersten Jahre der Staatsaufsicht, hat das Schweizervolk bei konzessionierten privaten Versicherungsunternehmungen in der Form von Prämien angelegt:

En 1886, première année de surveillance des compagnies d'assurance par la Confédération, le peuple suisse a placé en primes auprès des entreprises privées autorisées:

in der Lebensversicherung	Fr.	13,150,427	*pour l'assurance-vie.*
„ „ Unfallversicherung	„	1,438,551	„ „ *accidents.*
„ „ Feuerversicherung	„	5,765,047	„ „ *incendie.*
„ „ Glasversicherung	„	34,051	„ „ *bris des glaces.*
„ „ Viehversicherung	„	16,231	„ „ *bétail.*
„ „ Hagelversicherung	„	121,457	„ „ *grêle.*
„ „ Transportversicherung	„	1,478,933	„ „ *transports.*
Total	Fr.	22,004,697	

2. Lebensversicherung im Jahre 1901.

In der Schweiz konzessionierte Gesellschaften *Sociétés autorisées en Suisse*	Gründungs-Jahr *Année de fondation*	Aktien-kapital *Capital social* Fr.	Davon einbezahlt *Dont versé* Fr.	Kapital- und dergleichen Reserven *Réserves statutaires et spéciales* Fr.	Deckungs-kapital und Prämienüberträge *Réserves pour risques en cours et corrections à l'échéance des primes* Fr.
1	2	3	4	5	6
Schweizerische — ***Suisses.***					
1. Schw. L.-V. u. Rentenanst., Zürich	$18\frac{57}{65}$	—	—	8,607,170	49,109,728
2. La Suisse, Lausanne	1858	2,000,000	400,000	194,916	10,612,179
3. Basler Lebens-Versich.-Ges., Basel	1864	10,000,000	1,000,000	4,050,007	54,354,246
4. La Genevoise, Genève	1872	5,000,000	1,250,000	591,927	16,116,777
5. Versich.-Verein eidg. B. u. B., Basel	1876	—	—	682,037	3,674,704
6. Schw. Sterbe- u. Alterskasse, Basel	1881	—	—	1,676,641	6,588,369
Deutsche — ***Allemandes.***					
1. Leb.-Vers.-Bank f. Deutschl., Gotha	1827	—	—	51,433,426	279,855,348
2. Lebens-Versicherungs-Ges., Leipzig	1830	—	—	44,308,168	216,235,296
3. Allg. Versorgungs-Anst., Karlsruhe	$18\frac{35}{64}$	—	—	29,336,066	148,528,994
4. Teutonia, Leipzig	1852	2,250,000	562,500	4,704,018	64,353,999
5. Concordia, Köln	1853	37,500,000	7,500,000	11,114,162	94,933,082
6. Lebens- u. Ersparn.-Bank, Stuttgart	1854	—	—	44,534,170	200,572,191
7. Germania, Stettin	1857	11,250,000	2,250,000	27,092,383	285,808,584
8. Atlas, Ludwigshafen	1896	12,500,000	3,125,000	231,772	2,188,488
Französische — ***Françaises.***					
1. Comp. d'Assurances générales, Paris	1819	3,000,000	3,000,000	28,892,354	732,160,128
2. L'Union, Paris	1829	10,000,000	1) 100,000	4,366,263	137,124,395
3. La Nationale, Paris	1830	15,000,000	1) 150,000	38,574,950	447,575,255
4. La Caisse paternelle, Paris. . .	1841	5,000,100	5,000,100	18,213,722	37,923,121
5. Le Phénix, Paris	1844	4,000,000	1,000,000	11,392,330	291,412,911
6. L'Urbaine, Paris	1865	12,000,000	2) 5,125,600	1,889,726	129,462,155
7. Le Soleil, Paris 3)	1872	12,000,000	3,000,000	1,331,812	40,213,486
8. L'Aigle, Paris 3)	1873	12,000,000	3,000,000	840,235	27,244,955
9. La Confiance, Paris 3)	1875	6,000,000	1,500,000	7,812	23,317,437
10. La Foncière, Paris 3)	1880	20,000,000	5,000,000	20,949,446	41,640,514
11. La Providence, Paris 3)	1881	6,000,000	1,500,000	5,125,111	25,775,695
Englische 8) — ***Anglaises.*** 8)					
1. The Norwich-Union, Norwich . .	1808	—	-	—	5) 110,527,860
2. The Union Society, London . .	$\frac{1714}{1814}$	4) 11,250,000	4,500,000	4) 7,031,309	6) 69,885,501
3. The Northern, London	1836	4) 75,000,000	7,500,000	—	7) 100,043,255
4. The General, London.	1837	25,000,000	1,250,000	1,250,000	6) 46,205,984
5. The Star, London	1843	2,500,000	125,000	- -	9) 133,964,359
Amerikanische — ***Américaines.***					
1. The New York, New York . . .	1845	—	—	224,865,734	1,258,708,356
2. The Equitable, New York 3) . .	1859	518,270	518,270	368,320,034	1,326,612,215
3. The Germania, New York . . .	1860	1,036,540	1,036,540	7,549,326	128,278,267

1) Per Aktie Fr. 50 französische Rente deponiert. — 2) Auf 3407 Aktien 100 % und auf 8593 Aktien 20 % einbezahlt. — 3) Hat auf die Konzession in der Schweiz verzichtet. — 4) Für die Lebens- und Feuerbranche. — 5) Überschuss inklusive Deckungskapital, dessen Berechnung nur alle 5 Jahre, das nächste Mal per 30. Juni 1906 erfolgt. — 6) Überschuss inklusive Deckungskapital, dessen Berechnung nur alle 5 Jahre, das nächste Mal per 31. Dezember 1902 erfolgt. — 7) Überschuss inklusive Deckungskapital, dessen Berechnung nur alle 5 Jahre, das nächste Mal per 31. Dezember 1905 stattfindet. — 8) Am 14. Februar 1899 ist ferner konzessioniert worden: The General Life Assurance Company in London. — 9) Überschuss inklusive Deckungskapital, dessen Berechnung nur alle 5 Jahre, das nächste Mal per 31. Dezember 1903, stattfindet.

2. *Assurances sur la vie pendant l'année 1901.*

Gesamter Versich.-Bestand Ende 1901 inklusive Rückversicherungen *Etat gén. des assurances en cours fin 1901, réassurances comprises*		Vers.-Bestand in der Schweiz Ende 1901 abzügl. übernomm. Rückversich. *Etat des assurances en cours en Suisse fin 1901, celles acceptées en réassurance non comprises*		Prämien-Einnahme 1900 abzüglich Rückversicherung *Primes encaissées en 1901 réassurances déduites*	
Kapital-Versicherungen *Assurances de capitaux* Fr.	Renten-Versicherungen *Assurances de rentes* Fr.	Kapital-Versicherungen *Assurances de capitaux* Fr.	Renten-Versicherungen *Assurances de rentes* Fr.	Überhaupt *Total général* Fr.	In der Schweiz *en Suisse* Fr.
7	8	9	10	11	12
155,664,136	1,103,640	114,580,977	823,659	7,886,101	4,851,011
32,865,800	270,111	29,426,591	254,839	1,246,453	1,088,385
184,353,062	874,244	67,561,284	363,354	7,415,953	2,611,733
42,956,543	562,191	31,066,491	464,956	2,093,323	1,035,300
20,286,649	11,867	20,286,649	11,867	582,355	614,173
35,541,697	70,802	34,147,710	68,462	1,393,325	1,309,541
1,009,684,000	—	25,442,000	—	36,666,539	935,591
780,096,187	—	17,275,000	—	31,999,699	704,060
595,740,331	139,193	32,452,416	1,571	20,648,668	1,068,684
238,298,651	478,084	11,420,992	16,056	9,639,925	452,588
319,100,604	600,322	8,614,487	1,813	12,341,425	293,038
783,207,128	6,962	40,804,889	1,225	29,452,106	1,554,843
799,885,634	3,160,619	19,652,987	37,800	35,084,010	815,162
30,762,706	68,971	1,795,350	5,000	1,059,578	56,336
865,304,849	40,832,115	53,290,226	212,103	69,242,576	1,881,712
282,746,933	4,229,995	4,550,279	25,351	14,952,973	170,463
717,562,564	20,225,755	16,169,324	120,642	47,068,674	488,450
98,659,766	698,714	15,514,160	1,270	3,934,323	599,443
534,481,741	10,892,600	47,879,172	41,699	34,080,948	1,774,226
433,527,551	2,748,370	15,972,295	9,825	19,631,014	582,066
122,722,251	794,519	1,276,632	—	4,983,416	2,118
88,527,241	363,210	1,860,715	—	3,271,474	56,820
90,132,088	282,928	1,348,833	—	3,946,267	55,876
121,388,295	221,746	398,992	300	4,599,713	11,134
78,926,868	427,585	605,774	1,869	2,681,729	9,063
459,859,950	1,572,475	15,778,723	18,770	13,415,454	619,354
264,744,310	—	39,506,900	—	8,799,443	1,370,992
233,824,850	1,204,725	1,636,271	2,000	9,185,799	35,021
156,665,721	326,793	1,853,500	—	5,080,323	69,849
435,782,650	429,375	7,845,561	—	14,094,000	318,062
7,024,472,465	9,437,132	13,772,700	63,191	291,550,064	630,400
6,111,837,483	4,429,415	6,778,631	5,087	249,901,111	235,908
451,811,089	175,061	6,313,670	3,359	18,752,646	244,107

1) Fr. 50 de rente française déposés par action. — 2) Versé 8407 actions en plein et sur 8598 actions le 20 %. 3) A renoncé à sa concession en Suisse. — 4) Assurance-vie et incendie. — 5) Solde du compte de profits et pertes comprenant la réserve pour risques en cours, le calcul de cette réserve n'ayant lieu que tous les 5 ans, la prochaine fois au 30 juin 1906. — 6) Solde du compte de profits et pertes comprenant la réserve pour risques en cours, le calcul de cette réserve n'ayant lieu que tous les 5 ans, la prochaine fois le 31 décembre 1902. — 7) Solde du compte de profits et pertes comprenant la réserve pour risques en cours, le calcul de cette réserve n'ayant lieu que tous les 5 ans, la prochaine fois le 31 décembre 1905. — 8) La concession a été donnée en outre le 14 février 1899 à la „The General Life Assurance Company à Londres". — 9) Solde du compte de profits et pertes comprenant la réserve pour risques en cours, le calcul de cette réserve n'ayant lieu que tous les 5 ans, la prochaine fois au 31 décembre 1903.

3. Verwendung des Einnahmeüberschusses bei

3. Répartition du bénéfice des sociétés

Gesellschaften *Sociétés*	An die statutarische Reserve *A la réserve statutaire* Fr.	An die Spezialreserven *Aux réserves spéciales* Fr.	An die Aktionäre oder Garanten *Aux actionnaires ou aux garants* Fr.	% des einbez. Kapitals *% du capital versé*
1	2	3	4	5
Schweizerische — *Suisses.*				
Schweiz. Lebensvers. und Rentenanst., Zürich I.	—	62,500	—	—
Schweiz. Lebensvers. und Rentenanst., Zürich II.	—	5,199	—	—
La Suisse, Lausanne	—	30,453	18,000	*4½*
Basler Lebensversicherungs-Gesellschaft, Basel	60,000	—	140,000	*14*
La Genevoise, Genève (1898—1900)	6,707	—	50,000	*4*
Schweizerischer Lebensversicherungsverein, Basel	—	—	—	—
Schweizerische Sterbe- und Alterskasse, Basel	—	-	1,635	*3*
Deutsche — *Allemandes.*				
Lebensversicherungsverein für Deutschl., Gotha	—	—	—	—
Lebensversicherungsgesellschaft, Leipzig	—	250,000	—	—
Allgemeine Versorgungsanstalt, Karlsruhe	-	62,500	—	-
Teutonia, Leipzig	—	—	67,500	*12*
Concordia, Köln	—	470,864	750,000	*10*
Lebensversicherungs- u. Ersparnisbank, Stuttgart	—	756,477	—	—
Germania, Stettin	—	134,361	337,500	*15*
Atlas, Ludwigshafen	36,179	62,500	—	—
Französische — *Françaises.*				
Compagnie d'Assurances générales, Paris	296,735	300,000	5,000,000	*166⅔*
L'Union, Paris	104,167	50,000	416,667	6)
La Nationale, Paris	189,718	50,000	3,300,000	6)
La Caisse paternelle, Paris	28,610	—	104,169	*2.08*
Le Phénix, Paris	104,000	805,000	1,083,333	*108⅓*
L'Urbaine, Paris	—	38,783	437,500	*18 11/45*
Le Soleil, Paris	31,250	—	125,000	*4⅙*
L'Aigle, Paris	9,868	—	37,500	*1.25*
La Confiance, Paris	7,812	—	31,250	*2 1/12*
La Foncière, Paris	57,374	- -	208,333	*4⅙*
La Providence, Paris	—	—	—	—
Englische — *Anglaises.*				
The Norwich Union, Norwich	—	—	—	—
The Union Society, London	—	—	—	—
The Northern, London (1896—1900)	—	—	—	—
The General, London	—	—	—	—
The Star, London	—	—	—	—
Amerikanische — *Américaines.*				
The New York, New York	—	827,858	—	—
The Equitable, New York	—	—	12)	12)
The Germania, New York	—	- -	124,385	*12*

1) Der im Rechnungsjahre aus der Gewinnreserve den Versicherten zugewiesene Gewinn ist im Gewinn- und Verlustkonto ersichtlich. 2) Eine Gewinnverteilung findet nur alle 3 Jahre, das nächste Mal per Ende 1902, statt. 3) Die Verteilung des Gewinnes erfolgt nur alle 3 Jahre, das nächste Mal Ende 1903. 4) Das Gewinn- und Verlustkonto erzeigt einen Ausgabenüberschuss von Fr. 45,059. 95. 5) Der Gewinnanteil der Versicherten wird unabhängig vom Gesamtresultate ermittelt und im Gewinn- und Verlustkonto in Ausgabe gestellt. 6) Kann nicht berechnet werden, weil an Stelle der Einzahlung per Aktie Fr. 50 französische Rente deponiert sind. 7) Die Gewinnverteilung findet nur alle 5 Jahre, das nächste Mal per 30. Juni 1906, statt. 8) Eine Gewinnverteilung findet nur alle 5 Jahre, das nächste Mal per 31. Dezember 1902, statt. 9) Im Einnahmeüberschuss ist auch noch das Deckungskapital enthalten. 10) Die Gewinnverteilung erfolgt nur alle 5 Jahre, das nächste Mal Ende 1905. 11) Die Gewinnverteilung findet nur alle 5 Jahre statt, das nächste Mal per 31. Dezember 1903. 12) Die Aktionäre erhalten unabhängig vom Geschäftsresultat einen jährlichen Zins von 7 %, vide Gewinn- und Verlustkonto.

den Lebensversicherungsanstalten im Jahre 1901.

d'assurance sur la vie en 1901.

Tantiemen *Tantièmes* Fr.	An die Versicherten *Aux assurés* Fr.	An den Hülfsfonds der Beamten *Au fonds de prévoyance du personnel de la compagnie* Fr.	An die Gewinnreserve der Versicherten *Au fonds des bénéfices* Fr.	Andere Verwendung *Autre emploi* Fr.	Vortrag auf neue Rechnung *Solde à nouveau* Fr.	Total *Total* Fr.
6	7	8	9	10	11	12
—	1)	—	1,189,030	—	—	1,251,530
—	1)	-	129,644	—	—	134,843
--	2)	—	—	—	204,315	252,768
40,000	1)	- -	990,000	—	5,485	1,235,485
—	3)	—	--	50,000	49,674	156,381
	—	—	180,683	—	—	180,683
—	1)	—	320,703	—	--	322,338
- -	1)	—	11,727,681	—	--	11,727,681
54,375	1)	—	9,079,769	–	—	9,384,144
—	1)	25,000	5,781,839	—	—	5,869,339
36,913	1)	27,500	1,155,219	—	--	1,287,132
93,437	1)	77,753	2,107,396	—	—	3,499,451
—	1)	512,500	8,373,862	—	—	9,642,839
144,644	1)	—	5,931,628	–	—	6,548,133
---	1)	---	48,881	—	—	147,560
108,267	2,676,961	238,579	-	96,000	31,768	8,748,310
—	445,690	63,259	---	—	1,547	1,081,330
165,000	2,069,925	48,067	—	—	41,578	5,864,287
—	6)	—	-	–	104,404	237,183
---	1,007,312		—	—	313,266	3,312,912
—	5)	16,800	-	—	51,736	544,819
—	5)	—	---	—	69,411	225,661
1,974	5)	—	--	--	206,391	255,733
--	5)	—	—	—	212,092	251,155
4,000	5)	8,000	- -	24,000	188,004	489,711
—	--	—	-	—	4)	—
—	7)	--	---	—	9) 110,527,860	110,527,860
—	8)	—	—	—	9) 69,885,501	69,885,501
—	10)	—	--	—	9) 100,043,255	100,043,255
-	8)	-	--	—	9) 46,205,984	46,205,984
—	11)	–	—	—	9) 133,964,359	133,964,359
—	3,736,540	-	26,222,593	...	—	30,786,990
-	1)		43,473,507	—	—	43,473,507
-	1)	—	1,788,031	—	827,030	2,739,446

1) Le bénéfice alloué aux assurés pendant l'exercice provient du fonds des bénéfices et figure au compte de profits et pertes. 2) La répartition des bénéfices n'a lieu que tous les 8 ans, la prochaine fois, fin 1902. 3) Pour 3 ans. 4) Le compte de profits et pertes donne un excédent de dépenses de fr. 68,808.46. 5) Le compte de profits et pertes donne un excédent de dépenses de fr. 27,100.85. 6) La part des bénéfices des assurés est calculée indépendamment du résultat général, et portée comme dépense au compte de profits et pertes. 7) N'a pas pu être calculé, le versement consistant en un dépôt de fr. 50 de rente française par action. 8) La répartition des bénéfices n'a lieu que tous les 5 ans, la prochaine fois au 30 juin 1906. 9) La répartition des bénéfices n'a lieu que tous les 5 ans, la prochaine fois au 31 décembre 1902 10) Ce solde créditeur contient en outre la réserve. 11) Pour une période de 5 ans. 12) La répartition des bénéfices n'a lieu que tous les 5 ans, la prochaine fois fin 1903. 13) Les actionnaires reçoivent indépendamment du résultat de l'exercice un intérêt annuel de 7 %, voir compte de profits et pertes.

4. Versicherung gegen Unfall und Wasserleitungsschäden, Transport- und Rückversicherung, 1901.

4. Assurance-accidents, conduites d'eau, transports et réassurances pendant l'année 1901.

Gesellschaften *Sociétés*	Gründungs-Jahr *Année de fondation*	Aktienkapital *Capital social* überhaupt *souscrit* Fr.	Aktienkapital *Capital social* einbezahlt *versé* Fr.	Kapital- u. dgl. Reserven *Réserves statutaires et spéciales* Fr	Prämien-Einnahme *Primes encaissées réassurances comprises* 1900 überhaupt *Total général* Fr.	Prämien-Einnahme 1901 in der Schweiz *en Suisse* Fr.
1	2	3	4	5	6	7
Unfallversicherungs-Gesellschaften. *Sociétés-accidents.*						
Schweizerische — *Suisses*						
Basler Lebens-Versich.-Ges., Basel	1864	[1]) 10,000,000	1,000,000	[1]) 1,135,000	992,211	293,823
„Zürich", Zürich [3])	1872	[2]) 5,000,000	2,000,000	[2]) 2,437,500	14,709,172	3,903,472
Unf.-Vers.-Aktienges., Winterthur	1875	[2]) 5,000,000	1,500,000	[2]) 2,405,528	12,727,542	3,805,003
Helvetia Zürich	1894	101,200	50,600	90,000	661,117	700,190
Schweiz National Vers.-Ges., Basel	1898	[3]) 4,000,000	800,000	[3]) 33,011	288,117	200,747
Deutsche — *Allemandes*						
Allg. R.-C. u. L.-V.-B. Teut. i. Leipzig	1852	[4]) 2,250,000	562,500	[4]) 1,089,400	585,329	24,342
Rhenania, Köln.	1872	[5]) 3,750,000	750,000	[5]) 825,000	1,677,066	49,281
Köln. Unf.-Vers.-Aktienges., Köln	1880	[2]) 6,250,000	1.562,500	[2]) 2.368,692	4,090,034	76,694
Oberrhein. Vers.-Ges., Mannheim	1886	[6]) 5,000,000	1,250,000	[6]) 174,021	1,000,996	105,230
Allianz, Vers.-Aktien-Ges., Berlin	1889	[7]) 5,000,000	1,250,000	[7]) 1,750,000	1,726,790	41,417
Französische — *Françaises.*						
La Préservatrice, Paris	1864	5,000,000	1,250,000	3,793,919	3,924,719	491,635
Le Soleil-Sécurité générale, Paris	1865	10,000,000	2,500,000	2,819,239	3,198,322	480,545
La Providence, Paris.	1881	5,000,000	1,250,000	965,967	7,019,463	42,452
Italienische — *Italiennes.*						
L'Assicuratrice italiana, Milano .	1898	5,000,000	1.500,000	144,478	1,212,211	13,230
Versicher. gegen Wasserleitgs.-Schäden. *Sociétés-conduites d'eau.*						
Union Suisse, Genève	1887	[8]) 500,000	125,000	[8]) 55,000	25,060	30,155
Assurance générale des eaux, Lyon	1887	1,000,000	250,000	266,307	192,574	930
Transportversicherungs-Gesellschaften. *Sociétés-transports.*					**Prämien-Einnahme** 1901	1901
Schweizerische — *Suisses.*						
Helvetia, St. Gallen	1858	10,000,000	2,000,000	2,495,789	3,957,880	401,866
Basler-Transport, Basel	1864/65	5,000,000	1,000,000	862,005	2,757,106	189,823
„Schweiz", Zürich	1869	[9]) 5,000,000	1,000,000	[9]) 403,113	3,117,996	566,958
La Neuchâteloise, Neuchâtel . .	1870	2,000,000	400,000	243,621	1,905,145	84,001
Eidg. Transp.-Vers.-Ges., Zürich	1881	3,000,000	600,000	90,000	1,858,703	268,046
Schweiz. National-V.-Ges., Basel .	1883	4,000,000	800,000	33,011	2,507,966	111,987
Deutsche — *Allemandes.*						
Düsseld. allg. Vers.-G., Düsseldorf	1845	3,750,000	375,000	—	4,782,421	10,094
Schles. Feuer-Vers.-Ges., Breslau	1848	11,250,000	2,250,000	1,125,000	2,096,114	—
Norddeutsche Vers.-G., Hamburg	1857	[5]) 5,625,000	1,406,250	[5]) 952,206	11,031,214	56,326
Rhein.-Westf. Lloyd, M.-Gladbach	1867	6,251,250	625,125	541,450	3.474,044	29,871
Rhenania, Köln.	1872	[5]) 3,750,000	750,000	[5]) 825,000	1,528,730	2,754
Mannh. Versich.-Ges., Mannheim	1879	10,000,000	2,500,000	2,559,251	10,380,858	15,007
Oberrhein. Vers.-Ges., Mannheim	1886	[6]) 5,000,000	1,250,000	[6]) 174,022	4,411,395	134
Allianz, Vers.-Aktien-Ges., Berlin	1889	[6]) 5,000,000	1,250,000	[6]) 1,750,000	8,915,653	5,636
Badische Schiffahrts-Assek.-Ges., Mannheim	1840	2.500,000	625,000	956,250	2,382,796	14,478
Englische — *Anglaises.*						
The Marine I. C., London . . .	1836	25,000,000	4.500,000	25,382,574	9,158,309	35,527
Rückversicherungs-Gesellschaften. *Sociétés-réassurance.*						
Schweiz. Rückvers.-Ges., Zürich .	1864	8,000,000	2,000,000	1,500,000	—	—
Basler Rückvers.-Ges., Basel . .	1869	1,500,000	300,000	350,807	—	—
Prudentia, Akt.-Gesellsch., Zürich	1875	1,500,000	375,000	196,417	—	—
Rhein.-Westf. Lloyd, M.-Gladbach	1869	3,000,000	300,000	875,000	—	—

[1]) Lebensversicherung und Einzelunfallversicherung. — [2]) Unfall- und Diebstahlversicherung. — [3]) Transport-, Unfall-, Glas- und Diebstahlversicherung. — [4]) Lebensversicherung und Einzelunfallversicherung. — [5]) Transport-, Diebstahl- und Unfallversicherung. — [6]) Unfall-, Diebstahl- und Transportversicherung und Feuerrückversicherung. — [7]) Transport-, Unfall-, Feuer- und Diebstahlversicherung. — [8]) Für Glas-, Wasserleitungs- und Diebstahlversicherung. — [9]) Für Transport-, Feuer- und Unfallversicherung. — [10]) Für Unfall-, Transport-, Diebstahl- und Kautionsversicherung und Feuerrückversicherung.

[1]) *Assurance sur la vie et assurance individuelle contre les accidents.* — [2]) *Branches accidents et vol.* — [3]) *Branches transports, accidents et vol* — [4]) *Assurance sur la vie et assurance individuelle contre les accidents.* — [5]) *Branches transports et accidents.* — [6]) *Branches accidents, vol, transport et réassurances-incendies.* — [7]) *Branches transport, accidents, incendies et vol.* — [8]) *Pour les branches bris des glaces, conduites d'eau et vol.* — [9]) *Branches transport, incendie et accidents.* — [10]) *Pour les branches accidents, transport, vol, cautionnement et réassurance-incendie.*

5. Versicherung gegen Brand, Glas- und Viehverlust und Hagel im Jahre 1901.

5. Assurance-incendie, bris de glaces, bestiaux et grêle pendant l'année 1901.

Gesellschaften *Sociétés*	Gründungsjahr *Année de fondation*	Aktienkapital *Capital social*		Kapital- u. dergl. Reserven *Réserves statutaires et spéciales*	Versicher.-Bestand Ende 1901 in der Schweiz *Assurances en cours fin 1901 en Suisse*	Prämien-Einnahme 1901 in der Schweiz *Primes encaissées en 1901 en Suisse*
		im ganzen *souscrit*	einbezahlt *versé*			
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7
Feuerversicherung. ***Assurance-incendie.***						
1. Schweiz. Mobiliar-Vers.-Ges., Bern	1826	—	—	5,219,624	2,189,634,088	2,639,862
2. Helvetia, St. Gallen	1861	10,000,000	2,000,000	4,912,947	1,923,553,354	2,174,904
3. Basler Vers.-Ges. gegen Feuer, Basel	1863	10,000,000	2,000,000	1,488,496	1,095,092,314	1,352,722
4. Emmenth. Mob.-Vers.-Ges., Biglen	1874	—	—	—	121,227,300	124,480
5. Feuervers.-Bank für Deutschl., Gotha	1821	—	—	100,000	48,292,000	169,900
6. Schlesische Feuervers.-Ges., Breslau	1848	[1]) 11,250,000	2,250,000	1,125,000	86,061,546	115,192
7. Hamb.-Bremer F.-Vers.-Ges., Hamb.	1854	[2]) 8,812,500	2,643,750	1,336,172	25,523,066	35,715
8. Gladb.Feuervers.-Akt.-Ges.,M.-Gladb.	1861	[3]) 7,500,000	1,500,000	750,000	69,768,667	95,703
9. Le Phénix, Paris	1819	4,000,000	4,000,000	10,538,493	456,279,797	555,895
10. La Nationale, Paris	1820	10,000,000	2,500,000	9,005,000	89,739,549	58,486
11. L'Union, Paris	1828	10,000,000	2,500,000	7,035,000	467,916,272	319,856
12. La France, Paris	1837	10,000,000	2,500,000	5,345,579	78,771,333	81,264
13. La Providence, Paris	1838	5,000,000	1,250,000	3,545,000	37,991,490	33,776
14. L'Urbaine, Paris	1838	5,000,000	1,250,000	4,501,130	408,878,328	523,988
15. La Foncière, Paris	1877	40,000,000	10,000,000	3,171,182	34,871,745	31,401
16. Comp. di assicuraz. di Milano, Mailand	1826	1,851,200	370,240	3,737,883	14,399,232	11,040
17. The Phœnix, London	1782	67,220,000	6,722,000	16,824,342	993,050,845	1,135,567
18. The Northern, London	1836	[4]) 75,000,000	7,500,000	[5]) 25,000,000	44,830,000	69,214
Glasversicherung. ***Assurance-bris de glaces.***						
1. Union suisse, Genève	1887	[6]) 500,000	125,000	55,000	2,640,247	72,676
2. Schlesische Feuervers.-Ges., Breslau	1848	[7]) 11,250,000	2,250,000	1,125,000	152,162	4,374
3 Gladb.Feuervers.-Akt.-Ges.,M.-Gladb.	1861	[8]) 7,500,000	1,500,000	750,000	559,603	11,061
4. Allg. Spiegelglas-Versich.-Ges., Berlin	1863	375,000	75,000	103,750	1,025,319	18,765
5. Brandenb.Spiegelvers.-Ges.,Brandenb.	1864	—	—	129,286	2,412,224	62,093
6. Bremer Spiegelgl.-Vers.-Ges., Bremen	1865	-	--	68,144	312,046	6,523
7. Köln. Glas-Vers.-A.-Gesellsch., Köln	1880	375,000	93,750	56,522	918,701	21,898
Viehversicherung. ***Assurance-bestiaux.***						
1. Central-Viehvers.-Verein, Berlin	18 63/65	—	—	52,286	57,790	2,587
2. Sächsiche Vieh-Vers.-Bank, Dresden	1872	[9]) 82,500	—	—	101,635	4,128
3. Bad. Pferde-Vers.-Anst., Karlsruhe	1879	—	--	16,978	998,850	49,103
4. La Garantie fédérale, Paris	1865	—	—	162,021	7,516,490	298,402
Hagelversicherung. ***Assurance-grêle.***						
Schweiz.Hagel-Vers.-Gesellschaft, Zürich	1880	--	—	1,594,975	37,249,900	701,599

1) Für Feuer-, Transport- und Spiegelglasversicherung. — 2) Für Feuer- und Einbruchdiebstahlversicherung. — 3) Für Feuer- und Glasversicherung. — 4) Für Feuer- und Lebensversicherung. — 5) Reserve der Feuerbranche. — 6) Für Glas-, Wasserleitungs - und Einbruchdiebstahlsbranche. — 7) Für Feuer-, Transport- und Glasbranche. — 8) Für Feuer- und Glasbranche. — 9) Ursprünglich Fr. 187,500 in 250 Scheinen à Fr. 375 und 500 Scheinen à Fr. 187.50; jetzt durch jährliche Auslosungen und Rückzahlungen auf Fr. 82,500 in Schuldscheinen der Garanten reduziert.

1) *Pour les branches transports, incendie et glaces et vitres.* — 2) *Pour les branches incendie et vol avec effraction.* — 3) *Branches incendie et bris de glaces.* — 4) *Branches incendie et vie.* — 5) *Réserve de la branche incendie.* 6) *Pour les branches bris de glaces, conduites d'eau et vol avec effraction.* — 7) *Pour les branches incendie, transports et bris de glaces.* — 8) *Pour les branches incendie et bris de glaces.* — 9) *A l'origine, fr. 187,500 en 250 parts à fr. 375 l'une et 500 parts à fr. 187.50 l'une; réduit par des tirages au sort annuels et des remboursements à fr. 82,500 en obligations des garants.*

6. Rechnungsergebnisse der Schweiz. Hagelversicherungs-Gesellschaft.

6. Recettes et dépenses de la Société suisse d'assurance contre la grêle.

a. Gewinn- und Verlustrechnung für 1884—1901.

a. Comptes de profits et pertes pour les années 1884 à 1901.

Jahr *Années*	Einnahmen — *Recettes* Vorprämien *Primes* Fr.	Nachschussprämien abz. Einbussen *Contributions supplémentaires sans les pertes* Fr.	Andere Einnahmen (Strafprämien etc.) *Autres recettes (amendes, etc.)* Fr.	Summa der Einnahmen *Montant des recettes* Fr.	Ausgaben — *Dépenses* Schadenvergütungen *Indemnités* Fr.	Verwaltung und Steuern *Administration et impôts* Fr.	Gewinn *Bénéfice* Fr.	Verlust *Perte* Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1884	146,609	49,543	5,675	201,827	152,048	44,675	5,104	—
1885	140,193	206,645	6,227	353,065	273,133	46,832	33,100	—
1886	121,457	—	13,728	135,185	37,565	30,915	66,706	—
1887	111,362	—	5,412	116,774	154,048	32,946	—	70,220
1888	115,348	—	2,225	117,573	52,190	27,195	38,188	—
1889	120,943	—	3,860	124,803	137,663	35,614	—	48,475
1890	205,273	—	3,892	209,165	129,507	40,677	38,981	—
1891	282,128	—	3,516	285,644	203,104	51,457	31,083	—
1892	347,323	—	5,193	352,516	172,704	56,218	123,594	—
1893	456,600	—	10,540	467,140	173,730	63,183	230,227	—
1894	567,661	—	14,233	581,894	510,527	71,178	189	—
1895	582,648	—	20,672	603,320	451,237	87,245	64,838	—
1896	716,068	—	24,929	740,997	628,279	110,238	2,480	—
1897	703,220	—	23,649	726,869	595,963	101,373	29,533	—
1898	846,057	—	31,045	877,102	455,893	114,077	307,133	—
1899	723,632	—	33,072	756,704	105,060	105,520	546,124	—
1900	762,760	—	54,315	817,075	576,295	113,447	127,333	—
1901	701,599	—	65,749	767,348	580,704	120,054	66,590	—

b. Verhältnis der einzelnen Posten zur Versicherungssumme.

b. Rapport des différents postes à la somme assurée.

Jahr *Années*	Policen *Polices*	Versicherungssummen *Sommes assurées* Fr.	Auf Fr. 100 Versicherungssumme kommen — *Recettes et dépenses pour 100 frs. assurés* — Einnahmen — *Recettes* Vorprämien *Primes* Fr.	Nachschussprämien *Contributions supplémentaires* Fr.	Andere Einnahmen *Autres recettes* Fr.	Total Fr.	Ausgaben — *Dépenses* Schadenvergütungen *Indemnités* Fr.	Verwaltung und Steuern *Administration et impôts* Fr.	Gewinn *Bénéfice* Fr.	Verlust *Perte* Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1884	7,774	9,182,957	1.60	0.54	0.06	2.20	1.66	0.41	0.06	—
1885	7,276	7,725,207	1.81	2.67	0.08	4.56	3.54	0.48	0.43	—
1886	6,488	6,000,990	2.02	—	0.23	2.25	0.63	0.59	1.11	—
1887	5,957	6,168,550	1.81	—	0.09	1.90	2.50	0.51	—	1.13
1888	5,998	6,296,370	1.83	—	0.04	1.87	0.83	0.53	0.61	—
1889	6,735	7,344,920	1.65	—	0.05	1.70	1.87	0.43	—	0.65
1890	10,294	11,461,490	1.79	—	0.03	1.82	1.13	0.48	0.34	—
1891	16,985	16,857,070	1.67	—	0.02	1.69	1.20	0.35	0.18	—
1892	22,220	20,479,340	1.69	—	0.03	1.72	0.85	0.31	0.60	—
1893	26,673	23,766,350	1.92	—	0.04	1.96	0.73	0.27	0.96	—
1894	31,140	29,280,050	1.94	—	0.05	1.99	1.74	0.27	0.00	—
1895	33,681	29,231,790	1.99	—	0.07	2.06	1.54	0.24	0.22	—
1896	37,404	33,725,790	2.12	—	0.08	2.20	1.86	0.30	0.01	—
1897	38,522	33,123,910	2.12	—	0.07	2.19	1.80	0.33	0.09	—
1898	42,597	38,767,300	2.18	—	0.08	2.26	1.17	0.30	0.80	—
1899	42,578	36,452,820	1.98		0.09	2.07	0.29	0.29	1.49	—
1900	43,397	37,841,500	2.01	—	0.14	2.15	1.52	0.30	0.33	—
1901	43,273	37,249,900	1.88	—	0.18	2.06	1.56	0.32	0.18	—

7. Die kantonalen Brandversicherungsanstalten im Jahre 1901.

7. Etablissements cantonaux d'assurance contre l'incendie en 1901.

Kantone *Cantons*	Gründungsjahr *Année de fondation*	Versicherte Summe [1]) *Somme assurée* [1]) Fr.	Davon rückversichert bei Privatgesellschaften *Dont en réassurance auprès de sociétés*		Prämieneinnahme 1901 *Primes encaissées en 1901* Fr.	Reservefonds am Ende des Rechnungsjahres *Fonds de réserve à la fin de l'exercice* Fr.
			schweizerischen *suisses* Fr.	ausländischen *étrangères* Fr.		
1	2	3	4	5	6	7
I. Für Immobiliarversicherung. — *I. Assurance immobilière.*						
Zürich	1808	1,372,932,650	—	—	[2]) 1,098,942	2,769,806
Bern	1806	1,083,940,200	—	165,698,955	1,815,365	4,082,949
Luzern	1810	296,051,570	—	236,841,256	330,079	878,465
Nidwalden	1884	25,466,300	-	5,949,750	27,680	277,496
Glarus	1811	81,659,200	2,208,875	—	40,830	2,605,202
Zug	1812	51,968,050	—	—	25,724	234,286
Fribourg	1812	161,554,085	—	129,243,268	266,564	[2]) 513,368
Solothurn	1809	166,510,035	—	133,208,028	350,984	[2]) 705,628
Basel-Stadt	1807	385,062,900	—	288,797,175	218,864	[2]) 1,758,186
Basel-Land	1833	113,560,325	185,636	140,000	65,641	[2]) 701,832
Schaffhausen	1812	114,825,800	—		92,597	[3]) 1,387,022
Appenzell A.-Rh.	1841	104,445,800	—	-	79,448	3,794,597
St. Gallen	1807	540,711,200	—	378,497,840	634,377	1,539,150
Aargau	1805	401,788,100	—	36,628,906	540,745	869,460
Thurgau	1806	240,417,484	-	19,589,450	258,679	—
Vaud	1811	761,516,142	—	—	811,030	[4]) 4,077,334
Neuchâtel	1810	333,262,300	-	199,957,380	264,659	[2]) —
II. Für Mobiliarversicherung. — *II. Assurance mobilière.*						
Glarus	1895	22,206,440	—	—	16,003	291,281
Vaud	1849	482,032,208	—	—	438,916	[4]) 2,237,742
Total	. .	6,739,910,789	2,394,511	1,594,552,008	7,377,127	28,723,804
			1,596,946,519			

[1]) Je nachdem die Prämie am Anfange oder nach Ablauf des Versicherungsjahres bezogen wird, giebt auch die Versicherungssumme den Stand am Anfange oder am Schlusse des Versicherungsjahres an

[2]) Die erst im folgenden Jahre zu beziehende Prämie für das Versicherungsjahr wird als Aktivum eingerechnet

[3]) Die noch nicht bezogenen Prämien pro 1900 sind in den Aktiven nicht inbegriffen.

[4]) Ein Teil der schuldigen Entschädigungssumme wird als erst im folgenden Jahre fällig berechnet.

[1]) *Suivant que la prime est perçue au commencement ou à l'expiration de l'exercice, ou année d'assurance, cette somme se rapporte au commencement ou à la fin de cette même année.*

[2]) *On a compté ici comme actif les primes de l'exercice à percevoir pendant l'année suivante.*

[3]) *Les primes non encore encaissées pour 1900 ne sont pas comprises dans l'actif.*

[4]) *Une partie des indemnités dues sont considérées comme payables seulement l'année suivante.*

C. Banken.

1. Ergebnisse der 36 schweizerischen Emissionsbanken im Jahre 1902.

Nach einer Zusammenstellung des Inspektorats der schweizerischen Emissionsbanken.

Firma *Raison sociale*	Eigene Gelder Ende 1901 / *Fonds propres fin 1901* Aktien- und Dotationskapital *Capital-actions et dotations* Fr.	Reserven *Réserves* Fr.	Gewinnsaldo *Solde du bénéfice à nouveau* Fr.	Gewinnberechtigtes Kapital im Jahre 1902 *Capital ayant droit au bénéfice de 1902* Fr.	Bruttogewinn *Produit brut* Fr.	Verwendung des / *Répartition* Verwaltungskosten *Frais d'administration* Fr.	Steuern *Impôts* Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8
St. Gall. Kant.-Bank, St. Gallen	8,000,000	2,518,176	9,551	8,000,000	907,555	176,896	92,952
Basellandsch. Kant.-B., Liestal	3,000,000	1,634,000	9,058	[2]) 3,800,000	334,519	67,111	11,704
Kantonalbank von Bern, Bern	20,000,000	1,000,000	—	20,000,000	2,066,631	532,141	139,574
Banca cant. ticinese, Bellinzona	1,625,000	20,000	709	1,625,000	271,732	89,531	29,221
Bank in St. Gallen, St. Gallen	9,000,000	1,800,000	30,574	9,000,000	744,936	78,709	129,507
Crédit agricole et industriel de la Broye, Estavayer	1,000,000	210,000	11,458	1,000,000	118,407	29,933	8,845
Thurg. Kant.-Bank, Weinfelden	5,000,000	1,970,000	25,399	5,000,000	818,366	205,987	53,009
Aargauische Bank, Aarau	6,000,000	600,000	34,348	6,000,000	670,324	160,152	55,672
Toggenburg. Bank, Lichtensteig	4,500,000	1,000,000	12,168	4,500,000	616,403	202,953	20,318
Banc. dell. Svizzera ital., Lugano	1,500,000	325,000	2,340	1,500,000	348,423	122,425	32,357
Thurg. Hyp.-Bank, Frauenfeld	8,000,000	2,130,000	42,673	8,000,000	839,738	152,315	74,371
Graubünd. Kantonalbank, Chur	2,000,000	2,000,000	—	2,000,000	534,462	106,821	26,930
Luzerner Kant. Bank, Luzern	3,000,000	1,519,000	—	3,000,000	704,168	198,323	46,128
Banque du Commerce, Genève	12,000,000	525,000	11,216	12,000,000	957,778	348,388	105,829
App. A.-Rh. Kant.-B., Herisau	2,000,000	413,203	—	2,000,000	194,047	60,576	2,793
Bank in Basel, Basel	16,000,000	1,000,000	2,465	16,000,000	1,314,548	256,748	196,051
Bank in Luzern, Luzern	6,000,000	620,000	13,453	6,000,000	771,906	136,576	58,194
Zürcher Kantonalbank, Zürich	20,000,000	9,450,000	170,951	20,000,000	2,561,599	693,552	194,854
Bank in Schaffh., Schaffhausen	3,000,000	530,000	1,705	3,000,000	362,822	106,943	41,401
Banque canton. frib., Fribourg	2,400,000	340,000	9,123	2,400,000	234,631	46,611	16,053
Banque cant. vaud., Lausanne	12,000,000	5,242,730	—	12,000,000	1,977,270	446,197	132,322
Ersparnisk. d. Kt. Uri, Altdorf	750,000	286,000	—	750,000	111,404	17,841	1,445
Kant. Sp.- u. Leihk. Nidw., Stans	500,000	141,757	—	500,000	67,715	11,698	957
Banque cant. neuch., Neuchâtel	4,000,000	611,600	2,128	4,000,000	731,870	237,584	53,983
Banq. comm. neuch., Neuchâtel	4,000,000	170,000	6,460	4,000,000	334,085	78,347	53,788
Schaffh. Kant.-B., Schaffhausen	1,500,000	349,747	—	1,500,000	189,959	50,808	14,907
Glarner Kantonalbank, Glarus	1,500,000	500,000	—	1,500,000	232,677	46,713	17,310
Soloth. Kant.-Bank, Solothurn	5,000,000	1,212,000	25,791	5,000,000	627,822	134,955	33,869
Obwaldner Kant.-Bank, Sarnen	500,000	180,529	—	500,000	70,778	12,193	946
Kantonalbank Schwyz, Schwyz	1,500,000	419,000	1,879	1,500,000	235,185	57,686	2,888
Credito ticinese, Locarno	1,500,000	20,000	679	1,500,000	268,587	79,902	32,416
Banq. de l'Etat de Frib., Fribourg	21,000,000	1,259,937	—	21,000,000	1,529,272	158,431	65,160
Zuger Kantonalbank, Zug	2,000,000	289,000	1,373	2,000,000	325,337	56,917	30,203
Banca pop. di Lugano, Lugano	1,000,000	350,128	[1]) 1,903	[2]) 1,500,000	295,543	94,366	36,859
Basler Kantonalbank, Basel	5,000,000	100,000	9,408	5,000,000	521,952	121,404	66,873
App. I.-Rh. Kant.-B. in Appenzell	500,000	41,000	4,175	500,000	74,288	19,224	1,000
Total	—	—	—	197,575,000	22,966,739	5,396,957	1,880,680
1901: 36 Banken — *banques*	196,275,000	40,777,807	440,986	194,983,333	23,249,163	5,073,592	1,821,250

Allgemeine Bemerkung. Die nach Rechnungs-Abschluss ausgerichteten Tantiemen sind in den „Verwaltungskosten" inbegriffen.

[1]) Der Gewinnsaldovortrag pro 1902 betrug Fr. 7243. 62. Dieser Summe wurde gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 1. März 1902 ein Betrag von Fr. 5341. — zu gunsten des ordentlichen Reservefonds entnommen. Der Vortrag auf neue Rechnung findet sich dadurch auf Fr. 1902. 62 reduziert. — [2]) Jahresdurchschnitt des einbezahlten Kapitals. — [3]) Inbegriffen die reglementarische, dem Reingewinn entnommene Abschreibung von Fr. 20,000 — auf dem Bankgebäude und Fr. 2252. 15 vergütete Kosten für Coupons-Inkasso. — [4]) Reglementarische Abschreibung auf dem Bankgebäude von Fr. 8108. — gemäss Art. 32 des Gesetzes. — [5]) Zuweisung von Fr. 180,000. — an den Reservefonds und Fr. 28,567. 99 Gewinn-Saldo-Vortrag pro 1903 nach Antrag der Bankvorsteherschaft. — [6]) Zuweisung von Fr. 100,000. — an den ordentlichen Reservefonds Fr. 20,000. — an eine Spezialreserve zur Amortisation des Bankgebäudes und Fr. 5448. 11 Gewinn-Saldo-Vortrag pro 1903 nach Antrag der Bankvorsteherschaft.

C. Banques.

1. Rendement des 36 banques suisses d'émission pour l'exercice 1902.

D'après une compilation de l'Inspectorat des banques suisses d'émission.

Bruttogewinnes *du produit brut*		**Verwendung des Reingewinnes** *Répartition du produit net*			**Andere Zuweisungen an die Reserven** *Autres dotations aux réserves*	**Eigene Gelder Ende 1902** *Fonds propres fin 1902*		
Verluste und Abschreibungen *Pertes et amortissements* Fr.	**Reingewinn** *Produit net* Fr.	**Dividende** *Dividende* Fr.	**Reserven** *Réserves* Fr.	**Mutationen des Gewinnsaldo** *Mutation du solde de bénéfice à nouveau* Fr.	Fr.	**Aktien- und Dotationskapital** *Capital-actions et dotations* Fr.	**Reserven** *Réserves* Fr.	**Gewinnsaldo** *Solde du bénéfice à nouveau* Fr.
9	10	11	12	13	14	15	16	17
[3]) 49,319	[3]) 588,389	465,833	128,919	÷ 6,364	÷ 100,000	8,000,000	2,547,096	3,187
7,348	248,356	197,000	42,000	9,357	—	4,000,000	1,676,000	18,414
194,916	1,200,000	1,200,000	—	—	—	20,000,000	1,000,000	—
87,919	65,061	65,000	—	61	—	1,625,000	20,000	770
24,229	512,490	522,000	—	÷ 9,510	—	9,000,000	1,800,000	21,064
14,330	65,300	60,000	6,000	÷ 701	—	1,000,000	216,000	10,757
91,660	467,710	284,542	[5]) 180,000	3,169	—	5,000,000	[5]) 2,150,000	[5]) 28,568
30,643	423,856	429,000	—	÷ 5,144	—	6,000,000	600,000	29,204
71,488	321,644	325,150	—	÷ 3,506	—	4,500,000	1,000,000	8,663
42,420	151,221	120,000	30,000	1,222	—	1,500,000	355,000	3,561
112,936	500,117	480,000	20,000	117	—	8,000,000	2,150,000	42,789
50,714	350,000	350,000	—	—	—	2,000,000	2,000,000	—
8,812	450,905	383,905	67,000	—	—	3,000,000	1,586,000	—
—	503,561	510,000	—	÷ 6.439	÷ 25,000	12,000,000	500,000	4,778
[4]) 8,108	122,571	114,463	8,108	—	—	2,000,000	421,311	—
59,840	801,909	800,000	—	1,909	—	16,000,000	1,000,000	4,374
51,979	425,156	390,000	30,000	5,156	—	6,000,000	650,000	18,609
204,915	1,468,279	1,121,111	350,000	÷ 2,833	÷1,000,000	20,000,000	8,800,000	168,118
43,414	171,064	150,000	—	21,064	—	3,000,000	530,000	22,769
17,748	154,219	144,000	10,000	219	÷ 25,000	2,400,000	325,000	9,342
412,678	986,073	720,000	266,073	—	—	12,000,000	5,508,803	—
4,534	87,584	74,147	13,437	—	÷ 15,637	750,000	283,800	—
1,880	53,180	42,442	10,738	—	—	500,000	152,495	—
85,196	355,107	250,419	100,464	4,224	—	4,000,000	712,064	6,352
14,260	187,689	176,000	10,000	1,689	—	4,000,000	180,000	8,149
3,313	120,931	97,816	23,115	—	—	1,500,000	372,863	—
10,630	158,025	158,025	—	—	—	1,500,000	500,000	—
36,476	422,521	377,500	50,000	÷ 4,979	—	5,000,000	1,262,000	20,812
6,059	51,580	51,580	—	—	—	500,000	180,529	—
21,354	153,257	105,000	45,000	3,258	—	1,500,000	464,000	5,137
66,533	89,736	67,500	22,500	÷ 264	—	1,500,000	42,500	415
127,814	1,177,858	1,084,870	92,988	—	110,000	21,000,000	1,462,924	—
62,533	175,685	135,000	40,000	685	—	2,000,000	329,000	2,058
35,813	128,506	120,000	—	8,506	149,872	1,500,000	500,000	10,408
17,636	316,040	200,000	[6]) 120,000	÷ 3,960	—	5,000,000	[6]) 220,000	[6]) 5,448
11,278	42,786	37,500	7,500	÷ 2,214	—	500,000	48,500	1,961
2,190,725	13,498,366	11,809,803	1,673,842	14,720	÷905,764	197,775,000	41,545,885	455,707
2,545,773	13,808,539	11,911,258	1,916,532	÷ 19,251	÷ 33,372	—	—	—

Observation générale. *Les tantièmes alloués après la clôture des comptes sont compris dans les «Frais d'administration».*

1) Le report du solde de bénéfice pour l'année 1902 était de fr. 7248.62. Sur cette somme il a été prélevé en faveur du compte de la réserve ordinaire un montant de fr. 5341.— conformément à la décision de l'assemblée générale des actionnaires du 1er mars 1902; le report à nouveau se trouve ainsi réduit à fr. 1902.62. — 2) Moyenne annuelle du capital versé. — 3) Y compris l'amortisation réglementaire de fr. 20,000.— prélevée sur le bénéfice pour compte du bâtiment de la banque et fr. 2252 15 frais bonifiés pour encaissement de coupons. — 4) Amortisation réglementaire sur bâtiment de la banque de fr. 8108. — suivant art. 32 de la loi. — 5) Allocation de fr. 180,000.— au fonds de réserve et fr. 28,567.99 report à nouveau pour 1903, proposés par le conseil de banque. — 6) Allocation de fr. 100,000.— au fonds de réserve ordinaire, fr. 20,000.— à une réserve spéciale pour amortisation du bâtiment de la banque et fr. 5448.11 report à nouveau pour 1903, proposés par le conseil de banque.

2. Notencirkulation der schweizerischen Emissionsbanken

2. Moyenne de la circulation des billets des banques

Nach einer Zusammenstellung des Inspektorats der schweizerischen Emissionsbanken.

...ün-ngs ...ahr / ...nnée fon-...tion	Banken — *Banques*	1902	1901	Zehnjähriger Durchschnitt *Moyenne des dix années* 1891—1900	1900	1899	1898
		Zahlen in Tausenden Franken					
1	2	3	4	5	6	7	8
	Gesetzlich autorisierte Emissionsbanken. *Banques d'émission légalement autorisées.*						
367	St. Gallische Kantonalbank	12,976	12,864	11,799	13,679	13,832	13,834
368	Basellandschaftliche Kantonalbank .	1,827	1,816	1,844	1,956	1,971	1,976
334	Kantonalbank von Bern	17,541	17,009	15,986	17,599	18,173	18,175
360	Banca cantonale ticinese	1,889	1,848	1,976	1,974	1,979	1,975
337	Bank in St. Gallen	16,630	16,437	14,019	17,544	17,757	17,796
366	Crédit agricole et industr. de la Broye	939	908	814	984	990	989
370	Thurgauische Kantonalbank	4,661	4,569	2,274	4,867	4,845	2,643
354	Aargauische Bank	5,596	5,493	4,163	5,885	4,634	3,890
363	Toggenburger Bank	920	899	971	965	970	972
373	Banca della Svizzera italiana . . .	1,915	1,865	1,978	1,972	1,966	1,968
351	Thurgauische Hypothekenbank . .	936	923	988	989	994	992
370	Graubündner Kantonalbank	3,799	3,721	3,924	3,948	3,936	3.932
350	Luzerner Kantonalbank *)	5,581	5,405	4,149	5,726	5,819	5,819
345	Banque du commerce, Genève . . .	22,546	21,846	20,595	21,624	22,614	17,231
376	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank . .	2,757	2,813	2,975	2,973	2.970	2.967
336	Bank in Zürich	—	—	2,803	—	—	—
344	Bank in Basel	22,444	21,651	20,433	22,014	22,581	22,640
356	Bank in Luzern	4,703	4,606	4,247	4,923	4,927	4,943
348	Banque de Genève	—	—	3,725	—	1,232	4,080
373	Crédit Gruyérien	—	—	10	—	—	—
370	Zürcher Kantonalbank	27,174	24,470	22,242	23,317	24,622	26.334
362	Bank in Schaffhausen	3,237	3,156	2,575	3,433	2,745	2,432
350	Banque cantonale fribourgeoise . .	1,154	1,147	1,029	1,228	1,181	982
345	Banque cantonale vaudoise	10,613	10,356	10,197	10,576	10,779	11.206
337	Ersparniskasse des Kantons Uri . .	1,396	1,406	1,289	1,470	1,470	1.476
379	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden	938	923	943	982	986	987
353	Banque populaire de la Gruyère . .	—	—	10	—	—	—
383	Banque cantonale neuchâteloise . .	7,554	7,255	6.081	7,604	7,348	6,947
383	Banque commerciale neuchâteloise .	7,592	7,408	5,316	7,825	7,887	7,908
383	Schaffhauser Kantonalbank	2,285	2,283	1,727	2,453	2,462	2,071
384	Glarner Kantonalbank	2,289	2,326	1,816	2,486	2,486	2,487
386	Solothurner Kantonalbank	4,747	4,644	4,278	4.892	4,919	4,927
387	Obwaldner Kantonalbank	908	952	970	980	982	982
389	Kantonalbank Schwyz	2,827	2,782	2,298	2,929	2,945	2,951
390	Credito Ticinese	2,150	2,081	1,673	2,218	2,224	2,227
392	Banque de l'Etat de Fribourg . . .	4,715	4,585	3,170	4,919	4,937	4,927
392	Zuger Kantonalbank, Zug	2,824	2,775	1,063	2,956	2,526	976
389	Banca popolare di Lugano	2,657	1,872	500	1,986	1,996	1,023
399	Basler Kantonalbank	9,296	9,157	480	4,797	—	—
900	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank . .	947	205	—	—	—	—
	Total der gesetzlich autorisierten Emissionsbanken *Total des banques d'émission légal. autorisées*	222,963	214,456	187,330	216,673	214,685	207,665
	Total der 7 Banken, deren Emission hinf. geworden ist *Total des 7 banques dont l'émission est suppr.*	—	—	—	—	—	—
	Total	222,963	214,456	187,330	216,673	214.685	207,665
	Durchschnittliche Bevölkerung der Schweiz *Moyenne de la population suisse*	3,381,723	3,348,583	3,166,395	3.315.443	3,282,294	3.249,154
	Notencirkulation per Kopf *Circulation par habitant*	Fr. 65. 95	Fr. 64. 05	Fr. 59. 15	Fr. 65. 25	Fr. 65. 40	Fr. 63. 90

Bemerkungen. Die in die Linie der **Solothurner Kantonalbank** (Nr. 34) von 1871 bis und mit 1885 einge-ellten Zahlen erzeigen die Notenzirkulation der auf benannten Zeitpunkt aufgehobenen Solothurnischen Bank r. 22), deren Rechtsnachfolgerin die Solothurner Kantonalbank geworden ist, und die in der Linie der **Banque de Etat de Fribourg** (Nr. 38) seit 1874 eingestellten Zahlen erzeigen die Notencirkulation der Caisse d'amortissement la Dette publique (Nr. 25), deren Rechtsnachfolgerin, seit dem 31 Dezember 1892, die Banque de l'Etat de Fri-urg geworden ist.

Die Bevölkerungsziffer für das Jahr 1902 ist proportionnel nach der Progression vom Census auf Ende 1888 917,754 Seelen) bis zur Zählung vom 1. Dezember 1900 (3,315,443 Seelen) berechnet. — Die Zirkulation per Kopf ist auf Cts. abgerundet worden.

*) Bis zum Jahr 1891: Kantonal-Spar- und Leihkasse Luzern.

im Jahresdurchschnitt der Jahre 1871 bis 1902.

suisses d'émission pendant les années 1871 à 1902.

D'après une compilation dressée par l'Inspectorat des banques suisses d'émission.

1897	1896	1895	1894	1893	1892	1891	Zehnjähriger Durchschnitt *Moyenne des dix années* 1881—1890	Zehnjähriger Durchschnitt *Moyenne des dix années* 1871—1880	Ordnungs-Nummer *Numéro d'ordre*
Chiffres en milliers de francs									
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
12,214	11,885	11,909	11,415	9,917	9,606	9,701	7,621	3,786	1
1,982	1,985	1,989	1,988	1,634	1,479	1,481	1,239	395	2
18.808	17,532	15,062	14,368	14,220	14,201	11,727	8,711	5,177	3
1,982	1,984	1,976	1,979	1,970	1,969	1,971	1,900	831	4
14,398	13,339	13,375	13,340	12,021	11,275	9,314	6,719	4,031	5
898	692	693	693	690	716	794	501	148	6
1,482	1,486	1,483	1,487	1,487	1,479	1,478	1.389	973	7
3,912	3,901	3,933	3,931	3,883	3,815	3,846	3.384	1,523	8
977	980	975	972	965	970	966	971	716	9
1,980	1,986	1,984	1,979	1,983	1,981	1,985	1,859	332	10
992	993	994	994	987	985	966	907	596	11
3,945	3,958	3,957	3,946	3,932	3,949	3,744	2,681	1,321	12
5,912	4,941	3,053	2,929	2,944	2,404	1,945	1,587	303	13
21,103	22,953	23,144	21,194	20,527	18,392	17,167	16,338	9,334	14
2,977	2,982	2,981	2,974	2,968	2,974	2,984	2,672	513	15
—	—	—	468	1,947	9,158	16,460	7,147	3,702	16
23,132	22,669	21,067	18,487	18,215	16,624	16,901	11,329	3,657	17
4,051	3,940	3,939	3,942	3,939	3,927	3,942	2,991	1,338	18
4,607	4,670	4,767	4.572	4,487	4,454	4,378	4,460	2,668	19
—	—	—	—	—	—	98	264	110	20
23,382	21,804	21,457	19,842	21,483	19,662	20,518	13.737	6,882	21
2,463	2,482	2,469	2,480	2,482	2.477	2,290	1,177	533	23
989	990	985	981	978	984	990	1,088	945	24
11,401	11,179	9,440	9,460	9,274	9.363	9.290	8,203	4,629	26
1,482	1,487	1,485	1,178	995	991	861	430	61	27
983	987	987	989	987	979	565	431	12	28
—	—	—	—	—	—	99	259	133	29
7,494	7,806	5,902	5,857	5,850	3,117	2,882	2,047	—	30
7,315	4,637	4,011	4,005	3,494	3,070	3,013	2,649	—	31
1,473	1,477	1,470	1,460	1,468	1,461	1,473	914	—	32
1,749	1,493	1,492	1,489	1,491	1,493	1,492	1,025	—	33
4,216	3,978	3,977	3,973	3,971	3.961	3,965	2.871	1,442	34
986	989	984	986	990	990	837	192	—	35
2,811	1,982	1,980	1,991	1,995	1,992	1.496	34	—	36
2,133	1,981	1,696	1,487	1,292	975	395	—	—	37
4,202	3,023	2,610	2,451	1,692	1,471	1,473	1,237	343	38
984	984	995	998	211	—	—	—	—	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
199,415	190,155	179,221	171,285	167,369	163,344	163,487	120,964	56,434	
—	—	—	—	—	—	—	2,790	10.539	
199,415	190,155	179,221	171,285	167,369	163,344	163,487	123,754	66,973	
3,216,914	3,182,874	3,149,734	3,116,594	3,083,454	3,050,314	3,017,174	2,915,070	2,757,625	
Fr. 62. —	Fr. 59. 75	Fr. 56. 90	Fr. 54. 95	Fr. 54. 30	Fr. 53. 20	Fr. 54. 20	Fr. 42. 45	Fr. 24. 30	

Observations. *Les chiffres figurant depuis 1871 jusqu'à 1885 inclusivement dans la ligne de la **Solothurner Kantonalbank** (no 34) indiquent la circulation des billets de la Solothurnische Bank (no 22) qui a cessé d'exister depuis cette époque et dont la Solothurner Kantonalbank est devenue successeur légal, et les chiffres indiqués depuis 1874, dans la ligne de la **Banque de l'Etat de Fribourg** (no 38) concernent la circulation des billets de la Caisse d'amortissement de la Dette publique (no 25) dont la Banque de l'Etat de Fribourg est devenue successeur légal, à partir du 31 décembre 1892.*

Le chiffre de la population pour l'année 1902 a été calculé proportionnellement d'après le recensement de fin 1888 (2,917,754 âmes) jusqu'à celui du 1er décembre 1900 (3,315,443 âmes). — La circulation a été calculée par tête d'habitant en arrondissant les fractions par 5 ct.

*) *Jusqu'en 1891: Kantonal-Spar- und Leihkasse Luzern.*

3. Durchschnitts-, Maximal- und Minimal-Positionen der einzelnen schweizerischen Emissionsbanken nach Massgabe der Wochensituationen im Jahre 1902.

3. Positions moyennes, maximales et minimales de chaque banque suisse d'émission, d'après les situations hebdomadaires, pendant l'année 1902.

Banken — *Banques*	Noten-Emission *Emission*	Noten-Zirkulation *Circulation*	Barvorrat *Encaisse métallique*	Verfügbare Barschaft *Espèces disponibles*	Eigene Noten in Kassa *Propres billets en caisse*	Noten anderer Banken *Billets d'autres banques*	Übrige Kassa-Bestände *Autres valeurs en caisse*	Total Kassa-Bestand *Total de l'encaisse*
	Zahlen in Tausenden Franken — *Chiffres en milliers de francs*							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
St. Gallische Kantonalbank:								
Durchschnitt — *Moyenne*	13,278	12,976	7,037	1,846	302	736	88	8,163
Maxima	14,000	13,961	7,762	2,232	973	2,051	200	9,372
Minima	12,600	12,303	6,760	1,459	13	147	49	7,150
Basellandschaftl. Kantonalbank:								
Durchschnitt — *Moyenne*	1,855	1,827	956	225	28	115	12	1,111
Maxima	2,000	1,981	1,029	310	78	184	30	1,212
Minima	1,800	1,756	920	135	10	45	5	1,036
Kantonalbank von Bern:								
Durchschnitt — *Moyenne*	18,621	17,541	10.311	3,295	1,080	2,267	162	13,820
Maxima	20,000	19,235	12,851	5,279	3,571	5,036	285	17,875
Minima	17,210	15,910	9,356	2,323	319	768	88	11,187
Banca cantonale ticinese:								
Durchschnitt — *Moyenne*	1,915	1,889	887	131	26	105	179	1,197
Maxima	2,000	1,998	930	210	113	196	356	1,361
Minima	1,800	1,764	860	56	2	57	94	1,072
Bank in St. Gallen:								
Durchschnitt — *Moyenne*	17,004	16,630	7,928	1,276	374	638	10	8,950
Maxima	18,000	17,961	8,065	1,768	1,197	1,515	35	10,397
Minima	16,200	15,508	7,757	787	39	112	5	8,215
Crédit agr. et indust. de la Broye:								
Durchschnitt — *Moyenne*	957	939	452	76	18	36	7	513
Maxima	1,000	992	462	100	64	76	12	572
Minima	900	883	440	50	—	18	3	476
Thurgauische Kantonalbank:								
Durchschnitt — *Moyenne*	4,780	4,661	2,627	762	119	410	176	3,332
Maxima	5,000	4,933	2,783	943	328	846	252	3,917
Minima	4,500	4,335	2,546	575	28	169	88	2,969
Aargauische Bank:								
Durchschnitt — *Moyenne*	5,735	5,596	3,110	871	139	202	22	3,473
Maxima	6,000	5,960	3,239	1,123	409	520	98	4,241
Minima	5,400	5,221	3,014	594	11	27	3	3,180
Toggenburger Bank:								
Durchschnitt — *Moyenne*	962	920	516	147	42	438	138	1,134
Maxima	1,000	987	572	206	84	715	199	1,459
Minima	935	861	470	93	13	277	87	952
Banca della Svizzera italiana:								
Durchschnitt — *Moyenne*	1,921	1,915	929	163	6	83	80	1,098
Maxima	2,000	1,999	973	224	86	178	161	1,247
Minima	1.837	1,837	851	88	—	20	32	981
Thurgauische Hypothekenbank:								
Durchschnitt — *Moyenne*	1,000	936	614	239	64	201	55	934
Maxima	1,000	1,000	698	300	117	428	118	1,141
Minima	1,000	883	559	199	—	85	15	776

Banken — *Banques*	Noten-Emission *Emission*	Noten-Zirkulation *Circulation*	Barvorrat *Encaisse métallique*	Verfügbare Barschaft *Espèces disponibles*	Eigene Noten in Kassa *Propres billets en caisse*	Noten anderer Banken *Billets d'autres banques*	Übrige Kassa-Bestände *Autres valeurs en caisse*	Total Kassa-Bestand *Total de l'encaisse*
	Zahlen in Tausenden Franken — *Chiffres en milliers de francs*							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Graubündner Kantonalbank:								
Durchschnitt — *Moyenne*	3,846	3,799	1,823	303	47	267	18	2,155
Maxima	4,000	3,990	1,895	423	130	444	37	2,344
Minima	3,700	3,631	1,763	195	2	110	8	2,002
Luzerner Kantonalbank:								
Durchschnitt — *Moyenne*	5,745	5,581	3,095	862	164	698	37	3,994
Maxima	6,000	5,912	3,329	1,060	335	979	70	4,270
Minima	5,285	5,215	2,952	683	56	262	20	3,608
Banque du Commerce, Genève:								
Durchschnitt — *Moyenne*	23,200	22,546	10,005	987	654	506	129	11,294
Maxima	24,000	23,902	10,623	1,816	1,674	1,794	1,413	13,709
Minima	22,135	21,121	9,673	413	98	68	14	10,165
Appenz. A.-Rh. Kantonalbank:								
Durchschnitt — *Moyenne*	2,792	2,757	1,428	324	35	157	19	1,639
Maxima	3,000	2,995	1,509	410	85	415	53	1,891
Minima	2,700	2,626	1,361	226	2	42	10	1,498
Bank in Basel:								
Durchschnitt — *Moyenne*	22,853	22,444	10,758	1,780	409	1,035	83	12,285
Maxima	24,000	23,936	11,433	2,379	916	3,608	172	15,327
Minima	21,600	20,762	10,253	684	64	45	22	10,467
Bank in Luzern:								
Durchschnitt — *Moyenne*	4,784	4,703	2,512	631	81	248	151	2,992
Maxima	5,000	4,988	2,787	808	237	497	231	3,416
Minima	4,500	4,419	2,238	366	12	97	80	2,559
Zürcher Kantonalbank:								
Durchschnitt — *Moyenne*	28,749	27,174	16,669	5,800	1,575	4,492	138	22,874
Maxima	30,000	29,706	19,082	7,895	3,302	11,035	366	32,374
Minima	27,400	25,157	15,645	3,863	144	627	85	16,987
Bank in Schaffhausen:								
Durchschnitt — *Moyenne*	3,329	3,237	1,548	252	92	210	67	1,917
Maxima	3,500	3,491	1,658	374	251	461	130	2,316
Minima	3,150	3,047	1,472	124	9	79	20	1,671
Banque cantonale fribourgeoise:								
Durchschnitt — *Moyenne*	1,190	1,154	598	136	36	169	10	813
Maxima	1,250	1,225	649	191	80	323	25	986
Minima	1,122	1,099	579	159	—	71	1	713
Banque cantonale vaudoise:								
Durchschnitt — *Moyenne*	11,458	10,613	5,242	996	845	817	82	6,986
Maxima	12,000	11,649	5,712	1,565	1,789	1,556	187	8,355
Minima	10,800	9,657	4,940	639	168	76	22	5,577
Ersparniskassa des Kantons Uri:								
Durchschnitt — *Moyenne*	1,444	1,396	675	116	48	61	6	790
Maxima	1,500	1,500	721	145	74	127	19	853
Minima	1,387	1,339	648	75	—	8	1	686
Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidw.:								
Durchschnitt — *Moyenne*	956	938	471	95	18	36	7	532
Maxima	1,000	990	486	113	39	73	19	576
Minima	910	903	457	80	—	4	1	476

Banken — *Banques*	Noten-Emission *Emission*	Noten-Zirkulation *Circulation*	Barvorrat *Encaisse métallique*	Verfügbare Barschaft *Espèces disponibles*	Eigene Noten in Kassa *Propres billets en caisse*	Noten anderer Banken *Billets d'autres banques*	Übrige Kassa-Bestände *Autres valeurs en caisse*	Total Kassa-Bestand *Total de l'encaisse*
	Zahlen in Tausenden Franken — *Chiffres en milliers de francs*							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Banque cantonale neuchâteloise:								
Durchschnitt — *Moyenne*	7,712	7,554	3,335	313	158	690	24	4,207
Maxima	8,000	7,966	3,536	474	448	1,319	73	4,857
Minima	7,340	7,257	3,256	134	33	193	9	3,589
Banque commerciale neuchâteloise:								
Durchschnitt — *Moyenne*	7,684	7,592	3,335	298	92	303	20	3,750
Maxima	8,000	7,969	3,381	461	297	755	74	4,248
Minima	7,215	7,170	3,282	154	12	92	8	3,443
Schaffhauser Kantonalbank:								
Durchschnitt — *Moyenne*	2,407	2,285	1,250	336	122	283	26	1,681
Maxima	2,500	2,429	1,360	438	215	543	46	1,929
Minima	2,286	2,160	1,186	248	33	145	8	1,499
Glarner Kantonalbank:								
Durchschnitt — *Moyenne*	2,310	2,289	1,182	266	21	85	20	1,308
Maxima	2,500	2,357	1,280	384	53	181	42	1,421
Minima	2,250	2,197	1,123	144	1	15	12	1,220
Solothurner Kantonalbank:								
Durchschnitt — *Moyenne*	4,838	4,747	2,431	532	91	443	43	3,008
Maxima	5,000	4,955	2,608	655	330	772	79	3,397
Minima	4,750	4,578	2,314	445	5	245	21	2,743
Obwaldner Kantonalbank:								
Durchschnitt — *Moyenne*	946	908	466	103	38	35	6	545
Maxima	1,000	983	495	133	77	59	16	600
Minima	910	852	456	73	17	7	2	503
Kantonalbank Schwyz:								
Durchschnitt — *Moyenne*	2,887	2,827	1,378	247	60	70	17	1,525
Maxima	3,000	2,982	1,486	319	143	182	28	1,729
Minima	2,791	2,722	1,327	156	6	11	7	1,393
Credito Ticinese:								
Durchschnitt — *Moyenne*	2,170	2,150	987	127	20	76	48	1,131
Maxima	2,250	2,244	1,068	192	130	160	83	1,274
Minima	2,063	2,066	938	41	—	13	20	1,039
Banque de l'Etat de Fribourg:								
Durchschnitt — *Moyenne*	4,806	4,715	2,120	234	91	238	23	2,472
Maxima	5,000	4,995	2,161	380	230	587	46	2,824
Minima	4,594	4,452	2,047	82	5	36	3	2,202
Zuger Kantonalbank:								
Durchschnitt — *Moyenne*	2,851	2,824	1,411	291	27	88	13	1,539
Maxima	3,000	2,991	1,450	373	142	210	27	1,673
Minima	2,700	2,647	1,349	199	1	29	8	1,413
Banca Popolare di Lugano:								
Durchschnitt — *Moyenne*	2,682	2,657	1,176	114	25	95	68	1,364
Maxima	3,000	2,999	1,277	178	207	126	120	1,488
Minima	1,871	1,867	920	44	—	22	22	1,031
Basler Kantonalbank:								
Durchschnitt — *Moyenne*	9,553	9,296	4,682	963	257	324	47	5,310
Maxima	10,000	9,915	4,783	1,197	788	816	110	5,899
Minima	9,017	8,787	4,595	630	30	132	10	4,913
Appenzell I.-Rh. Kantonalbank:								
Durchschnitt — *Moyenne*	1,000	947	447	69	53	22	7	529
Maxima	1,000	998	466	92	110	42	12	623
Minima	1,000	890	428	35	2	5	2	460
Totaldurchsch. = Generalsituation *Total moyenne = Situation génér.*	230,220	222,963	114,301	25,206	7,257	16,679	2,038	140,365

4. Barvorrat der schweiz. Emissionsbanken auf Ende jeder Woche des Jahres 1902.
4. Encaisse métallique des banques suisses d'émission à la fin de chaque semaine de l'année 1902.

1902	Gold *Or* Fr.	Silber *Argent* Fr.	Prozentuales Verhältnis zur Gesamtbarschaft *Proportion pour cent de l'encaisse totale* Gold *Or* %	Silber *Argent* %
1	2	3	4	5
4. Januar — *Janvier*	**108,789,985**	9,871,055	*91.7*	*8.3*
11. „ „	108,309,065	11,021,040	*90.8*	*9.2*
18. „ „	107,696,935	11,327,775	*90.5*	*9.5*
25. „ „	107,410,960	11,008,245	*90.7*	*9.3*
1. Februar — *Février*	107,027,040	10,077,220	*91.4*	*8.6*
8. „ „	106,787,995	10,365,585	*91.2*	*8.8*
15. „ „	106,305,515	10,628,070	*90.9*	*9.1*
22. „ „	106,221,480	10,928,480	*90.7*	*9.3*
1. März — *Mars*	105,702,530	9,817,645	*91.5*	*8.5*
8. „ „	105,494,925	10,183,515	*91.2*	*8.8*
15. „ „	105,270,695	9,862,605	*91.4*	*8.6*
22. „ „	105,109,685	10,082,785	*91.2*	*8.8*
29. „ „	104,457,065	8,613,395	*92.4*	*7.6*
5. April — *Avril*	104,002,580	8,464,710	*92.5*	*7.5*
12. „ „	104,072,730	8,910,180	*92.1*	*7.9*
19. „ „	103,900,100	9,095,190	*92.0*	*8.0*
26. „ „	**103,345,915**	9,235,070	*91.8*	*8.2*
3. Mai — *Mai*	103,606,135	8,995,020	*92.0*	*8.0*
10. „ „	103,456,870	8,478,230	*92.4*	*7.6*
17. „ „	103,655,670	9,581,955	*91.5*	*8.5*
24. „ „	103,593,990	9,712,355	*91.4*	*8.6*
31. „ „	103,515,535	9,411,180	*91.7*	*8.3*
7. Juni — *Juin*	103,542,895	9,479,240	*91.6*	*8.4*
14. „ „	103,522,650	9,616,935	*91.5*	*8.5*
21. „ „	103,543,680	9,812,620	*91.3*	*8.7*
28. „ „	104,030,465	8,342,900	*92.6*	*7.4*
5. Juli — *Juillet*	104,075,445	8,189,875	*92.7*	*7.3*
12. „ „	104,017,100	8,346,080	*92.6*	*7.4*
19. „ „	103,982,440	8,411,030	*92.5*	*7.5*
26. „ „	103,984,560	8,146,435	*92.7*	*7.3*
2. August — *Août*	104,021,945	7,645,180	*93.2*	*6.8*
9. „ „	104,040,680	8,449,695	*92.5*	*7.5*
16. „ „	104,056,025	8,479,295	*92.5*	*7.5*
23. „ „	104,149,650	8,183,790	*92.7*	*7.3*
30. „ „	104,142,715	**7,328,145**	***93.4***	***6.6***
6. September — *Septembre*	104,294,665	8,140,450	*92.8*	*7.2*
13. „ „	105,348,255	8,138,565	*92.8*	*7.2*
20. „ „	105,369,495	8,183,890	*92.8*	*7.2*
27. „ „	105,234,785	8,034,495	*92.9*	*7.1*
4. Oktober — *Octobre*	104,924,620	7,809,905	*93.1*	*6.9*
11. „ „	104,705,605	9,114,420	*92.0*	*8.0*
18. „ „	104,899,125	8,991,575	*92.1*	*7.9*
25. „ „	105,208,530	8,897,380	*92.2*	*7.8*
1. November — *Novembre*	104,214,880	8,625,320	*92.4*	*7.6*
8. „ „	104,849,885	9,495,855	*91.7*	*8.3*
15. „ „	104,819,980	10,870,440	*90.6*	*9.4*
22. „ „	104,722,680	11,862,115	*89.8*	*10.2*
29. „ „	104,722,780	11,177,430	*90.4*	*9.6*
6. Dezember — *Décembre*	105,090,595	11,344,355	*90.3*	*9.7*
13. „ „	105,423,710	11,538,100	*90.1*	*9.9*
20. „ „	106,388,100	12,085,100	*89.8*	*10.2*
27. „ „	106,374,240	**12,514,400**	***89.5***	***10 5***
Durchschnitt — *Moyenne*	**104,912,223**	**9,479,352**	***91.7***	***8.3***
Maxima	108,789,985	12,514,400	*93.4*	*10.5*
Minima	103,345,915	7,328,145	*89.5*	*6.6*
1901				
Durchschnitt — *Moyenne*	105,020,820	11,947,750	*89.8*	*10.2*
Maxima	116,336,145	13,500,115	*90.9*	*11.3*
Minima	100,178,615	10,238,700	*88.7*	*9.1*

1902	Emission *Émission*	Ausgewiesene Cirkulation *Circulation accusée*	Effektive Cirkulation *Circulation effective*	Notenreserve *Billets en réserve*	Ungedeckte Cirkulation *Circulation non couverte*	Gesetzliche Bardeckung (40 % der Cirkulation) *Couverture légale (40 % de la circulation)*	Verfügbare Barschaft *Encaisse disponible*	Total Barvorrat *Encaisse totale*	Noten anderer Emissionsbanken *Billets d'autres banques d'émission*	Übrige Kassabestände *Autres valeurs en caisse*	Verhältnis des Barvorrats zu der effektiven Cirkulation *Proportion entre l'encaisse totale et la circulation effective*	Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken *Taux d'escompte officiel de banques suisses d'émission*	*1902*
	Zahlen in Tausenden Franken — *Chiffres en milliers de francs*										Prozente — *Pour-cent*		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
4. Januar	238,625	232,366	215,956	22,669	97,295	92,947	25,714	118,661	16,410	2,308	*54.9*	*4.00*	*4 janvier*
11. „	237,198	230,156	206,180	31,018	86,850	92,062	27,268	**119,330**	23,976	2,017	*57.9*	*4.00*	*11 „*
18. „	237,315	224,932	200,206	37,109	81,181	89,973	29,052	119,025	24,726	1,840	*59.4*	***3.50***	*18 „*
25. „	232,447	221,579	193,340	39,107	74,921	88,632	29,787	118,419	**28.239**	1,795	*61.2*	*3.50*	*25 „*
1. Februar	231,955	221,937	201,615	30,340	84,511	88,775	28,329	117,104	20,321	2,100	*58.1*	*3.50*	*1er février*
8. „	231,406	220,277	196,587	34,819	79,434	88,111	29,043	117,154	23,690	2,047	*59.6*	*3.50*	*8 „*
15. „	229,720	214,642	191,011	38,709	74,078	85,857	31,077	116,934	23,631	2,167	*61.2*	*3.50*	*15 „*
22. „	224,457	**211,005**	**184,371**	**40,086**	**67,222**	**84,402**	**32,748**	117,150	26,634	1,714	***63.5***	*3.50*	*22 „*
1. März	223,758	212,668	191,322	32,436	75,802	85,067	30,453	115,520	21,346	2,403	*60.4*	*3.50*	*1er mars*
8. „	223,736	212,119	188,181	35,555	72,502	84,848	30,830	115,678	23,939	1,837	*61.5*	*3.50*	*8 „*
15. „	223,744	211,579	190,889	32,855	75,755	84,631	30,502	115,133	20,690	2,133	*60.3*	*3.50*	*15 „*
22. „	222,002	212,719	192,353	29,649	77,160	85,087	30,105	115,192	20,366	1,951	*59.9*	*3.50*	*22 „*
29. „	221,916	214,708	204,918	16,998	91,848	85,883	27,187	113,070	9,789	**1,665**	*55.2*	*3.50*	*29 „*
5. April	221,895	215,189	203,401	18,494	90,934	86,076	26,391	112,467	11,788	1,874	*55.3*	*3.50*	*5 avril*
12. „	221,615	213,966	200,554	21,061	87,571	85,586	27,397	112,983	13,412	1,913	*56.3*	*3.50*	*12 „*
19. „	221,086	214,508	200,224	20,862	87,229	85,803	27,192	112,995	14,284	1,829	*56.4*	*3.50*	*19 „*
26. „	**220,234**	214,703	202,588	17,646	90,007	85,881	26,700	112,581	12,115	1,972	*55.6*	*3.50*	*26 „*
3. Mai	228,601	222,647	211,122	17,479	98,521	89,059	23,542	112,601	11,525	1,957	*53.3*	*3.50*	*3 mai*
10. „	228,682	221,067	206,485	22,197	94,550	88,427	23,508	111,935	14,582	1,929	*54.2*	*3.50*	*10 „*
17. „	227,867	218,597	200,657	27,210	87,419	87,439	25,799	113,238	17,940	1,691	*56.4*	*3.50*	*17 „*
24. „	227,149	217,403	198,428	28,721	85,122	86,961	26,345	113,306	18,975	1,780	*57.1*	*3.50*	*24 „*
31. „	227,359	220,029	202,689	24,670	89,762	88,012	24,915	112,927	17,340	**3,328**	*55.7*	*3.50*	*31 „*
7. Juni	227,471	219,143	197,492	29,979	84,470	87,657	25,365	113,022	21,651	1,737	*57.5*	*3.50*	*7 juin*
14. „	226,612	217,820	195,499	31,113	82,360	87,128	26,012	113,140	22,321	1,693	*57.9*	*3.50*	*14 „*
21. „	226,313	217,737	193,511	32,802	80,155	87,095	26,261	113,356	24,226	1,754	*58.6*	*3.50*	*21 „*
28. „	**227,701**	221,089	207,040	20,661	94,667	88,436	23,937	112,373	14,050	1,783	*54.3*	*3.50*	*28 „*

5. Juli . . .	227,533	221,668	208,057	19,458	95,810	88,667	23,598	112,265	13,593	2,030	54.0	3.50	5 juillet
12. " . . .	227,217	220,852	205,303	21,914	92,940	88,341	24,022	112,363	15,549	1,938	54.7	3.50	12 "
19. " . . .	227,236	219,587	203,929	23,307	91,536	87,835	24,558	112,393	15,658	2,121	55.1	3.50	19 "
26. " . . .	227,531	220,970	207,368	20,163	95,237	88,388	23,743	112,131	13,602	2,163	54.1	3.50	26 "
2. August . .	227,730	223,326	210,821	16,909	99,154	89,330	22,337	111,667	12,505	2,311	53.0	3.50	2 août
9. " . .	227,730	222,597	208,334	19,396	95,844	89,039	23,451	112,490	14,263	1.997	54.0	3.50	9 "
16. " . .	227,413	221,796	206,070	21,343	93,535	88,718	23,817	112,535	15,720	2,434	54.6	3.50	16 "
23. " . .	226,844	221,337	204,873	21,971	92,540	88,535	23,798	112,333	16,464	2,200	54.8	3.50	23 "
30. " . .	227,020	221,847	211,733	15,287	100,262	88,739	22,732	**111,471**	10,114	2,208	52.6	3.50	30 "
6. September	226,781	222,127	208,798	17,983	96,363	88,851	23,584	112,435	13,329	2,133	53.8	3.50	6 septembre
13. "	226,348	221,014	207,005	19,343	93,518	88,406	25,081	113,487	14,009	2,056	54.8	3.50	13 "
20. "	227,064	221,947	206,441	20,623	92,888	88,779	24,774	113,553	15,506	2,159	55.0	4.00	20 "
27. "	227,298	223,131	214,084	13,214	100,814	89,253	24,017	113,270	9,047	1,955	52.9	4.00	27 "
4. Oktober .	233,442	227,251	218,120	15,322	105,385	90,901	21,834	112,735	9,131	2,130	51.7	4.00	4 octobre
11. " .	235,897	229,749	218,123	17,774	104,303	91,900	21,920	113,820	11,626	2,157	52.2	4.00	11 "
18. " .	237,275	231,914	219,162	18,113	105,271	92,766	21,125	113,891	12,752	1,793	52.2	**4.50**	18 "
25. " .	237,095	232,577	220,519	16,576	106,413	93,031	21,075	114,106	12,058	2,121	51.7	4.50	25 "
1. November .	239,358	235,557	226,468	12,890	113,628	94,223	**18,617**	112,840	9,089	2,400	**49.8**	4.50	1 novembre
8. " .	240,281	237,342	**228,361**	**11,920**	**114,015**	94,937	19,409	114,346	**8,981**	2,043	50.1	4.50	8 "
15. " .	**241,485**	**237,811**	224,720	16,765	109,030	**95,124**	20,566	115,690	13,091	2,285	51.5	4.50	15 "
22. " .	241,469	235,858	216,475	24,994	99,890	94,343	22,242	116,585	19,383	1,779	53.9	4.50	22 "
29. " .	240,671	234,479	217,267	23,404	101,367	93,791	22,109	115,900	17,212	1,728	53.3	4.50	29 "
6. Dezember .	240,571	233,159	211,168	29,403	94,733	93,264	23,171	116,435	21,991	1,907	55.1	4.50	6 décembre
13. " .	239,945	232,665	210,360	29,585	93,398	93,066	23,896	116,962	22,305	1,978	55.6	4.50	13 "
20. " .	239,729	232,939	213,620	26,109	95,147	93,176	25,297	118,473	19,319	2,292	55.5	4.50	20 "
27. " .	239,622	235,986	222,969	16,653	104,080	94,394	24,495	118,889	13,017	2,450	52.0	4.50	27 "
Durchschnitt .	230,220	222,963	206,284	23,936	91,893	89,185	25,206	[1])114,391	16,679	2,038	55.5	3.77	Moyenne
Maxima . .	241,485	237,811	228,361	40,086	114,015	95,124	32,748	119,330	28,239	3,328	63.5	4.50	Maxima
Minima . . .	220,234	211,005	184,371	11,920	67,222	84,402	18,617	111,471	8,981	1,665	49.8	3.50	Minima
1901													1900
Durchschnitt .	223,040	214,456	197,543	25,497	80,574	85,782	31,187	[2])116,969	16,913	1,968	59.2	3.98	Moyenne
Maxima . . .	239,000	233,566	220,374	40,044	108,183	93,426	43,254	129,836	23,487	3,181	66.1	5.00	Maxima
Minima . . .	213,565	205,491	186,688	14,058	66,611	82,196	18,765	110,735	9,199	1,553	50.9	3.50	Minima

[1]) 1902. Gold Fr. 104,912 = 91.7 % — Silber Fr. 9,479 = 8.3 %.
[2]) 1901. Gold Fr. 105,021 = 89.8 % — Silber Fr. 11,948 = 10.2 %.

[1]) *1902, or fr. 104,912 = 91.7 % — argent fr. 9,479 = 8.8 %.*
[2]) *1901, or fr. 105,021 = 89.8 % — argent fr. 11,948 = 10.2 %.*

D. Preise.

Getreide- und Mehlmarkt in Bern.

Minimal- und Maximal-Preise vom Jahre 1903.

Zusammengestellt von Hrn. **Bernhard Baer** in Bern, Präsident der Getreide- und Mehlbörse.

	Januar *Janvier*		Februar *Février*		März *Mars*		April *Avril*	
	Minimalpreis *Prix minimum* Fr. Ct.	Maximalpreis *Prix maximum* Fr. Ct.	Minimalpreis *Prix minimum* Fr. Ct.	Maximalpreis *Prix maximum* Fr. Ct.	Minimalpreis *Prix minimum* Fr. Ct.	Maximalpreis *Prix maximum* Fr. Ct.	Minimalpreis *Prix minimum* Fr. Ct.	Maximalpreis *Prix maximum* Fr. Ct.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Getreide — *Blés*								
per 100 kg. netto - brutto Bern — *par 100 kg. net - brut franco, Berne*								
Amerikanischer Weizen, prima — *Froment d'Amérique, première qualité*	20.50	21.—	20.50	21.—	20.25	21.—	20.—	21.—
Amerikanischer Weizen, mittel — *Froment d'Amérique, qualité moyenne*	—	—	—	—	—	—	—	—
Russischer Weizen, prima — *Froment de Russie, première qualité*	20.75	21.50	20.75	21.50	20.75	21.50	20.75	21.50
Russischer Weizen, mittel — *Froment de Russie, qualité moyenne*	19.50	20.50	19.50	20.50	19.50	20.50	19.50	20.50
Landweizen — *Froment suisse*	19.—	19.50	19.—	19.50	19.—	19.50	19.—	19.50
Korn — *Blé*	—	—	—	—	—	—	—	—
Roggen — *Seigle*	16.50	17.—	16.50	17.—	16.25	17.—	16.—	17.—
Braugerste — *Orge*	—	—	—	—	—	—	—	—
Hafer — *Avoine*	19.50	21.—	17.50	19.50	17.50	19.50	17.50	19.50
Mais-Korn — *Maïs*	16.—	17.50	16.—	17.50	16.25	18.—	16.50	18.50
Mehle — *Farines*								
per 100 kg. je nach Qual. brut. od. net. — *par 100 kg. suiv. la qual. brut ou net*								
Semmel 0 — *Fleur de farine*	—	—	—	—	—	—	—	—
Weissmehl 1 — *Farine de première qualité*	34.50	35.50	34.50	35.50	31.—	32.—	31.—	32.—
Halbweissmehl 2 — *Farine de deuxième qualité*	28.—	29.—	28.—	29.—	28.—	29.—	28.—	29.—
Ruchmehl 3 — *Farine de troisième qualité*	24.25	25.25	24.25	25.25	24.25	25.25	24.25	25.25
Ruchmehl 4 — *Farine de quatrième qualité*	24.25	25.25	24.25	25.25	24.25	25.25	24.25	25.25
Futtermehl 5 — *Farine pour le bétail*	17.50	18.50	17.50	18.50	17.50	18.50	17.50	18.50
Krüsch — *Son*	12.—	13.—	12.—	13.—	12.—	13.50	12.—	13.50

Prima Russischer Weizen
Froment de Russie, première qualité

Durchschnittspreise
Prix moyens

Fr. Ct.
20. 75
21. 50

D. Prix.

Prix des blés et des farines sur le marché de Berne.

Prix maximum et minimum pour l'année 1903.

Tableau dressé par M. Bernard Bær, marchand de blé, à Berne.

Mai *Mai*		Juni *Juin*		Juli *Juillet*		August *Août*		September *Septembre*		Oktober *Octobre*		November *Novembre*		Dezember *Décembre*	
Minimalpreis *Prix minimum* Fr. Ct.	Maximalpreis *Prix maximum* Fr. Ct.	Minimalpreis *Prix minimum* Fr. Ct.	Maximalpreis *Prix maximum* Fr. Ct.	Minimalpreis *Prix minimum* Fr. Ct.	Maximalpreis *Prix maximum* Fr. Ct.	Minimalpreis *Prix minimum* Fr. Ct.	Maximalpreis *Prix maximum* Fr. Ct.	Minimalpreis *Prix minimum* Fr. Ct.	Maximalpreis *Prix maximum* Fr. Ct.	Minimalpreis *Prix minimum* Fr. Ct.	Maximalpreis *Prix maximum* Fr. Ct.	Minimalpreis *Prix minimum* Fr. Ct.	Maximalpreis *Prix maximum* Fr. Ct.	Minimalpreis *Prix minimum* Fr. Ct.	Maximalpreis *Prix maximum* Fr. Ct.
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
20.—	21.—	20.—	21.—	20.—	21.—	20.—	21.—	20.—	21.—	20.—	21.—	20.—	21.—	20.—	21.—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20.75	21.50	20.75	21.50	20.75	21.50	20.75	21.50	20.75	21.50	20.75	21.50	20.75	21.50	20.75	21.50
19.50	20.50	19.50	20.50	19.50	20.50	19.50	20.50	—	—	—	—	—	—	—	—
19.—	19.50	19.—	19.50	19.—	19.50	19.—	19.50	18.—	—	18.—	—	19.—	—	19.—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16.50	17.—	16.50	17.—	16.—	16.50	16.—	16.50	16.—	16.50	16.—	16.50	16.—	16.50	16.—	16.50
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17.50	18.50	17.50	18.50	16.50	18.—	16.50	18.—	16.50	18.—	16.50	18.—	16.50	17.50	16.50	17.50
16.50	18.—	16.50	18.—	16.50	18.—	16.50	18.—	16.—	17.—	16.—	17.—	15.—	16.—	15.—	16.—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
31.—	32.—	31.—	32.—	31.—	32.—	31.—	32.—	31.—	32.—	31.—	32.—	30.—	31.—	30.—	31.—
28.—	29.—	28.—	29.—	28.—	29.—	28.—	29.—	28.—	29.—	28.—	29.—	28.—	—	28.—	—
24.25	25.25	24.25	25.25	24.25	25.25	24.25	25.25	24.25	25.25	24.25	25.25	24.25	25.25	24.25	25.25
24.—	25.25	24.25	25.25	24.25	25.25	24.25	25.25	24.25	25.25	24.25	25.25	—	—	—	—
17.50	18.50	17.50	18.50	17.50	18.50	17.50	18.50	17.50	18.50	17.50	18.50	17.50	18.25	17.50	18.25
12.—	13.—	12.—	13.—	12.—	13.—	12.—	13.—	12.—	13.—	12.—	13.—	12.—	13.—	12.—	13.—

Gesundheitswesen, Gesundheitspolizei, Unterstützung.

1. Todesursachen in den Städten mit 10,000 und
1. Les décès d'après leurs causes dans les villes de

Nach den Veröffentlichungen des eidg. statistischen Bureaus.

a. Darstellung der Todesfälle im Jahre 1902 nach den einzelnen Gemeinden.

Die grösseren städtischen Gemeinden der Schweiz	I. Gesamt-Bevölkerung, berechnet auf die Jahresmitte *Population totale calculée sur le milieu de l'année*	II. Gestorbene überhaupt ohne die Totgeborenen *Décès sans les mort-nés*	III. Todesursachen: Angeborene Lebensschwäche *Faiblesse congénitale*	Altersschwäche *Marasme sénile*	Selbstmord *Suicides*	Fremde strafbare Handlung *Homicides*	Verunglückung *Accidents*	Pocken *Variole*	Masern *Rougeole*	Scharlach *Fièvre scarlatine*	Diphtherie *Diphtérie*	Keuchhusten *Coqueluche*	Rotlauf *Erysipèle*	Ileotyphus *Typhus*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Zürich	151,797	2,425	194	48	72	8	56	—	43	10	9	41	4	4
Basel	112,672	1,552	130	23	15	1	42	—	15	1	7	17	3	8
Genf*)	108,336	1,839	82	37	37	1	47	1	17	4	6	28	3	4
Bern	67,071	1,044	61	22	19	1	33	—	27	—	18	4	1	1
Lausanne	47,215	758	39	20	8	2	21	--	16	--	7	20	3	4
St. Gallen mit Tablat	46,827	760	94	11	11	2	13	—	--	2	12	1	1	—
Chaux-de-Fonds	37,074	538	35	1	9	2	12	---	—	—	8	14	—	1
Luzern	30,435	439	33	4	6	1	24	—	—	—	5	—	—	2
Winterthur	23,196	294	17	12	9	---	4	--	2	—	2	4	--	--
Biel	22,868	291	23	6	7	---	11	—	7	—	6	2	—	--
Neuenburg	21,411	310	23	11	4	1	8	—	2		1	9	1	—
Freiburg	16,269	351	20	5	4	—	7	—	--	--	13	16	—	1
Schaffhausen	15,666	252	12	7	3	—	4	--	—	--	1	2	1	—
Herisau	13,571	219	14	22	3	—	3	—	2	--	6	2	1	1
Locle	12,802	176	14	6	2	1	4	—	—	1	1	3	—	—
Vevey	12,289	227	15	—	3	—	3	—	7	--	6	5	1	—
Chur	11,831	187	11	9	2	—	6	—	--	--	1	—	—	1
Solothurn	10,250	173	9	5	11	—	3	--	5	—	1	1	--	—

b. Darstellung der Todesfälle im Jahre 1901 nach den einzelnen Gemeinden.

Gemeinde	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Zürich	150,377	2,297	203	59	66	2	74	—	4	3	15	25	2	5
Basel	110,310	1,601	108	16	17	2	51	—	18	3	21	10	—	8
Genf*)	105,517	1,812	84	32	37	2	51	--	13	2	20	7	6	11
Bern	65,295	1,045	68	16	19	1	37	—	10	2	16	20	3	1
Lausanne	46,870	768	49	13	14	--	18	--	26	1	9	8	—	2
St. Gallen mit Tablat	46,119	721	104	21	9	-	12	—	—	1	4	1	—	—
Chaux-de-Fonds	36,404	542	51	12	11	—	16	--	10	2	24	13	—	--
Luzern	29,690	412	40	8	3	1	4	—	--	—	15	—	2	3
Winterthur	22,652	359	21	12	5	3	13	--	--	4	4	3	—	—
Biel	22,330	348	18	7	10	—	15	—	2	1	4	8	—	1
Neuenburg	20,996	346	19	1	7	1	13	—	34	1	1	2	—	—
Freiburg	15,969	397	28	2	3	1	19	--	32	—	5	10	--	7
Schaffhausen	15,419	253	11	10	2	--	7	—	5	--	2	2	—	—
Herisau	13,524	213	22	23	1	—	6	—	—	--	8	1	—	2
Locle	12,641	201	20	5	4	—	2	—	1	--	3	1	1	—
Vevey	11,968	212	9	2	2	—	5	--	4	—	2	—	—	--
Chur	11,642	181	12	11	3	1	4	—	—	—	—	2	—	—
Solothurn	10,108	161	5	8	1	—	5	—	1	2	2	1	--	2

c. Darstellung der Todesfälle nach dem Sterbejahre und für die 18 obgenannten schweizerischen Städte mit mehr als 10,000 Einwohnern.

Jahr	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Total 1902	761,580	11,835	826	249	225	20	301	1	143	18	110	169	19	27
„ 1901	747,831	11,869	872	258	214	14	352	—	160	22	155	114	14	42
„ 1900 [1])	681,463	11,814	-- [2])	— [2])	192	16	311	17	231	9	155	135	22	60
„ 1899 [1])	663,707	10,479	—	—	173	12	326	--	127	15	187	144	17	48
„ 1898 [1])	647,261	11,095	—	--	148	22	304	1	92	10	180	146	31	96
„ 1897 [1])	630,815	10,179	—	—	175	15	313	--	112	14	154	97	22	62

*) Mit Plainpalais, Eaux-Vives, Petit-Saconnex, Carouge.
[1]) Ohne Carouge, Tablat Vevey. Chur und Solothurn [2]) Die Resultate vor 1900 fehlen.

XII.

Hygiène, police sanitaire, assistance.

mehr Einwohnern für die Jahre 1897—1902.

plus de 10,000 habitants, pour les années 1897 à 1902.

D'après les publications du bureau fédéral de statistique.

a. Relevé des décès par causes, pour les différentes communes, en 1902.

Causes de décès										IV.	V.	
Kindbettfieber nach / *Fièvre puerpérale après*		Lungentuberkulose	Andere tuberkulöse Krankheiten	Skrofulose	Croupöse Pneumonie	Akute Bronchitis und katarrh. Pneumonie	Enteritis der kleinen Kinder	Carcinom	Unbestimmte Diagnose	Todesursache nicht ärztlich bescheinigt	Gestorbene (ohne Totgeborene) von 1000 der Gesamt-Bevölkerung	*Villes suisses les plus populeuses*
Geburt / *accouchement*	Abortus / *avortement*	*Phtisie pulmonaire*	*Autres maladies tuberculeuses*	*Scrofulose*	*Pneumonie croupeuse*	*Bronchite aiguë et pneumonie catarrh.*	*Entérite des petits enfants*	*Carcinomes*	*Diagnostic incertain*	*Sans attestation médicale*	*Taux de mortalité par 1000 hab. de la population totale (mort-nés non compris)*	
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
5	2	276	114	3	66	137	273	168	36	—	16.0	*Zurich*
1	1	205	72	1	70	52	188	103	12	—	13.8	*Bâle*
2	1	347	95	—	50	75	88	128	43	2	17.0	*Genève* *)
2	—	151	60	—	55	40	91	73	10	—	15.6	*Berne*
—	2	102	45	—	19	36	49	53	21	1	16.1	*Lausanne*
3	—	94	38	2	29	24	74	63	11	—	16.2	*St-Gall av. Tablat*
2	—	66	30	—	7	24	62	35	13	—	14.5	*Chaux-de-Fonds*
—	—	53	17	—	17	18	33	42	1	—	14.4	*Lucerne*
—	—	46	18	—	4	7	20	21	3	—	12.7	*Winterthour*
—	—	37	20	—	8	9	33	23	—	—	12.7	*Bienne*
2	—	40	13	—	17	16	28	19	3	—	14.5	*Neuchâtel*
—	—	37	12	—	13	27	35	23	8	1	21.6	*Fribourg*
—	—	36	17	—	11	14	10	20	—	—	16.1	*Schaffhouse*
1	—	24	9	—	7	16	21	22	7	—	16.1	*Hérisau*
2	—	11	12	—	7	3	24	15	1	—	13.7	*Locle*
2	—	33	12	—	9	15	20	15	2	7	18.5	*Vevey*
—	1	30	7	—	9	8	4	12	4	—	15.8	*Coire*
2	—	21	8	—	10	3	8	21	—	—	16.9	*Soleure*
b. Relevé des décès par causes, pour les différentes communes, en 1901.												
7	2	313	121	—	70	110	210	160	22	—	15.3	*Zurich*
1	—	226	83	1	69	57	205	90	13	—	14.5	*Bâle*
5	2	308	113	—	76	88	45	132	36	4	17.2	*Genève* *)
5	—	155	62	—	37	40	74	76	12	—	16.0	*Berne*
1	1	90	45	1	42	40	38	52	25	1	16.4	*Lausanne*
1	—	62	22	1	6	39	56	39	10	—	15.6	*St-Gall av. Tablat*
3	—	79	40	2	26	23	42	62	6	—	14.9	*Chaux-de-Fonds*
3	1	43	20	1	16	14	37	32	1	—	13.9	*Lucerne*
1	—	66	19	—	21	15	18	33	4	—	15.8	*Winterthour*
—	—	77	19	1	11	16	27	18	3	3	15.6	*Bienne*
2	—	44	15	1	10	19	25	20	7	—	16.5	*Neuchâtel*
—	—	52	22	—	8	26	49	22	9	2	24.9	*Fribourg*
—	1	31	25	—	8	11	18	15	—	—	16.4	*Schaffhouse*
1	—	17	9	—	4	7	6	27	3	—	15.7	*Hérisau*
—	—	19	13	—	10	10	24	20	4	—	15.9	*Locle*
1	—	28	11	—	9	16	13	9	3	7	17.7	*Vevey*
1	—	22	12	—	11	5	11	13	2	2	15.5	*Coire*
—	—	22	10	—	10	4	11	8	—	—	15.9	*Soleure*
c. Relevé des décès par causes d'après l'année du décès et pour l'ensemble des 18 villes suisses de plus de 10,000 habitants indiquées ci-dessus.												
24	7	1609	599	6	408	524	1061	856	175	11	15.5	*Total* 1902
32	7	1654	661	8	444	540	909	828	160	19	15.9	„ 1901
33	—[2])	1676	—[2])	—[2])	—[2])	—[2])	1150	—[2])	—[2])	—[2])	17.3	„ 1900 [1])
39	—	1501	—	—	—	—	967	—	—	—	15.8	„ 1899 [1])
30	—	1566	—	—	—	—	1378	—	—	—	17.1	„ 1898 [1])
27	—	1463	—	—	—	—	1027	—	—	—	16.1	„ 1897 [1])

*) *Avec Plainpalais, Eaux-Vives, Petit-Saconnex, Carouge.*
1) *Sans Carouge, Tablat, Vevey, Coire et Soleure.* 2) *Les résultats antérieurs à 1900 manquent.*

Kantone *Cantons*	Gesamtbestand am 29. Dez. 1901 *Effectif au 29 déc. 1901*	Aufnahmen — *Admissions* *																					Total der Aufnahmen *Total des admissions*	Davon Ortsfremde *Desquelles du dehors*	Gesamtbestand am 27. Dez. 1902 *Effectif au 27 déc. 1902*
		Pocken *Variole*	Masern *Rougeole*	Scharlach *Scarlatine*	Keuchhusten *Coqueluche*	Diphth. u. Croup *Dipht. et croup*	Rotlauf *Erysipèle*	Typhus abdom.	Syphilis	Gonorrhœ	Ophthalmoblennorrhœ	Lungenschwinds. *Phtisie pulm.*	Andere tuberkulöse Krankheiten *Autres maladies tuberculeuses*	Andere infektiöse Krankheiten *Autres maladies infectieuses*	Rheumatismus artic. acutus	Akute Krankheiten der Atmungsorgane *Maladies aiguës des org. resp.*	Akute Darmkrankh. *Maladies aiguës gastro-intest.*	Carcinom, Sarkom	Struma	Hernie	Alle übrigen Krankheiten *Toutes les autres maladies*	Unfälle *Accidents*			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Zürich . .	693	—	14	149	7	185	34	59	27	59	42	298	402	32	109	316	326	293	228	405	3,853	792	7,630	3,518	753
Bern . . .	1,157	2	11	31	—	181	23	126	89	113	7	420	581	141	164	507	432	277	284	592	4,992	1,479	10,452	6,357	1,249
Luzern . .	96	—	2	1	—	33	6	18	6	16	—	34	60	48	19	47	50	41	34	115	541	155	1,226	657	113
Uri . . .	60	—	—	—	1	5	—	4	—	—	—	8	7	2	54	18	20	28	—	11	42	90	290	248	72
Schwyz . .	40	—	—	—	—	2	—	8	—	—	—	7	27	7	10	31	12	15	11	19	148	32	329	263	35
Nidwalden .	40	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	2	—	—	—	1	—	1	—	—	108	23	136	70	36
Glarus . .	79	—	3	—	—	—	—	—	1	5	—	60	68	6	12	46	20	39	21	57	331	85	754	601	96
Zug . . .	18	—	—	—	—	3	—	3	1	2	—	14	18	7	2	13	6	11	7	15	148	53	303	174	14
Fribourg .	148	—	1	—	4	14	1	9	3	2	2	33	24	18	6	92	22	20	11	14	710	132	1,118	536	122
Solothurn .	137	—	—	2	—	76	4	45	5	6	1	61	114	27	12	50	19	59	34	74	598	177	1,364	1,156	155
Basel-Stadt .	399	—	7	26	11	60	19	45	52	56	—	206	351	243	60	318	209	136	53	153	1,956	419	4,380	1,415	445
Basel-Land .	128	—	—	—	3	5	2	2	11	5	1	56	33	4	19	33	11	31	11	50	545	86	908	722	122
Schaffhausen	71	—	1	6	—	22	2	—	3	6	—	28	61	1	23	57	50	26	18	34	348	154	840	19	63
App. A.-Rh.	67	—	7	5	1	24	4	4	3	—	—	16	18	—	15	38	18	15	8	30	771	164	1,141	503	81
St. Gallen .	450	—	21	40	3	141	29	19	6	5	1	168	248	36	99	289	139	39	30	81	3,341	581	5,316	2,906	509
Graubünden	86	—	—	3	1	8	4	3	—	1	—	29	48	16	16	63	44	35	7	—	512	140	930	525	72
Aargau . .	187	—	—	—	—	37	2	10	2	4	—	74	122	7	12	49	34	68	57	127	878	201	1,684	1,460	190
Thurgau .	168	—	1	1	—	23	3	15	9	8	—	62	108	29	10	50	52	103	23	102	511	151	1,261	1,118	181
Tessin . .	70	—	—	—	1	—	3	9	5	3	1	30	106	16	15	35	25	35	4	55	433	77	853	642	76
Vaud . . .	452	—	19	28	11	264	17	10	90	98	—	146	127	23	68	249	102	100	74	207	2,800	342	4,775	2,917	463
Valais . .	10	—	1	—	—	8	2	3	—	—	4	5	3	—	—	5	5	8	—	2	74	103	223	223	14
Neuchâtel .	252	—	11	23	6	57	13	13	5	4	—	55	164	37	88	260	208	60	8	145	1,709	470	3,336	1,390	261
Genève . .	495	8	33	47	30	62	15	18	35	88	—	276	88	172	92	425	265	32	15	103	2,328	371	4,503	293	514
Total	5,303	10	132	362	79	1,210	183	424	353	481	59	2,088	2,778	872	905	2,992	2,069	1,472	938	2,391	27,677	6,277	53,752	27,713	5,636

* Kantonsspital Zürich. Kranken- und Diakonissenanstalt, Neumünster-Zürich. „Theodosianum", Zürich. Kinderspital Zürich V. „Schwesternhaus vom roten Kreuz", Zürich. Krankenanstalt „Parazelsus", Zürich. Kantonsspital Winterthur. — „Inselspital", Bern. Krankenhaus „Salem", Bern. „Zieglerspital", Bern. „Jennerspital", Bern. Gemeindelazaret Bern. Burgerspital Bern. Krankenhaus Interlaken. Krankenhaus Thun. Bezirkskrankenanstalt Burgdorf. Bezirkskrankenanstalt Langenthal. Gemeindespital Biel. Pockenspital Biel. Hôpital de St-Imier. Hôpital de Porrentruy. Hôpital de Delémont. Hôpital de Saignelégier. — Bürgerspital Luzern. — Kantonsspital Uri, Altdorf. — Krankenhaus Schwyz. — Kantonsspital Nidwalden, Stans. — Kantonale Krankenanstalt Glarus — Burgerspital Zug. — Hôpital bourgeois, Fribourg. Hospice de la Providence, Fribourg. Bezirksspital Tafers. — Bürgerspital Solothurn. Kantonsspital Olten. — Bürgerspital Basel. Kinderspital Basel. „Katholisches Spital", Basel. Diakonenhaus Basel. Diakonissen-Mutterhaus Riehen. - Kant. Krankenanstalten Liestal. — Krankenhaus Schaffhausen. — Hinterländisches Bezirkskrankenhaus, Herisau. Bezirkskrankenhaus Heiden. Bezirkskrankenhaus Trogen. — Kantonsspital St. Gallen. Krankenhaus Wattwil. Gemeindekrankenhaus Rorschach. Krankenhaus Altstätten. Krankenhaus Wallenstadt. — Stadtspital Chur. „Kreuzspital" Chur. — Kantonale Krankenanstalt Aarau. — Thurgauisches Kantonsspital, Münsterlingen. Krankenhaus Frauenfeld. — Ospitale cantonale, Mendrisio. Ospitale di Sta-Maria, Lugano. — Hôpital cantonal, Lausanne. Hôpital des enfants, Vevey. Hospice du Samaritain, Vevey. — Hôpital bourgeoisial, Sion. — Hôpital communal, Neuchâtel. Hôpital Pourtalès, Neuchâtel. Hôpital du Locle. Hôpital de la Chaux-de-Fonds. Hôpital du Val-de-Travers, Couvet. — Hôpital cantonal, Genève. Hôpital du Prieuré, Genève. Maison des enfants malades, Chemin Gourgas 15, Genève. Hôpital Butini, Genève.

3. Bewegung der Bevölkerung in den staatlichen Irrenanstalten der Schweiz. *)

Vom 1. Januar bis 31. Dezember 1902.

3. Mouvement de la population dans les maisons cantonales d'aliénés en Suisse. *)

Du 1er janvier au 31 décembre 1902.

Anstalten *Etablissements*	Krankenbestand am 1. Januar 1902 *Effectif au 1er janvier 1902*			Zuwachs *Augmentation*		Abgang *Diminution*		Krankenbestand am 31. Dez. 1902 *Effectif au 31 déc. 1902*		
	männl. *masc.*	weibl. *fémin.*	Total	männl. *masc.*	weibl. *fémin.*	männl. *masc.*	weibl. *fémin.*	männl. *masc.*	weibl. *fémin.*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Burghölzli (Zürich) . .	168	191	359	201	124	184	119	185	196	381
Rheinau (Zürich) . . .	380	450	830	83	79	50	42	413	487	900
Wülflingen (Zürich) . .	22	20	42	6	3	6	6	22	17	39
Waldau (Bern) . . .	281	258	539	91	98	94	79	278	277	555
Münsingen (Bern) . .	269	304	573	112	116	91	109	290	311	601
Bellelay (Bern) . . .	110	158	268	13	5	7	4	116	159	275
St. Urban (Luzern) . .	207	252	459	71	78	65	71	213	259	472
Marsens (Fribourg) . .	105	113	218	46	37	49	35	102	115	217
Rosegg (Solothurn) . .	160	134	294	51	23	36	21	175	136	311
Friedmatt (Basel-Stadt) .	131	153	284	97	108	102	118	126	143	269
Liestal (Basel-Land) . .	63	78	141	49	34	43	26	69	86	155
Breitenau (Schaffhausen)	78	87	165	29	45	25	36	82	96	178
St. Pirminsberg (St. Gall.)	115	110	225	47	34	36	29	126	115	241
Wil (St. Gallen) . . .	277	240	517	143	119	119	107	301	252	553
Waldhaus (Graubünden)	135	125	260	71	68	62	65	144	128	272
Königsfelden (Aargau) .	267	359	626	118	73	96	63	289	369	658
Münsterlingen (Thurgau)	122	224	346	67	64	66	66	123	222	345
St. Katharinenthal (Thg.)	59	43	102	6	5	10	3	55	45	100
Casvegno (Tessin) . .	114	71	185	80	49	70	42	124	78	202
Céry (Vaud)	253	255	508	153	113	139	112	267	256	523
Préfargier (Neuchâtel) .	57	55	112	36	25	42	27	51	53	104
Bel-Air (Genève) . . .	120	129	249	149	126	151	110	118	145	263
Total 1902	3,493	3,809	7,302	1,719	1,426	1,543	1,290	3,669	3,945	7,614
„ 1901	3,394	3,696	7,090	1,642	1,405	1,484	1,219	3,552	3,882	7,434
„ 1900	3,166	3,485	6,651	1,424	1,256	1,264	1,107	3,326	3,634	6,960
„ 1899	3,048	3,333	6,381	1,427	1,314	1,309	1,162	3,166	3,485	[1]) 6,651
„ 1898	2,902	3,262	6,164	1,376	1,091	1,230	1,020	3,048	3,333	[2]) 6,381
„ 1897	2,799	3,134	5,933	1,350	1,050	1,247	922	2,902	3,262	6,164

*) In dieser Zusammenstellung fehlen leider für das Jahr 1902 die Angaben der Anstalt Perreux (Neuchâtel), welche keine Daten eingeliefert hat.

1) In dieser Zahl erscheint die Anstalt von Bellelay zum erstenmal, mit 240 Kranken.

2) In dieser Zahl erscheint die Anstalt von Casvegno zum erstenmal, mit 114 Kranken.

*) *Il manque ici pour l'année 1902 les chiffres de l'hospice cantonal des incurables, à Perreux (Neuchâtel), qui, à notre regret, ne nous a fourni aucunes données.*

1) *Dans ce chiffre, l'asile de Bellelay figure au tableau pour la première fois, avec 240 malades.*

2) *Dans ce chiffre, l'asile de Casvegno figure pour la première fois, avec 114 malades.*

4. Bestand und Bewegung in den Anstalten für Epileptische im Jahre 1902.

4. Effectif et mouvement dans les asiles pour épileptiques en 1902.

Anstalten *Etablissements*	Bestand am 1. Januar 1902 *Effectif au 1er janvier 1902*			Zuwachs *Augmentation*		Abgang *Diminution*		Davon — *Desquels*: Geheilt *Guéris*		Gebessert *Améliorés*		Nicht gebessert *Stationnaires*		Gestorben *Décédés*		Bestand am 31. Dezember 1902 *Effectif au 31 décembre 1902*			Zahl der Betten *Nombre de lits*
	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Total	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1. Schweizerische Anstalt für Epileptische in Zürich	67	98	165	50	22	20	22	3	5	12	6	5	11	—	—	97	98	195	230
2. Anstalt „Bethesda" in Tschugg (Bern)	47	55	102	10	7	3	5	—	1	—	1	—	—	3	3	54	57	111	112
3. Asile du Petit-Lancy (Genève)	2	18	20	—	4	—	4	—	—	—	2	—	—	—	2	2	18	20	21
4. Anstalt „Philadelphia" in Herisau	4	3	7	—	2	3	4	—	1	1	2	1	—	1	1	1	1	2	16
Total 1902	120	174	294	60	35	26	35	3	7	13	11	6	11	4	6	154	174	328	379
1901	107	173	280	37	29	24	28	6	5	7	9	8	12	3	2	120	174	294	367
1900	98	172	270	26	22	17	21	2	2	5	6	7	7	3	6	107	173	280	
1899	95	165	260	26	26	23	19	7		8		21		6		98	172	270	
1898	87	167	254	30	28	22	30	8		14		16		14		95	165	260	
1897	85	161	246	20	33	18	27	7		14		19		5		87	167	254	
1896	85	156	241	29	32	29	27	7		18		27		4		85	161	246	

5. Abnahme der Sterblichkeit in der Schweiz infolge von:

5. Diminution de la mortalité en Suisse, dans les cas de:

Jahr *Année*	Typhus — *Fièvre typhoïde*				Infekt. Kindbettfieber — *Fièvre puerpérale*			
	Sterbefälle (absolute Zahl) *Décès (chiffres absolus)*	Auf 1000 Einwohner *Sur 1000 habitants*	Mittel *Moyenne*	Auf 1000 Einwohner *Sur 1000 habitants*	Sterbefälle (absolute Zahl) *Décès (chiffres absolus)*	Auf 10,000 Geburten *Sur 10,000 accouchements*	Mittel *Moyenne*	Auf 10,000 Geburten *Sur 10,000 accouchements*
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1902	—	—	—	—	—	—	—	—
1901	240	0.7	—	—	230	23.1	—	—
1900	220	0.7			193	20.0		
1899	269	0.8			215	22.2		
1898	308	1.0	269	0.8	165	17.5	190	20.2
1897	261	0.8			154	16.7		
1896	288	0.9			222	24.5		
1895	305	1.0			217	24.9		
1894	302	1.0			296	34.3		
1893	380	1.2	336	1.1	315	36.2	280	32.5
1892	345	1.1			234	27.5		
1891	349	1.2			340	39.7		
1890	441	1.5			253	31.4		
1889	481	1.6			340	40.8		
1888	450	1.5	470	1.6	385	46.2	371	41.2
1887	445	1.5			349	41.7		
1886	531	1.8			339	40.8		
1885	599	2.1			436	52.8		
1884	1,008	3.5			396	47.3		
1883	665	2.3	841	2.9	301	35.8	388	45.9
1882	866	3.0			431	50.8		
1881	1,067	3.7			376	43.0		
1880	1,042	3.7			361	41.8		
1879	908	3.2			352	39.8		
1878	875	3.1	1,051	3.7	369	40.9	333	40.3
1877	1,093	3.9			382	41.6		
1876	1,335	4.8			393	42.1		

6. Geburtenhäufigkeit und Kindersterblichkeit in den grössern städtischen Gemeinden der Schweiz im Jahre 1902.

6. Natalité et mortalité infantile dans les villes suisses de plus de 10,000 habitants, pendant l'année 1902.

NB. Die kleinen Zahlen betreffen die Geburten und Sterbefälle ortsfremder Personen und sind in den Hauptzahlen nicht inbegriffen.

NB. Les petits chiffres concernent les naissances et décès d'enfants nés de parents étrangers à la localité, et ne sont pas compris dans les chiffres principaux.

Gemeinden *Communes*	Wohnbevölkerung auf Mitte 1902 berechnet *Popul. résid. calculée sur le milieu de l'année 1902*	Geburten — *Naissances*: Im ganzen *En tout*	Geburten: Lebendgeborene *Naissances vivantes*: Total	Lebendgeborene: eheliche *légitimes*	Lebendgeborene: uneheliche *illégitimes*	Geburten: Totgeborene *Mort-nés*: Total	Totgeborene: eheliche *légitimes*	Totgeborene: uneheliche *illégitimes*	In einer Gebär- oder Krankenanstalt *Enfants nés dans une maternité ou un hôpital*: Geborene im ganzen *En tout*	Anstalt: Lebendgeborene *Naissances vivantes*: Total	Anstalt Lebendgeborene: eheliche* *légitimes*	Anstalt Lebendgeborene: uneheliche *illégitimes*	Anstalt: Totgeborene *Mort-nés*: Total	Anstalt Totgeborene: eheliche *légitimes*	Anstalt Totgeborene: uneheliche *illégitimes*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Zürich	158,731	4,794 486	4,612 449	4,072 366	540 83	182 37	153 27	29 10	978 448	929 417	642 342	287 75	49 31	36 24	13 7
Basel	114,226	3,391 223	3,292 208	3,023 154	269 54	99 15	85 11	14 4	779 197	749 182	605 145	144 37	30 15	21 11	9 4
Genève*	107,484	2,333 81	2,225 72	2,021 43	204 29	108 9	93 9	15 —	309 54	279 46	191 29	88 17	30 8	20 8	10 —
Bern	66,286	1,990 316	1,914 294	1,791 153	123 141	76 22	70 16	6 6	206 285	190 263	122 140	68 123	16 22	13 16	3 6
Lausanne	48,494	1,211 185	1,166 174	1,080 112	86 62	45 11	43 9	2 2	118 167	107 156	70 97	37 59	11 11	10 9	1 2
St. Gallen mit Tablat	47,357	1,191 164	1,155 146	1,037 99	118 47	36 18	31 13	5 5	266 155	256 138	171 92	85 46	10 17	6 12	4 5
Chaux-de-Fonds	37,191	996 2	959 2	909 2	50 —	37 —	37 —	— —	2 -	2 —	— —	2 —	— —	— —	— —
Luzern	30,439	850 17	821 15	775 7	46 8	29 2	25 1	4 1	46 9	42 7	20 3	22 4	4 2	3 1	1 1
Winterthur	23,247	535 3	518 3	502 3	16 —	17 —	17 —	— —	— 1	— 1	— 1	— —	— —	— —	— —
Biel	23,134	645 11	621 10	603 6	18 4	24 1	23 —	1 1	— 3	— 2	— 2	— -	— 1	— —	— 1
Neuchâtel	21,354	520 146	494 139	468 112	26 27	26 7	24 6	2 1	137 136	124 130	109 107	15 23	13 6	11 6	2 —
Fribourg	16,207	531 13	514 12	487 5	27 7	17 1	16 —	1 1	12 7	12 7	8 4	4 3	— —	— —	— —
Schaffhausen	15,597	397 2	377 1	362 1	15 —	20 1	19 1	1	— 1	— —	— —	— —	— 1	— 1	— —
Herisau	13,714	377 4	358 3	349 3	9 —	19 1	18 1	1 —	37 2	36 1	32 1	4 —	1 1	— 1	1 —
Locle	12,750	396 3	380 3	371 2	9 1	16 —	16 —	— —	1 —	1 —	— —	1 —	— —	— —	— —
Vevey	12,215	321 4	304 4	272 3	32 1	17 -	13 —	4 —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
Chur	11,787	299 7	292 7	284 5	8 2	7 —	5 —	2 -	8 4	7 4	4 3	3 1	1 —	— —	1 —
Solothurn	10,254	230 11	223 11	217 7	6 4	7 —	7 —	— —	2 9	2 9	1 5	1 4	— -	— —	— —
Total	770,467	21,007 1678	20,225 1553	18,623 1083	1,602 470	782 125	695 94	87 31	2,901 1478	2,736 1363	1,975 971	761 392	165 115	120 89	45 26

* Ville de Genève, Plainpalais, Eaux-Vives, Carouge, Petit-Saconnex.

Gemeinden *Communes*	Sterbefälle ohne Totgeburten — *Décès sans les mort-nés*							In einer Kranken- oder Gebäranstalt Verstorbene ohne Totgeburten *Enfants décédés dans une maternité ou un hôpital, les mort-nés exceptés*					
	Im ganzen *En tout*	von 0—1 Jahr — *de 0 à 1 an*			von 1—4 Jahr — *de 1 à 4 ans*			von 0 1 Jahr — *de 0 à 1 an*			von 1 - 4 Jahr — *de 1 à 4 ans*		
		Total	eheliche *légitimes*	uneheliche *illégitimes*	Total	eheliche *légitimes*	uneheliche *illégitimes*	Total	eheliche *légitimes*	uneheliche *illégitimes*	Total	eheliche *légitimes*	uneheliche *illégitimes*
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
Zürich	2,294 317	733 32	628 24	105 8	175 18	164 17	11 1	89 29	60 21	29 8	32 17	28 16	4 1
Basel	1,514 154	454 19	398 14	56 5	99 12	94 12	5 —	66 16	52 13	14 3	22 12	21 12	1 —
Genève *	1,741 153	258 7	217 4	41 3	103 3	96 3	7 —	45 5	35 3	10 2	29 3	24 3	5 —
Bern	1,017 340	248 32	214 23	34 9	71 15	69 14	2 1	40 29	28 22	12 7	19 15	18 14	1 1
Lausanne	714 274	170 37	156 29	14 8	61 20	55 18	6 2	31 34	27 27	4 7	15 20	11 18	4 2
St. Gallen mit Tablat	730 148	230 28	184 25	46 3	37 5	34 5	3 —	56 23	32 21	24 2	7 5	6 5	1 —
Chaux-de-Fonds	520 15	142 1	126 —	16 1	36 —	34 —	2 —	3 —	2 —	1 —	1 —	1 —	— —
Luzern	417 86	89 1	82 —	7 1	18 4	18 4	— —	8 —	5 —	3 —	3 4	3 4	— —
Winterthur	270 123	48 4	44 4	4 —	22 4	21 4	1 —	3 2	2 2	1 —	3 4	3 4	— —
Biel	268 59	72 3	65 3	7 —	28 3	26 3	2 —	3 2	1 2	2 —	1 3	1 3	— —
Neuchâtel	279 72	71 11	62 9	9 2	19 4	18 3	1 1	12 9	8 9	4 —	4 4	4 3	— 1
Fribourg	341 45	93 —	89 —	4 —	35 1	32 1	3 —	1 —	1 —	— —	1 1	1 1	— —
Schaffhausen	241 62	38 3	35 3	3 —	21 3	20 3	1 —	6 3	6 3	— —	4 3	3 3	1 —
Herisau	212 18	61 2	60 2	1 —	10 —	10 —	— —	3 1	2 1	1 —	3 —	3 —	— —
Locle	170 9	41 1	36 —	5 1	15 —	14 —	1 —	1 —	1 —	— —	1 —	1 —	— —
Vevey	203 20	51 —	46 —	5 —	19 —	18 —	1 —	1 —	1 —	— —	3 —	3 —	— —
Chur	174 73	28 —	25 —	3 —	6 1	6 1	— —	1 —	— —	1 -	— 1	— 1	— —
Solothurn	155 137	22 3	22 2	— 1	7 24	7 23	— 1	— 2	— 1	— 1	— 24	— 23	— 1
Total	11,260 2105	2,849 184	2,489 142	360 42	782 117	736 111	46 6	369 155	263 125	106 30	148 116	131 110	17 6

* Ville de Genève, Plainpalais, Eaux-Vives, Carouge, Petit-Saconnex.

7. Summarische Ergebnisse der ärztlichen Untersuchung der 1902 ins schulpflichtige Alter gelangten Kinder in den 16 folgenden Kantonen.

7. Exposé sommaire du résultat de l'examen sanitaire des enfants arrivés, en 1902, à l'âge de scolarité dans les 16 cantons suivants.

Kantone *Cantons*	Gesamtzahl der in die Schule eingetretenen Kinder *Total des enfants entrés pour la première fois à l'école*	Davon mit Gebrechen behaftet *Desquels atteints d'infirmités*	Art der Gebrechen — *Genre d'infirmités*: mit geistigen Gebrechen behaftet, schwachsinnig — *Infirmités mentales, faiblesse d'esprit*: Blödsinnige *Idiots*	in geringerem Grade schwachsinnig *à un léger degré*	in höherem Grade schwachsinnig *à un degré plus prononcé*	mit körperlichen Gebrechen behaftet — *Infirmités ou anomalies physiques*: Gehörorganfehler *de l'ouïe*	Sprachorganfehler *de la parole*	Sehorganfehler *de la vue*	Nervenkrankheiten *Affections nerveuses*	Andere Krankheiten *Autres affections*	Sittlich verwahrlost *Moralement négligés*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Zürich . . .	8,846	930	4	76	11	93	119	327	3	296	1
Bern	12,932	1,544	5	166	26	190	235	523	16	375	8
Uri	482	36	—	8	2	2	5	7	—	12	—
Nidwalden . .	286	21	—	5	—	4	1	10	—	1	—
Zug	610	83	1	15	6	9	15	13	1	23	—
Solothurn . .	2,392	207	1	27	8	10	39	96	—	24	2
Basel-Landschaft	1,597	147	—	22	3	18	19	70	1	14	—
Schaffhausen .	883	138	—	9	4	11	8	95	—	11	—
Appenzell A.-Rh.	1,136	106	—	26	8	12	18	30	—	11	1
St. Gallen . .	5,495	777	2	88	29	83	113	262	7	189	4
Graubünden .	1,853	250	1	37	10	19	27	134	1	21	—
Aargau . . .	4,410	471	3	51	9	54	40	212	1	98	3
Thurgau . .	2,421	351	1	41	3	33	38	200	1	33	1
Tessin . . .	2,647	79	5	6	14	5	12	10	2	24	1
Vaud	4,945	337	3	26	8	25	39	181	8	41	6
Neuchâtel . .	3,048	233	—	24	5	26	39	108	2	29	—
Total 1902 (16 Cant.)	54,013	5,710	26	627	146	594	767	2,278	43	1202	27
1901 (15 Cant.)	51,949	5,746	27	687	202	709	653	2,236	35	1155	42
1900 (18 Cant.)	57,163	7,692	44	802	183	975	850	3,622	66	1115	35
1899 (16 Cant.)	54,015	8,231	45	1212	382	1094	1015	3,394	69	962	58
Total	217,140	27,379	142	3328	913	3372	3285	11,530	213	4434	162
‰	. . . . .	*1,000*	*5.2*	*121.6*	*33.3*	*123.2*	*120.0*	*421.1*	*7.8*	*161.9*	*5.9*

8. Die schweizerischen Hülfsgesellschaften und Asyle im Auslande, welche vom Bunde und den Kantonen unterstützt werden.

8. Les Sociétés suisses de bienfaisance et homes en pays étrangers, subventionnés par la Confédération et les cantons.

a. Allgemeine Übersicht. — *a. Tableau général.*	Jahresbeiträge des Bundes und der Kantone pro *Subsides annuels de la Confédération et des cantons en*	
	1902 Fr.	1901 Fr.
1	2	3
I. Schweizerische Wohlthätigkeitsgesellschaften im Auslande. — *Sociétés suisses de bienfaisance en pays étrangers*	36,700	35,860
II. Schweizerische Asyle im Auslande. — *Homes suisses en pays étrangers*	11,100	11.050
III. Ausländische Asyle und Spitäler, welche vom Bund und den Kantonen unterstützt werden. — *Asiles et hôpitaux étrangers subventionnés par la Confédération et les cantons*	2,950	3,100
Total	[1]) 50,750	[2]) 50,010

[1]) Wovon Fr. 23,000 vom Bund und Fr. 27,750 von den Kantonen.
[2]) Wovon Fr. 23,000 vom Bund und Fr. 27,010 von den Kantonen.
[1]) *Dont fr. 23,000 de la Confédération et fr. 27,750 des cantons.*
[2]) *Dont fr. 23,000 de la Confédération et fr. 27,010 des cantons.*

b. Kantonale Beiträge. — *b. Subsides cantonaux.*

Kantone — *Cantons*	Beiträge pro *Subsides pour* 1902 Fr.	1901 Fr.	Kantone — *Cantons*	Beiträge pro *Subsides pour* 1902 Fr.	1901 Fr.
1	2	3	1	2	3
Zürich	3,500	3,500	Übertrag	14,470	13,930
Bern	5,000	4,460	Schaffhausen	500	500
Luzern	1,000	1,000	Appenzell A.-Rh.	800	800
Uri	150	150	Appenzell I.-Rh.	80	80
Schwyz	400	400	St. Gallen	2,000	1,800
Obwalden	150	150	Graubünden	1,200	1,200
Nidwalden	120	120	Aargau	1,200	1,200
Glarus	1,000	1,000	Thurgau	1,000	1,000
Zug	250	250	Tessin	2,000	2,000
Fribourg	700	700	Vaud	1,700	1,700
Solothurn	700	700	Valais	400	400
Basel-Stadt	1,000	1,000	Neuchâtel	1,400	1,400
Basel-Land	500	500	Genève	1,000	1,000
Übertrag	14,470	13,930	Total	27,750	27,010

Bemerkung: Sämtliche Kantone haben die Verteilung ihrer Beiträge dem Bundesrate anheimgestellt.
Observation: *Tous les cantons s'en sont remis au Conseil fédéral du soin de répartir leurs subsides.*

c. Der finanzielle Stand der schweizerischen Hülfsgesellschaften

c. Etat financier des Sociétés suisses de secours en pays

Nº	Sitz der Gesellschaft *Siège de la société*	Name der Gesellschaft *Nom de la société*	Vermögen Anfang *Fortune sociale au 1er janvier*			
			1901		1902	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	2	3	4	5	6	7
1	Alexandrie (Egypte)	Société suisse de secours	23,847	35	25,246	14
2	Alger (Afrique)	Société helvétique de bienfaisance d'Alger	[1] 10,145	20	[1] 10,172	60
3	Amsterdam	Schweizerische Unterstützungskasse	27,054	94	26,967	98
4	Ancona (Italia)	Schweiz.-deutscher Unterstützungsverein	5,728	05	6,916	85
5	Anvers (Belgique)	Société suisse d'Anvers	1,752	52	2,019	24
6	Asuncion (Paraguay)	Sociedad suiza de beneficencia del Paraguay	3,305	87	(3,305	87)
7	Athènes (Grèce)	Société suisse de bienfaisance	1,036	75	1,283	51
8	Augsburg (Bayern)	Schweizer-Verein Helvetia	3,506	08	3,579	64
9	Bahia (Brésil)	Société suisse de bienfaisance	23,344	—	20,394	90
10	Barcelona (Espagne)	Société suisse de bienfaisance	11,584	07	11,956	05
11	Barletta (Italia)	Schweizer-Verein	1,620	89	[9] 1,259	15
12	Berlin	Schweiz. Unterstütz.-Verband im Auslande	2,547	15	2,572	40
13	Berlin	Schweiz. Wohltätigkeitsgesellschaft	14,072	26	13,400	79
14	Berlin	Schweizer-Verein Berlin	2,352	14	2,198	95
15	Berlin	Schweizer-Klub	136	44	267	32
16	Besançon (France)	Soc. suisse de secours „La Philhelvétique“	35	85	418	20
17	Béziers (France)	Société helvétique de bienfaisance	1,046	90	1,024	85
18	Birmingham (England)	Swiss Club (Relief society)	587	80	858	20
19	Bombay	Schweizerischer Hülfsverein	3,080	82	3,860	38
20	Bordeaux (France)	Société suisse de bienfaisance	14,413	45	14,249	10
21	Boston, Mass. (U. S. A.)	Swiss benevolent society	11,526	70	11,302	85
22	Braila (Roumanie)	Schweizer-Verein Braila	2,792	—	2,858	80
23	Bremen	Schweizerischer Hülfsverein „Rütli“	261	10	156	73
24	Bruxelles	Société philhelvétique de Bruxelles	12,241	65	12,032	70
25	Bucarest (Roumanie)	Fonds de bienfaisance helvétique	1,911	—	2,101	—
26	Bucarest (Roumanie)	Société suisse de Bucarest	11,742	65	12,787	80
27	Budapest	Schweizer-Unterstützungsverein in Ungarn	17,605	93	18,035	66
28	Buenos Aires (Argentina)	Sociedad filantrópica suiza	128,110	94	130,385	87
29	Buenos Aires (Argentina)	Sociedad suiza de beneficencia	18,196	52	19,800	16
30	Caire, le (Egypte)	Société suisse de secours au Caire	26,283	65	27,133	85
31	Cannes (France)	Société suisse de secours	11,763	90	11,862	90
32	Capstadt (Süd-Afrika)	Deutsch-Schweizerischer Hülfsverein	993	35	337	50
33	Chemnitz (Sachsen)	Schweizer-Gesellschaft	244	95	444	44
34	Chicago, Ill. (U. S. A.)	Schweiz. Wohltätigkeitsgesellschaft	33,418	05	33,619	40
35	Cincinnati, Ohio (U. S. A.)	Schweiz. Wohltätigkeitsgesellschaft	5,110	95	5,583	05
36	Cognac (France)	Société suisse de secours	1,747	02	1,818	98
37	Colmar (Elsass)	Schweizer-Verein Helvetia	[26] 1,864	08	[26] 2,070	74
38	Copenhagen (Dänemark)	Schweiz.Unterstützungsverein in Dänemark	11,448	89	11,713	33
39	Crefeld (Preussen)	Schweizer-Verein	1,005	24	1,023	11
40	Darmstadt	Schweizer-Unterstützungsverein Helvetia	498	25	529	12
41	Dijon (France)	Société suisse de la Côte-d'Or	1,100	80	1,227	10
42	Dresden	Schweizer-Hülfsverein	12,568	35	13,301	99
43	Dresden	Allgemeiner Schweizerverein	627	21	681	55
44	Duisburg (Preussen)	Schweizer-Unterstützungsverein Helvetia	915	32	989	68

m Auslande und die Verteilungsliste der Beiträge pro 1902.

itrangers et répartition des subsides en 1902.

Gesamteinnahmen pro / *Recettes totales en*		Beiträge und Sammlungen pro / *Cotisations et souscriptions en*		Unterstützungen pro / *Secours alloués en*		Verwaltungs- und andere Kosten pro / *Frais d'administration et autres en*		Jahresbeiträge des Bundes und der Kantone pro / *Subsides ann. de la Confédération et des cantons en*	
1901		1901		1901		1901		1901	1902
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
5,176	01	2,367	60	3,680	52	96	70	500	500
2,474	95	1,847	35	1,198	20	[2] 906	10	300	300
1,447	13	141	75	1,453	77	80	32	100	150
1,396	60	[3] 58	80	[3] 69	35	77	25	50	50
900	97	[4] 576	60	[4] 552	10	82	15	200	200
-	—	—	—	—	—	—	—	100	[5] —
634	—	284	—	352	—	51	—	250	200
1,236	52	847	26	746	25	512	65	250	250
2,200	—	360	—	400	25	169	05	[6] —	[6] —
1,181	13	595	90	[7] 718	90	90	25	200	200
1,418	20	685	—	40	—	1,189	94	[8] —	[8] —
[10] 707	81	[10] 240	—	[10] 579	75	[10] 27	18	[10] 400	[10] 400
4,434	28	2,849	02	4,776	13	348	37	1,200	1,300
1,859	03	1,497	25	951	87	1,112	01	300	300
631	84	480	64	365	45	135	50	[11] 150	150
794	—	194	—	381	15	30	05	600	500
591	55	372	—	231	50	[12] 282	—	100	100
[13] 435	30	[13] 385	30	[13] 82	45	[13] 82	45	50	50
835	12	—	—	—	—	55	56	[14] —	[14] —
2,137	30	914	—	[15] 1,883	40	326	55	600	600
958	90	540	—	1,035	—	147	75	200	250
601	—	284	—	40	—	82	45	[16] —	[16] —
557	13	293	38	564	50	97	—	250	250
2,558	90	1,524	10	2,779	70	227	85	500	500
330	—	30	—	115	—	25	—	200	100
2,117	—	1,642	—	[18] 1,577	25	244	30	[17] —	[17] —
2,041	02	748	—	1,080	02	149	27	300	300
[19] 9,155	90	[19] 9,058	87	[19] 3,568	93	[19] 2,886	03	100	100
6,137	38	4,025	70	4,244	38	1,585	05	200	200
3,002	—	1,331	35	1,992	55	258	85	250	250
2,450	60	723	25	[20] 1,856	35	445	25	300	300
—	—	[21] 30	—	[21] 500	—	—	—	[22] —	500
501	05	182	18	163	31	122	96	[23] 100	100
4,522	70	2,100	—	[24] 3,860	05	553	80	300	300
1,245	—	495	—	595	50	167	40	250	250
376	56	311	—	240	—	53	60	[25] —	[25] —
780	08	516	50	210	—	377	17	150	150
1,045	56	487	50	616	67	164	45	100	100
253	83	149	38	155	31	80	65	50	70
231	-	118	69	129	25	70	88	100	100
976	90	614	—	668	65	181	95	200	200
1,125	08	561	88	1,032	88	151	87	150	150
450	39	269	12	233	12	162	92	80	100
472	61	297	06	140	88	175	25	70	70

Bemerkungen — ***Observations*** (18)

1. Inbegriffen Fr. 150 für Mobiliar. —*Y compris fr. 150 pour mobilier.*
2. Wovon Fr. 618 für Lokalzins. — *Dont fr. 618 pour loyer du local.*
3. Angaben, welche sich nur auf Schweizer beziehen. — *Données ne se rapportant qu'à des Suisses.*
4. Angaben welche sich nur auf die Hülfskasse beziehen. — *Données ne se rapportant qu'à la Caisse de secours.*
5. Kein Bericht erhalten.—*Point de rapport reçu.*
6. Hat zu gunsten weniger gut situierter Gesellschaften auf jeden Beitrag verzichtet. — *A renoncé à tout subside en faveur de sociétés moins prospères.*
7. Inbegriffen Fr. 222. 20, Gabe an das evang. Krankenh. i. Garcia. —*Y compris fr. 222. 20, don à l'Infirmerie évang. à Garcia.*
8. Hat zu gunsten weniger gut situierter Gesellschaften auf den Beitrag verzichtet. — *Renonce à un subside en faveur de sociétés moins prospères.*
9. Wovon Fr. 917. 20 Wert des Mobiliars. — *Dont fr. 917. 20 valeur du mobilier.*
10. Diese Ang. betr. nur die Hülfsk.—*Ces données ne concernent que la caisse de secours.*
11. Erster Beitrag — *Premier subside.*
12. Wovon Fr. 160 für Lokalmiete während 16 Monaten. — *Dont fr. 160 pour indemnité locative pour 16 mois.*
13. Diese Angaben betreffen nur die philanthropische Sektion. — *Ces données ne concernent que la Section philanthropique*
14. Verz. auf e. Beitrag · *Renonce à un subside*
15. Inbegriffen Unterstützung Fr. 80 an 2 Wohltätigkeitsinstitute — *Y compris subvention de fr. 80 à 2 établissements de charité.*
16. Hat zu gunsten weniger gut situierter Gesellschaften verzichtet. — *A renoncé à un subside en faveur de sociétés moins prospères.*
17. Hat zu gunsten weniger gut situierter Gesellschaften. verzichtet. — *Renonce à tout subside en faveur de sociétés moins prospères.*
18. Wovon Fr. 100 Beitrag an das Intern. Heim. — *Dont fr. 100 subside au Home intern.*
19. Angaben nur die philanthropische Sektion betreffend. — *Données ne concernant que la Section philanthropique.*
20. Inbegr. Fr. 450 Unterstützung an 3 Wohltätigkeitsinstitute — *Y compris fr. 450, subventions à trois établissements de charité.*
21. Nur Schweizer betreffend. — *Ne concernant que des Suisses.* [22] Kein Bericht erhalten. — *Point de rapport reçu.*
23. Erster bew. Beitrag. — *1er subside accordé.*
24. Inbegriffen Fr. 1800 Beitrag an sechs Wohlthätigkeitsinstitute. — *Y compris fr. 1800, subsides à six établissements de charité.*
25. Verzichtet auf einen Beitrag zu gunsten weniger gut situierter Gesellschaften. —*Renonce à un subside au profit d'autres sociétés moins favorisées.*
26. Wovon Fr. 389. 37, Wert des Mobiliars. — *Dont fr. 389. 37 valeur du mobilier.*
27. Gesellschaft kürzlich gegründet. — *Société récemment fondée.* [28] Erster bewilligter Beitrag. — *Premier subside accordé.*
29. Wovon Fr. 400 Beitrag an das Spital „Villa Betania". — *Dont fr. 400 subside à l'hôpital „Villa Betania".*
30. Verzichtet auf einen Beitrag. — *Renonce à un subside.*

Sitz der Gesellschaft *Siège de la société*	Name der Gesellschaft *Nom de la société*	Vermögen Anfang *Fortune sociale au 1er janvier* 1901 Fr.	1901 Ct.	1902 Fr.	1902 Ct.
1	3	4	5	6	7
Düsseldorf	Schweizer-Unterstützungsverein Edelweiss	[37] —	—	60	01
Elberfeld-Barmen (Preussen)	Schweizer-Verein „Alpenrösli"	752	59	638	11
Firenze (Italia).	Società svizzera di beneficenza	9,350	95	9,293	35
Frankfurt a/M.	Schweizer-Gesellschaft	4,686	60	4,030	30
Frankfurt a/M.	Schweizer-Unterstützungsverein Helvetia .	1,125	23	1,120	87
Freiburg i/Br.	Schweizer-Unterstützungsverein Helvetia .	290	96	350	02
Galatz (Roumanie) . . .	Schweizer-Unterstützungsverein	3,545	70	3,039	30
Gebweiler (Ober-Elsass). .	Schweizer-Verein Helvetia	963	78	1,066	68
Genova (Italia).	Società elvetica di beneficenza	8,198	58	7,696	35
Göppingen (Württemberg) .	Schweizer-Unterstützungsverein Helvetia .	73	95	90	70
Hamburg	Schweizerische Unterstützungskasse . .	5,769	54	7,292	74
Hannover.	Schweizer-Verein Helvetia	182	94	223	68
Havre, le (France) . . .	Caisse suisse de secours	7,309	70	6,560	60
Heidelberg (Baden) . . .	Schweizer-Verein Helvetia	[35] 759	49	863	61
Karlsruhe (Baden) . . .	Schweizer-Unterstützungsverein Helvetia .	811	94	973	48
Kaufbeuren (Bayern). . .	Schweizer-Unterstützungsverein Helvetia .	780	68	791	80
Kharkoff (Russie)	Société suisse de bienfaisance	16,578	30	17,081	17
Kieff (Russie)	Schweizerischer Hülfsverein	11,353	87	[38] 12,654	39
Kiel (Preussen)	Schweizer-Unterstützungsverein Helvetia .	303	80	404	90
Köln a/Rh.	Schweizer-Verein Helvetia.	[40] 437	49	[40] 648	81
Leipzig (Sachsen)	Schweizer-Gesellschaft	25,601	63	25,906	61
Lille (France)	Société suisse de bienfaisance	4,836	05	4,735	90
Lima (Pérou)	Société suisse de bienfaisance Helvetia .	11,299	47	11,277	—
Lisbonne (Portugal) . . .	Société suisse de bienfaisance	11,634	62	12,044	41
Liverpool (England) . . .	Swiss Relief Committee	2,288	20	2,900	40
Livorno (Italia)	Società elvetica di beneficenza	14,087	30	14,607	55
London	Fonds de secours pour les Suisses pauvres	22,375	45	24,474	35
Louisville, Ky. (U. S. A.) .	Swiss charity society	10,764	05	(10,764	05)
Ludwigshafen a/Rh. . . .	Schweizer-Verein Helvetia	2,935	60	3,204	38
Lyon	Société suisse de secours	16,563	07	22,150	72
Madrid	Sociedad suiza de beneficencia	11,335	88	11,719	30
Manchester	Schweizerischer Hülfsverein	17,252	65	18,116	15
Mannheim (Baden) . . .	Schweizer-Verein Helvetia	1,749	05	[52] 2,423	51
Marienburg (W.-Pr.) . . .	Schweizer-Verein	2,685	71	3,088	30
Marseille (France). . . .	Société de bienfaisance suisse	26,955	10	25,098	70
Melbourne (Australia) . .	Swiss society of Victoria	6,475	30	7,012	50
Menton (France, A. M.) . .	Société helvétique de bienfaisance . . .	2,479	80	2,482	30
M.-Gladbach (Rh.-Pr.) . .	Schweizer-Verein Helvetia.	688	17	661	82
Milano (Italia)	Società svizzera di beneficenza	49,603	20	51,593	14
Montevideo (Uruguay) . .	Soc. suiza de socor. mutuos y caja de benefic.	5,712	54	5,700	25
Montpellier (France) . . .	Société helvétique de bienfaisance . . .	2,202	40	2,217	75
Montreal (Canada) . . .	Société nationale suisse	1,169	80	1,279	60
Morteau (France, Doubs) .	Société suisse de bienfaisance	738	30	865	40
Moscou (Russie)	Schweizer-Hülfsverein	145,519	30	[60] 147,644	25
Mülhausen (Elsass) . . .	Schweizer-Hülfsverein	[62] 4,598	39	[62] 4,298	89
Mülheim a/Rh..	Schweizer-Unterstützungsverein Helvetia	803	15	732	47
München	Schweizerischer Unterstützungsverein . .	7,118	27	7,157	61

Gesamteinnahmen pro *Recettes totales en*		Beiträge und Sammlungen pro *Cotisations et souscriptions en*		Unterstützungen pro *Secours alloués en*		Verwaltungs- und andere Kosten pro *Frais d'administration et autres en*		Jahresbeiträge des Bundes und der Kantone pro *Subsides ann. de la Confédération et des cantons en*	
1901		1901		1901		1901		1901	1902
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
243	87	243	87	25	—	158	86	—	[28] 50
469	01	306	20	215	94	364	83	120	150
1,361	65	622	—	[29] 1,346	70	77	55	350	350
1,662	75	826	25	1,920	25	399	30	300	300
1,143	31	924	87	491	88	693	64	150	150
323	92	235	25	98	43	166	43	70	70
378	65	185	—	645	—	240	05	[30] —	[30] —
[31] 754	51	[31] 502	56	[31] 474	27	177	34	250	250
2,756	75	1,643	—	[32] 3,049	25	209	73	500	600
404	40	303	75	295	95	154	20	100	150
3,742	58	[33] 1,486	25	3,569	74	198	24	800	800
210	42	160	42	159	38	10	31	50	70
[34] 1,750	10	560	—	2,476	05	55	15	500	600
425	25	425	25	200	75	240	98	—	[36] 100
[37] 394	87	[37] 131	12	[37] 206	23	[37] 33	13	150	150
290	97	186	12	184	87	116	68	100	100
1,822	80	937	50	1,216	13	103	80	250	250
2,347	45	700	—	[39] 1,509	—	300	43	300	300
370	03	269	72	118	25	156	91	75	80
758	69	694	63	345	95	201	42	60	100
1,684	44	758	75	[42] 1,438	56	369	37	[41] —	[41] —
522	50	225	50	542	30	80	35	200	250
1,430	—	892	50	1,310	—	[43] 879	98	—	[44] 100
894	70	466	—	639	92	64	10	100	100
1,410	65	1,353	25	747	45	51	—	[45] —	[45] —
1,282	85	633	—	670	60	92	—	100	100
7,571	30	[46] 5,384	50	[46] 9,368	35	508	45	1,400	1,400
—	—	—	—	—	—	—	—	150	[47] —
[48] 838	10	[48] 637	—	[48] 820	49	[48] 109	32	150	150
[49] 3,485	30	1,901	60	4,687	65	221	—	800	800
1,064	27	660	—	635	—	45	85	[50] —	[50] —
1,313	55	744	90	290	10	159	95	[51] —	[51] —
1,265	18	[53] 655	62	[53] 430	80	[53] 42	50	175	200
589	63	562	50	138	75	150	52	[54] —	[54] —
7,829	05	3,342	55	9,061	90	647	55	1,000	1,200
2,016	85	532	15	[55] 1,162	50	120	90	300	300
998	75	708	—	[56] 743	25	60	20	200	200
188	25	112	—	73	62	198	86	50	50
8,105	79	4,365	—	5,120	55	299	—	[57] —	[57] —
1,181	99	[58] 992	89	1,382	34	—	—	100	150
165	90	120	—	121	75	24	80	[59] —	50
236	05	117	—	121	75	65	25	70	70
731	75	570	75	532	05	108	65	150	150
14,063	60	7,363	37	[61] 13,137	40	275	—	800	—
3,660	08	2,959	09	3,704	86	254	72	550	650
295	50	144	38	300	63	80	31	150	150
2,123	50	1,392	75	[63] 1,756	62	276	08	400	450

Bemerkungen — ***Observations*** (18)

[31] Angaben welche sich nur auf die Hülfskasse beziehen. — *Données ne se rapportant qu'à la Caisse de secours.*
[32] Inbegriffen Fr 350 Beitrag an drei Wohltätigkeitsinstitute. — *Y compris fr. 350 subside à trois établissements de charité.*
[33] Wovon Unterstützung von Fr 187. 50 vom Schweizerklub „Eintracht" und Fr. 75. — vom Schweizerverein „Helvetia". — *Dont subvention de fr 187 50 du Schweizerklub „Eintracht" et de fr. 75 du Schweizerverein „Helvetia".*
[34] Inbegriffen Fr. 35 Gabe des Schweizervereins „Helvetia". — *Y compris fr. 35 don de la société suisse „Helvetia".*
[35] Gesellschaft gegründet 1895. — *Société fondée en 1895.* [36] Erster Beitrag. — *1er subside.*
[37] Angaben. welche sich nur auf die Hülfskasse beziehen — *Données ne se rapportant qu'à la Caisse de secours.*
[38] Inbegriffen Fr. 1337. 37 Wert des Mobiliars des Schweizer Heim. — *Y compris fr. 1337. 37 valeur de l'ameublement du Home suisse.*
[39] Wovon Fr 670. 25 Beitr. a. d. Schweizer Heim. — *Dont fr. 670. 25 subside au Home suisse.*
[40] Inbegr. Fr. 256. 37 Wert des Inventars. — *Y compris fr. 256. 37 valeur de l'inventaire.*
[41] Verzichtet auf jeden Beitrag zu gunsten weniger gut situierter Gesellschaften. — *Renonce à tout subside en faveur de sociétés moins prospères.*
[42] Inbegr. Fr. 875 Beitr. geleistet an das Schweizerheim (Nr. 139). — *Y compris fr. 875, subside versé au Schweizerheim (no 139).*
[43] Wovon Fr. 525 Mietzins. — *Dont fr. 525 de loyer.* [44] Erster bewilligter Beitrag. — *Premier subside accordé.*
[45] Hat auf einen Beitrag verzichtet. — *A renoncé à un subside.*
[46] Bew. Unterstützungen u Pensionen v. 1870 bis 1902 Fr. 170,026. 03. — *Secours et pensions accordés de 1870 à 1902: fr. 170,026. 03.*
[47] Kein Bericht erhalten — *Point de rapport reçu.*
[48] Angaben welche sich nur auf die Hülfskasse beziehen. — *Données ne se rapportant qu'à la Caisse de secours.*
[49] Wovon Fr. 400 Zahlung der Union helvétique von Lyon. — *Dont fr. 400 versement de l'Union helvétique de Lyon.*
[50] Verz. auf einen Beitr. zu gunsten weniger gut situierter Gesellschaften. — *Renonce à un subside en faveur de sociétés moins aisées.*
[51] Verzichtet auf jeden Beitrag zu gunsten weniger gut situierter Gesellschaften. — *A renoncé à tout subside en faveur de sociétés moins prospères.*
[52] Inbegriffen ein Inventar von Fr. 2052. 50. — *Y compris un inventaire de fr. 2052. 50.*
[53] Angaben, die sich nur auf die Hülfskasse beziehen. — *Données ne se rapportant qu'à la Caisse de secours.*
[54] Verzichtet zu gunsten weniger gut situierter Gesellschaften auf jeden Beitrag. — *A renoncé à tout subside en faveur de sociétés moins prospères.*
[55] Inbegriffen Fr. 200 Beiträge an Spitäler. — *Y compris subsides de fr. 200 à des hôpitaux.*
[56] Wovon Fr. 150 an das evangelische Asyl von Nizza (Nr. 158). *Dont subside de fr. 150 à l'Asile évangélique de Nice (no 158).*
[57] Verzichtet auf jeden Beitrag zu gunsten weniger gut situierter Gesellschaften. — *A renoncé à tout subside en faveur de sociétés moins prospères.*
[58] Angaben, welche nur die Wohltätigkeitskasse beziehen. — *Données ne concernant que la Caisse de bienfaisance.*
[59] Kein Bericht erhalten. — *Point de rapport reçu.*

N°	Sitz der Gesellschaft *Siège de la société*	Name der Gesellschaft *Nom de la société*	Vermögen Anfang *Fortune sociale au 1er janvier*			
			1901		1902	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	2	3	4	5	6	7
92	Nancy (France)	Soc. suisse de sec. mut. et de bienfaisance	4,190	70	4,041	81
93	Napoli (Italia)	Société helvétique de bienfaisance . . .	36,367	03	34,823	83
—	New Orleans, La. (U. S. A.)	Schweizer-Gesellschaft	23,918	65	[65] 21,889	09
94	New York, N. Y. (U. S. A.)	Swiss benevolent society	[66] —	—	[66] —	—
95	Nice (France)	Société helvétique de secours	16,322	23	16,031	10
96	Nîmes (France)	Société suisse Helvetia	1,625	38	1,694	35
97	Nürnberg (Bayern) . . .	Schweizer-Unterstützungsverein Helvetia .	454	26	[68] 576	53
98	Odessa (Russie)	Société suisse de bienfaisance	58,240	65	[69] 58,095	25
99	Paris (10, rue Hérold) . .	Société helvétique de bienfaisance . . .	146,608	80	[71] 161,370	—
100	Paris (8, Cour des Petites-Ecuries)	Société suisse de secours mutuels . . .	19,013	10	17,890	69
101	Pernambuco (Brésil) . . .	Schweizerische Hülfsgesellschaft . . .	6,638	46	6,805	76
102	Pforzheim (Baden) . . .	Schweizer-Gesellschaft	1,632	31	1,628	34
103	Philadelphia, Pa. (U. S. A.)	Schweiz. Wohltätigkeitsgesellschaft . .	32,745	45	33,859	65
104	Portland, Oregon (U. S. A.)	Schweizerische Hülfsgesellschaft . . .	3,429	80	3,412	77
105	Prag	Schweiz. Unterstützungsverein für Böhmen	4,951	06	5,191	23
106	Pretoria (South Afrika) . .	Société suisse „Alpina“	1,205	62	4,765	62
107	Ravensburg (Württemberg) .	Schweizer Unterstützungsverein Helvetia .	775	—	737	97
108	Regensburg (Bayern) . . .	Schweizer-Verein Helvetia	228	48	267	07
109	Reutlingen (Württemberg) .	Schweizer-Unterstützungsverein Helvetia .	699	—	777	89
110	Riga (Russie)	Schweizer-Verein	9,645	49	9,875	41
111	Rio de Janeiro (Brésil) . .	Société philanthropique suisse	125,529	84	174,031	87
112	Rome	Société helvétique de bienfaisance . . .	19,050	44	20,401	56
113	Rostoff-sur-Don (Russie) .	Société suisse de bienfaisance	3,863	86	4,128	86
114	Rotterdam	Société suisse des Pays-Bas	3,721	39	3,956	21
115	St-Louis, Mo. (U. S. A.) .	Hülfsgesellschaft Helvetia	9,827	50	9,774	75
116	St-Pétersbourg	Société suisse de bienfaisance	87,983	16	108,774	67
117	Salzburg (Österreich) . . .	Schweizer-Verein Helvetia	197	84	170	60
118	San Francisco, Cal. (U. S. A)	Swiss relief society	47,433	05	48,664	—
119	Santiago (Chile)	Sociedad suiza de beneficencia	12,758	75	[83] 13,622	14
120	São Paulo (Brésil) . . .	Sociedade suissa de beneficencia „Helvetia“	8,349	16	7,943	65
121	Strassburg (Elsass) . . .	Schweizerische Hülfsgesellschaft . . .	8,061	55	8,114	60
122	Stuttgart	Schweizer-Verein Helvetia	1,463	34	1,403	97
123	Stuttgart	Schweizer-Gesellschaft	3,542	43	3,322	23
124	Sydney, N. S. W. (Australia)	Swiss Society of New South Wales . .	671	65	(671	65)
125	Toulon (France)	Association des Fils de l'Helvétie . . .	974	60	1,202	95
126	Traiguen (Chile)	Sociedad suiza de beneficencia	3,168	20	3,366	38
127	Triest (Austria)	Società elvetica di soccorso	15,263	51	15,379	95
128	Turin (Italie)	Société de secours suisse	16,882	90	17,014	90
129	Valparaiso (Chile) . . .	Sociedad suiza de beneficencia	14,199	81	[87] 14,745	75
130	Varsovie	Société suisse de bienfaisance	20,759	52	21,150	43
131	Venezia (Italia)	Società elvetica di beneficenza	12,328	—	12,335	30
132	Victoria (Chile)	Sociedad suiza de beneficencia	3,308	—	[89] 3,647	—
133	Washington, D. C. (U. S. A.)	Schweiz. Wohltätigkeitsgesellschaft . .	6,379	17	6,901	19
134	Wien	Schweiz. Unterstütz.-Verein in Österreich	29,447	54	34,079	34
135	Würzburg (Bayern) . . .	Schweizer-Unterstütz.-Verein „Edelweiss“	43	58	51	94
			1,771,825	83	1,891,378	86

Gesamteinnahmen pro / *Recettes totales en* 1901		Beiträge und Sammlungen pro / *Cotisations et souscriptions en* 1901		Unterstützungen pro / *Secours alloués en* 1901		Verwaltungs- und andere Kosten pro / *Frais d'administration et autres en* 1901		Jahresbeiträge des Bundes und der Kantone pro / *Subsides ann. de la Confédération et des cantons en*	
								1901	1902
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
[1]686	71	[64]220	95	[64]698	40	—	—	200	250
11,703	50	4,485	—	12,790	45	456	25	2,200	2,350
2,836	60	2,428	40	2,585	96	1,428	44	200	300
[66] —	—	[66] —	—	[66] —	—	[66] —	—	—	—
3,138	10	1,986	95	[67]3,079	20	409	90	250	300
250	90	150	90	180	95	39	90	100	100
680	52	497	03	210	69	404	25	100	100
4,682	—	1,807	85	[70]1,527	05	396	80	100	150
41,728	40	23,066	15	36.567	—	9,789	95	4,000	3,800
[9]2,059	24	[72]270	20	[72]2,853	—	[73]500	—	900	900
461	10	114	—	283	30	16	—	[74] —	[74] —
360	92	216	50	216	40	148	49	100	100
3,230	95	1,495	—	1,901	25	215	50	700	700
1,639	45	1,379	55	1,465	48	165	65	[75] —	[75] —
818	99	523	37	484	31	94	19	100	100
[76]12,785	50	651	25	8,952	17	273	32	—	[77]200
253	96	134	81	203	10	87	89	100	100
159	78	105	—	101	56	19	63	50	50
229	02	138	13	201	87	67	45	70	100
1,352	29	980	66	[78]1,130	30	396	05	200	250
14,714	91	2,500	—	7,478	93	825	32	—	—
3,697	77	1,801	50	2,182	50	153	—	800	800
1,210	66	769	83	439	90	505	76	[79] —	[79] —
786	86	542	70	462	—	90	04	100	100
1,988	50	1,066	25	[80]1,774	25	248	25	500	550
[81]65,845	10	2,946	50	[82]42,866	30	2,187	35	—	—
128	78	58	78	97	58	58	44	70	70
7,423	75	5,125	60	3,739	75	2,546	75	200	200
2,048	16	954	10	739	35	445	44	150	150
1,210	32	848	72	623	—	1,345	—	150	150
970	45	1,293	20	1,749	15	158	25	400	400
1,410	—	800	44	620	96	866	77	200	200
1,584	96	1,122	50	900	03	905	14	250	250
—	—	—	—	—	—	—	—	150	[84] —
1,006	25	806	25	600	30	177	45	150	150
698	60	283	50	[85]448	30	94	22	350	250
1,687	74	721	84	1,783	95	85	35	300	300
3,229	80	1,416	—	[86]2,980	80	117	—	550	550
1,282	86	274	50	541	50	86	25	150	150
1,530	51	567	99	[88]962	99	176	61	100	100
1,129	70	395	—	1,069	20	53	20	300	300
1,471	39	409	75	343	18	269	36	200	200
1,342	69	750	75	690	—	67	36	300	300
6,043	99	2,122	34	6,032	30	296	93	900	900
104	14	47	37	74	63	45	—	50	50
370,549	66	158,245	35	277,983	84	50,025	37	35,860	36,700

Bemerkungen / *Observations* (18)

[60] Inbegriffen Fr. 22,845.05 Asyl-Fonds. — *Y compris fr. 22,845.05 fonds d'asile.* [61] Wovon Fr. 275 Beiträge an drei Wohltätigkeitsinstitute. — *Dont fr. 275 subsides à trois établissements de charité.*
[62] Wovon Fr. 1250 Verm der Helvetia-Stiftung. — *Dont fr. 1250 fonds de l'Helvetia Stiftung.*
[63] Inbegriffen Fr. 50 Beiträge an zwei Wohltätigkeitsinst tute. — *Y compris fr. 50 subsides à deux établissement de charité.*
[64] Angaben, welche nur die Wohltätigkeitskasse betreffen. — *Données ne concernant que la Caisse de bienfaisance.*
[65] Wovon Fr. 3640 Inventar und Grabstätten für Fr. 5200. — *Dont inventaire de fr. 3640 et fr. 5200 pour lieux de sépulture.*
[66] Siehe Schweizerheim in New-York (Nr. 140), Anstalt, welche dieser Gesellschaft gehört. — *Voir Swiss Home à New-York (no 140), établissement appartenant à cette société.*
[67] Wovon Fr. 600 Beiträge an vier Wohltätigkeitsinstitute. — *Dont subvention de fr. 600 à quatre établissements de charité.*
[68] Inbegriffen ein Inven ar von Fr. 137.50. — *Y compris un inventaire de fr. 137.50.*
[69] Wovon Fr. 57,808.70 unveräusserliches Kapital, zur Gründung eines „Schweizer-Asyls" bestimmt. *Dont fr. 57,808.70 capital inaliénable, retenu pour la fondation d'un „Asile suisse".* [70] Inbegriffen Fr. 266.65 Beitrag an das Heim in Odessa. — *Y compris fr. 266.65 subside au Home d'Odessa.*
[71] Wovon Fr. 80,596 Fonds, der unveräusserlich und nicht realisierbar ist. — *Dont fr. 80,596 fonds inaliénables et non réalisables.*
[72] Angaben welche nur die Wohltätigkeitskasse betreffen. - *Données se rapportant exclusivement à la Caisse de bienfaisance.*
[73] Anteil an der Lokalmiete. — *Part du loyer.*
[74] Verzichtet auf einen Beitrag. Erster Bericht. — *Renonce à un subside. 1er rapport reçu.*
[75] Hat auf den Beitrag verzichtet zu gunsten weniger gut situierter Gesellschaften. — *Renonce à un subside en faveur de sociétés moins prospères.*
[76] Wovon Fr. 11,727.37 Ertrag einer Kollekte in der Schweiz. — *Dont fr. 11,727.37 produit de collectes en Suisse.* [77] Erster Beitrag. *Premier subside.*
[78] Wovon Fr. 266.67 Beitrag an das Schweizerheim für Gouvernanten. — *Dont fr. 266.67 subside au Home suisse des gouvernantes*
[79] Verzichtet auf einen Beitrag zu gunsten weniger gut situierter Gesellschaften. — *Renonce à un subside en faveur de sociétés moins prospères.*
[80] Wovon Fr. 225 Beitr. an 3 Spitäler u. Fr. 125 an das „Altenheim". — *Dont fr. 225 subsides à 3 hôpitaux et fr. 125 au „Altenheim".*
[81] Ausserdem die Zinse eines sehr bedeutenden Legates. — *En outre les revenus d'un legs très considérable.* [82] Wovon Fr. 13,492.10 dem Schweizerheim (Nr. 143,. — *Dont fr. 13,492.10 au Home suisse (no 143).*
[83] Wovon Fr. 750 Wert eines Kassenschrankes — *Dont fr. 750 valeur d'un coffre-fort.*
[84] Kein Bericht erhalten. - *Point de rapport reçu.*
[85] Wovon Fr. 210 an 2 Wohltätigkeitsinstitute. — *Dont fr. 210 à 2 établissements de charité.*
[86] Wovon Fr. 300 Beiträge an drei Spitäler. — *Dont fr. 300 subsides à trois hôpitaux.*
[87] Inbegr. Fr. 2074.44, Wert e. Gruft. — *Y compris fr 2074.44, valeur d'une crypte de cimetière.*
[88] Wovon Fr. 266.66 Beitrag an das Schweizerheim (Nr. 145). — *Dont fr. 266.66 subside au Home suisse (no 145).*
[89] Wovon Fr. 630.57 f. e. Begräbnisplatz. — *Dont fr. 630.57 p. un emplacement de cimetière.*

d. Schweizerische Asyle im Auslande. — *d. Homes suisses en pays étrangers.*

Nº	Sitz der Anstalt *Siège de l'établissement*	Name und Adresse der Anstalt *Nom et adresse de l'établissement*	Vermögen Anfang des Jahres 1902 *Fortune au 1er janvier 1902* — Gebäulichkeiten *Immeubles* Fr.	Ct.	Mobiliar *Mobilier* Fr.	Ct.	Kapitalien *Fonds* Fr.	Ct.	Gesamtvermögen *Fortune totale* Fr.	Ct.	Ausgaben im Jahre 1901 *Dépenses de l'année 1901* — Miete *Loyer* Fr.	Ct.	Instandhaltung des Gebäudes (Beleuchtung, Heizung, Wasser etc.) *Entretien de l'immeuble (éclairage, chauffage, eau, etc.)* Fr.	Ct.	Gehalte und Löhne des Personals *Traitements et gages du personnel* Fr.	Ct.	Verwaltungskosten (inbegriffen Drucksachen, Porti etc.) *Frais d'administration (y compris frais d'impression, ports, etc.)* Fr.	Ct.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
136	Berlin	Schweizerinnenheim — *Home suisse* (W., Marburgerstrasse 4)	—	—	2,250	—	9,193	43	11,443	43	2,625	—	—	—	—	—	199	94
137	Budapest	Schweizerheim für Erzieherinnen und Bonnen — *Home suisse* (Fabrikengasse 18)	—	—	6,800	—	17,862	89	24,662	89	2,247	—	378	85	2,352	—	830	50
138	Hamburg	Schweizerheim für Erzieherinnen — *Home suisse* (Koppel 6 III, St. Georg)	—	—	1,800	—	1,503	30	3,303	30	1,165	—	—	—	746	16	233	70
139	Leipzig	Schweizerinnenheim. — *Home suisse* (Bayersche Strasse 81, III)	—	—	293	57	3,879	50	4,363	97	500	—	—	—	750	—	59	—
140	New York	Swiss Home (108 Second Avenue)	134,833	35	10,467	44	65,023	92	210,324	71	—	—	3,039	23	5,579	60	1,179	78
141	Paris	Asile suisse de vieillards (Avenue de Saint-Mandé 25)	175,000	—	1,000	—	[1]17,651	95	192,651	95	—	—	14,999	88	3,327	—	1,814	15
142	Paris	Home suisse (Rue Descombes 25, Paris-les-Ternes)	—	—	—	—	4,998	95	(4,998)	(95)	2,668	55	578	50	2,415	—	—	—
143	St-Pétersbourg	Schweizerheim — *Maison suisse* (Wassili-Ostroff, 16e ligne nº 17)	71,365	44	9,326	93	40,242	67	120,935	04	—	—	4,242	40	—	—	97	45
144	Traiguen (Chile)	Waisen- und Schulanstalt *(Orphelinat)* „Providencia", au Tricauco près Traiguen	60,500	—	9,250	—	768	21	70,518	21	—	—	5,771	03	4,092	82	1,103	10
145	Varsovie	Mädchenheim — *Home suisse* (Rue Zlota 44)	—	—	1,500	—	4,489	80	5,989	80	1,566	64	—	—	790	48	293	53
146	Vienne (Autriche)	Home suisse pour les gouvernantes et les bonnes (III, Reisnerstrasse 4)	160,075	15	25,200	—	63	35	185,338	50	—	—	5,873	53	2,142	—	1,387	25
			601,773	94	67,887	94	165,677	97	834,530	75	10,772	19	34,883	42	22,195	06	7,198	40

[1]) Wovon ein Teil für die Vergrösserung des Asils. — [1]) *Dont une partie pour l'agrandissement de l'asile.*

Nº	Sitz der Anstalt *Siège de l'établissement*	Name und Adresse der Anstalt *Nom et adresse de l'établissement*	Ausgaben im Jahre 1901 *Dépenses de l'année 1901* Eigentliche Verpflegungskosten (ärztliche Hülfe inbegriffen) und Unterstützungen *Frais d'entretien (y compris le service médical) et secours alloués*		Gesamtausgaben *Dépenses totales*		Einnahmen im Jahre 1901 *Recettes de l'année 1901* Gesamteinnahmen *Recettes totales*		Beiträge der Mitglieder, Schenkungen und Sammlungen *Cotisations, souscriptions et collectes*		Von den Aufgenommenen bezahlte Pensionsgelder *Pensions payées par les internes*		Besondere Beiträge von Kantonen *Subsides spéciaux de cantons*		Jahresbeiträge des Bundes und der Kantone pro *Subsides annuels de la Confédération et des cantons en* 1901	1902
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct	Fr.	Fr.
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
136	Berlin . . .	Schweizerinnenheim — *Home suisse* (W., Marburgerstrasse 4) . . .	2,269	26	5,907	82	8,989	32	5,120	27	2,165	44	100	—	200	150
137	Budapest . .	Schweizerheim für Erzieherinnen und Bonnen — *Home suisse* (Fabrikengasse 18)	5,500	67	12,332	54	11,606	35	2,619	92	7,035	01	833	30	850	850
138	Hamburg . .	Schweizerheim für Erzieherinnen — *Home suisse* (Koppel 6 III, St. Georg)	2,520	29	4,665	15	4,345	03	1,159	67	2,203	50	—	—	600	600
139	Leipzig . .	Schweizerinnenheim.—*Home suisse* (Bayersche Strasse 81, III) . .	—	—	1,536	63	1,410	13	123	84	—	—	—	—	400	400
140	New York . .	Swiss Home (108 Second Avenue)	28,399	59	38,198	20	28,820	95	25,674	95	—	—	—	—	500	500
141	Paris . . .	Asile suisse de vieillards (Avenue de Saint-Mandé 25)	25,080	95	45,221	98	36,760	60	5,478	55	25,613	90	—	—	2,500	2,500
142	Paris . . .	Home suisse (Rue Descombes 25, Paris-les-Ternes)	6,348	05	12,010	10	11,737	40	759	90	8,977	50	—	—	2,000	2,000
143	St-Pétersbourg.	Schweizerheim — *Maison suisse* (Wassili-Ostroff, 16e ligne nº 17)	12,790	15	17,370	—	17,370	—	13,492	12	3,784	80	—	—	—	—
144	Traiguen(Chile)	Waisen- und Schulanstalt *(Orphelinat)* „Providencia", au Tricauco près Traiguen	10,274	82	21,241	77	22,009	98	15,486	85	3,854	92	—	—	1,900	2,000
145	Varsovie . .	Mädchenheim — *Home suisse* (Rue Zlota 44)	2,474	45	5,337	81	6,507	04	[1]) 2,551	51	3,063	73	—	—	500	500
146	Vienne(Autriche)	Home suisse pour les gouvernantes et les bonnes(III, Reisnerstrasse 4)	29,263	28	40,013	58	44,397	58	6,436	73	30,293	84	1,666	63	1,600	1,600
			124,921	51	203,835	58	193,954	38	78,904	31	86,992	64	2,599	93	11,050	11,100

[1]) Wovon Fr. 266.66 von der „Société suisse de bienfaisance". — [1]) *Dont fr. 266.66 de la „Société suisse de bienfaisance".*

e. Ausländische Asyle und Spitäler, welche vom Bunde und den Kantonen unterstützt werden.

e. *Asiles et hôpitaux étrangers subventionnés par la Confédération et les cantons.*

N°	Sitz der Anstalt *Siège de l'établissement*	Name und Adresse der Anstalt *Nom et adresse de l'établissement*	Aufgenommene Schweizer pro 1901 *Suisses admis en 1901*		Auf Schweizer entfallende Verpflegungstage pro 1901 *Journées d'entretien ou de traitement de Suisses en 1901*		Beiträge des Bundes und der Kantone pro *Subsides de la Confédération et des cantons en*		Bemerkungen nebenan *Observations ci-contre*
			Anzahl *Nombre*	%	Anzahl *Nombre*	%	1901 Fr.	1902 Fr.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
147	Alexandrie (Egypte)	Diakonissen-Hospital — *Hôpital des diaconesses*	16	*1.1*	707	*2.4*	300	300	[1])
148	Athènes (Grèce)	Home international (Rue Kekropos 8)	—	—	—	—	200	*)—	[2])
149	Cannes (France)	Mägde-Herberge — *Maison hospitalière* (2, Rue Jean Dolfus	77	*36.1*	—	—	200	200	[3])
150	Cannes (France)	Asile évangélique (Route de Grasse)	17	*23.6*	1,134	*17.4*	300	300	[4])
151	London	Hôpital et dispensaire français (172 Shaftesbury Avenue, London W. C.)	66	—	*) 1,485	—	300	300	[5])
152	London	Ospedale italiano (Queen's square)	30	*5.8*	502	*5*	200	200	[6])
153	Marseille	Œuvre hospitalière — *Asile de nuit pour les hommes* (Rue Plumier 38)	542	—	*) 2,168	—	150	150 }	[7])
154	Marseille	Œuvre de l'hospitalité pour les femmes (Rue Honnorat 1)	38	—	†) 485	—	50	50 }	
155	Milano (Italia)	Asilo evangelico per ammalati (Via Monte Rosa 12)	19	*8.5*	*) 286	*4.4*	200	200	[8])
156	Milano (Italia)	Mädchenheim — *Home* (Viale Venezia 14)	122	*34.4*	899	*41*	200	200	[9])
157	Napoli (Italia)	Home de Naples — *Asile pour jeunes filles étrangères* (Arco Mirelli 30, Rione Amedeo)	34	*21.5*	*) 699	*25*	200	200	[10])
158	Nice (Alpes-Mar., France)	Asile évangélique de Nice (Ruelle des Prés, par la rue Lamartine)	*) 45	*31.5*	1582	*27.5*	100	100	[11])
159	Odessa (Russie)	Home d'Odessa pour gouvernantes, institutrices et bonnes (Rue Cherson, maison de l'Eglise réformée 58)	60	*19.7*	1,405	*24*	200	200	[12])
160	Palermo (Italia)	Home international pour jeunes filles (Via Monteleone 23)	6	*66.7*	69	*80*	—	*) 150	[13])
161	Paris	Asile pour hommes { Rue de Tocqueville 59; Rue de Laghouat 13; Boulevard de Vaugirard 14	725	*1.09*	—	—	200	200	[14])
162	Paris	Asile pour femmes { Boulevard de Charonne 122	—	—	—	—	100	100	[15])
163	San Remo (Italia)	Mädchenheim — *Asile-Heimat pour domestiques étrangères* (Corso Garibaldi 25	21	*34.4*	469	*41*	100	100	[16])
164	Stockholm (Suède)	Home international des institutrices — *Internationella Lärarinnehem* (Kungsgatan 26)	—	—	—	—	100	*) —	[17])
							3,100	2,950	

Anmerkungen zu nebenstehender Tabelle.

1) Einnahmen Fr. 19,276. 84. Ausgaben Fr. 17,152. 12. Auf die 1459 Kranken kommen 30,001 Verpflegungstage oder im Durchschnitt 20 1/2 per Person, und 82 besetzten Betten. Unentgeltlich wurden 2 Schweizer aufgenommen mit 24 Verpflegungstagen.

2) Kein Bericht pro 1901 erhalten.

3) Einnahmen Fr. 7061. 60, wovon Fr. 3559. 45 Ergebnisse der Kostgelder. Ausgaben für 2532 Verpflegungstage Fr. 4166.55. Vermögen Fr. 10,763. 70 (gegen Fr. 9163.55 im Jahre 1900). Gabe der „Société suisse de secours“ (Nr. 31) Fr. 100.

4) Seit seiner Gründung 1867 hat das Asyl 720 Schweizer aufgenommen (bei einem Total von 2656) oder 27,1 % mit 30,757 Verpflegungstagen (bei einem Total von 138,998) oder 22 %. Kostgeld per Tag kommt auf Fr. 4.65 (gegen Fr. 5 und Fr. 5. 33 in 1900 und 1899). Gabe der „Société suisse de secours“ (Nr. 31) Fr. 300.

5) Unentgeltliche Verpflegungstage. Ausserdem haben 391 kranke Schweizer 896 Konsultationen mit Medikamenten gratis erhalten.

6) Ausserdem 156 externe Schweizer (auf ein Total 8103 Kranker) erhielten 468 Besuche der Ärzte. Behandelte Schweizer seit Gründung des Spitals in 1884 Interne 179, Externe 1007.

7) Die ins Spital aufgenommenen Personen erhalten ausserdem je nach Bedürfnis: Kleider, Wäsche, Schuhe; sie haben Gelegenheit zu baden, die Haare schneiden und sich ärztlich behandeln zu lassen; es werden Stellen vermittelt, die Korrespondenzen frankiert etc. *) Anzahl der Nächte. †) Verpflegungstage.

8) Ausserdem 96 Schweizer im Domizil gepflegt. Aktivsaldo L. 12,191 (gegen L. 10,860 in 1900). Von den Kranken bezahlte Kostgelder L. 10,295 (L. 9419). Gaben und Beiträge L. 17,279 (L. 28,308). Ordentliche Ausgaben L. 27,691 (L. 21,123). Jeder Kranke kostete täglich L. 3. 11 (L. 3. 23). Das Vermögen der „Fondation pour la vieillesse“ ist auf L. 38,416 (gegen L. 25,404 in 1900) angestiegen.

9) Einnahmen L. 5015 (gegen L. 6078 in 1900), wovon L. 4200 (L. 4160) Bezahlung von Kostgeldern. Ausgaben L. 5912 (L. 5941)). Vermögen L. 1158. 99 (gegen L. 2055. 47 in 1900).

10) Wovon 12 nichtbezahlte Verpflegungstage (auf ein Total von 84). Beiträge und Geschenke L. 2485 (gegen L. 2534 in 1900). Kostgelder der Pensionärinnen L. 6070, der Kranken L. 797 und für Stellenvermittlung L. 120. Ordentliche Ausgaben L. 10,287. Vermögen L. 3010. 88 (gegen L 3267. 42 und L. 2969 42 in 1900 und 1899).

11) Darunter 17 unentgeltlich verpflegte Schweizer (bei einem Total von 45 bedürftigen Kranken). Einnahmen Fr. 24,460, inbegriffen Fr. 6520 bezahlte Kostgelder. Ausgaben Fr. 22,877. 5757 Verpflegungstage im ganzen, welche auf Fr. 3. 96 (gegen Fr. 3. 36 in 1900) zu stehen kommen ohne Lokalmiete. Beiträge Fr. 200 von der „Société helvétique de secours“ in Nizza (Nr. 95) und Fr. 150 von der „Société helvétique“ in Mentone (Nr. 81).

12) Einnahmen Fr. 17,480 (Betrag der Kostgelder Fr. 4596). Ausgaben Fr. 13,756. Beitrag von Fr. 266. 65 (R. 100) von der „Société suisse de bienfaisance“ (Nr. 98). 199 Vermittlungen auf 708 Anfragen.

13) Gegründet 1896. 9 Personen in 1901 aufgenommen mit 86 Verpflegungstagen, wovon 29, welche nicht bezahlt wurden von einer Schweizerin. Vermögen L. 489. 92 gegen L. 336. 90 in 1900. *) Erster bewilligter Beitrag.

14) Ordentliche Einnahmen Fr. 93,752. Ordentliche Ausgaben Fr. 102,281. 725 Schweizer wurden aufgenommen (bei einem Total von 66,350) oder 1,09 %. 21,569 Schweizer — Männer und Frauen — wurden aufgenommen von 1878—1901 (bei einem Total von 1,616,936) oder 1,34 %.

15) Der Beitrag berechtigt zu einem Bett.

16) Einnahmen L 3040. Geschenke und Beiträge L. 697. Bezahlte Kostgelder L. 1689. Ausgaben L. 3123 (gegen L 2942 in 1900). Vermögen L. 326. 70 (gegen L. 326. 70). Von 1892—1901 wurden 275 Schweizerinnen aufgenommen. (auf ein Total von 608) oder 45 %.

17) Kein Beitrag. Hat keine Schweizerinnen unterstützt im Jahre 1901.

Remarques concernant le tableau ci-contre.

1) Recettes fr. 19,276. 84. Dépenses fr. 17,152. 12. Les 1459 malades ont reçu 30,001 journées de traitement, soit une moyenne de 22 1/2 journées par personne et de 82 lits occupés par jour. Suisses reçus gratuitement 2 avec 24 journées d'entretien.

2) Point de rapport reçu pour 1901.

3) Recettes fr. 7061. 60, dont fr. 3559. 46 produit des pensions. Dépenses pour 2532 journées d'entretien fr. 4166.55 Fonds fr. 10,763. 70 (contre fr. 9163. 55 en 1900). Don de la „Société suisse de secours“ (n° 31) fr. 100.

4) Depuis sa fondation, en 1867, l'asile a reçu 720 Suisses internés (sur un total de 2656) ou 27,1 % avec 30,757 journées d'entretien (sur un total de 138,908) ou 22 %. Prix de revient d'une journée de pension fr. 4. 65 (au lieu de fr. 5 et fr. 5. 33 en 1900 et 1899). Don de la „Société suisse de secours“ (n° 31) fr. 300.

5) Journées de traitement et d'entretien gratuits. En outre, 391 malades externes suisses ont reçu 896 consultations avec médicaments gratuits.

6) En outre, 156 externes suisses (sur 8103 malades au total) ont reçu 468 visites de médecins. Suisses traités depuis la fondation de l'hôpital en 1884: Internes 179 et externes 1007.

7) Les personnes hospitalisées reçoivent en outre, selon leurs besoins, des vêtements, linge, chaussures, bains de propreté, coupe de cheveux, soins médicaux, placements, affranchissement de correspondances, etc. *) Nombre des nuits. †) Journées de logement et de nourriture.

8) En outre, 96 Suisses soignés à domicile. Solde actif L. 12,191 (contre L. 10,860 en 1900). Pensions payées par les malades L. 10,295 (L. 9419). Dons et contributions L. 17,279 (L. 28,308). Dépenses ordinaires L. 27,691 (L. 21,123). Chaque malade a coûté journellement L. 3.11 (L. 3. 23). Le fonds de la „Fondation pour la vieillesse“ s'est élevé à L. 38,416 (contre L. 25,404 en 1900).

9) Recettes L. 5015 (contre L. 6078 en 1900), dont L. 4200 (L. 4160) paiement des pensionnaires. Dépenses L. 5912 (L. 5941). Fortune L. 1158. 99 (contre L. 2055. 47 en 1900).

10) Dont 12 journées non payées (sur 84 au total). Souscriptions et dons L. 2485 (contre L. 2534 en 1900). Paiement des pensionnaires L. 6070, des malades L. 797 et pour placements L. 120. Dépenses ordinaires L. 10,287. Fortune L. 3010. 88 (contre L. 3267. 42 et L. 2969. 42 en 1900 et 1899).

11) Dont 17 Suisses soignés gratuitement (sur un total de 45 malades indigents). Recettes fr. 24,460, y compris fr. 6520 pensions payées. Dépenses fr. 22,877. 5757 journées d'entretien au total, qui reviennent à fr. 3. 96 (contre fr. 3. 36 en 1900) sans tenir compte du loyer des immeubles. Subsides: fr. 200 de la „Société helvétique de secours“ à Nice (n° 95) et fr. 150 de la „Société helvétique“ à Menton (n° 81).

12) Recettes fr. 17,480 (produit des pensions fr. 4596). Dépenses fr. 13,756. Subside de fr. 266. 65 (Roubles 100) de la „Société suisse de bienfaisance“ (n° 98). 199 placements effectués sur 708 demandes.

13) Home fondé en 1896. 9 personnes reçues en total en 1901, avec 86 journées d'entretien, desquelles 29 non payées d'une Suissesse. Fonds L. 489. 92, contre L. 336. 90 en 1900. *) Premier subside accordé.

14) Recettes ordinaires fr. 93,752. Dépenses ordinaires fr. 102,281. 725 Suisses abrités en 1901 (sur un total de 66,350) ou 1,09 % 21,569 Suisses, hommes et femmes, abrités de 1878 à 1901 (sur un total de 1,616,936) ou 1,34 %.

15) Allocation donnant droit à un lit.

16) Recettes L. 3040. Dons et souscriptions L. 697. Pensions payées L. 1689. Dépenses L. 3123 (contre L. 2942 en 1900). Fortune L. 326. 70 (contre L. 326. 70). Suissesses reçues de 1892—1901: 275 (sur un total de 608) ou 45 %.

17) Subside supprimé, le Home n'ayant pas hebergé de Suissesses en 1901.

XIII.

Unterricht, Erziehung — *Instruction, éducation.*

Die Übersichten auf Seiten 214—224 und 230—234 sind dem verdienstvollen Werke von Staatschreiber Dr. Huber „Jahrbuch des Unterrichtswesens in der Schweiz" entnommen.

Les tableaux des pages 214 à 224 et 230 à 234 sont extraits de l'annuaire que publie M. le Dr Huber de Zurich, secrétaire d'Etat, sur l'enseignement en Suisse à tous ses degrés.

1. Die Kleinkinderschulen während der Jahre 1900 und 1901.

1. Les écoles enfantines pendant les années 1900 et 1901.

Kantone *Cantons*	**Schulen** *Ecoles*		**Schüler** *Elèves*		**Lehrerinnen** *Institutrices*		**Durchschnitt per Lehrerin** *Moyenne par institutrice*	
	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich	104	94	5,035	4,567	119	106	42	43
Bern	70	70	2,824	2,824	62	62	45	45
Luzern	4	4	212	212	6	6	36	36
Uri	1	1	54	54	1	1	54	54
Schwyz	2	2	81	81	3	3	27	27
Obwalden	2	2	86	86	2	2	43	43
Nidwalden	2	2	104	104	2	2	52	52
Glarus	17	17	620	620	22	22	28	28
Zug	6	4	281	116	6	4	47	29
Fribourg	10	10	779	779	14	14	55	55
Solothurn	9	9	360	360	10	10	36	36
Basel-Stadt	67	58	3,039	2,895	67	65	45	44
Basel-Land	18	18	983	983	24	24	41	41
Schaffhausen	33	33	1,548	1,548	53	53	29	29
Appenzell A.-Rh.	18	18	717	717	18	18	40	40
Appenzell I.-Rh.	1	1	66	66	1	1	66	66
St. Gallen	38	38	1,981	1,981	50	50	40	40
Graubünden	12	12	324	324	12	12	27	27
Aargau	15	14	575	569	19	18	30	32
Thurgau	18	18	572	572	18	18	32	32
Tessin	48	44	2,335	2,340	72	83	32	28
Vaud	153	149	10,660	10,660	149	149	70	70
Valais	4	4	515	515	5	5	103	103
Neuchâtel	77	77	2,784	2,784	77	77	36	36
Genève	75	68	5,079	4,587	160	155	32	29
Schweiz — *Suisse*	804	767	41,614	40,344	972	960	43	41

2. Primarschulen. — *2. Ecoles primaires.*

a. Schulgemeinden, Schulen und Schüler in den Jahren 1900 und 1901.

a. Communes scolaires, écoles et élèves en 1900 et 1901.

Kantone / *Cantons*	Schulgemeinden / *Communes scolaires*		Schulen / *Ecoles*		Schüler — *Elèves*					
					Männlich / *Garçons*		Weiblich / *Filles*		Total	
	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich	356	356	361	361	24,912	25,656	25,941	27,727	50,853	53,383
Bern	580	580	834	834	50,520	50,637	50,531	50,445	101,051	101,082
Luzern	165	165	356	353	8,518	8,498	8,622	8,602	17,140	17,100
Uri	20	20	25	25	1,332	1,401	1,349	1,424	2,681	2,825
Schwyz	31	31	59	59	3,850	3,744	3,810	3,800	7,660	7,544
Obwalden	7	7	14	14	940	863	918	864	1,858	1,727
Nidwalden	17	17	45	45	884	848	884	883	1,768	1,731
Glarus	30	30	30	30	2,386	2,396	2,513	2,532	4,899	4,928
Zug	11	11	22	22	1,471	1,434	1,465	1,458	2,936	2,892
Fribourg	246	246	259	259	11,086	11,001	9,759	9,476	20,845	20,477
Solothurn	124	124	130	130	8,208	7,988	7,478	7,509	15,686	15,497
Basel-Stadt	3	3	4	4	4,260	4,161	4,596	4,413	8,856	8,574
Basel-Land	69	69	72	72	5,549	5,576	5,493	5,431	11,042	11,007
Schaffhausen	36	36	37	37	2,876	2,854	3,204	3,281	6,080	6,135
Appenzell A.-Rh.	20	20	73	73	4,443	4,495	5,032	5,083	9,475	9,578
Appenzell I.-Rh.	15	15	16	16	955	955	973	973	1,928	1,928
St. Gallen	207	207	285	284	17,911	17,810	18,363	18,229	36,274	36,039
Graubünden	256	256	291	291	7,272	7,321	7,171	7,133	14,443	14,454
Aargau	232	232	289	289	15,001	14,928	15,373	15,175	30,374	30,103
Thurgau	185	185	187	187	8,671	8,521	9,165	9,012	17,836	17,533
Tessin	253	253	326	326	8,890	8,796	8,861	9,016	17,751	17,812
Vaud	384	384	482	482	20,634	20,490	20,515	20,500	41,149	40,990
Valais	165	165	293	293	9,557	9,887	9,557	9,177	19,114	19,064
Neuchâtel	67	67	116	116	10,521	9,805	10,587	9,925	21,108	19,730
Genève	49	49	61	61	4,928	4,896	4,872	4,684	9,800	9,580
Schweiz — ***Suisse***	3,528	3,528	4,667	4,663	235,575	234,961	237,032	236,752	472,607	471,713

b. Lehrer und Schüler 1900 und 1901.

b. Personnel enseignant et élèves en 1900 et 1901.

Kantone *Cantons*	Lehrer *Instituteurs*		Lehrerinnen *Institutrices*		Total		Total der Schüler *Total des élèves*		Durchschnitt per Lehrer *Moyenne par instituteur*	
	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich	850	790	134	110	984	900	50,853	53,383	52	60
Bern	1,268	1,257	992	970	2,260	2,277	101,051	101,082	44	45
Luzern	287	286	78	78	365	364	17,140	17,100	47	47
Uri	22	23	37	36	59	59	2,681	2,825	46	48
Schwyz	56	57	99	96	155	153	7,660	7,544	49	49
Obwalden	11	11	34	34	45	45	1,858	1,727	41	38
Nidwalden	10	7	38	44	48	51	1,768	1,731	37	34
Glarus	91	91	—	—	91	91	4,899	4,928	54	54
Zug	29	29	45	42	74	71	2,936	2,892	40	41
Fribourg	254	253	225	224	479	477	20,845	20,477	43	43
Solothurn	265	272	27	27	292	299	15,686	15,497	53	52
Basel-Stadt	104	102	67	74	171	176	8,856	8,574	52	49
Basel-Land	157	155	25	24	182	179	11,042	11,007	60	61
Schaffhausen	117	116	10	10	127	126	6,080	6,135	48	49
Appenzell A.-Rh.	122	120	3	3	125	123	9,475	9,578	76	78
Appenzell I.-Rh.	20	20	15	15	35	35	1,928	1,928	55	55
St. Gallen	525	524	52	49	577	573	36,274	36,039	63	63
Graubünden	441	434	49	51	490	485	14,443	14,454	29	30
Aargau	465	460	137	136	602	596	30,374	30,103	50	50
Thurgau	291	256	17	15	308	271	17,836	17,533	58	65
Tessin	174	147	399	412	573	559	17,751	17,812	31	32
Vaud	525	524	533	529	1,058	1,053	41,149	40,990	39	39
Valais	308	299	251	252	559	551	19,114	19,066	34	34
Neuchâtel	152	150	382	380	534	530	21,108	19,730	39	37
Genève	119	116	227	202	346	318	9,800	9,580	27	30
Schweiz — *Suisse*	6,663	6,499	3,876	3,813	10,539	10,362	472,607	471,715	45	46

c. Ausgaben der Kantone und der Gemeinden für die Primarschulen während der Jahre 1900 und 1901.

c. Dépenses des cantons et des communes pour les écoles primaires en 1900 et 1901.

Kantone *Cantons*	Kantone *Cantons*		Gemeinden *Communes*		Total		Durchschnitt per Schüler *Moyenne par élève*		Durchschnitt per Einwohner *Moyenne par habitant*	
	1901 Fr.	1900 Fr.	1901 Fr.	1900 Fr.	1901 Fr.	1900 Fr.	1901 Fr.	1900 Fr.	1901 Fr.	1900 Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich	2,258,190	2,207,440	5,941,614	6,273,916	8,199,804	8,481,356	161	158	19.0	19.7
Bern	2,218,235	2,280,859	3,579,253	2,900,000	5,797,488	5,180,859	57	51	9.8	8.8
Luzern	364,353	357,578	590,948	450,000	955,301	807,578	56	47	6.5	5.5
Uri	18,819	18,450	20,093	48,932	38,912	67,382	15	24	2.0	3.4
Schwyz	53,702	63,615	126,367	73,681	180,069	137,296	23	18	3.2	2.5
Obwalden	3,916	3,916	55,000	50,000	58,916	53,916	32	31	3.9	3.5
Nidwalden	12,267	10,218	64,983	58,166	77,250	68,384	44	40	5.9	5.2
Glarus	92,437	83,647	345,297	325,151	437,734	408,798	89	83	13.6	12.6
Zug	62,518	53,373	92,281	136,702	154,799	190,075	53	65	6.1	7.6
Fribourg	154,565	136,637	818,485	798,036	973,050	934,673	47	45	7.6	7.3
Solothurn	254,449	287,380	465,000	460,000	719,449	747,380	46	48	7.1	7.4
Basel-Stadt	2,103,731	2,107,619	—	—	2,103,731	2,107,619	237	252	18.6	18.8
Basel-Land	195,908	194,481	287,121	287,121	483,029	481,602	44	44	7.0	7.0
Schaffhausen	133,393	144,925	255,889	272,232	389,282	417,157	64	68	9.3	10.0
App. A.-Rh.	47,968	44,370	384,322	362,532	432,290	406,902	46	42	7.8	7.4
App. I.-Rh.	25,386	25,075	48,227	48,227	73,613	73,302	38	38	5.4	5.4
St. Gallen	383,080	321,452	2,815,933	2,610,624	3,199,013	2,932,076	88	81	12.7	11.7
Graubünden	228,976	177,444	400,000	360,000	628,976	537,444	44	37	6.0	5.1
Aargau	539,643	550,108	1,740,414	1,663,971	2,280,057	2,214,079	75	73	11.0	10.7
Thurgau	344,111	274,390	549,114	700,000	893,225	974,390	50	55	7.9	8.6
Tessin	232,287	218,185	350,000	330,000	582,287	548,185	33	31	4.2	4.0
Vaud	827,183	901,886	1,350,000	1,350,000	2,177,183	2,251,886	53	55	7.7	8.0
Valais	50,689	52,991	300,000	300,000	350,689	352,991	18	18	3.1	3.1
Neuchâtel	442,603	423,490	1,043,159	754,786	1,485,762	1,178,276	70	60	11.7	9.3
Genève	1,292,493	1,100,218	297,020	186,213	1,589,513	1,286,431	162	134	12.0	9.7
Schweiz / ***Suisse***	12,340,902	12,039,747	21,920,520	20,800,290	34,261,422	32,840,037	72	69	10.3	9.9

3. Sekundarschulen. — *3. Ecoles secondaires.*

a. Zahl der Schulen und Schüler in den Jahren 1900 und 1901.

a. Nombre des écoles et des élèves en 1900 et 1901.

Kantone — *Cantons*	Schulen *Ecoles*		Schüler *Garçons*		Schülerinnen *Filles*		Total	
	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich	95	[1]) 94	4,333	[1]) 4,601	3,182	[1]) 3,137	7,515	[1]) 7,738
Bern	75	75	3,306	3,158	4,124	4,068	7,430	7,226
Luzern	29	29	687	599	559	536	1,246	1,135
Uri	6	6	36	42	51	58	87	100
Schwyz	10	10	190	195	131	133	321	328
Obwalden	1	[1]) 1	—	—	12	[1]) 8	12	[1]) 8
Nidwalden	4	4	32	22	39	32	71	54
Glarus	13	11	311	290	126	154	437	444
Zug	7	7	122	132	73	89	195	221
Fribourg	19	18	432	415	140	164	572	579
Solothurn	14	16	676	647	383	391	1,059	1,038
Basel-Stadt	4	4	2,207	2,032	2,489	2,402	4,696	4,434
Basel-Land	15	13	667	584	320	281	987	865
Schaffhausen	9	9	512	549	381	331	893	880
Appenzell Ausser-Rhoden	11	10	342	303	195	192	537	495
Appenzell Inner-Rhoden	2	2	23	23	21	21	44	44
St. Gallen	37	35	1,510	1,420	1,009	950	2,519	2,370
Graubünden	29	28	423	425	340	321	763	746
Aargau: Bez.-Sch. — *Ecol. de district*	30	30	1,588	1,576	925	890	2,513	2,466
Aargau: Fortb.-Sch. — *Ec. de perfect.*	37	36	674	652	819	790	1,493	1,442
Thurgau	29	29	869	861	459	395	1,328	1,256
Tessin	36	37	519	468	350	313	869	781
Vaud	21	[2]) 21	997	[2]) 962	1,098	[2]) 1,244	2,095	[2]) 2,206
Valais	6	6	89	89	50	50	139	139
Neuchâtel	7	7	373	357	407	392	780	749
Genève	11	11	102	92	118	109	220	201
Schweiz — *Suisse*	557	549	21,020	20,494	17,801	17,451	38,821	37,945

[1]) Angaben von 1900 reproduziert.
[2]) Inklusive die Collèges communaux.

[1]) *Chiffres de 1900 reproduits.*
[2]) *Y compris les collèges communaux.*

b. Lehrer und Schüler 1900 und 1901.

b. Personnel enseignant et élèves en 1900 et 1901.

Kantone — *Cantons*	Lehrer *Instituteurs*		Lehrerinnen *Institutrices*		Total		Total der Schüler *Total des élèves*		Durchschnittlich Schüler per Lehrer *Moyenne des élèves par instituteur*	
	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich	253	[1]) 252	—	—	253	[1]) 252	7,515	[1]) 7,738	30	[1]) 31
Bern	274	269	74	72	348	341	7,430	7,226	21	23
Luzern	34	34	5	5	39	39	1,246	1,135	32	29
Uri	3	3	4	4	7	7	87	100	13	14
Schwyz	9	9	3	3	12	12	321	328	27	17
Obwalden	—	—	1	[1]) 1	1	[1]) 1	12	[1]) 8	12	[1]) 8
Nidwalden	3	2	1	2	4	4	71	54	18	14
Glarus	25	24	1	—	26	24	437	444	17	19
Zug	7	7	3	3	10	10	195	221	20	22
Fribourg	38	38	6	6	44	44	572	579	13	13
Solothurn	36	35	4	4	40	39	1,059	1,038	26	27
Basel-Stadt	98	92	9	8	107	100	4,696	4,434	44	44
Basel-Land	19	19	5	5	24	24	987	865	41	36
Schaffhausen	37	38	—	—	37	38	893	880	24	23
Appenzell Ausser-Rhoden	19	18	2	2	21	20	537	495	25	25
Appenzell Inner-Rhoden	2	2	1	1	3	3	44	44	15	15
St. Gallen	93	89	10	8	103	97	2,519	2,370	24	24
Graubünden	36	35	--	—	36	35	763	746	21	21
Aargau: Bez.-Sch. — *Ecol. de district*	89	83	—	6	89	89	1,493	2,466	39	28
Aargau: Fortb.-Sch. — *Ec. de perfect.*	38	34	—	2	38	36	2,513	1,442	28	40
Thurgau	42	42	1	1	43	43	1,328	1,256	31	29
Tessin	26	26	15	15	41	41	869	781	21	19
Vaud	161	[2]) 174	57	[2]) 51	218	[2]) 225	2,095	[2]) 2,206	10	[2]) 10
Valais	7	7	7	7	14	14	139	139	10	10
Neuchâtel	53	50	15	20	68	70	780	749	11	11
Genève	12	11	—	—	12	11	220	201	18	17
Schweiz — *Suisse*	1,414	1,393	224	226	1,638	1,619	38,821	37,945	24	24

1) Angaben von 1900 reproduziert.
2) Inklusive die Collèges communaux.

1) *Chiffres de 1900 reproduits.*
2) *Y compris les collèges communaux.*

c. Ausgaben der Kantone und Gemeinden für die Sekundarschulen während der Jahre 1900 und 1901.

c. Dépenses des cantons et des communes pour les écoles secondaires en 1900 et en 1901.

Kantone — *Cantons*	Kantone *Cantons*		Gemeinden *Communes*		Total		Durchschnitt per Schüler *Moyenne par élève*	
	1901 Fr.	1900 Fr	1901 Fr.	1900 Fr.	1901 Fr.	1900 Fr.	1901 Fr.	1900 Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich	607,195	497,479	751,648	689,894	1,358,843	1,187,373	181	153
Bern	539,184	473,758	455,000	800,000	994,184	1,273,758	134	175
Luzern	54,161	49,380	80,000	80,000	134,161	129,380	108	114
Uri	3,978	1,900	2,000	2,063	5,978	3,963	69	40
Schwyz	8,280	3,580	20,580	16,900	28,860	20,480	90	63
Obwalden	2,304	—	1,500	1,000	3,804	1,000	317	125
Nidwalden	1,333	—	2,000	2,000	3,333	2,000	47	37
Glarus	65,404	52,000	56,000	40,000	121,404	92,000	278	207
Zug	14,670	8,893	s. Primarschulen	s. Primarschulen	14,670	8,893	75	?
Fribourg	44,171	43,822	s. Primarschulen	s. Primarschulen	44,171	43,822	77	?
Solothurn	96,556	75,485	65,000	60,000	161,556	135,485	153	130
Basel-Stadt	524,709	494,706	—	—	524,709	494,706	112	111
Basel-Land	82,230	67,165	s. Primarschulen	s. Primarschulen	82,230	67,165	83	?
Schaffhausen	95,559	86,383	29,043	31,346	124,602	117,729	140	133
Appenzell A.-Rh.	14,330	1,200	84,097	79,634	98,427	80,834	183	163
Appenzell I.-Rh.	5,550	2,400	600	600	6,150	3,000	140	68
St. Gallen	98,989	55,500	188,663	262,764	287,652	318,264	114	134
Graubünden	10,030	9,600	50,000	40,000	60,030	49,600	79	67
Aargau	207,669	176,215	370,000	s. Primarschulen	577,669	176,215	144	?
Thurgau	80,725	44,330	84,851	70,525	165,576	114,855	125	91
Tessin	68,492	70,065	20,000	15,000	88,492	85,065	102	109
Vaud	226,643	176,393	s. Mittelschulen	s. Mittelschulen	226,643	176,393	?	?
Valais	1,600	1,600	5,000	5,000	6,600	6,600	47	47
Neuchâtel	116,467	116,397	235,990	117,390	352,457	233,787	?	?
Genève	405,434	363,170	9,463	9,463	414,897	372,633	?	?
Schweiz — ***Suisse***	3,375,663	2,871,421	2,511,435	2,323,579	5,887,098	5,195,000	[1]137	137

[1]) Durchschnitt ohne die Kantone Waadt, Neuenburg und Genf.
[1]) *Moyenne, sans les cantons de Vaud, de Neuchâtel et de Genève.*

4. Mittelschulen 1900 und 1901. — *4. Ecoles moyennes en 1900 et 1901.*

a. Mit Anschluss an das akademische Studium.

a. Avec préparation aux études académiques.

Kantone *Cantons*	Schulen 1901 *Ecoles 1901*	Abteilungen 1901 *Divisions 1901*	Schüler — *Elèves*: Kantonsbürger *Ressortissants du canton*		Andere Schweizer *Suisses d'autres cantons*		Ausländer *Etrangers*		Total		Lehrer *Instituteurs et professeurs*		Maturitätsprüfungen *Examens de maturité*	
			1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Zürich	2	5	664	666	169	176	93	102	926	944	83	80	82	82
Bern	4	12	1,157	1,054	373	375	87	88	1,617	1,517	105	105	71	72
Luzern	1	3	305	325	134	136	26	26	465	487	38	38	20	20
Uri	1	2	33	32	5	3	—	—	38	35	4	4	4	—
Schwyz	2	4	101	95	398	380	181	163	680	638	60	47	61	52
Obwalden	1	3	36	34	166	163	18	19	220	216	18	18	21	13
Zug	1	2	29	28	34	35	3	3	66	66	11	8	1	1
Fribourg	1	2	207	198	96	76	49	43	352	317	39	35	19	17
Solothurn	1	4	316	316	40	53	6	8	362	377	24	24	25	25
Basel-Stadt	3	4	854	878	510	470	387	376	1,751	1,724	81	80	79	95
Schaffhausen	1	3	131	114	27	31	22	14	180	159	19	19	15	14
Appenzell A.-Rh.	1	3	44	45	44	55	20	18	108	118	10	11	?	—
St. Gallen	1	4	229	207	122	92	31	19	382	318	30	30	31	31
Graubünden	2	8	450	459	93	86	21	19	564	564	50	50	16	20
Aargau	1	3	143	134	51	47	10	13	204	194	24	24	44	23
Thurgau	1	2	148	136	115	118	23	23	286	277	22	22	20	17
Tessin	1	3	?	?	?	?	?	?	167	178	20	20	?	—
Vaud	4	5	460	438	215	182	160	135	835	755	72	63	110	59
Valais	1	1	113	95	1	1	—	1	114	97	?	17	3	6
Neuchâtel	2	5	178	82	122	37	14	16	314	135	41	22	28	27
Genève	1	5	445	415	126	112	169	162	740	689	58	53	69	60
Schweiz *Suisse*	33	83	[1] 6,043	?	[1] 2,841	?	[1] 1,320	?	10,371	9,805	[2] 809	770	[3] 719	634

1) Ohne Lugano, für welches keine Angaben vorliegen.
2) „ Sitten, „ „ diese Angabe fehlt.
3) „ Trogen und Lugano, für welche diese Angaben fehlen.

1) *Sans Lugano, faute de données.*
2) *„ Sion, „ „ „*
3) *„ Trogen et Lugano, faute de données.*

Kantone — *Cantons*	Schulen 1901 *Ecoles 1901*	Schüler — *Elèves*								Lehrerpersonal *Corps enseignant*	
		Kantonsbürger *Ressortissants du canton*		Andere Schweizer *Suisses d'autres cantons*		Ausländer *Etrangers*		Total			
		1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Zürich	3	*) 284	[1])	*) 92	[1])	*) 54	[1])	479	466	55	52
Bern	4	**) 116	[1])	**) 45	[1])	**) 8	[1])	722	722	36	36
Luzern	3	[1])	168	[1])	4	[1])	1	171	172	14	14
Obwalden	1	8	10	91	83	5	7	104	100	13	14
Nidwalden	1	20	23	89	91	6	7	115	121	13	12
Glarus	1	112	[2])	33	[2])	3	[2])	148	[2])	11	[2])
Basel-Stadt	1	531	503	271	266	243	222	1,045	991	44	42
Graubünden	3	94	84	27	25	66	76	187	177	34	33
Tessin	2	[4]) 42	[1])	[4]) 4	[1])	[4]) 7	[1])	121	215	[4]) 7	23
Vaud	[3]) 21	[2])	[2])	[2])	[2])	[2])	[2])	[2])	[2])	[2])	[2])
Valais	2	200	192	131	125	14	16	345	333	32	32
Neuchâtel	[3]) 7	[1])	[1])	[1])	[1])	[1])	[1])	[3]) 1,551	1,524	[3]) 108	167
Genève	1	318	343	105	116	333	236	756	695	62	63
Schweiz — ***Suisse***	50	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

*) Ohne das Privatgymnasium (mit 51 Schülern). **) Ohne Thun und Biel. [1]) Eine Ausscheidung nach der Heimat konnte nicht erfolgen. [2]) Bei den Sekundarschulen aufgeführt. [3]) Inklusive Sekundarschulen. [4]) Ohne technische Schule in Mendrisio, für welche die bezüglichen Angaben nicht vorliegen.

*) *Sans le progymnase libre avec 51 élèves.* **) *Sans Thoune et Bienne.* [1]) *Une distinction d'après l'origine n'a pu avoir lieu.* [2]) *Se trouvent sous le titre „Ecoles secondaires".* [3]) *Ecoles secondaires y comprises.* [4]) *Sans l'école techn que de Mendrisio, sur laquelle nous n'avons pas de données.*

5. Lehrerbildungsanstalten 1900 und 1901.
5. Ecoles normales en 1900 et 1901.

Kantone *Cantons*	Anstalten 1901 *Ecoles 1901*	Schüler — *Elèves* Männlich *Garçons*		Weiblich *Filles*		Total		Lehrpersonal — *Corps enseignant* Männlich *Instituteurs*		Weiblich *Institutrices*		Total	
		1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
a. Kantonale oder Gemeinde-Anstalten. — *a. Ecoles cantonales ou communales.*													
Zürich	2	171	143	114	67	285	210	20	20	[4])14	?	34	?
Bern	5	197	190	151	151	348	341	31	31	7	10	38	41
Luzern	1	42	42	—	—	42	42	5	5	—	—	5	5
Schwyz	1	29	31	—	—	29	31	6	5	—	—	6	5
Fribourg	1	69	75	—	—	69	75	6	8	—	—	6	8
Solothurn	1	66	59	16	14	82	73	[5])(24)	?	—	?	[5])(24)	?
Schaffhausen	1	31	25	—	—	31	25	[5])(19)	?	—	?	[5])(19)	?
St. Gallen	1	64	62	11	15	75	77	10	10	—	—	10	10
Graubünden	1	78	78	—	—	78	78	[5])(35)	?	—	?	[5])(35)	?
Aargau	2	81	80	69	69	150	149	20	20	2	2	22	22
Thurgau	1	70	65	—	—	70	65	7	7	—	—	7	7
Tessin	2	35	55	59	50	94	105	?	?	?	?	?	?
Vaud	2	110	99	93	89	203	188	24	24	5	5	29	29
Valais	3	51	52	40	28	91	80	7	7	[6]) (7)	7	[6])14	14
Neuchâtel	1	6	10	35	27	41	37	17	17	5	5	22	22
Genève	2	50	26	82	55	132	81	[7])(58)	?	[7])(27)	?	[7])(85)	?
Total	27	1,150	1,092	670	565	1,820	1,657	—	—	—	—	—	—
b. Private Anstalten. — *b. Ecoles libres.*													
Zürich	1	56	60	—	—	56	60	14	16	—	—	14	16
Bern	2	76	71	104	90	180	161	[8]) 25	29	5	—	30	29
Schwyz	1	—	—	68	64	68	64	3	3	[1]) 23	22	[1]) 26	[1]) 25
Obwalden	1	—	—	6	10	6	10	—	1	[2]) 10	8	[2]) 10	[2]) 9
Zug	2	33	28	114	115	147	143	14	2	[3]) 38	30	52	[3]) 32
Graubünden	1	30	38	—	—	30	38	[9])(15)	8	—	—	(15)	[9]) 8
Neuchâtel	1	20	20	—	—	20	20	6	6	—	—	6	[10]) 6
Total b	9	215	217	292	279	507	496	77	65	76	60	153	125
Total a	27	1,150	1,092	670	565	1,820	1,657	—	—	—	—	—	—
Gesamt-Total *Total général* 1901	36	1,365		962		2,327		—		—		—	
Gesamt-Total *Total général* 1900	34		1,309		844		2,153		—		—		—

[1]) Wirken an der ganzen Anstalt, welche 174 Schülerinnen zählt. [2]) Wirken an der ganzen Anstalt, welche 68 Schülerinnen zählt. [3]) Wovon 41 am Institut Menzingen, welches 305 Zöglinge zählt, wirken. [4]) Wirken auch an der höhern Töchterschule. [5]) Wirken auch an der Kantonsschule. [6]) Angabe für das Lehrerinnenseminar Brig fehlt. [7]) Wirken am Collège cantonal und an der Ecole supérieure des jeunes filles. [8]) Inbegriffen die Lehrer der Musterschule des Seminars Muristalden. [9]) Wirken auch an den Mittelschulen in Schiers. [10]) Wirken an der ganzen Anstalt (Institut Peseux), die 63 Schüler zählt.

[1]) Sont actifs dans tout l'établissement, qui compte 174 élèves. [2]) Sont actifs dans tout l'établissement, qui compte 68 élèves. [3]) Dont 41 dans l'institut de Menzingen, qui compte 305 élèves. [4]) Enseignent aussi dans l'école supérieure des jeunes filles. [5]) Enseignent aussi dans l'école cantonale. [6]) Les données concernant le séminaire des institutrices, à Brigue, manquent. [7]) Enseignent à l'école cantonale et à l'école supérieure des jeunes filles. [8]) Y compris les maîtres de l'école modèle, annexée au séminaire de Muristalden. [9]) Enseignent aussi dans les classes moyennes de Schiers. [10]) Enseignent tous dans l'institut de Peseux, qui compte 68 élèves.

6. Landwirtschaftlicher Unterricht. — 6. Enseignement agricole.

a. Landwirtschaftliche Schulen. — a. Ecoles d'agriculture.

Schulen — *Ecoles*	Schüler im Jahre 1901 *Elèves en 1901*	Ausgaben der Kantone 1901 *Dépenses des cantons 1901* Fr.	Bundessubventionen *Subventions fédérales* 1901 Fr.	1900 Fr.	1899 Fr.	1898 Fr.
1	2	3	4	5	6	7
Theoretisch-praktisch-landwirtschaftliche Schulen. *Ecoles d'agriculture avec enseignement théorique et pratique.*						
Strickhof bei Zürich — *Strickhof près Zurich*	22	21,429	10,715	9,226	9,411	14,844
Rütti bei Bern — *Rütti près Berne*	38	27,946	13,973	14,236	11,689	11,858
Cernier (Neuenburg) — *Cernier (Neuchâtel)*	32	33,190	16,595	16,386	16,483	16,818
Gartenbauschule Genf — *Ecole d'horticulture à Genève*	37	35,030	17,515	10,946	10,965	10,922
Obst-, Wein- und Gartenbauschule Wädenswil — *Ecole d'arboriculture, de viticulture et d'horticulture à Wädenswil*	20	51,100	25,000	24,875	23,508	24,000
Ackerbauschule Ecône (Wallis) — *Ecole pratique d'agriculture d'Ecône (Valais)*	19	14,699	7,349	7,350	7,349	6,911
Weinbauschule in Lausanne-Vevey — *Ecole de viticulture à Lausanne-Vevey*	8	66,863	17,600	17,600	17,600	15,654
Weinbauschule in Auvernier (Neuenburg) — *Ecole de viticulture à Auvernier (Neuchâtel)*	9	40,619	18,675	15,347	15,725	16,875
Weinbauversuchsstation Ruth — *Station d'essais viticoles de Ruth (Genève)*	-	1,818	909	3,000	1,998	1,500
Weinbauversuchsstation Lenzburg — *Station d'essais viticoles de Lenzbourg*	—	487	243	215	243	82
	185	293,181	128,574	119,181	114,971	119,464
Landwirtschaftliche Winterschulen. — *Ecoles agricoles d'hiver.*						
Winterschule Strickhof — *Strickhof près Zurich*	20	10,715	5,357	6,151	4,706	*
Winterschule Sursee — *Ecole de Sursee*	63	18,538	9,269	5,961	5,375	4,264
Winterschule Pérolles — *Ecole de Pérolles*	21	9,104	4,552	4,484	5,784	—
Winterschule Brugg — *Ecole de Brugg*	67	15,438	7,719	7,986	6,791	6,894
Winterschule Lausanne — *Ecole de Lausanne*	33	17,123	8,561	8,307	8,267	8,216
Winterschule Rütti — *Ecole de la Rütti*	76	15,994	7,997	5,272	4,839	3,798
Winterschule Custerhof — *Ecole de Custerhof*	39	17,757	8,879	8,672	8,291	8,269
Winterschule Plantahof — *Ecole de Plantahof*	35	18,445	9,223	9,730	9,252	9,841
Winterschule Pruntrut — *Ecole de Porrentruy*	19	6,327	3,163	3,021	2,643	1,473
Winterschule Freiburg — *Ecole de Fribourg*	—	—	—	—	—	5,319
Winterschule Genf — *Ecole de Genève*	5	5,526	2,763	3,156	3,046	—
	378	134,967	67,483	62,740	58,994	48,074
Molkereischulen. — *Ecoles laitières.*						
Rütti (Bern) — *Rütti (Berne)*	27	21,842	10,921	10,839	9,734	9,473
Pérolles (Freiburg) — *Pérolles (Fribourg)*	12	13,806	6,903	6,842	5,683	6,700
Moudon (Waadt) — *Moudon (Vaud)*	3	9,030	4,515	4,455	4,449	4,072
Sornthal (St. Gallen) — *Sornthal (St-Gall)*	—	—	—	—	—	—
	42	44,678	22,339	22,136	19,866	20,245

* In den Jahren 1896, 1897 und 1898 figurieren diese Subventionen bei den theoretisch-praktisch-landwirtschaftlichen Schulen.

* *Pour les années 1896, 1897 et 1898, ces subventions figurent dans les écoles d'agriculture théorique et pratique.*

7. Die kommerzielle Berufsbildung in der Schweiz 1902.

Nach den Mitteilungen des schweizerischen Handels-, Industrie- und Landwirtschaftsdepartements.

7. Enseignement commercial en 1902.

D'après les données du Département fédéral du Commerce, de l'Industrie et de l'Agriculture.

A. Handelsschulen. — *A. Ecoles de commerce.*

Städte — *Villes*	Subventionsberechtigte Ausgaben *Dépenses pouvant prétendre à une subvention* Fr.	Beiträge von Staat, Gemeinden etc. *Subventions de l'Etat et des communes* Fr.	Schulgelder *Ecolages* Fr.	Bundessubventionen *Subventions fédérales* Fr.	Schülerzahl *Nombre d'élèves*
1	2	3	4	5	6
Aarau	21,296	14,064	200	7,032	45
Basel	46,308	30,872	—	15,436	127
Bellinzona	61,239	39,466	2,040	19,733	90
Bern	35,167	21,565	2,820	10,782	53
Bern (Mädchenschule)	32,488	18,868	4,186	9,434	94
Chaux-de-Fonds	33,044	22,029	—	11,015	68
Chur	15,885	9,502	1,632	4,751	70
Fribourg	16,155	10,570	300	5,285	25
Genève	80,897	45,054	13,317	22,526	145
Genève (Ecole supérieure des filles)	30,111	18,400	2,511	9,200	60
Lausanne	53,900	30,600	8,000	15,300	140
Locle	13,616	8,304	1,161	4,151	27
Luzern	15,260	10,083	135	5,042	70
Neuchâtel	255,271	118,630	77,326	59,315	420
St. Gallen	40,715	25,350	2,690	12,675	99
St. Gallen (Akademie)	39,904	23,493	4,664	11,747	408[1]
Solothurn	17,246	11,351	220	5,675	65
Winterthur	31,568	18,795	3,376	9,397	55
Zürich	59,399	33,410	9,284	16,705	150
Zürich (Töchterschule)	30,300	20,200	—	10,100	96
Total 1902	929,769	530,606	133,862	265,301	2,207
„ 1901	825,581	466,666	125,582	233,333	1,984

1) 28 Studierende und 380 Hörer.

1) *28 Etudiants et 380 auditeurs.*

B. Die kaufmännischen Fortbildungsschulen — *B. Ecoles complémentaires de commerce.*

1. Schweizerischer kaufmännischer Verein. — *1. Société suisse des commerçants.*

a. Sektionen. — *a. Sections.*

Ortschaften — *Localités*	Unterrichts-honorare *Traitements du personnel enseignant* Fr.	Gesamt-ausgaben *Dépenses totales* Fr.	Subventionen von Staat, Gemeinde und Handelsstand *Subventions de l'Etat, des communes et du commerce* Fr.	Bundes-subventionen *Subventions fédérales* Fr.	Schülerzahl *Nombre d'élèves* Sommer *Eté*	Winter *Hiver*
1	2	3	4	5	6	7
Aarau	2,720	3,380	2,292	1,088	64	76
Amriswil	264	270	110	160	21	26
Arbon	1,151	1,370	955	415	28	32
Baden	3,568	4,496	3,069	1,427	51	81
Basel	16,307	20,727	14,527	6,200	277	390
Bellinzona	4,570	4,600	1,400	3,200	17	71
Bern	17,252	23,048	14,767	8,281	265	319
Biel	6,495	7,574	4,226	3,348	124	161
Brig	120	160	100	60	—	14
Bulle	710	790	553	237	—	12
Bremgarten	65	116	86	30	—	10
Burgdorf	3,606	4,490	3,048	1,442	77	86
Chaux-de-Fonds	1,385	1,968	1,276	692	27	190
Chiasso	504	780	427	353	—	32
Chur	1,975	2,275	1,975	300	58	69
Davos	902	1,448	1,147	301	—	68
Delémont	815	1,202	794	408	5	30
Frauenfeld	1,709	2,064	1,329	735	44	60
Grenchen	326	432	322	110	—	16
Herisau	1,817	2,014	1,408	606	59	73
Herzogenbuchsee	1,062	1,292	867	425	10	23
Horgen	2,014	2,258	1,452	806	37	53
Huttwil	753	985	721	264	13	14
Langenthal	4,110	5,200	3,145	2,055	62	75
Lausanne	858	1,150	635	515	—	78
Lenzburg	1,182	1,352	761	591	13	44
Liestal	1,307	1,857	1,165	692	28	33
Locarno	3,389	3,926	1,520	2,406	25	173
London	2,183	2,500	1,020	1,480	37	20
Lugano	2,058	2,806	1,366	1,440	34	146
Übertrag	85,177	106,530	66,463	40,067	1,376	2,475

Ortschaften — *Localités*	**Unterrichtshonorare** *Traitements du personnel enseignant* Fr.	**Gesamtausgaben** *Dépenses totales* Fr.	**Subventionen von Staat, Gemeinde und Handelsstand** *Subventions de l'Etat, des communes et du commerce* Fr.	**Bundessubventionen** *Subventions fédérales* Fr.	**Schülerzahl** *Nombre d'élèves* **Sommer** *Été*	**Winter** *Hiver*
1	2	3	4	5	6	7
Übertrag	85,177	106,530	66,463	40,067	1,376	2,475
Luzern	12,843	21,293	12,946	8,347	300	333
Moutier	726	992	750	242	—	47
Neuchâtel	2,877	3,392	1,378	2,014	—	272
Nyon	736	1,241	941	300	—	64
Olten	930	974	509	465	—	37
Payerne	748	805	497	308	6	28
Porrentruy	2,468	3,384	2,150	1,234	28	95
Rapperswil	604	905	703	202	—	35
Rheineck	340	398	228	170	—	26
Rheinfelden	844	900	600	300	39	45
Romanshorn	861	1,034	618	416	14	28
Rorschach	1,172	1,558	1,148	410	—	62
St. Immer	1,207	1,484	1,081	403	—	68
St. Gallen	15,319	19,025	13,510	5,515	240	289
Schaffhausen	4,598	6,065	4,225	1,840	90	94
Schönenwerd	533	668	465	203	22	25
Solothurn	2,210	2,664	1,559	1,105	40	58
Thun	3,662	4,010	2,326	1,684	21	142
Uster	786	1,406	974	432	30	47
Uzwil	984	1,368	876	492	36	47
Vevey	1,890	2,200	1,255	945	—	157
Wädenswil	1,080	1,396	996	400	38	42
Wattwil	738	966	686	280	18	23
Winterthur	7,757	9,943	6,065	3,878	122	162
Wohlen	930	1,535	1,070	465	17	46
Wil	1,512	1,884	1,348	536	28	32
Zofingen	3,750	4,530	2,280	2,250	58	64
Zug	980	1,116	626	490	28	33
Zürich	60,698	81,231	58,731	22,500	720	740
Übertrag	218,960	284,897	187,004	97,893	3,271	5,616

b. Zentralkomitee. — *b. Comité central.*

Ortschaften — *Localités*	Unterrichtshonorare *Traitements du personnel enseignant* Fr.	Gesamtausgaben *Dépenses totales* Fr.	Subventionen von Staat, Gemeinde und Handelsstand *Subventions de l'Etat, des communes et du commerce* Fr.	Bundessubventionen *Subventions fédérales* Fr.	Schülerzahl *Nombre d'élèves* Sommer *Eté* Fr.	Schülerzahl *Nombre d'élèves* Winter *Hiver* Fr.
1	2	3	4	5	6	7
Übertrag — *Report*	218,960	284,897	187,004	97,893	3,271	5,616
Bibliothek und Vorträge — *Bibliothèques et conférences*	—	10,567	—	4,909	—	—
Sekretariat — *Secrétariat*	—	8,104	—	7,000	—	—
Lehrlingsprüfungen — *Examens d'apprentis*	—	7,240	—	5,430	—	—
Preisaufgaben — *Travaux de concours*	—	800	—	500	—	—
Spezialbeiträge an einzelne Vereine — *Subventions spéciales accordées à diverses sections*	—	—	—	700	—	—
	218,960	311,608	187,004	116,432	3271	5616

2. Vereinzelte Vereine und Fortbildungsschulen der Gemeinden.

2. Sociétés isolées et écoles complémentaires des communes.

Ortschaften — *Localités*	2	3	4	5	6	7
Altstätten	476	595	397	198	—	25
Baulmes	15	30	20	10	—	17
Bern (Bureaulisten)	2,350	3,530	2,525	900	128	123
Freiburg	2,864	5,734	3,819	1,915	53	96
Genf (Association des commis)	2,195	3,300	—	1,097	—	215
Lausanne	2,336	3,858	2,690	1,168	—	180
Lichtensteig	488	508	338	170	11	12
Montreux	1,424	2,149	1,746	403	—	320
Paris	6,274	7,576	2,826	4,750	123	128
Ste.-Croix	165	240	160	80	—	31
St. Gallen (Töchter)	5,463	7,476	5,369	2,107	198	154
Schaffhausen (Töchter)	1,652	2,061	1,641	419	59	131
Sentier	150	170	120	50	—	21
Vallorbe	200	300	200	100	—	27
Vevey (filles)	672	1,050	700	350	—	90
Yverdon	1,410	2,010	1,340	670	—	135
Zürich (Töchter)	1,300	1,300	900	400	85	90
	29,434	41,887	24,791	14,787	657	1795
Total 1901/1902	248,394	353,495	211,795	131,219	3,928	7411
„ 1900/1901	215,595	306,863	105,548	110,545	3,519	5946

8. Die gewerbliche und industrielle Berufsbildung in der Schweiz 1884—1901.

Nach den Mitteilungen des schweiz. Handels-, Industrie- und Landwirtschaftsdepartements.

8. Enseignement professionnel et industriel, 1884 à 1901.

D'après les données du Département fédéral du Commerce, de l'Industrie et de l'Agriculture.

A. Beiträge an Berufsbildungsanstalten.

A. Subventions allouées aux établissements d'enseignement professionnel.

Jahr *Année*	Zahl der subventionierten Bildungsanstalten *Nombre des établissements subventionnés*	Gesamtausgaben *Dépenses totales* Fr.	Beiträge von Kantonen, Gemeinden, Korporationen und Privaten *Subventions des cantons, communes, corporations et particuliers* Fr.	Bundesbeiträge *Subventions fédérales* Fr.
1	2	3	4	5
1884	43	438,234. 65	304,674. 65	42,609. 88
1885	86	811,872. 16	517,895. 38	151,940. 22
1886	98	958,569. 70	594,045. 64	200,375. 25
1887	110	1,024,462. 84	636,751. 62	219,044. 68
1888	118	1,202,512. 29	724,824. 01	284,257. 75
1889	125	1,390,702. 29	814,696. 77	321,364. —
1890	132	1,399,986. 67	773,614. 30	341,542. 25
1891	139	1,522,431. 10	851,567. 67	363,757. —
1892	156	1,750,021. 99	954,299. 70	403,771. —
1893	177	1,764,069. 52	981,137. 12	447,476. —
1894	185	1,994,389. 68	1,118,392. 43	470,399. —
1895	203	2,203,133. 29	1,265,635. 66	567,752. —
1896	216	2,696,197. 79	1,472,707. 42	632,957. —
1897	212	2,608,270. 06	1,511,166. 47	673,902. —
1898	226	2,759,366. 11	1,599,127, 47	712,285. —
1899	242	2,838,717. 99	1,634,315. 43	786,229. —
1900	250	2,884,874. 42	1,694,654. 54	831,999. —
1901	270	3,198,143. 80	1,925,422. 57	912,167. —

B. Beiträge an die Anstalten für hauswirtschaftliche und berufliche Bildung des weiblichen Geschlechts.

B. Subventions allouées aux établissements d'enseignement professionnel et d'économie domestique à l'usage du sexe féminin.

Jahr	2	3	4	5
1896 / 1897	114	479,216. 35	196,457. 72	84,087. —
1898	124	524,155. 91	236,615. 35	108,766. —
1899	153	723,450. 74	336,927. 76	158,157. —
1900	180	732,431. 58	355,425. 72	164,306. —
1901	188	836,515. 06	415,926. 89	181,762. —

9. Rekapitulation der Schülerzahlen

9. Récapitulation du nombre

Kantone — *Cantons*	Zahl der Schüler — *Nombre des élèves*							
	Primarschulen *Ecoles primaires*		Fortbildungs-schulen *Ecoles de perfectionnement*		Sekundar-schulen *Ecoles secondaires*		Privatschulen *Ecoles privées*	
	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Bund (Polytechnikum)	—	—	—	—	—	—	—	—
Zürich	50,853	53,383	7,204	7,280	7,515	7,738	2,397	2,127
Bern	101,051	101,082	8,393	7,923	7,430	7,226	?	?
Luzern	17,140	17,100	3,464	3,386	1,246	1,135	?	?
Uri	2,681	2,825	520	524	87	100	?	?
Schwyz	7,660	7,544	411	366	321	328	?	?
Obwalden	1,858	1,727	?	?	12	8	?	?
Nidwalden	1,768	1,731	228	228	71	54	44	58
Glarus	4,899	4,928	999	1,070	437	444	93	121
Zug	2,936	2,892	651	522	195	221	?	?
Fribourg	20,845	20,477	4,401	4,636	572	579	470	537
Solothurn	15,686	15,497	3,918	3,911	1,059	1,038	59	61
Basel-Stadt	8,856	8,574	733	736	4,696	4,434	919	718
Basel-Land	11,042	11,007	1,129	?	987	865	108	111
Schaffhausen	6,080	6,135	957	893	893	880	30	30
Appenzell Ausser-Rhoden	9,475	9,578	2,005	1,928	537	495	163	?
Appenzell Inner-Rhoden	1,928	1,928	286	288	44	44	?	?
St. Gallen	36,274	36,039	4,504	5,246	2,519	2,370	?	1,058
Graubünden	14,443	14,454	902	921	763	746	292	149
Aargau	30,374	30,103	4,965	5,058	4,006	3,968	678	?
Thurgau	17,836	17,533	4,033	3,874	1,328	1,256	295	?
Tessin	17,751	17,812	1,515	1,042	869	781	1,552	1,348
Vaud	41,149	40,990	5,543	6,338	2,095	2,206	?	?
Valais	19,114	19,064	2,918	2,955	139	139	45	28
Neuchâtel	21,108	19,730	906	974	780	749	?	?
Genève	9,800	9,580	1,647	1,674	220	201	24	23
Total 1900		471,713		?		37,945		?
Total 1901	472,607		?		38,821		?	

* Schülerzahl unvollständig. Eine Reihe von Kantonen hat dieses Jahr unterlassen, die bezüglichen Angaben zu machen.

* *Le nombre des élèves est incomplet. Toute une série de cantons ont négligé, cette année, de livrer les données en question.*

in den Jahren 1900 und 1901.
des élèves en 1900 et 1901.

Zahl der Schüler — *Nombre des élèves*													
Lehrerseminarien *Écoles normales*		Töchterschulen *Écoles de jeunes filles*		Gymnasien *Gymnases*		Industrieschulen *Écoles industrielles*		Handelsschulen *Écoles commerciales*		Agrikole Schulen *Écoles d'agriculture*		Höhere Lehranstalten *Établissements d'instruction supérieure*	
1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,636	1,511
341	270	428	416	569	582	269	250	145	148	62	77	909	896
528	502	*	*	1,843	1,694	[1])	430	144	186	160	183	1,344	1,239
42	42	—	—	304	338	257	275	46	26	63	58	29	29
—	—	—	—	9	9	29	26	—	—	—	—	—	—
97	95	—	—	415	403	265	235	—	—	—	—	—	—
6	10	—	—	266	259	58	57	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	115	121	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	*	*	*	*	—	—	—	—	—	—	—	—
147	143	—	—	23	43	43	23	—	—	—	—	—	—
82	90	—	—	213	195	113	105	26	17	33	37	414	380
82	73	—	—	100	110	115	133	65	61	—	—	—	—
60	—	1,045	1,102	480	484	1,156	1,137	115	103	—	—	617	696
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
31	25	—	—	59	58	86	76	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	28	21	80	97	[2])	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
75	85	—	—	165	129	107	96	156	101	39	32	—	—
108	116	—	—	272	294	288	291	48	54	35	38	—	—
150	149	33	32	69	69	81	71	54	54	67	72	—	—
70	65	—	—	66	69	220	208	—	—	—	—	—	—
94	105	—	—	46	53	242	245	93	95	—	—	—	—
203	188	*	*	167	321	537	352	110	82	44	55	708	711
91	80	—	—	459	430	—	—	—	—	19	21	—	—
61	57	197	462	291	271	292	507	498	460	41	39	178	227
132	81	756	640	474	493	159	170	196	126	42	49	1,245	1,152
	2,176		2,652		6,446		4,784		1,513		661		6,841
2,400		2,459		6,433		4,397		1,696		605		7,080	

* Bei den Sekundarschulen eingetragen.
* *On a fait rentrer ces données dans les chiffres des écoles secondaires.*

[1]) Siehe unter Gymnasien. — [1]) *Voir Gymnases.*
[2]) Siehe Industrieschulen. — [2]) *Voir Écoles industrielles.*

10. Rekapitulation der Staats- und Gemeinde-Ausgaben für das Unterrichtswesen in den Jahren 1900 und 1901.

10. Récapitulation des dépenses de l'Etat et des communes pour l'instruction publique en 1900 et 1901.

Kantone *Cantons*	Staat *Etat*		Gemeinden *Communes*		Total		Per Einwohner *Par habitant*	
	1901 Fr.	1900 Fr.	1901 Fr.	1900 Fr.	1901 Fr.	1900 Fr.	1901 Fr.	1900 Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich	4,402,985	4,343,177	7,248,262	7,518,810	11,651,247	11,861,987	26.9	27.5
Bern	4,560,057	4,580,057	4,613,154	4,343,978	9,173,211	8,924,035	15.5	15.1
Luzern	647,586	628,431	689,327	552,716	1,336,913	1,181,147	9.1	8.1
Uri	41,787	33,582	23,502	52,495	65,289	86,077	3.3	4.4
Schwyz	83,377	91,812	154,910	98,581	238,287	190,393	4.3	3.4
Obwalden	18,546	18,546	59,099	53,481	77,645	72,027	5.1	4.7
Nidwalden	13,953	11,919	68,980	63,798	82,933	75,717	6.3	5.8
Glarus	161,925	149,396	407,782	374,061	569,707	523,457	17.7	16.2
Zug	95,883	86,196	101,279	144,602	197,162	230,798	7.8	9.2
Fribourg	364,322	323,865	972,275	972,695	1,336,597	1,296,560	10.4	10.1
Solothurn	511,761	541,970	570,350	559,155	1,082,111	1,101,125	10.7	10.9
Basel-Stadt	3,680,100	3,667,744	—	—	3,680,100	3,667,744	32.5	32.7
Basel-Land	313,168	314,563	304,652	309,343	617,820	623,906	9.0	9.1
Schaffhausen	303,863	311,406	292,109	317,578	595,972	628,984	14.3	15.2
Appenz. A.-Rh.	83,359	76,893	509,163	464,146	592,522	541,039	10.7	9.8
Appenz. I.-Rh.	31,136	30,287	49,327	49,327	80,463	79,614	5.9	5.9
St. Gallen	854,971	803,187	3,127,625	2,983,700	3,982,596	3,786,887	15.8	15.1
Graubünden	433,958	383,679	483,350	413,241	917,308	796,920	8.7	7.6
Aargau	1,000,128	998,671	2,110,414	1,698,971	3,110,542	2,697,642	15.0	13.1
Thurgau	613,894	540,343	645,086	782,791	1,258,980	1,323,134	11.1	11.7
Tessin	494,071	496,355	440,000	415,000	934,071	911,355	6.7	6.6
Vaud	2,082,361	2,131,706	1,775,000	1,771,535	3,857,361	3,903,241	13.7	13.9
Valais	167,334	179,100	325,542	322,024	492,876	501,124	4.3	4.4
Neuchâtel	1,004,193	929,059	1,626,174	1,279,575	2,630,367	2,208,634	20.7	17.5
Genève	2,767,393	2,525,007	402,682	232,572	3,170,075	2,757,579	23.9	20.8
Total 1900		24,196,951		25,774,175		49,971,126		15.1
Total 1901	24,732,111		27,000,044		51,732,155		15.5	

11. Ausgaben des Bundes für das Unterrichtswesen in der Schweiz 1899 bis 1901.

11. Dépenses de la Confédération pour l'instruction publique en Suisse de 1899 à 1901.

	1901 Fr.	1900 Fr.	1899 Fr.
1	2	3	4
I. Für das schweiz. Polytechnikum — *Crédit alloué à l'Ecole polytechnique*	1,132,327	1,060,038	987,172
II. Für das gewerbliche Bildungswesen in den Kantonen — *Subventions pour l'enseignement industriel et professionnel dans les cantons*	1,093,929	996,305	944,711
III. Für das landwirtschaftliche Bildungswesen in den Kantonen — *Subventions pour l'enseignement agricole dans les cantons*	248,156	236,504	219,716
IV. Für das kommerzielle Bildungswesen in den Kantonen — *Subventions pour l'enseignement commercial dans les cantons*	343,878	300,147	258,932
	2,818,290	2,592,994	2,410,531

12. Statistik der Universitäten und Akademien der Schweiz,

nach einer Zusammenstellung des eidg. statistischen Bureaus.

12. Statistique des universités et académies de la Suisse,

d'après une compilation du bureau fédéral de statistique.

Ia. Studenten und Zuhörer (beiderlei Geschlechts).

Ia. Etudiants et auditeurs des deux sexes.

(Immatrikulierte und nicht Immatrikulierte — *Immatriculés et non immatriculés.*)

Semester *Semestre*	Basel *Bâle*	Zürich *Zurich*	Bern *Berne*	Genf *Genève*	Lausanne	Freiburg *Fribourg*	Neuenburg *Neuchâtel*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1901/1902	617	909	1,344	1,245	708	414	178	5,415
1901	624	869	1,165	1,016	692	345	167	4,878
1900/1901	696	896	1,239	1,152	711	380	227	5,301
1900	592	832	1,044	936	641	359	145	4,549
1899/1900	604	939	1,010	1,054	620	373	204	4,804
1899	586	825	903	902	556	353	156	4,281
1898/99	559	874	872	948	601	401	183	4,438
1898	529	804	770	870	584	384	149	4,090
1897/98	524	876	783	1,006	539	417	171	4,316
1897	571	782	718	812	512	348	130	3,873
1896/97	739	776	736	862	538	375	155	4,181
1896	510	747	644	833	544	346	100	3,724
1895/96	571	786	663	905	529	314	114	3,882
1895	609	752	649	824	493	308	107	3,742
1894/95	527	808	712	815	516	305	130	3,813
1894	534	754	601	701	516	247	101	3,454
1893/94	517	788	693	808	511	247	135	3,699
1893	504	699	561	766	482	187	108	3,307
1892/93	504	651	682	831	430	188	107	3,393
1892	503	659	554	684	402	172	102	3,076
1891/92	463	705	626	736	390	173	148	3,241

Ib. Studenten und Zuhörer weiblichen Geschlechts.*
*Ib. Étudiants et auditeurs du sexe féminin.**

Semester *Semestre*	Basel *Bâle*	Zürich *Zurich*	Bern *Berne*	Genf *Genève*	Lausanne	Freiburg *Fribourg*	Neuenburg *Neuchâtel*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1901/1902	21	209	456	555	180	24	58	1,503
1901	14	200	322	358	131	13	45	1,083
1900/1901	45	222	382	496	179	7	98	1,429
1900	33	207	220	263	110	13	32	878
1899/1900	38	248	230	390	133	18	77	1,134
1899	27	209	166	229	96	5	43	775
1898/99	35	231	172	292	130	25	52	937
1898	12	194	130	216	84	9	31	676
1897/98	13	216	135	296	95	43	45	843
1897	11	169	114	172	60	9	20	555
1896/97	55	171	114	218	84	55	31	728
1896	9	171	88	187	60	23	16	554
1895/96	34	192	90	234	63	—	25	638
1895	5	158	96	176	44	—	12	491
1894/95	11	196	125	184	62	—	22	600
1894	13	153	98	111	39	—	6	420
1893/94	15	180	157	176	51	—	20	599
1893	3	142	92	177	27	1	9	451
1892/93	1	121	175	201	33	—	7	538
1892	1	102	94	108	11	—	2	318
1891/92	1	126	144	148	13	—	—	432

* In der vorhergehenden Tabelle inbegriffen. — * *Compris dans les chiffres du tableau précédent.*

Ic. Zahl der immatrikulierten Studenten. [1])
Ic. Nombre des étudiants immatriculés. [1])

Semester *Semestre*	Basel *Bâle*	Zürich *Zurich*	Bern *Berne*	Genf *Genève*	[2]) Lausanne	Freiburg *Fribourg*	Neuenburg *Neuchâtel*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1901/1902	529 (8)	655 (118)	1,164 (364)	911 (338)	575 (127)	349	132 (29)	4,315 (984)
1901	531 (5)	689 (128)	1,054 (276)	859 (280)	618 (94)	297	135 (22)	4,183 (805)
1900/1901	526 (5)	695 (137)	1,111 (303)	820 (281)	583 (93)	326	147 (35)	4,208 (854)
1900	483 (3)	713 (167)	962 (193)	809 (211)	569 (73)	319	118 (18)	3,973 (665)
1899/1900	493 (4)	729 (170)	893 (179)	774 (223)	506 (76)	317	129 (25)	3,841 (677)
1899	460 (4)	716 (170)	817 (132)	741 (160)	483 (57)	307	113 (20)	3.637 (543)
1898/99	441 (2)	702 (166)	776 (117)	744 (184)	487 (67)	322	117 (19)	3,589 (555)
1898	450 (4)	701 (164)	661 (84)	731 (153)	503 (55)	338	110 (14)	3,494 (474)
1897/98	442 (2)	723 (167)	677 (85)	762 (174)	452 (62)	331	105 (12)	3,492 (502)
1897	444 (2)	688 (143)	649 (84)	707 (131)	447 (31)	301	95 (6)	3,331 (397)
1896/97	461 (1)	674 (132)	668 (84)	674 (129)	438 (41)	263	94 (4)	3,272 (391)
1896	423 (3)	672 (141)	588 (65)	675 (132)	459 (24)	253	73 (7)	3,143 (372)
1895/96	410 (3)	668 (140)	625 (76)	685 (145)	421 (23)	242	61 (6)	3,112 (393)
1895	437 (3)	673 (125)	605 (81)	665 (117)	426 (19)	235	67 (2)	3,108 (347)
1894/95	459 (3)	676 (133)	630 (82)	653 (124)	402 (19)	240	59 (1)	3,119 (362)
1894	442 (3)	670 (128)	564 (80)	590 (88)	462 (23)	195	59	2,982 (322)
1893/94	435 (3)	627 (123)	566 (76)	598 (106)	416 (27)	196	65	2,903 (335)
1893	429 (3)	600 (111)	533 (73)	572 (77)	397 (10)	170 (1)	57	2,758 (275)
1892/93	442 (1)	583 (98)	567 (86)	594 (93)	349 (16)	173	50	2,758 (294)
1892	434 (1)	556 (70)	506 (77)	569 (74)	336 (5)	168	55	2,624 (227)
1891/92	402 (1)	543 (67)	534 (80)	536 (89)	288 (5)	168	60	2,531 (242)

Anmerkungen.

[1]) Die in Klammern gesetzten Ziffern geben die Zahl der weiblichen Studenten an; dieselben sind in den danebenstehenden grössern Zahlen inbegriffen.

[2]) Bei der Universität Lausanne sind die Pharmaceutenschule und die technische Fakultät nunmehr Bestandteile der philosophischen Fakultät und seit 1891 daher bei dieser mitgezählt.

Observations.

[1]) *Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre des étudiantes et sont compris dans le chiffre principal.*

[2]) *L'ancienne école de pharmacie et l'ancienne faculté technique de Lausanne font maintenant partie de la faculté de philosophie de l'université et sont par conséquent comprises dans cette faculté.*

Id. Von den immatrikulierten Studenten sind Ausländer. [1])

Id. Etudiants immatriculés d'origine étrangère. [1])

Semester *Semestre*	Basel *Bâle*	Zürich *Zurich*	Bern *Berne*	Genf *Genève*	[2]) Lausanne	Freiburg *Fribourg*	Neuenburg *Neuchâtel*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1901/1902 .	138	234 (95)	542 (322)	626 (319)	308 (121)	180	24 (8)	2,052 (865)
1901 . . .	135	278 (105)	448 (229)	593 (265)	368 (88)	168	31 (7)	2,021 (694)
1900/1901 .	148	287 (115)	496 (255)	557 (269)	281 (87)	179	31 (15)	1,979 (741)
1900 . . .	139	347 (151)	362 (149)	547 (200)	323 (68)	183	17 (4)	1,918 (572)
1899/1900 .	128	325 (150)	327 (143)	512 (207)	256 (69)	173	25 (9)	1,746 (578)
1899 . . .	114	327 (148)	269 (106)	506 (150)	255 (53)	173	28 (8)	1,672 (465)
1898/99 . .	109	299 (146)	247 (87)	494 (177)	223 (60)	173	15 (3)	1,560 (473)
1898 . . .	105	317 (144)	194 (59)	511 (147)	271 (46)	187	28 (4)	1,613 (400)
1897/98 . .	100	342 (151)	191 (65)	528 (171)	208 (55)	190	21 (4)	1,580 (446)
1897 . . .	98	317 (126)	194 (64)	486 (126)	237 (27)	174	20	1,526 (343)
1896/97 . .	106	306 (117)	187 (61)	444 (126)	201 (37)	144	20	1,408 (341)
1896 . . .	95	337 (129)	162 (46)	465 (130)	229 (23)	128	11 (2)	1,427 (330)
1895/96 . .	80	304 (128)	180 (55)	442 (143)	186 (21)	114	11 (1)	1,317 (348)
1895 . . .	87	304 (112)	167 (62)	436 (115)	212 (16)	120	8	1,334 (305)
1894/95 . .	99	284 (122)	186 (63)	407 (122)	166 (17)	125	5	1,272 (324)
1894 . . .	96	299 (117)	160 (60)	376 (85)	237 (21)	105	5	1,278 (283)
1893/94 . .	85	252 (113)	157 (59)	361 (104)	178 (25)	88	5	1,126 (301)
1893 . . .	72	255 (101)	150 (58)	358 (75)	207 (9)	76 (1)	8	1,126 (244)
1892/93 . .	80	229 (90)	160 (73)	361 (91)	133 (14)	69	3	1,035 (268)
1892 . . .	77	213 (62)	142 (68)	380 (71)	141 (4)	63	2	1,018 (205)
1891/92 . .	75	192 (58)	126 (69)	347 (87)	89 (5)	56	1	886 (219)

[1]) und [2]) Siehe beide Anmerkungen auf Seite 234. — *Voir les deux observations de la page 234.*

II. Die immatrikulierten Theologen. — *II. Etudiants en théologie immatriculés.*

a. Die protestantischen Theologen.

a. Etudiants des facultés protestantes de théologie.

Semester *Semestre*	Basel *Bâle*	Zürich *Zurich*	Bern *Berne*	Genf *Genève*	Lausanne	Neuenburg *Neuchâtel*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8
1901/1902. .	42	13	24	53	24	19	175
1901 . . .	43	12	24	46	24	21	170
1900/1901. .	48	10	25	46	26	21	176
1900 . . .	52	9	29	44	21	18	173
1899/1900. .	53	6	30	42	20	16	167
1899 . . .	37	8	32	46	16	19	158
1898/99 . .	45	17	30	51	16	19	178
1898 . . .	50	17	26	46	27	17	183
1897/98 . .	43	16	26	48	24	16	173
1897 . . .	49	23	23	66	38	18	217
1896/97 . .	55	23	24	64	38	14	218
1896 . . .	59	26	20	65	45	11	226
1895/96 . .	58	30	24	62	47	14	235
1895 . . .	75	36	25	60	51	18	265
1894/95 . .	78	30	34	61	54	17	274
1894 . . .	83	33	30	43	50	10	249
1893/94 . .	87	44	35	45	50	10	271
1893 . . .	102	42	38	41	37	7	267
1892/93 . .	110	36	40	45	36	8	275
1892 . . .	105	40	45	43	39	16	288
1891/92 . .	106	45	40	39	39	16	285

b. Davon sind Ausländer: — *b. Dont étrangers:*

Semester *Semestre*	Basel *Bâle*	Zürich *Zurich*	Bern *Berne*	Genf *Genève*	Lausanne	Neuenburg *Neuchâtel*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8
1901/1902 . .	16	1	—	37	—	2	56
1901 . . .	13	2	—	33	1	3	52
1900/1901 . .	17	1	—	33	1	3	55
1900 . . .	19	2	—	30	3	5	59
1899/1900 . .	14	—	—	30	2	3	49
1899 . . .	10	—	1	33	1	5	50
1898/99 . .	15	1	—	32	—	5	53
1898 . . .	21	1	—	33	3	3	61
1897/98 . .	16	—	—	31	—	2	49
1897 . . .	14	1	—	46	2	2	65
1896/97 . .	15	—	—	47	1	2	65
1896 . . .	17	4	2	49	3	2	77
1895/96 . .	13	3	—	46	4	2	68
1895 . . .	18	1	—	41	4	2	66
1894/95 . .	21	1	3	42	3	2	72
1894 . . .	21	3	1	30	2	2	59
1893/94 . .	13	2	1	28	2	2	48
1893 . . .	15	2	2	27	1	1	48
1892/93 . .	15	1	2	30	1	1	50
1892 . . .	13	3	1	28	1	—	46
1891/92 . .	19	2	—	24	2	—	47

c. Die katholischen Theologen in Bern.

c. Etudiants de la faculté catholique de théologie de Berne.

Semester *Semestre*	1901/1902	1901	1900/1901	1900	1899/1900	1899	1898/1899	1898	1897/1898	1897	1896/1897	1896	1895/1896	1895	1894/1895	1894
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Anzahl — *Nombre* . .	7	6	8	6	8	8	7	7	5	6	6	7	7	5	7	6
Davon sind Ausländer . — *Dont étrangers* .	3	3	5	3	4	4	3	5	3	3	4	5	5	3	3	3

d. Die katholischen Theologen in Freiburg.

d. Etudiants de la faculté catholique de théologie de Fribourg.

Semester *Semestre*	1901/1902	1901	1900/1901	1900	1899/1900	1899	1898/1899	1898	1897/1898	1897	1896/1897	1896	1895/1896	1895	1894/1895	1894
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Anzahl — *Nombre* . .	146	114	128	114	119	125	138	151	148	132	118	135	132	131	128	94
Davon sind Ausländer . — *Dont étrangers* .	90	70	75	78	81	79	86	94	90	77	68	71	64	68	63	50

III. Die immatrikulierten Juristen.* — *III. Etudiants en droit immatriculés.**

Semester *Semestre*	Basel *Bâle*	Zürich *Zurich*	Bern *Berne*	Genf *Genève*	Lausanne	Freiburg *Fribourg*	Neuenburg *Neuchâtel*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1901/1902 . .	44	111 (4)	209 (4)	94 (5)	97	73	21	649 (13)
1901	57	105 (3)	200 (4)	132 (1)	188	52	21	755 (8)
1900/1901 . .	45	106 (3)	203 (5)	103 (4)	107	62	24	650 (12)
1900	48	98 (4)	188 (4)	149 (3)	164	66	24	737 (11)
1899/1900 . .	42	91 (3)	193 (5)	101 (1)	106	73	24	630 (9)
1899	49	79 (3)	201 (3)	132 (1)	132	71	19	683 (7)
1898/99 . . .	50	77 (4)	191 (2)	107 (1)	82	71	19	597 (7)
1898	52	70 (6)	167 (2)	131 (1)	151	76	17	664 (9)
1897/98 . . .	43	76 (3)	167 (2)	110 (1)	96	75	15	582 (6)
1897	44	81 (4)	149 (1)	118	151	70	14	627 (5)
1896/97 . . .	35	79 (3)	141	83 (1)	106	63	11	518 (4)
1896	39	79 (3)	135	113	156	56	7	585 (3)
1895/96 . . .	41	66 (3)	141	89	120	60	7	524 (3)
1895	56	75 (5)	142	116	149	58	6	602 (5)
1894/95 . . .	62	79 (4)	142 (1)	86 (1)	107	60	6	542 (6)
1894	55	80 (4)	127 (1)	106 (1)	165	55	12	600 (6)
1893/94 . . .	46	76 (4)	119 (1)	81	107	62	12	503 (5)
1893	46	60 (3)	108 (3)	100	161	63	11	549 (6)
1892/93 . . .	42	79 (4)	114 (4)	100 (2)	96	66	8	505 (10)
1892	45	78 (4)	85 (1)	112 (1)	113	60	13	506 (6)
1891/92 . . .	38	69 (3)	125 (1)	86 (2)	61	57	16	452 (6)

Davon sind Ausländer:* — *Dont étrangers:**

Semester *Semestre*	Basel *Bâle*	Zürich *Zurich*	Bern *Berne*	Genf *Genève*	Lausanne	Freiburg *Fribourg*	Neuenburg *Neuchâtel*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1901/1902 . .	4	21 (4)	17 (3)	66 (4)	49	14	6	177 (11)
1901	2	25 (3)	17 (3)	99	143	15	1	302 (6)
1900/1901 . .	4	19 (3)	22 (4)	69 (3)	59	19	—	192 (10)
1900	3	25 (4)	19 (3)	109 (2)	128	19	1	304 (9)
1899/1900 . .	2	17 (3)	27 (4)	68 (1)	69	19	3	205 (8)
1899	5	19 (3)	16 (2)	101 (1)	104	24	2	271 (6)
1898/99 . . .	6	15 (4)	13 (1)	76 (1)	49	21	3	183 (6)
1898	3	23 (6)	12 (1)	103 (1)	123	28	4	296 (8)
1897/98 . . .	4	18 (3)	11 (1)	79 (1)	68	33	2	215 (5)
1897	3	27 (4)	7 (1)	88	125	32	4	286 (5)
1896/97 . . .	6	20 (3)	7	54 (1)	77	29	1	194 (4)
1896	3	28 (3)	9	86	131	22	—	279 (3)
1895/96 . . .	3	17 (3)	14	57	88	21	2	202 (3)
1895	5	24 (5)	8	83	124	22	—	266 (5)
1894/95 . . .	8	16 (4)	15	54 (1)	79	30	—	202 (5)
1894	6	25 (4)	10	83 (1)	140	27	—	291 (5)
1893/94 . . .	4	15 (4)	6	55	79	27	—	186 (4)
1893	2	18 (3)	8 (2)	76	130	27	1	262 (5)
1892/93 . . .	1	17 (4)	10 (3)	73 (2)	61	26	—	188 (9)
1892	1	25 (4)	4 (1)	94 (1)	83	19	—	226 (6)
1891/92 . . .	1	15 (3)	5 (1)	65 (2)	34	17	—	137 (6)

* Die in Klammern gesetzten Ziffern geben die Zahl der weiblichen Studenten an; dieselben sind in den danebenstehenden grösseren Zahlen inbegriffen.

* *Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre des étudiantes et sont compris dans le chiffre principal.*

IV. Die immatrikulierten Mediziner.* — *IV. Etudiants en médecine immatriculés.**

Semester *Semestre*	Basel *Bâle*	Zürich *Zurich*	Bern *Berne*	Genf *Genève*	Lausanne	Total
1	2	3	4	5	6	7
1901/1902	147 (5)	284 (76)	[1]) 509 (283)	397 (216)	202 (102)	1539 (682)
1901	137 (4)	302 (83)	[2]) 405 (188)	351 (181)	170 (64)	1365 (520)
1900/1901	144 (4)	300 (94)	[3]) 434 (202)	357 (192)	183 (62)	1418 (554)
1900	133 (3)	308 (119)	[4]) 343 (119)	304 (119)	152 (43)	1240 (403)
1899/1900	140 (3)	346 (124)	294 (114)	327 (128)	144 (45)	1251 (414)
1899	128 (3)	344 (120)	247 (87)	276 (96)	151 (40)	1146 (346)
1898/99	124 (2)	357 (124)	240 (70)	297 (112)	158 (47)	1176 (355)
1898	141 (4)	340 (124)	189 (41)	271 (86)	145 (39)	1086 (294)
1897/98	149 (2)	357 (121)	208 (47)	289 (90)	144 (48)	1147 (308)
1897	152 (2)	317 (102)	195 (44)	248 (71)	111 (24)	1023 (243)
1896/97	168 (1)	322 (96)	214 (41)	258 (67)	123 (29)	1085 (234)
1896	153 (3)	303 (95)	179 (27)	231 (71)	114 (16)	980 (212)
1895/96	151 (3)	309 (94)	203 (41)	241 (74)	110 (16)	1014 (228)
1895	149 (3)	295 (79)	187 (39)	217 (59)	92 (9)	940 (189)
1894/95	162 (3)	317 (81)	212 (46)	235 (72)	97 (11)	1023 (213)
1894	158 (3)	315 (80)	204 (44)	214 (52)	102 (16)	993 (195
1893/94	160 (3)	291 (75)	215 (43)	240 (63)	104 (20)	1010 (204)
1893	153 (3)	297 (68)	224 (46)	224 (52)	84 (6)	982 (175)
1892/93	157 (1)	275 (64)	247 (61)	248 (64)	96 (11)	1023 (201)
1892	146 (1)	266 (44)	227 (63)	233 (49)	81 (1)	953 (158)
1891/92	141 (1)	245 (43)	249 (63)	223 (55)	83 (2)	941 (164)

Davon sind Ausländer: * — *Dont étrangers:**

Semester *Semestre*	Basel *Bâle*	Zürich *Zurich*	Bern *Berne*	Genf *Genève*	Lausanne	Total
1	2	3	4	5	6	7
1901/1902	10	103 (67)	321 (279)	302 (214)	141 (102)	877 (662)
1901	12	116 (74)	230 (183)	262 (179)	102 (64)	722 (500)
1900/1901	13	127 (84)	245 (97)	263 (190)	96 (62)	744 (433)
1900	16	150 (111)	149 (114)	201 (115)	72 (43)	588 (383)
1899/1900	16	157 (112)	132 (109)	225 (123)	68 (43)	598 (387)
1899	11	160 (109)	104 (83)	180 (90)	63 (38)	518 (320)
1898/99	13	160 (112)	97 (65)	202 108	66 (44)	538 (329)
1898	13	160 (111)	65 (38)	179 (81)	59 (36)	476 (266)
1897/98	13	175 (111)	70 (44)	192 (87)	61 (45)	511 (287)
1897	16	146 (91)	72 (43)	159 (68)	37 (22)	430 (224)
1896/1897	16	147 (85)	65 (39)	161 (65)	42 (27)	431 (216)
1896	17	143 (85)	44 (25)	136 (69)	26 (15)	366 (194)
1895/1896	18	126 (84)	57 (39)	142 (72)	30 (15)	373 (210)
1895	17	127 (71)	54 (38)	122 (58)	20 (8)	340 (175)
1894/1895	22	127 (75)	67 (44)	129 (71)	21 (10)	366 (200)
1894	19	145 (75)	66 (41)	110 (50)	31 (16)	371 (182)
1893/1894	21	118 (72)	65 (40)	129 (61)	34 (20)	367 (193)
1893	19	119 (64)	73 (44)	128 (50)	27 (6)	366 (164)
1892/1893	22	109 (60)	84 (60)	145 (62)	28 (11)	388 (193)
1892	18	97 (38)	84 (62)	135 (48)	14 (1)	348 (149)
1891/1892	21	85 (37)	91 (63)	132 (54)	14 (2)	343 (156)

* Siehe Anmerkung auf Seite 237. — * *Voir observation page 237.*

[1]) Einschliesslich 52 Schüler (6 Ausländer) der Tierarzneischule. — [2]) Einschliesslich 50 Schüler (8 Ausländer) der Tierarzneischule. — [3]) Einschliesslich 46 Schüler (alles Schweizer) der Tierarzneischule. — [4]) Einschliesslich 44 Schüler (wovon 4 Ausländer) der Tierarzneischule.

[1]) *Y compris 52 élèves (6 étrangers) de l'Ecole vétérinaire.* — [2]) *Y compris 50 élèves (8 étrangers) de l'Ecole vétérinaire.* — [3]) *Y compris 46 élèves (Suisses) de l'Ecole vétérinaire.* — [4]) *Y compris 44 élèves (dont 4 étrangers) de l'Ecole vétérinaire.*

V. Die immatrikulierten Philosophen.*

*V. Etudiants en sciences et lettres immatriculés.**

Semester *Semestre*	Basel *Bâle*	Zürich *Zurich*	Bern *Berne*	Genf *Genève*	Lausanne	Freiburg *Fribourg*	Neuenburg *Neuchâtel*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1901/1902 . .	296 (3)	247 (38)	415 (77)	367 (117)	252 (25)	130	92 (29)	1799 (289)
1901	294 (1)	270 (42)	419 (84)	330 (98)	236 (30)	131	93 (22)	1773 (277)
1900/1901 . .	289 (1)	279 (40)	441 (96)	314 (85)	267 (31)	136	102 (35)	1828 (288)
1900	250	298 (44)	396 (70)	312 (89)	232 (30)	139	76 (18)	1703 (251)
1899/1900 . .	258 (1)	286 (43)	368 (60)	304 (94)	236 (31)	125	89 (25)	1666 (254)
1899	246 (1)	285 (47)	329 (42)	287 (63)	184 (17)	111	75 (20)	1517 (190)
1898/99 . . .	222	251 (38)	308 (45)	289 (71)	231 (20)	113	79 (19)	1493 (193)
1898	207	274 (34)	272 (41)	283 (66)	180 (16)	111	76 (14)	1403 (171)
1897/98 . . .	207	274 (43)	271 (36)	315 (83)	188 (14)	108	74 (12)	1437 (188)
1897	199	267 (37)	276 (39)	275 (60)	147 (7)	99	63 (6)	1326 (149)
1896/1897 . .	203	250 (33)	283 (43)	269 (61)	171 (12)	82	69 (4)	1327 (153)
1896	172	264 (43)	247 (38)	266 (61)	144 (8)	62	55 (7)	1210 (157)
1895/1896 . .	160	263 (43)	250 (35)	293 (71)	144 (7)	50	40 (6)	1200 (162)
1895	157	267 (41)	246 (42)	272 (58)	134 (10)	46	43 (2)	1165 (153)
1894/1895 . .	157	250 (48)	235 (35)	271 (51)	144 (8)	52	36 (1)	1145 (143)
1894	146	242 (44)	197 (35)	227 (35)	145 (7)	46	37	1040 (121)
1893/1894 . .	142	216 (44)	190 (32)	232 (43)	155 (7)	43	43	1021 (126)
1893	128	201 (40)	156 (24)	207 (25)	115 (4)	26	39	872 (93)
1892/1893 . .	133	193 (30)	161 (21)	201 (27)	121 (5)	27	34	870 (83)
1892	138	172 (22)	144 (13)	181 (24)	103 (4)	27	26	791 (63)
1891/1892 . .	117	184 (21)	114 (16)	188 (32)	106 (3)	28	28	765 (72)

Davon sind Ausländer:* — *Dont étrangers:**

Semester *Semestre*	Basel *Bâle*	Zürich *Zurich*	Bern *Berne*	Genf *Genève*	Lausanne	Freiburg *Fribourg*	Neuenburg *Neuchâtel*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1901/1902 . .	108	109 (24)	201 (40)	221 (101)	118 (19)	76	16 (8)	849 (192)
1901	108	135 (28)	198 (43)	199 (86)	122 (24)	83	27 (7)	872 (188)
1900/1901 . .	114	140 (28)	224 (54)	192 (76)	125 (25)	85	28 (15)	908 (198)
1900	101	170 (36)	191 (32)	207 (83)	120 (25)	86	11 (4)	886 (180)
1899/1900 . .	96	151 (35)	164 (30)	189 (83)	117 (26)	73	19 (9)	809 (183)
1899	88	148 (36)	144 (21)	192 (59)	87 (15)	70	21 (8)	750 (139)
1898/99 . . .	75	123 (30)	134 (21)	184 (68)	108 (16)	66	7 (3)	697 (138)
1898	68	133 (27)	112 (20)	196 (65)	86 (10)	65	21 (4)	681 (126)
1897/98 . . .	67	149 (37)	107 (20)	226 (83)	79 (10)	67	17 (4)	712 (154)
1897	65	143 (31)	112 (20)	193 (58)	73 (5)	65	14	665 (114)
1896/1897 . .	69	139 (29)	111 (22)	182 (60)	81 (10)	47	17	646 (121)
1896	58	162 (41)	102 (21)	194 (61)	69 (8)	35	9 (2)	629 (133)
1895/1896 . .	46	158 (41)	104 (16)	197 (71)	64 (6)	29	7 (1)	605 (135)
1895	47	152 (36)	102 (24)	190 (57)	64 (8)	30	6	591 (125)
1894/1895 . .	48	140 (43)	101 (19)	182 (50)	63 (7)	32	3	569 (119)
1894	50	126 (38)	80 (19)	153 (34)	64 (5)	28	3	504 (96)
1893/1894 . .	47	117 (37)	81 (19)	149 (43)	63 (5)	24	3	484 (104)
1893	36	116 (34)	64 (12)	127 (25)	49 (3)	17	6	415 (74)
1892/1893 . .	42	102 (26)	62 (10)	113 (27)	43 (3)	17	2	381 (66)
1892	45	88 (20)	52 (5)	123 (22)	43 (3)	18	2	371 (50)
1891/1892 . .	34	90 (18)	28 (5)	126 (31)	39 (3)	18	1	336 (57)

* Siehe Anmerkung auf Seite 237. — *Voir observation page 237.*

13. Jährliche Zahl der Studierenden [illegible]

13. Nombre des élèves de l'école polytechnique [illegible]

Schuljahre	Bauschule École d'architecture			Ingenieurschule École de génie civil			Mech.-technische Schule École mécanique technique			Chem.-technische Schule École de chimie [illegible]	
	Schweizer Suisses	Ausländer Étrangers	Total	Schweizer Suisses	Ausländer Étrangers	Total	Schweizer Suisses	Ausländer Étrangers	Total	Schweizer Suisses	Ausländer Étrangers
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

* [illegible]

eidgen. polytechnischen Schule 1866—1903.
fédérale, par années scolaires, de 1866 à 1903.

Forstschule *Ecole forestière*			Landwirtschaftliche Schule*) *Ecole d'agriculture**)			VI. Abteilung, Schule für Fachlehrer *Section pédagogique*			Zusammen *Total général*			*Années scolaires*
Schweizer *Suisses*	Ausländer *Etrangers*	Total	Schweizer *Suisses*	Ausländer *Etrangers*	Total	Schweizer *Suisses*	Ausländer *Etrangers*	Total	Schweizer *Suisses*	Ausländer *Etrangers*	Total	
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
28	1	29	36(12)	10(5)	46(17)	37	9	46	764	405	1169	1902/03
33	1	34	46(14)	9(1)	55(15)	30	6	36	707	358	1065	1901/02
34	1	35	43(12)	7(3)	50(15)	35	7	42	642	362	1004	1900/01
37	—	37	50(13)	5(1)	55(14)	39	17	56	620	387	1007	1899/1900
34	1	35	47(11)	10(3)	57(14)	33	20	53	553	382	935	1898/99
28	1	29	37(8)	7(1)	44(9)	32	13	45	522	349	871	1897/98
28	2	30	19(9)	10(3)	29(12)	25	25	50	485	356	841	1896/97
25	2	27	13(9)	11(—)	24(9)	20	20	40	441	346	787	1895/96
25	2	27	15(8)	11(1)	26(9)	21	11	32	431	326	757	1894/95
19	1	20	13(6)	12(2)	25(8)	23	17	40	411	309	720	1893/94
18	1	19	14(3)	17(3)	31(6)	18	23	41	377	348	725	1892/93
16	—	16	21(3)	14(1)	35(4)	21	12	33	359	344	703	1891/92
18	2	20	24(2)	11(1)	35(3)	29	7	36	328	348	676	1890/91
16	3	19	28(2)	13(2)	41(4)	25	9	34	279	343	622	1889/90
16	1	17	29(2)	10(2)	39(4)	25	15	40	261	372	633	1888/89
16	—	16	23	5	28	24	24	48	226	354	580	1887/88
19	—	19	19	7	26	25	12	37	211	285	496	1886/87
16	1	17	13	4	17	28	6	34	198	216	414	1885/86
18	1	19	13	5	18	38	4	42	220	192	412	1884/85
18	1	19	11	8	19	43	3	46	224	189	413	1883/84
31	2	33	5	7	12	47	4	51	232	176	408	1882/83
33	2	35	6	10	16	53	7	60	240	189	429	1881/82
41	2	43	6	8	14	53	8	61	251	200	451	1880/81
46	2	48	7	9	16	57	7	64	283	213	496	1879/80
52	2	54	4	8	12	49	11	60	292	229	521	1878/79
51	2	53	7	10	17	41	10	51	317	269	586	1877/78
34	5	39	7	9	16	42	6	48	335	296	631	1876/77
21	3	24	9	10	19	26	9	35	305	329	634	1875/76
18	4	22	7	9	16	27	7	34	292	327	619	1874/75
12	2	14	8	6	14	23	3	26	251	341	592	1873/74
14	3	17	3	6	9	20	—	20	225	321	546	1872/73
14	4	18	2	5	7	32	1	33	222	346	568	1871/72
15	2	17	—	—	—	34	2	36	209	316	525	1870/71
12	2	14	—	—	—	33	4	37	211	317	528	1869/70
15	1	16	—	—	—	38	4	42	221	269	490	1868/69
24	3	27	—	—	—	32	11	43	223	278	501	1867/68
21	3	24	—	—	—	24	6	30	206	265	471	1866/67

* *Les chiffres entre parenthèses désignent le nombre des élèves de l'école d'„ingénieurs-agricoles" et ne sont pas compris dans le chiffre principal.*

13. Jährliche Zahl der Studierenden der

13. Nombre des élèves de l'école polytechnique

Schuljahre	Bauschule *Ecole d'architectes*			Ingenieurschule *Ecole de génie civil*			Mech.-technische Schule *Ecole mécanique industrielle*			Chem.-technische Schule *Ecole de chimie industrielle*		
	Schweizer *Suisses*	Ausländer *Etrangers*	Total	Schweizer *Suisses*	Ausländer *Etrangers*	Total	Schweizer *Suisses*	Ausländer *Etrangers*	Total	Schweizer *Suisses*	Ausländer *Etrangers*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1902/03	50	8	58	204	59	263	259	210	469	138	103	241
1901/02	49	10	59	181	53	234	230	186	416	124	92	216
1900/01	58	8	66	135	69	204	212	168	380	113	99	212
1899/1900	57	18	75	116	80	196	204	157	361	104	109	213
1898/99	58	16	74	107	73	180	174	148	322	89	111	200
1897/98	44	15	59	102	68	170	193	139	332	78	105	183
1896/97	40	13	53	105	73	178	183	139	322	76	91	167
1895/96	36	12	48	103	74	177	172	151	323	63	76	139
1894/95	26	13	39	102	96	198	167	121	288	67	71	138
1893/94	28	11	39	98	94	192	153	109	262	71	63	134
1892/93	28	13	41	91	103	194	133	114	247	72	74	146
1891/92	27	15	42	73	96	169	125	113	238	73	93	166
1890/91	28	16	44	65	105	170	104	106	210	58	100	158
1889/90	19	15	34	58	105	163	77	103	180	54	93	147
1888/89	14	6	20	53	111	164	69	123	192	53	104	157
1887/88	8	14	22	38	95	133	52	120	172	65	96	161
1886/87	11	14	25	26	78	104	56	96	152	55	78	133
1885/86	10	11	21	30	57	87	54	65	119	47	72	119
1884/85	14	10	24	32	58	90	49	48	97	56	66	122
1883/84	22	8	30	31	61	92	38	50	88	61	58	119
1882/83	25	6	31	37	64	101	33	55	88	54	38	92
1881/82	24	3	27	35	78	113	32	57	89	57	32	89
1880/81	21	4	25	29	86	115	43	64	107	58	28	86
1879/80	22	4	26	50	85	135	50	76	126	51	30	81
1878/79	21	10	31	59	102	161	60	74	134	47	22	69
1877/78	27	11	38	77	121	198	67	78	145	47	37	84
1876/77	27	11	38	101	152	253	75	82	157	49	31	80
1875/76	22	13	35	108	188	296	86	75	161	33	31	64
1874/75	16	12	28	105	195	300	84	66	150	35	34	69
1873/74	12	13	25	83	204	287	72	66	138	41	47	88
1872/73	9	13	22	71	189	260	61	63	124	47	47	94
1871/72	11	11	22	60	202	262	62	73	135	41	50	91
1870/71	20	5	25	53	177	230	59	82	141	28	48	76
1869/70	29	8	37	47	146	193	67	94	161	23	63	86
1868/69	32	9	41	39	111	150	69	100	169	28	44	72
1867/68	29	13	42	44	115	159	64	104	168	30	32	62
1866/67	36	16	52	44	101	145	56	105	161	25	34	59

* Die in Klammern gesetzten Zahlen bedeuten die die Kulturingenieurschule besuchenden Schüler, und es sind dieselben in der vorangesetzten Zahl nicht mitenthalten.

eidgen. polytechnischen Schule 1866—1903.
fédérale, par années scolaires, de 1866 à 1903.

Forstschule *Ecole forestière*			Landwirtschaftliche Schule*) *Ecole d'agriculture*)*			VI. Abteilung, Schule für Fachlehrer *Section pédagogique*			Zusammen *Total général*			*Années scolaires*
Schweizer *Suisses*	Ausländer *Etrangers*	Total	Schweizer *Suisses*	Ausländer *Etrangers*	Total	Schweizer *Suisses*	Ausländer *Etrangers*	Total	Schweizer *Suisses*	Ausländer *Etrangers*	Total	
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
28	1	29	36(12)	10(5)	46(17)	37	9	46	764	405	1169	1902/03
33	1	34	46(14)	9(1)	55(15)	30	6	36	707	358	1065	1901/02
34	1	35	43(12)	7(3)	50(15)	35	7	42	642	362	1004	1900/01
37	—	37	50(13)	5(1)	55(14)	39	17	56	620	387	1007	1899/1900
34	1	35	47(11)	10(3)	57(14)	33	20	53	553	382	935	1898/99
28	1	29	37(8)	7(1)	44(9)	32	13	45	522	349	871	1897/98
28	2	30	19(9)	10(3)	29(12)	25	25	50	485	356	841	1896/97
25	2	27	13(9)	11(–)	24(9)	20	20	40	441	346	787	1895/96
25	2	27	15(8)	11(1)	26(9)	21	11	32	431	326	757	1894/95
19	1	20	13(6)	12(2)	25(8)	23	17	40	411	309	720	1893/94
18	1	19	14(3)	17(3)	31(6)	18	23	41	377	348	725	1892/93
16	—	16	21(3)	14(1)	35(4)	21	12	33	359	344	703	1891/92
18	2	20	24(2)	11(1)	35(3)	29	7	36	328	348	676	1890/91
16	3	19	28(2)	13(2)	41(4)	25	9	34	279	343	622	1889/90
16	1	17	29(2)	10(2)	39(4)	25	15	40	261	372	633	1888/89
16	—	16	23	5	28	24	24	48	226	354	580	1887/88
19	—	19	19	7	26	25	12	37	211	285	496	1886/87
16	1	17	13	4	17	28	6	34	198	216	414	1885/86
18	1	19	13	5	18	38	4	42	220	192	412	1884/85
18	1	19	11	8	19	43	3	46	224	189	413	1883/84
31	2	33	5	7	12	47	4	51	232	176	408	1882/83
33	2	35	6	10	16	53	7	60	240	189	429	1881/82
41	2	43	6	8	14	53	8	61	251	200	451	1880/81
46	2	48	7	9	16	57	7	64	283	213	496	1879/80
52	2	54	4	8	12	49	11	60	292	229	521	1878/79
51	2	53	7	10	17	41	10	51	317	269	586	1877/78
34	5	39	7	9	16	42	6	48	335	296	631	1876/77
21	3	24	9	10	19	26	9	35	305	329	634	1875/76
18	4	22	7	9	16	27	7	34	292	327	619	1874/75
12	2	14	8	6	14	23	3	26	251	341	592	1873/74
14	3	17	3	6	9	20	—	20	225	321	546	1872/73
14	4	18	2	5	7	32	1	33	222	346	568	1871/72
15	2	17	—	—	—	34	2	36	209	316	525	1870/71
12	2	14	—	—	—	33	4	37	211	317	528	1869/70
15	1	16	—	—	—	38	4	42	221	269	490	1868/69
24	3	27	—	—	—	32	11	43	223	278	501	1867/68
21	3	24	—	—	—	24	6	30	206	265	471	1866/67

* *Les chiffres entre parenthèses désignent le nombre des élèves de l'école d'„ingénieurs-agricoles“ et ne sont pas compris dans le chiffre principal.*

14. Pädagogische Rekrutenprüfungen. — *14. Examens pédagogiques des recrues.*

a. Ergebnisse der Prüfungen im Herbste 1902, nach einzelnen Fächern. — *a. Résultats des examens de l'automne 1902, classés par branches.*

Kanton des letzten Primarschulbesuches — *Canton de l'école primaire fréquentée en dernier lieu*	Geprüfte Rekruten — *Recrues examinées*: Im ganzen — *En tout*	Geprüfte Rekruten — *Recrues examinées*: Davon mit höherem Schulbesuch — *Desquelles ont fréquenté une école supérieure*	Lesen — *Lecture*					Aufsatz — *Composition*					Rechnen — *Calcul*					Vaterlandskunde — *Instruction civique*				
			Zahl der Rekruten mit der Note — *Nombre des recrues avec la note*																			
			1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Zürich	3,069	1,706	1,895	864	285	21	4	1,289	981	675	107	17	1,369	845	635	215	5	805	955	963	304	42
Bern	5,796	901	3,067	1,928	717	76	8	1,817	2,051	1,653	241	34	2,027	1,783	1,425	546	15	1,305	1,760	1,993	653	85
Luzern	1,247	431	691	392	148	14	2	373	429	384	55	6	402	350	360	129	6	294	336	428	179	10
Uri	192	29	61	65	62	4	—	37	43	82	29	1	48	50	75	19	—	32	48	67	38	7
Schwyz	480	87	268	151	51	9	1	111	176	148	38	7	161	171	116	31	1	105	165	151	50	9
Obwalden	140	17	90	44	6	—	—	54	60	24	2	—	64	51	23	2	—	55	37	38	10	—
Nidwalden	122	24	70	40	11	1	—	43	44	31	4	—	47	48	23	4	—	45	38	32	6	1
Glarus	262	88	152	76	31	3	—	95	93	52	21	1	119	66	57	20	—	59	92	65	43	3
Zug	187	58	90	68	28	1	—	49	60	70	8	—	64	56	50	17	—	56	59	54	15	3
Fribourg	1,241	103	575	419	233	13	1	371	444	382	41	3	513	401	249	76	2	332	408	357	133	11
Solothurn	928	275	514	267	129	17	1	316	295	279	35	3	428	237	177	82	4	319	263	247	78	21
Basel-Stadt	577	217	449	110	16	2	—	349	156	64	7	1	274	161	107	35	—	189	190	148	46	4
Basel-Land	635	132	356	203	70	6	—	237	193	184	21	—	199	219	158	58	1	178	197	202	55	3
Schaffhausen	340	144	240	84	16	—	—	131	132	65	11	1	172	106	48	10	4	82	127	103	25	3
Appenzell A.-Rh.	560	128	271	166	102	19	2	180	177	148	46	9	196	174	149	41	—	141	160	157	94	8
Appenzell I.-Rh.	115	8	34	47	30	4	—	15	31	49	18	2	20	32	50	13	—	13	21	52	27	2
St. Gallen	2,031	589	1,066	698	233	31	3	692	646	539	135	19	768	580	488	193	2	483	514	680	321	33
Graubünden	827	249	347	275	169	34	2	229	231	285	71	11	259	249	221	97	1	180	187	295	140	25
Aargau	1,879	371	1,169	520	172	15	3	742	626	436	69	6	737	607	406	123	6	595	652	445	161	26
Thurgau	986	299	668	259	55	4	—	459	388	115	21	3	495	314	138	37	2	272	327	303	79	5
Tessin	1,003	185	409	366	188	34	6	248	296	374	62	23	214	207	378	198	6	214	180	412	189	8
Vaud	2,400	340	1,303	770	304	19	4	793	892	649	61	5	953	800	501	144	2	591	810	762	226	11
Valais	952	67	373	338	203	35	3	229	314	328	72	9	365	283	221	79	4	298	303	277	67	7
Neuchâtel	1,054	229	571	330	141	10	2	380	332	311	29	2	440	330	225	55	4	395	336	275	44	4
Genève	587	296	480	95	12	—	—	322	166	95	4	—	348	173	50	16	—	212	191	152	31	1
Ungeschulte — *Sans instruction scolaire*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schweiz — *Suisse* 1902	27,610	6,973	15,209	8,575	3,412	372	42	9,561	9,256	7,422	1,208	163	10,682	8,293	6,330	2,240	65	7,250	8,356	8,658	3,014	332

b. Verhältniszahlen der guten und schlechten Leistungen bei den pädagogischen Prüfungen während der Jahre 1898—1902.

b. Nombres proportionnels des bonnes et des mauvaises notes obtenues aux examens pédagogiques des recrues, de 1898 à 1902.

Kantone *Cantons*	Von je 100 Rekruten hatten — *Sur 100 recrues, ont obtenu*									
	sehr gute Gesamtleistungen, d. h. die Note 1 in mehr als 2 Fächern *de très bons résultats d'examen, c.-à-d. la note 1 dans plus de deux branches*					sehr schlechte Gesamtleistungen, d. h. die Note 4 oder 5 in mehr als einem Fache *de très mauvais résultats d'examen, c.-à-d. la note 4 ou 5 dans plus d'une branche*				
	1902	1901	1900	1899	1898	1902	1901	1900	1899	1898
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich	38	38	34	38	38	6	6	7	7	5
Bern	28	27	25	23	24	8	9	9	10	9
Luzern	27	28	27	23	20	8	9	10	13	11
Uri	19	20	15	16	15	16	14	14	9	10
Schwyz	23	30	23	18	24	8	7	12	13	12
Obwalden	36	34	39	36	27	1	6	2	3	2
Nidwalden	36	20	32	20	18	3	11	7	10	9
Glarus	33	34	30	29	33	8	6	7	8	7
Zug	29	34	23	22	24	6	11	7	10	8
Fribourg	28	27	22	22	20	5	6	6	6	5
Solothurn	36	31	29	26	29	7	6	7	9	8
Basel-Stadt	48	47	41	48	49	4	5	5	2	4
Basel-Land	30	28	23	27	31	6	9	5	7	9
Schaffhausen	36	48	38	40	43	4	2	4	4	4
Appenzell Ausser-Rhoden	28	29	29	36	35	10	9	7	9	7
Appenzell Inner-Rhoden	11	16	13	20	17	16	16	20	14	20
St. Gallen	30	31	29	31	29	9	9	10	10	9
Graubünden	26	24	24	24	25	13	11	18	11	14
Aargau	36	35	34	31	29	6	6	6	5	7
Thurgau	39	42	37	40	43	3	3	5	4	5
Tessin	21	22	14	17	17	14	14	17	20	17
Vaud	30	30	29	31	29	5	5	5	5	5
Valais	27	24	24	25	21	8	7	5	5	5
Neuchâtel	37	37	36	34	33	3	3	3	4	4
Genève	49	49	38	48	47	2	3	5	1	3
Schweiz — *Suisse*	32	31	28	29	29	7	7	8	8	8

15. Rettungs- und Zwangserziehungsanstalten im Jahre 1902.

(Siehe frühere Jahrbücher.)

Anstalten *Etablissements*	**Bestand am 1. Januar 1902** *Effectif au 1er janvier 1902*			**Zuwachs** *Augmentation*		**Abgang** *Diminution*		**Bestand am 31. Dezember 1902** *Effectif au 31 décembre 1902*		
	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Total	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1. Ringwil (Zürich)	24	—	24	14	—	14	—	24	—	24
2. Friedheim „	23	12	35	4	1	4	1	23	12	35
3. Freienstein „	25	15	40	2	3	2	4	25	14	39
4. Schlieren „	45	—	45	7	—	7	—	45	—	45
5. Richterswil „	—	77	77	—	21	—	20	—	78	78
6. Sonnenbühl „	23	18	41	2	3	3	3	22	18	40
7. Erlach (Bern)	41	—	41	20	—	20	—	41	—	41
8. Kehrsatz „	—	40	40	—	5	—	5	—	40	40
9. Brüttelen „	—	42	42	—	9	—	16	—	35	35
10. Landorf „	51	—	51	10	—	10	—	51	—	51
11. Bächtelen „	57	—	57	16	—	15	—	58	—	58
12. Aarwangen „	56	—	56	8	—	12	—	52	—	52
13. Trachselwald „	18	—	18	28	—	23	—	23	—	23
14. Sonvilier „	47	—	47	16	—	10	—	53	—	53
15. Sonnenberg (Luzern)	54	—	54	16	—	16	—	54	—	54
16. Eschersheim (Glarus)	27	—	27	2	—	2	—	27	—	27
17. Drognens (Fribourg)	60	—	60	33	—	28	—	65	—	65
18. Klosterfiechten (Baselstadt)	23	—	23	11	—	12	—	22	—	22
19. Baselaugst (Baselland)	38	—	38	7	—	8	—	37	—	37
20. Friedeck (Schaffhausen)	18	10	28	2	4	2	2	18	12	30
21. Wiesen (Appenzell A.-Rh.)	17	—	17	8	—	5	—	20	—	20
22. St. Gallen	24	8	32	3	2	4	—	23	10	33
23. Thurhof (St. Gallen)	42	—	42	11	—	9	—	44	—	44
24. Grabs „	16	9	25	2	—	1	—	17	9	26
25. Balgach „	18	6	24	2	1	1	2	19	5	24
26. Hochsteig „	16	6	22	3	1	4	1	15	6	21
27. Oberuzwil „	28	—	28	12	—	11	—	29	—	29
28. Foral (Graubünden)	21	18	39	2	3	3	1	20	20	40
29. Olsberg (Aargau)	53	—	53	10	—	7	—	56	—	56
30. Effingen „	37	—	37	10	—	11	—	36	—	36
31. Kasteln „	17	14	31	8	5	6	3	19	16	35
32. Aarburg „	62	—	62	39	—	44	—	57	—	57
33. Bernrain (Thurgau)	32	10	42	3	6	4	2	31	14	45
34. Croisettes (Vaud)	33	—	33	21	—	13	—	41	—	41
35. Moudon „	—	13	13	—	11	—	12	—	12	12
36. Serix „	47	—	47	16	—	13	—	50	—	50
Total 1902	1093	298	1391	348	75	324	72	1117	301	1418
1901	1092	308	1400	338	63	337	73	1093	298	1391
1900	1066	296	1362	388	74	362	62	1092	308	1400
1899	1063	265	1328	370	94	367	63	1066	296	1362
1898	1072	270	1342	361	79	371	84	1062	265	1327
1897	1053	278	1331	356	73	337	81	1072	270	1342
1896	1038	281	1319	316	74	301	77	1053	278	1331

[1]) Adoptiert. — [2]) Das eine wegen Krankheit entlassen, das andere auf Anstiften der Eltern entwichen. — [3]) Als unverbesserlich entlassen. — [4]) In Familien Versorgung. — [5]) Zu Verwandten zurückgekehrt. [6]) In die Kantonsschule eingetreten. — [7]) Nach Aarburg versetzt. [8]) — Einem Bauern in Pflege gegeben.

15. Ecoles de réforme et d'éducation correctionnelle en 1902.

(Voir les annuaires précédents.)

Art der Versorgung der Ausgetretenen / *Genre de placement des élèves sortis des établissements*: In die Lehre gebracht / *Entrés en apprentissage* — Männlich / *Masculin*	In die Lehre gebracht / *Entrés en apprentissage* — Weiblich / *Féminin*	In Stellen untergebracht / *Entrés en place* — Männlich / *Masculin*	In Stellen untergebracht / *Entrés en place* — Weiblich / *Féminin*	In eine andere Anstalt versetzt / *Transférés dans un autre établissement* — Männlich / *Masculin*	In eine andere Anstalt versetzt / *Transférés dans un autre établissement* — Weiblich / *Féminin*	Zu den Eltern zurück / *Rentrés dans la famille* — Männlich / *Masculin*	Zu den Eltern zurück / *Rentrés dans la famille* — Weiblich / *Féminin*	Auf die Gemeinde zurück / *Remis à leur commune* — Männlich / *Masculin*	Auf die Gemeinde zurück / *Remis à leur commune* — Weiblich / *Féminin*	Verschiedenes / *Divers* — Männlich / *Masculin*	Verschiedenes / *Divers* — Weiblich / *Féminin*	Gestorben / *Décédés* — Männlich / *Masculin*	Gestorben / *Décédés* — Weiblich / *Féminin*	Zahl der Betten / *Nombre de lits*	Zahl der Abweisungen wegen Mangel an Platz / *Nombre des demandes refusées faute de place* — Männlich / *Masculin*	Zahl der Abweisungen wegen Mangel an Platz / *Nombre des demandes refusées faute de place* — Weiblich / *Féminin*
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
5	—	2	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	50	—	—
—	—	2	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	36	11	4
—	—	1	3	1	—	—	—	—	—	—	[1]) 1	—	—	40	18	2
5	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	45	2	—
—	—	—	5	—	1	—	10	—	—	—	[2]) 2	—	2	80	—	6
1	—	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	3	1
12	—	5	—	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	65	—	—
—	2	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41	—	—
—	3	—	8	—	—	—	4	—	—	—	—	—	1	50	—	—
2	—	4	—	1	—	1	—	2	—	—	—	—	—	60	—	—
12	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	64	20	—
6	—	3	—	—	—	2	—	1	—	—	—	—	—	57	—	—
11	—	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	—	—
5	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	71	—	—
9	—	4	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	54	30	—
1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	27	3	—
9	—	11	—	—	—	4	—	—	—	[3]) 2	—	2	—	80	—	—
7	—	—	—	1	—	1	—	—	—	[4]) 3	—	—	—	25	6	—
7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	[5]) 1	—	—	—	40	3	—
1	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36	2	—
1	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21	2	—
3	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34	1	—
3	—	2	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	44	7	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27	3	—
1	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	25	3	—
2	—	1	1	—	—	—	—	—	—	[6]) 1	—	—	—	30	—	—
6	—	2	—	[7]) 1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	32	—	—
—	—	—	1	—	—	2	—	—	—	[8]) 1	—	—	—	44	1	2
4	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	60	—	—
6	—	3	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	37	—	—
2	2	1	1	1	—	1	—	—	—	—	—	1	—	38	—	10
5	—	14	—	3	—	21	—	—	—	—	—	1	—	58	4	—
1	1	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50	2	1
4	—	3	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	50	—	—
—	—	—	2	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	35	—	—
6	—	4	—	—	—	1	—	—	—	[6]) 1	—	1	—	50	—	—
138	8	87	31	9	1	72	26	3	-	9	3	6	3	1626	121	26
135	16	95	30	5	3	88	21	4	—	9	3	1	—	1606	100	25
149	9	90	32	20	1	96	16	3	—	2	4	2	—	1578	96	38
183	12	67	32	7	1	102	13	7	2	—	—	1	3	1541	118	28
181	7	83	30	4	16	92	22	11	5	—	—	—	4	1493	83	15
158	9	79	37	8	—	89	34	2	—	—	—	1	1	1509	116	11
131	9	61	33	10	1	98	33	—	1	—	—	1	—	1460	110	22

[1]) *Adoptée.* — [2]) *L'une est sortie pour cause de maladie; l'autre, sur l'instigation des parents, s'est enfuie.* — [3]) *Renvoyés comme incorrigibles.* — [4]) *Ont été placés dans des familles.* — [5]) *Rentré chez des parents.* — [6]) *Entré à l'école cantonale.* — [7]) *Transféré à Aarbourg.* — [8]) *Placé chez un paysan.*

16. Anstalten für schwachsinnige Kinder. — *16. Etablissements pour enfants faibles d'esprit.*

Anstalten — *Etablissements*	Bestand am 1. Januar 1902 *Effectif au 1er janvier 1902*			Zuwachs *Augmentation*		Abgang *Diminution*		Entlassen — *Sortis*: gebessert *améliorés*		ungebessert *sans changement*		Gestorben *Décédés*		Bestand am 31. Dezember 1902 *Effectif au 31 décembre 1902*			Zahl der Betten *Nombre de lits*	Wegen Mangel an Platz etc. abgewiesene Anmeldungen *Demandes refusées faute de place*	
	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Total	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Total		Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1. Kellersche Anstalt in Hottingen (Zürich)	—	14	14	—	5	—	2	—	1	—	1	—	—	—	17	17	17	—	—
2. Anstalt in Regensberg (Zürich)	52	24	76	11	4	15	2	12	1	3	1	—	—	48	26	74	75	28	10
3. Anstalt Bühl in Wädenswil (Zürich)	24	30	54	7	6	7	7	4	4	1	2	2	1	24	29	53	55	5	1
4. Martinstiftung, Mariahalde in Erlenbach (Zch).	6	14	20	—	2	—	2	—	2	—	—	—	—	6	14	20	20	4	4
5. Anstalt Pestalozziheim in Pfäffikon (Zürich)	11	9	20	2	3	2	1	2	1	—	—	—	—	11	11	22	22	4	2
6. Anstalt Weissenheim (Bern)	14	21	35	2	3	2	3	2	3	—	—	—	—	14	21	35	35	17	9
7. Privatanstalt „Zur Hoffnung" (Bern)	3	5	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	5	8	8	—	—
8. Anstalt in Kriegstetten (Solothurn)	37	22	59	15	6	10	5	7	3	3	1	—	1	42	23	65	66	9	3
9. Anstalt „Zur Hoffnung" (Basel)	14	¹) 10	24	4	1	3	—	3	—	—	—	—	—	15	11	26	25	1	—
10. Anstalt Kienberg bei Gelterkinden (Baselland)	7	6	13	3	1	2	—	2	—	—	—	—	—	8	7	15	15	—	1
11. Asyl „Schutz" in Walzenhausen (App. A.-Rh.)	8	9	17	1	1	—	2	—	—	—	2	—	—	9	8	17	36	—	—
12. Anstalt in Masans (Graubünden)	11	16	27	4	3	2	5	2	3	—	2	—	—	13	14	27	30	—	—
13. Anstalt auf Schloss Biberstein (Aargau)	32	26	58	8	3	10	3	7	3	3	—	—	—	30	26	56	61	—	—
14. Anstalt St. Joseph in Bremgarten (Aargau)	120	94	214	28	24	24	20	20	12	3	4	1	4	124	98	222	260	—	—
15. Anstalt in Mauren (Thurgau)	20	23	43	2	3	2	3	2	3	—	—	—	—	20	23	43	43	7	—
16. Privatanstalt „Friedheim" i. Weinfelden (Thurg.)	12	8	20	6	2	5	4	4	4	1	—	—	—	13	6	19	21	—	—
17. Asile de l'Espérance à Etoy (Vaud)	33	42	75	5	6	6	2	4	1	2	1	—	—	32	46	78	82	—	—
18. Le Foyer Vernand-Dessus près Lausanne (Vaud)	9	2	11	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	2	12	14	—	—
19. Pension Rosengarten in Regensberg (1901)	1	—	1	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	6	11	—	—
20. A. Heim in Stein (Toggenburg), (1902)	—	—	—	3	3	—	1	—	1	—	—	—	—	3	2	5	7	2	—
21. Anstalt St. Johann in Neu St. Johann (1902)	—	—	—	17	18	—	—	—	—	—	—	—	—	17	18	35	40	—	—
22. Anstalt Seedorf (Freiburg) (1902)	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	3	40	—	—
Total 1902	414	375	789	126	95	²) 90	²) 62	71	42	16	14	3	6	450	408	858	983	77	30
„ 1901	381	361	742	99	81	68	66	50	48	15	11	3	7	412	376	788	868	71	41
„ 1900	360	339	699	88	90	72	70	51	53	12	10	9	7	376	359	735	—	85	53
„ 1899	332	307	639	93	82	65	50	40	31	21	16	4	3	360	339	699	—	89	70
„ 1898	301	286	587	85	67	58	52	41	36	14	12	3	4	328	301	629	—	95	54
„ 1897	262	261	523	91	67	52	42	30	25	18	14	4	3	301	286	587	654	ca. 175	

¹) Berichtigte Zahl — *Chiffre rectifié.*

²) Davon:

	Knab. *Garç.*	Mädch. *Filles*
In die Lehre gebracht — *Entrés en apprentissage*	14	2
In Stellen untergebracht — *Entrés en place*	8	4
Zu den Eltern zurück — *Rentrés dans la famille*	52	38
In eine andere Anstalt versetzt — *Transférés dans un autre établissement*	18	12

17. Taubstummenanstalten. — 17. *Instituts de sourds-muets.*

Anstalten / *Etablissements*	Bestand am 1. Januar 1902 / *Effectif au 1er janvier 1902*			Zuwachs / *Augmentation*		Abgang / *Diminution*		Bestand am 31. Dezember 1902 / *Effectif au 31 décembre 1902*			Art der Versorgung der Entlassenen / *Genre de placement des élèves sortis*: In die Lehre gebracht / *Mis en apprentissage*		In Stellen untergebracht / *Placés en condition*		Zu den Eltern zurück / *Retournés chez leurs parents*		In andere Taubstummenanst. eingetreten / *Entrés dans un autre établissement de sourds-muets*		Gestorben / *Décédés*		Zahl der Betten / *Nombre de lits*	Zahl der wegen Mangel a. Platz abgewiesenen Anmeldungen / *Nombre de demandes d'admission refusées pour manque de place*	
	Männlich / *Masculin*	Weiblich / *Féminin*	Total	Männlich / *Masculin*	Weiblich / *Féminin*	Männlich / *Masculin*	Weiblich / *Féminin*	Männlich / *Masculin*	Weiblich / *Féminin*	Total	Männlich / *Masculin*	Weiblich / *Féminin*	Männlich / *Masculin*	Weiblich / *Féminin*	Männlich / *Masculin*	Weiblich / *Féminin*	Männlich / *Masculin*	Weiblich / *Féminin*	Männlich / *Masculin*	Weiblich / *Féminin*		Männlich / *Masculin*	Weiblich / *Féminin*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Zürich	23	32	55	10	5	8	7	25	30	55	5	3	—	—	[1]) 3	[1]) 4	—	—	—	—	39	[4])	—
Münchenbuchsee (Bern)	82	—	82	15	—	15	—	82	—	82	14	—	—	—	—	—	—	—	1	—	82	5	—
Wabern (Bern)	—	44	44	—	—	—	—	—	44	44	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46	—	—
Hohenrain (Luzern)	30	38	68	8	3	9	4	29	37	66	—	—	—	—	9	[illegible]	—	—	—	—	70	—	—
Gruyère (Fribourg)	27	42	69	2	4	7	9	22	37	59	—	1	—	—	6	8	—	—	1	—	70	—	—
Riehen (Basel-Stadt)	21	24	45	2	3	2	5	21	22	[2]) 43	—	1	—	—	—	—	2	4	—	—	[1]) 40	—	—
Rosenberg (St. Gallen)	49	42	91	7	6	2	3	54	45	99	—	—	—	—	2	3	—	—	—	—	95	7	3
Zofingen (Aargau)	15	22	37	—	4	—	4	15	22	37	—	1	—	—	—	3	—	—	—	—	39	—	—
Landenhof (Aargau)	18	20	38	5	2	3	4	20	18	38	—	3	—	—	1	1	[3]) 2	—	—	—	38	—	—
Liebenfels (Aargau)	5	9	14	1	2	1	3	5	8	13	1	1	—	—	—	2	—	—	—	—	22	—	—
Istituto St. Eugenio Locarno (Tessin)	25	16	41	2	3	4	5	23	14	37	1	—	—	—	3	4	—	—	—	1	50	—	—
Moudon (Vaud)	19	11	30	3	1	4	6	18	6	24	3	1	—	—	1	5	—	—	—	—	80	—	—
Géronde (Valais)	24	21	45	3	2	8	4	19	19	38	—	—	2	—	6	4	—	—	—	—	60	—	—
Petit-Saconnex (Genève)	6	9	15	1	1	1	1	6	9	15	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	20	—	—
Chêne-Bougeries (Genève)	7	2	9	—	1	1	—	6	3	9	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—
Total 1902	351	332	683	59	37	65	55	345	314	659	25	11	2	—	32	39	4	4	2	1	761	12	3
1901	349	327	676	65	65	63	60	351	332	683	23	16	—	1	38	41	2	2	—	—	772	11	16
1900	349	319	668	64	52	64	44	349	327	676	26	9	1	2	36	30	1	2	—	1	761	25	
1899	344	295	639	57	65	52	41	349	319	668	15	6	1	3	26	32	8	—	2	—	745	30	
1898	.	.	623	110		94		.	.	639													
1897	.	.	597	112		86		.	.	623													

[1]) Lernen von dort aus einen Beruf.
[2]) Davon 5 externe Zöglinge.
[3]) In eine Anstalt für schwachsinnige Taubstumme.
[4]) Kantonsangehörige wurden keine abgewiesen.

[1]) *Font là l'apprentissage d'un métier.*
[2]) *Dont 5 élèves externes.*
[3]) *Dans une école pour faibles d'esprit et sourds-muets.*
[4]) *Aucun ressortissant du canton n'a été refusé.*

18. Blindenanstalten. — *18. Asiles d'aveugles.*

Anstalten *Etablissements*	Bestand am 1. Januar 1902 *Effectif au 1er janvier 1902*			Zuwachs *Augmentation*		Abgang *Diminution*		Bestand am 31. Dezember 1902 *Effectif au 31 décembre 1902*			Art der Versorgung der Entlassenen *Genre de placement des élèves sortis*: In eine Lehre gebracht *Entrés en apprentissage*		Zu den Eltern zurück *Rentrés dans la famille*		In eine andere Anstalt *Dans un autre établissement*		Verschiedene *Divers*		Gestorben *Décédés*		Wegen Platzmangel nicht aufgenommen *Non admis, faute de place*		Zahl der Betten *Nombre de lits*
	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Total	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Total	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Zürich	9	9	18	2	1	6	5	5	5	[1])10	—	—	4	2	—	2	[2]) 2	1	—	—	[3])	—	13
Köniz (Bern)	20	11	31	6	—	—	—	26	11	37	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
Blindenheim Bern, Länggasse	—	11	11	3	2	—	—	3	13	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
Lausanne																							
1. Institut	19	8	27	3	2	3	2	19	8	27	2	—	1	1	—	—	—	—	—	1	—	—	32
2. Atelier des hommes	31	—	31	4	—	4	—	31	—	31	—	—	2	—	—	—	[4]) 2	—	—	—	—	—	—
3. „ des femmes	—	13	13	—	5	—	3	—	15	15	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	14
Total 1902	79	52	131	18	10	13	10	84	52	136	2	—	7	6	—	2	4	1	—	1	—	—	113
1901	80	47	127	12	11	13	6	79	52	131	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	107
1900	85	51	136	10	11	15	15	80	47	127	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	103
1899	—	—	131	26		21		—	—	136	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1898	—	—	135	18		22		—	—	131	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1897	—	—	129	29		23		—	—	135	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	98
1896	—	—	119	25		22		—	—	129	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

[1]) Davon 3 externe Zöglinge. — [2]) 2 als Sesselflechter etabliert und 1 halbblind in einer Primarschule. Von den 11 Entlassenen betreiben 9 die erlernten Blindenarbeiten weiter; einer ist wegen Epilepsie arbeitsunfähig. — [3]) Kantonsangehörige wurden keine abgewiesen. — [4]) Selbständig etabliert.

[1]) *Desquels 3 élèves externes. — [2]) 2 établis comme tresseurs de places de chaises, 1 à moitié aveugle a été admis à l'école primaire. Des 11 élèves sortis, 9 exercent le métier appris dans l'Institut. Un autre atteint d'épilepsie est incapable de travail. — [3]) Aucune demande d'admission de ressortissants du canton n'a été refusée. — [4]) Etablis pour leur propre compte.*

XIV.

Finanzwesen. — *Finances.*

1. Münzen. — *1. Monnaies.*

a. Das schweizerische Münzsystem. — *a. Système monétaire suisse.*

Die Schweiz gehört seit dem Jahre 1865 der lateinischen Münzunion an; ein Verband zwischen den Staaten Frankreich, Belgien, Italien und Griechenland. Fünf Gramm Silber $^{835}/_{1000}$ fein machen die schweizerische Münzeinheit aus, unter dem Namen *Franken*, eingeteilt in 100 Rappen.

Untenstehende Tabelle veranschaulicht die Münzen nebst ihrem Durchmesser, Feingehalt und Gewicht, welche in der Schweiz gesetzlichen Kurs haben.

La Suisse fait partie depuis 1865 de l'Union latine, qui comprend en outre la France, la Belgique, l'Italie et la Grèce. L'unité monétaire est le franc de 100 centimes.

Le tableau ci-dessous présente, avec leurs diamètres, titres et poids, la série des monnaies ayant cours dans la Confédération helvétique.

Metall *Métal*	Bezeichnung der Münzen *Dénomination des pièces*	Durchmesser der Stücke *Diamètre des pièces*	Feingehalt — *Titre*: Gesetzlicher Feingehalt *Titre légal*	Feingehalt — *Titre*: Remedium *Tolérance*	Gewicht — *Poids*: Gesetzliches Gewicht *Poids légal*	Gewicht — *Poids*: Remedium *Tolérance*	Passiergewicht *Tolérance p. le frai au-dessous de celle de fabrication*	Beschränkte Annahmepflicht für Scheidemünzen *Pouvoir libératoire des pièces divisionnaires*
1	2	3	4	5	6	7	8	9
		millim.	millièmes	millièmes	grammes	millièmes	millièmes	
Or	Fr. 20	21	900	1	6,4516	2	5	unbegrenzt *Illimité*
Argent	Fr. 5	37	900	2	25.000	3	10	Idem
	Fr. 2	27	835	3	10.000	5	50	Zwischen Privaten auf Fr. 50 beschränkt *Limité à fr. 50 entre particuliers*
	Fr. 1	23			5.000	5		
	Fr. 0,50	18			2.500	7		
Nickel	20 centimes	21	nickel rein *pur*	—	4.000	12	—	Zwisch. Privaten auf Fr. 10 beschränkt [1]) *Limité à fr. 10 entre particuliers* [1])
	10 »	19	nickel . 25, Kupfer *cuivre* 75	—	3.000	15	—	
	5 »	17		—	2.000	18	—	
Bronze	2 centimes	20	Kupfer, *cuivre* 95, Zinn, *étain* 4, Zink, *zinc* 1	—	2.500	15	—	Zwisch. Privaten auf Fr. 2 beschränkt [2]) *Limité à fr. 2 entre particuliers* [2])
	1 centime	16		—	1.500			

[1]) Niemand ist gehalten, mehr als zehn Franken an Wert in Billon als Zahlung anzunehmen (Bundesgesetz vom 29. März 1879) — *Personne ne peut être tenu de recevoir en paiement une valeur de plus de dix francs en billon (Loi fédérale du 29 mars 1879).*

[2]) Bundesgesetz vom 7. Mai 1850 — *Loi fédérale du 7 mai 1850.*

b. Auf Ende des Jahres 1902 in Umlauf befindliche Münzen.

b. Monnaies suisses en circulation à la fin de 1902.

Bezeichnung der Münzen *Dénomination des pièces*	Zahl der Stücke *Nombre des pièces*	Nominalwert *Valeur nominale*
1	2	3
Goldmünzen. *Monnaies d'or.*		
Stücke — *Pièces de Fr. 20*	4,350,000	87,000,000
Silbermünzen. *Monnaies d'argent.*		
Stücke — *Pièces de Fr. 5*	2,126,000	10,630,000
" — " " " *2*	5,750,000	11,500,000
" — " " " *1*	11,800,000	11,800,000
" — " *de 50 cent.*	9,400,000	4,700,000
Total	29,076,000	38,630,000

Bezeichnung der Münzen *Dénomination des pièces*	Zahl der Stücke *Nombre des pièces*	Nominalwert *Valeur nominale*
1	2	3
Nickelmünzen. *Monnaies de nickel.*		
Stücke — *Pièces de 20 cent.*	19,500,000	3,900,000
" " " *10* "	25,500,000	2,550,000
" — " " *5* "	38,000,000	1,900,000
Total	83,000,000	8,350,000
Kupfermünzen. *Monnaies de cuivre.*		
Stücke — *Pièces de 2 cent.*	23,500,000	470,000
" — " " *1 cent.*	42,500,000	425,000
Total	66,000,000	895,000
Gesamttotal *Total général*	182,426,000	134,875,000

c. Die Prägung von Zwanzigfrankenstücken 1883—1902.

c. Les frappes d'or de 20 francs suisses 1883 à 1902.

Jahr *Années*	Zahl der Stücke *Nombre des pièces*	Nominalwert *Valeur nominale*	Jahr *Années*	Zahl der Stücke *Nombre des pièces*	Nominalwert *Valeur nominale*
1	2	3	1	2	3
		Fr.			Fr.
1883	250,000	5,000,000	1895	200,000	4,000,000
1886	250,000	5,000,000	1896	400,000	8,000,000
1888	14.400	288,000	1897	400,000	8,000,000
1889	100,000	2,000,000	1898	400,000	8,000,000
1890	125,000	2,500,000	1899	300,000	6,000,000
1891	100,000	2,000,000	1900	400,000	8,000,000
1892	100,000	2,000,000	1901	500,000	10,000,000
1893	100,000	2,000,000	1902	600,000	12,000,000
1894	120,600	2,412,000	Gesamttotal *Total général*	4,360,000	87,200,000

d. Die Prägung von Silbermünzen 1898—1902.

d. Les frappes de monnaies d'argent 1898 à 1902.

Jahr *Années*	2 Franken-Stücke *Pièces de 2 francs*	Nominalwert *Valeur nominale*	1 Franken-Stücke *Pièces de 1 franc*	Nominalwert *Valeur nominale*	½ Franken-Stücke *Pièces de ½ franc*	Nominalwert *Valeur nominale*
1	2	3	4	5	6	7
1898	—	—	400,000	400,000	1,600,000	800,000
1899	—	—	400,000	400,000	400,000	200,000
1900	—	—	400,000	400,000	400,000	200,000
1901	50,000	100,000	400,000	400,000	200,000	100,000
1902	—	—	—	—	—	—

e. Die Prägung der Nickel- und Bronzemünzen 1898—1902.

e. Les frappes de monnaies de nickel et de bronze 1898 à 1902.

Jahr *Années*	20 Rappen-Stücke *Pièces de 20 centimes*	10 Rappen-Stücke *Pièces de 10 centimes*	5 Rappen-Stücke *Pièces de 5 centimes*	2 Rappen-Stücke *Pièces de 2 centimes*	1 Rappen-Stücke *Pièces de 1 centime*
1	2	3	4	5	6
1898	500,000	1,000,000	2,500,000	500,000	1,500,000
1899	500,000	500,000	1,500,000	1,000,000	1,500,000
1900	1,000,000	1,500,000	2,000,000	1.000,000	2,000,000
1901	1,000,000	1,000,000	3,000,000	—	—
1902	1,000,000	1,000,000	1,000,000	500,000	950,000

f. Ein- und Ausfuhr edler Metalle 1892—1902.

f. Métaux précieux importés et exportés de 1892 à 1902.

Jahr *Années*	Einfuhr — *Importation*			Ausfuhr — *Exportation*			Differenz zu gunsten von *Différence en faveur de l'*	
	Metall *métal*	Münzen *monnaies*	Total	Metall *métal*	Münzen *monnaies*	Total	Einfuhr *importation*	Ausfuhr *exportation*
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Millionen von Franken — *Millions de francs*							
	Gold. — *Or.*							
1892	12.0	11.8	23.8	4.1	3.7	7.8	16.0	—
1893	13.2	11.3	24.5	3.6	6.0	9.6	14.9	—
1894	19.7	28.6	48.3	4.9	17.7	22.6	25.7	—
1895	20.5	20.0	40.5	5.8	17.1	22.9	17.6	—
1896	30.2	18.6	48.8	7.1	21.9	29.0	19.8	—
1897	31.3	16.3	47.6	6.0	17.1	23.1	24.5	—
1898	30.4	12.0	42.4	4.5	17.1	21.6	20.8	—
1899	32.8	13.8	46.6	4.7	24.3	29.0	17.6	—
1900	34.2	11.6	45.8	4.7	16.8	21.5	24.3	—
1901	35.2	34.2	69.4	5.6	15.1	20.7	48.7	—
1902	34.3	17.1	51.4	4.8	26.9	31.7	19.7	—
	Silber. — *Argent.*							
1892	6.7	31.2	37.9	1.3	26.5	27.8	10.1	—
1893	6.5	33.5	40.0	1.3	42.5	43.8	—	3.8
1894	6.5	26.3	32.8	1.0	34.0	35.0	—	2.2
1895	6.9	44.2	51.1	1.1	23.9	25.0	26.1	—
1896	8.7	49.3	58.0	1.4	28.6	30.0	28.0	—
1897	8.2	66.9	75.1	1.3	37.2	38.5	36.6	—
1898	8.5	76.9	85.4	1.4	40.5	41.9	43.5	—
1899	9.1	110.2	119.3	1.8	45.3	47.1	72.2	—
1900	8.8	84.1	92.9	1.6	32.0	33.6	59.3	—
1901	9.0	34.3	43.3	1.5	11.4	12.9	31.8	—
1902	6.3	61.6	67.9	1.3	15.7	17.0	50.9	—

g. Bezüge der Postverwaltung an Frankomarken 1897—1902.

g. Nombre des timbres-poste livrés à l'administration fédérale 1897 à 1902.

Jahr *Années*	Taxwerte — *Timbres de*					
	2 Rappen *2 cts.*	3 Rappen *3 cts*	5 Rappen *5 cts.*	10 Rappen *10 cts.*	12 Rappen *12 cts.*	15 Rappen *15 cts.*
1	2	3	4	5	6	7
	Millionen Stück — *Millions de pièces*					
1897	29.8	0.4	56.0	56.8	2.4	4.0
1898	33.6	0.6	65.8	61.6	3.2	4.2
1899	34.7	0.6	84.4	68.4	3.4	4.8
1900 *	36.6	0.6	81.4	59.1	4.2	6.0
1901	36.0	0.6	102.6	77.2	2.0	4.8
1902	41.0	0.4	100.0	72.4	3.0	4.6

Jahr *Années*	Taxwerte — *Timbres de*						
	20 Rappen *20 cts*	25 Rappen *25 cts.*	30 Rappen *30 cts.*	40 Rappen *40 cts.*	50 Rappen *50 cts.*	1 Fr.	3 Frs.
1	2	3	4	5	6	7	8
	Millionen Stück — *Millions de pièces*						
1897	4.2	21.8	2.4	3.4	3.6	2.0	—
1898	5.6	21.8	2.8	4.8	3.0	2.6	—
1899	4.8	25.1	3.2	4.0	3.8	2.0	—
1900 *	5.8	22.8	3.0	5.4	3.2	3.2	0.2
1901	4.2	25.4	3.2	4.2	3.6	1.8	—
1902	5.0	26.4	4.0	5.0	4.0	3.2	—

* Inbegriffen Jubiläumsmarken. — * *Y compris les timbres du jubilé.*

2. Einnahmen und Ausgaben der Eidgenossenschaft

Quelle: Eidgenössische

2. Recettes et dépenses de la Confédération

Source: Comptes de

a. Einnahmen.

	1902 Fr.	1901 Fr.	1900 Fr.	1899 Fr.	1898 Fr.
1	2	3	4	5	6
I. Ertrag der Liegenschaften und Kapitalien.					
1. Liegenschaften	949,319	883,332	756,894	665,048	577,438
2. Kapitalien	2,083,808	2,294,569	2,114,002	2,015,443	2,067,278
II. Allgemeine Verwaltung.					
1. Bundeskanzlei	29,481	30,369	29,079	31,080	27,188
2. Bundesgericht	38,413	31,222	35,980	35,193	28,884
III. Departemente.					
a. Politisches Departement.[2])					
1. Politische Abteilung	38,815	35,210	37,450	32,410	37,905
2. Handel und Amt für Gold- und Silberwaren[2])	—[2])	—[2])	—[2])	—[2])	—[2])
3. Auswanderungswesen	2,372	2,457	1,765	1,972	1,380
4. Geistiges Eigentum[2])	—[2])	—[2])	—[2])	—[2])	—[2])
b. Departement des Innern	73,672	53,526	58,042	56,684	56,610
c. Justiz- und Polizeidepartement.					
1. Justiz- und Polizeiwesen	4,192	3,719	1,183	1,070	837
2. Versicherungswesen	57,883	56,617	55,384	52,003	46,743
3. Amt für geistiges Eigentum[3])	466,141	450,540	430,124	412,527	371,898
d. Militärdepartement	3,145,736	3,159,821	3,097,734	3,164,540	2,915,096
1. Pulververwaltung	(*1,274,925*)	(*1,297,882*)	(*1,210,501*)	(*1,296,921*)	(*1,344,549*)
2. Halbe Militärpflichtersatzsteuer	(*1,924,754*)	(*1,814,606*)	(*1,747,098*)	(*1,684,966*)	(*1,638,170*)
e. Finanz- und Zolldepartement.					
1. Münzverwaltung	—[1])	—[1])	—[1])	—[1])	—[1])
2. Banknotensteuer	230,241	223,040	228,293	224,846	219,693
3. Zollverwaltung	50,408,430	46,471,949	48,010,011	51,091,754	48,807,513
f. Handels-, Industrie- und Landwirtschaftsdepartement[4])	536,573	506,979	452,438	378,509	297,822
g. Post- und Eisenbahndepartement.					
1. Postverwaltung	39,827,826	37,778,625	36,130,814	33,977,310	31,248,554
2. Telegraphenverwaltung } 3. Telephon }	9,134,319	9,585,093	9,261,440	8,072,100	8,285,162
4. Eisenbahnwesen	162,238	347,329	322,441	246,900	283,708
IV. Verschiedenes	19,372	10,285	10,642	16,945	3,745
Total der Einnahmen	107,208,831	101,924,682	101,033,716	100,476,334	95,277,454

[1]) Die Münzverwaltung, deren Einnahmen und Ausgaben sich aufwiegen, wird nicht mehr in Rechnung gebracht. — [2]) Vom Jahre 1896 an figurieren die Einnahmen des Handels und des „Geistigen Eigentums" unter den Einnahmen des Handels-, Industrie- und Landwirtschaftsdepartements und des Justiz- und Polizeidepartements. — [3]) Die Einnahmen des „Geistigen Eigentums" figurieren bis und mit dem Jahre 1895 beim Departement des Auswärtigen. — [4]) Im Jahre 1896 ist die Abteilung Handel, sowie das Amt für Gold- und Silberwaren dem Industrie- und Landwirtschaftsdepartement zugewiesen worden, und es trägt von diesem Jahre an das Departement die Bezeichnung „Handels-, Industrie- und Landwirtschaftsdepartement".

während der Jahre 1893—1902.

Staatsrechnungen.

pendant les années 1893 à 1902.

la Confédération.

a. Recettes.

1897 Fr.	1896 Fr.	1895 Fr.	1894 Fr.	1893 Fr.	
7	8	9	10	11	12
					I. Immeubles et capitaux
530,649	473,009	519,261	478,381	420,070	*1. Immeubles*
2,144,615	1,807,013	1,712,219	1,475,283	939,522	*2. Capitaux*
					II. Administration générale
34,556	22,199	30,450	23,544	21,790	*1. Chancellerie fédérale*
32,014	31,127	21,431	23,833	17,950	*2. Tribunal fédéral*
					III. Départements
					a. Département politique[2])
28,910	33,495	24,080	24,920	27,055	*1. Politique*
— [2])	— [2])	78,460	74,137	60,411	*2. Commerce et contrôle des matières d'or et d'argent*[2])
2,165	1,840	1,555	1,725	1,702	*3. Emigration*
— [2])	— [2])	263,447	229,276	204,332	*4. Propriété intellectuelle*[2])
5,770	5,240	5,737	5,807	—	***b. Département de l'intérieur***
					c. Département de justice et police
1,066	1,292	1,097	1,081	746	*1. Justice et police*
46,341	43,594	—	—	—	*2. Bureau des assurances*
331,505	294,528	—	—	—	*3. Bureau de la propriété intellect.*[3])
2,663,103	2,589,214	2,338,178	2,353,122	3,547,043	***d. Département militaire***
(*1,245,908*)	(*1,206,881*)	(*1,399,087*)	(*1,385,449*)	(*1,333,746*)	*1. Administration des poudres*
(*1,565,413*)	(*1,537,658*)	(*1,481,415*)	(*1,489,475*)	(*1,438,704*)	*2. Moitié de la taxe militaire*
					e. Départ. des finances et des douanes
— [1])	— [1])	— [1])	5,854,184	2,373,691	*1. Administration des monnaies*
207,353	197,310	185,834	180,591	176,685	*2. Taxe sur les billets de banque*
47,898,510	46,269,225	43,279,726	41,200,681	38,378,517	*3. Administration des douanes*
224,481	216,339	175,202	174,601	178,598	***f. Département du commerce, de l'industrie et de l'agriculture***[4])
					g. Départ. des postes et des chemins de fer
29,117,203	27,721,842	25,791,435	25,726,133	26,158,894	*1. Administration des postes*
7,887,189	7,147,484	6,093,447	6,019,352	5,584,112	*2. Administration des télégraphes*
368,146	376,495	429,035	179,085	97,214	*3. Téléphones*
					4. Chemins de fer
32,966	31,142	54,992	21,576	37,994	***IV. Imprévu***
91,556,542	87,262,389	81,005,586	84,047,312	78,226,326	***Total des recettes***

[1]) *L'administration des monnaies, dont les recettes et les dépenses se balancent, ne paraît plus en compte.* — [2]) *A partir de 1896, les recettes du commerce et de la propriété intellectuelle figurent dans les recettes du département du commerce, de l'industrie et de l'agriculture et dans celles du département de justice et police.* — [3]) *Les recettes de la propriété intellectuelle figurent jusque et y compris 1895 dans le département des affaires étrangères.* — [4]) *En 1896, la section du commerce et celle du bureau des matières d'or et d'argent ont été réunies au département de l'industrie et de l'agriculture, qui dès lors porte le nom de « département du commerce, de l'industrie et de l'agriculture ».*

b. Ausgaben.

	1902 Fr.	1901 Fr.	1900 Fr.	1899 Fr.	1898 Fr.
1	2	3	4	5	6
I. Amortis. u. Verzinsung d. Anleihen	4,342,051	4,514,277	4,305,569	4,248,118	4,304,603
II. Allgemeine Verwaltung	1,237,688	1,172,200	1,230,784	1,108,281	1,136,834
a. Nationalrat	*318,243*	*230,515*	*207,783*	*217,247*	*243,331*
b. Ständerat	*41,258*	*40,782*	*28,748*	*26,666*	*35,231*
c. Bundesrat	*119,500*	*107,000*	*107,000*	*84,960*	*85,500*
d. Bundeskanzlei	*381,778*	*438,993*	*505,470*	*427,611*	*430,545*
e. Bundesgericht	*376,909*	*354,910*	*381,783*	*351,797*	*342,227*
III. Departemente	100,937,961	99,817,872	97,221,484	92,676,242	88,632,663
a. Politisches Departement [2])	755,312	647,895	698,141	644,428	648,805
b. Departement des Innern [3])	13,141,251	14,286,623	14,388,301	13,826,945	12,865,151
1. Kanzlei und Archiv	*96,944*	*93,110*	*91,347*	*96,149*	*86,683*
2. Statistisches Bureau	*222,779*	*219,796*	*209,939*	*135,428*	*138,762*
3. Gesundheitsamt	*156,333*	*162,140*	*162,532*	*105,638*	*78,763*
4. Bauwesen	*10,358,583*	*11,453,566*	*11,455,902*	*11,073,003*	*10,323,841*
5. Polytechnikum	*956,879*	*871,665*	*1,010,710*	*1,018,389*	*877,307*
6. Beitr. an Arbeit. schweiz. Vereine	*133,978*	*121,091*	*108,686*	*125,808*	*130,676*
7. Beiträge an Anstalten	*582,180*	*633,195*	*522,150*	*506,827*	*686,078*
8. Forstwesen, Jagd und Fischerei [3])	*468,351*	*588,135*	*593,334*	*623,703*	*411,633*
9. Mass und Gewicht [3])	*12,014*	*7,485*	*10,000*	*7,520*	*6,980*
10. Verschiedenes	*153,210*	*136,440*	*223,701*	*134,480*	*124,430*
c. Justiz- und Polizeidepartement [4])	554,310	498,742	453,888	418,943	403,226
d. Militärdepartement	28,713,631	28,388,376	27,703,384	27,472,117	26,498,658
1. Sekretariat	*71,214*	*63,267*	*63,067*	*62,239*	*64,863*
2. Verwaltung	*28,642,417*	*28,325,109*	*27,640,317*	*27,409,878*	*26,433,795*
3. Pferderegie	*) —	*) —	*) —	*) —	*) —
4. Konstruktionswerkstätte	*) —	*) —	*) —	*) —	*) —
5. Munitionsfabrik	*) —	*) —	*) —	*) —	*) —
6. Waffenfabrik	*) —	*) —	*) —	*) —	*) —
7. Pulververwaltung	*) —	*) —	*) —	*) —	*) —
e. Finanz- und Zolldepartement	5,671,473	5,140,337	5,038,998	4,842,903	4,952,589
1. Finanzbureau	*32,016*	*30,342*	*31,969*	*29,909*	*37,300*
2. Kontrollbureau	*66,179*	*63,778*	*61,793*	*62,788*	*59,287*
3. Banknotenkontrolle	*46,538*	*45,900*	*46,729*	*44,295*	*47,385*
4. Staatskasse	*51,390*	*48,107*	*55,849*	*60,140*	*52,613*
5. Wertschriftenverwaltung	*12,205*	*8,049*	*7,875*	*7,690*	*7,76*[illegible]
6. Beitrag an den Invalidenfonds	*500,000*	*100,000*	*100,000*	*100,000*	*100,000*
7. Liegenschaften	*45,929*	*51,880*	*50,424*	*43,028*	*263,911*
8. Münzverwaltung	[1]) —	[1]) —	[1]) —	[1]) —	[1]) —
9. Zollverwaltung	*4,917,215*	*4,792,281*	*4,684,359*	*4,495,053*	*4,384,333*
f. Handels-, Industr.- u. Landw.-Dep.	5,093,456	5,151,435	4,928,649	4,622,032	4,413,549
1. Handel, Industrie und Gewerbe	*2 101,965*	*2,256,050*	*2,170,698*	*2,025,447*	*1,803,959*
2. Versicherungsamt [4])	[4]) —	[4]) —	[4]) —	[4]) —	[4]) —
3. Landwirtschaft	*2,965,598*	*2,869,334*	*2,738,566*	*2,575,047*	*2,484,302*
4. Forstwesen, Jagd und Fischerei [5])	[5]) —	[5]) —	[5]) —	[5]) —	[5]) —
5. Amt für Gold- und Silberwaren [2])	*25,893*	[2]) *26,051*	[2]) *24,385*	[2]) *21,538*	[2]) *25,288*
g. Post- und Eisenbahndepartement	47,008,529	45,704,463	43,980,773	40,848,874	38,850,685
1. Postverwaltung	*36,161,537*	*34,715,098*	*33,430,463*	*31,188,871*	*30,204,417*
2. Telegraphenverwaltung	*10,476,560*	*10,629,566*	*10,159,158*	*9,230,497*	*8,285,162*
3. Eisenbahnwesen	*370,432*	*359,799*	*391,152*	*429,506*	*361,106*
IV. Unvorhergesehenes	24,372	28,740	29,349	20,003	35,843
Total der Ausgaben	106,542,072	105,533,089	102,757,837	98,052,644	94,109,943
Bilanz					
Total-Einnahmen	107,208,831	101,924,682	101,033,716	100,476,334	95,277,454
Total-Ausgaben	106,542,072	105,533,089	102,757,837	98,052,644	94,109,943
Einnahmen-Überschuss	666,759	—3,608,407	—1,724,121	2,423,690	1,167,511

*) Die Ausgaben erscheinen so klein oder sogar als Null, weil die Einnahmen dieser Verwaltungszweige in diesem Rechnungsjahre gleich von den Ausgaben in Abzug gebracht worden sind. — [1]) Die Münzverwaltung, deren Einnahmen und Ausgaben sich aufwiegen, wird nicht mehr in Rechnung gebracht. — [2]) Die Abteilungen Handel, Amt für Gold- und Silberwaren und Geistiges Eigentum figurieren vom Jahre 1896 an nicht mehr unter dem Politischen Departement. Der Handel und das Amt für Gold- und Silberwaren sind nun dem Handels-, Industrie- und Landwirtschaftsdepartement und das „Geistige Eigentum" dem Justiz- und Polizeidepartement zugewiesen. Aus diesem Grunde erscheint die Ausgabe des Politischen Departements im Jahre 1896 gegenüber 1895 kleiner. — [3]) Die früher dem Industrie- und Landwirtschaftsdepartement unterstellten Abteilungen Forstwesen und Mass und Gewicht sind seit 1896 dem Departement des Innern zugewiesen. — [4]) Das Versicherungsamt ist seit 1896 dem Justiz- und Polizeidepartement unterstellt; dessen Ausgaben betrugen im Jahre 1896 Fr. 56,226. — [5]) Das Forstwesen, Jagd und Fischerei sind seit 1896 dem Politischen Departement zugewiesen.

b. Dépenses.

1897 Fr.	1896 Fr.	1895 Fr.	1894 Fr.	1893 Fr.	
7	8	9	10	11	12
4,649,782	4,283,387	4,276,596	4,013,267	4,764,997	***I. Service de l'emprunt fédéral***
1,169,786	1,066,337	1,071,080	1,038,019	961,396	***II. Administration générale***
290,356	*202,216*	*221,986*	*234,676*	*216,337*	a. *Conseil national*
31,782	*17,459*	*23,426*	*23,893*	*21,940*	b. *Conseil des Etats*
85,500	*85,500*	*91,000*	*85,500*	*88,500*	c. *Conseil fédéral*
433,062	*434,429*	*460,000*	*435,719*	*449,530*	d. *Chancellerie fédérale*
329,086	*326,733*	*274,668*	*258,231*	*185,089*	e. *Tribunal fédéral*
81,469,007	74,159,565	71,019,598	78,571,875	80,567,156	***III. Départements***
611,694	556,249	1,003,900	955,693	1,215,630	*a.* ***Département politique***[2])
12,688,675	9,814,437	9,372,715	9,633,476	7,009,457	*b.* ***Département de l'intérieur***[3])
77,124	*72,992*	*68,904*	*65,339*	*52,222*	1. *Chancellerie et archives*
140,067	*119,581*	*116,139*	*103,101*	*137,050*	2. *Bureau de statistique*
127,451	*141,575*	*137,612*	*149,101*	*119,992*	3. *Bureau sanitaire fédéral*
10,308,659	*7,622,271*	*7,573,519*	*7,981,263*	*5,471,974*	4. *Section des travaux publics*
813,502	*800,000*	*546,500*	*534,000*	*537,000*	5. *Ecole polytechnique*
85,898	*76,382*	*78,367*	*81,993*	*85,200*	6. *Subs. à diverses sociétés suisses*
617,604	*500,250*	*660,000*	*588,900*	*479,149*	7. *Subsides à divers établissements*
352,595	*344,888*	—	—	—	8. *Forêts, chasse et pêche*[3])
7,001	*6,065*	—	—	—	9. *Poids et mesures*[3])
158,775	*130,433*	*191,674*	*129,779*	*126,870*	10. *Divers*
385,350	374,161	183,140	153,807	164,632	*c.* ***Département de justice et police***[4])
24,483,748	23,200,849	23,012,361	24,780,828	32,320,076	*d.* ***Département militaire***
64,260	*62,116*	*54,516*	*48,237*	*47,410*	1. *Secrétariat*
24,419,487	*23,138,733*	*22,957,845*	*24,732,591*	*32,272,666*	2. *Administration*
*) —	*) —	*) —	*) —	*) —	3. *Régie des chevaux*
*) —	*) —	*) —	*) —	*) —	4. *Ateliers de construction*
*) —	*) —	*) —	*) —	*) —	5. *Fabrique de munitions*
*) —	*) —	*) —	*) —	*) —	6. *Fabrique d'armes*
*) —	*) —	*) —	*) —	*) —	7. *Administration des poudres*
4,286,194	[1])4,339,299	[1])4,008,962	9,984,187	7,271,378	*e.* ***Départ. des finances et des douanes***
28,595	*29,607*	*31,617*	*31,468*	*33,033*	1. *Bureau des finances*
49,346	*48,273*	*46,049*	*43,108*	*36,319*	2. *Contrôle des finances*
40,144	*38,325*	*36,895*	*42,098*	*40,695*	3. *Contrôle des billets de banque*
48,015	*42,493*	*41,447*	*42,721*	*38,671*	4. *Caisse d'Etat*
8,265	*9,196*	*14,866*	*14,780*	*13,427*	5. *Administr. des titres*
100,000	*100,000*	*100,000*	*100,000*	*100,000*	6. *Subside au fonds des invalides*
196,826	*416,036*	*139,169*	*204,703*	*1,455,725*	7. *Immeubles*
[1]) —	[1]) —	[1]) —	*5,854,184*	*2,373,691*	8. *Administration des monnaies*
3,815,003	*3,655,369*	*3,598,919*	*3,651,125*	*3,179,817*	9. *Administration des douanes*
3,356,987	3,275,150	3,228,358	3,161,946	2,228,635	*f.* ***Dép. du commerce, de l'ind. et de l'agric.***
1,366,045	*1,567,793*	*1,116,999*	*1,039,724*	*668,690*	1. *Commerce, indust. et professions*
[4]) —	[4]) —	*55,596*	*54,641*	*53,593*	2. *Division des assurances*[4])
1,957,775	*1,687,958*	*1,691,626*	*1,705,921*	*1,165,124*	3. *Agriculture*
[5]) —	[5]) —	*364,137*	*361,660*	*341,228*	4. *Insp. des forêts, chasse et pêche*[5])
[2]) *23,167*	[2]) 19,399	—	—	—	5. *Contrôle des mat. d'or et d'argent*
35,656,359	32,599,419	30,210,162	29,901,938	30,357,348	*g.* ***Départ. des postes et chemins de fer***
27,464,177	*25,173,972*	*24,338,943*	*24,325,950*	*24,769,447*	1. *Administration des postes*
7,887,189	*7,147,484*	*5,606,821*	*5,325,653*	*5,376,875*	2. *Administration des télégraphes*
304,993	*277,963*	*264,398*	*250,335*	*211,026*	3. *Chemins de fer*
28,789	50,369	35,357	52,651	7,890	***IV. Imprévu***
87,317,364	79,559,657	76,402,631	83,675,812	86,301,439	***Total des dépenses***
					Bilan
91,556,542	87,262,389	81,005,586	84,047,312	78,226,326	*Total des recettes*
87,317,364	79,559,657	76,402,631	83,675,812	86,301,439	*Total des dépenses*
4,239,178	7,702,732	4,602,955	371,500	−8,075,113	***Excédent de recettes***

*) *Si les dépenses, pour ces postes, paraissent si faibles, sinon nulles, c'est que les recettes de l'exercice courant, pour ces branches de l'administration, ont été soustraites des dépenses.* — 1) *Les recettes et les dépenses de l'administration des monnaies, qui se compensent, ne sont plus comprises dans les chiffres depuis 1895.* — 2) *Les sections du commerce, du contrôle des matières d'or et d'argent et de la propriété intellectuelle ne figurent plus, à partir de 1896, dans le département politique. On a fait rentrer le commerce et le contrôle des matières d'or et d'argent dans le départ. du commerce, de l'industrie et de l'agriculture et la propriété intellectuelle dans le département de justice et police. C'est pour cette raison que les dépenses du départ. politique sont en 1896 notablement inférieures à celles de 1895.* — 3) *Les sections forêts, chasse et pêche, poids et mesures ont été détachées du départ. de l'industrie et de l'agriculture et réunies, en 1896, à celui de l'intérieur.* — 4) *Le bureau des assurances dépend, depuis 1896, du départ. de justice et police; ses dépenses se sont élevées, en 1896, à fr. 56,226.* — 5) *Les forêts, chasse et pêche sont placées depuis 1896 sous la direction du départ. de l'intérieur.*

3. Subventionen der Eidgenossenschaft an die Kantone während der Jahre Wildbachverbauungen

3. Subventions allouées par la Confédération aux cantons, de 1854 corrections fluviales, endiguements

Mitteilungen des eidg. Oberbauinspektorates.

Kantone	I. Strassen- und Brückenbauten — *Ponts et chaussées*											
	a. Bereits ausbezahlte Beiträge, bewilligt durch Bundesbeschlüsse *Subventions payées, allouées par arrêtés fédéraux*								b. Noch auszubezahlende Beiträge *Restait à payer au 1er janvier 1908*		Gesamtbetrag von Titel I *Total du titre I*	
	Periode—*Période* 1854—1874		Periode—*Période* 1875—1893		Periode—*Période* 1894—1902		Total					
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Zürich	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bern	53,200	—	545,100	—	541,442	32	1,139,742	32	—	—	1,139,742	32
Luzern	—	—	38,939	24	73,550	04	112,489	28	—	—	112,489	28
Uri	885,000	—	245,200	—	2,493,600	—	3,623,800	—	—	—	3,623,800	—
Schwyz	250,000	—	55,260	—	—	—	305,260	—	—	—	305,260	—
Obwalden	400,000	—	—	—	—	—	400,000	—	—	—	400,000	—
Nidwalden	20,000	—	—	—	—	—	20,000	—	—	—	20,000	—
Glarus	—	—	—	—	840,000	—	840,000	—	—	—	840,000	—
Zug	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Freiburg	263,672	28	—	—	—	—	263,672	28	—	—	263,672	28
Solothurn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Stadt	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Land	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schaffhausen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
App. A.-Rh.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
App. I.-Rh.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	100,000	—	—	—	—	—	100,000	—	—	—	100,000	—
Graubünden	1,240,000	—	—	—	166,985	64	1,406,985	64	—	—	1,406,985	64
Aargau	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Thurgau	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tessin	133,000	—	71,000	—	386,211	25	590,211	25	5,347	42	595,558	67
Waadt	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wallis	387,731	75	52,900	—	174,100	—	614,731	75	—	—	614,731	75
Neuenburg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Genf	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	3,732,604	03	1,008,399	24	4,675,889	25	9,416,892	52	5,347	42	9,422,239	94

Bemerkung. Die Beiträge aus der Hülfsmillion, resp. dem allgemeinen Schutzbautenfonds, sind in obigen Zahlen nicht inbegriffen.

1854 bis 1902 für Strassen- und Brückenbauten, Flusskorrektionen, und Entsumpfungen.

à fin 1902, pour travaux publics concernant les ponts et chaussées, et travaux d'assainissement.

Communication de l'Inspectorat fédéral des travaux publics.

Per Kopf der Bevölkerung — *Par tête de population*		II. Flusskorrektionen, Wildbachverbauungen und Entsumpfungen — *Corrections fluviales, endiguements, travaux d'assainissement*. a. Bereits ausbezahlte Beiträge, bewilligt durch — *Subventions payées, allouées par*										Cantons
		Periode — *Période* 1855—1874				Periode — *Période* 1875—1893				Periode — *Période* 1894—1902		
		Bundesbeschlüsse — *arrêtés fédéraux*		Bundesratsbeschlüsse — *décisions du Conseil fédéral*		Bundesbeschlüsse — *arrêtés fédéraux*		Bundesratsbeschlüsse — *décisions du Conseil fédéral*		Bundesbeschlüsse — *arrêtés fédéraux*		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
—	—	—	—	—	—	1,784,000	—	35,466	—	1,865,456	10	*Zurich.*
1	93	2,780,000	—	20,500	—	3,115,222	72	958,841	19	2,389,769	28	*Berne.*
—	77	24,250	—	—	—	52,480	—	91,834	77	485,020	—	*Lucerne.*
183	95	15,000	—	6,796	69	—	—	115,872	88	94,250	—	*Uri.*
5	51	—	—	—	—	—	—	285,933	71	—	—	*Schwyz.*
26	21	—	—	—	—	238,650	—	131,234	31	233,250	—	*Unterwald-le-Haut.*
1	53	—	—	—	—	155,000	—	74,467	22	55,000	—	*Unterwald-le-Bas.*
25	97	—	—	—	—	407,000	—	171,347	41	176,750	—	*Glaris.*
—	—	—	—	—	—	345,015	51	—	—	58,400	—	*Zoug.*
2	06	—	—	—	—	165,000	—	101,155	33	—	—	*Fribourg.*
—	—	—	—	—	—	—	—	58,700	—	—	—	*Soleure.*
—	—	—	—	—	—	98,700	—	—	—	169,670	—	*Bâle-Ville.*
—	—	—	—	—	—	—	—	29,830	31	—	—	*Bâle-Campagne.*
—	—	—	—	—	—	—	—	130,234	35	—	—	*Schaffhouse.*
—	—	—	—	—	—	—	—	5,940	12	83,000	—	*Appenzell Rh.-Ext.*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*Appenzell Rh.-Int.*
—	40	2,800,000	—	14,196	02	1,859,500	—	288,089	13	8,584,200	—	*St-Gall.*
13	46	350,000	—	223,074	80	586,881	13	1,256,079	96	233,834	50	*Grisons.*
—	—	—	—	—	—	315,600	—	15,216	95	419,141	76	*Argovie.*
—	—	5,142	86	—	—	810,000	—	49,740	24	577,200	—	*Thurgovie.*
4	29	—	—	33,614	—	1,034,035	50	392,530	64	1,728,564	50	*Tessin.*
—	—	110,000	—	—	—	1,392,400	—	89,854	57	2,217,600	—	*Vaud.*
5	37	300,000	—	29,762	64	3,070,983	98	402,398	14	395,686	21	*Valais.*
—	—	—	—	—	—	155,000	—	93,652	—	330,000	—	*Neuchâtel.*
—	—	—	—	—	—	773,500	—	34,500	—	—	—	*Genève.*
2	84	6,384,392	86	327,944	15	16,358,968	84	4,812,919	23	20,096,792	35	***Total.***

Observation. *Les subventions prélevées sur le „Million de secours“ et le „fonds général d'endiguement“ ne sont pas comprises dans les chiffres de ce tableau.*

II. Flusskorrektionen, Wildbachverbauungen
Corrections fluviales, endiguements.

Kantone	a. Bereits ausbezahlte Beiträge — *Subventions payées, allouées par*										b. Auf 1. Januar *Subventions à*	
	Periode — *Période* 1894—1902		Total				Total a		Per Kopf der Bevölkerung *Par tête de population*			
	Bundesratsbeschlüsse *décisions du Conseil fédéral*		Bundesbeschlüsse *arrêtés fédéraux*		Bundesratsbeschlüsse *décisions du Conseil fédéral*						Bundesbeschlüsse *arrêtés fédéraux*	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
Zürich . .	105,380	—	3,649,456	10	140,846	—	3,790,302	10	8	79	972,943	90
Bern . . .	1,463,680	64	8,284,992	—	2,443,021	83	10,728,013	83	18	20	985,368	—
Luzern . .	333,075	66	561,750	—	424,910	43	986,660	43	6	73	325,000	—
Uri . . .	199,609	39	109,250	—	322,278	96	431,528	96	21	91	84,250	—
Schwyz . .	170,832	72	—	—	456,766	43	456,766	43	8	25	125,000	—
Obwalden .	205,572	55	471,900	—	336,806	86	808,706	86	53	—	109,000	—
Nidwalden .	93,539	20	210,000	—	168,006	42	378,006	42	28	92	—	—
Glarus . .	171,137	81	583,750	—	342,485	22	926,235	22	28	63	20,250	—
Zug . . .	66,338	58	403,415	51	66,338	58	469,754	09	18	72	—	—
Freiburg .	42,918	45	165,000	—	144,073	78	309,073	78	2	42	—	—
Solothurn .	22,736	69	—	—	81,436	69	81,436	69	—	81	360,000	—
Basel-Stadt	24,840	—	268,370	—	24,840	—	293,210	—	2	61	54,000	—
Basel-Land	22,308	38	—	—	52,138	69	52,138	69	—	76	—	—
Schaffhaus.	150,320	13	—	—	280,554	48	280,554	48	6	76	203,640	—
App. A.-Rh.	97,932	27	83,000	—	103,872	39	186,872	39	3	38	—	—
App. I.-Rh.	31,292	77	—	—	31,292	77	31,292	77	2	32	—	—
St. Gallen .	452,849	61	13,243,700	—	755,134	76	13,998,834	76	55	93	3,394,500	—
Graubünden	870,249	04	1,170,715	63	2,349,403	80	3,520,119	43	33	68	—	—
Aargau . .	98,474	65	734,741	76	113,691	60	848,433	36	4	11	200	—
Thurgau .	264,661	27	1,392,342	86	314,401	51	1,706,744	37	15	07	397,800	—
Tessin . .	198,644	43	2,762,600	—	624,789	07	3,387,389	07	24	43	479,200	—
Vaadt . .	409,262	67	3,720,000	—	499,117	24	4,219,117	24	14	99	1,324,200	—
Vallis . .	629,897	79	3,766,670	19	1,062,058	57	4,828,728	76	42	20	378,500	—
Neuenburg .	195,560	63	485,000	—	289,212	63	774,212	63	6	13	32,500	—
Genf . . .	58,884	67	773,500	—	93,384	67	866,884	67	6	54	—	—
Total	6,380,000	—	42,840,154	05	11,520,863	38	54,361,017	43	16	40	9,246,351	90

Bemerkung. Die Beträge aus der Hülfsmillion, resp. dem allgemeinen Schutzbautenfonds, sind in obigen Zahlen nicht inbegriffen.

und Entsumpfungen (Schluss)
travaux d'assainissement (fin)

1903 noch auszubezahlende Beiträge, bewilligt durch / *payer encore, au 1er janvier 1903, allouées par*				Gesamtbetrag von Titel II / *Total du titre II*		Per Kopf der Bevölkerung / *Par tête de population*		Gesamtbetrag I und II kantonsweise / *Total général des sections I et II et par cantons*		Per Kopf der Bevölkerung / *Par tête de population*		Cantons
Bundesratsbeschlüsse / *décisions du Conseil fédéral*		Total b										
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52
52,167	—	1,025,110	90	4,815,413	—	11	17	4,815,413	—	11	17	*Zurich.*
1,050,194	13	2,035,562	13	12,763,575	96	21	65	13,903,318	28	23	59	*Berne.*
219,100	60	544,100	60	1,530,761	03	10	45	1,643,250	31	11	22	*Lucerne.*
32,564	—	116,814	—	548,342	96	27	83	4,172,142	96	211	78	*Uri.*
71,175	50	196,175	50	652,941	93	11	79	958,201	93	17	30	*Schwyz.*
182,464	50	291,464	50	1,100,171	36	72	10	1,500,171	36	98	31	*Obwald.*
63,450	—	63,450	—	441,456	42	33	78	461,456	42	35	30	*Nidwald.*
100,867	48	121,117	48	1,047,352	70	32	38	1,887,352	70	58	34	*Glaris.*
312	—	312	—	470,066	09	18	73	470,066	09	18	73	*Zoug.*
148,497	55	148,497	55	457,571	33	3	58	721,243	61	5	64	*Fribourg.*
16,037	67	376,037	67	457,474	36	4	54	457,474	36	4	54	*Soleure.*
50,160	—	104,160	—	397,370	—	3	54	397,370	—	3	54	*Bâle-Ville.*
42,667	—	42,667	—	94,805	69	1	38	94,805	69	1	38	*Bâle-Campagne.*
62,892	10	266,532	10	547,086	58	13	18	547,086	58	13	18	*Schaffhouse.*
3,500	—	3,500	—	190,372	39	3	44	190,372	39	3	44	*App. Rh.-Ext.*
73,550	—	73,550	—	104,842	77	7	77	104,842	77	7	77	*App. Rh.-Int.*
498,183	14	3,892,683	14	17,891,517	90	71	48	17,991,517	90	71	88	*St-Gall.*
1,006,844	53	1,006,844	53	4,526,963	96	43	31	5,933,949	60	56	77	*Grisons.*
16,000	—	16,200	—	864,633	36	4	19	864,633	36	4	19	*Argovie.*
131,397	—	529,197	—	2,235,941	37	19	75	2,235,941	37	19	75	*Thurgovie.*
507,890	22	987,090	22	4,374,479	29	31	55	4,970,037	96	35	85	*Tessin.*
243,300	98	1,567,500	98	5,786,618	22	20	57	5,786,618	22	20	57	*Vaud.*
379,219	61	757,719	60	5,586,448	37	48	82	6,201,180	12	54	19	*Valais.*
220,741	70	253,241	70	1,027,454	33	8	14	1,027,454	33	8	14	*Neuchâtel.*
77,600	—	77,600	-	944,484	67	7	12	944,484	67	7	12	*Genève.*
5,250,776	71	14,497,128	61	68,858,146	04	20	77	78,280,385	98	23	61	***Total.***

Observation. *Les subventions prélevées sur le „Million de secours" et le „fonds général d'endiguement" en sont pas comprises dans les chiffres du tableau.*

4. Einnahmen und Ausgaben der Kantone

(Quelle: Die kantonalen Staats-

4. Recettes et dépenses des cantons

(Sources: Comptes d'Etat et

Kanton	Einnahmen — *Recettes*				
	1901 Fr.	1900 Fr.	1899 Fr.	1898 Fr.	1897 Fr.
1	2	3	4	5	6
Im ganzen	120,561,470	120,172,962	115,662,974	112,619,502	105,895,012
Zürich	18,204,879	18,672,696	18,057,134	18,407,909	16,988,089
Bern	34,630,455	33,554,182	31,794,998	30,532,240	27,715,499
Luzern	2,481,879	2,337,268	2,320,869	2,202,176	2,115,860
Uri	423,397	418,615	423,275	369,458	360,627
Schwyz	521,698	524,679	510,785	565,472	534,468
Obwalden	288,974	325,080	325,080	266,994	238,969
Nidwalden	231,349	226,137	220,214	224,419	199,677
Glarus	900,886	944,687	1,011,180	1,081,782	1,056,959
Zug	551,535	538,752	501,822	537,170	444,727
Freiburg	3,823,777	3,898,850	3,751,681	3,613,080	3,544,222
Solothurn	2,451,345	2,463,119	2,439,982	2,377,053	2,265,088
Basel-Stadt	12,065,747	11,739,734	11,039,475	11,098,989	9,359,413
Basel-Land	1,314,124	1,307,606	1,397,536	1,661,611	1,496,727
Schaffhausen	1,984,030	1,898,881	1,761,760	1,737,486	1,647,481
Appenzell A.-Rh.	801,147	800,900	790,372	744,382	640,162
Appenzell I.-Rh.	275,490	199,514	246,852	263,387	255,384
St. Gallen	4,684,527	4,505,646	4,292,507	4,259,354	4,217,914
Graubünden*	1,190,831	1,193,171	1,135,831	1,126,342	1,147,679
Aargau	3,594,008	3,581,550	3,581,208	3,403,162	3,260,156
Thurgau	2,120,710	2,143,460	1,963,686	1,837,376	1,874,140
Tessin	3,343,695	3,773,438	4,714,956	4,349,829	4,362,293
Waadt	10,259,454	10,271,985	9,531,879	9,212,474	9,132,547
Wallis	1,729,595	1,768,039	1,640,742	1,779,147	1,529,471
Neuenburg	4,166,973	3,984,641	4,008,385	3,581,747	3.746,418
Genf	8,520,965	9,100,432	8,200,765	7,386,463	7,761,042

* Der Kanton Graubünden verrechnet den Ertrag der direkten Steuern nicht unter den Betriebseinnahmen. Nach Genehmigung der Staatsrechnung wird, um das jeweilige Defizit zu decken, die Höhe der im folgenden Jahr zu beziehenden Steuer bestimmt. Verrechnet werden die Steuereingänge unter dem Titel „Landessteuerkonto" beim Staatsvermögen.

während der Jahre 1897 bis 1901.

rechnungen und Geschäftsberichte.)

pendant les années 1897 à 1901.

Rapports de gestion des cantons.)

Ausgaben — *Dépenses* 1901 Fr.	1900 Fr.	1899 Fr.	1898 Fr.	1897 Fr.	*Cantons*
7	8	9	10	11	12
125,121,485	121,646,418	119,513,501	113,442,439	105,093,520	***Total.***
19,889,426	19,376,317	18,539,236	17,495,715	16,645,822	*Zurich.*
34,589,772	33,528,840	31,969,896	30,603,880	27,712,525	*Berne.*
2,651,571	2,450,998	2,437,233	2,237,968	2,116,113	*Lucerne.*
413,256	391,649	399,608	365,336	350,539	*Uri.*
508,674	506,967	500,222	648,994	510,210	*Schwyz.*
305,357	339,082	339,083	278,732	237,724	*Unterwald-le-Haut.*
216,191	218,011	217,738	216,268	189,445	*Unterwald-le-Bas.*
944,326	900,321	1,003,214	1,009,395	1,026,375	*Glaris.*
501,688	515,897	538,324	539,955	442,815	*Zoug.*
4,106,217	3,910,380	3,790,051	3,618,991	3,475,802	*Fribourg.*
2,450,103	2,405,170	2,450,244	2,365,920	2,258,339	*Soleure.*
12,033,004	12,092,637	12,680,978	10,637,469	9,352,414	*Bâle-Ville.*
1,324,865	1,294,231	1,375,833	1,612,228	1,480,684	*Bâle-Campagne.*
1,860,853	1,929,568	1,724,958	1,641,486	1,564,118	*Schaffhouse.*
771,751	777,961	760,782	725,892	613,337	*Appenzell Rh.-Ext.*
191,830	155,481	190,583	234,303	232,748	*Appenzell Rh.-Int.*
4,494,501	4,276,121	4,139,229	4,127,341	4,018,457	*St-Gall.*
2,152,957	2,053,389	1,949,442	1,910,362	1,935,564	*Grisons.**
3,807,552	3,737,410	3,629,018	3,500,913	3,064,182	*Argovie.*
2,237,038	2,090,905	1,941,861	1,944,636	1,852,892	*Thurgovie.*
3,317,621	3,589,094	4,650,915	4,459,931	4,204,263	*Tessin.*
10,573,718	10,506,015	10,253,876	9,773,673	9,212,653	*Vaud.*
1,769,302	1,715,164	1,610,614	1,734,521	1,387,477	*Valais.*
4,394,573	4,120,008	3,896,753	3,675,624	3,490,171	*Neuchâtel.*
9,615,339	8,764,802	8,523,810	8,082,906	7,718,851	*Genève.*

* *Le canton des Grisons n'inscrit pas dans le compte d'administration le produit des impôts directs. Chaque fois, après approbation des comptes de l'Etat, le taux de l'impôt pour l'année suivante est fixé en vue de couvrir le déficit. Le montant des impôts figure dans la fortune de l'Etat sous la rubrique „Landessteuerkonto".*

5. Die schweizerischen Aktiengesellschaften im Jahre 1901.

Nach einer Zusammenstellung des eidg. statistischen Bureaus.

5. Les sociétés anonymes suisses en 1901.

D'après une compilation du bureau fédéral de statistique.

a. Die Aktiengesellschaften nach dem Gründungsjahr.

a. Les sociétés anonymes d'après l'année de fondation.

Gründungsjahr *Année de fondation*	Inhaberaktien *Actions au porteur*		Namenaktien *Actions nominatives*		Zusammen *Ensemble*	
	Zahl der Gesellschaften *Nombre des sociétés*	Nominalbetrag des Aktienkapitals *Montant nominal du capital social* Fr.	Zahl der Gesellschaften *Nombre des sociétés*	Nominalbetrag des Aktienkapitals *Montant nominal du capital social* Fr.	Zahl der Gesellschaften *Nombre des sociétés*	Nominalbetrag des Aktienkapitals *Montant nominal du capital social* Fr.
1	2	3	4	5	6	7
Im ganzen — *En tout*	**956**	**1,302,568,476**	**1100**	**579.027,385**	**2056**	**1,881,595,861**
1901	127	60,405,200	46	19,911,250	173	80,316,450
1900	88	48,584,200	56	22,199,900	144	70,784,100
1899	76	72,139,400	59	15,561,815	135	87,701,215
1898	79	80,623,600	52	18,079,580	131	98,703,180
1897	65	68,550,000	58	18,861,900	123	87,411,900
1896	45	35,197,000	46	34,614,205	91	69,811,205
1895	45	76,000,000	41	11,406,150	86	87,406,150
1894	27	19,728,400	24	15,712,900	51	35,441,300
1893	21	10,021,000	35	9,903,160	56	19,924,160
1892	12	5,073,500	36	27,682,100	48	32,755,600
1891	22	16,020,500	32	4,833,220	54	20,853,720
1890	38	169,126,224	24	62,497,710	62	231,623,934
1889	21	27,269,112	32	6,277,030	53	33,546,142
1888	23	22,680,750	27	6,162,745	50	28,843,495
1887	17	10,390,000	29	24,744,640	46	35,134,640
1886	16	10,615,225	19	3,641,235	35	14,256,460
1885	7	3,268,000	18	1,081,680	25	4,349,680
1884	13	9,109,900	19	1,029,184	32	10,139,084
1883	15	4,642,320	16	4,750,820	31	9,393,140
1882	10	7,159,500	18	1,573,450	28	8,732,950
1881	15	18,227,150	24	14,983,515	39	33,210,665
1880/1876	35	25,366,470	92	13,028,100	127	38,394,570
1875/1871	61	154,134,600	110	39,095,000	171	193,229,600
1870/1866	25	50,159,100	61	23,806,900	86	73,966,000
1865/1861	25	82,639,875	52	57,067,900	77	139,707,775
1860/1856	14	88,135,000	29	38,039,070	43	126,174,070
1855/1851	7	94,800,000	15	22,096,200	22	116,896,200
1850/1801	2	12,076,000	25	60,139,326	27	72,215,326
Früher — *Antérieurement*	2	20,250,000	1	176,000	3	20,426,000
Unbekannt — *Inconnu*	3	176,450	4	70,700	7	247,150

b. Die Aktiengesellschaften nach dem Betrage des Aktienkapitals und der einzelnen Aktien.

b. Les sociétés anonymes d'après le montant du capital social et celui des actions.

Betrag des Aktienkapitals und Betrag der einzelnen Aktien *Montant du capital social et des actions*	Inhaberaktien *Actions au porteur*		Namenaktien *Actions nominatives*		Zusammen *Ensemble*	
	Zahl der Gesellschaften *Nombre des sociétés*	Nominalbetrag des Aktienkapitals *Montant nominal du capital social* Fr.	Zahl der Gesellschaften *Nombre des sociétés*	Nominalbetrag des Aktienkapitals *Montant nominal du capital social* Fr.	Zahl der Gesellschaften *Nombre des sociétés*	Nominalbetrag des Aktienkapitals *Montant nominal du capital social* Fr.
1	2	3	4	5	6	7
1. Betrag des Aktienkapitals — *Montant du capital social*	**956**	**1,302,568,476**	**1100**	**579,027,385**	**2056**	**1.881,595,861**
bis — *jusqu'à* 1,000 Fr.	1	500	6	4,070	7	4,570
1,001 „ 2,500 „	12	24,520	49	99,680	61	124,200
2,501 „ 5,000 „	9	36,524	64	249,414	73	285,938
5,001 „ 10,000 „	31	268,475	128	989,795	159	1,258,270
10,001 „ 25,000 „	52	1,008,332	151	2,632,136	203	3,640,468
25,001 „ 50,000 „	92	3,657,775	106	4,308,180	198	7,965,955
50,001 „ 100,000 „	126	10,541,250	144	11,466,000	270	22,007,250
100,001 „ 250,000 „	179	31,572,450	193	34,183,940	372	65,756,390
250,001 „ 500,000 „	161	62,655,850	102	40,784,170	263	103,440,020
500,001 „ 1,000,000 „	110	88,286,000	72	56,767,000	182	145,053,000
1,000,001 „ 2,000,000 „	87	137,829,500	38	60,093,000	125	197,922,500
2,000,001 „ 5,000,000 „	61	205,319,500	27	103,600,000	88	308,919,500
5,000,001 „ 10,000,000 „	15	113,159,600	13	113,000,000	28	226,159,600
10,000,001 „ 20,000,000 „	9	140,000,000	5	80,000,000	14	220,000,000
mehr als — *plus de* 20,000,000 „	11	508,208,200	2	70,850,000	13	579,058,200
2. Betrag der einzelnen Aktie — *Montant des actions*	**956**	**1,302,568,476**	**1100**	**579,027,385**	**2056**	**1,881,595,861**
bis — *jusqu'à* 10 Fr.	10	211,762	56	733,865	66	945,627
11 „ 25 „	23	5,275,295	73	489,880	96	5,765,175
26 „ 50 „	33	1,273,800	112	2,734,768	145	4,008,568
51 „ 100 „	90	15,545,300	177	10,292,599	267	25,837,899
101 „ 250 „	155	173,384,649	108	20,167,793	263	193,552,442
251 „ 500 „	532	904,303,950	269	137,228,180	801	1,041,532,130
501 „ 1000 „	97	168,573,000	190	199,532,300	287	368,105,300
1001 „ 2500 „	7	25,400,720	34	54,713,500	41	80,114,220
2501 „ 5000 „	8	7,600,000	72	143,258,500	80	150,858,500
mehr als — *plus de* 5000 Fr.	1	1,000,000	9	9,876,000	10	10,876,000

XV.

Gefängniswesen. — *Prisons.*

1. Schutzaufsichtsvereine und Asyle für entlassene Sträflinge.

1. Sociétés de patronage et asiles pour détenus libérés.

Zentralkomitee. — **Comité central.** Präsident: Herr Pfarrer Kupferschmid in Zürich; Vize-Präsident: M. Emile Favre, directeur du pénitencier à Lausanne; Sekretär: Herr J. G. Schaffroth, Gefängnisinspektor in Bern.

Zürich. **Schutzaufsichtsverein.** Präsident: Herr Dr. Curti, Strafanstaltsdirektor in Regensdorf; Sekretär: Herr Pfarrer Grimm, Anstaltsgeistlicher in Regensdorf.

Frauenkomitee. Präsidentin: Frau Prof. Dr. Ernst in Zürich.

Bern. **Schutzaufsichtskomitee.** Präsident: Herr Dr. Stettler, Burgerratsschreiber in Bern; Sekretär: Herr Gefängnisinspektor Schaffroth in Bern.

Patronatskommission für Hindelbank. Präsidentin: Frau von Goumoëns.

Patronatskommission fur St. Johannsen. Präsidentin: Frau Verwalter Burri in St. Johannsen.

Freiwilliger Verband für Schutzaufsicht. Vize-Präsident: Herr Reinhard von Wattenwyl in Bern; Sekretär: Herr H. Imboden, Sekretär des eidg. Finanzdepartements in Bern.

Asyl Nusshof in Witzwil für entlassene männliche Sträflinge aus den Anstalten Witzwil und Thorberg.

Asyl „Arbeiterheim“ in Witzwil. Präsident: Herr Kellerhals in Witzwil; Sekretär: Herr von Schiferli-von Wurstemberger in Bern.

Asyl Sulgenhof in Bern für weibliche Entlassene. Präsidentin: Frau von Goumoëns.

Asyl der Heilsarmee in Köniz für männliche Entlassene.

Luzern. **Schutzaufsichtsverein.** Präsident: Herr Regierungsrat E. von Schumacher; Sekretär: Herr Pfarrer B. Lampert in Luzern.

Zug. **Schutzaufsichtsverein.** Präsident: Herr Pfarrer A. Staub in Unterägeri; Sekretär: Herr Gemeindeschreiber J. Gasser in Baar.

Fribourg. **Société de patronage.** Président: M. Louis de Weck, conseiller d'Etat; Secrétaire: M. Léon Buclin, greffier d'appel à Fribourg.

Baselstadt. **Patronage-Kommission.** Präsident: Herr Theophil Iselin, V. D. M.; Sekretär: Herr Gerichtspräsident Dr. Karl Hübscher in Basel.

Frauenverein für weibliche Gefangene. Präsident: Herr Pfarrer K. Stückelberger; Kassiererin: Frau Bernoulli-Sulger; Diakonissin: Schwester Caroline Öchslin.

Asyl der Heilsarmee für weibliche entlassene Gefangene.

Baselland. **Kommission für Schutzaufsicht entlassener Sträflinge.** Präsident: Herr A. Brodbeck, Regierungsrat; Sekretär: Herr P. W. Jenni, Pfarrer in Liestal.

Schaffhausen. **Schutzaufsichtsverein.** Präsident: Herr Dr. Brütsch, Kantonsrichter in Schaffhausen; Sekretär: Herr Pfarrer J. Huber in Schaffhausen.

Appenzell A.-Rh. **Schutzaufsichtsverein.** Präsident: Herr Pfarrer J. J. Graf in Schwellbrunn; Sekretär: Herr Pfarrer Schachenmann in Wolfhalden.

St. Gallen. **Schutzaufsichtskommission.** Präsident: Herr Dr. Mächler, Regierungsrat in St. Gallen; Sekretär: Herr J. A. Jud, Kanzlist in St. Gallen.

Graubünden. **Schutzaufsichtskomitee.** Präsident: Herr Major Caviezel; Sekretär: Herr alt Regierungsrat Dedual.

Aargau. **Schutzaufsichtskommission.** Präsident: Herr Pfarrer G. K. Hassler in Seengen; Sekretär: Herr Pfarrer G. A. Fischer in Reitnau.

Thurgau. **Schutzaufsichtsverein.** Präsident: Herr Pfarrer E. Schuster in Stettfurt; Sekretär: Herr Pfarrer Dr. Schöttler in Tobel.

Tessin. M. F. Chicherio, directeur du pénitencier cantonal à Lugano, est chargé du placement et de la surveillance des détenus libérés dans le Tessin.

Vaud. **Société de patronage. Comité central.** Président: M. Bauty, aumônier du pénitencier cantonal; Secrétaire: M. Emile Favre, directeur du pénitencier à Lausanne.

Comité des dames. Présidente: Mme Emile Favre; Secrétaire: Mme Caille-Guillaume.

Neuchâtel. **Société de patronage.** Président: M. James Lardy, pasteur, aumônier du pénitencier à Neuchâtel; Secrétaire: M. Paul Buchenel, pasteur à Chézard-St-Martin.

Genève. **Société de patronage.** Président: M. de Marignac, 18 rue Sénebier, Genève; Secrétaire: M. Frédéric Martin, secrétaire du Département de Justice et Police à Genève.

2. Bestand der gesamten Gefängnisbevölkerung

auf 1. Januar und 31. Dezember und Bewegung derselben während des Jahres 1902, nebst den Beständen auf 1. Januar der Jahre 1897 bis 1901, zur Vergleichung.

2. Effectif de la population totale des prisons

au 1er janvier et au 31 décembre 1902, et mouvement d'entrées et de sorties pendant l'année, avec effectif au 1er janvier des années 1897 à 1901, à titre de comparaison.

Kantone *Cantons*	Bestand auf 1. Januar 1902 *Effectif au 1er janvier 1902*	Zuwachs *Augmentation*	Abgang *Diminution*	Bestand auf 31. Dezember 1902 *Effectif au 31 déc. 1902*	Bestand auf 1. Januar *Effectif au 1er janvier*				
					1901	1900	1899	1898	1897
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zürich	508	17,497	17,561	444	541	533	507	500	469
Bern	897	14,086	14,068	915	921	920	945	910	936
Luzern	281	4,006	4,026	261	279	237	217	220	222
Uri	8	35	27	16	8	12	9	8	7
Schwyz	38	1,229	1,203	64	34	35	25	31	38
Obwalden	15	120	121	14	10	14	17	12	10
Nidwalden	4	120	122	2	4	6	2	5	8
Glarus	23	268	260	31	39	31	23	20	22
Zug	27	864	866	25	29	24	27	28	30
Fribourg	295	2,549	2,582	262	329	248	211	201	205
Solothurn	100	3,100	3,084	116	116	105	98	112	127
Basel-Stadt	229	7,591	7,566	254	231	243	240	204	197
Basel-Land	94	2,145	2,129	110	91	100	72	83	88
Schaffhausen	56	1,307	1,316	47	57	66	56	57	56
Appenzell A.-Rh.	50	1,171	1,170	51	44	44	38	43	29
Appenzell I.-Rh.	11	69	69	11	10	11	9	10	10
St. Gallen	173	11,349	11,316	206	187	240	236	232	225
Graubünden	83	80	75	88	86	82	74	56	66
Aargau	350	5,538	5,563	325	323	252	281	242	245
Thurgau	132	3,384	3,389	127	133	123	148	126	105
Tessin	108	5,365	5,375	98	82	95	63	240	187
Vaud	341	5,290	5,270	361	353	358	408	387	398
Valais	71	391	404	58	65	65	61	37	47
Neuchâtel	156	3,759	3,744	171	169	176	183	200	188
Genève	139	4,391	4,408	122	169	159	119	114	138
Schweiz—***Suisse***	4,189	95,704	95,714	4,179	4,310	4,179	4,069	4,078	4,053
Männer *Hommes*	3,581	85,609	85,619	3,571	3,671	3,543	3,427	3,441	3,403
Weiber *Femmes*	608	10,095	10,095	608	639	636	642	637	650

3. Gesamtzahlen und monatliche Zahlen über den Bestand sowie über Eintritt und Austritt von Gefängnisinsassen für das Jahr 1902.

3. *Tableau général et mensuel de l'effectif des détenus et du mouvement d'entrées et de sorties dans les prisons, pendant l'année 1902.*

Monate — *Mois*	Verurteilte — *Condamnés*: Zuchthaussträflinge *Criminels*			Gefängnissträflinge *Correctionnels*			Zwangsarbeiter *Maison de travail et de correction*			Polizeigefangene *Peines de police*			Bussenabverdiener *Pour non-paiement d'amende*			Total der Verurteilten *Total des condamnés*		
	Bestand auf d. 1. d. Mts. *Effect. au 1er du mois*	Zuwachs *Augmentation*	Abgang *Diminution*	Bestand auf d. 1. d. Mts. *Effect. au 1er du mois*	Zuwachs *Augmentation*	Abgang *Diminution*	Bestand auf d. 1. d. Mts. *Effect. au 1er du mois*	Zuwachs *Augmentation*	Abgang *Diminution*	Bestand auf d. 1. d. Mts. *Effect. au 1er du mois*	Zuwachs *Augmentation*	Abgang *Diminution*	Bestand auf d. 1. d. Mts. *Effect. au 1er du mois*	Zuwachs *Augmentation*	Abgang *Diminution*	Bestand auf d. 1. d. Mts. *Effect. au 1er du mois*	Zuwachs *Augmentation*	Abgang *Diminution*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Januar — *Janvier*	1,439	85	90	728	506	456	858	101	68	189	596	578	112	504	503	3,326	1,792	1,695
Februar — *Février*	1,434	114	88	778	551	551	891	97	85	207	498	498	113	473	462	3,423	1,733	1,684
März — *Mars*	1,460	95	117	778	571	598	903	119	126	207	496	553	124	483	506	3,472	1,764	1,900
April — *Avril*	1,438	118	107	751	466	503	896	72	125	150	453	469	101	378	366	3,336	1,487	1,570
Mai — *Mai*	1,449	85	107	714	470	526	843	72	95	134	435	442	113	460	448	3,253	1,522	1,618
Juni — *Juin*	1,427	100	112	658	452	424	820	89	120	127	385	387	125	271	301	3,157	1,297	1,344
Juli — *Juillet*	1,415	99	122	686	502	468	789	84	84	125	388	411	95	290	291	3,110	1,363	1,376
August — *Août*	1,392	78	105	720	441	476	789	109	94	102	406	394	94	371	360	3,097	1,405	1,429
September — *Septembre*	1,365	114	90	685	429	431	804	114	74	114	481	447	105	363	372	3,073	1,501	1,414
Oktober — *Octobre*	1,389	109	114	683	542	490	844	105	88	148	471	495	96	378	355	3,160	1,605	1,542
November — *Novembre*	1,384	79	104	735	649	554	861	104	77	124	554	511	119	574	541	3,223	1,960	1,787
Dezember — *Décembre*	1,359	105	98	830	639	681	888	124	85	167	663	689	152	689	740	3,396	2,220	2,293
Jahr — *Année 1902*	Durchschnitt *Moyenne*	1,181	1,254	Durchschn. *Moyenne*	6,218	6,158	Durchschn. *Moyenne*	1,190	1,121	Durchschn. *Moyenne*	5,826	5,874	Durchschn. *Moyenne*	5,234	5,245	Durchschnitt *Moyenne*	19,649	19,652
Männer — *Hommes*	1,413	1,051	1,114	729	5,379	5,312	849	954	912	149	5,138	5,173	112	4,846	4,859	3,252	17,368	17,370
Weiber — *Femmes*		130	140		839	846		236	209		688	701		388	386		2,281	2,282
Jahr — *Année 1901*	1,435	1,250	1,275	696	5,976	6,163	805	1,221	1,109	172	6,152	6,150	113	4,765	4,778	3,221	19,364	19,475
„ „ *1900*	1,451	1,240	1,260	779	6,017	5,915	729	979	991	155	5,785	5,753	119	4,785	4,782	3,233	18,806	18,701

Monate *Mois*	Nicht Verurteilte — *Non-condamnés*									Polizeiarrestanten *Arrestations de police*			Total der nicht Verurteilten *Total des non-condamnés*		
	Untersuchungsgefangene *Prévenus*			Transportgefangene *Détenus en transport*			Bettler und Vaganten *Mendiants et vagabonds*								
	Bestand auf d. 1. d. Mts. *Effect. au 1er du mois*	Zuwachs *Augmentation*	Abgang *Diminution*	Bestand auf d. 1. d. Mts. *Effect. au 1er du mois*	Zuwachs *Augmentation*	Abgang *Diminution*	Bestand auf d. 1. d. Mts. *Effect. au 1er du mois*	Zuwachs *Augmentation*	Abgang *Diminution*	Bestand auf d. 1. d. Mts. *Effect. au 1er du mois*	Zuwachs *Augmentation*	Abgang *Diminution*	Bestand auf d. 1. d. Mts. *Effect. au 1er du mois*	Zuwachs *Augmentation*	Abgang *Diminution*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Januar — *Janvier*	632	1,464	1,367	75	2,090	2,086	117	3,192	3,174	39	767	768	863	7,513	7,395
Februar — *Février*	729	1,232	1,320	79	1,906	1,914	135	2,613	2,653	38	697	695	981	6,448	6,582
März — *Mars*	641	1,257	1,338	71	1,663	1,667	95	2,280	2,254	40	729	716	847	5,929	5,975
April — *Avril*	560	1,261	1,263	67	1,675	1,659	121	2,102	2,122	53	710	718	801	5,748	5,762
Mai — *Mai*	558	1,315	1,297	83	1,932	1,950	101	2,197	2,202	45	759	755	787	6,203	6,204
Juni — *Juin*	576	1,284	1,301	65	1,821	1,822	96	2,001	1,995	49	767	754	786	5,873	5,872
Juli — *Juillet*	559	1,427	1,392	64	1,747	1,737	102	2,114	2,132	62	745	756	787	6,033	6,017
August — *Août*	594	1,499	1,414	74	1,793	1,791	84	2,060	2,031	51	808	806	803	6,160	6,042
September — *Septembre*	679	1,506	1,473	76	1,736	1,743	113	1,933	1,953	53	747	741	921	5,922	5,910
Oktober — *Octobre*	712	1,455	1,507	69	1,921	1,919	93	2,279	2,272	59	753	763	933	6,408	6,461
November — *Novembre*	660	1,528	1,497	71	1,940	1,945	100	2,568	2,513	49	767	758	880	6,798	6,713
Dezember — *Décembre*	691	1,375	1,448	66	1,992	1,994	150	2,911	2,947	58	742	740	965	7,020	7,129
Jahr — *Année 1902*	Durchschnitt Moyenne	16,603	16,617	Durchschnitt Moyenne	22,216	22,227	Durchschnitt Moyenne	28,245	28,248	Durchschnitt Moyenne	8,991	8,970	Durchschnitt Moyenne	76,055	76,062
Männer — *Hommes*	632	14,304	14,308	72	20,302	20,309	109	26,012	26,022	50	7,623	7,610	863	68,241	68,249
Weiber — *Femmes*		2,299	2,309		1,914	1,918		2,233	2,226		1,368	1,360		7,814	7,813
Jahr — *Année 1901*	609	16,448	16,451	76	20,976	20,993	104	29,091	29,072	49	9,156	9,165	838	75,671	75,681
„ „ *1900*	598	15,077	14,997	85	18,329	18,335	92	22,026	22,055	48	9,995	10,014	822	65,427	65,401

4. Bestand der Verurteilten auf 1. Januar und 31. Dezember
4. Effectif des condamnés au 1er janvier et au 31 décembre

Kantone	Verurteilte — *Condamnés*											
	Zuchthaussträflinge *Criminels*				Gefängnissträflinge *Correctionnels*				Zwangsarbeiter *Maison de travail et de correction*			
	Bestand auf 1. Januar 1902 *Effectif au 1er janvier 1902*	Zuwachs — *Augmentation*	Abgang — *Diminution*	Bestand auf 31. Dezember 1902 *Effectif au 31 décembre 1902*	Bestand auf 1. Januar 1902 *Effectif au 1er janvier 1902*	Zuwachs — *Augmentation*	Abgang — *Diminution*	Bestand auf 31. Dezember 1902 *Effectif au 31 décembre 1902*	Bestand auf 1. Januar 1902 *Effectif au 1er janvier 1902*	Zuwachs — *Augmentation*	Abgang — *Diminution*	Bestand auf 31. Dezember 1902 *Effectif au 31 décembre 1902*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Zürich	248	222	247	223	98	1,334	1,354	78	50	49	47	52
Bern	161	49	75	135	199	525	489	235	203	314	294	223
Luzern	109	97	93	113	32	750	755	27	121	84	109	96
Uri	2	6	2	6	—	3	2	1	2	4	5	1
Schwyz	18	16	13	21	4	30	32	2	1	31	6	26
Obwalden	8	3	5	6	4	35	33	6	—	—	—	—
Nidwalden	1	1	2	—	2	13	14	1	1	7	8	—
Glarus	10	4	6	8	–	19	17	2	12	25	19	18
Zug	6	4	3	7	7	30	34	3	8	17	14	11
Freiburg	88	19	30	77	32	59	64	27	97	90	83	104
Solothurn	39	21	21	39	31	587	570	48	17	50	51	16
Basel-Stadt	65	64	50	79	66	484	470	80	16	40	30	26
Basel-Land	31	22	19	34	25	184	175	34	20	44	41	23
Schaffhausen	12	8	9	11	11	89	96	4	13	12	12	13
Appenzell A.-Rh.	10	5	4	11	18	216	213	21	16	14	17	13
Appenzell I.-Rh.	3	1	—	4	—	—	—		8	26	27	7
St. Gallen	98	132	124	106	30	441	440	31	22	28	24	26
Graubünden	47	68	67	48	—	—	—	—	36	12	8	40
Aargau	122	48	68	102	87	754	750	91	44	37	34	47
Thurgau	44	45	43	46	8	119	124	3	50	38	49	39
Tessin	41	2	8	35	17	25	31	11	2	—	1	1
Waadt	146	256	265	137	2	185	180	7	63	195	177	81
Wallis	35	30	38	27	4	58	51	11	—	—	—	—
Neuenburg	52	29	36	45	28	172	164	36	42	53	44	51
Genf	43	29	26	46	23	106	100	29	14	20	21	13
Schweiz	1,439	1,181	1,254	1,366	728	6,218	6,158	788	858	1190	1,121	927
Männer	1,299	1,051	1,114	1,236	637	5,379	5,312	704	690	954	912	732
Weiber	140	130	140	130	91	839	846	84	168	236	209	195
1901	1,464	1,250	1,275	1,439	915	5,976	6,163	728	746	1,221	1,109	858
1900	1,484	1,240	1,260	1,464	813	6,017	5,915	915	758	979	991	746
1899	1,458	1,234	1,208	1,484	810	6,108	6,105	813	740	1,000	982	758
1898	1,413	1,313	1,268	1,458	808	6,068	6,066	810	722	1,039	1,021	740
1897	1,400	1,219	1,206	1,413	824	6,179	6,195	808	717	975	970	722
1896	1,361	1,155	1,116	1,400	741	5,912	5,829	824	805	917	1,005	717
1895	1,309	1,243	1,191	1,361	776	5,547	5,582	741	775	1,042	1,012	805

und Bewegung derselben während des Jahres 1902.
1902, et mouvement d'entrées et de sorties pendant l'année.

Verurteilte — *Condamnés*								Total der Verurteilten *Total des condamnés*				*Cantons*
Polizeigefangene *Peines de police*				Bussenabverdiener *Pour non-paiement d'amende*								
Bestand auf 1. Januar 1902 *Effectif au 1er janvier 1902*	Zuwachs — *Augmentation*	Abgang — *Diminution*	Bestand auf 31. Dezember 1902 *Effectif au 31 décembre 1902*	Bestand auf 1. Januar 1902 *Effectif au 1er janvier 1902*	Zuwachs — *Augmentation*	Abgang — *Diminution*	Bestand auf 31. Dezember 1902 *Effectif au 31 décembre 1902*	Bestand auf 1. Januar 1902 *Effectif au 1er janvier 1902*	Zuwachs — *Augmentation*	Abgang — *Diminution*	Bestand auf 31. Dezember 1902 *Effectif au 31 décembre 1902*	
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
6	48	54	—	8	778	779	7	410	2,431	2,481	360	*Zurich*
67	2,630	2,645	52	76	1,869	1,871	74	706	5,387	5,374	719	*Berne*
—	—	—	—	2	62	64	—	264	993	1,021	236	*Lucerne*
1	—	1		—	—	—	—	5	13	10	8	*Uri*
—	6	6	—	1	49	48	2	24	132	105	51	*Schwyz*
—	—	—	—	—	—	—	—	12	38	38	12	*Obwald*
—	14	14	—	—	—	—	—	4	35	38	1	*Nidwald*
—	—	—	—	—	2	1	1	22	50	43	29	*Glaris*
2	75	75	2	2	6	8	—	25	132	134	23	*Zoug*
30	243	260	13	1	191	189	3	248	602	626	224	*Fribourg*
—	—	—	—	3	156	158	1	90	814	800	104	*Soleure*
30	1,396	1,414	12	1	452	453	—	178	2,436	2,417	197	*Bâle-Ville*
—	7	7	—	—	25	25	—	76	282	267	91	*Bâle-Campagne*
—	—	—	—	—	—	—	—	36	109	117	28	*Schaffhouse*
—	40	40	—	—	13	13	—	44	288	287	45	*Appenzell Rh.-Ext.*
—	1	1	—	—	—	—	—	11	28	28	11	*Appenzell Rh.-Int.*
—	36	36	—	3	225	226	2	153	862	850	165	*St-Gall*
—	—	—	—	—	—	—	—	83	80	75	88	*Grisons*
—	207	206	1	7	128	131	4	260	1,174	1,189	245	*Argovie*
—	157	156	1	2	160	159	3	104	519	531	92	*Thurgovie*
—	—	—	—	—	2	2	—	60	29	42	47	*Tessin*
48	655	651	52	3	802	803	2	262	2,093	2,076	279	*Vaud*
—	—	—	—	—	—	—	—	39	88	89	38	*Valais*
5	311	308	8	2	255	255	2	129	820	807	142	*Neuchâtel*
—	—	—	—	1	59	60	—	81	214	207	88	*Genève*
189	5,826	5,874	141	112	5,234	5,245	101	3,326	19,649	19,652	3,323	***Suisse***
133	5,138	5,173	98	91	4,846	4,859	78	2,850	17,368	17,370	2,848	*Hommes*
56	688	701	43	21	388	386	23	476	2,281	2,282	475	*Femmes*
187	6,152	6,150	189	125	4,765	4,778	112	3,437	19,364	19,475	3,326	*1901*
155	5,785	5,753	187	122	4,785	4,782	125	3,332	18,806	18,701	3,437	*1900*
177	5,748	5,770	155	110	4,609	4,597	122	3,295	18,699	18,662	3,332	*1899*
125	5,887	5,835	177	105	4,447	4,442	110	3,173	18,754	18,632	3,295	*1898*
158	5,339	5,372	125	120	4,406	4,421	105	3,219	18,118	18,164	3,173	*1897*
116	5,261	5,219	158	101	4,612	4,593	120	3,124	17,857	17,762	3,219	*1896*
133	5,026	5,043	116	120	5,545	5,564	101	3,113	18,403	18,392	3,124	*1895*

5. Bestand der nicht Verurteilten auf 1. Januar und 31. Dezember

5. Effectif des non-condamnés au 1er janvier et au 31 décembre

Kantone *Cantons*	Nicht Verurteilte — *Non-condamnés*							
	Untersuchungsgefangene *Prévenus*				Transportgefangene [1]) *Détenus en transport* [1])			
	Bestand auf 1. Januar 1902 *Effectif au 1er janvier 1902*	Zuwachs — *Augmentation*	Abgang — *Diminution*	Bestand auf 31. Dezember 1902 *Effectif au 31 décembre 1902*	Bestand auf 1. Januar 1902 *Effectif au 1er janvier 1902*	Zuwachs — *Augmentation*	Abgang — *Diminution*	Bestand auf 31. Dezember 1902 *Effectif au 31 décembre 1902*
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich	81	4,026	4,035	72	—	1,541	1,539	2
Bern	139	3,395	3,408	126	35	3,258	3,260	33
Luzern	10	839	832	17	—	274	274	—
Uri	3	19	16	6	—	—	—	—
Schwyz	11	159	160	10	2	645	646	1
Obwalden	3	43	44	2	—	—	—	—
Nidwalden	—	23	22	1	—	11	11	—
Glarus	1	41	40	2	—	86	86	—
Zug	1	84	83	2	—	390	390	—
Fribourg	20	584	575	29	9	367	375	1
Solothurn	4	360	359	5	1	681	681	1
Basel-Stadt	28	1022	1022	28	1	1,144	1,143	2
Basel-Land	16	654	660	10	1	440	438	3
Schaffhausen	15	409	411	13	—	31	31	—
Appenzell A.-Rh.	6	160	160	6	—	126	126	—
Appenzell I.-Rh.	—	41	41	—	—	—	—	—
St. Gallen	18	723	700	41	—	6,442	6,442	—
Graubünden	—	—	—	—	—	—	—	—
Aargau	73	652	650	75	7	1,991	1,996	2
Thurgau	23	562	563	22	—	715	713	2
Tessin	18	257	252	23	7	2,334	2,332	9
Vaud	79	1,172	1,172	79	—	237	236	1
Valais	30	153	164	19	—	21	21	—
Neuchâtel	23	611	610	24	—	47	47	—
Genève	30	614	638	6	12	1,435	1,440	7
Schweiz — ***Suisse***	632	16,603	16,617	618	75	22,216	22,227	64
Männer — *Hommes*	538	14,304	14,308	534	58	20,302	20,309	51
Weiber — *Femmes*	94	2,299	2,309	84	17	1,914	1,918	13
1901	635	16,448	16,451	632	92	20,976	20,993	75
1900	555	15,077	14,997	635	98	18,329	18,335	92
1899	566	14,570	14,581	555	67	18,454	18,423	98
1898	525	14,794	14,753	566	120	21,996	22,049	67
1897	496	14,584	14,555	525	124	19,594	19,598	120
1896	582	13,971	14,057	496	90	19,528	19,494	124
1895	542	12,998	12,958	582	162	20,201	20,273	90

[1]) Unter den Transportgefangenen befinden sich höchst wahrscheinlich auch solche Individuen, welche in die Kategorie der Bettler und Vaganten gehören.

[2]) Eine gewisse Anzahl von Bettlern und Vaganten, sowie von Transportgefangenen sind, indem sie verschiedene Kantone oder verschiedene Bezirke eines Kantons passierten, in der Bewegung der Gefängnisbevölkerung zweifelsohne zwei- oder mehreremal gezählt worden. Insbesondere machen wir auf das auffallende Missverhältnis aufmerksam, welches zwischen dem durchschnittlichen Bestand der Bettler und Vaganten an einem bestimmten Tage (104) und der Zahl der Ein- und Austritte während des Monats besteht, welche zwischen 2023 und 3081 sich bewegt hat (siehe Seite 261).

und Bewegung derselben während des Jahres 1902.

1902, et mouvement d'entrées et de sorties pendant l'année.

Nicht Verurteilte — *Non-condamnés*								Total der nicht Verurteilten *Total des non-condamnés*			
Bettler und Vaganten [2]) *Mendiants et vagabonds* [2])				Andere Polizeiarrestanten *Autres arrestations de police*							
Bestand auf 1. Januar 1902 *Effectif au 1er janvier 1902*	Zuwachs — *Augmentation*	Abgang — *Diminution*	Bestand auf 31. Dezember 1902 *Effectif au 31 décembre 1902*	Bestand auf 1. Januar 1902 *Effectif au 1er janvier 1902*	Zuwachs — *Augmentation*	Abgang — *Diminution*	Bestand auf 31. Dezember 1902 *Effectif au 31 décembre 1902*	Bestand auf 1. Januar 1902 *Effectif au 1er janvier 1902*	Zuwachs — *Augmentation*	Abgang — *Diminution*	Bestand auf 31. Dezember 1902 *Effectif au 31 décembre 1902*
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
11	6,001	6,006	6	6	3,498	3,500	4	98	15,066	15,080	84
11	1,708	1,693	26	6	338	333	11	191	8,699	8,694	196
7	1,487	1,489	5	—	413	410	3	17	3,013	3,005	25
—	3	1	2	—	—	—	—	3	22	17	8
1	228	229	—	—	65	63	2	14	1097	1098	13
—	29	29	—	—	10	10	—	3	82	83	2
—	44	44	—	—	7	7	—	—	85	84	1
—	52	52	—	—	39	39	—	1	218	217	2
—	222	222	—	1	36	37	—	2	732	732	2
12	654	664	2	6	342	342	6	47	1,947	1,956	38
5	1,216	1,216	5	—	29	28	1	10	2,286	2,284	12
18	2,728	2,730	16	4	261	254	11	51	5,155	5,149	57
—	572	568	4	1	197	196	2	18	1,863	1,862	19
5	498	498	5	—	260	259	1	20	1,198	1,199	19
—	494	494	—	—	103	103	—	6	883	883	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	41	41	—
—	2.926	2,926	—	2	396	398	—	20	10,487	10,466	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	1,591	1,597	2	2	130	131	1	90	4,364	4,374	80
5	1,345	1,339	11	—	243	243	—	28	2,865	2,858	35
15	2,248	2,255	8	8	497	494	11	48	5,336	5,333	51
—	1,488	1,486	2	—	300	300	—	79	3,197	3,194	82
2	129	130	1	—	—	—	—	32	303	315	20
4	1,877	1,877	4	—	404	403	1	27	2,939	2,937	29
13	705	703	15	3	1,423	1,420	6	58	4,177	4,201	34
117	28,245	28,248	114	39	8,991	8,970	60	863	76,055	76,062	856
104	26,012	26,022	94	31	7,623	7,610	44	731	68,241	68,249	723
13	2,233	2,226	20	8	1,368	1,360	16	132	7,814	7,813	133
98	29,091	29,072	117	48	9,156	9,165	39	873	75,671	75,681	863
127	22,026	22,055	98	67	9,995	10,014	48	847	65,427	65,401	873
97	24,518	24,488	127	44	10,366	10,343	67	774	67,908	67,835	847
157	26,797	26,857	97	103	10,086	10,145	44	905	73,673	73,804	774
133	24,238	24,214	157	81	9,664	9,642	103	834	68,080	68,009	905
107	21,987	21,961	133	80	9,854	9,853	81	859	65,340	65,365	834
157	23,426	23,476	107	76	9,703	9,699	80	937	66,328	66,406	859

[1]) *Parmi les détenus en transport il doit s'en trouver un certain nombre appartenant à la catégorie des mendiants et vagabonds.*

[2]) *Un certain nombre de mendiants et de vagabonds, ainsi que de détenus en transport, ont, sans nul doute, été comptés dans le mouvement deux ou plusieurs fois, en passant par divers cantons ou différents districts d'un même canton. Nous attirons tout particulièrement l'attention sur la disproportion considérable qui existe entre le chiffre moyen de l'effectif des mendiants et des vagabonds à un jour donné (104) et celui des entrées et des sorties pendant le mois, lequel a oscillé pendant l'année entre 2023 et 3031 (v. page 271).*

XVI.

Militärwesen. — *Militaire.*

1. Rekrutierung im allgemeinen. — *1. Recrutement.*

Jahre *Années*	Diensttaugliche *Aptes au service*	Zurückgestellt auf 1 oder 2 Jahre *Ajournés à 1 ou 2 ans*	Dienstuntaugliche *Impropres au service*	Total der Untersuchten *Total des hommes examinés*	% der Diensttauglichen *des hommes propres au service*
1	2	3	4	5	6
Für — *Pour* 1903	16,494	5,098	12,075	33,667	*49.0*
" — " 1902	16,467	5,798	11,458	33,723	*48.8*
" — " 1901	16,234	5,717	11,155	33,106	*49.0*
" — " 1900	17,126	5,679	10,218	33,023	*51.8*
" — " 1899	17,886	5,979	10,270	34,135	*52.4*
" — " 1898	18,313	6,217	10,478	35,008	*52.3*
" — " 1897	18,740	7,116	10,033	35,889	*52.2*
" — " 1896	17,087	7,438	9,902	34,427	*49.6*
" — " 1895	17,564	7,113	9,473	34,150	*51.4*
" — " 1894	16,933	6,909	8,824	32,666	*52.1*
" — " 1893	16,764	6,498	8,486	31,748	*50.6*
" — " 1892	15,827	6,283	9,268	31,378	*54.4*
" — " 1891	15,464	5,840	8,957	30,261	*51.1*
" — " 1890	14,837	6,157	8,525	29,519	*50.3*
" — " 1889	15,172	5,407	8,451	29,030	*52.3*
" — " 1888	15,432	5,691	8,488	29,611	*52.1*
" — " 1887	15,239	6,109	8,975	30,323	*50.3*
" — " 1886	14,986	6,173	9,553	30,712	*48.8*
" — " 1885	14,488	6,088	9,365	29,941	*48.3*
" — " 1884	14,793	6,231	8,894	29,918	*49.5*
" — " 1883	14,775	6,188	8,736	29,699	*49.8*
" — " 1882	14,034	5,835	9,510	29,379	*47.7*
" — " 1881	12,967	5,461	10,718	29,146	*44.4*

2. Rekrutierung nach Waffengattungen.

2. Recrutement d'après les différentes armes.

Jahre *Années*	Infanterie *Infanterie*	Kavallerie *Cavalerie*	Artillerie *Artillerie*	Genie *Génie*	Sanität *Troupes sanitaires*	Verwaltung *Troupes d'administration*	Total [1])
1	2	3	4	5	6	7	8
Für — *Pour* 1903	[2])12,341	589	2,202	599	605	158	16,494
" — " 1902	[3])12,288	589	2,190	646	592	162	16,467
" — " 1901	12,233	582	2,136	594	524	165	16,234
" — " 1900	13,281	560	2,096	511	519	161	17,128
" — " 1899	13,944	544	2,143	528	523	169	17,851
" — " 1898	14,743	537	1,940	475	478	166	18,339
" — " 1897	15,206	557	1,886	411	479	141	18,680
" — " 1896	13,343	591	2,080	475	461	97	17,047
" — " 1895	13,785	551	2,127	494	432	139	17,528
" — " 1894	13,432	446	2,165	546	426	133	17,148
" — " 1893	12,549	522	2,361	675	460	154	16,721
" — " 1892	11,665	433	2,325	743	457	140	15,763
" — " 1891	11,462	378	2,323	714	451	138	15,466
" — " 1890	11,046	336	2,228	686	422	119	14,837
" — " 1889	11,379	340	2,240	684	407	122	15,172
" — " 1888	11,692	312	2,157	718	445	108	15,432
" — " 1887	11,542	333	2,060	755	434	115	15,239
" — " 1886	11,386	312	1,962	782	445	99	14,986
" — " 1885	10,864	312	1,987	758	445	122	14,488
" — " 1884	11,441	346	1,750	729	427	100	14,793
" — " 1883	11,442	349	1,710	742	410	113	14,766
" — " 1882	10,624	386	1,764	733	421	106	14,034
" — " 1881	9,565	319	1,797	704	480	102	12,967

[1]) Die Nichtübereinstimmung einiger Totalsummen mit den entsprechenden Totalsummen in Kolonne 2 von obenstehender Tabelle 1 rührt meistens davon her, dass nachträglich noch Einteilungen oder Dispensationen stattfinden.

[1]) *Le fait que quelques totaux ne concordent pas avec les totaux correspondants de la 2me rubrique du tableau 1 ci-dessus provient, dans la plupart des cas, de mutations, dispenses et exemptions survenues après l'incorporation.*

[2]) Darunter 36 Radfahrer. — [2]) *Y compris 36 cyclistes.*

[3]) " 32 " [3]) " " 32 "

3. Effektivbestand der Armee nach Waffengattungen.
3. *Effectif de l'armée d'après les différentes armes.*

a. Auszug. — *a. Elite.*

Jahre *Années* (1. Januar) *(1er janvier)*	Generalstab *Etat-major*	Infanterie *Infanterie*	Kavallerie *Cavalerie*	Artillerie *Artillerie*	Genie *Génie*	Sanität *Troupes sanitaires*	Verwaltung *Troupes d'administration*	Justiz *Justice*	Übrige Waffengattungen *Autres armes*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1903 . .	117	112,290	4,791	19,203	5,370	5,045	1,501	85	654	149,047
1902 . .	114	115,365	4,742	19,876	5,526	5,033	1,459	81	501	152,697
1901 . .	76	114,843	4,641	20,113	5,507	4,940	1,444	50	508	152,122
1900 . .	61	113,617	4,551	20,442	5,586	4,928	1,451	50	[1] 565	151,251
1899 . .	66	111,553	4,368	20,449	5,734	4,747	1,436	49	401	148,803
1898 . .	66	108,309	4,245	21,355	5,915	5,127	1,607	48	[2] 519	147,191
1897 . .	66	105,542	3,972	21,803	6,209	5,053	1,591	48	[3] 538	144,822
1896 . .	69	102,507	3,758	21,632	6,356	4,980	1,580	50	[4] 422	141,354
1895 . .	78	100,353	3,458	20,549	6,603	4,661	1,568	50	[5] 329	137,649
1894 . .	96	97,929	3,244	20,294	6,792	4,597	1,590	55	[6] 335	134,932
1893 . .	87	95,321	3,105	19,434	7,355	4,601	1,440	81	—	131,424
1892 . .	96	93,039	3,008	18,801	7,386	4,594	1,500	75	—	128,499
1891 . .	81	92,685	2,877	18,734	7,402	4,669	1,492	33	—	127,973
1890 . .	79	91,394	2,792	18,369	7,448	4,877	1,442	43	—	126,444
1889 . .	63	90,183	2,801	18,628	7,460	4,990	1,404	41	—	125,570
1888 . .	68	88,172	2,820	18,318	7,263	4,950	1,404	36	—	123,031
1887 . .	66	86,199	2,844	18,129	7,002	4,773	1,341	39	—	120,393
1886 . .	65	84,046	2,861	17,635	6,543	4,696	1,295	38	—	117,179

[1]) Darunter 72 Feldpost- und Feldtelegraphenoffiziere und Unteroffiziere, 98 Feldprediger, 99 Stabssekretäre und 301 Radfahrer.
[2]) Darunter 78 Feldpost- und Feldtelegraphenoffiziere, 85 Feldprediger, 130 Stabssekretäre und 226 Radfahrer.
[3]) Darunter 78 Feldpost- und Feldtelegraphenoffiziere, 85 Feldprediger, 130 Stabssekretäre und 245 Radfahrer.
[4]) Darunter 80 Feldpost- und Feldtelegraphenoffiziere, 68 Feldprediger, 91 Stabssekretäre und 183 Radfahrer.
[5]) Darunter 29 Feldpost- und Feldtelegraphenoffiziere, 63 Feldprediger, 50 Stabssekretäre und 187 Radfahrer.
[6]) Darunter 29 Feldpost- und Feldtelegraphenoffiziere, 68 Feldprediger, 50 Stabssekretäre und 193 Radfahrer.
[1]) *Dont 72 officiers et sous-offic. de poste et de télégr. de camp., 98 aumôniers, 99 secrét. d'état-major et 301 vélocipédistes.*
[2]) *Dont 78 officiers de poste et de télégr. de campag., 85 aumôniers, 130 secrétaires d'état-major et 226 vélocipédistes.*
[3]) *Dont 78 officiers de poste et de télégr. de campag., 85 aumôniers, 130 secrétaires d'état-major et 245 vélocipédistes.*
[4]) *Dont 80 officiers de poste et de télégr. de campag., 68 aumôniers, 91 secrétaires d'état-major et 183 vélocipédistes.*
[5]) *Dont 29 officiers de poste et de télégr. de campag., 63 aumôniers, 50 secrétaires d'état-major et 187 vélocipédistes.*
[6]) *Dont 29 officiers de poste et de télégr. de campag., 68 aumôniers, 50 secrétaires d'état-major et 193 vélocipédistes.*

b. Landwehr. — *b. Landwehr.*

Jahre — *Années* (1. Januar — *1er janvier*)	Infanterie I. Aufgebot *Infanterie Ier ban*	Infanterie II. Aufgebot *Infanterie IIe ban*	Kavallerie *Cavalerie*	Artillerie *Artillerie*	Genie *Génie*	Sanität *Troupes sanitaires*	Verwaltung *Troupes d'administration*	Radfahrer *Cyclistes*	Total*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1903	39,975	22,619	3,638	13,202	4,368	3,314	874	104	88,094
1902	40,803	21,744	3,524	13,362	4,434	3,598	854	95	88,414
1901	40,840	21,059	3,433	13,577	4,461	3,630	854	89	87,943
1900	40,063	21,261	3,391	13,641	4,467	3,614	850	77	87,364
1899	38,832	21,327	3,324	13,538	4,239	3,530	820	66	85,676
1898	58,528		3,292	12,812	3,894	3,707	927	—	83,160
1897	58,528		3,261	12,511	3,849	3,428	855	—	82,432
1896	57,574		3,205	11,774	3,519	3,305	783	—	80,160
1895	57,507		3,136	12,497	3,472	3,178	723	—	80,513
1894	57,979		2,936	12,357	3,236	3,063	673	—	80,244
1893	59,408		2,979	12,036	3,601	2,909	537	—	81,470
1892	59,751		2,986	11,867	3,284	2,705	497	—	81,090
1891	60,185		2,775	11,509	2,924	2,429	437	—	80,259
1890	61,877		2,721	11,143	2,565	2,064	413	—	80,783
1889	63,243		2,693	10,363	2,311	1,765	328	—	80,703
1888	64,026		2,634	9,569	2,163	1,555	292	—	80,239
1887	65,964		2,567	9,067	2,086	1,503	239	—	81,426
1886	68,741		2,557	8,935	2,111	1,457	234	—	84,035
1885	70,681		2,502	8,893	2,139	1,405	192	—	85,812
1884	73,073		2,428	8,798	2,210	1,397	216	—	88,122
1883	75,425		2,396	8,680	2,206	1,332	220	—	90,259
1882	77,463		2,420	8,656	2,232	1,287	120	—	92,178
1881	78,311		2,421	8,449	2,248	1,238	69	—	92,736

* Ohne Stäbe. — * *Sans les officiers d'état-major.*

c. Kontrollstärke des Landsturmes auf 1. Januar 1903 (verglichen mit früheren Jahren).

c. Effectif de contrôle du landsturm au 1er janvier 1903 comparé avec les années précédentes.

Divisionskreise *Arrondissements de division*	Bewaffneter Landsturm — *Landsturm armé*									Hülfstruppen — *Troupes auxiliaires*								Total
	Füsiliere — *Fusiliers*			Schützen — *Carabiniers*			Positionsartillerie *Artillerie de position*			Pioniere — *Pionniers*			Arbeiter in Militäretablissem., Werkstätten und Magazinen *Ouvriers des établ. milit., ateliers et magasins*	Sanitätsdienst *Service sanitaire*	Verpflegungsdienst *Service des subsistances*	Transport- und Nachrichtendienst *Service de transport et des estafettes*	Polizei, Feuerwehr- u. Bureaudienst, sowie Depotmannschaft *Police, pompiers, service de bureau et troupes de dépôt*	
	Offiziere *Officiers*	Unteroffiziere *Sous-officiers*	Soldaten *Soldats*	Offiziere *Officiers*	Unteroffiziere *Sous-officiers*	Soldaten *Soldats*	Offiziere *Officiers*	Unteroffiziere *Sous-officiers*	Soldaten *Soldats*	Offiziere *Officiers*	Unteroffiziere *Sous-officiers*	Soldaten *Soldats*						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Total am 1. Januar 1903 *Total au 1er janv. 1903*	1,528	4,929	34,093	78	298	2,016	105	423	2,436	516	1,735	110,621	27,930	7,465	7,194	24,772	63,105	289,244
Total am 1. Januar 1902 *Total au 1er janv. 1902*	1,538	4,961	34.347	83	338	2,220	98	419	2,364	526	1,660	109,282	27,249	7,480	7,041	24,449	59,588	283,643
Total am 1. Januar 1901 *Total au 1er janv. 1901*	1,512	5,014	35,290	94	316	2,280	108	381	2,492	540	1,623	106,511	26,363	7,441	6,774	22,649	59,168	278,556
Total am 1. Januar 1900 *Total au 1er janv. 1900*	1,578	5,299	36,288	95	320	2,215	110	408	2,400	612	1,644	105,736	26,210	7,551	6,559	23,983	55,999	277,007
Total am 1. Januar 1899 *Total au 1er janv. 1899*	1,591	5,562	37,222	109	395	2,729	98	412	2,322	624	1,659	104,745	25,899	7,683	6,535	23,951	54,060	275,596
Total am 1. Januar 1898 *Total au 1er janv. 1898*	1,574	6,026	39,400	112	452	3,042	93	421	2,351	633	1,601	101,838	25,472	7,704	6,323	23,866	50,872	271,780
Total am 1. Januar 1897 *Total au 1er janv. 1897*	1,669	6,257	40,877	123	446	3,187	101	470	2,372	688	1,531	100,015	24,955	7,612	6,187	23,719	48,345	268,554
Total am 1. Januar 1896 *Total au 1er janv. 1896*	1,722	6,452	42,584	112	458	3,348	99	434	2,405	749	1,471	97,147	24.331	7,683	6,100	24,229	45,409	264,733
Total am 1. Januar 1895 *Total au 1er janv. 1895*	1,778	6,396	45,392	115	449	3,884	121	498	2,591	764	1,017	102,744	22,880	8,529	8,887	19,339	44,979	270,363
Total am 1. Januar 1894 *Total au 1er janv. 1894*	1,783	6,135	46,063	118	483	4,071	118	463	2,625	786	676	114,496	17,042	8,940	9,519	12,245	47,733	273,296
Total am 1. Januar 1893 *Total au 1er janv. 1898*	1,761	6,196	55,430	147	600	5,662	113	516	2,914	791	708	108,648	16,583	9,177	9,510	12,268	42,749	273,773

4. Die freiwilligen Schiessvereine der Schweiz 1893—1902.

Nach den Angaben von Herrn Oberstlieutenant Kindler in Zürich.

4. Les sociétés suisses de tir, de 1893 à 1902.

D'après les données de M. le lieutenant-col. Kindler, à Zurich.

a. Zahl der Vereine.* — *a. Nombre des sociétés.**

Kantone — *Cantons*	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896	†1895	1894	1893
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich	374	374	376	371	364	360	364	340	329	326
Bern	678	672	671	657	641	624	613	591	564	548
Luzern	127	126	123	118	121	116	115	114	107	111
Uri	23	22	21	21	20	21	20	20	18	18
Schwyz	71	69	68	68	68	64	65	63	56	54
Obwalden	12	12	12	12	11	11	11	12	12	12
Nidwalden	12	12	12	14	13	13	13	12	13	13
Glarus	46	44	45	46	45	46	46	44	43	42
Zug	19	20	20	20	20	20	20	20	18	18
Fribourg	92	89	90	88	90	85	83	73	72	72
Solothurn	181	181	179	178	172	168	163	159	154	151
Baselstadt	15	16	15	14	14	14	14	14	12	13
Baselland	128	128	131	129	123	121	118	110	96	90
Schaffhausen	41	40	40	41	41	41	42	41	40	39
Appenzell A.-Rh.	52	51	51	53	55	53	53	47	43	42
Appenzell I.-Rh.	21	20	19	19	18	18	15	15	14	14
St. Gallen	290	292	291	299	296	296	289	273	253	248
Graubünden	192	197	177	201	192	190	185	180	154	155
Aargau	339	336	338	334	324	319	314	308	290	278
Thurgau	175	173	171	175	170	168	168	166	152	152
Tessin	93	92	90	87	82	81	80	78	65	68
Vaud	340	334	328	318	313	311	306	298	289	291
Valais	164	159	143	155	148	139	128	133	83	98
Neuchâtel	96	98	94	94	93	91	91	90	86	84
Genève	14	14	13	13	13	14	12	15	14	13
Schweiz — ***Suisse***	3,595	3,571	3,518	3,525	3,447	3,384	3,328	3,216	2,977	2,950

* In obigen Zahlen sind auch die Revolverschiessvereine inbegriffen.

† Die Vermehrung der Schiessvereine im Jahre 1895 gegenüber dem Jahre 1894 rührt her von der Schiesspflichtigerklärung des bewaffneten Landsturms.

* *Dans les nombres ci-dessus sont aussi comprises les sociétés de tir au revolver.*

† *L'augmentation du nombre des sociétés en 1895 comparativement à 1894 provient de l'obligation pour l'infanterie du landsturm de participer au tir obligatoire.*

b. Zahl der Mitglieder.[1]) — *b. Nombre des membres.*[1])

Kantone *Cantons*	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896	[2]) 1895	1894	1893
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich	22,057	22,795	23,757	23,964	22,008	22,916	20,661	21,532	15,075	14,982
Bern	37,217	36,435	38,874	37,590	39,460	33,842	34,762	30,768	24,808	21,922
Luzern	13,172	12,513	12,360	12,829	12,164	11,743	11,202	11,654	8,577	9,172
Uri	1,200	1,330	1,296	1,416	1,286	1,346	1,153	1,237	613	749
Schwyz	3,833	3,989	3,908	3,916	3,534	3,754	3,322	3,613	1,967	2,104
Obwalden	1,593	1,617	1,655	1,655	1,301	1,379	1,140	1,278	843	824
Nidwalden	1,770	1,822	1,926	1,954	1,899	1,589	1,542	1,629	1,484	1,679
Glarus	2,018	2,230	2,408	2,408	2,234	2,552	2,279	2,448	1,638	1,714
Zug	2,360	2,395	2,562	2,646	2,206	2,322	2,200	2,331	1,651	1,793
Fribourg	8,970	8,079	7,451	7,539	8,201	6,552	7,180	5,530	3,702	4,577
Solothurn	6,851	6,800	7,030	7,005	7,171	6,956	6,945	6,645	5,431	4,706
Baselstadt	3,529	3,399	3,661	3,661	3,778	3,202	3,190	2,739	2,386	1,949
Baselland	4,791	4,601	4,756	4,762	5,063	4,702	4,876	4,318	3,575	4,100
Schaffhausen . . .	2,039	2,099	2,358	2,395	2,171	2,306	2,201	2,259	1,565	1,632
Appenz. A.-Rh. . .	3,009	3,008	3,567	3,615	3,330	3,665	3,344	3,330	2,030	2,049
Appenz. I.-Rh. . .	820	877	1,072	1,072	992	1,075	968	970	587	541
St. Gallen	13,713	14,373	16,209	16,414	15,060	16,057	14,937	15,543	10,562	10,457
Graubünden . . .	5,763	6,390	7,053	7,070	6,292	6,441	5,791	6,618	3,493	3,614
Aargau	13,385	13,411	13,652	13,623	13,542	13,055	12,629	12,584	9,724	8,870
Thurgau	5,841	6,228	7,053	7,074	6,573	6,784	6,593	7,175	4,448	4,126
Tessin	8,694	8,449	7,210	7,307	6,179	5,896	5,510	5,805	4,096	4,734
Vaud	25,928	24,522	23,541	23,757	24,694	22,640	22,313	19,278	15,251	16,202
Valais	8,278	7,482	7,515	7,418	7,306	6,329	5,531	5,483	2,277	3,207
Neuchâtel	7,473	7,241	6,422	7,486	7,827	6,958	7,304	6,526	4,877	4,991
Genève	9,203	7,633	5,850	5,900	6,253	4,409	4,632	3,856	2,826	3,423
Schweiz ***Suisse***	213,567	209,718	213,146	214,476	210,524	198,470	192,205	185,149	133,486	134,117

[1]) In obigen Zahlen sind auch die Revolverschützen inbegriffen.

[2]) Die Vermehrung der Mitgliederzahl der Schiessvereine um 51,663 Mann im Jahre 1895 gegenüber 1894 rührt von der Bestimmung her, dass die bewaffneten Landsturmmannschaften ihre obligatorischen Schüsse als Mitglieder von Schiessvereinen abgeben müssen (Bundesratsbeschluss vom 11. Dezember 1894).

[1]) *Dans les nombres ci-dessus sont aussi comprises les sociétés de tir au revolver.*

[2]) *L'augmentation du nombre des membres, soit 51,668 hommes, en 1895, en regard de 1894, résulte de ce que l'infanterie du landsturm a commencé à prendre part alors aux exercices de tir obligatoires (arrêté du Conseil fédéral du 11 décembre 1894).*

5. Beiträge des Bundes an die Schiessvereine und deren Mitglieder im Jahre 1902.

Nach den Angaben von Herrn Major Biedermann, Sekretär des Waffenchefs der Infanterie.

5. Subsides de la Confédération accordés aux sociétés de tir et à leurs membres en 1902.

D'après les données de M. le major Biedermann, secrétaire du chef d'arme de l'infanterie.

Kantone — *Cantons*	Zahl der Vereine *Nombre des sociétés*	Gesamtzahl der Mitglieder *Nombre total des membres*	Durchführung des obligatorischen Programms (Bedingungsschiessen) *Exercices obligatoires (tir à conditions)* Fr.	Fakultative Übungen *Exercices facultatifs* Fr.	Revolverschiessen *Tir au revolver* Fr	Total der Beiträge des Bundes *Total des subsides de la Confédération* Fr.
1	2	3	4	5	6	7
Zürich	374	22,057	22,347	10,699.5	705	33,751.5
Bern	678	37,217	41,215.5	19,272	363	60,850.5
Luzern	127	13,172	7,354.5	2.839.5	—	10,194
Uri	23	1,200	834	477	—	1,311
Schwyz	71	3,833	3,367.5	1,294.5	60	4,722
Obwalden	12	1,593	750	124.5	30	904.5
Nidwalden	12	1,770	1,024.5	553.5	—	1,578
Glarus	46	2,018	2,415	1,198.5	63	3,676.5
Zug	19	2,360	1,090.5	337.5	18	1,446
Fribourg	92	8,940	8,559	2,916	—	11,475
Solothurn	181	6,851	8,713.5	6,877.5	15	15,606
Basel-Stadt	15	3,529	2,508	1.272	33	3,813
Basel-Land	128	4,791	5,701.5	3,547.5	—	9,249
Schaffhausen	41	2,039	2,437.5	1,329	54	3,820.5
Appenzell A.-Rh.	52	3,009	2,887.5	1,675.5	21	4,584
Appenzell I.-Rh.	21	820	1,107	613.5	42	1,762.5
St. Gallen	290	13,713	13,909.5	9,145.5	138	23,193
Graubünden	192	5,763	6,076.5	2,670	—	8,746.5
Aargau	339	13,385	15,127.5	7,272	93	22,492.5
Thurgau	175	5,841	6,826.5	4,143	66	11,035.5
Tessin	93	8,694	7,539	2,376	54	9,969
Vaud	340	25,928	26,457	11,703	408	38,568
Valais	164	8,278	7,716	1,192.5	33	8,941.5
Neuchâtel	96	7,473	9,234	2,485.5	66	11,785.5
Genève	14	9,203	7,458	1,132.5	135	8,725.5
Schweiz — ***Suisse***	3,595	213,507	212,656.5	97,147.5	2,397	312,201

6. Die Kadettencorps der Schweiz in den Jahren 1898 bis 1902

6. Les corps de cadets en Suisse de 1898 à 1902

Nach den Angaben von Herrn Oberstlieut. Kindler in Zürich.

Kadettencorps *Corps de cadets*	* 1902 Anzahl der Kadetten *Nombre des cadets*	* 1902 Zum Bezuge des Bundesbeitrages berechtigt *Ont droit à la subvention fédérale*	* 1902 Bundesbeitrag *Subvention fédérale* Fr.	* 1902 Total per Kanton *par canton* Fr.	* 1901 Anzahl der Kadetten *Nombre des cadets*	* 1901 Zum Bezuge des Bundesbeitrages berechtigt *Ont droit à la subvention fédérale*	* 1901 Bundesbeitrag *Subvention fédérale* Fr.	* 1901 Total per Kanton *par canton* Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Kanton Zürich.								
Herrliberg	14	10	50		17	6	30	
Horgen	117	52	260		111	34	170	
Meilen	36	21	105		33	20	100	
Pfäffikon	38	9	45		38	21	105	
Rüti	25	25	125		24	23	115	
Stäfa	36	21	105		35	9	45	
Thalwil	28	19	95		25	20	100	
Wädenswil	47	23	115		44	22	110	
Winterthur	268	239	1195		236	211	1,055	
Zürich, Kantonsschule	154	149	745		148	144	720	
„ Ldw. Schule Strickhof	28	24	120		25	25	125	
Zürich	140	133	665	3,625	168	165	825	3,500
Kanton Bern.								
Bern — *Berne*	422	176	880		445	121	605	
Bern, Waisenhaus	66	22	110		60	20	100	
Biel — *Bienne*	382	96	480		392	111	555	
Burgdorf — *Berthoud*	195	58	290		191	50	250	
Herzogenbuchsee	101	26	130		99	35	175	
Huttwil	60	10	50		64	12	60	
Langenthal	145	45	225		150	50	250	
Porrentruy	130	42	210		—	—	—	
Thun	194	77	385	2,760	194	71	355	2.350
Kanton Luzern.								
Luzern, Sekundarschule	125	68	340	340	115	29	145	145
Kanton Glarus.								
Glarus	85	48	240	240	92	51	255	255
Kanton Solothurn.								
Olten	138	49	245		128	47	235	
Solothurn	175	166	830	1,075	127	127	635	870

* Laut der Verordnung über Abgabe und Kontrolle des Kadettengewehres, Mod. 1897, und den Schiessunterricht der Kadettencorps, vom 23. Dez. 1898, erhalten die Kadettencorps, statt der bisher verabfolgten Beiträge und Prämien, nur mehr einen vom schweizer. Bundesrat zu bestimmenden Bundesbeitrag, und zwar für jeden Kadetten, welcher alle Vorschriften dieser Verordnung erfüllt, insbesondere auch gehörig vorbereitet ist und sämtliche Übungen einer Schiessklasse absolviert hat.

Mittelst Schlussnahme des schweizer. Bundesrates vom 1. Dez. 1899 ist dieser Bundesbeitrag auf Fr. 5 per Kadett festgesetzt worden.

Laut der im Jahrgang 1887 der „Zeitschrift für schweizerische Statistik", Seite 216—236, veröffentlichten Arbeit „Die Kadettencorps in der Schweiz im Jahre 1887" von G. Lambelet, bestunden damals in der Schweiz 47 Kadettencorps. Im übrigen verweisen wir diejenigen, welche sich für das Kadettenwesen interessieren, auf vorgenannte Arbeit, welche auch für die Gegenwart, besonders was die Ansichtsäusserungen der verschiedenen Kadettenkommissionen betrifft, ihren vollen Wert beibehalten hat.

und die vom Bunde erteilten Beiträge und Prämien.*

*et les subsides et primes alloués par la Confédération.**

D'après les données de M. le lieutenant-colonel Kindler, à Zürich.

*1900				*1899				1898			
Anzahl der Kadetten *Nombre des cadets*	Zum Bezuge des Bundesbeitrages berechtigt *Ont droit à la subvention fédérale* Fr.	Bundesbeitrag *Subvention fédérale* Fr.	Total per Kanton *par canton* Fr.	Anzahl der Kadetten *Nombre des cadets*	Beiträge für Bedingungsschiessen *Subsides pour tir à conditions* Fr.	Prämien *Primes* Fr.	Total Fr.	Anzahl der Kadetten *Nombre des cadets*	Beiträge für Bedingungsschiessen *Subsides pour tir à conditions* Fr.	Prämien *Primes* Fr.	Total Fr.
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
20	6	30		15	13	65		19	29	15	44
102	47	235		82	45	225		70	99	20	119
41	23	115		29	13	65		26	31	—	31
42	20	100		35	19	95		39	68	25	93
20	16	80		20	20	100		34	27	25	52
46	26	130		42	21	105		35	52	20	72
33	24	120		31	25	125		38	55	20	75
43	27	135		44	23	115		41	54	—	54
274	239	1,195		271	253	1,265		400	436	230	666
130	130	650		112	104	520		?	—	170	170
20	19	95		—	—	—		—	—	—	—
117	115	575	3,460	106	103	515	3,195	—	—	—	—
472	156	780		442	163	815		—	—	—	—
—	—	—		—	—	—		—	—	—	—
350	93	465		325	76	380		288	96	170	266
189	47	235		192	46	230		188	—	115	115
100	43	215		103	39	195		115	66	65	131
55	21	105		—	—	—		—	—	—	—
154	50	250		141	45	225		144	81	90	171
124	31	155		150	68	340		170	96	85	181
184	54	270		181	54	270		175	97	100	197
—	—	—	2,475	—	—	—	2,455	—	—	—	—
98	57	285	285	92	49	245	245	80	90	60	150
155	55	275		144	44	220		138	114	85	199
128	128	640	915	116	115	575	795	156	75	90	165

* *Suivant le règlement du 28 décembre 1898 concernant la remise et le contrôle de l'arme des cadets, modèle 1897, et l'instruction du tir dans les corps de cadets, ceux-ci ne reçoivent plus comme précédemment des subsides et des primes, mais uniquement un subside alloué par le Conseil fédéral et proportionné au nombre des cadets qui ont observé toutes les prescriptions réglementaires et qui, en particulier, ont acquis une sérieuse préparation et ont fait tous les exercices d'une classe de tir.*

Par décision du Conseil fédéral du 1er décembre 1899, ce subside est de 5 fr. par cadet.

D'après une compilation parue en 1887 dans le Journal de statistique suisse, pages 216 à 286 sous le titre „Die Kadettencorps in der Schweiz im Jahre 1887" par G. Lambelet, il existait alors en Suisse 47 corps de cadets. Les personnes qu'intéresse cette question trouveront, exprimées dans ce travail, qui a gardé toute son actualité, les vues des différentes commissions de cadets.

Kadettencorps *Corps de cadets*	1902 Anzahl der Kadetten *Nombre des cadets*	1902 Zum Bezuge des Bundesbeitrages berechtigt *Ont droit à la subvention fédérale*	1902 Bundesbeitrag *Subvention fédérale* Fr.	1902 Total per Kanton *par canton* Fr.	1901 Anzahl der Kadetten *Nombre des cadets*	1901 Zum Bezuge des Bundesbeitrages berechtigt *Ont droit à la subvention fédérale*	1901 Bundesbeitrag *Subvention fédérale* Fr.	1901 Total per Kanton *par canton* Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Kanton Baselstadt.								
Basel	278	43	215	215	308	70	350	350
Kanton Schaffhausen.								
Schaffhausen	74	52	260	260	85	63	365	315
Kanton Appenzell A.-Rh.								
Herisau	186	79	395		187	71	355	
Trogen	89	69	345	740	92	71	355	710
Kanton St. Gallen.								
Altstätten	57	44	220		58	41	205	
St. Gallen	655	268	1,340	1,560	605	325	1,625	1,830
Kanton Graubünden.								
Chur	345	73	365	365	327	67	335	335
Kanton Aargau.								
Aarau, Kantonsschule	87	84	440		—	—	—	
„ Bezirksschule	190	93	465		184	86	430	
Aarburg	70	26	130		68	24	120	
Baden	155	69	345		148	68	340	
Bremgarten	54	32	160		66	24	120	
Brugg	85	29	140		77	36	180	
Kölliken	29	18	90		42	24	120	
Frick	60	26	130		—	—	—	
Kulm	43	20	100		46	16	80	
Laufenburg	29	7	35		7	7	35	
Lenzburg	109	52	260		103	44	220	
Muri	50	25	125		54	29	145	
Schöftland	56	32	160		—	24	—	
Seon	42	11	55		—	—	—	
Zofingen	113	43	215		110	46	230	
Zurzach	61	35	175		65	35	175	
Rheinfelden	67	35	175		62	20	100	
Reinach	91	39	195		43	40	200	
Wohlen	61	25	125	3,505	61	22	110	2,605
Kanton Thurgau.								
Frauenfeld	135	128	640	640	147	136	680	680
Canton de Vaud.								
Lausanne	—	—	—	—	—	—	—	—
Canton de Neuchâtel.								
Chaux-de-Fonds	—	—	—	—	—	—	—	—
Locle	—	—	—	—	—	—	—	—

1900				1899				1898			
Anzahl der Kadetten *Nombre des cadets*	Beiträge für Bedingungsschiessen *Subsides pour tir à conditions*	Bundesbeitrag *Subvention fédérale* Fr.	Total per Kanton *par canton* Fr.	Anzahl der Kadetten *Nombre des cadets*	Beiträge für Bedingungsschiessen *Subsides pour tir à conditions* Fr.	Prämien *Primes* Fr.	Total Fr.	Anzahl der Kadetten *Nombre des cadets*	Beiträge für Bedingungsschiessen *Subsides pour tir à conditions* Fr.	Prämien *Primes* Fr.	Total Fr.
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
289	61	305	305	253	58	290	290	275	135	145	28
90	73	365	365	92	73	365	365	105	132	60	192
141	49	295		151	59	295		175	135	110	245
104	72	295	605	88	59	295	590	71	80	35	115
48	30	—		—	—	—		56	—	30	30
320	317	1,730	1,735	550	346	1,730	1,730	551	532	370	902
335	63	360	315	312	72	360	360	85	103	50	153
—	—	—		—	—	—		76	119	40	159
180	91	455		175	76	380		171	126	—	126
73	27	135		—	—	—		61	19	30	49
126	48	240		132	51	255		119	67	65	132
—	—	—		—	—	—		—	—	—	—
77	41	205		83	36	180		86	60	50	110
—	—	—		—	—	—		—	—	—	—
—	—	—		—	—	—		—	—	—	—
52	14	70		34	12	60		—	—	—	—
31	7	35		27	11	55		28	26	15	41
90	39	195		80	30	150		84	54	55	109
54	32	160		60	22	110		31	46	40	86
60	24	120		58	24	120		54	—	35	35
—	—	—		—	—	—		—	—	—	—
86	44	220		105	55	275		128	97	80	177
60	31	155		57	29	145		60	—	30	30
62	24	120		64	26	130		—	—	—	—
80	26	130		—	—	—		—	—	—	—
—	—	—	2,240	—	—	—	1,860	—	—	—	—
259	126	630	630	249	116	580	580	253	132	155	287
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	290	105	185	290
265	17	85	85	262	28	140	140	272	55	160	215

7. Der militärische Vorunterricht
7. *L'instruction militaire préparatoire*

Kantone *Cantons*	1887		1888		1889		1890		1891		1892		1893	
	Anzahl Schüler bei Beginn des Kurses *Nombre des élèves au commencement du cours*	Anzahl Schüler am Schluss des Kurses *Nombre des élèves à la fin du cours*	Anzahl Schüler bei Beginn des Kurses *Nombre des élèves au commencement du cours*	Anzahl Schüler am Schluss des Kurses *Nombre des élèves à la fin du cours*	Anzahl Schüler bei Beginn des Kurses *Nombre des élèves au commencement du cours*	Anzahl Schüler am Schluss des Kurses *Nombre des élèves à la fin du cours*	Anzahl Schüler bei Beginn des Kurses *Nombre des élèves au commencement du cours*	Anzahl Schüler am Schluss des Kurses *Nombre des élèves à la fin du cours*	Anzahl Schüler bei Beginn des Kurses *Nombre des élèves au commencement du cours*	Anzahl Schüler am Schluss des Kurses *Nombre des élèves à la fin du cours*	Anzahl Schüler bei Beginn des Kurses *Nombre des élèves au commencement du cours*	Anzahl Schüler am Schluss des Kurses *Nombre des élèves à la fin du cours*	Anzahl Schüler bei Beginn des Kurses *Nombre des élèves au commencement du cours*	Anzahl Schüler am Schluss des Kurses *Nombre des élèves à la fin du cours*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Zürich	453	?	452	425	652	552	916	851	1244	1109	1667	1546	2185	1968
Bern	—	—	236	195	368	301	290	199	268	196	256	186	677	536
Luzern	245	168	156	114	—	—	35	22	64	57	117	98	114	87
Uri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schwyz	—	—	—	—	—	—	40	32	39	35	—	—	—	—
Obwalden	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nidwalden	—	—	—	—	63	63	—	—	45	45	—	—	72	72
Glarus	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zug	—	—	—	—	114	107	46	30	—	—	—	—	—	—
Fribourg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Solothurn	—	—	—	—	92	82	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Stadt	—	—	—	—	—	—	392	346	237	138	237	207	220	271
Basel-Land	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schaffhausen	—	—	136	108	350	250	—	—	—	—	—	—	—	—
App. A.-Rh.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
App. I.-Rh.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Graubünden	—	—	—	—	—	—	70	55	76	46	—	—	—	—
Aargau	58	?	489	410	142	110	—	—	—	—	—	—	—	—
Thurgau	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tessin	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vaud	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Valais	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Neuchâtel	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Genève	145	80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schweiz-*Suisse*	901	?	1469	1252	1781	1465	1789	1535	1973	1626	2277	2037	3268	2934

III. Stufe in der Schweiz 1887—1902.
du IIIe degré, 1887 à 1902.

1894		1895		1896		1897		1898		1899		1900		1901		1902	
Anzahl Schüler bei Beginn des Kurses / *Nombre des élèves au commencement du cours*	Anzahl Schüler am Schluss des Kurses / *Nombre des élèves à la fin du cours*	Anzahl Schüler bei Beginn des Kurses / *Nombre des élèves au commencement du cours*	Anzahl Schüler am Schluss des Kurses / *Nombre des élèves à la fin du cours*	Anzahl Schüler bei Beginn des Kurses / *Nombre des élèves au commencement du cours*	Anzahl Schüler am Schluss des Kurses / *Nombre des élèves à la fin du cours*	Anzahl Schüler bei Beginn des Kurses / *Nombre des élèves au commencement du cours*	Anzahl Schüler am Schluss des Kurses / *Nombre des élèves à la fin du cours*	Anzahl Schüler bei Beginn des Kurses / *Nombre des élèves au commencement du cours*	Anzahl Schüler am Schluss des Kurses / *Nombre des élèves à la fin du cours*	Anzahl Schüler bei Beginn des Kurses / *Nombre des élèves au commencement du cours*	Anzahl Schüler am Schluss des Kurses / *Nombre des élèves à la fin du cours*	Anzahl Schüler bei Beginn des Kurses / *Nombre des élèves au commencement du cours*	Anzahl Schüler am Schluss des Kurses / *Nombre des élèves à la fin du cours*	Anzahl Schüler bei Beginn des Kurses / *Nombre des élèves au commencement du cours*	Anzahl Schüler am Schluss des Kurses / *Nombre des élèves à la fin du cours*	Anzahl Schüler bei Beginn des Kurses / *Nombre des élèves au commencement du cours*	Anzahl Schüler am Schluss des Kurses / *Nombre des élèves à la fin du cours*
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
1937	1768	1834	1650	1571	1466	1908	1761	1693	1528	1682	1529	1934	1774	1775	1615	1592	1460
2649	1954	1467	1180	1036	870	406	352	1493	1194	1423	1184	1016	849	755	616	1309	1138
86	77	209	199	209	173	217	181	243	207	254	204	190	150	141	105	97	80
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44	30	—	—	15	14	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	105	84	—	—	—	—	—	—	273	226
—	—	—	—	62	48	121	97	234	198	820	662	734	670	568	480	685	596
231	181	194	171	284	254	243	214	270	238	210	193	353	320	375	336	347	304
—	—	—	—	109	88	355	286	134	113	191	123	136	116	225	198	350	293
—	—	—	—	—	—	—	—	250	218	99	78	—	—	302	275	173	153
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
338	248	1567	1167	338	264	334	251	354	261	492	331	466	386	268	202	756	624
—	—	24	22	—	—	—	—	26	25	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	1020	896	894	765	961	807	1332	1200	1471	1300	1306	1196	997	856	1198	1043
—	—	586	486	307	248	216	169	—	—	276	240	—	—	375	319	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	146	78	210	176
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	241	220	440	376
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	110	76	152	85
5241	4228	6901	5771	4810	4176	4761	4118	6134	5266	6962	5874	6135	5461	6293	5390	7638	6590

7. Militärpensionen 1902. — 7. *Pensions militaires en 1902.*

Kantone *Cantons*	Etat für 1902 *Etat pour 1902*				Abgang in 1902 *Diminution en 1902*				Zuwachs in 1902 *Augmentation en 1902*				Etat für 1903 *Etat pour 1903*			
	Invaliden *Invalides*		Hinterlassene *Autres ayants droit*		Invaliden *Invalides*		Hinterlassene *Autres ayants droit*		Invaliden *Invalides*		Hinterlassene *Autres ayants droit*		Invaliden *Invalides*		Hinterlassene *Autres ayants droit*	
	Zahl *Nombre*	Fr.	Zahl *Nombre*	Fr.	Zahl *Nombre*	Fr.	Zahl *Nombre*	Fr.	Zahl *Nombre*	Fr.	Zahl *Nombre*	Fr.	Zahl *Nombre*	Fr.	Zahl *Nombre*	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Zürich	16	6,950	39	7,830	—	—	(1)	50	2	700	1	200	18	7,650	40	7,980
Bern	20	6,740	53	12,840	2	400	(4)	260	5	1,820	4	1,150	23	8,160	57	13,730
Luzern	7	2,150	4	1,350	—	—	—	—	2	300	1	100	9	2,450	5	1,450
Uri	1	400	1	100	—	—	—	—	—	—	—	—	1	400	1	100
Schwyz	1	700	2	450	—	—	(1)	150	—	—	—	—	1	700	2	300
Obwalden	—	—	1	150	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	150
Nidwalden	—	—	4	850	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	850
Glarus	2	500	3	500	—	—	—	—	—	—	—	—	2	500	3	500
Zug	1	100	1	200	—	—	—	—	—	—	—	—	1	100	1	200
Fribourg	2	400	12	2,660	—	—	(1)	100	—	—	1	350	2	400	13	2,910
Solothurn	4	1,700	9	2,050	—	—	—	—	3	1000	—	—	7	2,700	9	2,050
Baselstadt	1	300	3	1,000	—	—	—	—	1	200	—	—	2	500	3	1,000
Baselland	2	400	4	500	—	—	—	—	—	—	—	—	2	400	4	500
Schaffhausen	3	1,200	6	1,100	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1,200	6	1,100
Appenzell A.-Rh.	2	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	100	—	—
Appenzell I.-Rh.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	9	2,600	11	2,250	—	—	1	350	2	500	—	—	11	3,100	10	1,900
Graubünden	1	350	3	850	—	—	—	—	—	—	1	250	1	350	4	1,100
Aargau	19	6,650	9	2,050	2	800	1 (1)	400	2	600	2	850	19	6,450	10	2,500
Thurgau	1	400	7	1,950	—	—	1	200	—	—	—	—	1	400	6	1,750
Tessin	3	1,395	14	3,800	1	345	(2)	400	1	400	—	—	3	1,450	14	3,400
Vaud	10	4,040	20	5,900	2	645	—	—	3	900	1 (1)	300	11	4,295	21	6,200
Valais	3	1,550	8	1,950	—	—	—	—	—	—	1	300	3	1,550	9	2,250
Neuchâtel	9	4,350	1	250	1	300	1	250	—	—	1	100	8	4,050	1	100
Genève	—	—	1	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	100
Total	117	42,975	216	50,680	8	2,490	4 (10)	2,160	21	6,420	13 (1)	3,600	130	46,905	225	52,120

Die eingeklammerten Zahlen bedeuten Herabsetzung oder Erhöhung von Pensionen.
Les chiffres entre parenthèses indiquent la diminution ou l'augmentation des pensions.

XVII.

Politisehe Statistik der Schweiz. — *Statistique politique de la Suisse.*

1. Die schweizerische Volksabstimmung vom 15. März 1903 über den Zolltarif.

1. Votation fédérale du 15 mars 1903 sur le tarif des douanes.

Vom eidg. statistischen Bureau. — *Par le bureau fédéral de statistique.*

Kantone *Cantons*	Stimmberechtigte *Electeurs inscrits*	Gültige Stimmen *Suffrages valables*	Annehmende *Acceptants*	Verwerfende *Rejetants*	Verwerfende in % der gültigen Stimmen *Rejetants en % des suffrages valables*	Stimmbeteiligung in % der Stimmberechtigten *Participation au vote en % du nombre des électeurs inscrits*	Gültige Referendumsunterschriften *Signatures référendaires valables*
1	2	3	4	5	6	7	8
Zürich	98,480	79,680	**53,493**	26,187	32.9	80.9	18,114
Bern	131,135	94,913	**60,890**	34,023	35.8	72.4	14,911
Luzern	36,294	25,089	**18,713**	6,376	25.4	69.1	3,301
Uri	4,621	3,465	1,571	**1,894**	54.7	75.0	508
Schwyz	13,360	7,899	**4,402**	3,497	44.3	59.1	1,398
Obwalden	3,997	2,407	**1,972**	435	18.1	60.2	232
Nidwalden	3,082	2,102	**1,454**	648	30.8	68.2	104
Glarus	8,251	6,482	2,954	**3,528**	54.4	78.6	2,592
Zug	6,411	3,828	**2,330**	1,498	39.1	59.7	869
Fribourg	30,962	21,677	**16,844**	4,833	22.3	70.0	680
Solothurn	23,895	17,038	**11,719**	5,319	31.2	71.3	3,304
Basel-Stadt	19,140	13,814	3,733	**10,081**	73.0	72.2	9,449
Basel-Land	14,324	9,369	**5,585**	3,784	40.4	65.4	994
Schaffhausen	8,535	7,423	**5,767**	1,656	22.3	87.0	1,032
Appenzell A.-Rh.	13,454	10,730	**6,204**	4,526	42.2	80.0	1,347
Appenzell I.-Rh.	2,944	2,486	842	**1,624**	65.3	84.4	149
St. Gallen	58,543	48,288	22,454	**25,834**	53.5	82.5	6,824
Graubünden	24,151	19,298	**13,264**	6,034	31.3	79.9	1,194
Aargau	46,329	40,632	**31,477**	9,155	22.5	87.7	2,453
Thurgau	26,675	20,519	**15,444**	5,075	24.7	76.9	1,889
Tessin	39,435	17,483	5,957	**11,526**	65.9	44.3	1,742
Vaud	69,605	42,007	**28,203**	13,804	32.9	60.4	6,999
Valais	29,301	21,204	**13,439**	7,765	36.6	72.4	3,449
Neuchâtel	30,049	22,646	2,163	**20,483**	90.4	75.4	13,838
Genève	24,567	16,645	1,107	**15,538**	93.3	67.8	9,095
Schweiz — ***Suisse***	767,540	557,124	**332,001**	225,123	40.4	27.6	110,167

2. Die schweizerische Volksabstimmung vom 25. Oktober 1903.

Vom eidg. statistischen Bureau.

Kantone *Cantons*	Stimmberechtigte *Electeurs inscrits*	Stimmbeteiligung in % der Stimmberechtigten[1] *Participation au vote en % du nombre des électeurs inscrits*[1]	I. Initiativbegehren betr. Abänderung des Art. 72 der B.-V. (Wahl des Nationalrates) *Initiative populaire concernant la revision de l'art. 72 de la C. F. (Election du Conseil national)*				
			Gültige Stimmen *Suffrages valables*	Annehmende *Acceptants*	Verwerfende *Rejetants*	Verwerfende in % der gültigen Stimmen *Rejetants en % des suffrages valables*	Gültige Initiativunterschriften *Signatures d'initiative valables*
1	2	3	4	5	6	7	8
Zürich	98,599	*59.0*	57,524	8,025	**49,499**	*86.2*	3,210
Bern	131,110	*44.3*	58,145	15,868	**42,277**	*72.7*	5,379
Luzern	36,250	*44.1*	15,976	7,362	**8,614**	*53.9*	10,403
Uri	4,637	*58.7*	2,724	**1,501**	1,223	*44.9*	1,355
Schwyz	13,334	*36.5*	4,869	2,334	**2,535**	*52.1*	2,360
Obwalden	3,986	*38.8*	1,548	**854**	694	*44.8*	1,082
Nidwalden	3,108	*39.7*	1,234	**663**	571	*46.3*	721
Glarus	8,198	*63.2*	5,179	318	**4,861**	*93.9*	37
Zug	6,454	*31.6*	2,042	781	**1,261**	*61.8*	990
Fribourg	31,126	*44.8*	13,943	**9,464**	4,479	*32.1*	6,849
Solothurn	23,840	*53.7*	12,792	2,765	**10,027**	*78.4*	1,181
Basel-Stadt	19,140	*50.0*	9,572	1,007	**8,565**	*89.5*	14
Basel-Land	14,298	*47.6*	6,750	1,140	**5,610**	*83.1*	—
Schaffhausen	8,569	*79.4*	6,803	1,234	**5,569**	*81.9*	114
Appenzell A.-Rh.	13,454	*67.8*	9,123	753	**8,370**	*91.7*	—
Appenzell I.-Rh.	2,917	*76.7*	2,237	350	**1,887**	*84.4*	4
St. Gallen	59,185	*71.6*	42,348	7,872	**34,476**	*81.4*	1,522
Graubünden	24,221	*57.9*	13,579	3,246	**10,333**	*76.1*	22
Aargau	46,123	*78.0*	35,983	9,691	**26,292**	*73.1*	6,958
Thurgau	26,425	*60.1*	15,877	3,061	**12,816**	*80.7*	3
Tessin	39,531	*24.2*	9,568	1,355	**8,213**	*85.8*	—
Vaud	68,504	*39.1*	26,766	6,258	**20,508**	*76.6*	10,129
Valais	29,009	*40.8*	11,836	**8,001**	3,835	*32.4*	5,046
Neuchâtel	30,576	*38.3*	11,719	910	**10,809**	*92.2*	—
Genève	24,948	*48.3*	12,059	308	**11,751**	*97.4*	—
Schweiz — ***Suisse***	767,542	*50.8*	390,196	95,121	**295,075**	*75.6*	57,379

[1]) Für jede der drei Vorlagen ist in den einzelnen Kantonen die Zahl der gültigen Stimmen ungefähr gleich gross. Der Berechnung der Stimmbeteiligung ist daher jeweilen die Zahl der gültigen Stimmen bei derjenigen Vorlage zu Grunde gelegt worden, bei der sie am grössten war.

2. Votation fédérale du 25 octobre 1903.

Par le bureau fédéral de statistique.

II. Abänderung des Art. 32bis der B.-V. (Kleinhandel mit geistigen Getränken) *Modification de l'art. 32bis de la C. F. (Vente au détail des spiritueux)*				**III. Bundesgesetz betr. Ergänzung des Bundesstrafrechtes (Anstiftung Militärpflichtiger zu Verbrechen)** *Loi fédérale complétant le code pénal fédéral (Incitation ou entraînement des militaires à des crimes ou délits)*				
Gültige Stimmen *Suffrages valables*	Annehmende *Acceptants*	Verwerfende *Rejetants*	Verwerfende in % der gültigen Stimmen *Rejetants en % des suffrages valables*	Gültige Stimmen *Suffrages valables*	Annehmende *Acceptants*	Verwerfende *Rejetants*	Verwerfende in % der gültigen Stimmen *Rejetants en % des suffrages valables*	Gültige Referendums-unterschriften *Signatures référendaires valables*
9	10	11	12	13	14	15	16	17
57,822	24,729	**33,093**	*57.2*	58,125	18,484	**39,641**	*68.2*	16,613
55,581	22,144	**33,437**	*60.2*	53,069	18,168	**34,901**	*65.8*	9,301
15,552	**8,256**	7,296	*46.9*	14,789	3,774	**11,015**	*74.5*	2,217
2,690	1,010	**1,680**	*62.5*	2,682	187	**2,495**	*93.0*	255
4,598	1,790	**2,808**	*61.1*	4,662	510	**4,152**	*89.1*	639
1,485	633	**852**	*57.4*	1,461	393	**1,068**	*73.1*	140
1,213	534	**679**	*56.0*	1,212	138	**1,074**	*88.6*	—
5,031	900	**4,131**	*82.1*	5,032	510	**4,522**	*89.9*	1,878
2,015	965	**1,050**	*52.1*	1,992	428	**1,564**	*78.5*	510
13,949	**9,023**	4,926	*35.3*	13,850	2,073	**11,777**	*85.0*	603
12,708	3,983	**8,725**	*68.7*	12,694	3,537	**9,157**	*72.1*	2,051
9,389	3,307	**6,082**	*64.8*	9,468	4,536	**4,932**	*52.1*	2,423
6,803	1,969	**4,834**	*71.1*	6,743	1,902	**4,841**	*71.8*	912
6,698	1,799	**4,899**	*73.1*	6,707	1,975	**4,732**	*70.6*	1,049
9,021	3,633	**5,388**	*59.7*	9,077	3,915	**5,162**	*56.9*	731
2,185	616	**1,569**	*71.8*	2,175	215	**1,960**	*90.1*	252
41,976	19,667	**22,309**	*53.1*	41,849	12,713	**29,136**	*69.6*	4,586
13,468	**6,828**	6,640	*49.3*	14,016	5,214	**8,802**	*62.8*	855
35,791	10,229	**25,562**	*71.4*	35,554	10,052	**25,502**	*71.7*	2,683
15,734	6,192	**9,542**	*60.6*	15,700	5,209	**10,491**	*66.8*	1,950
9,306	3,588	**5,718**	*61.4*	9,333	1,618	**7,715**	*82.7*	3,182
26,667	11,585	**15,082**	*56.6*	26,368	12,715	**13,653**	*51.8*	4,275
11,642	**6,845**	4,797	*41.2*	11,762	2,222	**9,540**	*81.1*	210
11,524	2,645	**8,879**	*77.0*	11,334	2,479	**8,855**	*78.1*	5,380
11,962	4,861	**7,101**	*59.4*	11,933	4,758	**7,175**	*60.1*	2,295
384,810	157,731	**227,079**	*59.0*	381,587	117,725	**263,862**	*69.1*	64,990

1) *Le nombre des suffrages valables étant à peu près le même dans chaque canton pour chacune des trois propositions, nous avons établi la proportion des votants sur la base du chiffre le plus élevé de suffrages valables.*

3. Erwerbungen des schweizerischen

Nach den Mitteilungen des

3. Acquisition du droit de

D'après les communications du

Jahre	Gesamtzahl der Gesuche um Erteilung der Bewilligung zur Einbürgerung *Total des demandes en autorisation de naturalisation*	Von der Gesamtzahl der eingereichten Gesuche *Du nombre total des demandes en autorisation de naturalisation*				Die erteilten Bewilligungen *Les autorisations accordées se ré-*				
		wurden vom Bundesrate bewilligt *ont été agréées par le Conseil fédéral*	wurden vom Bundesrate abgewiesen *n'ont pu être admises par le Conseil fédéral*	wurden vom Gesuchsteller zurückgezogen *ont été retirées par les postulants*	waren am 31. Dezember noch nicht erledigt *étaient en instance au 31 déc.*	Deutsche *Allemands*	Franzosen *Français*	Italiener *Italiens*	Österreicher und Ungarn *Autrichiens et Hongrois*	Russen *Russes*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1902	1,253	1,113	41	32	67	596	260	117	76	29
1901	1,154	1,008	27	28	91	540	232	131	62	16
1900	1,270	1,076	49	19	126	557	253	162	57	24
1899	1,173	925	45	33	170	463	228	148	49	20
1898	1,255	1,083	37	13	122	563	288	137	59	17
1897	1,042	825	38	21	158	426	196	118	44	24
1896	1,188	960	40	70	118	517	214	138	41	25
1895	1,187	689	31	21	446	397	169	67	23	11
1894	1,114	713	14	26	361	405	181	92	25	11
1893	1,149	775	29	15	330	462	194	62	38	11
1892	1,007	645	37	24	301	393	166	36	30	8
1891	926	625	32	7	262	398	141	42	20	9
1890	883	597	30	12	244	403	112	32	26	11
1889	895	593	24	16	262	402	127	28	18	9
1888	867	601	23	23	220	406	120	42	15	3
1887	982	664	24	[1]) 129	165	504	98	16	19	7
1886	768	447	35	14	272	320	78	20	15	8
1885	709	428	35	10	236	300	87	18	15	3

[1]) 114 Begehren wurden als zurückgezogen betrachtet, indem die Betreffenden seit mehreren Jahren die Beibringung der gesetzlichen Ausweise versäumten und die Zuschriften des politischen Departements unbeantwortet liessen.

Bürgerrechts 1885 bis 1902.

eidg. politischen Departements.

cité suisse, de 1885 à 1902.

Département fédéral politique.

entfallen auf Angehörige folgender Staaten / *partissent sur les ressortissants des pays suivants*							Die in Rubrik 8 verzeigten Bewilligungen erstrecken sich des weitern auf die Familien der Gesuchsteller, nämlich auf / *Les autorisations mentionnées dans la rubrique 8 s'étendent en outre à*		Total der Personen, denen die Bewilligung zur Einbürgerung erteilt wurde / *Nombre total des personnes auxquelles se rapportent les autorisations accordées*	*Années*
Amerikaner der Vereinigten Staaten / *Américains des Etats-Unis*	Belgier / *Belges*	Spanier / *Espagnols*	Türkische Unterthanen / *Turcs*	Engländer / *Anglais*	Holländer / *Hollandais*	Angehörige anderer Länder / *Ressortissants d'autres pays*	Verheiratete Frauen / *Femmes mariées*	Minderjährige Kinder / *Enfants*		
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
14	2	2	1	2	3	11	616	1,776	3,505	1902
5	5	3	2	3	—	9	547	1,518	3,073	1901
7	3	1	3	5	—	4	583	1,672	3,331	1900
9	2	2	2	1	1	—	549	1,537	3,011	1899
7	3	2	3	1	1	2	658	1,803	3,544	1898
7	2	1	—	1	2	4	452	1,387	2,664	1897
5	3	1	4	1	5	6	452	1,527	2,939	1896
3	2	1	1	—	2	7	403	1,233	2,325	1895
5	5	—	—	4	1	2	406	1,199	2,318	1894
1	3	—	—	2	—	2	451	1,282	2,508	1893
4	1	—	—	2	1	4	362	1,133	2,140	1892
9	1	—	—	1	2	2	342	1,060	2,027	1891
4	3	—	—	2	1	3	330	1,016	1,943	1890
5	2	—	—	—	—	2	347	1,104	2,044	1889
6	1	—	—	4	3	1	382	1,112	2,095	1888
10	3	—	—	2	—	5	301	1,006	1,971	1887
3	—	—	—	—	1	2	253	735	1,435	1886
1	2	—	1	1	—	—	255	692	1,375	1885

[1]) *114 demandes en naturalisation ont été considérées comme retirées, attendu que les intéressés avaient négligé depuis plusieurs années de produire les preuves légales à l'appui et qu'ils ont laissé sans réponse les offices qui leur ont été adressés par le département politique.*

4. Die bei Anlass der Einbürgerung von den Kantonen und von den

Nach den Mitteilungen des

4. Taxes maximales et minimales de naturalisation,

D'après les communications du

Kantone	1902				1901				19	
	Gebühren — *Taxes*				Gebühren — *Taxes*				Gebühren	
	der Kantone *cantonales*		der Gemeinden *communales*		der Kantone *cantonales*		der Gemeinden *communales*		der Kantone *cantonales*	
	Maximum Fr.	Minimum Fr.	Maximum Fr.	Minimum Fr.	Maximum Fr.	Minimum Fr.	Maximum Fr.	Minimum Fr.	Maximum Fr.	Minimum Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich	500	—	1,500	—	500	—	1,500	—	500	100
Bern	500	500	5,000	—	500	500	1,500	300	500	500
Luzern	500	250	2,000	400	400	100	2,600	400	350	150
Uri	—	—	—	—	800	800	3,000	3,000	—	—
Schwyz	400	400	500	500	400	400	1,000	800	400	400
Obwalden	150	150	700	700	—	—	—	—	150	150
Nidwalden	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Glarus	500	300	1,700	800	300	300	700	700	300	300
Zug	600	600	1,150	1,150	800	800	1,350	1,350	800	800
Freiburg	600	250	1,500	720	325	100	2,050	500	800	150
Solothurn	1,600	800	2,250	—	1,640	800	1,500	500	1,440	800
Basel-Stadt	—	—	800	—	—	—	800	—	-	—
Basel-Land	400	150	1,200	300	400	200	1,000	500	400	200
Schaffhausen	300	75	400	200	300	75	300	100	400	200
Appenzell A.-Rh.	200	100	800	300	300	300	800	600	400	200
Appenzell I.-Rh.	—	—	—	—	—	—	—	—	800	800
St. Gallen	300	50	2,800	300	200	50	2,000	500	300	50
Graubünden	600	—	—	—	600	400	—	—	600	300
Aargau	750	500	1,500	—	750	500	2,200	—	1,000	350
Thurgau	200	50	1,000	50	300	50	1,000	50	200	50
Tessin	1,000	200	500	200	2,500	200	500	200	4,000	200
Waadt	750	200	3,000	500	1,000	200	5,000	500	1,000	200
Wallis	600	600	800	500	600	600	2,300	2,000	600	600
Neuenburg	200	—	1,350	50	200	—	900	—	200	75
Genf	—	—	500	—	—	—	1,000	—	—	—

Gemeinden erhobenen Maximal- und Minimal-Gebühren 1898—1902.
eidg. politischen Departements.

perçues par les cantons et les communes, de 1898 à 1902.
Département fédéral politique.

00		1899				1898				
Taxes		Gebühren — *Taxes*				Gebühren — *Taxes*				*Cantons*
der Gemeinden *communales*		der Kantone *cantonales*		der Gemeinden *communales*		der Kantone *cantonales*		der Gemeinden *communales*		
Maximum Fr.	Minimum Fr.	Maximum Fr.	Minimum Fr.	Maximum Fr.	Minimum Fr.	Maximum Fr.	Minimum Fr.	Maximum Fr.	Minimum Fr.	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1,640	—	500	200	1,500	100	500	50	1,720	100	*Zurich.*
3,600	300	500	500	2,400	350	500	500	1,800	300	*Berne.*
2,000	500	600	150	1,500	700	1,000	100	2,000	—	*Lucerne.*
—	—	500	500	500	500	500	500	1,000	1,000	*Uri.*
400	400	400	400	2,500	2,000	—	—	—	—	*Schwyz.*
500	500	—	—	—	—	—	—	—	—	*Unterw.-le-Haut.*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*Unterw.-le-Bas.*
1,400	900	500	300	1,560	1,200	—	—	—	—	*Glaris.*
2,000	2,000	800	800	800	800	800	600	800	?	*Zoug.*
2,500	50	250	100	1,200	925	400	300	1,200	1,200	*Fribourg.*
1,800	400	1,680	800	1,000	300	1,200	800	1,500	500	*Soleure.*
800	—	—	—	800	—	800	—	800	—	*Bâle-Ville.*
1,600	100	400	200	800	500	400	200	1,000	700	*Bâle-Campagne.*
150	75	150	75	800	300	150	75	1,200	300	*Schaffhouse.*
800	400	300	300	500	500	500	200	800	200	*Appenz. Rh.-Ext.*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*Appenz. Rh.-Int.*
2,000	200	400	50	2,700	500	200	50	1,920	500	*St-Gall.*
?	?	600	?	?	?	600	200	2,500	—	*Grisons.*
3,000	400	1,200	300	3,000	600	1,000	500	3,000	—	*Argovie.*
1,000	50	250	80	500	50	300	80	1,000	50	*Thurgovie.*
650	—	1,000	200	800	200	1,600	200	1,000	200	*Tessin.*
2,500	450	1,000	200	2,500	500	1,000	200	1,700	500	*Vaud.*
2,100	400	600	600	1,500	600	600	600	1,000	500	*Valais.*
1,000	300	200	75	1,000	50	200	50	850	300	*Neuchâtel.*
1,000	—	—	—	500	50	1,000	50	—	—	*Genève.*

5. Die Vertreter im Ständerat 1848—1900.*)

*5. Députés au Conseil des Etats, 1848 à 1900.**)

Kantone *Cantons*	1848/49	1850	1851	1852	1853	1854	1855
1	2	3	4	5	6	7	8
Zürich	Furrer, Jonas[1]) Ammann, Kaspar Pestalutz, Jakob Rüttimann, J. J.	Pestalutz, Jakob Rüttimann, J. J.	Pestalutz, Jakob Rüttimann, J. J.	Pestalutz, Jakob Rüttimann, J. J.	Pestalutz, Jakob Rüttimann, J. J.	Pestalutz, Jakob Rüttimann, J. J. Dubs, Jakob	Pestalutz, Jakob Dubs, Jakob
Bern	Migy, Paul Niggeler, Niklaus	Migy, Paul Niggeler, Niklaus Blösch, Eduard	Migy, Paul Blösch, Eduard	Kurz, Albert Boivin, Abr.	Kurz, Albert Boivin, Abr.	Kurz, Albert[2]) Stämpfli, Jakob Boivin, Abr.	Niggeler, Niklaus Boivin, Abr.
Luzern	Meyer, L. P. Meyer, Joseph Sidler, J. B. Nager, Jost Schuhmacher	Sidler, J. B. Schuhmacher	Sidler, J. B. Schumacher	Sidler, J. B. Schumacher	Hunkeler, Anton Schumacher	Hunkeler, Anton Nager, Jost	Hunkeler, Anton Nager, Jost
Uri	Christen, J. F. Muheim, Jost	Christen, J. F. Muheim, Jost Arnold, Joseph	Christen, J. F. Arnold, Joseph	Christen, J. F. Arnold, Joseph	Christen, J. F. Arnold, Joseph	Christen, J. F. Arnold, Joseph	Christen, J. F. Arnold, Joseph
Schwyz	Krieg, Kaspar Ötiker, F. A. von Schorno, K.	Ötiker, F. A. Krieg, Kaspar von Schorno, K.	Krieg, Kaspar von Schorno, K.	Krieg, Kaspar von Schorno, K.	v. Reding-Biberegg Düggelin, H. B.	v. Reding-Biberegg Aufdermauer, X. Düggelin, H. B.	Aufdermauer, Xaver Düggelin, H. B.
Unterwalden O./W.	Imfeld, Johann Hermann, Niklaus	Hermann, Niklaus	Hermann, Niklaus	Hermann, Niklaus	Hermann, Niklaus	Hermann, Niklaus	Hermann, Niklaus
Unterwalden N./W.	Bünter, Jos. Maria	Bünter, Jos. Maria	Bünter, Jos. Maria Jaun, Ferdinand	Jaun, Ferdinand	Jaun, Ferdinand	Jaun, Ferdinand	Jaun, Karl
Glarus	Blumer, Joh. Jakob Trümpi, Heinrich Weber, Joseph	Blumer, J. J. Weber, Joseph	Blumer, J. J. Weber, Joseph	Blumer, J. J. Weber, Joseph	Blumer, J. J. Weber, Joseph	Blumer, J. J. Weber, Joseph	Blumer, J. J. Weber, Joseph
Zug	Keiser, Gust. Adolf Keiser, Ferdinand	Keiser, Gust. Adolf Keiser, Martin Keiser, Ferdinand Uhr, Johann	Keiser, Martin Uhr, Johann	Keiser, Martin Uhr, Johann	Keiser, Martin Schmid, J. Leonz	Letter, Michael Schwerzmann, Al. Schmid, J. Leonz	Schwerzmann, Alois Schmid, J. Leonz
Fribourg	Castella, Andr. Page, Joh. Joseph	Castella, Andr. Schaller, Julien Page, Joh. Joseph	Schaller, Julien Comte-Vaudaux Page, Joh. Joseph Chatoney, Charles	Comte-Vaudaux Chatoney, Charles	Comte-Vaudaux Chatoney, Charles Berchtold, Jean	Comte-Vaudaux Berchtold, Jean Schaller, Julien	Glasson, Nic. Schaller, Julien
Solothurn	Bürki, Joseph Munzinger, Joseph[3]) Lack, Simon	Bürki, Joseph Lack, Simon	Bürki, Joseph Lack, Simon	Bürki, Joseph Lack, Simon	Bürki, Joseph Lack, Simon Schenker, Friedr.	Bürki, Joseph Schenker, Friedrich	Bürki, Joseph Schenker, Friedrich
Basel-Stadt	Stehlin, Joh. Jakob	Stehlin, Joh. Jakob	Stehlin, Joh. Jakob	Stehlin, Joh. Jakob	Stehlin, Joh. Jakob Merian, Rudolf	Merian, Rudolf	Stähelin, August
Basel-Land	Gutzwiller, Stephan	Gutzwiller, Stephan	Gutzwiller, Stephan Madeux, Eugen	Madeux, Eugen	Madeux, Eugen	Madeux, Eugen	Gysin, August

Schaffhausen	Ehrmann, K. H. Ammann, Joh. H. Gysel, Zacharias	Ammann, Joh. H. Gysel, Zacharias Murbach. H.	Ammann, Joh. H. Murbach, H.	Ammann, Joh. H. Schenkel, Christian	Ammann, Joh. H. Oschwald, Georg	Ammann, Joh. H. Murbach, H.	Gysel, Zacharias Murbach, H.
Appenzell A.-Rh.	Örtli, Joh. Konrad Jakob, Johann Roth, Johann	Roth, Johann	Roth, Johann	Roth, Johann	Roth, Johann	Roth, Johann	Roth, Johann
Appenzell I.-Rh.	Fässler, Jos. Anton	Fässler, Jos. Anton Dähler, Joh. Bapt.	Dähler, Joh. Baptist	Haim, Franz Joseph	Haim, Franz Joseph	Haim, Franz Joseph	Haim, Franz Joseph
St. Gallen	Näff, Wilhelm Äppli, A. O. Ritter, J. U. Steiger, G. P. F.	Ritter. J. U. Äpli, A. O. Steiger, G. P. F. Helbling, F.	Äpli, A. O Curti, Bernhard Helbling, F. Würth, Th. M.	Äpli, A. O. Steiger, G. P. F. Würth, Th. M. Zingg, Joh. Jakob	Steiger, G. P. F. Äpli, A. O. Zingg. Joh. Jakob	Sailer, G. Jakob Zingg, Joh. Jakob	Sailer, G. Jakob Weder, Joh. Baptist
Graubünden	Brosi, Joh. Rudolf Marca, Joseph Ganzoni, Ant. Ph.	Marca, Joseph Vieli, Louis Ganzoni, Ant. Ph.	Vieli, Louis Ganzoni, Ant. Ph.	Vieli, Ludwig Sprecher, J. Andr. Planta, Peter Konr. Caflisch, J. Bartl.	Sprecher, J. Andr. Caflisch, J. Bartl.	Sprecher, J. Andr. Latour, Kaspar Caflisch, J. Bartl.	Salis, Gaudenz Caflisch, J. Bartl
Aargau	Keller, Augustin Weissenbach, Plaz. Siegfried, Friedrich Blattner, Karl Fischer, B. Friedr.	Weissenbach, Plazid Fischer, B. Friedrich	Weissenbach, Plazid Fischer, B. Friedr. Haberstich, Johann	Weissenbach, Plazid Schwarz, Samuel	Weissenbach, Plazid Schwarz, Samuel	Weissenbach, Plazid Schwarz, Samuel	Weissenbach, Plazid Schwarz, Samuel
Thurgau	Kappeler, Karl v. Streng, Joh. Bapt.	Kappeler, Karl v. Streng, Joh. Bapt. Keller, Johannes	Kappeler, Karl Keller, Johannes Häberlin, Eduard Albrecht, Jakob	Kappeler, Karl Albrecht, Jakob	Kappeler, Karl Albrecht, Jakob	Kappeler, Karl Albrecht, Jakob	Kappeler, Karl Kern, Joh. Konrad
Tessin	Curti, Joseph Phiffer-Gagliardi Pedrazzi, D.	Curti, Joseph Vicari, Natale Pedrazzi, Dom.	Vicari, Natale Ramelli, Joh. Pedrazzi, Dom. Galli, Dom.	Airoldi, Giovanni Bertoni, Ambrog.	Ramelli, Giov. Bat. Pedrazzi, Dom.	Ramelli, Giov. Bat. Pioda, Giov. Pedrazzi, Dom. Luvini, Giacomo	Battaglini, Carlo Motta, Christoforo
Vaud	Briatte, François Wenger, Louis Bourgeois, Em.	Briatte, François Bourgeois, Em. Martin, Jules	Briatte, François Martin, Jules	Briatte, François Reymond, Henri	Briatte, François Fornerod, Const. Reymond, Henri Rogivue, Auguste	Fornerod, Const. Jaccard, Gustave	Fornerod, Const.[4]) Wenger, Louis
Valais	Ducrey Henri Grillet, Hyacinthe	Ducrey, Henri de Rivaz, Charles Grillet, Hyacinthe Rion, Joseph	de Rivaz, Charles Rion, Joseph	Morund, Alphonse Rion, Joseph	Morund, Alphonse Rion, Joseph de Courten, Elie	Morund, Alphonse Filliez, M. E. de Courten, Elie	Claivaz, Maurice Rion, Joseph
Neuchâtel	Jeanrenaud-Besson Petitpierre, Gonzalve	Jeanrenaud-Besson Petitpierre, Gonzalve	Jeanrenaud-Besson Petitpierre, Gonzalve	Jeanrenaud-Besson Petitpierre, Gonzalve	Jeanrenaud-Besson Petitpierre, Gonzalve Challandes, Aimé	Jeanrenaud-Besson Humbert, Aimé Challandes, Aimé Verdan, Frédéric	Humbert, Aimé Lambelet, Auguste
Genève	Carteret, Antoine Tourte, Abraham Fazy, James Duchosal, J. H.	Tourte, Abraham Duchosal, J. H. Camperio, Ph.	Fazy, James Duchosal, J. H.	Fazy, James Duchosal, J. H.	Fazy, James Fontanel, Jean	Fazy, James Piguet, Théodore Gerard, Joseph Lissignol, Théod.	Piguet, Théodore Lissignol. Théodore

*) Die hier gebrachte Übersicht bildet die Fortsetzung der im Jahrbuche von 1901 im Abschnitt XVII veröffentlichten Übersichten. Im folgenden Jahrgange werden wir in gleicher Weise die Vertretung im Nationalrate zur Darstellung bringen.

*) *Ce tableau fait suite à ceux qui ont paru dans l'annuaire de 1901, chapitre XVII. Dans le prochain annuaire, nous donnerons un tableau analogue de la représentation du peuple suisse dans le Conseil national.*

[1]) Am 16. November 1848 zum Bundesrat gewählt. — *Elu conseiller fédéral le 16 novembre 1848.*
[2]) Am 6. Dezember 1854 zum Bundesrat gewählt. — *Elu conseiller fédéral le 6 décembre 1854.*
[3]) Am 16. November 1848 zum Bundesrat gewählt. — *Elu conseiller fédéral le 16 novembre 1848.*
[4]) Am 11. Juli 1855 zum Bundesrat gewählt. — *Elu conseiller fédéral le 11 juillet 1856.*

Kantone *Cantons*	1856	1857	1858	1859	1860	1861	1862
1	2	3	4	5	6	7	8
Zürich	Pestalutz, Jakob Dubs, Jakob	Pestalutz, Jakob Dubs, Jakob	Pestalutz, Jakob Dubs, Jakob	Pestalutz, Jakob Dubs, Jakob	Pestalutz, Jakob Dubs, Jakob	Pestalutz, Jakob Dubs, Jakob[1])	Pestalutz, Jakob Rüttimann, J. J.
Bern	Niggeler, Niklaus Rossel, A. Const.	Niggeler, Niklaus Schenk, Karl	Niggeler, Niklaus Schenk, Karl	Niggeler, Niklaus Schenk, Karl	Niggeler, Niklaus Leuenberger, J. Schenk, Karl	Leuenberger, J. Schenk, Karl	Lehmann, J. U. Schenk, Karl
Luzern	Meyer, R. Nager, Jost	Meyer, R. Nager, Jost	Meyer, R. Nager, Jost Winkler, Johann	Meyer, R. Winkler, Johann	Meyer, R. Weber, Joseph	Meyer, R. Weber, Joseph	Meyer, R. Weber, Joseph
Uri	Christen, J. F. Arnold, Joseph	Christen, J. F. Arnold, Joseph	Christen, J. F. Arnold, Joseph	Christen, J. F. Arnold, Joseph	Christen, F. J. Arnold, Joseph	Müller, K. E. Arnold, Joseph	Müller, K. E. Arnold, Joseph
Schwyz	Aufdermauer, Xaver Düggelin, H. B.	Aufdermauer, Xaver Düggelin, H. B.	Aufdermauer, Xaver Düggelin, H. B. Steinegger, J. A.	Aufdermauer, Xaver Steinegger, Joh. Ant.	Aufdermauer, Xaver Steinegger, Joh. Ant.	Aufdermauer, Xaver Steinegger, Joh. Ant.	v. Hettlingen, Joseph Steinegger, Joh. Ant.
Unterwalden O./W.	Hermann, Niklaus	Hermann, Niklaus	Hermann, Niklaus	Hermann, Niklaus	Hermann, Niklaus	Hermann, Niklaus	Hermann, Niklaus
Unterwalden N./W.	Jaun, Karl	Jaun, Karl Kaiser, Jakob	Kaiser, Jakob	Kaiser, Jakob	Kaiser, Jakob	Zelger, Walter	Zelger, Walter
Glarus	Blumer, J. J. Weber, Joseph	Blumer, J. J. Weber, Joseph	Blumer, J. J. Weber, Joseph	Blumer, J. J. Weber, Joseph	Blumer, J. J. Weber, Joseph	Blumer, J. J. Weber, Joseph	Blumer, J. J. Weber, Joseph
Zug	Schwerzmann, Alois Schmid, J. Leonz Bossard, Georg	Schwerzmann, Alois Bossard, Georg	Schwerzmann, Alois Bossard, Georg Landtwing, K.	Schwerzmann, Alois Landtwing, K. A.	Schwerzmann, Alois Landtwing, K. A,	Schwerzmann, Alois Landtwing, K. A.	Keiser, Kaspar Landtwing, K. A.
Fribourg	Glasson, Nic. Schaller, Julien	Glasson, Nic. Fracheboud, P. Schaller, Julien	Fracheboud, P. Schaller, Julien Werro, Romain	Fracheboud, P. Werro, Romain	Fracheboud, P. Werro, Romain Gendre, Frédéric	Fracheboud, P. Gendre, Frédéric	Fracheboud, P. Gendre, Frédéric
Solothurn	Bürki, Joseph Affolter, A. K. Schenker, Friedrich Vigier, Wilhelm	Affolter, A. K. Vigier, Wilh.	Affolter, A. K. Vigier, Wilhelm	Affolter, A. Kaspar Vigier, Wilhelm	Affolter, A. Kaspar Vigier, Wilhelm	Affolter, A. Kaspar Vigier, Wilhelm	Jeker, Amanz Vigier, Wilhelm
Basel-Stadt	Stähelin, August	Stähelin, August	Stähelin, August	Stähelin, August	Stähelin, August Felber, Georg	Stähelin, August	Stähelin, August
Basel-Land	Gysin, August Riggenbach, Rud.	Riggenbach, Rudolf	Riggenbach, Rudolf	Riggenbach, Rudolf	Riggenbach, Rudolf	Riggenbach, Rudolf	v. Blarer, Anton
Schaffhausen	Gysel, Zacharias Murbach, H.	Gysel, Zacharias Ammann, H. Murbach, H. Ziegler, Jules	Ammann, H. Ziegler, Jules	Ammann, J. H. Murbach, Hieron. Ringk, Emil v. Ziegler, Hans	Murbach, Hieron. v. Ziegler, Hans	Murbach, Hieron. v. Ziegler, Hans	Murbach, Hieron. v. Ziegler, Hans

Appenzell A.-Rh.	Roth, Johann	Roth, Johann	Roth, Johann	Roth, Johann Sutter, Joh. Jakob	Sutter, Joh. Jakob	Sutter, Joh. Jakob	Sutter, Joh. Jakob
Appenzell I.-Rh.	Haim, Franz Joseph Dähler, Joh. Bapt.	Dähler, Joh. Baptist	Dähler, Joh. Baptist Suter, Joseph	Sutter, Anton	Sutter, Anton Broger, Alois	Broger, Alois	Broger, Alois
St. Gallen	Sailer, G. Jakob Weder, Joh. Baptist	Sailer, G. Jakob Baumgartner, Jak. Weder, Joh. Baptist Äpli, A. O.	Baumgartner, G. Jak. Äpli, A. O.	Baumgartner, G. J. Äpli, A. O.	Baumgartner, G. J. Äpli, A. O.	Höfliger, Wolfgang Äpli, A. O.	Höfliger, Wolfgang Äpli, A. O.
Graubünden	Planta, P. Konrad Vieli, Ludwig Caflisch, J. Bartl. Brosi, Joh. Rud.	Vieli, Ludwig Tscharner, J. Bapt. Brosi, Joh. Rud. Latour, Kaspar	Salis, Gaudenz Vieli, Ludwig	Salis, Gaudenz Vieli, Ludwig Caflisch, J. B.	Salis, Gaudenz Sprecher, J. Andr. Caflisch, J. B. Arpagans, Johann	Romedi, Johann Latour, Alois	Romedi, Johann Planta, P. C. Latour, Alois Oswald, Herc.
Aargau	Weissenbach, Plazid Schwarz, Samuel	Weissenbach, Plazid Schwarz, Samuel Welti, Emil	Bürli, Friedrich Welti, Emil	Bürli, Friedrich Welti, Emil	Bürli, Friedrich Isler, Jakob Welti, Emil	Isler, Jakob Welti, Emil	Stäubli, Fridolin Welti, Emil
Thurgau	Kappeler, Karl Kern, Joh. Konrad	Kappeler, Karl Kern, Joh. Konrad Häberlin, Eduard	Kappeler, Karl Häberlin, Eduard	Kappeler, Karl Häberlin, Eduard	Kappeler, Karl Häberlin, Eduard	Kappeler, Karl Häberlin, Eduard	Kappeler, Karl Häberlin, Eduard
Tessin	Battaglini, Carlo Beroldingen, Seb. Motta, Christoforo Zaccheo, Benigno	Beroldingen, Seb. Zaccheo, Benigno	Monighetti, Const. Vicari, Natale	Monighetti, Const. Vicari, Natale	Monighetti, Const. Beroldingen, Seb. Vicari, Natale Bertoni, Ambros.	Beroldingen, Seb. Bertoni, Ambrosius	Beroldingen, Seb. Bruni, Ernesto Bertoni, Ambros Bossi, Antonio
Vaud	Briatte, François Wenger, Louis	Briatte, François Wenger, Louis	Briatte, François Wenger, Louis	Briatte, François Wenger Louis	Briatte, François Wenger, Louis	Briatte, François Wenger, Louis †	Briatte, François Eytel, Jules Gottofrey, Xavier de Crousaz, J.
Valais	Claivaz, Maurice Clémens, Jos. Ant. Rion, Joseph Pignat, Hyp.	Clémens, Jos. Ant. Amacker, Ant. Jos. Pignat, Hyp. Roten, Léon	Amacker, Ant. Jos. Roten, Léon	Amacker, A. J. Zen Ruffinen, Ign. Roten, Léon Zermatten, Joseph	Zen Ruffinen, Ignaz Zermatten, Joseph	Clémens, Jos. Anton Chapelet, Maurice	Clémens, Jos. Anton Chapelet, Maurice
Neuchâtel	Humbert, Aimé Denzler, Louis Lambelet, Auguste Philippin, Jules	Denzler, Louis Humbert, Aimé Philippin, Jules	Humbert, Aimé Philippin, Jules	Humbert, Aimé Philippin, Jules	Humbert, Aimé Philippin, Jules Denzler, Louis	Denzler, Louis Humbert, Aimé	Denzler, Louis Humbert, Aimé Lesquereux, Ariste
Genève	Fazy, James Pictet de la Rive Vogt, Charles	Fazy, James Vuy, Jules Vogt, Charles	Vuy, Jules Vogt, Charles	Vuy, Jules Vogt, Charles	Vuy, Jules Alméras, Alex. Vogt, Charles	Alméras, Alex. Vautier, Moïse	Alméras, Alexandre Vautier, Moïse

[1]) Am 30. Juli 1861 zum Bundesrat gewählt. — *Elu conseiller fédéral le 30 juillet 1861.*

Kantone *Cantons*	1863	1864	1865	1866	1867	1868	1869
1	2	3	4	5	6	7	8
Zürich	Pestalutz, Jakob Escher, Eugen Rüttimann, J. J.	Escher, Eugen Rüttimnnn, J. J.	Escher, Eugen Rüttimann, J. J.	Escher, Eugen Rüttimann, J. J.	Escher, Eugen Rüttimann, J. J.	Escher, Eugen Rüttimann, J. J.	Ziegler, Theodor Sulzer, J. J. Hug, Joh. Kaspar
Bern	Lehmann, J. U. Schenk, Karl [1])	Lehmann, J. U. Sahli, Christian	Sessler, Johann Sahli, Christian	Sessler, Johann König, Gustav	Sessler, Johann König, Gustav	Sessler, Johann Weber, Johann König, Gustav Sahli, Christian	Weber, Johann Sahli, Christian
Luzern	Meyer, R. Weber, Joseph	Meyer, R. Weber, Joseph	Meyer, R. Weber, Joseph	Meyer, R. Weber, Joseph	Meyer, R. Stocker, Abraham	Weber, Jost Stocker, Abraham	Weber Jost Stocker, Abraham
Uri	Müller, K. E. Muheim, Jost Arnold, Joseph	Muheim, Jost Arnold, Joseph	Muheim, Jost Lusser, Franz	Muheim, Jost Muheim, Karl Lusser, Franz	Muheim, Karl † Lusser. Franz	Huber, Joseph Lusser, Franz	Huber, Joseph Lusser, Franz
Schwyz	v. Hettlingen, Joseph Steinegger, Joh. Ant.	v. Hettlingen, Joseph Steinegger, Joh. Ant.	v. Hettlingen, Joseph Steinegger, Joh. Ant.	v. Hettlingen, Joseph Steinegger, Joh. Ant.	v. Hettlingen, Joseph Steinegger, Joh. Ant.† Stählin, Joh. Mich.	v. Hettlingen, Joseph Stählin, Joh. Mich.	v. Hettlingen, Joseph Stählin, J. M.
Unterwalden O./W.	Hermann, Niklaus	Hermann, Niklaus	Hermann, Niklaus	Hermann, Niklaus	Hermann, Niklaus	Hermann, Niklaus	Hermann, Niklaus
Unterwalden N./W.	Zelger, Walter	Zelger, Walter	Zelger, Walter	Zelger, Walter	Zelger, Walter	Kaiser, Jakob	Kaiser, Jakob
Glarus	Blumer, J. J. Weber, Joseph	Blumer, J. J. Weber, Joseph	Blumer, J. J. Weber, Joseph	Blumer, J. J. Weber, Joseph	Blumer, J. J. Weber, Joseph	Blumer, J. J. Weber, Joseph	Blumer, J. J. Weber, Joseph
Zug	Keiser, Kaspar Landtwing, K. A.	Keiser, Kaspar Landtwing, K. A.	Dossenbach, Oswald Landtwing, K. A.	Dossenbach, Oswald Landtwing, K. A.	Dossenbach, Oswald Landtwing, K. A.	Dossenbach, Oswald Landtwing, K. A.	Dossenbach, Oswald Landtwing, K. A.
Fribourg	Fracheboud, P. Gendre, Frédéric	Weck-Reynold, L. Gendre, Frédéric	Weck-Reynold, L. Gendre, Frédéric	Weck-Reynold, L. Bondallaz, F. X. Gendre, Frédéric	Bondallaz, F. A. Gendre, Frédéric	Bondallaz, F. X. Gendre, Frédéric Jaquet, Joseph	Bondallaz, F. X.† Jaquet, Joseph
Solothurn	Jecker, Amanz Vigier, Wilhelm	Jecker, Amanz Vigier, Wilhelm	Jecker, Amanz Vigier, Wilhelm	Jecker, Amanz Vigier, Wilhelm	Jecker, Amanz Vigier, Wilhelm	Jecker, Amanz Vigier, Wilhelm	Jecker, Amanz Vigier, Wilhelm
Basel-Stadt	Stähelin, August	Stähelin, August	Stähelin, August	Stähelin, August Köchlin, Alphons	Köchlin, Alphons	Köchlin, Alphons	Köchlin, Alphons
Basel-Land	v. Blarer, Anton	Frey, Emil	Frey, Emil	Frey, Emil	Frey, Emil	Löw, Emanuel	Löw, Emanuel Birmann, Martin

Schaffhausen	Murbach, Hieron. v. Ziegler, Hans	Murbach, Hieron. v. Ziegler, Hans	Hallauer, Johann Stamm, Heinrich	Hallauer, Johann Stamm, Heinrich	Hallauer, Johann Stamm, Heinrich	Hallauer, Johann Stamm, Heinrich	Hallauer, Johann Stamm, Heinrich
Appenzell A.-Rh.	Sutter, Joh. Jakob	Sutter, Joh. Jakob	Sutter, Joh. Jakob	Hohl, Johann	Hohl, Johann	Roth, Johann	Roth, Johann
Appenzell I.-Rh.	Broger, Alois	Broger, Alois	Kölbener, Joh. Bapt.†	Kölbener, Joh. Anton	Kölbener, Joh. Anton	Kölbener, Joh. Ant.	Rusch, Joh. Baptist
St. Gallen	Höfliger, Wolfgang Äpli, A. O.	Wirth-Sand, Daniel Gmür, Leonhard	Äpli, A. O. Gmür, Leonhard	Äpli, A. O. Gmür, Leonhard	Äpli, A. O. Wirth-Sand, Daniel	Äpli, A. O. Wirth-Sand, Daniel	Äpli, A. O. Wirth-Sand, Daniel Morel, Pankraz
Graubünden	Planta, P. C. Romedi, Johann Oswald, Herc. Vieli, Louis	Peterelli, Remigius Planta, P. C.	Gadmer, Gaudenz Planta, P. C.	Gadmer, Gaudenz Planta, P. C. Peterelli, Remigius	Planta, P. C. Peterelli, Remigius	Planta, P. C. Caflisch, J. Bart.	Planta, P. C. Peterelli, Remigius
Aargau	Stäuble, Fridolin v. Schmid, Karl Welti, Emil	Bürli, Friedrich Welti, Emil	Bürli, Friedrich Welti, Emil	Bürli, Friedrich Haberstich, Johann Welti, Emil	Haberstich, Johann Straub, Robert Keller, Augustin	Ringier, Gottlieb Keller, Augustin	Ringier, Gottlieb Keller, Augustin
Thurgau	Kappeler, Karl Häberlin, Eduard	Kappeler, Karl Häberlin, Eduard	Kappeler, Karl Häberlin, Eduard	Kappeler, Karl Häberlin, Eduard	Kappeler, Karl Häberlin, Eduard	Kappeler, Karl Häberlin, Eduard	Kappeler, Karl Nagel, Paul
Tessin	Bruni, Ernesto Bossi, Antonio Olgiati, Carlo	Fogliardi, Agostin Forni, Carlo Antonio	Franchini, Aless. Motta, Christoforo	Franchini, Aless. de Marchi, Agost. Motta, Christoforo	de Marchi, Agost. Olgiati, Carlo	Fratecolla, Gius. Stoppani, Leone	Fratecolla, Gius Airoldi, Giov.
Vaud	Eytel, Jules de Loës, Auguste de Crousaz, J. Roguin, Jules	Briatte, François Roguin, Jules	Briatte, François Roguin, Jules	Briatte, François Roguin, Jules	Estoppey, Charles Roguin, Jules	Estoppey, Charles Roguin, Jules	Estoppey, Charles Roguin, Jules
Valais	Evêquoz, Maurice Roten, J. Ant.	Evêquoz, Maurice Roten, J. Ant.	Clémenz, Jos. Ant. Chappex, Joseph	Clémenz, Jos. Ant. Chappex, Joseph	Clémenz, Jos. Ant. Chappex, Joseph	de Werra, Camille Ju-Albon, P. L.	Barlatey, Cypr. Ju-Albon, P. L.
Neuchâtel	Denzler, Louis Lesquereux, Ariste Brandt-Stauffer	Denzler, Louis Jacottet, H. P.	Humbert, Aimé Borel, Eugène	Humbert, Aimé Desor, Edouard Borel, Eugène	Cornaz, Auguste Borel, Eugène	Desor, Eduard Borel, Eugène	Grand-Jean, J. Borel, Eugène
Genève	Dufour, Guillaume Friderich, Ch. M. Camperio, Ph.	Dufour, Guillaume Camperio, Ph.	Dufour, Guillaume Camperio, Ph.	Dufour, Guillaume Turettini, Aug. Camperio, Ph. Braillard, John	Turettini, Auguste Braillard, John	Turettini, Aug. Braillard, John	Turettini, Aug. Camperio, Ph.

[1]) Am 12. Dezember 1863 zum Bundesrat gewählt. — *Elu conseiller fédéral le 12 décembre 1863.*

Kantone *Cantons*	1870	1871	1872	1873	1874	1875	1876
1	2	3	4	5	6	7	8
Zürich	Sulzer, J. J. Hug, Joh. Kaspar	Sulzer, J. J. Hug, Joh. Kaspar	Sulzer, J. J. Hug, Joh. Kaspar	Sulzer, J. J. Boller, Joh. Heinrich	Sulzer, J. J. Boller, Joh. Heinrich	Sulzer, J. J. Boller, Joh. Heinrich Zaugger, Rudolf	Sulzer, J. J. Zaugger, Rud.
Bern	Weber, Johann Sahli, Christian	Weber, Johann Sahli, Christian	Weber, Johann Sahli, Christian	Weber, Johann Sahli, Christian	Weber, Johann Sahli, Christian Bodenheimer, C.	Weber, Johann Bodenheimer, C.	Hofer, Friedrich Bodenheimer, C.
Luzern	Weber, Jost Stocker, Abraham	Kopp, Alois Zemp, Joseph	Kopp, Alois Zemp, Joseph Herzog-Weber	Kopp, Alois Herzog-Weber	Kopp, Alois Herzog-Weber	Kopp, Alois Herzog-Weber	Kopp, Alois Herzog-Weber
Uri	Huber, Joseph Lusser, Franz	Huber, Joseph Lusser, Franz	Huber, Joseph Lusser, Franz	Huber, Joseph Lusser, Franz	Huber, Joseph Lusser, Franz	Huber, Joseph Lusser, Franz	Huber, Joseph Lusser, Franz
Schwyz	v. Hettlingen, Joseph Stählin, Joh. Mich.	v. Hettlingen, Joseph Stählin, Joh. Mich.	v. Hettlingen, Joseph Stählin, Joh. Mich. Theiler, Marianus	v. Hettlingen, Joseph Reichlin, Karl Theiler, Marianus	Reichlin, Karl v. Hettlingen, Jos. Theiler, Marianus	v. Hettlingen, Joseph Theiler, M.	v. Hettlingen, Joseph Theiler, M.
Unterwalden O./W.	Hermann, Niklaus	Hermann, Niklaus	Hermann, Niklaus Wirz, Theodor	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor
Unterwalden N./W.	Kaiser, Jakob	Kaiser, Jakob	Kaiser, Jakob	Kaiser, Jakob	Kaiser, Jakob	Kaiser, Jakob	Kaiser, Jakob †
Glarus	Blumer, J. J. Weber, Joseph	Blumer, J. J. Weber, Joseph	Blumer, J. J. Tschudi, Niklaus Weber, Joseph	Blumer, J. J. Weber, Joseph	Blumer, J. J. Weber, Joseph	Blumer, J. J. Jenny, Peter Weber, Joseph	Jenny, Peter Weber, Joseph
Zug	Dossenbach, Oswald Landtwing, K. A.	Dossenbach, Oswald Hildenbrand, Jakob	Dossenbach, Oswald Hildenbrand, Jakob	Dossenbach, Oswald Hildenbrand, Jakob	Dossenbach, Oswald Hildenbrand, Jakob	Dossenbach, Oswald Hildebrand, Jakob	Dossenbach, Oswald Hildebrand, Jakob
Fribourg	Schaller, Henri Jaquet, Joseph	Schaller, Henri Jaquet, Joseph	Schaller, Henri Jaquet, Joseph Menoud, F. X.	Schaller, Henri Menoud, F. X.	Schaller, Henri Menoud, F. X.	Schaller, Henri Menoud, François	Schaller, Henri Menoud, François
Solothurn	Jecker, Amanz Vigier, Wilhelm	Jecker, Amanz Vigier, Wilhelm	Jecker, Amanz Vigier, Wilhelm	Jecker, Amanz Vigier, Wilhelm	Jecker, Amanz Vigier, Wilhelm	Brosi, Albert Vigier, Wilhelm	Brosi, Albert Vigier, Wilhelm
Basel-Stadt	Köchlin, Alphons	Köchlin, Alphons	Köchlin, Alphons	Köchlin, Alphons	Köchlin, Alphons	Köchlin, Alphons Stehlin, Karl Rud.	Stehlin, Karl Rudolf
Basel-Land	Birmann, Martin	Birmann, Martin	Birmann, Martin	Birmann, Martin	Birmann, Martin	Birmann, Martin	Birmann, Martin

Schaffhausen	Hallauer, Johann Stamm, Heinrich	Hallauer, Johann Stamm, Heinrich	Hallauer, Johann Stamm, Heinrich	Russenberger, Em. Stamm, Heinrich	Russenberger, Em. Stamm, Heinrich	Russenberger, Ed. Schoch, H. G. Freuler, H.	Russenberger, Ed. Freuler, H.
Appenzell A.-Rh.	Roth, Johann †	Roth, Arnold	Roth, Arnold	Roth, Arnold	Roth, Arnold	Roth, Arnold	Roth, Arnold
Appenzell I.-Rh.	Rusch, Joh. Baptist	Rusch, Joh. Baptist	Rusch, Joh. Baptist	Rusch, Joh. Baptist	Rusch, Jos. Baptist	Rusch, Joh. Baptist Sonderegger, K. J.	Sonderegger, K. J.
St. Gallen	Äpli, A. O. Morel, Pankraz	Äpli, A. O. Morel, Pankraz	Äpli, A. O. Saner, G. A. Seifert, H. A. Morel, Pankraz	Hoffmann, K. Jakob Morel, Pankraz	Hoffmann, K. Jakob Morel, Pankraz Real, Franz Anton	Hoffmann, K. J. Real, Franz Anton	Hoffmann, K. J. Real, Franz Anton
Graubünden	Planta, P. C. Peterelli, Remigius	Planta, P. C. Hold, Hans	Planta, P. C. Peterelli, Remigius Hold, Hans Könz, J. U.	Albrici, P. Hold, Hans	Albrici, P. Gengel, Florian Hold, Hans	Gengel, Florian Hold, Hans	Gengel, Florian Hold, Hans
Aargau	Ringier, Gottlieb Keller, Augustin	Ringier, Gottlieb Keller, Augustin	Ringier, Gottlieb Keller, Augustin	Ringier, Gottlieb Keller, Augustin	Ringier, Gottlieb Keller, Augustin	Ringier, Gottlieb Keller, Augustin	Ringier, Gottlieb Keller, Augustin
Thurgau	Kappeler, Karl Nagel, Paul	Kappeler, Karl Nagel, Paul	Kappeler, Karl Nagel, Paul	Kappeler, Karl Nagel, Paul	Kappeler, Karl Nagel, Paul	Kappeler, Karl Nagel, Paul	Kappeler, Karl Nagel, Paul
Tessin	Fratecolla, Gius. Bolla, Luigi Airoldi, Giov.	Bolla, Luigi Dolla, Carlo Airoldi, Giov.	Mordasini, Paolo Airoldi, Giov.	Mordasani, Paolo Airoldi, Giov.	Mordasani, Paolo Jauch, Giov. Airoldi, Giov. Bernasconi, Cost.	Jauch, Giov. Franzoni, Alb. Bernasconi, Cost. Rossi, E.	Franzoni, A. Rossi, E.
Vaud	Estoppey, Charles Roguin, Jules	Estoppey, Charles Roguin, Jules	Estoppey, Charles Roguin, Jules	Bonjour, Louis Roguin, Jules	Bonjour, Louis Roguin, Jules	Bonjour, L. Vessaz, Ant. Estoppey, Charles	Vessaz, Ant. Estoppey, Charles
Valais	Barlatey, Cypr. Ju-Albon, P. L.	Clausen, Felix Rion, Joseph	Clausen, Felix Rion, Joseph	Graven, J. Baptist de Montheys, F.	Graven, J. Baptist de Montheys, F.	Graven, J. B. de Montheys, F. Evèquoz, M.	Graven, J. B. Zen Ruffinen, Ign. Evèquoz, M.
Neuchâtel	Grand-Jean, J. Borel, Eugène	Berthoud, Fritz Borel, Eugène	Berthoud, Fritz Jeanrenaud, M. Borel, Eugène [1]	Jeanrenaud, M. Droz, Numa	Jeanrenaud, M. Virchaux, Gust. Droz, Numa	Virchaux,* Gust. Soguel, Frédéric Droz, Numa [2]	Soguel, Frédéric Morel, Henri Cornaz, Aug.
Genève	Turettini, Aug. Vogt, Charles Camperio, Phil. Zurlinden, Gasp.	Vogt, Charles Fazy, James Zurlinden, Gasp.	Fazy, James Vaucher, Alfred Zurlinden, Gasp. Cambessedes, E.	Vaucher, Alfred Cambessedes, E.	Vaucher, Alfred Cambessedes, E.	Vaucher, A. H. Cambessedes, E. Dufernen, B.	Vaucher, A. H. Moriaud, Pierre Dufernen, B.

[1]) Am 7. Dezember 1872 zum Bundesrat gewählt. — *Elu conseiller fédéral le 7 décembre 1872.*
[2]) Am 18. Dezember 1875 zum Bundesrat gewählt. — *Elu conseiller fédéral le 18 décembre 1875.*

Kantone *Canons*	1877	1878	1879	1880	1881	1882	1883	1884
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich	Sulzer, Joh. Jak. Zaugger, Rudolf	Sulzer, Joh. Jak. Hertenstein, F. Zaugger, Rudolf Rieter, H.	Hertenstein, F.[1]) W. Hauser Rieter, H.	Hauser, W. Rieter, H.	Hauser, W. Rieter, H.	Hauser, W. Rieter, H,	Hauser, W. Rieter, H.	Hauser, W. Rieter, H.
Bern	Hofer, Friedrich Michel, Friedr. Bodenheimer, C.	Michel, Friedrich Bodenheimer, C.	Scheurer, Alfred Bitzius, Albert Sahli, Christian	Bitzius, Albert Sahli, Christian	Bitzius, Albert Sahli, Christian	Bitzius, Albert † Scheurer, Alfred Sahli, Christian	Scheurer, Alfred Sahli, Christian	Gobat, Ch. Alb. Sahli, Christian
Luzern	Kopp, Alois Herzog-Weber	Kopp, Alois Herzog-Weber	Kopp, Alois[2]) Fischer, Vinzenz Herzog-Weber	Fischer, Vinzenz Herzog-Weber	Fischer, Vinzenz Herzog-Weber	Fischer, Vinzenz Herzog-Weber	Fischer, Vinzenz Herzog-Weber	Fischer, Vinzenz Herzog-Weber
Uri	Huber, Joseph Muheim, Gust. Lusser, Franz	Muheim, Gustav Lusser, Franz	Muheim, Gustav Lusser, Franz	Muheim, Gustav Lusser, Franz	Muheim, Gust. Lusser, Franz	Muheim, Gustav Lusser, Franz Schmid, Franz	Muheim, Gustav Schmid, Franz	Muheim, Gustav Schmid, Franz
Schwyz	v. Hettlingen, Jos. Theiler, M.	v. Hettlingen, Jos. Theiler, M.	v. Hettlingen, Jos. Theiler, M.	v. Hettlingen, Jos. Theiler, M.	v. Hettlingen, Jos. Theiler, M.	v. Hettlingen, Jos. Theiler, M.	v. Hettlingen, Jos. Theiler, M.	v. Hettlingen, Jos. Theiler, M.
Unterwalden O./W.	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor
Unterwalden N./W.	Lussi, Niklaus	Lussi, Niklaus	Lussi, Niklaus	Lussi, Niklaus	Lussi, Niklaus	Lussi, Niklaus	Lussi, Niklaus	Lussi, Niklaus Amstad, Joseph
Glarus	Jenny, Peter Blumer, Ed. Weber, Joseph	Blumer, Ed. Weber, Joseph	Blumer, Eduard Weber, Joseph	Blumer, Eduard Weber, Joseph	Blumer, Eduard Weber, Joseph	Blumer, Eduard Weber, Joseph	Blumer, Eduard Weber, Joseph	Blumer, Eduard Weber, Joseph Zweifel, Esajas
Zug	Dossenbach, Osw. Hess, Jos. Ant. Hildebrand, Jak.	Hess, Jos. Anton Hildebrand, Jak.	Hess, Jos. Anton Hildebrand, Jak.	Hess, Jos. Anton Hildebrand, Jak.	Hess, Jos. Anton Hildebrand, Jak.	Hess, Jos. Anton Hildebrand, Jak.	Hess, Jos. Anton Schmid, Jos. L. Hildebrand, Jak.	Schmid, Jos. Leonz Hildebrand, Jak.
Fribourg	Schaller, Henri Menoud, François	Schaller, Henri Menoud, François	Schaller, Henri Menoud, François	Schaller, Henri Menoud, François	Schaller, Henri Menoud, François	Schaller, Henri Menoud, François	Schaller, Henri Menoud, François Théraulaz, Alph.	Schaller, Henri Théraulaz, Alph. Bossy, Aloïs
Solothurn	Brosi, Albert Vigier, Wilhelm	Brosi, Albert Vigier, Wilhelm	Brosi, Albert Vigier, Wilhelm	Brosi, Albert Vigier, Wilhelm	Brosi, Albert Trog, Franz Vigier, Wilhelm	Trog, Franz Vigier, Wilhelm	Trog, Franz Vigier, Wihelm	Trog, Franz Vigier, Wilhelm
Basel-Stadt	Stehlin, Karl Rud.	Stehlin, Karl Rud.	Stehlin, Karl Rud.	Stehlin, Karl Rud.	Stehlin, Karl Rud. Klein, Wilhelm Göttisheim, Fritz	Göttisheim, Fritz	Göttisheim, Fritz	Göttisheim, Fritz
Basel-Land	Birmann, Martin	Birmann, Martin	Birmann, Martin	Birmann, Martin	Birmann, Martin	Birmann, Martin	Birmann, Martin	Birmann, Martin

Schaffhausen	Russenberger, Ed. Freuler, H.	Russenberger, Ed. Hallauer, Joh. Freuler, H.	Müller, Johann Freuler, H.	Müller, Johann Freuler, H.	Müller, Johann Freuler, H. Schoch, Gustav	Müller, Johann Schoch, Gustav	Müller, Johann Schoch, Gustav	Müller, Johann Schoch, Gustav
Appenzell A.-Rh.	Roth, Arnold[1]) Hohl, Joh. Jak.	Hohl, Joh. Jakob	Hohl, Joh. Jakob	Hohl, Joh. Jakob	Hohl, Joh. Jakob	Hohl, Joh. Jakob	Hohl, Joh. Jakob	Hohl, Joh. Jakob
Appenzell I.-Rh.	Sonderegger, K. J. Rusch, Joh. Bapt.	Rusch, Joh. Bapt.	Rusch, Joh. Bapt.	Rusch, Joh. Bapt.	Rusch, Joh. Bapt.	Rusch, Joh. Bapt.	Rusch, Joh. Bapt.	Rusch, Joh. Bapt.
St. Gallen	Hoffmann, K. J. Real, Franz Anton v. Tschudi, Nikl.	Hoffmann, K. J. v. Tschudi, Nikl.	Hoffmann, K. J. v. Tschudi, Nikl.	Hoffmann, K. J. v. Tschudi, Nikl.	Hoffmann, K. J. v. Tschudi, Nikl.	Hoffmann, K. J. v. Tschudi, Nikl.	Hoffmann, K. J. v. Tschudi, Nikl.	Hoffmann, K. J. v. Tschudi, Nikl.
Graubünden	Gengel, Florian Hold, Hans	Gengel, Florian Hold, Hans	Gengel, Florian Hold, Hans	Bezzola, Andr. Hold, Hans	Bezzola, Andr. Peterelli, Remig. Hold, Hans Romedi, P K.	Peterelli, Remig. Romedi, P. K.	Peterelli, Remig. Romedi, P. K.	Peterelli, Remig. Romedi, P. K.
Aargau	Ringier, Gottlieb Zschokke, Oliv. Keller, Augustin	Zschokke, Olivier Keller, Augustin	Zschokke, Olivier Keller, Augustin	Zschokke, Olivier Keller, Augustin	Zschokke, Olivier Keller, Augustin Kellersberger, A.	Zschokke, Olivier Kellersberger, A.	Zschokke, Olivier Kellersberger, A.	Zschokke, Olivier Kellersberger, A.
Thurgau	Kappeler, Karl Nagel, Paul	Kappeler, Karl Nagel, Paul	Kappeler, Karl Nagel, Paul	Kappeler, Karl Nagel, Paul Altwegg, J.	Kappeler, Karl Scherb, Albert Altwegg, Johann	Scherb, Albert Altwegg, Johann	Scherb, Albert Altwegg, Johann	Scherb, Albert Altwegg, Johann
Tessin	Franzoni, A. Reali, Giov.	Franzoni, A. Reali. Giov.	Franzoni, A. Respini, G. Reali, Giov.	Respini, G. Reali, Giov.	Respini, G. Reali. Giov.	Respini, G. Reali, Giov.	Respini, G. Reali, Giov.	Respini, G. Reali, Giov.
Vaud	Vessaz, Ant. Estoppey, Charles	Vessaz, Anton Debonneville, V. Estoppey, Charles	Debonneville, Vict. Estoppey, Charles	Debonneville. Vict. Brun, Jules Estoppey, Charles	Brun, Jules Bory, Alphonse Estoppey, Charles	Bory, Alphonse Estoppey, Charles	Bory, Alphonse Estoppey, Charles	Bory, Alphonse Estoppey, Charles
Valais	Zen Ruffinen, Ign. Evêquoz, M.	Zen Ruffinen, Ign. Clausen, Felix Evêquoz, M.	Clausen, Felix Evêquoz, M.	Clausen, Felix Chappex, Joseph	Clausen, Felix Chappex, Joseph	Clausen, Felix Chappex, Joseph	Clausen, Felix Chappex, Joseph	Clausen, Felix Chappex, Joseph
Neuchâtel	Morel, Henri Cornaz, Aug.	Morel, Henri Cornaz, Aug.	Morel, Henri Cornaz, Aug.	Morel, Henri Leuba, Aug. Cornaz, Aug.	Leuba, Auguste Martin, Louis Cornaz, Auguste	Martin, Louis Cornaz, Auguste	Martin, Louis Berthoud, Jean Cornaz, Auguste	Berthoud, Jean Cornaz, Auguste
Genève	Moriaud, Pierre Dufernex, B.	Moriaud, Pierre Ador, Gust. Dufernex, B. Wessel, Albert	Ador, Gustave Wessel, Albert	Ador, Gustave Favon, Gges. Wessel, Albert Vautier, Moïse	Favon, Georges Lachenal, Adr. Vautier, Moïse Dufernex, B.	Lachenal, Adr. Dufernex, B.	Lachenal, Adr. Dufernex, B. Héridier, Marc	Lachenal, Adr. Moriaud, Pierre Héridier, Marc Gavard, Alex.

[1]) Am 21. März 1879 zum Bundesrat gewählt. — *Elu conseiller fédéral le 21 mars 1879.*
[2]) Am 21. März 1879 zum Bundesrichter gewählt. — *Elu juge au Tribunal fédéral le 21 mars 1879.*
[3]) Am 4. Dezember 1876 zum schweizerischen Gesandten in Berlin gewählt. — *Elu le 4 décembre 1876 en qualité de ministre suisse à Berlin.*

Kantone *Cantons*	1885	1886	1887	1888	1889	1890	1891	1892
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich	Hauser, W. Rieter, H.	Hauser, W. Rieter, H.	Hauser, W. Rieter, H.	Hauser, W.[1]) Rieter, H.	Pfenninger, Jakob Rieter, H.†	Pfenninger, Jakob Blumer, Othmar	Pfenninger, Jak.† Stössel, Johann Blumer, Othmar	Stössel, Johann Blumer, Othmar
Bern	Gobat, Ch. Alb. Sahli, Christian Eggli, Friedrich	Gobat, Ch. Alb. Eggli, Friedrich	Gobat, Ch. Alb. Eggli, Friedrich	Gobat, Ch. Alb. Eggli, Friedrich	Gobat, Ch. Alb. Eggli, Friedrich	Gobat, Ch. Alb. Lienhard, Herm. Eggli, Friedrich	Lienhard, Herm. Eggli, Friedrich	Lienhard, Herm. Eggli, Friedrich
Luzern	Fischer, Vinzenz Schnyder, Julius Herzog-Weber	Schnyder, Julius Fischer, Vinzenz Herzog-Weber	Fischer, Vinzenz Herzog-Weber	Fischer, Vinzenz Herzog-Weber	Fischer, Vinzenz Schmid-Ronca Herzog-Weber	Schmid-Ronca Herzog-Weber	Schmid-Ronca Herzog-Weber	Schmid-Ronca Herzog-Weber
Uri	Muheim, Gustav Schmid, Franz	Muheim, Gustav Schmid, Franz	Muheim, Gustav Schmid, Franz	Muheim, Gustav Schmid, Franz	Muheim, Gustav Schmid, Franz	Muheim, Gustav Schmid, Franz	Muheim, Gustav Lusser, Florian	Muheim, Gustav Lusser, Florian
Schwyz	v. Hettlingen, Jos. Theiler, M. Kümin, Karl	v. Hettlingen, Jos. Kümin, Karl	v. Hettlingen, J.† Kümin, Karl	Reichlin, Karl Kümin, Karl	Reichlin, Karl Kümin, Karl	Reichlin, Karl Kümin, Karl	Reichlin, Karl Kümin, Karl	Reichlin, Karl Kümin, Karl
Unterwalden O./W.	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor
Unterwalden N./W.	Amstad, Joseph	Amstad, Joseph	Amstad, Joseph	Amstad, Joseph	Amstad, Joseph	Amstad, Joseph	Amstad, Joseph	Amstad, Joseph
Glarus	Blumer, Eduard Zweifel, Esajas	Blumer, Eduard Zweifel, Esajas	Blumer, Eduard Zweifel, Esajas	Blumer, Eduard Mercier, Philipp Zweifel, Esajas	Mercier, Ph.† Zweifel, Esajas	Zweifel, Peter Zweifel, Esajas	Zweifel, Peter Zweifel, Esajas	Zweifel, Peter Zweifel, Esajas
Zug	Schmid, Jos. Leonz Hildebrand, Jak.† Keiser, Georg	Hildebrand, Jos. Keiser, Georg	Hildebrand, Jos. Keiser, Georg	Hildebrand, Jos. Keiser, Georg	Hildebrand, Jos. Keiser, Georg	Hildebrand, Jak. Keiser, Georg	Hildebrand, Jos. Keiser, Georg	Hildebrand, Jos. Keiser, Georg
Fribourg	Schaller, Henri Bossy, Aloïs	Schaller, Henri Bossy, Aloïs	Schaller, Henri Bossy, Aloïs	Schaller, Henri Bossy, Aloïs	Schaller, Henri Bossy, Aloïs	Schaller, Henri Bossy, Aloïs	Schaller, Henri Bossy, Aloïs	Schaller, Henri Bossy, Aloïs
Solothurn	Trog, Franz Vigier, Wilhelm	Trog, Franz Vigier, Wilhelm† Munzinger, Osk.	Trog, Franz v. Arx, Casimir Munzinger, Oskar	v. Arx, Casimir Munzinger, Oskar	v. Arx, Casimir Munzinger, Oskar	v. Arx, Casimir Munzinger, Oskar	v. Arx, Casimir Munzinger, Oskar	v. Arx, Casimir Munzinger, Oskar
Basel-Stadt	Göttisheim, Fritz	Göttisheim, Fritz	Göttisheim, Fritz	Göttisheim, Fritz	Göttisheim, Fritz	Göttisheim, Fritz	Göttisheim, Fritz	Göttisheim, Fritz
Basel-Land	Birmann, Martin	Birmann, Martin	Birmann Martin	Birmann, Martin	Birmann, Martin	Birmann, Martin† Stutz, Joh. Jakob	Stutz, Joh. Jakob	Stutz, Joh. Jakob

Schaffhausen	Müller, Johann Schoch, Gustav	Müller, Johann Schoch, Gustav	Müller, Johann Schoch, Gustav	Müller, Johann Schoch, Gustav	Müller, Johann Schoch, Gustav	Müller, Johann Schoch, Gustav	Müller, Johann Schoch, Gustav	Müller, Johann Schoch, Gustav
Appenzell A.-Rh.	Hohl, Joh. Jakob	Hohl, Joh. Jakob	Hohl, Joh Jakob	Hohl, Joh. Jakob	Hohl, Joh. Jakob	Hohl, Joh. Jakob	Hohl, Joh. Jakob	Hohl, Joh. Jakob
Appenzell I.-Rh.	Rusch, Joh. Bapt.	Rusch, Joh. Bapt.	Rusch, Joh. Bapt.	Rusch, Joh. Bapt.	Rusch, Joh. Bapt. † Jan. 90	Hautle, Albert	Hautle, Albert	Hautle, Albert
St. Gallen	Hoffmann, K. J. v. Tschudi, Fr. † Wartmann, Jak.	Hoffmann, K. J. Good, Karl Friedr.	Hoffmann, K. J. Good, Karl Friedr.	Hoffmann K. J. Good, K. F.	Hoffmann, K. J. Good, K. F.	Hoffmann, K. J. Schubiger, Emil Good, K. F.	Schubiger, Emil Good, K. F.	Schubiger, Emil Good, K. F.
Graubünden	Peterelli, Remig. Romedi, P. K.	Peterelli, Remig. Romedi, P. K.	Peterelli, Remig. Romedi, P. K.	Peterelli, Remig. Romedi, P. K.	Peterelli, Remig. Romedi, P. K.	Peterelli, Remig. Romedi, P. K.	Peterelli, Remig. Romedi, P. K.	Peterelli, Remig. † Raschein Lucius Romedi, P. K.
Aargau	Zschokke, Olivier Kellersberger, A.	Haberstich, Joh. Kellersberger, A.	Haberstich, Joh. Kellersberger, A.	Haberstich, Joh. Kellersberger, A.	Haberstich, Joh. Kellersberger, A.	Haberstich, Joh. Isler, Emil Kellersberger, A.	Isler, Emil Kellersberger, A.	Isler, Emil Kellersberger, A.
Thurgau	Scherb, Albert Altwegg, Johann	Scherb, Albert Altwegg, Johann	Scherb, Albert Altwegg, Johann	Scherb, Albert Altwegg, Johann †	Scherb, Albert Baumann, J. U.	Scherb, Albert Baumann, J. U. Leumann, Georg	Scherb, Albert Leumann, Georg	Scherb, Albert Leumann, Georg
Tessin	Respini, G. Reali, Giov.	Respini, G. Balli, Franz Reali, Giov.	Balli, Franz Reali, Giov.	Balli, Franz Reali, Giov.	Balli, Franz Reali, Giov. Soldati, Agost.	Balli, Franz Soldati, Agost.	Balli, Franz Soldati, Agost.	Balli, Franz Soldati, Agost.[2] Lurati, Giov.
Vaud	Bory, Alphonse Estoppey, Charles	Bory, Alphonse Estoppey, Charles	Bory, Alphonse Ruchet, M. E. Estoppey, Charles	Ruchet, M. E. Estoppey, Ch. † Jordan-Martin	Ruchet, M. E. Jordan-Martin	Ruchet, M. E. Jordan-Martin	Ruchet, M. E. Jordan-Martin	Ruchet, M. E. Jordan-Martin
Valais	Clausen, Felix Loretan, Gust. Chappex, Joseph	Loretan, Gustave Chappex, Joseph	Loretan, Gustave Chappex, Joseph	Loretan, Gustave Chappex, Joseph de Torrenté, H.	Loretan, Gustave de Torrenté, H.	Loretan, Gustave de Torrenté, H.	Loretan, Gustave de Torrenté, H.	Loretan, Gustave de Torrenté, H.
Neuchâtel	Berthoud, Jean Cornaz, Auguste	Berthoud, Jean Cornaz, Auguste	Berthoud, Jean Cornaz, Auguste	Berthoud, Jean Cornaz, Auguste	Berthoud, Jean Robert, Arnold Cornaz, Auguste	Robert, Arnold Cornaz, Auguste	Robert, Arnold Cornaz, Auguste	Robert, Arnold Cornaz, Auguste
Genève	Moriaud, Pierre Gavard, Alex.	Moriaud, Pierre Gavard, Alex.	Moriaud, P. Gavard, Alex	Moriaud, Pierre Gavard, Alex.	Moriaud, Pierre Gavard, Alex.	Moriaud, Pierre Pictet, Gustave Gavard, Alex. Raisin, Frédéric	Pictet, Gustave Odier, Ed. Raisin, Frédéric	Odier, Ed. Héridier, Marc Raisin, Frédéric Binder, Eberh.

[1]) Am 13. Dezember 1888 zum Bundesrat gewählt. — *Elu conseiller fédéral le 13 décembre 1888.*
[2]) Am 17. Juni 1892 zum Bundesrichter gewählt. — *Elu juge au Tribunal fédéral le 17 juin 1892.*

Kantone *Cantons*	1893	1894	1895	1896	1897	1898	1899	1900
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich	Stössel, Johann Blumer, Othmar	Stössel, Johann Blumer, Othmar	Stössel, Johann Blumer, Othmar	Stössel, Johann Blumer, Othmar	Stössel, Johann Blumer, Othmar	Stössel, Johann Blumer, Othmar	Stössel, Johann Blumer, Othmar	Stössel, Johann Blumer, Othmar † Usteri, Paul
Bern	Lienhard, Herm. Eggli, Friedrich	Lienhard, Herm. Eggli, Friedrich	Lienhard, Herm.[1] Eggli, Friedrich † Ritschard, Joh.	Scheurer, Alfred Ritschard, Johann	Scheurer, Alfred Ritschard, Johann	Bigler, Franz Ritschard, Johann	Bigler, Franz Ritschard, Johann	Bigler, Franz Ritschard, Johann
Luzern	Schmid-Ronca Herzog-Weber	Schmid-Ronca Herzog-Weber	Schmid-Ronca Herzog-Weber †	Schmid-Ronca Schumacher, Edm.	Schmid-Ronca Winiger, Joseph Schumacher, Edm.	Winiger, Joseph Schumacher, Edm.	Winiger, Joseph Schumacher, Edm.	Winiger, Joseph Schumacher, Edm
Uri	Muheim, Gustav Lusser, Florian	Muheim, Gustav Lusser, Florian	Muheim, Gustav Lusser, Florian	Muheim, Gustav Lusser, Florian	Muheim, Gustav Lusser, Florian	Muheim, Gustav Lusser, Florian	Muheim, Gustav Lusser, Florian	Muheim, Gustav Lusser, Florian
Schwyz	Reichlin, Karl Kümin, Karl	Reichlin, Karl Kümin, Karl	Reichlin, Karl Kümin, Karl	Reichlin, Karl Kümin, Karl	Reichlin, Karl Kümin, Karl	Reichlin, Karl Kümin, Karl	Reichlin, Karl Kümin, Karl	Reichlin, Karl Kümin, Karl
Unterwalden O./W.	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor	Wirz, Theodor
Unterwalden N./W.	Amstad, Joseph	Amstad, Joseph Wyrsch, Jakob	Wyrsch, Jakob	Wyrsch, Jakob	Wyrsch, Jakob	Wyrsch, Jakob	Wyrsch, Jakob	Wyrsch, Jakob
Glarus	Zweifel, Peter Zweifel, Esajas Blumer, Leonh.	Zweifel, Peter Blumer, Leonh.	Zweifel, Peter Blumer, Leonhard	Zweifel, Peter Blumer, Leonhard	Zweifel, Peter Blumer, Leonhard	Zweifel, Peter Blumer, Leonhard	Zweifel, Peter Blumer, Leonhard	Zweifel, Peter Blumer, Leonhard
Zug	Hildebrand, Jos. Keiser, Georg	Hildebrand, Jos. Keiser, Georg	Hildebrand, Jos. Keiser, Georg	Hildebrand, Jos. Keiser, Georg	Hildebrand, Jos. Keiser, Georg	Hildebrand, Jos. Keiser, Georg	Hildebrand, Jos. Meyer, Philipp	Hildebrand, Jos. Meyer, Philipp
Fribourg	Schaller, Henri Bossy, Aloïs	Schaller, Henri Bossy, Aloïs	Schaller, Henri Bossy, Aloïs	Schaller, Henri Python, Georges Bossy. Aloïs	Python, Georges Bossy, Aloïs	Python, Georges Bossy, Aloïs Cardinaux, Louis	Python, Georges Cardinaux, Louis	Python, Georges Cardinaux, Louis
Solothurn	v. Arx, Casimir Munzinger, Oskar	v. Arx, Casimir Munzinger, Oskar	v. Arx, Casimir Munzinger, Oskar	v Arx, Casimir Munzinger, Oskar	v. Arx, Casimir Munzinger, Oskar	v. Arx, Casimir Munzinger, Oskar	v. Arx, Casimir Munzinger, Oskar	v. Arx, Casimir Munzinger, Oskar
Basel-Stadt	Göttisheim, Fritz	Göttisheim, Fritz	Göttisheim, Fritz	Göttisheim, Fritz † Scherer, Paul	Scherrer, Paul	Scherrer, Paul	Scherrer, Paul	Scherrer, Paul
Basel-Land	Stutz, Joh. Jakob	Stutz, Joh. Jakob	Stutz, Joh. Jakob	Stutz, Joh. Jakob	Stutz, Joh. Jakob	Stutz, Joh. Jakob	Stutz, Joh. Jakob	Stutz, Joh. Jakob

Schaffhausen	Müller, Johann Schoch, Gustav	Müller, Johann Schoch, Gustav	Müller, Johann Schoch, Gustav † Freuler, Herm.	Müller, Johann Freuler, Hermann Ammann, Albert	Müller, Johann Ammann, Albert	Müller, Johann Ammann, Albert	Müller, Johann Ammann, Albert	Müller, Johann Amman, Albert
Appenzell A.-Rh.	Hohl, Joh. Jakob	Hohl, Joh. Jakob	Hohl, Joh. Jakob	Hohl, Joh. Jakob	Hohl. Joh. Jakob	Hohl, Joh. Jakob	Hohl, Joh. Jakob	Hohl, Joh. Jakob
Appenzell I.-Rh.	Hautle, Albert Dähler, Edmund	Dähler, Edmund	Dähler, Edmund	Dähler, Edmund	Dähler, Edmund	Dähler, Edmund	Dähler, Edmund	Dähler, Edmund
St. Gallen	Schubiger, Emil Good, K. F.	Schubiger. Emil Good, K. F.	Schubiger. Emil Good, K. F.	Schubiger, Emil Hoffmann, Arth. Good, K. F. † Geel, Johann	Hoffmann. Arthur Geel, Johann	Hoffmann, Arthur Geel, Johann	Hoffmann, Arthur Geel, Johann	Hoffmann, Arthur Geel, Johann
Graubünden	Raschein, Lucius Romedi, P. K.	Raschein, Lucius Romedi, P. K.	Raschein, Lucius Romedi, P. K.	Raschein, Lucius Romedi, P. K.	Raschein, Lucius Romedi, P. K.	Raschein, Lucius Romedi, P. K.	Raschein, Luc. † Peterelli, Franz	Peterelli, Franz Calonder, Felix
Aargau	Isler, Emil Kellersberger, A.	Isler, Emil Kellersberger. A.	Isler. Emil Kellersberger, A.	Isler. Emil Kellersberger, A.	Isler, Emil Kellersberger, A.	Isler, Emil Kellersberger, A.	Isler, Emil Kellersberger, A.	Isler, Emil Kellersberger, A.
Thurgau	Scherb, Albert Leumann, Georg	Scherb. Albert Leumann, Georg	Scherb, Albert Leumann, Georg	Scherb, Albert Leumann, Georg	Scherb, Albert Leumann, Georg	Scherb, Albert Leumann, Georg	Scherb, Albert Leumann, Georg	Scherb, Albert Leumann, Georg
Tessin	Simen, Rinaldo Battaglini, Ant.	Simen, Rinaldo Battaglini, Ant.	Simen, Rinaldo Battaglini, Ant.	Simen, Rinaldo Battaglini, Ant.	Simen, Rinaldo Battaglini, Ant.	Simen, Rinaldo Battaglini, Ant.	Simen, Rinaldo Battaglini, Ant.	Simen, Rinaldo Battaglini, Ant.
Vaud	Ruchet, M. E. Golaz, Donat Jordan-Martin	Golaz, Donat Jordan-Martin	Golaz, Donat Jordan-Martin	Golaz, Donat Jordan-Martin Ruchet, M. E.	Golaz, Donat Ruchet, M. E.	Golaz, Donat Ruchet, M. E.	Golaz, Donat Ruchet, M. E. [4])	Golaz, Donat † Thélin, Adrien Aubert, Alfred
Valais	Loretan, Gustave de Torrenté, H.	Loretan, Gustave de Torrenté, H.	de Kalbermatten de Torrenté, H.	de Kalbermatten † de Stockalper de Torrenté, H.	de Stockalper de Torrenté, H.	de Stockalper † Chappaz, Achille de Torrenté, H. de Preux	Chappaz, Achille de Preux, Charles	Chappaz, Achille de Preux, Charles
Neuchâtel	Robert, Arnold Cornaz, Aug. [2]) Monnier, F. A.	Robert, Arnold Monnier, F. A.	Robert, Arnold Monnier, F. A.	Robert, Arnold Monnier, F. A. [3]) Berthoud, Jean	Robert, Arnold Berthoud, Jean	Robert, Arnold Berthoud, Jean	Robert, Arnold Berthoud, Jean	Robert, Arnold Berthoud, Jean
Genève	Héridier, Marc Richard, Eugène Binder, Eberhard Odier, Ed.	Richard, Eugène Odier, Ed.	Richard, Eugène Odier, Ed.	Richard, Eugène Odier, Ed. Gavard, Alex.	Richard, Eugène Gavard, Alex.	Richard, Eugène Gavard, Alex. †	Richard, Eugène Ritzchel, M. E.	Richard, Eugène Lachenal, Adrien

[1]) Am 12. Dezember 1895 zum Bundesrichter gewählt. — *Elu juge au Tribunal fédéral le 12 décembre 1895.*
[2]) Am 27. Juni 1893 zum Bundesrichter gewählt. — *Elu juge au Tribunal fédéral le 27 juin 1893.*
[3]) Am 11. Juni 1896 zum Bundesrichter gewählt. — *Elu juge au Tribunal fédéral le 11 juin 1896.*
[4]) Am 14. Dezember 1899 zum Bundesrat gewählt. — *Elu conseiller fédéral le 14 décembre 1899.*

XVIII.
Diversa. — *Miscellanées.*

1. Die Witterung im Jahre 1902.
1. Résumé météorologique de l'année 1902.

Mitteilung von Hrn. **R. A. Billwiller**, Direktor der meteorologischen Centralanstalt Zürich.
Communication de M. R.-A. Billwiller, directeur de la station centrale météorologique, à Zurich.

a. Lage der Stationen, Jahresmittel des Luftdrucks und Extreme.
a. Altitude des stations, moyennes de la pression atmosphérique et extrêmes.

Stationen - *Stations*		Höhe über Meer *Altitude* m.	Luftdruck *Pression atmosphérique* Mittel *Moyennes* mm.	Minimum *Minima* mm.	Maximum *Maxima* mm
1		2	3	4	5
Zürich	Meteorologische Centralanstalt *Station centrale météorologique*	493	719.1	701.9	736.7
Basel	Bernoullianum *Bernoullianum*	278	737.7	720.6	756.9
Neuchâtel	Observatorium *Observatoire*	488	719.7	702.5	737.7
Genève	Observatorium *Observatoire*	405	726.7	710.0	741.4
Montreux (Clarens)	Meteorologische Station *Station météorologique*	380	728.9	711.8	747.3
Bern	Observatorium *Observatoire*	572	712.2	695.7	729.5
Luzern	Meteorologische Station *Station météorologique*	451	723.1	706.3	740.8
St. Gallen	Meteorologische Station *Station météorologique*	703	701.2	684.4	717.4
Lugano	Meteorologische Station im Lyceum *Station météorologique du lycée*	275	737.3	718.0	753.8
Chur	Meteorologische Station im Museum *Station météorologique du musée*	610	708.8	691.5	726.2
Davos	Meteorologische Station beim Kurhaus *Station météorologique du „Kurhaus“*	1,557	631.6	613.2	644.3
Rigi-Kulm	Meteorologische Station *Station météorologique*	1,787	613.1	595.7	623.9

Bemerkung. Die Beobachtungsresultate sämtlicher Stationen werden jährlich publiziert in den Annalen der schweizerischen meteorologischen Zentralanstalt. — Die Höhenangabe bezieht sich jeweils auf den Standort des Barometers der meteorologischen Station.

Les observations recueillies dans toutes les stations sont publiées chaque année dans les annales de la station centrale de météorologie. — L'altitude de la station est toujours celle du lieu où se trouve le baromètre de la station.

b. Temperatur: Monatsmittel und Abweichungen vom Normalstand in ° Cels.

b. Température: Moyennes mensuelles et écarts avec la normale en centigrades.

Stationen — *Stations*		Januar *Janvier*	Februar *Février*	März *Mars*	April *Avril*	Mai *Mai*	Juni *Juin*	Juli *Juillet*	August *Août*	Sept. *Sept.*	Oktober *Octobre*	November *Nov.*	Dez. *Déc.*	Jahr *Année*
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich	Mittel — *Moyennes*	1.2	0.0	4.9	10.7	8.8	15.3	18.2	16.6	13.7	8.4	2.7	— 0.8	8.3
	Abw. — *Diff.*	*2.6*	*— 0.8*	*1.1*	*1.9*	*— 4.1*	*— 1.2*	*— 0.2*	*— 0.7*	*— 0.5*	*0.0*	*— 0.9*	*— 0.2*	*— 0.3*
Basel	Mittel — *Moyennes*	2.3	1.3	6.0	11.3	10.1	16.3	18.9	17.0	14.0	8.9	2.5	0.3	9.1
	Abw. — *Diff.*	*2.6*	*— 0.8*	*1.1*	*1.8*	*— 3.2*	*— 0.8*	*— 0.1*	*— 1.0*	*— 0.7*	*— 0.2*	*— 2.2*	*— 0.2*	*— 0.3*
Neuchâtel	Mittel — *Moyennes*	1.0	0.1	5.1	10.9	9.2	15.7	19.2	16.8	14.1	8.6	2.8	0.0	8.6
	Abw. — *Diff.*	*2.0*	*— 1.0*	*1.0*	*1.9*	*— 3.7*	*— 0.9*	*0.4*	*— 1.0*	*— 0.6*	*— 0.1*	*— 1.3*	*0.0*	*— 0.3*
Genève	Mittel — *Moyennes*	1.1	1.4	5.9	11.3	10.1	16.0	19.8	17.7	14.3	9.4	3.7	1.1	9.3
	Abw. — *Diff.*	*1.1*	*— 0.7*	*1.0*	*2.0*	*— 3.1*	*— 1.0*	*0.5*	*— 0.5*	*— 0.8*	*— 0.1*	*— 1.3*	*0.2*	*— 0.2*
Montreux	Mittel — *Moyennes*	1.9	2.0	5.6	11.4	10.0	15.9	19.1	17.5	15.0	9.5	4.5	1.8	9.5
	Abw. — *Diff.*	*1.0*	*— 0.8*	*0.3*	*1.7*	*— 3.7*	*— 1.3*	*— 0.4*	*— 1.0*	*— 0.4*	*— 0.7*	*— 1.3*	*— 0.2*	*— 0.6*
Bern	Mittel — *Moyennes*	— 0.2	— 0.9	4.1	10.2	8.3	14.9	18.3	16.3	13.1	7.6	1.7	— 1.3	7.7
	Abw. — *Diff.*	*1.8*	*— 1.4*	*0.6*	*1.9*	*— 3.9*	*— 1.0*	*0.3*	*— 0.6*	*— 0.7*	*— 0.4*	*— 1.6*	*— 0.2*	*— 0.4*
Luzern	Mittel — *Moyennes*	0.7	— 0.1	4.2	10.6	8.8	15.4	18.3	16.7	13.8	8.4	3.0	— 0.6	8.3
	Abw. — *Diff.*	*2.0*	*— 0.8*	*0.5*	*2.0*	*— 3.9*	*— 1.0*	*0.0*	*— 0.4*	*— 0.3*	*0.0*	*— 0.7*	*— 0.2*	*— 0.2*
St. Gallen	Mittel — *Moyennes*	0.8	— 1.2	3.0	8.7	7.2	13.4	16.5	15.3	12.2	7.3	1.6	— 2.0	6.9
	Abw. — *Diff.*	*2.9*	*— 1.0*	*0.6*	*1.6*	*— 3.9*	*— 1.3*	*— 0.2*	*— 0.5*	*— 0.6*	*0.0*	*— 1.1*	*— 0.5*	*— 0.3*
Lugano	Mittel — *Moyennes*	2.8	3.2	7.8	12.4	12.9	17.8	22.2	20.3	16.6	10.5	4.9	2.8	11.2
	Abw. — *Diff.*	*1.5*	*— 0.3*	*0.9*	*1.0*	*— 2.2*	*— 1.3*	*0.7*	*— 0.2*	*— 0.6*	*— 1.0*	*— 1.3*	*0.5*	*— 0.2*
Chur	Mittel — *Moyennes*	0.3	1.0	3.8	10.9	8.7	14.8	18.1	16.6	13.7	8.6	3.7	— 0.3	8.3
	Abw. — *Diff.*	*1.7*	*0.2*	*0.0*	*2.3*	*— 3.8*	*— 0.9*	*0.5*	*— 0.1*	*— 0.5*	*— 0.2*	*— 0.1*	*0.3*	*— 0.1*
Davos	Mittel — *Moyennes*	— 5.8	— 3.7	— 2.6	4.4	3.0	9.4	13.0	11.3	8.5	3.3	— 1.0	— 5.4	2.9
	Abw. — *Diff.*	*1.5*	*1.3*	*— 0.1*	*2.0*	*— 3.8*	*— 0.9*	*0.8*	*0.0*	*0.0*	*— 0.1*	*0.2*	*0.6*	*0.2*
Rigi	Mittel — *Moyennes*	— 2.6	— 4.1	— 2.9	2.6	— 0.1	6.2	10.1	9.0	7.1	2.1	— 0.4	— 4.0	1.9
	Abw. — *Diff.*	*1.9*	*— 0.1*	*1.5*	*2.4*	*— 4.0*	*— 1.3*	*0.2*	*— 0.4*	*— 0.4*	*— 0.6*	*0.4*	*— 0.2*	*— 0.1*

c. Maximal- und Minimaltemperaturen in ° Cels.[1] — *c. Maxima et minima de température en centigrades.*[1]

Stationen *Stations*		Januar *Janvier*	Februar *Février*	März *Mars*	April *Avril*	Mai *Mai*	Juni *Juin*	Juli *Juillet*	August *Août*	September *Septembre*	Oktober *Octobre*	November *Novembre*	Dezember *Décembre*	Im Jahr *Pour l'année*
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich	Max.	10.3	8.0	16.9	21.4	26.6	29.7	31.9	28.2	26.6	17.2	13.6	10.4	31.9
	Min.	— 6.2	— 6.8	— 3.0	0.3	1.2	7.6	11.0	8.6	5.8	2.3	— 6.8	— 10.0	— 10.0
Basel	Max.	11.4	9.6	17.4	20.0	25.6	28.6	31.4	28.8	26.4	17.0	12.4	12.6	31.4
	Min.	— 5.8	— 4.6	— 3.0	0.4	2.4	9.0	11.8	8.8	4.6	1.6	— 9.0	— 11.2	— 11.2
Neuchâtel	Max.	8.2	6.8	14.1	20.2	24.7	28.9	31.2	27.3	25.1	15.9	10.7	7.9	31.2
	Min.	— 3.9	— 6.6	— 1.9	2.2	2.5	7.8	11.5	9.3	6.7	2.7	— 4.5	— 7.9	— 7.9
Genève	Max.	14.2	9.4	16.6	20.9	25.1	29.0	31.8	28.2	26.3	18.6	13.4	11.0	31.8
	Min.	— 6.8	— 4.0	— 1.8	3.0	3.2	9.3	10.8	11.5	6.0	2.7	— 5.1	— 6.0	— 6.8
Montreux	Max.	10.8	6.6	12.3	18.6	23.2	25.0	27.9	24.8	22.8	15.2	10.3	9.7	27.9
	Min.	— 2.3	— 3.9	0.0	2.5	4.4	8.6	12.3	10.9	7.8	4.3	— 3.8	— 5.1	— 5.1
Bern	Max.	8.7	6.1	14.3	19.7	24.2	27.7	31.2	27.4	24.8	16.4	9.8	9.8	31.2
	Min.	— 7.7	— 9.4	— 3.9	0.7	1.3	6.8	11.1	8.4	4.2	1.0	— 6.7	— 12.1	— 12.1
Luzern	Max.	9.9	6.3	15.7	21.3	24.8	27.7	30.2	26.5	26.3	19.1	12.6	12.2	30.2
	Min.	— 5.8	— 8.0	— 2.8	0.8	1.8	7.8	12.2	9.4	6.6	3.0	— 6.2	— 8.3	— 8.3
St. Gallen	Max.	11.6	9.0	14.9	18.0	24.6	26.3	27.5	26.0	24.5	18.7	12.9	9.1	27.5
	Min.	— 8.6	— 9.4	— 5.0	— 0.8	0.2	6.7	9.2	6.2	4.2	0.8	— 7.2	— 10.7	— 10.7
Lugano	Max.	16.8	10.8	20.2	21.6	25.7	29.3	35.1	28.8	28.0	19.8	13.4	11.0	35.1
	Min.	— 3.6	— 2.8	0.6	5.2	5.2	10.6	13.0	14.6	10.0	4.3	— 2.6	— 2.6	— 3.6
Chur	Max.	7.2	11.6	14.8	21.6	24.4	29.2	30.9	29.2	29.2	19.8	15.8	7.4	30.9
	Min.	— 6.6	— 7.2	— 5.2	0.8	1.8	6.2	10.0	7.2	5.0	1.7	— 5.7	— 9.2	— 9.2
Davos	Max.	3.7	5.8	6.8	13.5	17.7	23.0	25.0	22.0	22.6	14.7	11.0	6.1	25.0
	Min.	— 17.0	— 14.3	— 18.4	— 4.0	— 3.0	1.2	5.4	1.6	— 0.3	— 5.1	— 9.8	— 15.2	— 18.4
Rigi	Max.	5.8	4.2	4.2	10.4	12.8	18.0	21.6	20.2	17.2	13.2	9.0	3.1	21.6
	Min.	— 13.4	— 13.5	— 10.8	— 7.0	— 6.8	— 1.8	2.2	— 0.2	— 2.2	— 5.3	— 12.4	— 15.0	— 15.0

[1] Die mitgeteilten Daten sind den drei täglichen Terminablesungen, 7 Uhr vormittags, 1 und 9 Uhr nachmittags, entnommen, somit nicht Ablesungen an Extremthermometern.

[1] *Les données ci-dessus sont les maxima et les minima des moyennes tirées chaque jour des observations faites respectivement à 7 h. du matin, à 1 h. de l'après-midi et à 9 h. du soir; elles ne désignent pas les températures extrêmes observées pendant le mois.*

d. Niederschlag: Monatssummen und Abweichungen von den normalen Niederschlagsmengen.[1])

d. Quantité d'eau recueillie chaque mois et écarts avec la normale.[1])

Stationen — *Stations*		Januar *Janvier*	Februar *Février*	März *Mars*	April *Avril*	Mai *Mai*	Juni *Juin*	Juli *Juillet*	August *Août*	Sept. *Sept.*	Oktober *Octobre*	November *Nov.*	Dezember *Déc.*	Im Jahr *Pour l'année*
		mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich	Summe — *Somme*	55	72	77	33	153	127	142	178	97	108	19	81	1142
	Abw. — *Diff.*	*6*	*15*	*3*	— *63*	*39*	— *7*	*10*	*45*	— *13*	*5*	— *52*	*8*	— *4*
Basel	Summe — *Somme*	26	76	51	48	64	37	156	92	52	85	34	76	797
	Abw. — *Diff.*	— *9*	*39*	*2*	— *14*	— *14*	— *61*	*73*	*13*	— *19*	*8*	— *24*	*29*	*23*
Neuchâtel	Summe — *Somme*	45	87	88	58	93	49	85	161	54	74	45	82	921
	Abw. — *Diff.*	— *6*	*35*	*26*	— *12*	*11*	— *52*	— *8*	*63*	— *30*	— *29*	— *29*	*14*	— *17*
Genève	Summe — *Somme*	54	123	121	112	58	47	48	153	115	97	47	37	1012
	Abw. — *Diff.*	*12*	*78*	*67*	*47*	— *23*	— *28*	— *31*	*63*	*35*	— *16*	— *32*	— *19*	*153*
Montreux	Summe — *Somme*	67	96	137	66	102	54	121	137	79	102	58	79	1098
	Abw. — *Diff.*	*13*	*35*	*60*	— *13*	— *4*	— *63*	— *1*	*11*	— *20*	— *24*	— *18*	*13*	— *11*
Bern	Summe — *Somme*	45	92	108	84	131	50	92	155	103	93	36	56	1045
	Abw. — *Diff.*	*1*	*43*	*48*	*14*	*47*	— *53*	— *10*	*50*	*20*	— *2*	— *31*	— *3*	*124*
Luzern	Summe — *Somme*	33	86	97	73	181	109	136	144	122	162	25	78	1246
	Abw. — *Diff.*	— *10*	*40*	*29*	— *18*	*64*	— *40*	— *21*	— *9*	*9*	*67*	— *37*	*23*	*97*
St. Gallen	Summe — *Somme*	40	58	84	49	216	128	154	173	184	122	10	94	1312
	Abw. — *Diff.*	— *16*	— *7*	— *3*	— *63*	*76*	— *57*	— *19*	*11*	*42*	*7*	— *64*	*23*	— *70*
Lugano	Summe — *Somme*	36	141	80	171	126	190	91	270	146	175	90	67	1583
	Abw. — *Diff.*	— *31*	*86*	— *21*	*12*	— *53*	*5*	— *68*	*87*	— *48*	— *34*	— *48*	— *5*	—*118*
Chur	Summe — *Somme*	56	18	112	27	97	75	72	101	121	71	4	93	847
	Abw. — *Diff.*	*11*	— *28*	*61*	— *31*	*31*	— *6*	— *38*	— *13*	*39*	— *8*	— *51*	*44*	*11*
Davos	Summe — *Somme*	75	16	126	29	78	88	99	128	104	67	6	129	945
	Abw. — *Diff.*	*29*	— *39*	*71*	— *26*	*20*	— *14*	— *25*	*2*	*9*	— *1*	— *50*	*66*	*42*
Rigi	Summe — *Somme*	46	61	132	120	186	108	235	220	198	204	21	113	1644
	Abw. — *Diff.*	— *4*	*2*	*61*	*3*	*22*	—*133*	— *30*	— *22*	*8*	*80*	— *50*	*41*	— *22*

[1]) Die Zahlen geben die Summe der täglich gemessenen Regenhöhen (resp. des geschmolzenen Schneewassers) in Millimetern.
[1]) *Les chiffres indiquent en millimètres la quantité d'eau tombée, ou de neige liquéfiée, mesurée chaque jour.*

e. Bewölkung. — e. Etat du ciel.

Die nachstehenden Zahlen geben in Prozenten die durchschnittliche Bedeckung der Himmelsfläche durch Wolken, wie sie bei den 3 täglichen Beobachtungen durch Schätzung gewonnen wurde.
Les chiffres suivants indiquent en %, d'après les 3 observations quotidiennes, la portion moyenne du ciel couverte par les nuages.

Stationen *Stations*	Januar *Janv.*	Februar *Févr.*	März *Mars*	April *Avril*	Mai *Mai*	Juni *Juin*	Juli *Juillet*	August *Août*	Sept. *Sept.*	Okt. *Oct.*	Nov. *Nov.*	Dez. *Déc.*	Jahr *Année*	Zahl der Tage — *Nombre des jours*: mit — *de* Niederschlag *pluie*	Schnee *neige*	Gewitter *tempête*	Nebel *brouillard*	helle *clairs*	trübe *couverts*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Zürich	73	80	52	58	72	53	45	54	58	77	78	82	65	176	42	23	30	49	147
Basel	75	84	65	70	75	63	56	68	62	85	81	79	72	163	22	18	61	23	184
Neuchâtel	80	88	61	67	74	61	46	61	58	86	93	88	72	155	25	14	40	36	191
Genève	73	87	65	68	72	59	37	55	56	79	84	89	69	152	13	26	61	43	184
Montreux	59	70	58	57	73	54	38	52	42	70	68	74	60	161	22	21	6	78	138
Bern	66	85	64	71	78	63	49	64	63	86	87	85	72	183	42	27	104	37	194
Luzern	74	81	56	66	75	58	49	62	63	80	79	84	69	178	41	22	27	46	177
St. Gallen	67	80	54	66	78	58	51	63	59	83	81	74	68	183	49	24	51	43	172
Lugano	20	76	33	63	49	49	27	31	42	50	57	38	44	123	19	28	0	139	93
Chur	49	66	55	63	76	60	42	55	36	65	49	60	56	138	29	10	9	91	141
Davos	44	64	52	62	76	60	45	57	42	63	36	53	54	154	90	12	3	97	121
Rigi	48	63	58	69	76	65	57	71	58	62	40	59	61	175	110	8	157	87	156

f. Sonnenscheindauer in Stunden.[1] — f. Insolation : durée en heures.[1]

Stationen — *Stations*	Januar *Janvier*	Februar *Février*	März *Mars*	April *Avril*	Mai *Mai*	Juni *Juin*	Juli *Juillet*	August *Août*	Sept. *Sept.*	Oktober *Octobre*	November *Nov.*	Dezember *Déc.*	Jahr *Année*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich	59	43	139	151	110	213	274	194	143	56	52	34	1,468
Basel	62	45	125	129	117	180	236	168	140	45	55	43	1,345
Bern	86	51	136	159	109	220	296	210	154	69	54	39	1,583
Genève	58	40	129	166	136	223	296	224	180	78	41	24	1,595
Montreux	80	54	122	143	89	181	244	189	161	69	59	41	1,432
Lugano	157	67	205	139	242	236	316	256	215	134	104	109	2,180
Davos	106	80	126	150	105	170	258	200	223	104	126	89	1,737

[1]) Diese Daten wurden als Summen der täglichen Registrierungen des Campbellschen Sonnenscheinautographen erhalten.

[1]) *Ces données sont le résultat des observations de chaque jour, enregistrées par l'héliographe de Campbell.*

g. Kurze Notizen über den Witterungscharakter der einzelnen Monate 1902.

g. Résumé des observations météorologiques pour chaque mois de l'année 1902.

Januar: Ein milder Wintermonat, dabei aber nordwärts der Alpen ziemlich trübe und im Laufe der letzten Dekade niederschlagsreich; im Süden dagegen zählte derselbe zu den heitersten des vergangenen Jahrzehnts. Die Temperatur stieg in diesem Landesteil mittags zeitweise bis über 15 Grad. Auch auf der Nordseite der Alpen begann das Jahr mit ziemlich hohen Temperaturen, welche bis zu 9 Grad über der normalen lagen; vom 7. an sank die Temperatur rasch und es trat in den Niederungen Frost ein, auf den Höhen dagegen stieg das Thermometer über Null. Den kältesten Tag am Nordfuss der Alpen, mit zirka 4 Grad unter Null im Tagesmittel, brachte der 15. Januar. In der letzten Dekade trat neuerdings mildes, aber windiges Tauwetter ein und vom 25. ab war dasselbe ziemlich niederschlagsreich, teils mit Regen, teils mit Schnee; eine eigentliche Schneedecke stellte sich in den tiefern Lagen nur am 25. und 26. des Monats ein. Die Sonnenscheindauer überstieg im grössten Teil des Landes die normale beträchtlich.

Janvier. Mois d'hiver doux; temps assez sombre au nord des Alpes et, dans la dernière décade, pluies fréquentes; au sud, par contre, ce mois compte parmi les plus sereins de la dernière période décennale, et, de temps à autre, à midi, le thermomètre y dépassa même 15 degrés. Au nord des Alpes, l'année commença également avec une température assez élevée: jusqu'à 9° au-dessus de la normale; à partir du 7, la température s'abaisse rapidement avec froid et gel dans la plaine; sur les hauteurs, par contre, le thermomètre s'élève au-dessus de zéro. Le 15 fut le jour le plus froid au nord des Alpes, avec 4° au-dessous de zéro. Dans la dernière décade, le doux revient, mais avec vent et dégel, et, à partir du 25, pluie et neige assez abondantes. Ce n'est que le 25 et le 26 qu'une couche de neige couvrit proprement les parties basses. L'insolation en heures, pour la plus grande partie du pays, dépassa considérablement la normale.

Februar: Im Mittel zirka ein Grad zu kalt und wie im vorigen Jahre im Mittel kälter als der Januar. Die Witterung war dabei vorwiegend trüb und die auch in den Niederungen meist als Schnee gefallenen Niederschläge ziemlich häufig. Der Ende Januar eingetretene scharfe Nordostwind wehte vom Nachmittag des 31. Januar bis zum Mittag des 1. Februar strichweise mit der Intensität eines Sturmes und verursachte im äussersten Norden des Landes (Schaffhausen und Aargau) in den Waldungen da und dort grossen Schaden. An den ersten Monatstagen herrschte Frost, der aber am 6. dem Tauwetter wich, wobei am 6. und 7. am Nordhang der Alpen sich Föhn einstellte, dem allgemein regnerisches Wetter folgte. Vom 9. an begann die Temperatur wieder zu sinken und es dauerten die Niederschläge, jetzt als Schnee, bis zum 16. fort. In der zweiten Monatshälfte herrschte bei nordöstlichen oder östlichen Winden meist trockenes, aber morgens und abends ziemlich rauhes und wenig helles Wetter. Am Schluss des Monats traten dann südwestliche Winde und am 27. ein sich fast über das ganze Land erstreckender, in der Westschweiz sogar ziemlich intensiver Landregen ein. Bis zur Höhe von zirka 700 Meter herab bestand während des ganzen Monats, abgesehen von wenigen Tagen, eine geschlossene Schneedecke. Sonnenscheindauer relativ sehr klein, erreichte meistenorts, auch auf der Südseite der Alpen, kaum die Hälfte des normalen Betrags.

Février. En moyenne, environ d'un degré trop froid et, comme en 1901, en moyenne aussi plus froid que janvier. Temps généralement couvert; dans les parties basses, il pleut et surtout il neige assez souvent. Le vent du nord-est qui s'éleva fin janvier et souffla violemment de l'après-midi du 31 jusqu'au 1er février à midi, par places avec l'intensité d'un ouragan, causa çà et là de grands dommages dans les forêts de Schaffhouse et d'Argovie. Froid et gel les premiers jours; le 6, dégel avec föhn les 6 à 7, sur le versant nord des Alpes, auquel succéda une pluie générale. A partir du 9, nouvel abaissement de la température avec neige succédant à la pluie jusqu'au 16. Pendant la seconde moitié du mois, le vent souffle du nord-est ou de l'est et amène le plus souvent un temps sec, mais le matin et le soir un ciel âpre et le plus souvent couvert. Le vent du sud-ouest s'élève vers la fin du mois, et le 27, pluie générale, même assez intense, s'étendant sur presque toute la Suisse occidentale. A l'altitude de 700 mètres environ et au-dessus, à l'exception de peu de jours, la neige couvrit entièrement la terre pendant tout le mois. Insolation en heures relativement très petite, atteignant à peine la moitié de la normale presque partout et même sur le versant sud des Alpes.

März: Im Mittel um ½ bis 1 Grad wärmer als im Durchschnitt und dabei in den ersten beiden Dekaden vorwiegend trocken, dagegen in der dritten im grössten Teil des Landes an Niederschlägen ziemlich ergiebig. Frost in den Niederungen nur nachts und nie intensiv aufgetreten, während anderseits auch die Mittagstemperaturen nur eine mässige Höhe und ausser auf der Südseite der Alpen (am 28.) 20 Grad nicht erreichten. Der Monat begann mit mildem Wetter. Am 1. und 2. vielfach

Mars. En moyenne, ½ à 1° plus chaud que la moyenne; en outre, pendant les deux premières décades, le sec est prédominant; par contre, pendant la troisième, précipitations aqueuses assez abondantes dans la plus grande partie du pays. La nuit seulement il gèle dans la plaine et jamais fortement, tandis qu'à midi le thermomètre ne s'élève jamais à 20 degrés, excepté le 28 au sud des Alpes. Le mois commença par un temps doux. Les 1 et 2, il pleut en maints endroits; au nord-est

Regen, am 1. in der Nordostschweiz (Kanton Appenzell) sogar von einem lokalen Gewitter begleitet. Dann folgte trockenes, heiteres Wetter mit beträchtlichen Tagesschwankungen der Temperatur. Am 8. und 9. trüb und regnerisch, am 10. gegen Abend etwas Schneefall. Vom 11. an herrschte aber wieder trockenes, sonniges Wetter. Am 16. neuerdings Regen, in der Nordschweiz strichweise von Gewittern begleitet und dabei auch in den Niederungen vielfach in Schnee übergehend. Nach kurzer Aufheiterung durch Föhnwirkung wieder Rückgang der Temperatur mit meist trübem und viefach regnerischem Wetter. Der Regen war auch in den Niederungen bis zum 27. zeitweise mit Schneefall vermischt. In den letzten Tagen (Ostern) recht unfreundliche und kühle Witterung. Am Südfuss der Alpen, wo sich der Regen meistenorts auf den 21. bis 23. beschränkte, herrschte von da bis zum Ende des Monats meist heiteres und mildes Föhnwetter. Gesamtniederschlagsmenge im grössten Teil des Landes beträchtlicher als die normale, auf der Südseite der Alpen dagegen hinter dieser zurückstehend. Mittlere Bewölkung meistenorts geringer als die durchschnittliche.

(canton d'Appenzell), la pluie du 1er est même accompagnée d'un orage local. Ensuite, temps sec et serein, avec de fortes oscillations de température pendant le jour. Les 8 et 9, ciel sombre et pluvieux; le 10, vers le soir, il neige un peu. A partir du 11, de nouveau temps sec et ciel serein. Le 16, retour de pluie, çà et là avec orages, au nord de la Suisse; en outre, il neige en maints endroits dans la plaine, mais la neige ne reste pas. Après une courte éclaircie du ciel, due à l'action du föhn, la température baisse de nouveau, avec ciel sombre et souvent pluvieux. Jusqu'au 27, pluie parfois mêlée de neige dans la plaine. Vers la fin du mois (Pâques), température plus que fraîche et très désagréable. Au sud des Alpes, où il ne plut que du 21 au 23 dans la plupart des lieux et jusqu'à la fin du mois, temps le plus souvent doux et serein amené par le föhn. La quantité de pluie tombée dépasse presque partout considérablement la normale; au sud des Alpes, par contre, elle est au-dessous. La portion du ciel couverte par les nuages est en général inférieure à la moyenne.

April: Abgesehen von wenigen Tagen im ersten Dritteil und am Schluss des Monats, mild und dabei im Norden und Osten des Landes ziemlich trocken. Das Monatsmittel der Temperatur auf der Nordseite der Alpen um zirka 2 Grade, im Süden um 1 Grad höher als das normale. Zu Beginn des Monats heiter und mild; ein am Abend des 2. sich einstellender Regen hatte einen Temperaturrückschlag im Gefolge. Am 7. und 8. fiel das Thermometer bei nordöstlichen Winden stellenweise bis zum Gefrierpunkt. Hierauf mildes, meist trockenes Wetter bei veränderlicher Bewölkung. Vom 12. bis 15. vereinzelte Gewitter. Am Abend des 16. stellte sich dann im Westen und Süden des Landes, in der Südwestschweiz ebenfalls von Gewittern eingeleitet, ein sich ostwärts ausbreitender ausgiebiger Landregen ein. In den letzten Tagen nordöstliche Luftströmung mit sinkender Temperatur. Sonnenscheindauer etwas geringer als die normale.

***Avril.** A l'exception de peu de jours pendant la première décade et vers la fin du mois, temps doux; en outre, au nord et à l'est, passablement sec. Température moyenne du mois supérieure de 2° environ à la normale au nord des Alpes et de 1° au sud. Au commencement du mois, ciel serein et doux; le 2, au soir, pluie avec abaissement de la température. Les 7 et 8, sous l'action du vent du nord-est, le thermomètre descendit par endroits jusqu'au degré de congélation. Là-dessus, temps doux, le plus souvent sec, avec un état nuageux variable. Du 12 au 15, çà et là quelques orages. Le soir du 16, pluies générales abondantes, à l'ouest et au sud, précédées également d'orages dans le sud-ouest de la Suisse, et s'étendant vers l'est. Pendant les derniers jours s'élevèrent au nord-est des courants atmosphériques avec abaissement de la température. Insolation en heures un peu inférieure à la normale.*

Mai: Kein Wonnemonat, vielmehr der kälteste in einer langen Reihe von Jahren. Die Abweichung vom Normalstand beträgt auf den nördlichen Stationen bis zu 4 Grad und das Monatsmittel blieb hinter demjenigen des vorausgegangenen April um 1 bis 2 Grad zurück, was ein sehr seltener Fall ist. Auf der Südseite der Alpen war die Anomalie beträchtlich geringer. Der Wärmemangel, als Folge überaus ungünstiger, trüber und meist regnerischer Witterung, der meist so beträchtlich war, dass in den Wohnungen bis gegen den 25. geheizt wurde, erstreckte sich bis zum 26. In der hellen Nacht vom 6./7. stellte sich Frost ein, der in der Nord- und Zentralschweiz nicht unbeträchtlichen Schaden brachte. Wiederholt fiel auch Schnee bis zur Höhe von 500 Meter herab. Die Pfingsttage brachten garstiges, unstätes Wetter. Die letzten Tage des Monats waren heiter und zum Teil recht warm. Niederschlagsmenge im grössten Teil des Landes grösser als die normale; im Süden und Westen dagegen strichweise geringer.

***Mai.** Rien qui rappelle le mois de mai; c'est bien plutôt le mois de mai le plus froid d'une longue série d'années. L'écart d'avec la normale s'élève jusqu'à 4° dans les stations du nord, et la moyenne mensuelle a été, chose extraordinaire, de 1 à 2° inférieure à celle d'avril, anomalie qui fut bien moins sensible au sud des Alpes. Ce manque de calorique, qui dura jusqu'au 26, provoqua une température des plus désagréables, temps sombre et le plus souvent pluvieux; le froid fut en général si grand qu'on dut chauffer les appartements jusqu'au 25. Gel dans la nuit claire du 6 au 7, qui causa des dommages assez importants au nord et au centre de la Suisse. De nouveau la neige descendit jusqu'au-dessous de 500 mètres. Pendant les jours de Pentecôte, temps maussade et variable. Les derniers jours de mai furent sereins et en partie bien chauds. La quantité d'eau tombée a été supérieure à la normale; inférieure, par contre, çà et là, au sud et à l'ouest. L'insolation en heures a été exceptionnellement petite*

Sonnenscheindauer auf der Nordseite der Alpen abnorm gering; auf der Südseite waren die Helligkeitsverhältnisse erheblich günstiger.

Juni: Ebenfalls ziemlich kühl; Temperaturmittel um einen vollen Grad zu tief ausgefallen. Nur Anfang und Ende des Monats waren heiter und sehr warm, die ganze übrige Zeit dagegen ziemlich trüb, kühl und vielfach regnerisch. Am 4. intensive Gewitterregen, in der West- und Nordschweiz strichweise von Hagelschlägen begleitet, mit nachfolgender Abkühlung. Temperatur bis zum 27. beständig und zeitweise sogar beträchtlich unter der normalen. Die drei letzten Monatstage heiter und recht warm. Obwohl Regen sehr häufig, war die Niederschlagsmenge, abgesehen von ganz vereinzelten stärkeren Gewitterregen, doch wenig ergiebig.

Juli: Für den Süden und Osten des Landes etwas zu warm, für die übrigen Landesteile dagegen nahe normal, fast überall zu trocken und meist zu wenig bewölkt. Diesseits der Alpen zeigte die Temperatur nicht unbeträchtliche Schwankungen. Recht warme Tage brachte das erste Drittel des Monats, dann wieder die Monatsmitte. Am 9. stieg in Lugano das Temperaturmaximum auf 36 Grad Celsius. Ein etwas längerer und empfindlicher Wärmerückgang trat auf der Nordseite der Alpen mit dem 17. ein. Empfindlich kühl waren die Tage vom 20. bis 23. des Monats; gegen den Schluss des Juli stellte sich dann wieder heitere, trockene und warme Witterung ein. Die normale Niederschlagsmenge ist nur im Nordwesten des Landes merklich überschritten worden, sonst ergaben sich fast durchwegs zu geringe Beträge. Eine grosse Ausdehnung nahmen die Gewitter am 15. und 16. Juli, die stellenweise in der Nordschweiz von wolkenbruchartigem Regen begleitet waren und einzelnen Gemeinden des Kantons Schaffhausen besonders schweren Kulturschaden brachten. Sonnenscheindauer war relativ gross, besonders im Süden des Landes. Erwähnenswert sind noch die Rhoneüberschwemmungen im Wallis zu Anfang des Monats, als Folge teils rascher Schneeschmelze, teils starker Gewitterregen.

August: Etwas zu kühl; ziemlich niederschlagsreich, meistenorts auch etwas zu trübe. In der ersten und zweiten Dekade zeitweise ziemlich hohe Temperatur, jedoch nur an einem Tage mittags 30 Grad erreichend. Recht angenehm waren die Tage der letzten Dekade durch ihre Trockenheit und gleichmässig sommerliche Wärme. Während der ganzen ersten Dekade herrschte dagegen sehr veränderliche Witterung; ziemlich regnerisch, gewitterhaft und in der Folge empfindlich kühl war es in den Tagen vom 11. bis 13. In den höheren Regionen fiel reichlich Neuschnee. Vom 15. an steigende Temperatur; am 19. auf den meisten Stationen diesseits und jenseits der Alpen der höchste Stand der Temperatur mit nahe 30 Grad. Monatssumme des Niederschlags meistenorts grösser als die normale. Am 7. und 8. ausgedehnte Gewitter, die am 8. strichweise von wolkenbruchartigen Regengüssen und Hagelschlägen begleitet waren. Sonnenscheindauer erheblich hinter der normalen zurückstehend.

au nord des Alpes; au sud, les conditions de sérénité du ciel furent bien plus favorables.

Juin. Mois également frais; température moyenne trop basse d'un degré plein. Le commencement et la fin du mois seuls furent sereins et très chauds; pour le reste, par contre, temps assez sombre, frais et souvent pluvieux. Le 4, fortes pluies d'orage à l'ouest et au nord, accompagnées çà et là de colonnes de grêle et suivies d'un refroidissement de l'air. Température constante jusqu'au 27, parfois même bien au-dessous de la normale. Les trois derniers jours furent sereins et bien chauds. Bien qu'il plût fréquemment, la quantité d'eau tombée a été peu abondante, abstraction faite de fortes pluies d'orage, très éparses.

Juillet. Pour le sud et l'est de la Suisse, ce mois fut un peu trop chaud; pour le reste du pays, à peu près normal; presque partout trop sec et, le plus souvent, trop peu nuageux. En deçà des Alpes, oscillations assez fortes dans la température. Pendant la première décade, journées très chaudes, puis, de nouveau, au milieu du mois. Le 9, le thermomètre marquait à Lugano 36 ⁰ cent., température maximale. Avec le 17 survient, au nord des Alpes, un retrait de chaleur assez long et sensible. Du 20 au 23, la température se rafraîchit d'une façon appréciable; vers la fin du mois, on jouit de nouveau d'un temps serein, sec et chaud. La quantité d'eau tombée n'a dépassé la normale qu'au nord-ouest; ailleurs, elle fut moindre presque partout. Les orages des 15 et 16 juillet prirent une grande extension et furent accompagnés en certains endroits du nord de la Suisse de pluies torrentielles, qui causèrent en particulier de graves dommages aux cultures de quelques communes du canton de Schaffhouse. Insolation en heures relativement élevée, surtout au sud. A mentionner encore les inondations du Rhône, en Valais, au commencement du mois, causées en partie par une prompte fonte des neiges, en partie par de fortes pluies d'orage.

Août. Un peu trop frais; assez riche en pluie et, généralement, temps un peu trop sombre. Dans les deux premières décades, température parfois assez élevée, qui n'atteignit cependant 30 ⁰ qu'un jour, à midi. Les journées de la dernière décade furent des plus agréables par le sec qui régna et l'uniforme chaleur estivale. Pendant toute la première décade, la température fut en revanche très variable. Du 11 au 13, temps assez pluvieux, orageux et par là sensiblement frais. Dans les hautes régions, la première neige tombe avec abondance. A partir du 15, la température s'élève, atteignant le 19 son maximum par 30 ⁰, sur la plupart des stations des deux versants des Alpes. La quantité d'eau tombée a dépassé en général la normale. Les 7 et 8, orages étendus, le 8, en certains endroits, avec pluies torrentielles et grêle. Insolation en heures bien inférieure à la normale.

September: Ziemlich veränderlich, allgemein etwas zu kühl und überdies im Norden, Westen und Süden des Landes zu trocken. In den ersten Tagen des Monats heiteres und sommerlich warmes Wetter, das aber am 5. und 6. durch einen über das ganze Land sich ausbreitenden, von Gewittern eingeleiteten, ausgiebigen Landregen unterbrochen wurde. Vom 7. an Temperatur wieder steigend, trotz eines ausgedehnten und intensiven Gewitterregens, der am Abend des 10. das Land durchzog, bis zum 13. über der normalen verharrend. An diesem Tage Umschlag zu herbstlich kühler Witterung. Am 14. Beginn einer Trockenperiode, zum Teil infolge Auftretens nördlicher Winde, ziemlich kühl und mit kurzen Unterbrechungen durch strichweise Niederschläge bis zum Schluss des Monats anhaltend. Am 28. Neuschnee bis zur Höhe von 1100 Meter herab. Im Osten und Süden des Landes ergab die Sonnenscheindauer einen erheblichen Überschuss über die normale.

Septembre. *Temps assez variable, en général un peu trop frais et, en outre, trop sec au nord, à l'ouest et au sud. Les premiers jours, ciel serein et chaleur estivale, coupée les 5 et 6 par des pluies torrentielles, amenées par des orages et s'étendant sur tout le pays. Le 7, le thermomètre s'élève de nouveau, malgré une pluie d'orage étendue et intense qui, le soir du 10, traversa tout le pays; jusqu'au 13 la température se tint toujours au-dessus de la normale; ce jour-là elle redescend et prend un caractère de fraîcheur automnale. Le 14, commencement d'une période de sec, en partie amenée par le vent du nord, avec température assez fraîche, persistant jusqu'à la fin du mois; période entrecoupée çà et là de pluies. Le 28, première neige descendant jusqu'à 1100 mètres. A l'est et au sud, l'insolation en heures a de beaucoup dépassé la normale.*

Oktober: Sehr trüb und neblig mit ziemlich häufigen, wenn auch nicht sehr beträchtlichen Niederschlägen. Monatsmittel vom normalen wenig abweichend, nur im Süden des Landes hinter diesem etwas zurückbleibend. Zu Anfang des Monats dauerte das Ende September eingetretene kühle Wetter mit zeitweisen Niederschlägen fort. Letztere fielen in höheren Lagen bereits als Schnee. Vom 9. an wurde es mit dem Eintreten südlicher Winde wärmer. Auf die recht milden Tage des 10. und 11. folgte ein ergiebiger Landregen, der indessen von keinem erheblichen Temperaturfall begleitet war. Ein solcher trat erst mit dem 17. ein. Am 20. und 21. hob sich die Temperatur wieder über die normale, um hierauf mit dem Eintreten trüben, nebligen Wetters wieder beträchtlich zu fallen. In den höhern Regionen war indessen die Witterung vom 24. an meist heiter und relativ mild. Auf der Nordseite der Alpen abnorm kleine Sonnenscheindauer; auf der Südseite die Helligkeitsverhältnisse etwas günstiger.

Octobre. *Ciel très sombre et nébuleux avec pluies assez fréquentes, mais pas très fortes. La moyenne mensuelle s'écarte peu de la normale; ce n'est qu'au sud qu'elle lui est un peu inférieure. Le temps frais de fin septembre dura encore les premiers jours d'octobre avec pluie intermittente, tombant en neige sur les hauteurs. Grâce au vent du sud, le temps redevint plus chaud à partir du 9. Aux jours vraiment doux des 10 et 11 succéda une pluie générale abondante, qui, cependant, ne fut pas accompagnée d'une chute sensible de température, laquelle ne se produisit que le 17. Mais le 20 et le 21, la température s'éleva de nouveau au-dessus de la normale pour baisser ensuite sensiblement sous l'influence de jours sombres et brumeux. Dans les hautes régions, à partir du 24, temps le plus souvent serein et relativement doux. Sur le versant nord des Alpes, la durée de l'insolation a été très petite; sur le versant opposé, les conditions de sérénité du ciel ont été un peu plus favorables.*

November: Ebenfalls ein trüber und nebelreicher Monat, dabei aber an Niederschlägen arm. In den Niederungen, infolge einer siebentägigen Frostperiode, um 1—1½ Grad zu kalt, auf den Höhenstationen dagegen etwas wärmer als im Durchschnitt. Zu Anfang des Monats trocken und noch ziemlich heiter. Vom 7. an Nebelbildung in den Niederungen, während auf den Höhen das milde, sonnige Wetter noch fortdauerte. Am 7. in den nördlichen Alpentälern Föhn mit kurzer Aufheiterung. Am Abend des 9. Landregen, dem aber schon am 10. wieder trockenes, in den Niederungen allerdings meist nebliges Wetter folgte. Am 11. Eintreten von Bise und langsam sinkende Temperatur. Am 18. erster Schneefall zu beiden Seiten der Alpen. Nach bis zum 23. anhaltender rauher Witterung Tauwetter, das bei zeitweisen Niederschlägen bis zum Schluss des Monats anhielt. Am 29. und 30. in den nördlichen Alpentälern wieder starker Föhn. Die Sonnenscheindauer entsprechend dem nebligen Charakter der Witterung gering, im Verhältnis zur Tageslänge aber immerhin etwas grösser als im vorausgegangenen Oktober.

Novembre. *Mois également sombre et brumeux et cependant pauvre en pluie. Dans la plaine, et par suite d'une période de gel de sept jours, 1 à 1½ ° trop froid; dans les stations élevées, par contre, un peu plus chaud que la moyenne. Au commencement du mois, temps sec et encore assez serein. A partir du 7, le brouillard couvre la plaine, tandis que sur les hauteurs il fait doux et le soleil luit. Le 7, le föhn souffle dans les vallées alpestres du nord, avec une courte éclaircie du ciel. Le 9 au soir, pluie générale, et déjà le 10, retour de sec dans la plaine avec un ciel le plus souvent brumeux. La bise se lève le 11 et la température baisse lentement. Le 18, première neige sur les deux versants des Alpes. Température âpre jusqu'au 23, puis dégel qui dura jusqu'à la fin du mois, de temps à autre avec précipitation aqueuse. Le föhn souffle de nouveau les 29 et 30, mais fortement, dans les vallées alpestres du nord. L'insolation en heures est peu considérable, vu le caractère brumeux du ciel, et cependant, tenant compte de la durée du jour, elle est un peu supérieure à celle d'octobre.*

Dezember: Im Durchschnitt auf der Nordseite der Alpen meist etwas kälter, im Süden des Landes dagegen etwas wärmer als das langjährige Mittel. Diesseits der Alpen unterbrachen zwei Frostperioden die im übrigen meist milde, aber trübe und neblige Witterung. Tauwetter in den ersten drei Tagen anhaltend. Am 4. rascher Temperatursturz mit nachfolgendem Frost. Vom 9. an auf den Höhen bei aufheiterndem Himmel und südlichen Winden relativ sehr mild. Am Abend des 15. bei Schneefall und nachfolgendem Regen Witterungsumschlag. Temperatur bei lebhaften südwestlichen Winden am 17. und 18. bis auf 10 Grad über Null steigend. Am 18. und 19. in der Nord- und Zentralschweiz vielfach Gewittererscheinungen. Vom 20. an ruhigeres Wetter, die Niederschläge aber bis zum 22. anhaltend. Im Alpengebiet fielen grosse Schneemassen. Vom 22. an meist trockenes und heiteres Wetter bei leichtem Frost bis Weihnachten. Vom 26. an, von stürmischen Westwinden eingeleitet, wieder Tauwetter bis zum Schluss des Jahres. Bis zur Höhe von zirka 1200 Meter herab war die Nordseite der Alpen vom 4. an beständig mit Schnee bedeckt, in den Niederungen allerdings nur vom 4. bis 15. und später nur für kürzere Intervallen. Sonnenscheindauer in den tiefern Lagen gering, in den höhern Regionen, sowie am Südfuss der Alpen dagegen annähernd normal.

Décembre. *En moyenne, température en général un peu plus froide sur le versant nord des Alpes; au sud, par contre, un peu plus élevée que la moyenne extraite d'une longue série d'années. En deçà des Alpes, deux périodes de gel interrompent un temps le plus souvent doux, mais sombre et brumeux. Dégel, qui se maintient les trois premiers jours. Le 4, brusque retour de température avec gel. Dès le 9, sur les hauteurs, temps relativement très doux, grâce au ciel qui se rassérène et au vent du sud. Le 15 au soir, changement de température, sous l'action de la neige et de la pluie qui suivit. Du 17 au 18, grâce à un vent vif du sud-ouest, le thermomètre monte jusqu'à 10 ⁰ au-dessus de zéro. Les 18 et 19, au nord et au centre de la Suisse, phénomènes orageux répétés. A partir du 20, le temps se calme, il pleut jusqu'au 22. Dans les Alpes, il est tombé de grandes masses de neige. A partir du 22, temps généralement sec et serein, avec un léger gel jusqu'à Noël. Du 26 au 31, nouveau dégel, amené par un vent d'ouest tempétueux. A partir de 1200 mètres, la neige persiste depuis le 4 pendant tout le mois, au nord des Alpes; dans la plaine, seulement du 4 au 15, et plus tard à de courts intervalles. La durée de l'insolation, bien petite dans la plaine, s'est rapprochée, par contre, de la normale dans les hautes régions et sur le versant sud des Alpes.*

Das Jahr resümierend, ist hervorzuheben, dass die Wärmeverhältnisse nicht wegen des geringen, im Durchschnitt nur wenige Zehntelgrade betragenden Temperaturausfalls als ungünstig zu bezeichnen sind, sondern hinsichtlich des Temperaturverlaufes innerhalb des Jahres. Einen Überschuss an Wärme ergaben nur die Monate Januar, März und April, wovon die ersten beiden für die Vegetation aber kaum in Betracht fallen. Auf den relativ warmen April folgte aber ein ganz ungewöhnlich rauher Mai und auch alle folgenden Monate weisen einen, wenn auch weit geringeren, Wärmeausfall auf. Dass acht Monate nacheinander zu kalt sind, ist ein sehr seltener Fall. Die Niederschlagsmengen weichen nicht stark von den normalen ab. Fast allgemein zu trocken waren die Monate April, Juni, Juli und November, zu nass dagegen meistenorts Februar, März, Mai und August. Die Jahressumme der Sonnenscheindauer ergab allgemein bedeutende Defizite, am grössten sind die Fehlbeträge in der Nord- und Westschweiz.

En résumé, nous devons constater que les conditions thermiques défavorables de l'année ne sont pas dues à un abaissement général de la température, la moyenne n'étant que de quelques dixièmes de degré inférieure à la normale; mais la cause en est plutôt due au cours de la température. Il s'est produit un excédent de chaleur en janvier, mars et avril; les deux premiers de ces mois participent à peine au phénomène de la végétation. Au mois d'avril, relativement chaud, succéda un mois de mai d'une âpreté sans pareille, et tous les mois qui suivirent ont eu également un déficit de chaleur, beaucoup moindre cependant. Il est très rare que huit mois consécutifs se distinguent par un excédent de froid, comme ç'a été le cas cette année-ci. La quantité d'eau tombée s'écarte peu de la normale. Avril, juin, juillet et novembre ont été en général presque trop secs; en revanche, février, mars, mai et août en maints endroits trop humides. Les données de l'héliographe accusent, en général, d'importants déficits, surtout au nord et à l'ouest de la Suisse.

---

2. Die eidg. Alkoholverwaltung in den Jahren 1887 bis 1902.

2. La régie fédérale des alcools pendant les années 1887 à 1902.

Nach den Mitteilungen der eidg. Alkoholverwaltung. — *D'après les communications de la régie elle-même.*

a. Die Ergebnisse der Betriebsrechnungen des Monopols seit dessen Einführung und die Verwendung des Einnahmen-Überschusses pro 1887 bis 1902.

a. Résumé des comptes d'exploitation depuis l'entrée en vigueur du monopole et répartition de l'excédent des recettes pour la période 1887 à 1902.

Jahre *Années*	Total der Einnahmen *Total des recettes*	Total der Ausgaben *Total des dépenses*	Betriebs-Überschuss *Excédent du compte d'exploitation*	Verwendung des Betriebs-Überschusses — *Répartition de l'excédent*: 1. Tilgung eines Teiles der Kapital-Ausgaben für Lagerbau-Einrichtungen etc. *Amortissement partiel du compte-capital de l'installation des entrepôts, etc.*	1. Hievon Ende 1898 zur Amortisation verwendet und auf Ziffer 3 übertragen *Dont à déduire le report fait en 1898 sur le chiffre 3 pour l'amortissement de l'emprunt*	2. Fonds zur Erstellung eines Verwaltungsgebäudes *Fonds pour la construction d'un bâtiment d'administration*	3. Anleihensamortisation (inkl. Fr. 590,000 Übertrag ab Ziffer 1) *Amortissement des emprunts (y compris fr. 590,000 provenant du chiffre 1)*	4. Verteilung an Kantone und Octroigemeinden *Répartition aux cantons et aux communes à octroi*
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1902	12,011,705	6,176,017	5,825,688	1,138	—	—	—	5,818,790
1901	11,768,171	6,136,225	5,631,946	14,679	—	—	—	5,519,538
1900	13,036,295	6,680.758	6,355,537	5,322	—	—	—	6,453,335
1899	13,787.983	7,184,325	6,603,658	12,247	—	100,000	—	6,453,335
1898	14,156,854	6,907,072	7,249,782	3,843	—	150,000	1.180,000	6,453,335
1897	13,767,840	6,787,774	6,980,066	41,711	—	50,000	590,000	6,306,668
1896	13,214,525	6,834,341	6,380,184	166,515	—	—	590,000	5,602,668
1895	12,484,359	7,081,983	5,402,376	2,011	—	—	590,000	4,810,668
1894	12,344,582	6.839,013	5,505,569	2,081	—	—	590,000	4,913,334
1893	13,826,675	7,866,940	5,959,735	1,550	—	—	590,000	5,368,001
1892	14,750,240	8,370,423	6,379,817	11,249		—	590,000	5,778,668
1891	14,388,778	7,740,863	6,647,915	45,876		—	590,000	6,013,335
1890	13,773,596	6,778,270	6,995,326	334,192	—		354,000	6,306,668
1889	10,611,295	5,252,429	5,358,866	110,301	—	—	236,000	4,547,108
1887/88	10,764,114	5.790,961	4,973.153	15,311	—	—	—	5,422,317
1887/1902	194,677,012	102,427,396	92,249,617	768,026	590,000	300,000	5,900,000	85,767,768
				178,026				

	Fr. 92,145,794
Saldo	„ 103,823
	Fr. 92,249,617

b. Handel und Verbrauch in Sprit und Spiritus zum Trinkkonsum im Jahre 1902.
b. Commerce et consommation interne de trois-six et d'alcool potable pendant l'année 1902.

Kantone — *Cantons*	Abgesetzte Quantitäten in Kilo à 95/96° — *Quantités vendues en kg. à 95/96°*			Export ins Ausland — *Exportation*	Inlandsabsatz [1]) — *Vente interne* [1])	Per Kopf der Bevölkerung — *Par tête de la population* (Kilogramm — *Kilogrammes*)									
	Sprit — *Trois-six*	Spiritus — *Alcool*	Zusammen — *Total*		Im ganzen — *Total*	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896	1895	1894	1893
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Zürich	216,280	1,116	217,396	44.8	218,449.2	0.5	0.5	0.7	0.9	1.1	1.1	0.9	0.8	0.7	1.0
Bern	829,858	675,145	1,505,003	3,278.7	1,501,978.3	2.5	2.4	2.6	3.1	3.3	3.4	3.4	3.3	3.4	3.6
Luzern	168,422	12,266	180,688	—	180,688	1.2	1.1	1.9	2.1	2.5	2.2	1.6	1.6	1.5	2.0
Uri	9,658	—	9,658	—	9,658	0.5	0.6	0.8	0.9	1.1	1.1	0.8	0.8	0.8	0.9
Schwyz	140,605	—	140,605	—	140,605	2.5	2.4	2.8	3.3	3.3	3.3	2.6	2.3	2.0	2.6
Obwalden	5,679	—	5,679	—	5,679	0.4	0.3	0.6	0.6	0.7	0.6	0.5	0.6	0.6	0.7
Nidwalden	6,301	—	6,301	—	6,301	0.5	0.5	1.0	1.2	1.7	1.4	1.2	1.3	1.1	2.1
Glarus	29,088	—	29,088	—	29,088	0.9	0.8	1.1	1.1	1.2	1.1	1.0	1.1	1.1	1.2
Zug	60,977	788	61,765	—	61,765	2.4	2.1	3.5	4.3	4.8	4.5	4.0	3.3	2.6	3.6
Fribourg	175,754	13,310	189,064	117.7	188,946.3	1.5	1.5	1.7	2.1	2.1	2.0	1.9	1.8	2.0	2.1
Solothurn	58,970	120,671	179,641	—	179,641	1.8	1.8	1.9	2.5	2.7	2.7	2.8	2.5	2.6	2.6
Basel-Stadt	356,084	10,937	367,021	3,541.3	364,968.7	3.2	3.3	3.8	6.1	6.5	6.2	5.7	5.4	5.1	5.9
Basel-Land	58,617	255	58,872	—	58,872	0.8	0.8	0.9	1.1	1.2	1.2	1.3	1.2	1.1	1.2
Schaffhausen	16,082	—	16,082	—	16,082	0.4	0.4	0.5	0.6	0.6	0.6	0.5	0.4	0.4	0.6
Appenzell A.-Rh.	22,054	—	22,054	—	22,054	0.4	0.4	0.4	0.5	0.5	0.4	0.4	0.4	0.3	0.4
Appenzell I.-Rh.	2,686	—	2,686	—	2,686	0.2	0.2	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1
St. Gallen	102,710	—	102,710	—	102,710	0.4	0.4	0.5	0.5	0.6	0.5	0.5	0.4	0.4	0.5
Graubünden	125,688	—	125,688	—	125,688	1.2	1.2	1.1	1.3	1.3	1.3	1.3	1.2	1.2	1.3
Aargau	101,368	24,856	126,224	—	127,771	0.6	0.5	0.6	0.8	0.9	0.9	0.9	0.8	0.7	0.9
Thurgau	23,283	—	23,283	—	23,283	0.2	0.2	0.3	0.4	0.4	0.4	0.3	0.2	0.2	0.3
Tessin	141,913	—	141,913	9,522.2	132,390.8	0.9	0.9	1.0	1.1	1.1	1.1	1.0	0.9	0.8	1.0
Vaud	250,465	—	250,465	200.7	250,264.3	0.9	0.8	1.1	1.3	1.3	1.2	1.2	1.1	1.0	1.3
Valais	34,588	—	34,588	500.4	34,087.6	0.3	0.3	0.4	0.5	0.4	0.4	0.4	0.3	0.3	0.4
Neuchâtel	799,693	—	799,693	56,941.3	742,751.7	5.9	6.1	7.1	8.9	8.2	8.0	7.9	7.2	7.7	9.0
Genève	604,355	163	604,518	65,585.9	539,057.1	4.0	4.2	4.7	6.1	6.3	5.8	5.3	4.9	4.4	5.0
Schweiz — *Suisse*	4,341,178	859,507	5,200,685	—	5,076,359	1.5	1.5	1.7	2.1	2.2	2.2	2.1	1.9	1.9	2.2
Ausland u. unausgeschieden — *Etranger et destination incertaine*	400	—	400	139,733	400	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	4,341,578	859,507	5,201,085	139,733	5,076,759	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

[1]) Die in den Spalten 7—16 enthaltenen Angaben veranschaulichen nicht etwa die Konsumation an Alkohol in dem entsprechenden Kanton, sondern zeigen nur das Quantum, das von der Alkoholverwaltung in den betreffenden Kanton geliefert worden ist. Ein grosser Teil des nach den einzelnen Kantonen bezogenen Sprits wird daselbst zu Getränken verarbeitet und beispielsweise als Magenbitter, Absinth, Wermut etc. nach anderen Kantonen abgesetzt.

[1]) *Les données contenues dans les colonnes 7 à 16 n'indiquent pas l'alcool consommé réellement, mais seulement la quantité d'alcool livrée par la régie dans chaque canton. Une grande partie du trois-six expédié dans quelques cantons y est employée à la fabrication de boissons et vendue dans d'autres cantons sous la forme de magenbitter, absinthe, vermouth, etc.*

c. Der Landesbedarf an denaturierter Ware im Jahre 1902.

c. La vente d'alcool dénaturé pendant l'année 1902.

Kantone *Cantons*	Absolut denaturierte Ware *Alcool absolument dénaturé* kg.	Relativ denaturierte Ware *Alcool relativement dénaturé* kg.	Privat-importe *Importation privée* kg.	Zusammen *Total* kg.	Per Kopf der Bevölkerung *Par tête* 1902 kg.
1	2	3	4	5	6
Zürich	711,114	33,132	393,985.5	1,138,231.5	2.6
Bern	813,464	29,267	28,385.5	871,116.5	1.5
Luzern	154,737	1,485	--	156,222	1.1
Uri	25,241	—	—	25,241	1.3
Schwyz	48,891	350	--	49,241	0.9
Obwalden	11,435	—	-	11,435	0.7
Nidwalden	6,224	—	—	6,224	0.5
Glarus	39,186	2,752	3,058	44,996	1.4
Zug	30,754	—	--	30,754	1.2
Fribourg	132,912	—	—	132,912	1.0
Solothurn	126,509	825	66,927.8	194,261.8	1.9
Basel-Stadt	243,226	1,214	281,134.5	525,574.5	4.6
Basel-Land	65,016	123	47,033	112,172	1.6
Schaffhausen	72,568	132	8,767.2	81,467.2	1.9
Appenzell A.-Rh.	53,379	--	1,163	54,542	1.0
Appenzell I.-Rh.	12,210	—	—	12,210	0.9
St. Gallen	347,975	1,889	12,993	362,857	1.4
Graubünden	105,159	127	5,667	110,953	1.0
Aargau	187,625	1,408	499,675	688,708	3.3
Thurgau	101,987	875	21,841.1	124,703.1	1.1
Tessin	116,522	1,120	—	117,642	0.8
Vaud	515,282	8,355	29,476.7	553,113.7	1.9
Valais	56,629	2,008	12,437	71,074	0.6
Neuchâtel	390,433	1,971	—	392,404	3.1
Genève	353,125	15,910	110,767.7	479,802.7	3.6
Schweiz — *Suisse*	4,721,603	102,943	1,523,312	6,347,858	1.9

d. Warenverkäufe pro 1887—1902. — *d. Vente totale de 1887 à 1902.*

Jahre	Trinksprit — *Alcool potable*					Sprit zu technischen und Haushaltungszwecken *Alcool dénaturé*				
Années	Menge *Quantités*	Erlös — *Produit*				Menge *Quantités*	Erlös — *Produit*			
		Total		per q.			Total		per q.	
	Kg.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Kg.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1902	5,201,085	8,876,428	80	167	09	4,824,546	2,409,476	11	51	57
1901	5,082,625	8,676,619	53	169	71	4,757,571	2,375,627	78	49	93
1900	6,025,093	10,152,637	08	168	51	4,710,621	2,190,255	20	46	50
1899	6,441,734.50	10,834,708	06	168	20	4,471,990.10	2,229,914	85	49	86
1898	6,694,535	11,258,491	40	168	17	4,502,025	2,155,386	44	47	88
1897	6,537,662.50	10,995,228	87	168	18	4,208,759.50	2,059,934	15	48	94
1896	6,248,708.50	10,509,762	56	168	19	3,841,695	1,994,268	44	51	91
1895	5,839,287	9,825,346	94	168	26	3,574,507	1,964,204	15	54	95
1894	5,805,817.50	9,767,719	57	168	24	3,353,419	1,841,574	88	54	92
1893	6,725,850.10	11,315,350	75	168	24	3,245,874.50	1,795,935	51	55	33
1892	7,098,870.50	11,944,102	19	168	25	3,097,243	1,855,342	25	59	90
1891	7,009,115.75	11,797,322	52	168	31	3,048,031	1,692,940	90	55	54
1890	6,922,351.40	11,632,804	56	168	05	2,455,425	1 234,261	47	50	27
1889	5,767,829.30	9,677,542	47	167	78	587,495	262,152	28	44	62
1888/1887	6,429,249.20	9,700,101	80	150	87	25,707.80	9,906	40	38	53
Total	93,829,814.25	156,964,167	10	—	—	50.704,909.90	26,071,180	81	—	—

e. Effektivbezüge ausländischen Sprits pro 1902.

e. Livraisons d'alcool étranger reçues en 1902.

Sorten *Catégories*	Aus Deutschland *Provenance allemande*			Aus Österreich-Ungarn *Prov. austro-hongroise*			Total		
	Metercentner netto *q. poids net*	Kostenpreis *Prix d'achat* Total Fr.	per q. *par q.* Fr	Metercentner netto *q. poids net*	Kostenpreis *Prix d'achat* Total Fr.	per q. *par q.* Fr.	Metercentner netto *q. poids net*	Kostenpreis *Prix d'achat* Total Fr.	per q. *par q.* Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Weinsprit — *Trois-six extrafin*	3,112.89	93,709.05	30.10	—	—	—	3,112.89	93,709.05	30.10
Kahlbaumsprit — *Kahlbaum ffin*	2,232.49	63,473.35	28.43	—	—	—	2,232.49	63,473.35	28.43
Primasprit — *Trois-six surfin*	—	—	—	3,932.20	99,077.05	25.20	3,932.20	99,077.05	25.20
Feinsprit — *Trois-six fin*	15,181.60	370,324.15	24.39	19,367.35	476,032.21	24.58	34,548.95	846,356.36	24.50
Sekundasprit — *Alcool secondaire*	6,248.70	145,452.45	23.28	23,046.05	496,234.41	21.53	29,294.75	641,686.86	21.90
Total franko Grenze, unverzollt — *Franco frontière, droit d'entrée non payé*	26,775.68	672,959.—	25.13	46,345.60	1,071,343.67	23.12	73,121.28	1,744,302.67	23.85
Zoll — *Droit d'entrée*	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .	1,689,041.59	23.10
Frachten im Innern — *Transport interne*	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .	50,095.96	—.69
Loko Depot — *Livré à l'entrepôt*	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .	73,121.28	3,483,440.22	47.64

f. Verteilung des Ertrages des Monopols an die Kantone.

f. Répartition aux cantons du produit du monopole.

Kantone — *Cantons*	Anteil am Reingewinn im Jahe 1902 *Part aux recettes nettes de l'année 1902*		Seit Einführung des Monopols bis Ende 1902 haben Kantone und Octroigemeinden bezogen *Sommes perçues par les cantons et les communes à octroi depuis l'institution du monopole jusqu'à fin 1902*	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	2	3	4	5
Zürich	755,364	75	8,851,056	34
Bern	1,034,099	50	16,532,425	10
Luzern	257,096	—	4,828,223	93
Uri	34,531	—	708,884	66
Schwyz	97,039	25	1,285,508	76
Obwalden	26,722	50	405,189	79
Nidwalden	22,779	75	341,682	73
Glarus	56,477	75	925,755	16
Zug	44,110	50	613,408	58
Fribourg	224,365	75	4,351,139	11
Solothurn	176,410	50	3,104,021	71
Basel-Stadt	197,548	75	2,062,142	85
Basel-Land	120,156	75	1,671,334	39
Schaffhausen	72,815	75	966,215	43
Appenzell Ausser-Rhoden	96,915	—	1,368,274	06
Appenzell Inner-Rhoden	23,570	75	326,770	43
St. Gallen	439,236	—	5,847,798	68
Graubünden	183,863	75	2,712,236	04
Aargau	361,653	25	5,252,213	75
Thurgau	198,590	—	2,674,807	66
Tessin	242,459	—	3,569,448	10
Vaud	498,177	75	7,073,669	21
Valais	199,776	50	2,661,554	37
Neuchâtel	221,550	—	2,804,774	22
Genève	233,479	75	* 4,829,232	67
Total	5,818,790	25	85,767,767	73

* Inklusive die Gemeinden Genf und Carouge, 1887—1895. — *Y compris les communes de Genève et de Carouge, 1887—1895.*

3. Der Zuckerrübenbau und die Zuckerfabrikation in der Schweiz.

Nach Angaben der Zuckerfabrik Aarberg.

3. Culture de la betterave et fabrication du sucre en Suisse.

D'après les données de la fabrique de sucre d'Aarberg.

Art *Culture et fabrication*	1899/1900		1900/1901		1901/1902		1902/1903	
	Anzahl der Lieferanten *Nombre des fournisseurs*	Areal in Aren *Surface en ares*	Anzahl der Lieferanten *Nombre des fournisseurs*	Areal in Aren *Surface en ares*	Anzahl der Lieferanten *Nombre des fournisseurs*	Areal in Aren *Surface en ares*	Anzahl der Lieferanten *Nombre des fournisseurs*	Areal in Aren *Surface en ares*
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I. Rübenbau. *I. Culture de la betterave.*								
Zürich	—	—	1	6	6	222	3	38
Bern	1530	25,632	1750	34,113	2040	38,462	1510	27,702
Luzern	4	43	14	284	18	299	1	10
Fribourg	232	3,474	186	2,938	177	2,576	85	1,311
Solothurn	80	1,150	65	1,058	72	1,269	65	1,008
Baselland	—	—	1	4	1	6	—	—
Aargau	—	—	78	1,208	60	995	21	292
Vaud	110	1,952	102	1,890	105	1,872	75	1,195
Neuchâtel	3	130	3	63	7	190	6	126
Schweiz — ***Suisse***	1959	32,381	2200	41,564	2486	45,891	1766	31,682
II. Zuckerfabrikation. *II. Fabrication du sucre.*								
a. Rübenverarbeitung — *Quantité de betteraves utilisée:*								
1. Im Gesamten — *En tout* . . . q.	126,040		175,950		191,338		133,036	
2. Im Tag — *Par jour* q.	2,471		3,142		3,644		3,250	
b. Dauer der Verarbeitung, Tage — *Durée du travail en jours*	51		56		52½		41	
c. Zuckergehalt der Rüben in — *Teneur en sucre de la betterave en* . . . %	13.84		12.20		12.84		14.59	
Davon an Zucker gewonnen — *Dont sucre cristallin obtenu* . %	13.20		11.53		12.37		13.90	

4. Die Grossvieh-Versicherung im Kanton Zürich 1899 und 1900.

Nach den Mitteilungen des statistischen Bureaus des Kantons Zürich.

4. Assurance du bétail bovin dans le canton de Zurich, 1899 et 1900.

D'après les communications du bureau de statistique du canton de Zurich.

I. Zahl und Schatzungswert der versicherten Tiere. — *I. Nombre et valeur estimative des animaux assurés.*

Jahre *Années*	Zahl der versicherten Tiere *Nombre des animaux assurés*					Schatzungswert der versicherten Tiere *Valeur estimative des animaux assurés*				
	Kälber und Jungvieh *Veaux et jeune bétail*	Rinder über 1 Jahr *Génisses au-dessus de 1 an*	Kühe *Vaches*	Stiere und Ochsen *Taureaux et bœufs*	Total	Kälber und Jungvieh *Veaux et jeune bétail* Fr.	Rinder über 1 Jahr *Génisses au-dessus de 1 an* Fr.	Kühe *Vaches* Fr.	Stiere und Ochsen *Taureaux et bœufs* Fr.	Total Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1900	14,263	11,984	55,499	9,109	90,855	2,420,500	4,065,466	24,984,460	4,342,112	35,812,538
1899	15,504	12,703	55,711	10,820	94,738	2,648,466	4,402,674	25,238,542	5,299,011	37,588,693

II. Zahl und Wertbetrag der Schadenfälle. — *II. Nombre et évaluation des dommages.*

Jahre *Années*	Zahl der gefallenen Tiere *Nombre des animaux abattus*				Erlös durch Verwertung *Utilisation de la viande ou autres parties des animaux abattus*				Schadenbetrag *Montant du dommage*			
	Kälber und Jungvieh *Veaux et jeune bétail*	Rinder über 1 Jahr *Génisses au-dessus de 1 an*	Kühe *Vaches*	Stiere und Ochsen *Taureaux et bœufs*	Kälber und Jungvieh *Veaux et jeune bétail* Fr.	Rinder über 1 Jahr *Génisses au-dessus de 1 an* Fr.	Kühe *Vaches* Fr.	Stiere und Ochsen *Taureaux et bœufs* Fr.	Kälber und Jungvieh *Veaux et jeune bétail* Fr.	Rinder über 1 Jahr *Génisses au-dessus de 1 an* Fr.	Kühe *Vaches* Fr.	Stiere und Ochsen *Taureaux et bœufs* Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1900	215	217	2587	193	17,859	56,741	517,489	70,554	17,706	24,435	529,626	20,487
1899	203	204	2531	229	17,357	52,403	513,428	87,083	15,755	19,516	494,157	25,021

III. Wert der versicherten und der gefallenen Tiere; Fleischverwertung und Schadenbetrag.
III. Valeur estimative des animaux assurés et des animaux abattus; utilisation de la viande et montant du dommage.

Jahre *Années*	Gefallene Tiere (Schadenfälle) *Animaux abattus*					Art der Fleischverwertung *Mode d'utilisation*			Erlös der Verwertung *L'utilisation a produit*			Schadenbetrag *Montant du dommage*			
	Zahl *Nombre*	%	Schatzungswert *Valeur estimative* im ganzen *Total* Fr.	Schatzungswert *Valeur estimative* durchschnittlich *moyenne par tête* Fr.	%	Abtragung *Animaux dont on a utilisé certaines parties*	Verkauf *Animaux vendus*	Verscharrung *Animaux enfouis*	im ganzen *Total* Fr.	durchschnittlich *moyenne par tête* Fr.	% des Schatzungswertes der gefallenen Tiere *en % de la valeur estimative des animaux abattus*	im ganzen *Total* Fr.	% des Schatzungswertes der versicherten Tiere *% de la valeur estimative des animaux assurés*	% des Schatzungswertes der gefallenen Tiere *% de la valeur estimative des animaux abattus*	durchschnittlich *moyenne par tête* Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1900	3212	*3.5*	1,254,897	391	*3.5*	2507	308	397	662,643	206	*52.8*	592,254	*1.65*	*47.2*	184
1899	3167	*3.3*	1,224,720	387	*3.3*	2535	272	360	670,271	212	*54.7*	554,449	*1.50*	*45.3*	175

IV. Schadenfälle nach Schadenursachen beim gesamten Rindviehbestand.
IV. Les dommages classés d'après leurs causes pour l'ensemble du bétail bovin.

Jahre — *Années*	Tuberkulose *Tuberculose*	Andere Infektionskrankheiten *Autres maladies infectieuses*	Krankheiten der Verdauungsorgane *Maladies des organes digestifs*	Krankheiten der Geschlechts- und Harnorgane *Maladies des organes sexuels ou de l'appareil urinaire*	Diverse Krankheiten *Maladies diverses*: der Atmungs- und Zirkulationsorgane *des organes respiratoires et circulatoires*	Diverse Krankheiten *Maladies diverses*: des Nervensystems *du système nerveux*	Diverse Krankheiten *Maladies diverses*: Äusserliche Krankheiten inkl. Unfälle *Autres maladies, accidents y compris*
1	2	3	4	5	6	7	8
1900	1111	68	683	618	146	178	408
1899*	1245	51	663	528	117	166	396

* 1899 ein Fall von Vergiftung nicht rubriziert (*0.3 ‰*). — *1899, un cas d'empoisonnement non mentionné dans ces rubriques.*

Alphabetisches Inhaltsverzeichnis.

A.

B.

C.

D.

E.

F.

G.

H.

I. J.

K.

L.

M.

N.

O.

P.

R.

S.

T.

U.

V.

Table alphabétique des matières.

A.

B.

C.

D.

E.

F.

G.

H.

I.

L.

M.

N.

P.

R.

S.

T.

U.

V.

